

CUPLA

Catálogo General



CUPLA

Acoplamientos de
desconexión rápida



Para una sustitución sencilla

Recambios de herramientas neumáticas / hidráulicas, cilindros neumáticos / hidráulicos, accesorios para moldes, etc.

Para instalación temporal en línea de prueba

Pruebas de vacío, pruebas de durabilidad de la presión, pruebas de fugas, pruebas de funcionamiento, etc.

Para llenado

Para el llenado de diversos gases industriales, incluyendo gases inertes, nitrógeno, GLP, dióxido de carbono, oxígeno, gas combustible, etc.

Para transferencia

Para la transferencia de elementos sólidos a través de tuberías como tornillos y tuercas, así como para líneas de cables de energía eléctrica.

Como articulaciones

Aplicaciones que no sean la transferencia de fluidos y que cubran conexiones para sujetar trabajos mientras están anclados o se transportan.

Una plétora de tecnología patentada ha cristalizado en el reconocimiento global de los usuarios de alta calidad y alto rendimiento.

Premio de certificación ISO 9001 y 14001

Los acoplamientos de conexión rápida "CUPLA" son el resultado de la cristalización de conocimientos técnicos de alta calidad obtenidos en los campos de la ingeniería de fluidos y de materiales y una tecnología de mecanizado de precisión de alto nivel. Tras evaluar el sistema de control y garantía de calidad consistente de Nitto Kohki, que abarca desde el diseño y el desarrollo hasta la adquisición de materiales, la fabricación, el montaje y el envío, la Fundación de Garantía de Calidad de Japón, autoridad para la inspección y el registro, nos otorgó "ISO 9001", norma internacional para sistemas de gestión de calidad, e "ISO 14001", norma internacional para sistemas de gestión medioambiental destinados a llevar a cabo la preservación del medio ambiente global y el control de la contaminación. Alta fiabilidad basada en una "alta calidad" sin precedentes y un historial acumulado de "productividad" para un suministro estable. CUPLA está recibiendo un apoyo abrumador de muchos usuarios de todo el mundo como la marca líder en transmisión y control de energía de fluidos.



ISO 14001
JQA-EM4057
H.Q./R&D Lab



ISO 9001
JQA-2025
H.Q./R&D Lab

CUPLA

Las CUPLAs permiten conexiones flexibles, rápidas y seguras en varias líneas de fluido.

Las tecnologías únicas de Nitto Kohki y la investigación dedicada han sido probadas por numerosas patentes, lo que ha llevado al desarrollo de 25.000 variaciones de CUPLA.

Los acoplamientos de conexión rápida de Nitto Kohki, "CUPLA", permiten una rápida conexión/desconexión de diversas tuberías, como las de aire, agua, aceite y gas. Están activos en varios campos industriales, gracias a la experiencia en el desarrollo de 25.000 variaciones diferentes. Hay una gran variedad de materiales para los cuerpos, como acero, latón, aluminio, acero inoxidable y plástico, para satisfacer las necesidades de cada cliente.

- Las aplicaciones se diversifican desde las industrias domésticas generales hasta las de alta tecnología, como las de desarrollo oceánico y espacial.
- Hay numerosos tamaños disponibles para diferentes necesidades.
- Hay disponible una amplia variedad de materiales del cuerpo como acero, latón, plástico, aluminio o acero inoxidable.

Oficial de Nitto Kohki Canal de YouTube



Veamos nuestros productos en acción. Disponemos de varios productos, desde acoplamientos de conexión rápida "CUPLA" hasta herramientas eléctricas y máquinas herramienta, destornilladores eléctricos "delvo", y accionamiento por motor lineal Bombas de pistón libres y también cierrapuertas.



www.youtube.com/c/NittoKohkiGLOBAL

⚠️ Tenga cuidado con las imitaciones

Recientemente han aparecido en el mercado productos similares que invitan a una identificación errónea o una confusión con las CUPLA de Nitto Kohki, o bien tales productos afirman tener piezas de unión compatibles. Nitto Kohki no puede aceptar ninguna responsabilidad por un accidente que se pueda deber al uso mixto de un acoplamiento de otra marca que parezca que se puede conectar con una CUPLA de Nitto Kohki. Las CUPLA de Nitto Kohki se fabrican con sus propias tolerancias y precisión bajo estrictas normas de control de calidad y no se pueden intercambiar con otros acoplamientos que no tienen tales tolerancias. Por lo tanto, la conexión con otra marca de acoplamiento puede tener como resultado una avería repentina o lesiones personales. Por favor, asegúrese de comprobar nuestras marcas a continuación, que siempre están inscritas en los productos CUPLA de Nitto Kohki, cuando haga su pedido y compra.



CONTENIDO

Actividades medioambientales / Contenido	1
Nuevo producto (COMPACT ZEROSPILL CUPLA, MULTI CUPLA MAM-A-ZEL Type, CUBE CUPLA)	3
Fabricación respetuosa con el medio ambiente de Nitto Kohki	4
Seleccione una CUPLA adecuada para el trabajo	5
Glosario	6
Guía para seleccionar CUPLA "NITTO KOHKI" estándar	7
Serie CUPLA semiestándar y Accesorios	18
CUPLA especiales hechas a medida	19
Intercambiabilidad de la serie HI CUPLA	21

Serie CUPLA estándar

MICRO CUPLA Series	23
SMALL CUPLA	27
COMPACT ZEROSPILL CUPLA	29 NOVEDAD
COMPACT CUPLA	31
CUBE CUPLA	33
SUPER CUPLA	37
HI CUPLA	39
HI CUPLA BL	41
HI CUPLA 200	43
HI CUPLA for Connection to Braided Hoses	45
NUT CUPLA	45
NUT CUPLA 200	45
ROTARY NUT CUPLA	45
LOCK CUPLA 200	47
HI CUPLA Two Way Type	48
FULL BLOW CUPLA	49
PURGE HI CUPLA PVR Type	51
PURGE HI CUPLA	53
PURGE LINE CUPLA	54
ROTARY LINE CUPLA (RT Type, RE Type)	55
LINE CUPLA (200T Type, 200L Type, 200S Type)	57
ROTARY FULL BLOW LINE CUPLA	59
HI CUPLA ACE	61
ROTARY PLUG	63
TWIST PLUG	64
PURGE PLUG	65
ANTI-VIBRATION PLUG HOSE	66
DUSTER CUPLA	67
NK CUPLA HOSE Series	68 NOVEDAD
MINI CUPLA	69
LINE CUPLA MINI	70
MINI CUPLA SUPER	71
MOLD CUPLA Series	73
FLOW METER	76
LEVER LOCK CUPLA (Metal Body, Plastic Body)	77
TSP CUPLA Series	81
SP CUPLA Type A	85
HOT WATER CUPLA HW Type	87
ZEROSPILL CUPLA	89
HSP CUPLA	91
HYPER HSP CUPLA	95
210 CUPLA	97
HSU CUPLA	99
S210 CUPLA	101
280 CUPLA	103
350 CUPLA	105
FLAT FACE CUPLA F35	107
FLAT FACE CUPLA FF	109
450B CUPLA	111
700R CUPLA	112
MULTI CUPLA Series	113 NOVEDAD
SEMICON CUPLA Series	143
SP-V CUPLA Type A	149 NOVEDAD
PCV PIPE CUPLA	151
PAINT CUPLA	153
HYGIENIC CUPLA	155

Serie CUPLA semiestándar

CUPLA with Single Lock	157
CUPLA with Safety Lock	157
Two-way Shut-off Type Small Size CUPLA	158
TSP-HP CUPLA for High Pressure	158
HIGH FLOW CUPLA	159
HIGH FLOW CUPLA BI Type	160
SP CUPLA Type A PV Type	161
PLASTIC CUPLA BC Type	162

Accesorios

NOVEDAD

163 to 168

Tabla de selección de material de la junta para referencia	169
Tabla de selección de materiales del cuerpo	172
Tables de conversión de unidades	173
Formulario de consulta de CUPLA	174
Roscas de tubos cónicos	176
Instalaciones de producción que aseguran la calidad de nuestros productos	177
Del desarrollo a la producción, la gestión y el marketing de "CUPLA"	178
Productos de Nitto Kohki que ahorran trabajo	179
Guía de seguridad	180
Mantenimiento de CUPLA	186

NUEVO

Pequeño pero de gran caudal.
Para las tuberías de refrigeración de los equipos electrónicos.

Acoplamientos de conexión rápida para tuberías de refrigerante

COMPACT ZERO SPILL CUPLA

- El tamaño compacto ahorra espacio.
- Gran caudal para una refrigeración eficaz.
- La estructura de la válvula reduce la inclusión de aire en la conexión y el vertido de líquido al desconectar.



Para más detalles, consulte las páginas 29 y 30.

Una nueva serie ZEL CUPLA de bajo vertido añadida a la gama de productos MULTI CUPLA.

Acoplamientos de conexión rápida para la conexión de varios puertos

MULTI CUPLA MAM-A-ZEL Type

- Personalice de acuerdo con sus condiciones de funcionamiento.

Vertido típico
 (6 puertos de tamaño 1/4")

4,8 mL → 0,36 mL
 (Puede variar, depende de la aplicación).

Bajo vertido



Sólo CUPLA individual



Para más detalles, consulte las páginas 124 y 130.

Popular

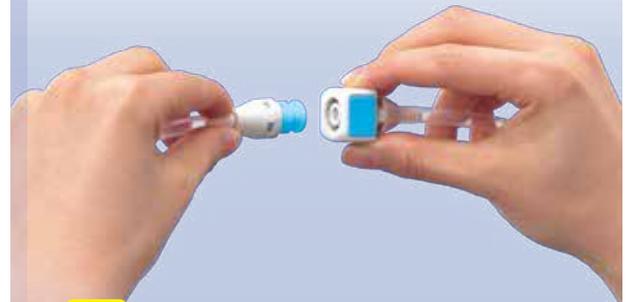
Nuevo diseño en 5 colores.

Acoplamientos de conexión rápida para tuberías de refrigerante

CUBE CUPLA

- Un aspecto exterior eficaz.
- Evite los errores de tubería mediante la indicación de colores.

Seleccione entre los cinco colores



Se ha añadido la serie de conectores macho tipo L

Tamaño pequeño

Peso ligero

Operación de conexión a presión

Desconexión fácil mediante un botón



Para más detalles, consulte las páginas 33 y 36.

Fabricación respetuosa con el medio ambiente de Nitto Kohki

La convivencia entre el hombre y la naturaleza. A todas las empresas ahora se les pide que consideren un tema importante la conservación y la mejora del medio ambiente a nivel mundial. Como parte de las actividades de mejora del medio ambiente, ofrecemos diversos productos como "acoplamientos", "máquinas y herramientas", "destornilladores", "compresores de aire y bombas de vacío" y "cierrapuertas" como productos de abastecimiento ecológicos.

"CUPLA" activa en el amplio campo de la industria manufacturera.



Tuberías neumáticas

Tuberías hidráulicas

Soldadura / corte de tuberías

Tubería de control de la temperatura del molde

Fabricación de semiconductores

Industria aeroespacial

Acoplamiento para vehículos de pila de combustible.

HHV CUPLA



CUPLA para el abastecimiento de hidrógeno a alta presión

Los vehículos de pila de combustible son una de las soluciones más destacadas para la conservación del medio ambiente. Para responder rápidamente a los problemas medioambientales, Nitto Kohki ha desarrollado el primer acoplador de Japón para suministrar y llenar su fuente de combustible, el hidrógeno puro a alta presión.



HHV CUPLA 70 MPa



Fabricación respetuosa con el medio ambiente de Nitto Kohki

Contratación ecológica



Nitto Kohki ha hecho todo lo posible en el desarrollo de "Planes de mejora medioambiental" a través de la implementación de ISO14001, para llevar a cabo actividades empresariales con conciencia medioambiental en toda la compañía. Como parte de nuestro compromiso continuo con el medio ambiente, también nos comprometemos a reducir y/o excluir sustancias químicas restringidas de nuestros productos, tal y como se designan en las directivas RoHS, leyes y reglamentos de sustancias químicas.

Es posible que algunos productos no sean compatibles, por lo que le rogamos que consulte nuestro sitio web corporativo para conocer la situación más reciente.

Todos los acoplamientos, a excepción de los siguientes productos, se han cambiado por productos que cumplen con la normativa de adquisiciones ecológicas.

- LEVER LOCK CUPLA
 - Todas las CUPLA with Tube Fitter
 - CUPLA CONNECTING JIG
- } No compatible

Por favor, visite nuestro sitio web para conocer los productos aplicables.

www.nitto-kohki.co.jp/e/



Productos que utilizan sustancias reguladas y contramedidas adoptadas

Productos (CUPLA estándar)	Principales contramedidas
Productos con material de latón	Se utiliza material con bajo contenido de cadmio (material conforme a la directiva RoHS)
Acoplamientos cromados en zinc	Cromado hexavalente libre de cromo (como el niquelado)

Nota: Color del cromado

El color del cromado de zinc es amarillo, mientras que el cromado de níquel es plateado. Algunos productos pueden tener un aspecto diferente cuando se cambian.

Seleccione una CUPLA adecuada para el trabajo

Nitto Kohki tiene una amplia gama de CUPLA que cubren casi cualquier aplicación y función que necesite. Para seleccionar una CUPLA adecuada para su trabajo, debe tener en cuenta las siguientes especificaciones.

Especificaciones que deben comprobarse al seleccionar CUPLA

Líquido y temperatura	Seleccione una CUPLA con un cuerpo y materiales de la junta que se ajusta al fluido y su temperatura.	Existen diferentes cuerpos y materiales de junta que se adaptan a diferentes fluidos. Por ejemplo, recomendamos HI CUPLA de acero para aire, y de latón o acero inoxidable para agua. Consulte la Tabla de selección de materiales del cuerpo y la Tabla de selección de materiales de la junta al final de este catálogo para obtener información sobre la correspondencia entre fluidos y materiales.
Presión del fluido	Seleccione una CUPLA idónea para la presión máx. del fluido.	La presión del fluido también es un elemento clave para la selección de una CUPLA. Cada serie de CUPLA hidráulicas tiene estructuras diferencia para hacer frente a casa uno de los intervalos de resistencia a la presión entre 5,0 MPa (50 kgf/cm ²) y 68,6 MPa (700 kgf/cm ²).
Válvula de cierre automático	Seleccione una CUPLA con una estructura de válvula que se adapte a la aplicación de los tubos.	Las combinaciones de válvulas son de cierre bidireccional, cierre unidireccional o de paso recto. Elija con cuidado. A menos que sea del tipo de cierre bidireccional, el fluido interno saldrá de la CUPLA sin válvula cuando se desconecte.
Entorno operativo	Seleccione una CUPLA con un diseño y unos materiales que sean idóneos para cada entorno operativo.	Cuando elija el tipo de CUPLA, el material del cuerpo y el material de la junta tenga en cuenta el intervalo de temperaturas, la posibilidad de presencia de suciedad y polvo y/o una atmósfera corrosiva en el entorno operativo.
Tamaño y tipo de configuraciones de extremo	Por último, es muy importante que especifique el tamaño y el tipo de las configuraciones de extremo.	Cuando haya comprobado el tipo y los materiales para la CUPLA, especifique el tamaño y el tipo de configuraciones de extremo que se adapten al tipo de tubos. Elija con cuidado, ya que el tamaño afecta al caudal del fluido.



Puede buscar "CUPLA" en nuestro sitio web. (www.nitto-kohki.co.jp/e/) Por favor, visítelo. Si no encuentra una CUPLA idónea, introduzca los detalles que se han mencionado en el "Formulario de consulta de CUPLA" al final de este catálogo y envíelo a nuestro distribuidor en su país o directamente a Nitto Kohki por fax o correo postal.

Símbolos

Símbolos de referencia rápida:

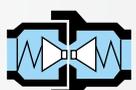
Se proporcionan datos de (1) Tipo de estructura de válvula, (2) Presión de trabajo, (3) Fluidos aplicables en cada página del producto para ayudarle a seleccionar rápidamente una CUPLA idónea. Utilícelos como guía para comprender cada tipo de selección.

Presión de trabajo



1,0 MPa
(10 kgf/cm²)

Estructura de válvula



Cierre bidireccional



Cierre bidireccional (antiderrame)



Cierre unidireccional



Cierre unidireccional



Paso recto



Conector macho

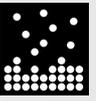


Conector hembra



Válvula

Fluidos aplicables

 Aire	 Agua	 Aceite hidráulico	 Vapor	 Oxígeno, gas de combustión	 Gas	 Gas inerte, vacío, helio
 Refrigerante de control de temperatura	 Productos químicos de gran pureza	 Aceite caliente	 Polvo	 Pintura a base de disolvente	 Alimentos, agua potable	

Glosario

Se utilizan los siguientes términos en las páginas de información detallada de las CUPLA. Consulte estos términos cuando compruebe las especificaciones de la CUPLA.

Sistema Internacional de Unidades (Unidades SI)

Las unidades indicadas en este catálogo se basan en unidades SI. Las unidades antiguas, que no son unidades SI, también se escriben entre paréntesis junto con las Unidades SI solamente como referencia.

Glosario

Significado de cada letra en el nombre del modelo

El nombre del modelo de una CUPLA indica su tamaño, si se trata de un conector macho o hembra, y la configuración del extremo. También se indica la presión nominal de algunos acoplamientos hidráulicos. Consulte las siguientes tablas para comprender la implicación del nombre de modelo antes de realizar su selección.

200 - 20 S H Nombre del modelo (en caso de HI CUPLA 200)

Nombre de la serie

Configuración de extremo *2

Símbolo	H	M	F
Significado	Espiga para manguera	Rosca macho	Rosca hembra

Conector macho o conector hembra

Símbolo	P	S
Significado	Conector macho	Conector hembra

Tamaño

Símbolo	1	2	3	4	6	8	10	12	16	20	24	32
Diámetro nominal	1/8"	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"

*1: Los números de dígitos de los modelos de algunos productos difieren de los de los símbolos. Por ejemplo, en el caso de la HI CUPLA 20SH, no "20" pero solo "2" del "20" se corresponde con "2" del símbolo e indica el diámetro nominal de 1/4".

*2: Para un producto con un solo tipo de configuración de extremo, se omite este símbolo. Por ejemplo, las 210 CUPLA solo tienen un extremo de rosca hembra, por lo que el modelo solo indica el tamaño y la identificación de conector macho o conector hembra.

Material del cuerpo

Indica el material que se usa para el cuerpo del conector macho o hembra que confirma la ruta por la que fluye el fluido a través de la CUPLA. Algunos productos tienen componentes internos de un material diferente. Por favor, consulte con nosotros para más detalles.

Material del cuerpo		Principal fluido aplicable
Nombre común	Marca	
Brass	BRASS	Aire, Agua, Aceite
Iron, Steel	STEEL	Aire, Aceite
Stainless steel	SUS	Aire, Agua, Aceite

Consulte en la página 150 la tabla de selección de materiales del cuerpo.

Tamaño

Indica el tamaño nominal de la conexión roscada de la tubería o de la manguera que se desea utilizar.

Presión de trabajo

La presión de fluido normal permitida en uso continuo. Exceder continuamente la presión de trabajo puede causar fugas o daños.

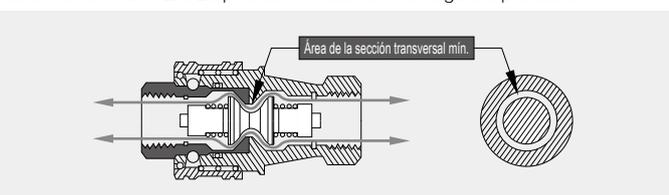
Pérdida de presión

Muestra la pérdida de presión cuando el fluido recorre el conjunto de CUPLA. Son valores medidos en nuestras instalaciones de ensayo. Pueden diferir según el método de instalación/tubería y las condiciones de funcionamiento.



Área de la sección transversal mín.

Muestra el área de la sección transversal mínima de la ruta del fluido cuando se conecta la CUPLA. La posición es diferente en algunos productos.



Material de la junta

Muestra el material utilizado para sellar la CUPLA, normalmente con una junta tórica. El material estándar es caucho nitrilobutadieno. Para materiales diferentes de los que se muestran a continuación, Especifique silicona (SI), butilo (IIR), Kalrez (KL) o caucho para alimentos, dependiendo de su aplicación.

Propiedades de los cauchos utilizados para juntas tóricas

Material de la junta	Intervalo de temperatura de trabajo	Características	
			Nombre común
Nitrile rubber	NBR	-20°C a +80°C	Junta estándar con excelente resistencia al aceite.
Hydrogenated nitrile rubber	HNBR	-20°C a +120°C	En comparación con el caucho nitrílico estándar, el material de la junta es más resistente al calor y a la intemperie.
Fluoro rubber	FKM	-20°C a +180°C	Excelente para resistencia al calor, la intemperie y el aceite. Aplicable a una amplia gama de aplicaciones de caucho fluorado.
Chloroprene rubber	CR	-20°C a +80°C	Además de las características expuestas más arriba, el material de la junta también se puede usar para aceite de refrigeración y aplicaciones de refrigerantes tales como HFC-134a.
Ethylene-propylene rubber	EPDM	-40°C a +150°C	Excelente resistencia al vapor y al agua caliente, también excelente resistencia a la intemperie y al ozono.
Perfluoroelastomer	P	0°C a +50°C	Excelente resistencia a productos químicos y disolventes.

Nota: Incluso entre materiales de caucho de la misma categoría, el intervalo de temperatura de trabajo difiere en función del diseño de las CUPLA. Para obtener más información, consulte las especificaciones de cada serie de CUPLA. En cuanto al símbolo de Nitto Kohki para material de caucho, el caucho fluorado se designa como "FKM" o "X-100", por ejemplo. Las características expuestas son generales, pero la resistencia de la junta depende de la temperatura y la concentración del fluido, además de los aditivos que el fluido contenga.

Intervalo de temperatura de trabajo

Muestra el rango de temperatura de trabajo mínimo y máximo del material de la junta utilizado en el producto. No se recomienda el uso continuo a la temperatura mínima o máxima. Póngase en contacto con nosotros para consultas. El rango de temperatura operativa depende de las condiciones de funcionamiento.

Estructura de válvula

Cierre bidireccional		Se montan válvulas de cierre automático en el conector macho y en el conector hembra. Las válvulas impiden que se derrame fluido de las líneas al desconectarlas.	
Cierre bidireccional (Reducción de derrame)		El diseño de "Cierre bidireccional" con reducción de derrame permite una adición extremadamente pequeña de aire durante la conexión y minimiza el derrame de fluido al desconectar.	
Cierre unidireccional		Este diseño evita el flujo de salida del fluido desde el lado del conector hembra durante la desconexión. También hay disponibles conectores macho con una válvula de cierre automático.	
Paso recto		No se equipa una válvula de cierre en el conector macho ni en el conector hembra. El fluido fluye desde cualquier lado durante la desconexión.	

Idoneidad para el vacío

Indica si la CUPLA tiene el rendimiento necesario para aplicaciones de vacío. (Tenga en cuenta que el rendimiento en estado conectado es diferente al del estado desconectado).

Intercambiabilidad

Indica si el conector macho o el conector hembra de las diferentes series, tipos o modelos se pueden conectar entre ellos.

Par de apriete máx., Intervalo de par de apriete

Indica el valor o rango de par de apriete adecuado teniendo en cuenta el equilibrio entre las fugas por ajuste flojo y los daños por tensión estructural al instalar CUPLA.

Sentido del flujo

El diseño de algunas CUPLA puede restringir el sentido del flujo del fluido en uno solo. Consulte la sugerencia de sentido del fabricante antes del montaje.

Guía para seleccionar CUPLA "NITTO KOHKI" estándar

Esta tabla le permitirá seleccionar rápidamente una CUPLA apropiada para su aplicación. Para conocer los datos técnicos, consulte las páginas de información detallada de cada CUPLA, consulte la Tabla de selección de materiales del cuerpo y la Tabla de selección de materiales al final de este catálogo.

Fluido aplicable		Para baja presión (aire)							
Nombre		MICRO CUPLA	SMALL CUPLA	COMPACT ZEROSPILL CUPLA	COMPACT CUPLA	CUBE CUPLA	SUPER CUPLA	HI CUPLA	HI CUPLA BL
Foto				 NOVEDAD		 Elija entre 5 colores 			
Material del cuerpo • Presión de trabajo (MPa)	Brass	1,0	1,0		1,0			1,0	
	Stainless steel	1,0		1,0	1,0			1,5	1,5
	Steel						1,0	1,5	1,5
	Plastic					1,0			
	Otros						1,0		
Tratamiento de la superficie del cuerpo		Plated (Brass only)	Chrome plated	Nickel plated (Socket only)	—	—	Chrome plated (Steel only)	Chrome plated (Steel only)	Chrome plated (Steel only)
Tamaño	1/8"	○	○	○	○	○	○	○	
	1/4"		○	○			○	○	○
	5/16"								
	3/8"							○	○
	1/2"							○	○
	3/4"							○	
	1"							○	
	1 1/4"								
	1 1/2"								
	2"								
	2 1/2"								
	3"								
	4"								
Otros	○	○		○	○	○	○		○
Intervalo de temperatura de trabajo		-20°C a +80°C (NBR)	-20°C a +80°C (NBR)	-10°C a +100°C (EPDM)	-20°C a +180°C (FKM)	-20°C a +60°C (NBR)	-20°C a +80°C (NBR)	-20°C a +80°C (NBR)	-20°C a +80°C (NBR)
Material de la junta		NBR, FKM	NBR	EPDM	FKM, EPDM	NBR	NBR	NBR, FKM	NBR
Método de conexión	Manual				○			○	○
	Empujar para conectar	○	○	○		○	○		
Estructura de válvula	Cierre bidireccional				○	○			
	Cierre bidireccional (Antiderrame)			○					
	Cierre unidireccional	○	○			○	○	○	○
	Paso recto					○			
Página de información detallada		23	27	29	31	33	37	39	41

CUBE CUPLA

Seleccione entre los cinco colores

Para más detalles, consulte las páginas 29 y 30.



Guía para seleccionar CUPLA "NITTO KOHKI" estándar

Esta tabla le permitirá seleccionar rápidamente una CUPLA apropiada para su aplicación. Para conocer los datos técnicos, consulte las páginas de información detallada de cada CUPLA, consulte la Tabla de selección de materiales del cuerpo y la Tabla de selección de materiales al final de este catálogo.

Fluido aplicable		Para baja presión (aire)							
Nombre		HI CUPLA 200	HI CUPLA for Connection to Braided Hoses	NUT CUPLA ROTARY NUT CUPLA	NUT CUPLA 200	LOCK CUPLA 200	HI CUPLA Two Way Type	FULL BLOW CUPLA	PURGE HI CUPLA PVR
Foto									
Material del cuerpo • Presión de trabajo (MPa)	Brass		1,0						
	Stainless steel								
	Steel	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5		
	Plastic								
	Otros							1,5	1,5
Tratamiento de la superficie del cuerpo		Chrome plated	Chrome plated (Steel only)	Chrome plated	Chrome plated	Chrome plated	Chrome plated	—	—
Tamaño	1/8"								
	1/4"	○				○	○	○	
	5/16"								
	3/8"	○				○	○	○	
	1/2"	○				○	○	○	○
	3/4"								○
	1"								○
	1 1/4"								
	1 1/2"								
	2"								
	2 1/2"								
	3"								
	4"								
Otros	○	○	○	○	○	○	○	○	
Intervalo de temperatura de trabajo		-20°C a +60°C (NBR)	-20°C a +80°C (NBR)	-20°C a +60°C (NBR)	-20°C a +60°C (NBR)	-20°C a +60°C (NBR)	-20°C a +80°C (NBR)	-20°C a +60°C (NBR)	-20°C a +60°C (NBR)
Material de la junta		NBR	NBR	NBR	NBR	NBR	NBR, FKM	NBR	NBR
Método de conexión	Manual		○	○			○		
	Empujar para conectar	○			○	○		○	○
Estructura de válvula	Cierre bidireccional								
	Cierre bidireccional (Antiderrame)								
	Cierre unidireccional	○	○	○	○	○	○	○	○
	Paso recto								
Página de información detallada		43	45	45	45	47	48	49	51

Guía para seleccionar CUPLA "NITTO KOHKI" estándar

Esta tabla le permitirá seleccionar rápidamente una CUPLA apropiada para su aplicación. Para conocer los datos técnicos, consulte las páginas de información detallada de cada CUPLA, consulte la Tabla de selección de materiales del cuerpo y la Tabla de selección de materiales al final de este catálogo.

Fluido aplicable		Para baja presión (aire)							
Nombre		PURGE HI CUPLA	PURGE LINE CUPLA	ROTARY LINE CUPLA	LINE CUPLA 200T/L/S	ROTARY FULL BLOW LINE CUPLA	HI CUPLA ACE	ROTARY PLUG	TWIST PLUG
Foto									
Material del cuerpo • Presión de trabajo (MPa)	Brass	1,0	1,0						
	Stainless steel								
	Steel							1,5	1,0
	Plastic						1,0, 1,5		
	Otros			1,5	1,5	1,5			
Tratamiento de la superficie del cuerpo		Chrome plated	Chrome plated	Chrome plated	Chrome plated	—	—	Nickel plated	Nickel plated
Tamaño	1/8"								○
	1/4"	○		○	○	○	○	○	○
	5/16"								
	3/8"	○					○	○	○
	1/2"	○	○	○	○	○			
	3/4"	○							
	1"								
	1 1/4"								
	1 1/2"								
	2"								
	2 1/2"								
	3"								
	4"								
Otros			○		○	○			
Intervalo de temperatura de trabajo		-20°C a +60°C (NBR)	-20°C a +60°C (NBR)	-20°C a +80°C (NBR)	-20°C a +60°C (NBR)				
Material de la junta		NBR	NBR	NBR	NBR	NBR	NBR	NBR	NBR
Método de conexión	Manual			○					
	Empujar para conectar	○	○		○	○	○		
Estructura de válvula	Cierre bidireccional								
	Cierre bidireccional (Antiderrame)								
	Cierre unidireccional	○	○	○	○	○	○		
	Paso recto								
Página de información detallada		53	54	55	57	59	61	63	64

Guía para seleccionar CUPLA "NITTO KOHKI" estándar

Esta tabla le permitirá seleccionar rápidamente una CUPLA apropiada para su aplicación. Para conocer los datos técnicos, consulte las páginas de información detallada de cada CUPLA, consulte la Tabla de selección de materiales del cuerpo y la Tabla de selección de materiales al final de este catálogo.

Fluido aplicable		Para baja presión (aire)						Para oxígeno y gas de combustión	
Nombre		PURGE PLUG	ANTI-VIBRATION PLUG HOSE	DUSTER CUPLA	NK CUPLA HOSE with FULL BLOW CUPLA	NK CUPLA HOSE with HI CUPLA ACE	NK CUPLA COIL HOSE with HI CUPLA ACE	MINI CUPLA	MINI CUPLA SUPER
Foto									
Material del cuerpo • Presión de trabajo (MPa)	Brass							0,7	0,7
	Stainless steel								
	Steel	1,0							0,7
	Plastic								
	Otros		1,5	1,0	1,0	1,0	0,7		
Tratamiento de la superficie del cuerpo		Chrome plated	—	Chrome plated	Chrome plated (Plug only)	Chrome plated (Plug only)	Chrome plated (Plug only)	—	Chrome plated
Tamaño	1/8"							○	
	1/4"	○	○	○				○	○
	5/16"							○	○
	3/8"	○	○	○				○	○
	1/2"	○		○					
	3/4"								
	1"								
	1 1/4"								
	1 1/2"								
	2"								
	2 1/2"								
	3"								
	4"								
Otros	○		○	○	○	○	○	○	○
Intervalo de temperatura de trabajo		-20°C a +60°C (NBR)	—	-20°C a +60°C (NBR)	-5°C a +60°C (NBR)	-5°C a +60°C (NBR)	-5°C a +60°C (NBR)	-20°C a +80°C (NBR)	-20°C a +80°C (NBR)
Material de la junta		NBR	—	NBR	NBR	NBR	NBR	NBR	NBR
Método de conexión	Manual			○					
	Empujar para conectar				○	○	○	○	○
Estructura de válvula	Cierre bidireccional								
	Cierre bidireccional (Antiderrame)								
	Cierre unidireccional			○	○	○	○	○	○
	Paso recto								
Página de información detallada		65	66	67	68	68	68	69	71

Guía para seleccionar CUPLA "NITTO KOHKI" estándar

Esta tabla le permitirá seleccionar rápidamente una CUPLA apropiada para su aplicación. Para conocer los datos técnicos, consulte las páginas de información detallada de cada CUPLA, consulte la Tabla de selección de materiales del cuerpo y la Tabla de selección de materiales al final de este catálogo.

Fluido aplicable		Para baja presión (agua)							
Nombre		MICRO CUPLA	SMALL CUPLA	COMPACT ZEROSPILL CUPLA	COMPACT CUPLA	CUBE CUPLA	HI CUPLA	HI CUPLA ACE	MOLD CUPLA
Foto				 NOVEDAD		 Elija entre 5 colores 			
Material del cuerpo • Presión de trabajo (MPa)	Brass	1,0	1,0		1,0		1,0		1,0
	Stainless steel	1,0		1,0	1,0		1,5		
	Steel								
	Plastic					1,0		1,0, 1,5	
	Otros								
Tratamiento de la superficie del cuerpo		Plated (Brass only)	Chrome plated	Nickel plated (Socket only)	—	—	—	—	—
Tamaño	1/8"	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	1/4"		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>			<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	5/16"								
	3/8"						<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	1/2"						<input type="radio"/>		
	3/4"						<input type="radio"/>		
	1"						<input type="radio"/>		
	1 1/4"								
	1 1/2"								
	2"								
	2 1/2"								
	3"								
	4"								
Otros	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
Intervalo de temperatura de trabajo		-20°C a +80°C (NBR)	-20°C a +80°C (NBR)	-10°C a +100°C (EPDM)	-20°C a +180°C (FKM)	-20°C a +60°C (NBR)	-20°C a +80°C (NBR)	-20°C a +60°C (NBR)	-20°C a +80°C (NBR)
Material de la junta		NBR, FKM	NBR	EPDM	FKM, EPDM	NBR	NBR, FKM	NBR	NBR, FKM
Método de conexión	Manual				<input type="radio"/>		<input type="radio"/>		
	Empujar para conectar	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Estructura de válvula	Cierre bidireccional				<input type="radio"/>	<input type="radio"/>			
	Cierre bidireccional (Antiderrame)			<input type="radio"/>					
	Cierre unidireccional	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>			<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	Paso recto					<input type="radio"/>			<input type="radio"/>
Página de información detallada		23	27	29	31	33	39	61	73

Guía para seleccionar CUPLA "NITTO KOHKI" estándar

Esta tabla le permitirá seleccionar rápidamente una CUPLA apropiada para su aplicación. Para conocer los datos técnicos, consulte las páginas de información detallada de cada CUPLA, consulte la Tabla de selección de materiales del cuerpo y la Tabla de selección de materiales al final de este catálogo.

Fluido aplicable		Para baja presión (agua)		Para presión media / Para presión baja					
Nombre		MOLD CUPLA High Flow Type	FLOW METER	LEVER LOCK CUPLA	TSP CUPLA	TSP CUPLA with Ball Valve	SP CUPLA Type A	HOT WATER CUPLA HW Type	ZEROSPILL CUPLA
Foto									
Material del cuerpo • Presión de trabajo (MPa)	Brass	1,0			5,0, 3,0, 2,0, 1,5	1,0	5,0, 3,0, 2,0, 1,5	2,0	3,5
	Stainless steel			1,8, 1,6, 1,1	7,5, 4,5, 3,0, 2,0		7,5, 4,5, 3,0, 2,0		3,5
	Steel				7,5, 4,5, 3,0, 2,0		7,5, 4,5, 3,0, 2,0		
	Plastic			0,5, 0,2					
	Otros		0,5	1,8, 1,1, 0,9, 0,7					
Tratamiento de la superficie del cuerpo		—	—	—	Nickel plated (Steel only)	—	Nickel plated (Steel only)	Nickel plated	—
Tamaño	1/8"				○		○		
	1/4"	○			○	○	○	○	○
	5/16"								
	3/8"	○	○		○	○	○	○	○
	1/2"	○			○	○	○	○	○
	3/4"			○	○	○	○		○
	1"			○	○	○	○		○
	1 1/4"			○	○		○		
	1 1/2"			○	○		○		
	2"			○	○		○		
	2 1/2"			○					
	3"			○					
	4"			○					
Otros				○					
Intervalo de temperatura de trabajo		-20°C a +80°C (NBR)	+20°C a +60°C (NBR)	-20°C a +80°C (NBR) +5°C a +50°C (Cuerpo PP)	-20°C a +80°C (NBR)	-5°C a +120°C (FKM)	-20°C a +80°C (NBR)	-20°C a +180°C (FKM)	-20°C a +80°C (NBR)
Material de la junta		NBR, FKM	NBR	NBR, FKM, SI, EPDM	NBR, FKM, EPDM	FKM	NBR, FKM, EPDM	FKM	NBR, FKM, EPDM
Método de conexión	Manual			○	○	○	○	○	
	Empujar para conectar	○							○
Estructura de válvula	Cierre bidireccional						○	○	
	Cierre bidireccional (Antiderrame)								○
	Cierre unidireccional	○				○			
	Paso recto	○		○	○				
Página de información detallada		75	76	77	81	83	85	87	89

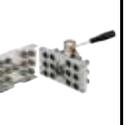
Guía para seleccionar CUPLA "NITTO KOHKI" estándar

Esta tabla le permitirá seleccionar rápidamente una CUPLA apropiada para su aplicación. Para conocer los datos técnicos, consulte las páginas de información detallada de cada CUPLA, consulte la Tabla de selección de materiales del cuerpo y la Tabla de selección de materiales al final de este catálogo.

Fluido aplicable		Para presión alta							
Nombre		HSP CUPLA	HYPER HSP CUPLA	210 CUPLA	HSU CUPLA	S210 CUPLA	280 CUPLA	350 CUPLA	FLAT FACE CUPLA F35
Foto									
Material del cuerpo • Presión de trabajo (MPa)	Brass								
	Stainless steel				21,0	20,6			
	Steel	20,6, 18,0, 14,0	20,6	20,6			31,5, 27,5	34,5	35
	Plastic								
	Otros								
Tratamiento de la superficie del cuerpo		Nickel plated	Nickel plated	Nickel plated	—	—	Bright chromate conversion coating	Nickel plated	Nickel plated
Tamaño	1/8"								
	1/4"	○	○	○	○	○	○	○	○
	5/16"								
	3/8"	○	○	○	○	○	○	○	○
	1/2"	○	○	○	○	○	○	○	○
	3/4"	○	○	○	○	○	○	○	○
	1"	○	○	○	○	○	○	○	○
	1 1/4"	○						○	
	1 1/2"	○						○	
	2"	○							
	2 1/2"								
	3"								
	4"								
Otros									
Intervalo de temperatura de trabajo		-20°C a +80°C (NBR)	-20°C a +80°C (NBR)	-20°C a +80°C (NBR)	-20°C a +120°C (HNBR)	-20°C a +180°C (FKM)	-20°C a +80°C (NBR)	-20°C a +180°C (FKM)	-20°C a +180°C (FKM)
Material de la junta		NBR, FKM	NBR	NBR, FKM	HNBR	FKM, NBR	NBR	FKM	FKM
Método de conexión	Manual	○	○	○	○	○	○		
	Empujar para conectar							○	○
Estructura de válvula	Cierre bidireccional	○	○	○	○	○	○		
	Cierre bidireccional (Antiderrame)							○	○
	Cierre unidireccional								
	Paso recto								
Página de información detallada		91	95	97	99	101	103	105	107

Guía para seleccionar CUPLA "NITTO KOHKI" estándar

Esta tabla le permitirá seleccionar rápidamente una CUPLA apropiada para su aplicación. Para conocer los datos técnicos, consulte las páginas de información detallada de cada CUPLA, consulte la Tabla de selección de materiales del cuerpo y la Tabla de selección de materiales al final de este catálogo.

Fluido aplicable		Para presión alta			Para conexión multipuerto (manual)				
Nombre		FLAT FACE CUPLA FF	450B CUPLA	700R CUPLA	MULTI CUPLA MAM Type	MULTI CUPLA MAM-B Type	MULTI CUPLA MAM-A Type	MULTI CUPLA MAM-A-SP Type	MULTI CUPLA MAM-A-ZEL Type
Foto									
Material del cuerpo • Presión de trabajo (MPa)	Brass				0,7	1,0	1,0	1,0	1,0
	Stainless steel								
	Steel	35	44,1	68,6					
	Plastic								
	Otros								
Tratamiento de la superficie del cuerpo		Nickel plated	Nickel plated	Nickel plated	Chrome plated	Nickel plated	Nickel plated	Nickel plated	Nickel plated
Tamaño	1/8"				○	○		○	
	1/4"					○	○	○	○
	5/16"								
	3/8"	○	○	○			○	○	○
	1/2"	○		○			○	○	○
	3/4"	○							
	1"	○							
	1 1/4"								
	1 1/2"								
	2"								
	2 1/2"								
	3"								
	4"								
Otros									
Intervalo de temperatura de trabajo		-20°C a +80°C (NBR)	-20°C a +80°C (NBR)	-20°C a +80°C (NBR)	-20°C a +60°C (NBR)	-20°C a +180°C (FKM)	-20°C a +180°C (FKM)	-20°C a +180°C (FKM)	-20°C a +180°C (FKM)
Material de la junta		NBR	NBR, FKM	NBR, FKM	NBR	FKM	FKM	FKM	FKM
Método de conexión	Manual		○	○					
	Empujar para conectar	○							
Estructura de válvula	Cierre bidireccional		○	○		○	○	○	
	Cierre bidireccional (Antiderrame)	○							○
	Cierre unidireccional				○				
	Paso recto								
Página de información detallada		109	111	112	113	115	119	123	124

Guía para seleccionar CUPLA "NITTO KOHKI" estándar

Esta tabla le permitirá seleccionar rápidamente una CUPLA apropiada para su aplicación. Para conocer los datos técnicos, consulte las páginas de información detallada de cada CUPLA, consulte la Tabla de selección de materiales del cuerpo y la Tabla de selección de materiales al final de este catálogo.

Fluido aplicable		Para conexión multipuerto (manual)		Para conexión multipuerto (Manual) Tipo MAS de CUPLA múltiple					Para productos químicos de gran pureza
Nombre		MULTI CUPLA MAM-B Type Plate	MULTI CUPLA MAM-A Type Plate	MULTI CUPLA MAS Type	MULTI CUPLA MAT Type	MULTI CUPLA MALC-01 Type	MULTI CUPLA MALC-SP Type	MULTI CUPLA MALC-HSP Type	SEMICON CUPLA SP Type
Foto		 NOVEDAD	 NOVEDAD						
Material del cuerpo • Presión de trabajo (MPa)	Brass	—	—			1,0			
	Stainless steel	—	—	7,0	7,0		7,5, 5,0, 1,5		0,2
	Steel	—	—					25,0, 21,0	
	Plastic	—	—						
	Otros	—	—						
Tratamiento de la superficie del cuerpo		—	—	Nickel plated	Nickel plated	Nickel plated	Nickel plated	Nickel plated	Electropolished
Tamaño	1/8"	○				○	○	○	○
	1/4"	○	○	○	○		○	○	○
	5/16"								
	3/8"		○	○	○		○	○	○
	1/2"		○	○	○		○	○	○
	3/4"			○	○		○	○	○
	1"			○	○		○	○	○
	1 1/4"								
	1 1/2"						○		
	2"								
	2 1/2"								
	3"								
	4"								
Otros						○	○	○	
Intervalo de temperatura de trabajo		—	—	-20°C a +180°C (FKM)	-20°C a +180°C (FKM)	-20°C a +80°C (NBR)	-20°C a +180°C (FKM)	-20°C a +180°C (FKM)	0°C a +50°C (FKM)
Material de la junta		—	—	FKM	FKM	NBR	FKM	FKM	FKM, EPDM, P, KL
Método de conexión	Manual								○
	Empujar para conectar								
Estructura de válvula	Cierre bidireccional	—	—	○	○				○
	Cierre bidireccional (Antiderrame)	—	—				○	○	
	Cierre unidireccional	—	—			○			
	Paso recto	—	—						
Página de información detallada		126	128	131	131	133	135	139	143

Guía para seleccionar CUPLA "NITTO KOHKI" estándar

Esta tabla le permitirá seleccionar rápidamente una CUPLA apropiada para su aplicación. Para conocer los datos técnicos, consulte las páginas de información detallada de cada CUPLA, consulte la Tabla de selección de materiales del cuerpo y la Tabla de selección de materiales al final de este catálogo.

Fluido aplicable		Para productos químicos de gran pureza					Para gas inerte y vacío	Para pintura	
Nombre		SEMICON CUPLA SCS Type	SEMICON CUPLA SCY Type	SEMICON CUPLA SCT Type	SEMICON CUPLA SCAL Type	SEMICON CUPLA SCF Type	SP-V CUPLA Type A	PCV PIPE CUPLA	PAINT CUPLA
Foto							 NOVEDAD		
Material del cuerpo • Presión de trabajo (MPa)	Brass						5,0, 3,0	4,5	
	Stainless steel	0,2	0,2				7,5, 4,5		1,0 (Plug)
	Steel								
	Plastic			0,2	0,2	0,2			
	Otros								1,0 (Socket)
Tratamiento de la superficie del cuerpo		Electropolished	Electropolished	—	—	—	—	—	—
Tamaño	1/8"	○	○						
	1/4"	○	○	○	○		○	○	
	5/16"								
	3/8"	○	○	○	○	○	○	○	○
	1/2"	○	○	○	○	○	○	○	
	3/4"	○	○	○	○		○		
	1"	○	○	○					
	1 1/4"								
	1 1/2"								
	2"								
	2 1/2"								
	3"								
	4"								
	Otros					○		○	
Intervalo de temperatura de trabajo		0°C a +50°C (P)	0°C a +50°C (P)	+5°C a +50°C (FKM)	+5°C a +50°C (P)	+5°C a +50°C (FKM)	-20°C a +80°C (CR)	-20°C a +80°C (CR)	0°C a +50°C (PFA)
Material de la junta		P (junta tórica para conector hembra)	P, PTFE (junta de prensaestopas para conector hembra)	FEP-coated FKM (junta tórica para conector hembra)	P (junta tórica para conector hembra)	FEP-coated FKM (junta tórica para conector hembra)	CR, FKM, HNBR	CR, FKM, HNBR	PFA
Método de conexión	Manual	○	○	○			○	○	○
	Empujar para conectar				○	○			
Estructura de válvula	Cierre bidireccional	○	○	○		○	○		
	Cierre bidireccional (Antiderrame)				○				
	Cierre unidireccional								○
	Paso recto							○	
Página de información detallada		144	145	146	147	148	149	151	153

Guía para seleccionar CUPLA “NITTO KOHKI” estándar

Esta tabla le permitirá seleccionar rápidamente una CUPLA apropiada para su aplicación. Para conocer los datos técnicos, consulte las páginas de información detallada de cada CUPLA, consulte la Tabla de selección de materiales del cuerpo y la Tabla de selección de materiales al final de este catálogo.

Fluido aplicable		Para alimentos
Nombre		Hygienic CUPLA Tipo de lavado fácil
Foto		
Material del cuerpo • Presión de trabajo (MPa)	Brass	
	Stainless steel	1,0
	Steel	
	Plastic	
	Otros	
Tratamiento de la superficie del cuerpo		Buff finish #400 (parte en contacto con el líquido)
Tamaño	1/8"	
	1/4"	
	5/16"	
	3/8"	
	1/2"	
	3/4"	
	1"	
	1 1/4"	
	1 1/2"	
	2"	
	2 1/2"	
	3"	
	4"	
Otros	○	
Intervalo de temperatura de trabajo		0°C a +110°C (SI)
Material de la junta		SI, FKM, EPDM
Método de conexión	Manual	
	Empujar para conectar	○
Estructura de válvula	Cierre bidireccional	
	Cierre bidireccional (Antiderrame)	
	Cierre unidireccional	
	Paso recto	○
Página de información detallada		155

Serie CUPLA semiestándar

La "Serie CUPLA semiestándar" son productos con un exitoso historial pero que no son artículos estándar en almacén.

Accesorios

Mecanismo de seguridad de CUPLA

CUPLA with Single Lock (BL/PL) P157

Mecanismo de prevención de desconexiones accidentales



CUPLA with Safety Lock (SL) P157

Mecanismo de prevención de desconexiones accidentales



Para controladores de temperatura

MYU CUPLA P158

Para tuberías de pequeño calibre (10 mm de diámetro exterior) para controlar temperaturas
Fluido aplicable: Agua, gas, aire



Presión de trabajo: 1,0 MPa (10 kgf/cm²)
Material del cuerpo: Stainless steel, brass (Plated)
Aplicación: Háganos saber los tamaños y las configuraciones de extremo que necesita.
Material de la junta: NBR, EPDM, FKM

LITTLE CUPLA P158

Para tuberías de pequeño diámetro (máx. de 14 mm de diámetro exterior) para controlar temperaturas
Fluido aplicable: Agua, gas, aire



Presión de trabajo: 1,5 MPa (15 kgf/cm²)
Material del cuerpo: Stainless steel
Aplicación: Háganos saber los tamaños y las configuraciones de extremo que necesita.
Material de la junta: NBR, EPDM, FKM

HIGH FLOW CUPLA P159

Para tuberías que controlan temperaturas
Fluido aplicable: Agua, fluido de transferencia de calor



Presión de trabajo: 1,0 MPa (10 kgf/cm²)
Material del cuerpo: Stainless steel, Brass
Aplicación: 1/4" a 1/2"
Material de la junta: EPDM, FKM

HIGH FLOW CUPLA BI Type P160

HIGH FLOW CUPLA con montaje de brida de virola
Fluido aplicable: Agua, fluido de transferencia de calor



Presión de trabajo: 1,0 MPa (10 kgf/cm²)
Material del cuerpo: Stainless steel
Aplicación: 1/8" a 1/2"
Material de la junta: EPDM, FKM

Para alta presión

TSP-HP CUPLA for High Pressure P158

Tipo de alta presión y finalidad general



Presión de trabajo: 9,0 MPa (92 kgf/cm²)
Material del cuerpo: Stainless steel
Aplicación: 1/4" a 1/2"
Material de la junta: NBR, EPDM

Para media presión

SP CUPLA Type A PV Type P161

Conectable con presión residual con válvula de purga



Presión de trabajo: 2,0 a 4,5 MPa (20 a 46 kgf/cm²)
Material del cuerpo: Brass, Stainless steel
Aplicación: Rc 3/4 a Rc 1 1/2
Material de la junta: NBR

Para baja presión (aire)

PLASTIC CUPLA BC Type P162

Tipo sin válvula para tuberías de aire de baja presión



Presión de trabajo: 0,07 MPa (0,7 kgf/cm²)
Material del cuerpo: Plastic
Aplicación: 1/4", 3/8"
Material de la junta: NBR

Accesorios

DIP MOLD DUST CAP P163

Tapón antipolvo para HI CUPLA, SP CUPLA Type A, TSP CUPLA, ZEROSPILL CUPLA y HYDRAULIC CUPLA



SAFETY CAP P163

Tapones metálicos para la serie de HI CUPLA, SP CUPLA Type A, TSP CUPLA y HYDRAULIC CUPLA



Semi-standard

DUST CAP P164

Tapa de plástico para la serie HI CUPLA y FULL BLOW CUPLA



Nuevo

Para la FULL BLOW CUPLA

Para la serie de HI CUPLA

DUST CAP P164

Tapón de polietileno dedicada para la HYGIENIC CUPLA



SLEEVE COVER P164

Cubierta plástica para la serie de HI CUPLA



Negro

Blanco

Azul

Rojo

Amarillo

SLEEVE COVER P164

Cubierta plástica para la FULL BLOW CUPLA



Nuevo

PROTECTION COVER P164

Cubierta plástica para la NUT CUPLA y la FULL BLOW CUPLA Nut Type



SLEEVE STOPPER P165

Tope de la camisa para la SP Cupla Type A



Para alta presión

TSP-HP CUPLA for High Pressure P158

Tipo de alta presión y finalidad general



Presión de trabajo: 9,0 MPa (92 kgf/cm²)
Material del cuerpo: Stainless steel
Aplicación: 1/4" a 1/2"
Material de la junta: NBR, EPDM

Para media presión

SP CUPLA Type A PV Type P161

Conectable con presión residual con válvula de purga



Presión de trabajo: 2,0 a 4,5 MPa (20 a 46 kgf/cm²)
Material del cuerpo: Brass, Stainless steel
Aplicación: Rc 3/4 a Rc 1 1/2
Material de la junta: NBR

Para baja presión (aire)

PLASTIC CUPLA BC Type P162

Tipo sin válvula para tuberías de aire de baja presión



Presión de trabajo: 0,07 MPa (0,7 kgf/cm²)
Material del cuerpo: Plastic
Aplicación: 1/4", 3/8"
Material de la junta: NBR

ACCESSORIES FOR O-RING MAINTENANCE P165

Dispositivos de sujeción y grasa para la sustitución de juntas tóricas para acoplamientos
Para SP CUPLA Type A, TSP CUPLA, HOT WATER CUPLA, ZEROSPILL CUPLA, HSP CUPLA, HSU CUPLA y HYGIENIC CUPLA



RESIDUAL PRESSURE RELEASE JIG P166

Dispositivo de liberación de presión residual para SP CUPLA y HYDRAULIC CUPLA



Semi-standard

CUPLA ADAPTER for Braided Hose Connection P166

Se monta en conectores macho/hembra de CUPLA con rosca hembra



PURGE ADAPTER P167

Adaptador de purga de presión residual para líneas hidráulicas



CUPLA CONNECTING JIG P168

Dispositivo de conexión CUPLA grande



Cuando realice el pedido

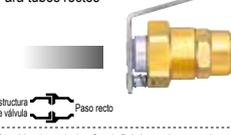
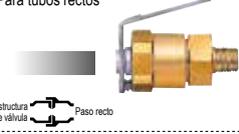
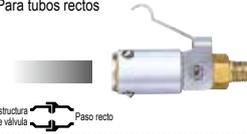
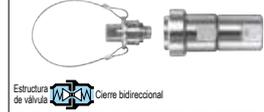
Seleccione la combinación idónea para usted de la columna de cada página de producto (a la derecha, al lado del nombre del producto) y, a continuación, decida los materiales de la junta y del cuerpo de las tablas de selección que aparecen al final del catálogo.

CUPLA especiales hechas a medida

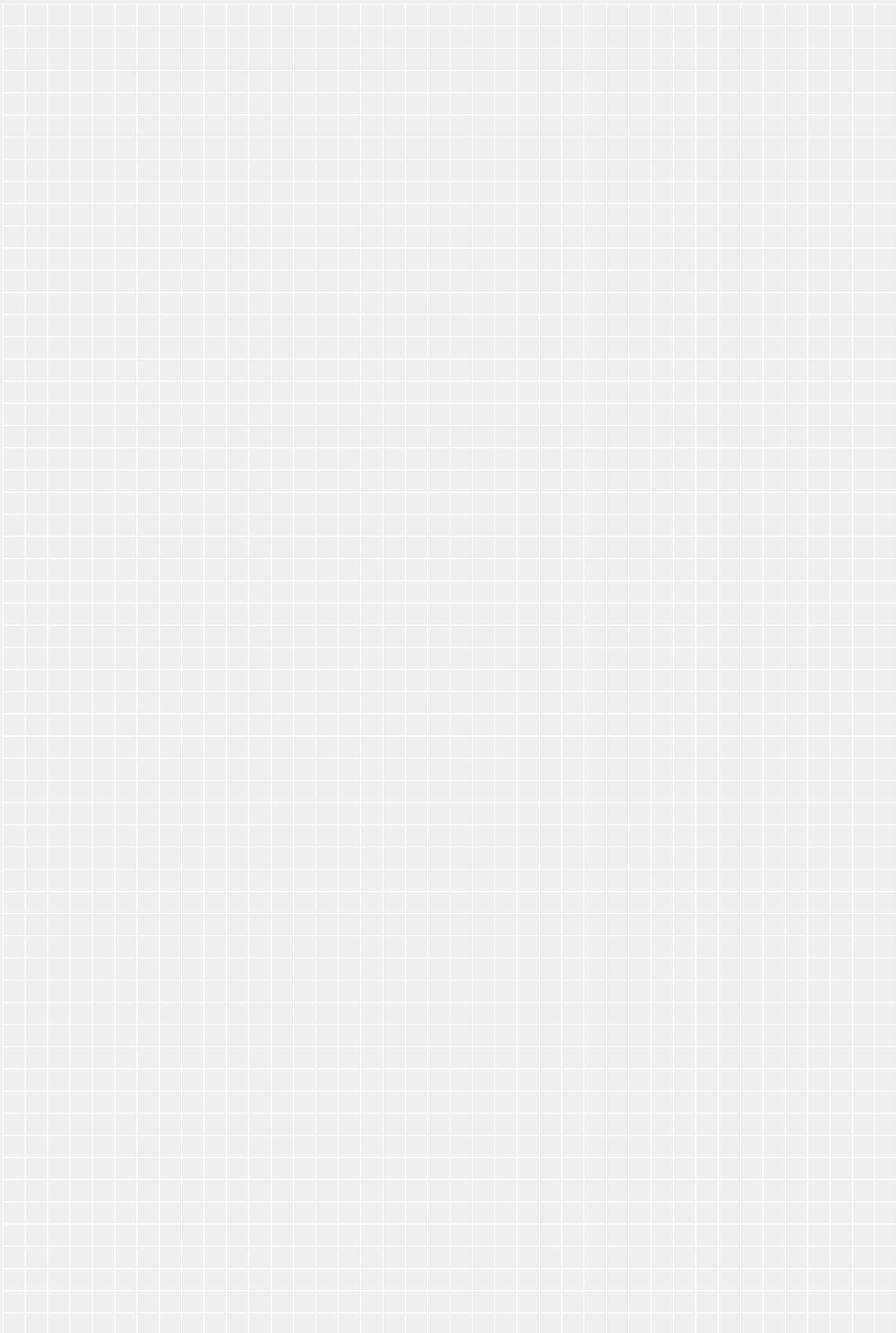
Nitto Kohki está desarrollando CUPLA con varias funciones y especificaciones para ajustarse a las aplicaciones de los usuarios respectivos. Las Cuplas de esta página son un ejemplo.

Aviso importante

Las Cuplas especiales hechas a medida se proporcionan basándose en las instrucciones específicas o las especificaciones detalladas ofrecidas por el cliente. Cuando recibimos del cliente una aceptación por escrito de nuestro dibujo o nuestras especificaciones finales de la Cupla, realizamos una aceptación formal como pedido final. Es de vital importancia que el cliente realice una prueba de rendimiento de la Cupla especial hecha a medida en sus condiciones de uso específicas, para garantizar la seguridad y la capacidad de adaptación a las mangueras, tubos o dispositivos que se usan en la aplicación. El uso de la Cupla hecha a medida en cualquier aplicación o condición diferente de la que se especifica en el dibujo de diseño excluirá a Nitto Kohki de cualquier responsabilidad por cualquier pérdida o daño especial, indirecto o consecuente.

Para gases inertes	Para gases y líquidos (Serie de Cupla para tubo)	Para gas inerte y vacío	Para productos químicos de gran pureza	Cupla múltiple automática
CHARGE CUPLA CS Type Para gases industriales Conectable a conexiones de SP-V CUPLA  Estructura de válvula: Cierre bidireccional Presión de trabajo: 3.0 MPa (31 kgf/cm ²) Material del cuerpo: Stainless steel (parte aleación de aluminio y latón) Aplicación: 1/4", 3/8" Material de la junta: CR, HNBR	PCB CUPLA Para tubos expandidos  Estructura de válvula: Paso recto Presión de trabajo: Se definirá previa consulta. Material del cuerpo: Brass (parte acero inoxidable) Tamaños de tubo: Debe cumplir con sus requisitos. Material de la junta: CR, FKM, NBR	PCA CUPLA Tubos para línea de alta presión  Estructura de válvula: Paso recto Presión de trabajo: Se definirá previa consulta. Material del cuerpo: Brass (parte acero inoxidable y acero) Tamaños de tubo: Debe cumplir con sus requisitos. Material de la junta: CR, FKM, NBR	SEMICON CUPLA SML Type Para equipos de fabricación de semiconductores  Estructura de válvula: Cierre bidireccional Presión de trabajo: 0.2 MPa (2 kgf/cm ²) Material del cuerpo: Stainless steel Aplicación: 1/8", 1/4" Material de la junta: FKM, EPDM, otros	MULTI CUPLA AMCS-FA Type Tipo de funcionamiento totalmente automático  Estructura de válvula: Cierre bidireccional Presión de trabajo: Se decidirá previa consulta. Material del cuerpo: Se decidirá previa consulta. Aplicación: Se decidirá previa consulta. Material de la junta: Se decidirá previa consulta.
CHARGE CUPLA CNR Type Para gases industriales Conectable a conexiones de SP-V CUPLA  Estructura de válvula: Cierre bidireccional Presión de trabajo: 4.5 MPa (46 kgf/cm ²) Material del cuerpo: Stainless steel (parte aleación de aluminio y latón) Aplicación: 1/4", 3/8", 1/2" Material de la junta: CR, HNBR	PCBW CUPLA Para tubos abultados y tubos de bobina  Estructura de válvula: Paso recto Presión de trabajo: Se definirá previa consulta. Material del cuerpo: Brass (parte acero inoxidable) Tamaños de tubo: Debe cumplir con sus requisitos. Material de la junta: CR, FKM, NBR	PCIO CUPLA Para tubos que tienen un sistema de bloqueo interno  Estructura de válvula: Paso recto Presión de trabajo: Se definirá previa consulta. Material del cuerpo: Stainless steel (parte latón) Tamaños de tubo: Debe cumplir con sus requisitos. Material de la junta: CR, FKM, NBR	SEMICON CUPLA scF Straight Type Para equipos de fabricación de semiconductores *consulte la página 148  Válvula estructura: Cierre bidireccional Presión de trabajo: 0.2 MPa (2 kgf/cm ²) Material del cuerpo: Fluorine contained resin Aplicación: 3/8", 1/2" Material de la junta: FKM con recubrimiento FEP, Resina de flúor	MULTI CUPLA AMCS-SA Type Tipo semiautomático  Estructura de válvula: Cierre bidireccional Presión de trabajo: Se decidirá previa consulta. Material del cuerpo: Se decidirá previa consulta. Aplicación: Se decidirá previa consulta. Material de la junta: Se decidirá previa consulta.
AUTO CUPLA AC Type Para gases industriales Conectable a conexiones de SP-V CUPLA  Estructura de válvula: Cierre bidireccional Presión de trabajo: 3.0 MPa (31 kgf/cm ²) Material del cuerpo: Stainless steel (parte aleación de aluminio y latón) Aplicación: 1/4", 3/8" Material de la junta: CR, HNBR, NBR	PCP CUPLA Para tubos abultados y tubos de bobina  Estructura de válvula: Paso recto Presión de trabajo: Se definirá previa consulta. Material del cuerpo: POM (Poliacetal), parte acero inoxidable Tamaños de tubo: Debe cumplir con sus requisitos. Material de la junta: CR, FKM, NBR	PCD CUPLA Para tubos de formas especiales  Estructura de válvula: Paso recto Presión de trabajo: Se definirá previa consulta. Material del cuerpo: Stainless steel (parte aleación de aluminio) Tamaños de tubo: Debe cumplir con sus requisitos. Material de la junta: CR, FKM, NBR	Para agua	
AUTO CUPLA acv Type Para gases industriales Conectable a conexiones de SP-V CUPLA  Estructura de válvula: Cierre bidireccional Presión de trabajo: 3.0 MPa (31 kgf/cm ²) Material del cuerpo: Stainless steel (parte aleación de aluminio y latón) Aplicación: 1/4", 3/8" Material de la junta: CR, HNBR, NBR	PCBL CUPLA Para tubos rectos  Estructura de válvula: Paso recto Presión de trabajo: Se definirá previa consulta. Material del cuerpo: Stainless steel (parte latón) Tamaños de tubo: Debe cumplir con sus requisitos. Material de la junta: CR, FKM, NBR	AUTO CUPLA Para tubos de cobre  Estructura de válvula: Paso recto Presión de trabajo: Se definirá previa consulta. Material del cuerpo: Stainless steel (parte latón) Tamaños de tubo: Debe cumplir con sus requisitos. Material de la junta: CR, FKM, NBR	AIRLESS CUPLA Para dispositivos físicos y químicos  Estructura de válvula: Cierre bidireccional Presión de trabajo: 3.0 MPa (31 kgf/cm ²) Material del cuerpo: Stainless steel Aplicación: 1/4" a 1" Material de la junta: FKM, EPDM	
AIRLESS CUPLA CNA Type Para gases industriales  Estructura de válvula: Cierre bidireccional Presión de trabajo: 3.0 MPa (31 kgf/cm ²) Material del cuerpo: Stainless steel Aplicación: 3/8" Material de la junta: CR, HNBR	PCL CUPLA Para tubos rectos  Estructura de válvula: Paso recto Presión de trabajo: Se definirá previa consulta. Material del cuerpo: Brass (parte acero) Tamaños de tubo: Debe cumplir con sus requisitos. Material de la junta: CR, FKM, NBR	SCREW CUPLA PCS Type Para prueba de vacío y de presión Consúltenos para tamaños más grandes.  Estructura de válvula: Paso recto Presión de trabajo: 3.0 MPa (31 kgf/cm ²) Material del cuerpo: Steel (parte acero inoxidable) Aplicación: 7/16" a 7/8" Material de la junta: CR, NBR, FKM	Para manipuladores	
PCW CUPLA Para tubos rectos  Estructura de válvula: Paso recto Presión de trabajo: Se definirá previa consulta. Material del cuerpo: Brass (parte acero inoxidable y acero) Tamaños de tubo: Debe cumplir con sus requisitos. Material de la junta: CR, FKM, NBR	Para conexiones neumáticas e hidráulicas		MP CUPLA Para manipuladores  Estructura de válvula: Cierre bidireccional Presión de trabajo: 5.0 MPa (51 kgf/cm ²) Material del cuerpo: Stainless steel Aplicación: 1/4" a 1" Material de la junta: FKM, otros	AUTOMATIC DISCONNECTION CUPLA Para aplicaciones de seguridad y conexión/desconexión automática  Estructura de válvula: Cierre bidireccional Presión de trabajo: Se decidirá previa consulta. Material del cuerpo: Se decidirá previa consulta. Aplicación: Se decidirá previa consulta. Material de la junta: Se decidirá previa consulta.
		SCREW CUPLA NCM Type Para conectar líneas neumáticas/hidráulicas  Estructura de válvula: Paso recto Presión de trabajo: 14.0 MPa (142 kgf/cm ²) Material del cuerpo: Steel (chapado) Aplicación: 1/8" a 1" Material de la junta: NBR		

Cuando realice el pedido
 Solicite información detallada, ya que las Cuplas de este grupo son elementos especiales hechos a medida.



Intercambiabilidad de la serie HI CUPLA

Los siguientes conectores macho y hembra pueden conectarse entre sí

Conector macho	
Tipo	Modelo
HI CUPLA	17PH, 20PH, 30PH, 40PH 10PM, 20PM, 30PM, 40PM 20PF, 30PF, 40PF 20PFF 60PC, 80PC, 100PC 90PN-BH
	50PN (10PAH), 60PN (20PAH), 65PN 80PN (30PAH), 85PN, 110PN (40PAH) 50PNG, 65PNG, 85PNG
	20PH-PLA, 30PH-PLA 20PM-PLA, 30PM-PLA 50PN-PLA, 60PN-PLA, 65PN-PLA, 80PN-PLA, 85PN-PLA 20PFF-PLA 50PNG-PLA, 65PNG-PLA, 85PNG-PLA
	RL-20PM, RL-30PM RL-20PFF
	TS-10PM, TS-20PM, TS-30PM TS-20PFF
	PV-20PH, PV-30PH, PV-40PH PV-65PN, PV-85PN
ANTI-VIBRATION PLUG HOSE	SHA-3-2R, SHA-3-3R
NK CUPLA HOSE with HI CUPLA ACE	NKU-605B, NKU-610B, NKU-620B (65PNG) NKU-810B, NKU-820B (85PNG)
	NKU-605P, NKU-610P (65PNG) NKU-810P (85PNG)
NK CUPLA COIL HOSE with HI CUPLA ACE	NKC-503B, NKC-505B (50PNG) NKC-603B, NKC-605B (65PNG)
	RT Type (Inlet Port)
LINE CUPLA 200	200T Type (Inlet Port)
ROTARY FULL BLOW LINE CUPLA	FBH-RT Type (Inlet Port)
HI CUPLA ACE T Type	HA-T Type (Inlet Port)
SUPER CUPLA	02S20P (End Configuration)

Pueden conectarse entre sí



Conector hembra	
Modelo	Tipo
17SH, 20SH, 30SH, 40SH 10SM, 20SM, 30SM, 40SM 20SF, 30SF, 40SF 90SN-BH	HI CUPLA
20SH-BL, 30SH-BL, 40SH-BL 20SM-BL, 30SM-BL, 40SM-BL 20SF-BL, 30SF-BL, 40SF-BL 65SN-BL, 80SN-BL, 85SN-BL	HI CUPLA BL
TW20SH, TW30SH, TW40SH TW20SM, TW30SM, TW40SM TW20SF, TW30SF, TW40SF	HI CUPLA TW Type
200-17SH, 200-20SH, 200-30SH, 200-40SH 200-20SM, 200-30SM, 200-40SM 200-20SF, 200-30SF, 200-40SF 200-60SC, 200-80SC, 200-100SC	HI CUPLA 200
FBH-20SH, FBH-30SH, FBH-40SH FBH-20SM, FBH-30SM, FBH-40SM FBH-20SF, FBH-30SF, FBH-40SF FBH-65SN, FBH-80SN, FBH-85SN, FBH-110SN	FULL BLOW CUPLA
50SN (10SAH), 60SN (20SAH), 65SN 80SN (30SAH), 85SN, 110SN (40SAH)	NUT CUPLA
200-50SN, 200-60SN, 200-65SN, 200-80SN 200-85SN, 200-110SN 200-50SNG, 200-65SNG, 200-85SNG	NUT CUPLA 200
65SNR, 85SNR 65SNRG, 85SNRG	ROTARY NUT CUPLA
DCS-20PH, DCS-30PH, DCS-40PH DCS-65PNG, DCS-85PNG	DUSTER CUPLA
L200-20SH, L200-30SH, L200-40SH L200-20SM, L200-30SM, L200-40SM L200-20SF, L200-30SF, L200-40SF L200-65SNRG, L200-85SNRG	LOCK CUPLA 200
PV-20SM, PV-30SM, PV-40SM RE-PV-30 Type (Outlet Port)	PURGE HI CUPLA PURGE LINE CUPLA
RT Type (Outlet Port), RE Type (Outlet Port)	ROTARY LINE CUPLA
200T Type (Outlet Port), 200L Type (Outlet Port) 200S Type (Outlet Port)	LINE CUPLA 200
FBH-RE Type (Outlet Port), FBH-RT Type (Outlet Port)	ROTARY FULL BLOW LINE CUPLA
HA-20SH, HA-30SH HA-20SM, HA-30SM, HA-50SN, HA-60SN HA-65SN, HA-80SN, HA-85SN HA-T Type (Outlet Port) HA-50SNG, HA-65SNG, HA-85SNG	HI CUPLA ACE
NKU-605B, NKU-610B, NKU-620B (HA-65SNG) NKU-810B, NKU-820B (HA-85SNG)	NK CUPLA HOSE with HI CUPLA ACE
NKU-605P, NKU-610P (FBH-65SNG) NKU-810P (FBH-85SNG)	NK CUPLA HOSE with FULL BLOW CUPLA
NKC-503B, NKC-505B (HA-50SNG) NKC-603B, NKC-605B (HA-65SNG)	NK CUPLA COIL HOSE with HI CUPLA ACE

No es intercambiable

Conector macho	
Tipo	Modelo
HI CUPLA	400PH, 600PH, 800PH 400PM, 600PM, 800PM 400PF, 600PF, 800PF
LINE CUPLA 200	200L Type (Inlet Port) 200S Type (Inlet Port)

Pueden conectarse entre sí

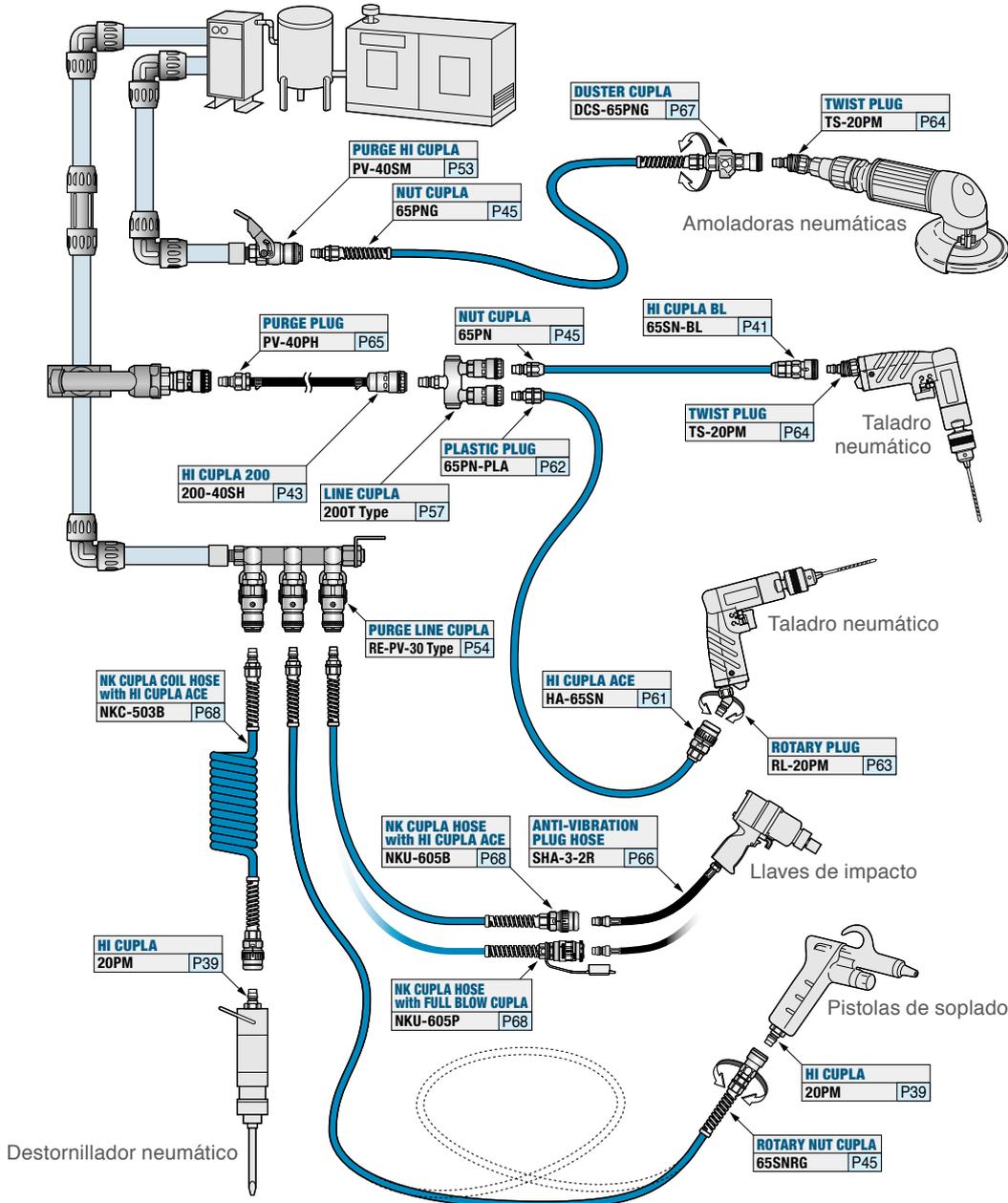


Conector hembra	
Modelo	Tipo
400SH, 600SH, 800SH 400SM, 600SM, 800SM 400SF, 600SF, 800SF	HI CUPLA
PV-400SM, PV-600SM	PURGE HI CUPLA
PVR-400SH, PVR-600SH, PVR-800SH PVR-400SM, PVR-600SM, PVR-800SM PVR-400SF, PVR-600SF, PVR-800SF	PURGE HI CUPLA PVR Type

Índice

Ejemplos de conexiones de línea de aire que usan modelos de grupo de Hi CUPLA

La distribución de aire es uno de los sistemas de tubos típico. Varios modelos de la serie de Hi CUPLA satisfacen todas las necesidades de tubos de aire desde el suministro principal, enlaces en fábricas y conexión de extremo de tubo para herramientas neumáticas y las de tubos de aire dentro del equipo. En el siguiente esquema se ofrecen algunos ejemplos de tubos de aire que usan la serie de Hi CUPLA y pueden servir como una buena referencia para seleccionar CUPLA



	Product Name	NEW	Page
2	210 CUPLA		97
	280 CUPLA		103
3	350 CUPLA		105
4	450B CUPLA		111
7	700R CUPLA		112
A	ANTI-VIBRATION PLUG HOSE		66
C	COMPACT CUPLA		31
	COMPACT ZEROSPILL CUPLA		29
	CUBE CUPLA		33
D	DUSTER CUPLA		67
F	FLAT FACE CUPLA F35		107
	FLAT FACE CUPLA FF		109
	FLOW METER		76
	FULL BLOW CUPLA		49
H	HI CUPLA		39
	HI CUPLA 200		43
	HI CUPLA ACE		61
	HI CUPLA BL		41
	HI CUPLA for Connection to Braided Hoses		45
	HI CUPLA Two Way Type		48
	HOT WATER CUPLA HW Type		87
	HSP CUPLA		91
	HSU CUPLA		99
	HYGIENIC CUPLA		155
	HYPER HSP CUPLA		95
L	LEVER LOCK CUPLA		77
	LINE CUPLA 200		57
	LOCK CUPLA 200		47
M	MICRO CUPLA		23
	MINI CUPLA		69
	MINI CUPLA SUPER		71
	MOLD CUPLA		73
	MOLD CUPLA High Flow Type		75
	MULTI CUPLA MALC-01 Type		133
	MULTI CUPLA MALC-HSP Type		139
	MULTI CUPLA MALC-SP Type		135
	MULTI CUPLA MAM-A Type		119
	MULTI CUPLA MAM-B Type		115
	MULTI CUPLA MAM Type		113
	MULTI CUPLA MAS Type		131
	MULTI CUPLA MAT Type		131
	MULTI CUPLA MAM-A-SP Type		123
	MULTI CUPLA MAM-A-ZEL Type		124
	MULTI CUPLA MAM-A Type Plate		125
	MULTI CUPLA MAM-B Type Plate		125
N	NK CUPLA COIL HOSE with HI CUPLA ACE		68
	NK CUPLA HOSE with FULL BLOW CUPLA		68
	NK CUPLA HOSE with HI CUPLA ACE		68
	NUT CUPLA		45
	NUT CUPLA 200		45
P	PAINT CUPLA		153
	PCV PIPE CUPLA		151
	PURGE HI CUPLA		53
	PURGE HI CUPLA PVR Type		51
	PURGE LINE CUPLA		54
	PURGE PLUG		65
R	ROTARY FULL BLOW LINE CUPLA		59
	ROTARY LINE CUPLA		55
	ROTARY NUT CUPLA		45
	ROTARY PLUG		63
S	S210 CUPLA		101
	SEMICON CUPLA SCAL Type		147
	SEMICON CUPLA SCF Type		148
	SEMICON CUPLA SP Type		143
	SEMICON CUPLA SCS Type		144
	SEMICON CUPLA SCT Type		146
	SEMICON CUPLA SCY Type		145
	SMALL CUPLA		27
	SP CUPLA Type A		85
	SP-V CUPLA Type A		149
	SUPER CUPLA		37
T	TSP CUPLA		81
	TSP CUPLA with Ball Valve		83
	TWIST PLUG		64
Z	ZEROSPILL CUPLA		89

Para baja presión

MICRO CUPLA

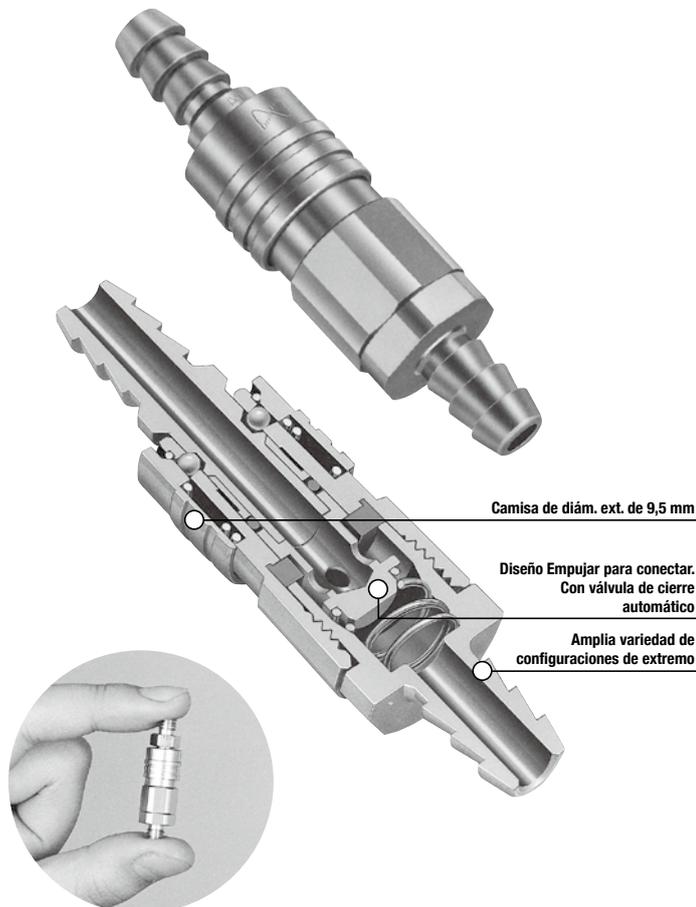
Para tubos en dispositivos de control neumáticos

Presión de trabajo  1,0 MPa {10 kgf/cm ² }	Estructura de válvula  Cierre unidireccional	Fluidos aplicables  Aire  Agua (el tipo ajustador de tubo no es adecuado para agua).
---	--	---

CUPLA compactas y ligeras con solo 9,5 mm de diámetro exterior. Funcionamiento Empujar para conectar. Tipo ajustador de tubo para una inserción de tubo todavía mayor.

- Aunque la válvula está integrada en el conector hembra, el diámetro exterior de la camisa está confinado a 9,5 mm.
- **Diseño Empujar para conectar.**
- **Diseño compacto para tubos en espacios estrechos.**
- **Cuerpos chapados en latón y de acero inoxidable disponibles para ofrecer una excelente resistencia a la corrosión.**
- **Disponible en varias configuraciones de extremo para satisfacer una amplia gama de aplicaciones neumáticas.**

Nota: Saldrá fluido del lado de la conexión cuando se desconecte. Tome las precauciones necesarias si el fluido es agua.



Especificaciones

Material del cuerpo	CUPLA: Brass (Plated), Stainless steel (SUS 304) Parte del Tube Fitter: Brass (Plated), Plastic			
Tamaño	Rosca	1/8", M5 x 0,8		
	Espiga para tubo (Tube fitter)*1	Diám. int. del tubo ø3, ø4 Polyurethane tube: Diám. ext. ø4 ± 0,1, ø6 ± 0,1 Polyamide tube: Diám. ext. ø4 ^{+0,05} _{-0,08} , ø6 ^{+0,05} _{-0,08} Fluorine contained resin tube: Diám. ext. ø4 ± 0,05, ø6 ± 0,07		
Unidad de presión	MPa	kgf/cm²	bar	PSI
Presión de trabajo	1,0	10	10	145
Material de la junta	Material de la junta	Marca	Intervalo de temperatura de trabajo	Observaciones
	Intervalo de temperatura de trabajo*2	Nitrile rubber	NBR	-20°C a +80°C
	Fluoro rubber	FKM	-20°C a +180°C	Elemento(s) hecho(s) a medida

* Las especificaciones de más arriba solo se aplican a CUPLA. La temperatura máx. de trabajo y el intervalo de temperatura de trabajo pueden variar en función de los materiales del tubo que se utilice y la temperatura de trabajo. La CUPLA con ajustador de tubo solo tiene material de embalaje de NBR.

*1: Cuando se conecte un tubo extremadamente blando, como el poliuretano blando o el nylon blando, coloque el anillo de inserción especificado por el fabricante del tubo en el diámetro interior del tubo a conectar.

*2: El rango de temperatura operativa depende de las condiciones de funcionamiento.

Par de apriete máx. Nm {kgf·cm}

Tamaño (rosca)	M5 x 0,8	R 1/8
Par	Brass	5 {51}
	Stainless steel	7 {71}

Sentido del flujo

El flujo del fluido puede ser bidireccional cuando se conectan el conector macho y el conector hembra.



Intercambiabilidad

Los conectores hembra y macho se pueden conectar independientemente de las configuraciones de extremo.

Área de la sección transversal mín. (mm²)

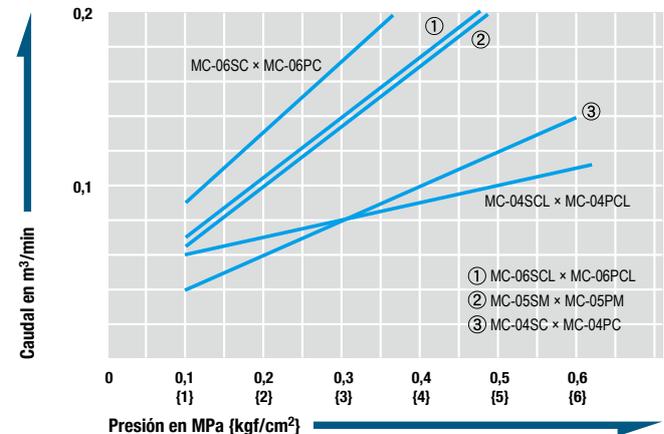
Modelo	MC-03SP	MC-04SP	MC-05SP	MC-10SP	Tipo ajustador de tubo para el tubo de diám. ext. de 4 mm	Tipo ajustador de tubo para el tubo de diám. ext. de 6 mm
Área de la sección transversal mín.	1,1	4,9	4,9	4,9	4,9	4,9

Idoneidad para el vacío 53,0 kPa {400 mmHg}

Solo conector hembra	Solo conector macho	Conectado
—	—	Operativo

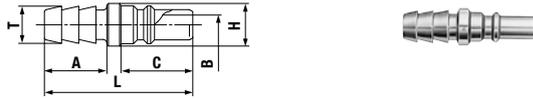
Características de Presión - Flujo

[Condiciones de prueba] -Fluido: Aire -Temperatura: Temperatura ambiente
-Tamaño de tubo: ø4 mm x ø2 mm, ø6 mm x ø4 mm (Micro CUPLA with Tube Fitter)



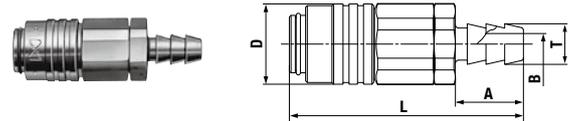
Modelos y dimensiones

Conector macho PH type (espiga para tubo)



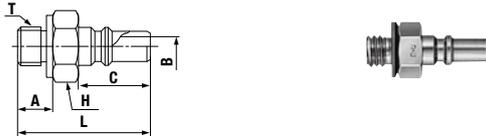
Modelo	Aplicación (tubo)	Material del cuerpo •Masa (g) Brass	Dimensiones (mm)					
			L	C	A	øH	øT	øB
MC-03PH	Diám. int. de 3 mm	1,2	19	9,2	8	5,5	3,5	1,2
MC-04PH	Diám. int. de 4 mm	1,4	19	9,2	8	5,5	4,8	2,5

Conector hembra SH type (espiga para tubo)



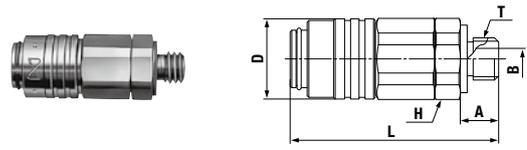
Modelo	Aplicación (tubo)	Material del cuerpo •Masa (g) Brass	Dimensiones (mm)				
			L	øD	A	øT	øB
MC-03SH	Diám. int. de 3 mm	7	(27,5)	9,5	8	3,5	1,2
MC-04SH	Diám. int. de 4 mm	7,3	(27,5)	9,5	8	4,8	2,5

Conector macho PM type (roscas macho)



Modelo	Aplicación (Rosca)	Material del cuerpo •Masa (g) Brass	Dimensiones (mm)					
			L	C	A	H(WAF)	T	øB
MC-05PM	M5 x 0,8	1,9	17	9,2	4,5	Hex.7	M5 x 0,8	2,5

Conector hembra SM type (roscas macho)



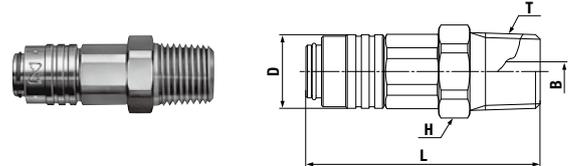
Modelo	Aplicación (Rosca)	Material del cuerpo •Masa (g) Brass	Dimensiones (mm)					
			L	øD	A	T	H(WAF)	øB
MC-05SM	M5 x 0,8	7,4	(24,5)	9,5	4,5	M5 x 0,8	Hex.9	2,5

Conector macho PM type (roscas macho)



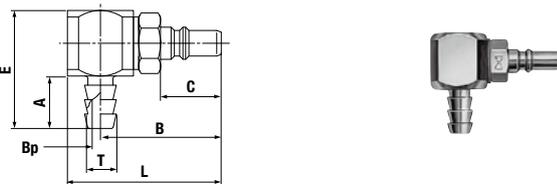
Modelo	Aplicación (Rosca)	Material del cuerpo •Masa (g) Brass	Dimensiones (mm)				
			L	C	H(WAF)	T	øB
MC-10PM	Rc 1/8	9	26	9,2	Hex.11	R 1/8	2,5

Conector hembra SM type (roscas macho)



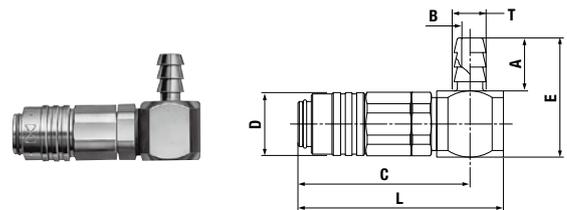
Modelo	Aplicación (Rosca)	Material del cuerpo •Masa (g) Brass	Dimensiones (mm)				
			L	øD	T	H(WAF)	øB
MC-10SM	Rc 1/8	13,1	(30)	9,5	R 1/8	Hex.11	3

Conector macho PHL type (espiga para tubo)



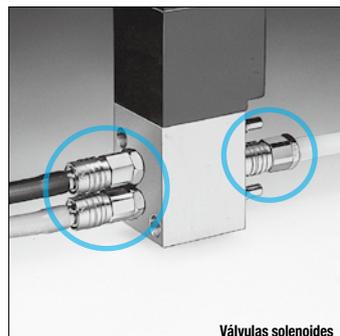
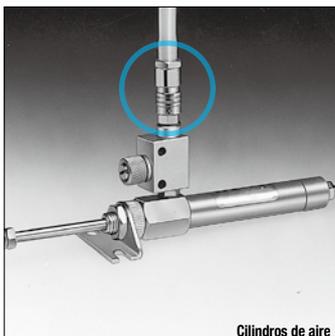
Modelo	Aplicación (tubo)	Material del cuerpo •Masa (g) Brass	Dimensiones (mm)						
			L	C	A	B	E	øT	øBp
MC-04PHL	Diám. int. de 4 mm	9,4	(23,3)	9,2	8	(18,3)	18	4,8	2,5

Conector hembra SHL type (espiga para tubo)



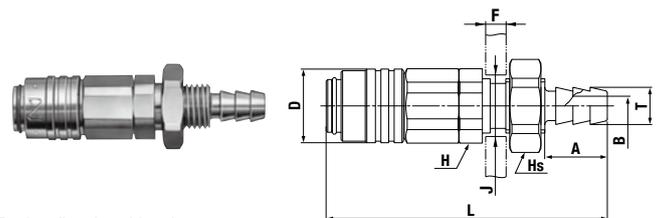
Modelo	Aplicación (tubo)	Material del cuerpo •Masa (g) Brass	Dimensiones (mm)						
			L	C	E	A	øD	øT	øB
MC-04SHL	Diám. int. de 4 mm	14,8	(30,8)	(25,8)	18	8	9,5	4,8	2,5

Ejemplo de aplicación



Fije siempre los tubos con abrazaderas de manguera cuando use tipos de espiga para manguera.

Conector hembra SHB type (para montaje en panel)



* F y øJ son dimensiones del panel.

Modelo	Aplicación (tubo)	Material del cuerpo •Masa (g) Brass	Dimensiones (mm)								
			L	A	øD	øT	øB	Hs(WAF)	øJ	H(WAF)	F
MC-04SHB	Diám. int. de 4 mm	11,5	(36)	8	9,5	4,8	2,5	Hex.11	7.1 ^{+0,3} ₀	Hex.9	12 a 3.5

Modelos y dimensiones (MICRO CUPLA with Tube Fitter)

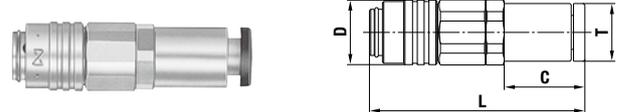
WAF : WAF hace referencia al ancho de llave.

Conector macho PC type (con ajustador de tubo)



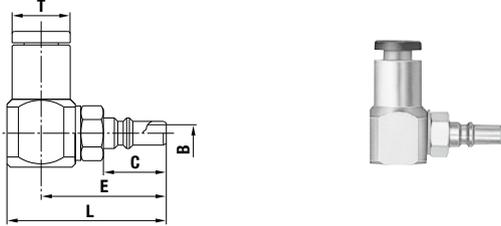
Modelo	Aplicación (tubo)	Masa (g)	Dimensiones (mm)			
			L	C	øT	øB
MC-04PC	Diám. ext. de 4 mm	3	(21,7)	9,2	8	2,5
MC-06PC	Diám. ext. de 6 mm	5	(25)	9,2	9,8	2,5

Conector hembra SC type (con ajustador de tubo)



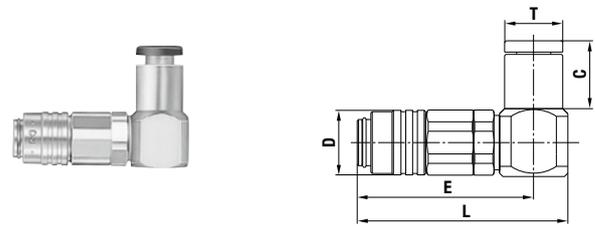
Modelo	Aplicación (tubo)	Masa (g)	Dimensiones (mm)			
			L	øD	C	øT
MC-04SC	Diám. ext. de 4 mm	9	(31,5)	9,5	(12)	8
MC-06SC	Diám. ext. de 6 mm	11,5	(33,5)	9,5	(13)	9,8

Conector macho PCL type (con ajustador de tubo en forma de L)

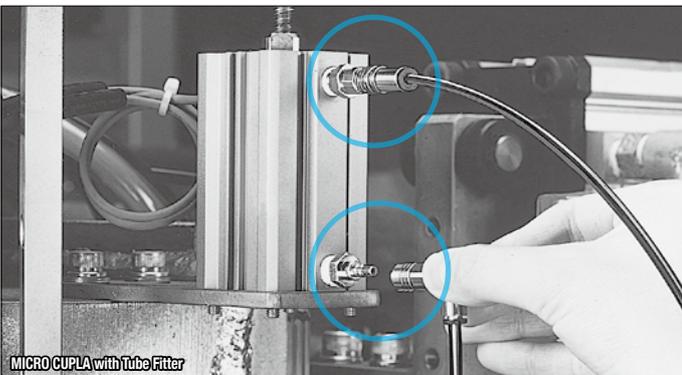


Modelo	Aplicación (tubo)	Masa (g)	Dimensiones (mm)				
			L	C	E	øT	øB
MC-04PCL	Diám. ext. de 4 mm	10	(23,3)	9,2	(18,3)	8	2,5
MC-06PCL	Diám. ext. de 6 mm	13,5	(24,3)	9,2	(18,8)	9,8	2,5

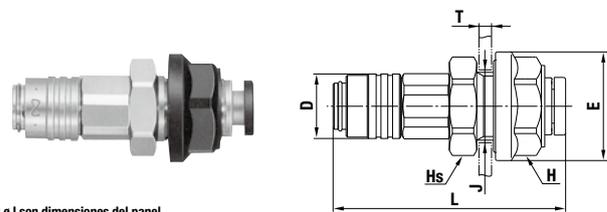
Conector hembra SCL type (con ajustador de tubo en forma de L)



Modelo	Aplicación (tubo)	Masa (g)	Dimensiones (mm)				
			L	E	øD	C	øT
MC-04SCL	Diám. ext. de 4 mm	16	(30,8)	(25,8)	9,5	(10)	8
MC-06SCL	Diám. ext. de 6 mm	19	(31,8)	(26,3)	9,5	(12,5)	9,8



Conector hembra SCB type (con ajustador de tubo para montaje en panel)



• T y øJ son dimensiones del panel.

Modelo	Aplicación (tubo)	Masa (g)	Dimensiones (mm)						
			L	øD	øE	Hs(WAF)	H(WAF)	T	øJ
MC-04SCB	Diám. ext. de 4 mm	15	(34)	9,5	16	Hex.13	Hex.13	3,5 o less	10,5 ^{+0,3}
MC-06SCB	Diám. ext. de 6 mm	18,5	(36)	9,5	18	Hex.15	Hex.15	3,5 o less	12,5 ^{+0,3}

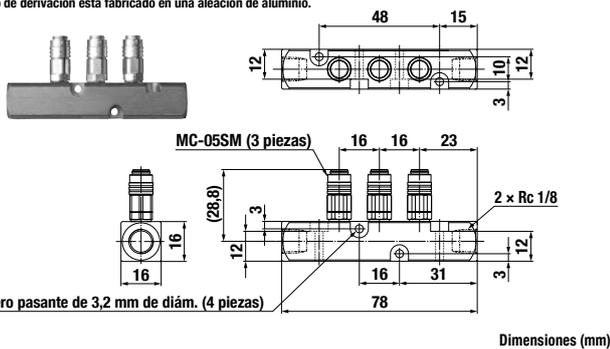
Modelos y dimensiones (MICRO LINE CUPLA)

WAF : WAF hace referencia al ancho de llave.

Conector hembra MC-03 type (MICRO LINE CUPLA con tres puertos de derivación)

Masa: 65 g

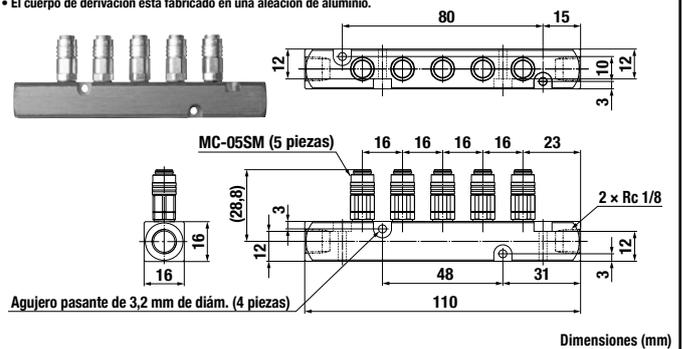
• El cuerpo de derivación está fabricado en una aleación de aluminio.



Conector hembra MC-05 type (MICRO LINE CUPLA con 5 puertos de derivación)

Masa: 101 g

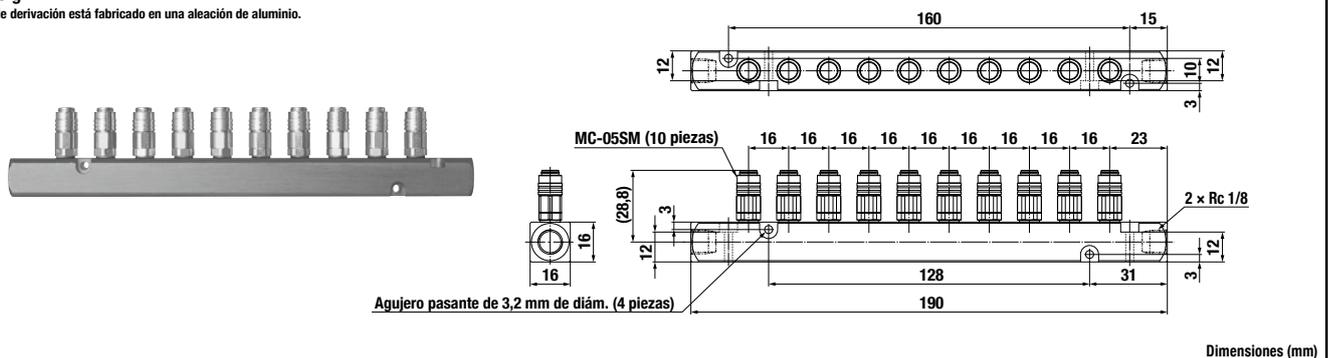
• El cuerpo de derivación está fabricado en una aleación de aluminio.



Conector hembra MC-10 type (MICRO LINE CUPLA con 10 puertos de derivación)

Masa: 187 g

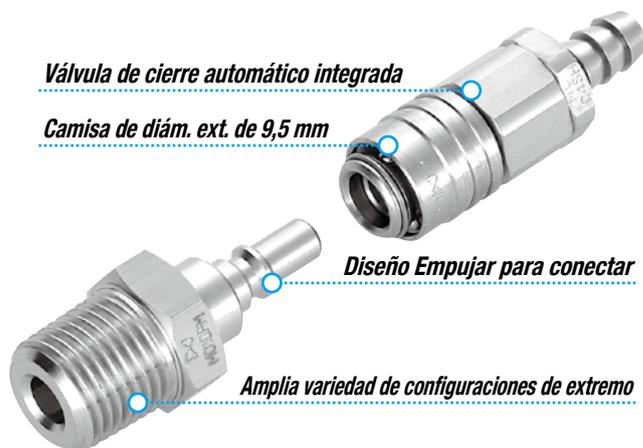
• El cuerpo de derivación está fabricado en una aleación de aluminio.



MICRO CUPLA

Modelos de Stainless Steel

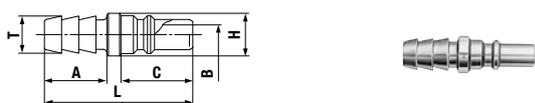
Gran resistencia a la corrosión
MICRO CUPLA de Stainless Steel



Modelos y dimensiones (Stainless Steel)

WAF: WAF hace referencia al ancho de llave.

Conector macho PH type (espiga para manguera)



Modelo	Aplicación (tubo)	Material del cuerpo	Dimensiones (mm)						
		•Masa (g)	L	C	A	øH	øT	øB	
MC-04PH	Diám. int. de 4 mm	Stainless steel	1,3	19	9,2	8	5,5	4,8	2,5

Conector macho PM type (roscas macho)



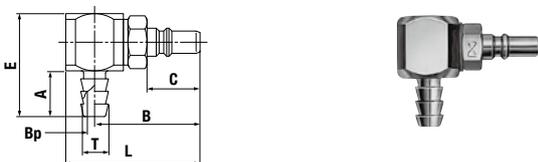
Modelo	Aplicación (Rosca)	Material del cuerpo	Dimensiones (mm)						
		•Masa (g)	L	C	A	H(WAF)	T	øB	
MC-05PM	M5 x 0,8	Stainless steel	2,2	17	9,2	4,5	Hex.8	M5 x 0,8	2,5

Conector macho PM type (roscas macho)



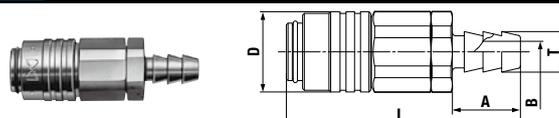
Modelo	Aplicación (Rosca)	Material del cuerpo	Dimensiones (mm)					
		•Masa (g)	L	C	H(WAF)	T	øB	
MC-10PM	Rc 1/8	Stainless steel	8,1	26	9,2	Hex.11	R 1/8	2,5

Conector macho PHL type (espiga para manguera)



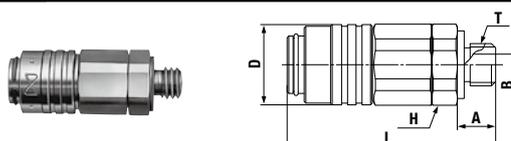
Modelo	Aplicación (tubo)	Material del cuerpo	Dimensiones (mm)							
		•Masa (g)	L	C	A	B	E	øT	øBp	
MC-04PHL	Diám. int. de 4 mm	Stainless steel	9	(23,3)	9,2	8	(18,3)	18	4,8	2,5

Conector hembra SH type (espiga para manguera)



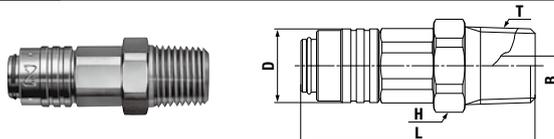
Modelo	Aplicación (tubo)	Material del cuerpo	Dimensiones (mm)					
		•Masa (g)	L	øD	A	øT	øB	
MC-04SH	Diám. int. de 4 mm	Stainless steel	6,7	(27,5)	9,5	8	4,8	2,5

Conector hembra SM type (roscas macho)



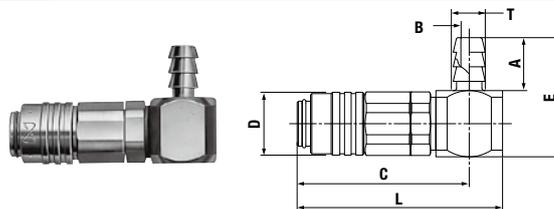
Modelo	Aplicación (Rosca)	Material del cuerpo	Dimensiones (mm)						
		•Masa (g)	L	øD	A	T	H(WAF)	øB	
MC-05SM	M5 x 0,8	Stainless steel	6,8	(24,5)	9,5	4,5	M5 x 0,8	Hex.9	2,5

Conector hembra SM type (roscas macho)



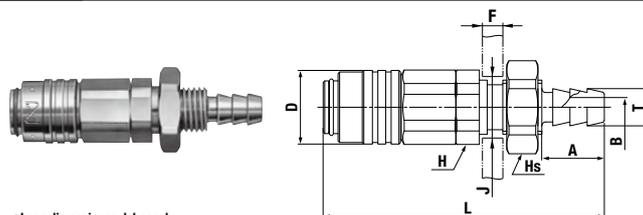
Modelo	Aplicación (Rosca)	Material del cuerpo	Dimensiones (mm)					
		•Masa (g)	L	øD	T	H(WAF)	øB	
MC-10SM	Rc 1/8	Stainless steel	12,1	(30)	9,5	R 1/8	Hex.11	3

Conector hembra SHL type (espiga para manguera)



Modelo	Aplicación (tubo)	Material del cuerpo	Dimensiones (mm)							
		•Masa (g)	L	C	E	A	øD	øT	øB	
MC-04SHL	Diám. int. de 4 mm	Stainless steel	13,6	(30,8)	(25,8)	18	8	9,5	4,8	2,5

Conector hembra SHB type (para montaje en panel)



* F y øJ son dimensiones del panel.

Modelo	Aplicación (tubo)	Material del cuerpo	Dimensiones (mm)									
		•Masa (g)	L	A	øD	øT	øB	H(WAF)	øJ	H(WAF)	F	
MC-04SHB	Diám. int. de 4 mm	Stainless steel	10,6	(36)	8	9,5	4,8	2,5	Hex.11	7,1 ^{+0,3} ₀	Hex.9	12 a 3,5

Para baja presión

SMALL CUPLA

Ligera y compacta para su uso en líneas de aire y equipos científicos

Presión de trabajo



Estructura de válvula



Fluidos aplicables

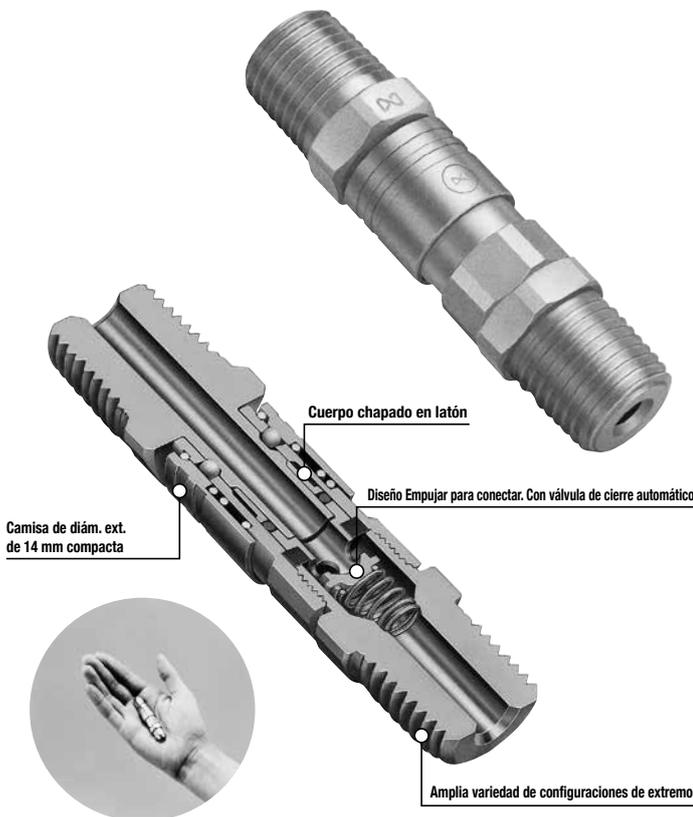


Agua (el tipo ajustador de tubo no es adecuado para agua).

Funcionamiento Empujar para conectar ligero y compacto. Responde a los requisitos de combinaciones modulares.

- Conector hembra compacto con válvula integrada y camisa de diám. ext. de 14 mm.
- Se adapta a aplicaciones que requieren componentes compactos y modulares.
- Solo tiene que empujar el conector macho contra el conector hembra para lograr una sencilla operación a mano.
- Chapado en latón para resistencia a la corrosión del cuerpo. Rendimiento estable para una vida útil prolongada.
- Una amplia gama de configuraciones de extremo (rosca hembra y macho, espiga para manguera, colectores) permite que resulte idónea para una amplia gama de aplicaciones de tubos, tales como equipos neumáticos, científicos y médicos.
- También disponible con una conexión/desconexión rápida de tipo ajustador de tubo.

Nota: Saldrá fluido del lado de la conexión cuando se desconecte. Tome las precauciones necesarias si el fluido es agua.



Especificaciones

Material del cuerpo	CUPLA : Brass (Chrome plated) Parte del ajustador de tubo: Brass (Nickel plated) , Plastic			
	Rosca	1/8", 1/4"		
Tamaño	Espiga para manguera	Polyamide hose: $\phi 4 \times \phi 6$, $\phi 4,5 \times \phi 6$ Urethane hose: $\phi 4 \times \phi 6$		
	Espiga para tubo (Ajustador de tubo)*1	Polyurethane tube: Diám. ext. $\phi 6 \pm 0,1$, $\phi 8 \pm 0,15$ Polyamide tube: Diám. ext. $\phi 6^{-0,05}_{-0,08}$, $\phi 8^{-0,05}_{-0,1}$ Fluorine contained resin tube: Diám. ext. $\phi 6 \pm 0,07$, $\phi 8 \pm 0,07$		
Unidad de presión	MPa	kgf/cm ²	bar	PSI
Presión de trabajo	1,0	10	10	145
Material de la junta	Material de la junta	Marca	Intervalo de temperatura de trabajo	Observaciones
Intervalo de temperatura de trabajo*2	Nitrile rubber	NBR	-20°C a +80°C	Material estándar

- Las especificaciones de más arriba solo se aplican a CUPLA. La temperatura máx. de trabajo y el intervalo de temperatura de trabajo pueden variar en función de los materiales del tubo que se utilice y la temperatura de trabajo.

*1: Cuando se conecte un tubo extremadamente blando, como el poliuretano blando o el nylon blando, coloque el anillo de inserción especificado por el fabricante del tubo en el diámetro interior del tubo a conectar.

*2: El rango de temperatura operativa depende de las condiciones de funcionamiento.

Par de apriete máx.

Nm {kgf·cm}

Tamaño (Rosca)	1/8"	1/4"	PN, SN Type
Par	5 {51}	9 {92}	5 {51}

Sentido del flujo

El flujo del fluido puede ser bidireccional cuando se conectan el conector macho y el conector hembra.



Intercambiabilidad

Los conectores hembra y macho se pueden conectar independientemente de las configuraciones de extremo.

Área de la sección transversal mín.

(mm²)

Modelo	MS-10SM x MS-10PM	MS-20SM x MS-20PM	MS-40SN x MS-40PN	MS-45SN x MS-45PN	Tipo ajustador de tubo para el tubo de diám. ext. de 6 mm	Tipo ajustador de tubo para el tubo de diám. ext. de 8 mm
Área de sección transversal mín.	12,5	12,5	4,9	7	12,5	12,5

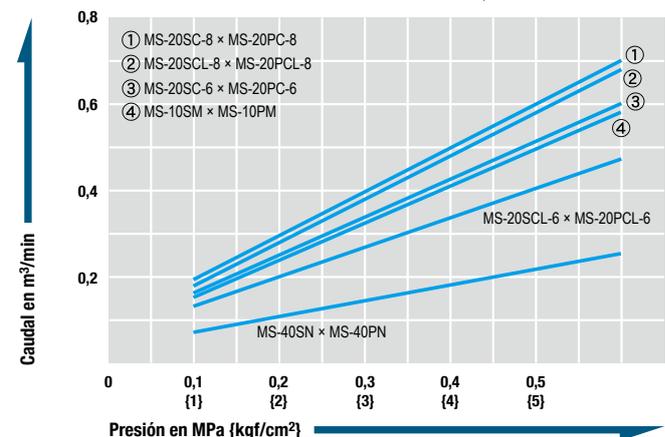
Idoneidad para el vacío

53,0 kPa {400 mmHg}

Solo conector hembra	Solo conector macho	Conectado
-	-	Operativo

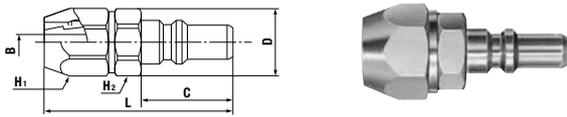
Características de Presión - Flujo

[Condiciones de prueba] -Fluido: Aire -Temperatura: Temperatura ambiente
-Tamaño de tubo: $\phi 6 \text{ mm} \times \phi 4 \text{ mm}$, $\phi 8 \text{ mm} \times \phi 6 \text{ mm}$ (SMALL CUPLA with Tube Fitter)



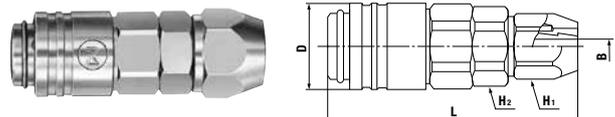
Modelos y dimensiones

Conector macho PN type (para conexión a la manguera)



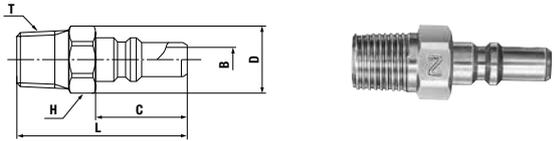
Modelo	Aplicación (Manguera)	Masa (g)	Dimensiones (mm)					
			L	C	øD	H1(WAF)	H2(WAF)	øB
MS-40PN	ø4 mm x ø6 mm Polyamide	10,5	(31)	15,2	11	Hex.10	Hex.10	2,5
MS-45PN	ø4,5 mm x ø6 mm Polyamide ø4 mm x ø6 mm Polyurethane	11	(31)	15,2	11	Hex.10	Hex.10	3

Conector hembra SN type (para conexión a la manguera)



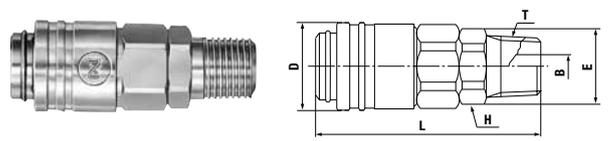
Modelo	Aplicación (Hose)	Masa (g)	Dimensiones (mm)					
			L	H1(WAF)	H2(WAF)	øD	øB	
MS-40SN	ø4 mm x ø6 mm Polyamide	26,5	(40,8)	Hex.10	Hex.12	14	2,5	
MS-45SN	ø4,5 mm x ø6 mm Polyamide ø4 mm x ø6 mm Polyurethane	27,0	(40,8)	Hex.10	Hex.12	14	3	

Conector macho PM type (rosca macho)



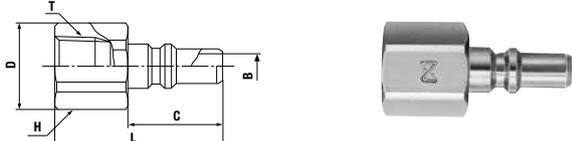
Modelo	Aplicación (Rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)					
			L	øD	C	H(WAF)	T	øB
MS-10PM	Rc 1/8	9	28,5	12	15,2	Hex.11	R 1/8	4
MS-20PM	Rc 1/4	19,5	32,5	15,2	15,2	Hex.14	R 1/4	4

Conector hembra SM type (rosca macho)



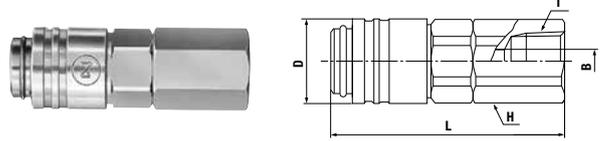
Modelo	Aplicación (Rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)					
			L	H(WAF)	T	øD	øE	øB
MS-10SM	Rc 1/8	24	(36,8)	Hex.12	R 1/8	14	13,2	4
MS-20SM	Rc 1/4	34	(40,8)	Hex.14	R 1/4	14	15,2	4

Conector macho PF type (rosca hembra)



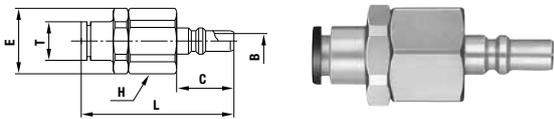
Modelo	Aplicación (Rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)					
			L	øD	C	H(WAF)	T	øB
MS-10PF	R 1/8	11	27	14	15,2	Hex.13	Rc 1/8	4

Conector hembra SF type (rosca hembra)



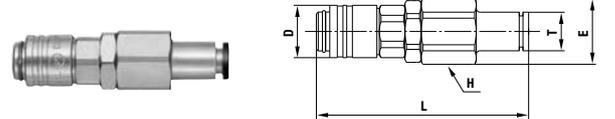
Modelo	Aplicación (Rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)					
			L	H(WAF)	T	øD	øB	
MS-10SF	R 1/8	29,5	(38,8)	Hex.13	Rc 1/8	14	4	

Conector macho PC type (ajustador de tubo)



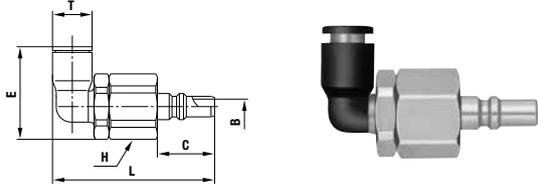
Modelo	Aplicación (Tubo)	Masa (g)	Dimensiones (mm)					
			L	C	øE	H(WAF)	øT	øB
MS-20PC-6	Diám. ext. de 6 mm	26,5	(40,5)	15,2	17,5	Hex.16	10,3	4
MS-20PC-8	Diám. ext. de 8 mm	31	(47,5)	15,2	17,5	Hex.16	13,5	4

Conector hembra SC type (ajustador de tubo)



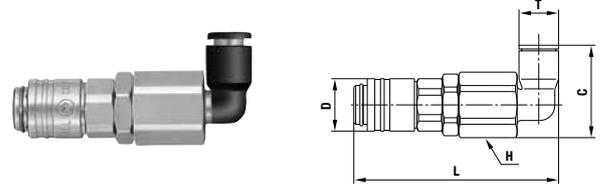
Modelo	Aplicación (tubo)	Masa (g)	Dimensiones (mm)					
			L	øD	øE	H(WAF)	øT	
MS-20SC-6	Diám. ext. de 6 mm	46	(56,3)	14	17,5	Hex.16	10,3	
MS-20SC-8	Diám. ext. de 8 mm	50,5	(60,8)	14	17,5	Hex.16	13,5	

Conector macho PCL type (ajustador de tubo en forma de L)



Modelo	Aplicación (Tubo)	Masa (g)	Dimensiones (mm)					
			L	C	E	H(WAF)	øT	øB
MS-20PCL-6	Diám. ext. de 6 mm	27,5	(43)	15,2	(24,8)	Hex.16	10,5	4
MS-20PCL-8	Diám. ext. de 8 mm	32	(46,5)	15,2	(31,8)	Hex.16	13,5	4

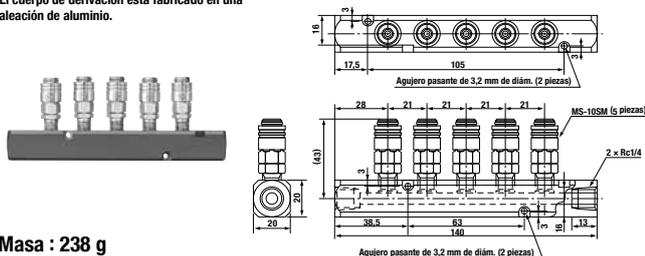
Conector hembra SCL type (ajustador de tubo en forma de L)



Modelo	Aplicación (tubo)	Masa (g)	Dimensiones (mm)					
			L	øD	C	H(WAF)	øT	
MS-20SCL-6	Diám. ext. de 6 mm	47,5	(56,8)	14	(24,8)	Hex.16	10,5	
MS-20SCL-8	Diám. ext. de 8 mm	49,5	(59,8)	14	(31,8)	Hex.16	13,5	

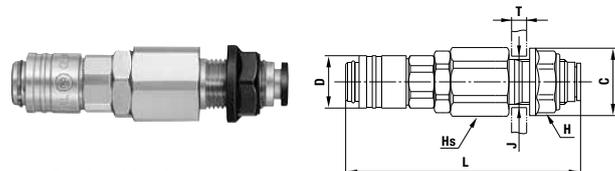
Conector hembra MS-5 type (SMALL LINE CUPLA con 5 puertos de derivación)

* El cuerpo de derivación está fabricado en una aleación de aluminio.



Masa : 238 g
Dimensiones (mm)

Conector hembra SCB type (ajustador de tubo para montaje en panel)



* T y øJ son dimensiones del panel.

Modelo	Aplicación (tubo)	Masa (g)	Dimensiones (mm)						
			L	øD	øC	Hs(WAF)	H(WAF)	T	øJ
MS-20SCB-6	Diám. ext. de 6 mm	57,5	(61,3)	14	18	Hex.17	Hex.15	7 o less	12,5 ^{+0,3} ₀
MS-20SCB-8	Diám. ext. de 8 mm	58,5	(62,8)	14	21	Hex.17	Hex.18	8 o less	15,5 ^{+0,3} ₀

Para baja presión

COMPACT ZERO SPILL CUPLA

Pequeño, de gran caudal para las tuberías de refrigerante

Presión de trabajo



Estructura de válvula



Fluidos aplicables



Para la conducción de refrigerante de equipos electrónicos para supercomputadoras, centros de datos y otros entornos sin derrames. Pequeño pero elevado ratio de caudal para una refrigeración eficaz.

- El tamaño compacto ahorra espacio. Diámetros exteriores de 16 mm (CZL-1SM) y 18,5 mm (CZL-2SM)
- Gran caudal para una refrigeración eficaz.
- Fácil manejo, función de pulsar para conectar.
- La estructura de la válvula reduce la inclusión de aire en la conexión y el vertido de líquido al desconectar.



Especificaciones

Material del cuerpo	Stainless Steel (SUS304), Nickel plated on Socket body			
Tamaño (Rosca)	1/8", 1/4"			
Unidad de presión	MPa	kgf/cm ²	bar	PSI
Presión de trabajo	1,0	10	10	145
Material de la junta	Material de la junta	Marca	Intervalo de temperatura de trabajo	Observaciones
Intervalo de temperatura de trabajo*1	Ethylene-propylene rubber	EPDM	-10°C a +100°C	Material estándar

*1: El rango de temperatura operativa depende de las condiciones de funcionamiento.

Par de apriete máx.

Nm {kgf·cm}

Tamaño (Rosca)	1/8"	1/4"
Par	9 {92}	14 {143}

Sentido del flujo

El flujo del fluido puede ser bidireccional cuando se conectan el conector macho y el conector hembra.



Intercambiabilidad

No se pueden conectar conectores hembras y conectores machos de diferentes tamaños.

Área de la sección transversal mín.

(mm²)

Modelo	CZL-1SM x CZL-1PM	CZL-2SM x CZL-2PM
Área de sección transversal mín.	14,9	30,2

Idoneidad para el vacío

Póngase en contacto con nosotros si se requiere vacío para su aplicación.

Mezcla de aire durante la conexión

Puede variar en función de las condiciones de uso.

(mL)

Modelo	CZL-1SM x CZL-1PM	CZL-2SM x CZL-2PM
Volumen de inclusión de aire	0,02	0,04

Volumen de derrame por desconexión

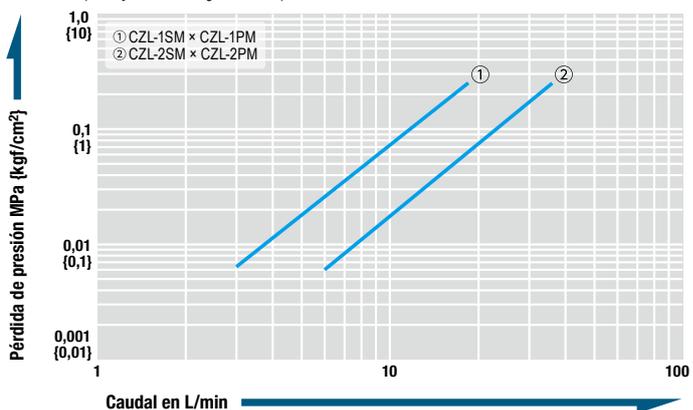
Puede variar en función de las condiciones de uso.

(mL)

Modelo	CZL-1SM x CZL-1PM	CZL-2SM x CZL-2PM
Volumen de derrame	0,015	0,023

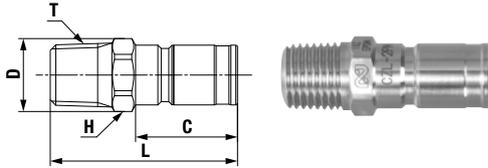
Características de caudal – Pérdida de presión

[Condiciones de prueba] - Fluido: Agua - Temperatura: 23°C ± 5°C



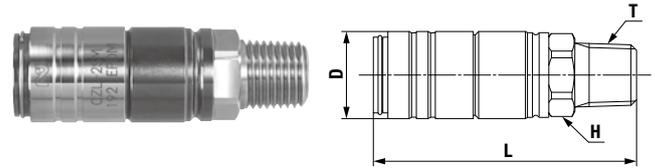
Modelos y dimensiones

Conector macho **PM type (rosca macho)**



Modelo	Aplicación (Rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)				
			L	C	øD	H (WAF)	T
CZL-1PM	Rc 1/8	11	34	20	12	Hex.11	R 1/8
CZL-2PM	Rc 1/4	19	39,5	21,5	15,5	Hex.14	R 1/4

Conector hembra **SM type (rosca macho)**



Modelo	Aplicación (Rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)			
			L	øD	H (WAF)	T
CZL-1SM	Rc 1/8	38	(53)	16	Hex.13	R 1/8
CZL-2SM	Rc 1/4	49	(55,5)	18,5	Hex.16	R 1/4

Aplicaciones

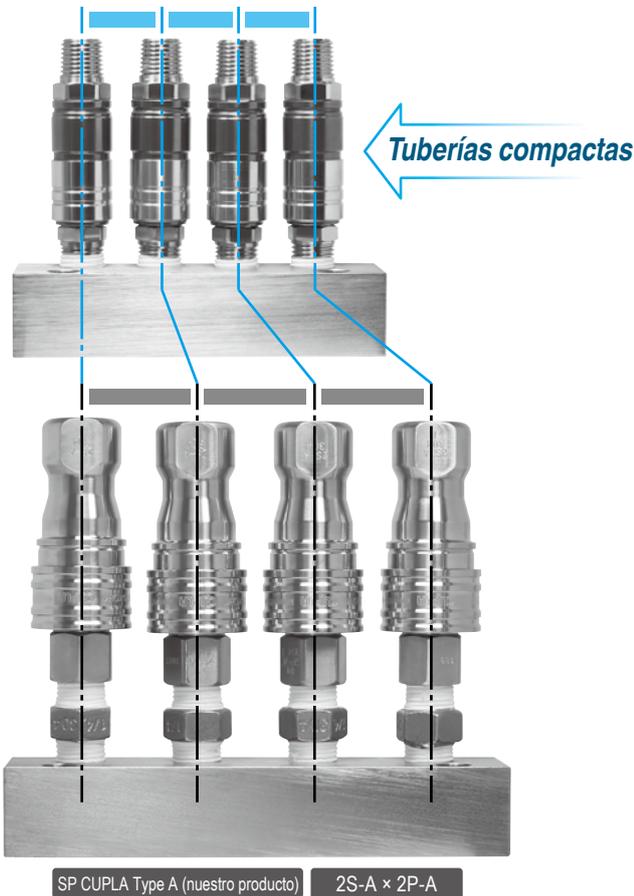
Compacto

Es posible la canalización en espacios reducidos. Para tuberías compactas.

Alto flujo

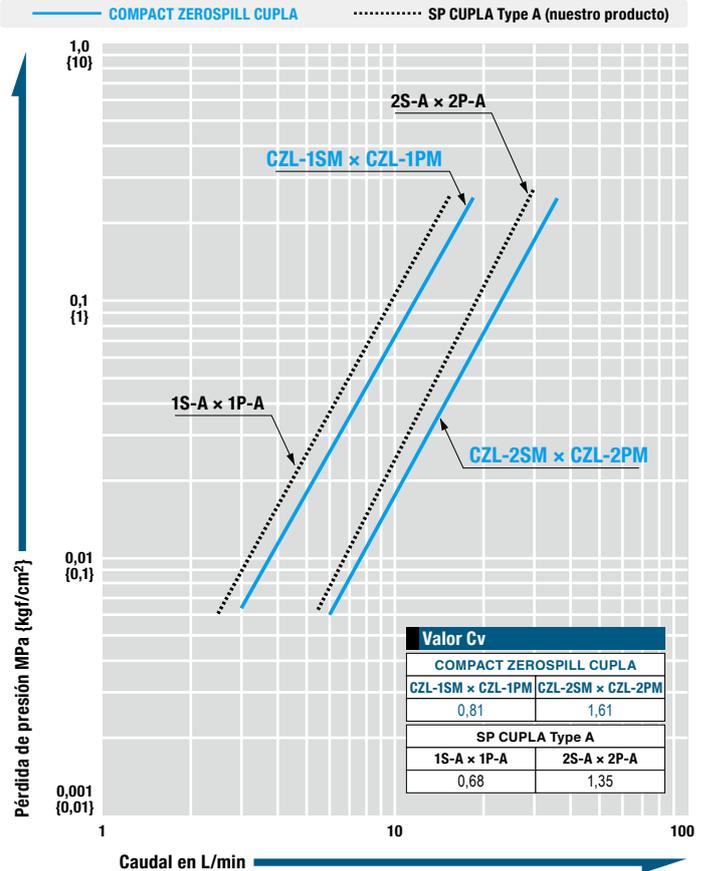
Pequeño pero de gran caudal. Para una refrigeración eficaz.

COMPACT ZERO SPILL CUPLA CZL-2SM x CZL-2PM



Características de caudal – Pérdida de presión

[Condiciones de prueba] - Fluido: Agua - Temperatura: 23°C a 26°C



Para baja presión

COMPACT CUPLA

Tipo multipropósito pequeño para líneas de baja presión

Presión de trabajo



Estructura de válvula



Fluidos aplicables



Diámetro exterior compacto de 17,5 mm, pero los conectores hembra y macho tienen válvulas de cierre automático integradas.

- Los conectores hembra y macho tienen válvulas de cierre automático integradas.
- Tamaño compacto con un diám. ext. máx. de 17,5 mm.
- Para tubos de orificio pequeño desde los tubos de control de temperatura hasta equipos científicos.
- Materiales del cuerpo de acero inoxidable (SUS304) o latón, excelente resistencia a la corrosión.
- Cuatro tipos de configuraciones de extremo permiten la adecuación a una amplia gama de aplicaciones de tubos.



Especificaciones

Material del cuerpo		Brass, Stainless steel (SUS 304)			
Tamaño	Rosca	1/8"			
	Espiga para tubo	Polyamide tube: $\phi 4 \times \phi 6, \phi 6 \times \phi 8$ Polyolefin tube: $\phi 4 \times \phi 6, \phi 6 \times \phi 8$ Fluorine contained resin tube: $\phi 4 \times \phi 6, \phi 6 \times \phi 8$			
Unidad de presión	MPa	kgf/cm ²	bar	PSI	
Presión de trabajo	1,0	10	10	145	
Material de la junta Intervalo de temperatura de trabajo*1	Material de la junta	Fluoro rubber	FKM	Intervalo de temperatura de trabajo	Observaciones
		Ethylene-propylene rubber	EPDM	-20°C a +180°C -40°C a +150°C	Material estándar Disponible a petición

- La presión de trabajo máx. y el intervalo de temperatura de trabajo del tipo de tuerca dependen del material del tubo y de su tolerancia dimensional.

*1: El rango de temperatura operativa depende de las condiciones de funcionamiento.

Par de apriete máx.

Nm {kgf·cm}

Tamaño (rosca)	1/8"	Espiga para tubo
Par	Brass	5 {51}
	Stainless steel	7 {71}

Sentido del flujo

El flujo del fluido puede ser bidireccional cuando se conectan el conector macho y el conector hembra.



Intercambiabilidad

Los conectores hembra y macho pueden conectarse independientemente de las configuraciones de los extremos.

Área de la sección transversal mín.

(mm²)

Modelo	CO-1SM x CO-1PM	CO-1SF x CO-1PF	CO-40SN x CO-40PN	CO-60SN x CO-60PN
Área de la sección transversal mín.	8,8	8,8	4,9	8,8

Idoneidad para el vacío

$1,3 \times 10^{-1}$ Pa (1×10^{-3} mmHg)

Solo conector hembra	Solo conector macho	Conectado
-	-	Operativo

Mezcla de aire durante la conexión

puede variar en función de las condiciones de uso (mL)

Volumen de mezcla de aire	0,34
---------------------------	------

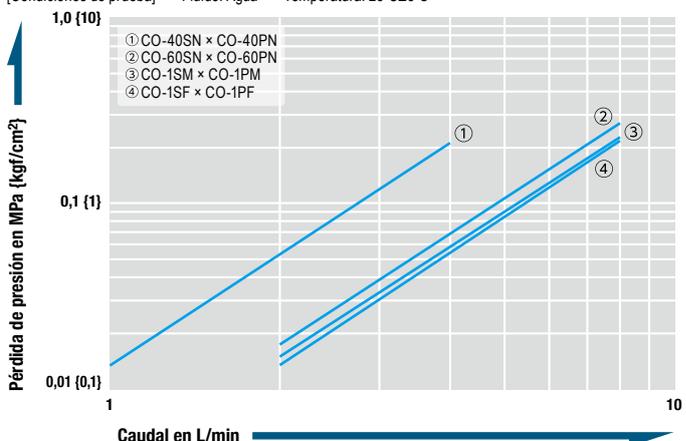
Volumen de derrame por desconexión

puede variar en función de las condiciones de uso. (mL)

Volumen de derrame	0,23
--------------------	------

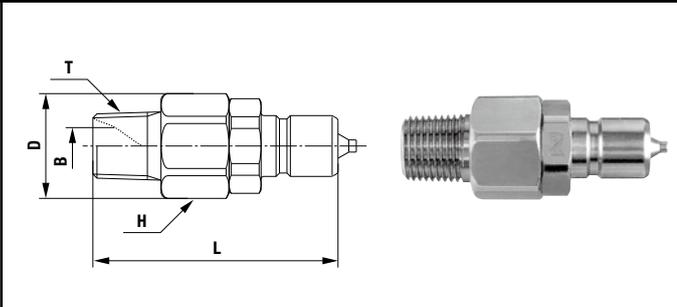
Características de caudal – Pérdida de presión

[Condiciones de prueba] - Fluido: Agua - Temperatura: 23°C±5°C



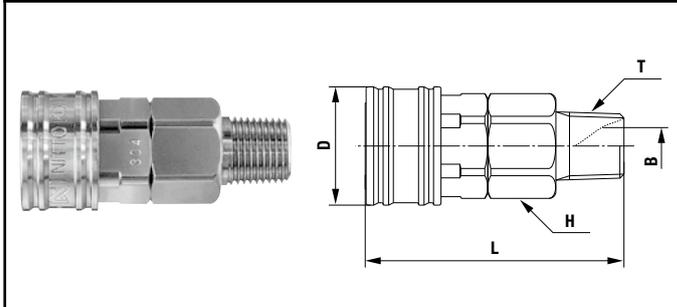
Modelos y dimensiones

Conector macho **PM type (rosca macho)**



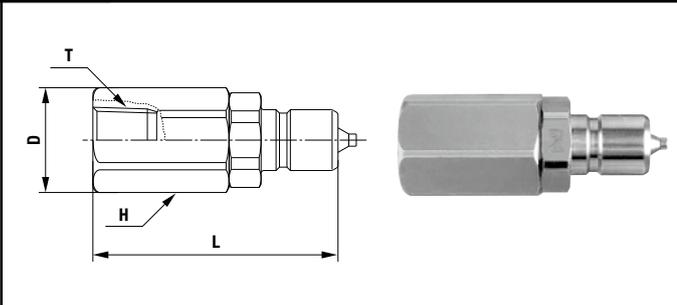
Modelo	Aplicación (Rosca)	Material del cuerpo • Masa (g)		Dimensiones (mm)				
		Brass	Stainless steel	L	øD	H (WAF)	T	øB
CO-1PM	Rc 1/8	20	19	(36)	15,5	Hex.14	R 1/8	5,5

Conector hembra **SM type (rosca macho)**



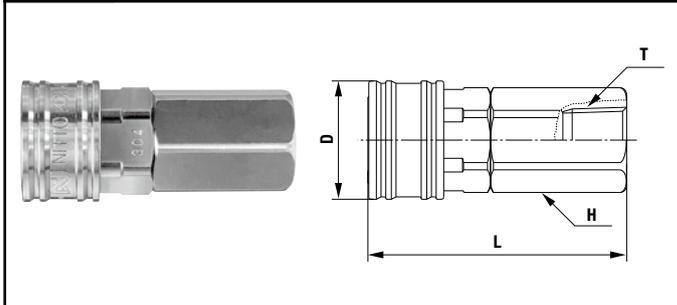
Modelo	Aplicación (Rosca)	Material del cuerpo • Masa (g)		Dimensiones (mm)				
		Brass	Stainless steel	L	øD	H (WAF)	T	øB
CO-1SM	Rc 1/8	34	32	(38)	17,5	Hex.14	R 1/8	5,5

Conector macho **PF type (rosca hembra)**



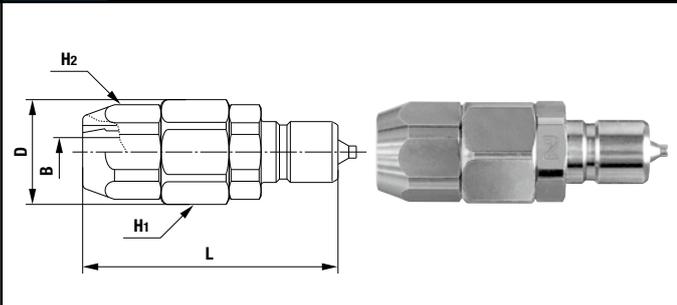
Modelo	Aplicación (Rosca)	Material del cuerpo • Masa (g)		Dimensiones (mm)			
		Brass	Stainless steel	L	øD	H (WAF)	T
CO-1PF	R 1/8	25	23	(36)	15,5	Hex.14	Rc 1/8

Conector hembra **SF type (rosca hembra)**



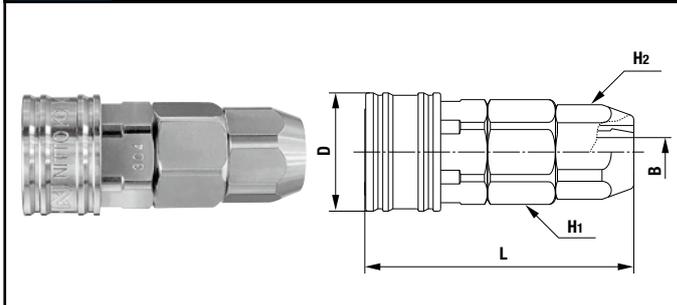
Modelo	Aplicación (Rosca)	Material del cuerpo • Masa (g)		Dimensiones (mm)			
		Brass	Stainless steel	L	øD	H (WAF)	T
CO-1SF	R 1/8	39	36	(38)	17,5	Hex.14	Rc 1/8

Conector macho **PN type (para conexión al tubo)**



Modelo	Aplicación (Tubo)	Material del cuerpo • Masa (g)		Dimensiones (mm)				
		Brass	Stainless steel	L	øD	H1 (WAF)	H2 (WAF)	øB
CO-40PN	ø4 × ø6	23	22	(38,5)	15,5	Hex.14	Hex.10	2,5
CO-60PN	ø6 × ø8	25	24	(37,5)	15,5	Hex.14	Hex.13	4,2

Conector hembra **SN type (para conexión al tubo)**



Modelo	Aplicación (Tubo)	Material del cuerpo • Masa (g)		Dimensiones (mm)				
		Brass	Stainless steel	L	øD	H1 (WAF)	H2 (WAF)	øB
CO-40SN	ø4 × ø6	38	35	(40,5)	17,5	Hex.14	Hex.10	2,5
CO-60SN	ø6 × ø8	40	37	(39,5)	17,5	Hex.14	Hex.13	4,2

Ninguna diferencia en las dimensiones de la CUPLA de latón y de acero inoxidable

Ejemplo de aplicación



Para baja presión

CUBE CUPLA

Acoplamiento pequeño y ligero para líneas de suministro de aire a equipos médicos y/o científicos

Presión de trabajo 1,0 1,0 MPa (10 kgf/cm ²)	Estructura de válvula Cierre bidireccional	Cierre unidireccional	Paso recto	Fluidos aplicables Aire	Agua
--	---	-----------------------	------------	----------------------------	------

Los conectores hembra y macho tienen tipos con válvula integrada y tipos sin válvula. Una acción sencilla para la conexión o la desconexión.
Acoplamiento de plástico ligero.

- En las cinco variantes de color para evitar errores de colocación.
- Ultraligero, fabricado en resina de poliacetal.
- Diseño compacto para ahorrar espacio.
- Solo tiene que pulsar el botón del conector hembra para la desconexión. Basta con pulsar el botón de la toma de corriente para desconectarla.
- Está disponible el tipo de cierre de dos vías con válvula en ambos lados y el tipo de paso directo con baja pérdida de presión.
- Hay disponibles tapones de tipo L ideales para la canalización en espacios estrechos.
- El conector hembra y macho no pueden desconectarse si no se pulsan simultáneamente dos botones del conector hembra.



Conector macho tipo L

Elija entre 5 colores

Azul Amarillo Rosa Verde Marfil

Consulte la página 7 para ver los colores

Pulse los botones para una desconexión rápida

Pulse el botón para la desconexión

Sencilla operación para pulsar los botones en el conector hembra

Especificaciones				
Material del cuerpo	Polyacetal resin (POM)			
Tamaño	Tubo de diám. int. de 4 mm y 6 mm, Rc 1/8			
Unidad de presión	MPa	kgf/cm ²	bar	PSI
Presión de trabajo	1,0	10	10	145
Material de la junta	Material de la junta	Marca	Intervalo de temperatura de trabajo	Observaciones
Intervalo de temperatura de trabajo ^{*1}	Nitrile rubber	NBR	-20°C a +60°C	Material estándar

*1: El rango de temperatura operativa depende de las condiciones de funcionamiento.

Par de apriete máx.		Nm {kgf·cm}
Tamaño (Rosca)	R 1/8	
Par	0,9 a 1,1 {9,2 a 11}	

Sentido del flujo

El flujo del fluido puede ser bidireccional cuando se conectan el conector macho y el conector hembra.

Intercambiabilidad

Los conectores hembra y macho pueden conectarse independientemente de las configuraciones de los extremos. *No utilizar en la combinación de tomas con conectores hembra con válvula y macho sin válvula. La válvula del conector hembra no se abrirá y el líquido no fluirá.

Capacidad de conexión			Seleccione la combinación de modelos adecuada para sus aplicaciones	
Capacidad de conexión		Conector macho		
	Válvula	Con	Sin	
Conector hembra	Con	 Cierre bidireccional	No conectable	
	Sin	 Cierre unidireccional	 Paso recto	

Nota: Cuando se desconecte, el fluido del lado sin válvula saldrá. Tenga cuidado si el fluido es agua.

Área de la sección transversal mín. (-VL significa "Valve less type") (mm ²)						
Conector hembra / Conector macho	SPC-04SH	SPC-06SH	SPC-10SM	SPC-04SH -VL	SPC-06SH -VL	SPC-10SM -VL
SPC-04PH/PHB/PHL	5	5	5	5	5	5
SPC-06PH/PHB/PHL	5	8,6	8,6	5	8,6	8,6
SPC-10PM	5	8,6	8,6	5	8,6	8,6
SPC-04PH-VL/PHB-VL/PHL-VL	-	-	-	5	5	5
SPC-06PH-VL/PHB-VL	-	-	-	5	10,2	10,2
SPC-06PHL-VL	-	-	-	5	10,2	12,6
SPC-10PM-VL	-	-	-	5	10,2	16,6

Idoneidad para el vacío			53,0 kPa {400 mmHg}
Solo conector hembra	Solo conector macho	Conectado	
-	-	Operativo	

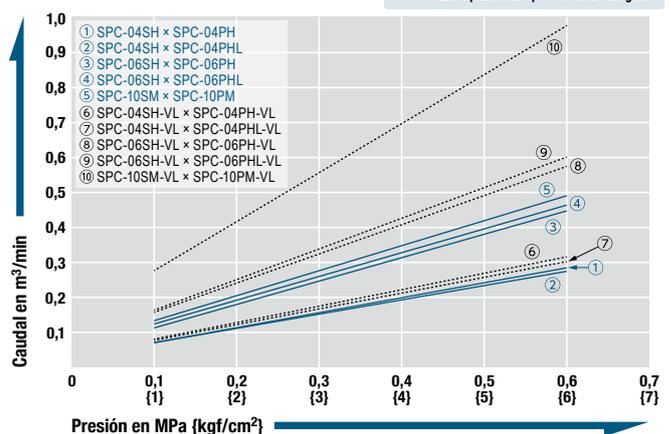
Mezcla de aire durante la conexión		Puede variar en función de las condiciones de uso.	(mL)
Volumen de mezcla de aire	0,60 (sólo para el tipo de válvula incorporada)		

Volumen de derrame por desconexión		Puede variar en función de las condiciones de uso.	(mL)
Volumen de derrame	0,51 (sólo para el tipo de válvula incorporada)		

Características de Presión - Flujo (El flujo de fluido no difiere según el color del cuerpo)

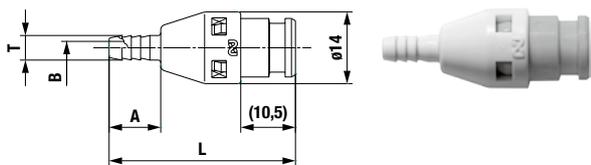
[Condiciones de prueba] - Fluido: Aire
- Temperatura: Temperatura ambiente

— Línea continua: Tipo sin válvula
..... Línea punteada: Tipo con válvula integrada



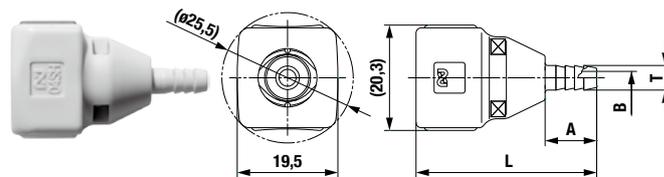
Modelos y dimensiones

Conector macho PH type (espiga para manguera)



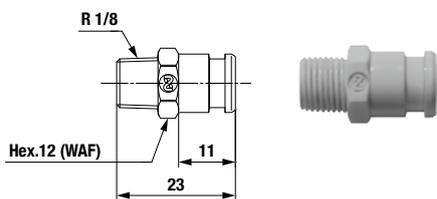
Color	Modelo	Aplicación (Tubo)	Válvula integrada	Masa (g)	Dimensiones (mm)			
					L	A	øT	øB
Marfil	SPC-04PH-IVR	Diám. int. de 4 mm	Con	3,1	(36)	10	4,8	2,5
	SPC-04PH-VL-IVR	Diám. int. de 4 mm	Sin	2,6	(36)	10	4,8	2,5
	SPC-06PH-IVR	Diám. int. de 6 mm	Con	3,4	(40)	15	7	3,6
Azul	SPC-04PH-BLU	Diám. int. de 4 mm	Con	3,1	(36)	10	4,8	2,5
	SPC-04PH-VL-BLU	Diám. int. de 4 mm	Sin	2,6	(36)	10	4,8	2,5
	SPC-06PH-BLU	Diám. int. de 6 mm	Con	3,4	(40)	15	7	3,6
Amarillo	SPC-04PH-YEL	Diám. int. de 4 mm	Con	3,1	(36)	10	4,8	2,5
	SPC-04PH-VL-YEL	Diám. int. de 4 mm	Sin	2,6	(36)	10	4,8	2,5
	SPC-06PH-YEL	Diám. int. de 6 mm	Con	3,4	(40)	15	7	3,6
Rosa	SPC-04PH-PNK	Diám. int. de 4 mm	Con	3,1	(36)	10	4,8	2,5
	SPC-04PH-VL-PNK	Diám. int. de 4 mm	Sin	2,6	(36)	10	4,8	2,5
	SPC-06PH-PNK	Diám. int. de 6 mm	Con	3,4	(40)	15	7	3,6
Verde	SPC-04PH-GRN	Diám. int. de 4 mm	Con	3,1	(36)	10	4,8	2,5
	SPC-04PH-VL-GRN	Diám. int. de 4 mm	Sin	2,6	(36)	10	4,8	2,5
	SPC-06PH-GRN	Diám. int. de 6 mm	Con	3,4	(40)	15	7	3,6

Conector hembra SH type (espiga para manguera)



Color	Modelo	Aplicación (Tubo)	Válvula integrada	Masa (g)	Dimensiones (mm)			
					L	A	øT	øB
Marfil	SPC-04SH-IVR	Diám. int. de 4 mm	Con	6,5	35	10	4,8	2,5
	SPC-04SH-VL-IVR	Diám. int. de 4 mm	Sin	6,1	35	10	4,8	2,5
	SPC-06SH-IVR	Diám. int. de 6 mm	Con	7,0	40	15	7	3,6
Azul	SPC-04SH-BLU	Diám. int. de 4 mm	Con	6,5	35	10	4,8	2,5
	SPC-04SH-VL-BLU	Diám. int. de 4 mm	Sin	6,1	35	10	4,8	2,5
	SPC-06SH-BLU	Diám. int. de 6 mm	Con	7,0	40	15	7	3,6
Amarillo	SPC-04SH-YEL	Diám. int. de 4 mm	Con	6,5	35	10	4,8	2,5
	SPC-04SH-VL-YEL	Diám. int. de 4 mm	Sin	6,1	35	10	4,8	2,5
	SPC-06SH-YEL	Diám. int. de 6 mm	Con	7,0	40	15	7	3,6
Rosa	SPC-04SH-PNK	Diám. int. de 4 mm	Con	6,5	35	10	4,8	2,5
	SPC-04SH-VL-PNK	Diám. int. de 4 mm	Sin	6,1	35	10	4,8	2,5
	SPC-06SH-PNK	Diám. int. de 6 mm	Con	7,0	40	15	7	3,6
Verde	SPC-04SH-GRN	Diám. int. de 4 mm	Con	6,5	35	10	4,8	2,5
	SPC-04SH-VL-GRN	Diám. int. de 4 mm	Sin	6,1	35	10	4,8	2,5
	SPC-06SH-GRN	Diám. int. de 6 mm	Con	7,0	40	15	7	3,6

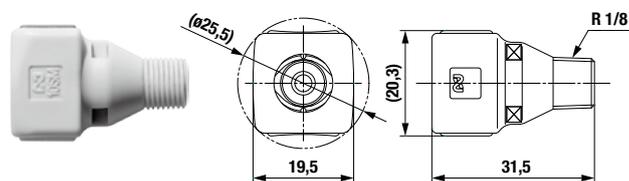
Conector macho PM type (rosca macho)



Dimensiones (mm)

Color	Modelo	Aplicación (Rosca)	Built-in valve	Masa (g)
Marfil	SPC-10PM-IVR	Rc 1/8	Con	2,0
	SPC-10PM-VL-IVR	Rc 1/8	Sin	1,5
Azul	SPC-10PM-BLU	Rc 1/8	Con	2,0
	SPC-10PM-VL-BLU	Rc 1/8	Sin	1,5
Amarillo	SPC-10PM-YEL	Rc 1/8	Con	2,0
	SPC-10PM-VL-YEL	Rc 1/8	Sin	1,5
Rosa	SPC-10PM-PNK	Rc 1/8	Con	2,0
	SPC-10PM-VL-PNK	Rc 1/8	Sin	1,5
Verde	SPC-10PM-GRN	Rc 1/8	Con	2,0
	SPC-10PM-VL-GRN	Rc 1/8	Sin	1,5

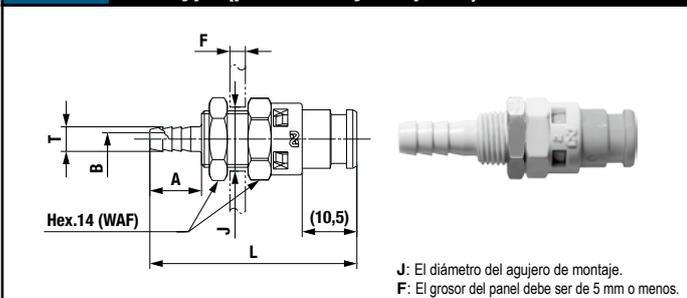
Conector hembra SM type (rosca macho)



Dimensiones (mm)

Color	Modelo	Aplicación (Rosca)	Built-in valve	Masa (g)
Marfil	SPC-10SM-IVR	Rc 1/8	Con	6,8
	SPC-10SM-VL-IVR	Rc 1/8	Sin	6,4
Azul	SPC-10SM-BLU	Rc 1/8	Con	6,8
	SPC-10SM-VL-BLU	Rc 1/8	Sin	6,4
Amarillo	SPC-10SM-YEL	Rc 1/8	Con	6,8
	SPC-10SM-VL-YEL	Rc 1/8	Sin	6,4
Rosa	SPC-10SM-PNK	Rc 1/8	Con	6,8
	SPC-10SM-VL-PNK	Rc 1/8	Sin	6,4
Verde	SPC-10SM-GRN	Rc 1/8	Con	6,8
	SPC-10SM-VL-GRN	Rc 1/8	Sin	6,4

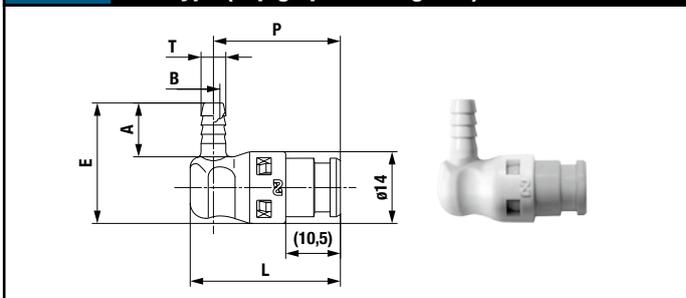
Conector macho **PHB Type (para montaje en panel)**



J: El diámetro del agujero de montaje.
F: El grosor del panel debe ser de 5 mm o menos.

Color	Modelo	Aplicación (Tubo)	Válvula integrada	Masa (g)	Dimensiones (mm)						
					L	A	øT	øB	F	øJ	
Marfil	SPC-04PHB-IVR	Diám. int. de 4 mm	Con	5,9	(40)	10	4,8	2,5	5 mm o menos	11,1 ^{+0,3} ₀	
	SPC-04PHB-VL-IVR	Diám. int. de 4 mm	Sin	5,4	(40)	10	4,8	2,5	5 mm o menos	11,1 ^{+0,3} ₀	
	SPC-06PHB-IVR	Diám. int. de 6 mm	Con	6,2	(45)	15	7	3,6	5 mm o menos	11,1 ^{+0,3} ₀	
	SPC-06PHB-VL-IVR	Diám. int. de 6 mm	Sin	5,7	(45)	15	7	3,6	5 mm o menos	11,1 ^{+0,3} ₀	
Azul	SPC-04PHB-BLU	Diám. int. de 4 mm	Con	5,9	(40)	10	4,8	2,5	5 mm o menos	11,1 ^{+0,3} ₀	
	SPC-04PHB-VL-BLU	Diám. int. de 4 mm	Sin	5,4	(40)	10	4,8	2,5	5 mm o menos	11,1 ^{+0,3} ₀	
	SPC-06PHB-BLU	Diám. int. de 6 mm	Con	6,2	(45)	15	7	3,6	5 mm o menos	11,1 ^{+0,3} ₀	
	SPC-06PHB-VL-BLU	Diám. int. de 6 mm	Sin	5,7	(45)	15	7	3,6	5 mm o menos	11,1 ^{+0,3} ₀	
Amarillo	SPC-04PHB-YEL	Diám. int. de 4 mm	Con	5,9	(40)	10	4,8	2,5	5 mm o menos	11,1 ^{+0,3} ₀	
	SPC-04PHB-VL-YEL	Diám. int. de 4 mm	Sin	5,4	(40)	10	4,8	2,5	5 mm o menos	11,1 ^{+0,3} ₀	
	SPC-06PHB-YEL	Diám. int. de 6 mm	Con	6,2	(45)	15	7	3,6	5 mm o menos	11,1 ^{+0,3} ₀	
	SPC-06PHB-VL-YEL	Diám. int. de 6 mm	Sin	5,7	(45)	15	7	3,6	5 mm o menos	11,1 ^{+0,3} ₀	
Rosa	SPC-04PHB-PNK	Diám. int. de 4 mm	Con	5,9	(40)	10	4,8	2,5	5 mm o menos	11,1 ^{+0,3} ₀	
	SPC-04PHB-VL-PNK	Diám. int. de 4 mm	Sin	5,4	(40)	10	4,8	2,5	5 mm o menos	11,1 ^{+0,3} ₀	
	SPC-06PHB-PNK	Diám. int. de 6 mm	Con	6,2	(45)	15	7	3,6	5 mm o menos	11,1 ^{+0,3} ₀	
	SPC-06PHB-VL-PNK	Diám. int. de 6 mm	Sin	5,7	(45)	15	7	3,6	5 mm o menos	11,1 ^{+0,3} ₀	
Verde	SPC-04PHB-GRN	Diám. int. de 4 mm	Con	5,9	(40)	10	4,8	2,5	5 mm o menos	11,1 ^{+0,3} ₀	
	SPC-04PHB-VL-GRN	Diám. int. de 4 mm	Sin	5,4	(40)	10	4,8	2,5	5 mm o menos	11,1 ^{+0,3} ₀	
	SPC-06PHB-GRN	Diám. int. de 6 mm	Con	6,2	(45)	15	7	3,6	5 mm o menos	11,1 ^{+0,3} ₀	
	SPC-06PHB-VL-GRN	Diám. int. de 6 mm	Sin	5,7	(45)	15	7	3,6	5 mm o menos	11,1 ^{+0,3} ₀	

Conector macho **PHL Type (espiga para manguera)**



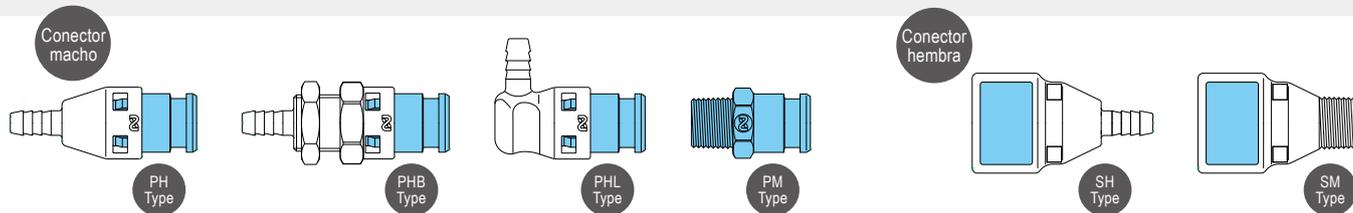
Color	Modelo	Aplicación (Tubo)	Válvula integrada	Masa (g)	Dimensiones (mm)						
					L	P	A	E	øT	øB	
Marfil	SPC-04PHL-IVR	Diám. int. de 4 mm	Con	3,5	(29)	(24,5)	10,5	23,5	4,8	2,5	
	SPC-04PHL-VL-IVR	Diám. int. de 4 mm	Sin	3	(29)	(24,5)	10,5	23,5	4,8	2,5	
	SPC-06PHL-IVR	Diám. int. de 6 mm	Con	3,9	(30,5)	(25,5)	15,5	28,5	7	4	
	SPC-06PHL-VL-IVR	Diám. int. de 6 mm	Sin	3,4	(30,5)	(25,5)	15,5	28,5	7	4	
Azul	SPC-04PHL-BLU	Diám. int. de 4 mm	Con	3,5	(29)	(24,5)	10,5	23,5	4,8	2,5	
	SPC-04PHL-VL-BLU	Diám. int. de 4 mm	Sin	3	(29)	(24,5)	10,5	23,5	4,8	2,5	
	SPC-06PHL-BLU	Diám. int. de 6 mm	Con	3,9	(30,5)	(25,5)	15,5	28,5	7	4	
	SPC-06PHL-VL-BLU	Diám. int. de 6 mm	Sin	3,4	(30,5)	(25,5)	15,5	28,5	7	4	
Amarillo	SPC-04PHL-YEL	Diám. int. de 4 mm	Con	3,5	(29)	(24,5)	10,5	23,5	4,8	2,5	
	SPC-04PHL-VL-YEL	Diám. int. de 4 mm	Sin	3	(29)	(24,5)	10,5	23,5	4,8	2,5	
	SPC-06PHL-YEL	Diám. int. de 6 mm	Con	3,9	(30,5)	(25,5)	15,5	28,5	7	4	
	SPC-06PHL-VL-YEL	Diám. int. de 6 mm	Sin	3,4	(30,5)	(25,5)	15,5	28,5	7	4	
Rosa	SPC-04PHL-PNK	Diám. int. de 4 mm	Con	3,5	(29)	(24,5)	10,5	23,5	4,8	2,5	
	SPC-04PHL-VL-PNK	Diám. int. de 4 mm	Sin	3	(29)	(24,5)	10,5	23,5	4,8	2,5	
	SPC-06PHL-PNK	Diám. int. de 6 mm	Con	3,9	(30,5)	(25,5)	15,5	28,5	7	4	
	SPC-06PHL-VL-PNK	Diám. int. de 6 mm	Sin	3,4	(30,5)	(25,5)	15,5	28,5	7	4	
Verde	SPC-04PHL-GRN	Diám. int. de 4 mm	Con	3,5	(29)	(24,5)	10,5	23,5	4,8	2,5	
	SPC-04PHL-VL-GRN	Diám. int. de 4 mm	Sin	3	(29)	(24,5)	10,5	23,5	4,8	2,5	
	SPC-06PHL-GRN	Diám. int. de 6 mm	Con	3,9	(30,5)	(25,5)	15,5	28,5	7	4	
	SPC-06PHL-VL-GRN	Diám. int. de 6 mm	Sin	3,4	(30,5)	(25,5)	15,5	28,5	7	4	

Elija entre 5 colores

- Azul
- Amarillo
- Rosa
- Verde
- Marfil

Las siguientes partes que se muestran a continuación están coloreadas.

Consulte la página 7 para ver los colores



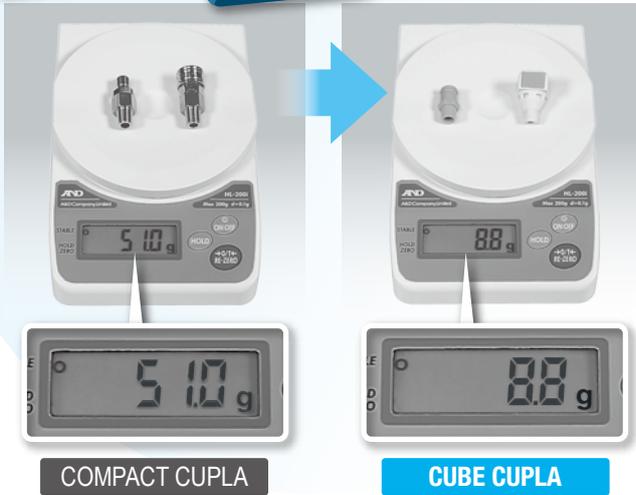
- Resina (POM) como el cuerpo principal ... Se ajusta al artículo n° 3-D-2-(2)-2 y ha superado las pruebas de material y de elución especificadas en la Ley de Sanidad Alimentaria y en las normas para alimentos y aditivos alimentarios (Aviso n° 370 de 1959 emitido por el Ministerio de Salud y Bienestar de Japón).
- Junta tórica (NBR) ... Se ajusta al artículo n° No.3-D-3-(1) y ha superado las pruebas de material y de elución especificadas en la Ley de Sanidad Alimentaria y en las normas para alimentos y aditivos alimentarios (Aviso n° 370 de 1959 emitido por el Ministerio de Salud y Bienestar de Japón).
- Se aplica grasa de tipo silicona (producto registrado NSF H1, NSF 61) al material de sellado.
- El cliente deberá realizar una evaluación antes de su uso para determinar la idoneidad con aplicaciones que requieran control sanitario.

Tamaño pequeño

Peso ligero de resina

En comparación con productos de la misma especificación

(Nuestros productos con una presión de trabajo/caudal similar)



El peso es de aproximadamente ...

$\frac{1}{5}$

Operación de conexión a presión

Empuje hacia adentro

Sonará un chasquido

Desconexión fácil mediante un botón

Pulsar los botones para desconexión
2 lugares en el lado del conector hembra

Sólo hay que pulsar los botones

Desconexión fácil mediante un botón

Para baja presión (aire)

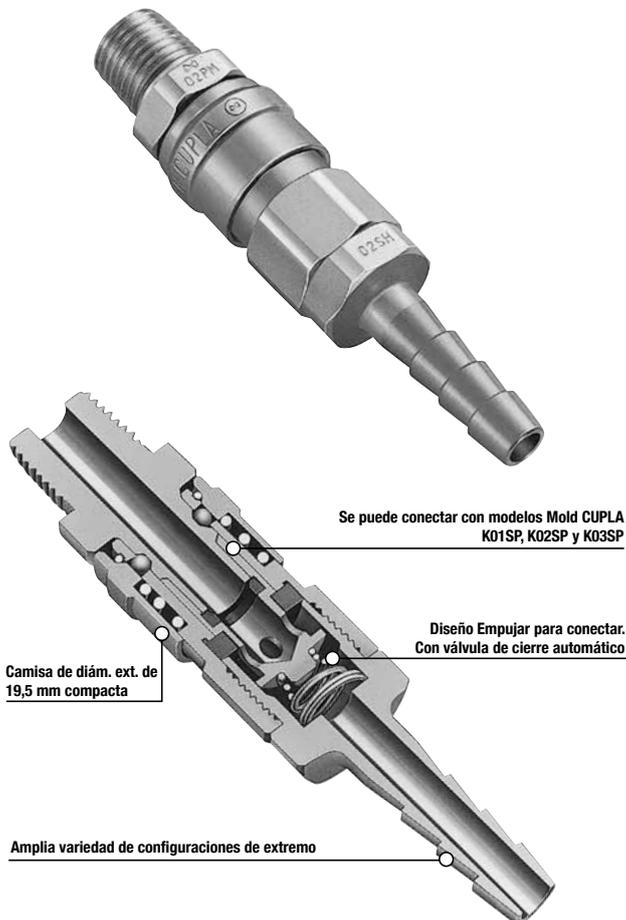
SUPER CUPLA

Ligera, compacta para conexiones de tubos de aire

Presión de trabajo	Estructura de válvula	Fluido aplicable
 1,0 MPa (10 kgf/cm ²)	 Cierre unidireccional	 Aire

El diseño ligero más adecuado para las herramientas eléctricas. Empujar para conectar, para un funcionamiento sencillo.

- El diseño ligero permite la conexión directa para accionar herramientas. Se adopta el cuerpo de aluminio para que algunos modelos reduzcan el peso.
- Solo tiene que empujar el conector macho en el conector hembra para una conexión sencilla con una mano.
- Disponible en varias configuraciones de extremo para una amplia gama de aplicaciones neumáticas.
- El modelo 02S20P se puede conectar con conectores hembra para modelos de HI CUPLA 10, 17, 20, 30 y 40.
- También disponible con una conexión/desconexión rápida de tipo ajustador de tubo.



Especificaciones				
Material del cuerpo	CUPLA : Steel (Chrome plated), Aluminum alloy *2 Parte del ajustador de tubo: Brass (Nickel plated) , Plastic			
Tamaño	Rosca	1/8", 1/4"		
	Espiga para manguera	1/4", Urethane hose : $\phi 5 \times \phi 8$, $\phi 6,5 \times \phi 10$		
	Espiga para tubo (Ajustador de tubo) *1	Polyurethane tube: Diám. ext. $\phi 6 \pm 0,1$, $\phi 8 \pm 0,15$ Polyamide tube: Diám. ext. $\phi 6^{+0,05}_{-0,08}$, $\phi 8^{+0,05}_{-0,1}$ Fluorine contained resin tube: Diám. ext. $\phi 6 \pm 0,07$, $\phi 8 \pm 0,07$		
Unidad de presión	MPa	kgf/cm ²	bar	PSI
Presión de trabajo	1,0	10	10	145
Material de la junta	Material de la junta	Marca	Intervalo de temperatura de trabajo	Observaciones
Intervalo de temperatura de trabajo *3	Nitrile rubber	NBR	-20°C a +80°C	Material estándar

- Las especificaciones anteriores sólo se aplican a CUPLA. La presión máxima de trabajo y el rango de temperatura de trabajo pueden variar en función de los materiales de los tubos que se utilicen y de la temperatura de trabajo.
*1: Cuando se conecte un tubo extremadamente blando, como el poliuretano blando o el nylon blando, coloque el anillo de inserción especificado por el fabricante del tubo en el diámetro interior del tubo a conectar.
*2: La aleación de aluminio se utiliza para el cuerpo de 01SN, 02SN, 02SMF, 02SC-6, 02SC-8, 02SCL-6, 02SCL-8, 02SCB-6, 02SCB-8.
*3: El rango de temperatura operativa depende de las condiciones de funcionamiento.

Par de apriete máx.	Nm {kgf·cm}	
Tamaño (rosca)	1/8"	1/4"
Par	7 {71}	14 {143}

Intervalo de par de apriete	Nm {kgf·cm}	
Tipo PN, Tipo SN	9 a 11 {92 a 112}	

Para montar la manguera de uretano, deslícela por encima de la espiga para manguera y apriete la tuerca hasta que esté a ras de la base de la espiga para manguera.
Se recomienda aplicar grasa al interior de la tuerca (parte roscada y parte de contacto de la manguera) para un apriete sencillo.

Sentido del flujo

El flujo del fluido puede ser bidireccional cuando se conectan el conector macho y el conector hembra.

Intercambiabilidad

Los conectores hembra y macho pueden conectarse independientemente de las configuraciones y tamaños de los extremos.
*Intercambiable con MOLD CUPLA.
*Los conectores hembra de los modelos HI CUPLA 10, 17, 20, 30, 40 pueden conectarse cuando se utiliza el 02S20P.

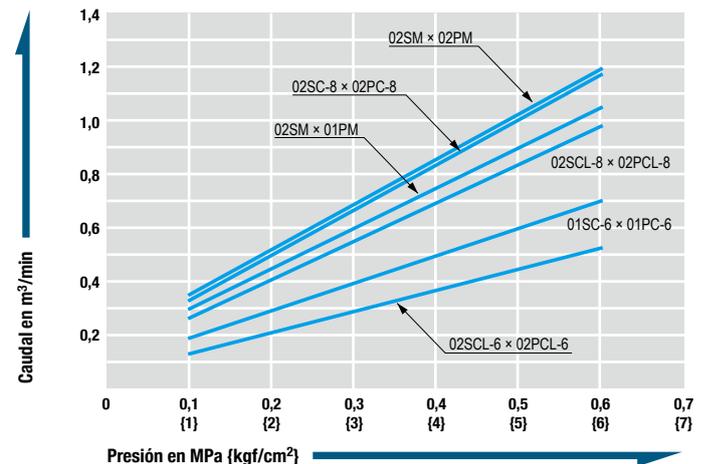
Área de la sección transversal mín.	(mm ²)					
Conector macho	01PN	02PC-6	02PC-8	02PH	02PN	02PM
Conector hembra	02PCL-6	02PCL-8	01PM	02PF	02PCL-8	02PCL-6
01SN	11,3	11,3	11,3	11,3	11,3	11,3
02SC-6/02SCL-6/02SCB-6	11,3	12,5	12,5	12,5	12,5	12,5
02SC-8/02SCL-8/02SCB-8	11,3	12,5	19	19	19	19
02SH	11,3	12,5	19	19,6	19,6	19,6
02SN	11,3	12,5	19	19,6	22	22
02SM/02SF/02SMF	11,3	12,5	19	19,6	22	28,2
02S20P	11,3	12,5	19	19,6	22	28,2

Idoneidad para el vacío

No idóneo para una aplicación de vacío en una condición conectada o desconectada.

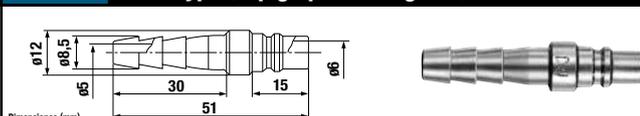
Características de Presión - Flujo

[Condiciones de prueba] - Fluido: Aire - Temperatura: Temperatura ambiente
- Tamaño de tubo: $\phi 6 \text{ mm} \times \phi 4 \text{ mm}$, $\phi 8 \text{ mm} \times \phi 6 \text{ mm}$ (SUPER CUPLA with Tube Filter)



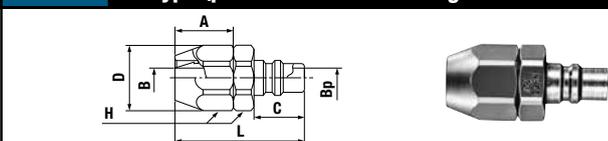
Modelos y dimensiones

Conector macho **O2PH type (espiga para manguera)**



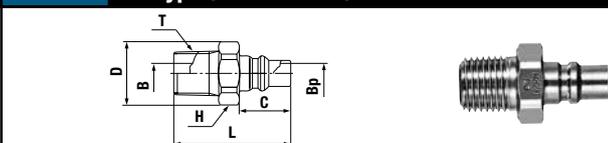
Modelo	Aplicación (Manguera)	Masa (g)
O2PH	1/4"	16

Conector macho **PN type (para conexión a la manguera de uretano)**



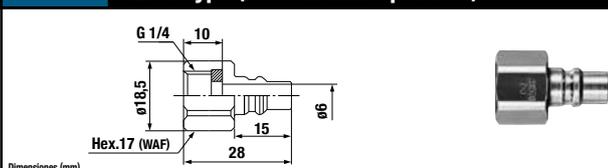
Modelo	Aplicación (Manguera)	Masa (g)	Dimensiones (mm)						
			L	C	øD	A	H(WAF)	øBp	øB
O1PN	ø5 mm x ø8 mm	35,9	(38,5)	15	18,5	17	Hex.17	6	3,8
O2PN	ø6,5 mm x ø10 mm	35,3	(38,5)	15	18,5	17	Hex.17	6	5,3

Conector macho **PM type (roscas macho)**



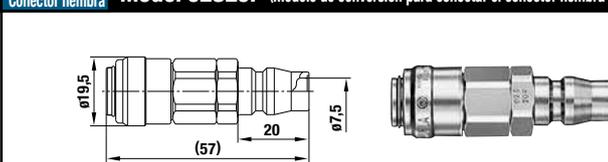
Modelo	Aplicación (Rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)						
			L	C	øD	H(WAF)	T	øBp	øB
O1PM	Rc 1/8	12	31	15	-	Hex.12	R 1/8	6	5
O2PM	Rc 1/4	22,7	34	15	18,5	Hex.17	R 1/4	6	6

Conector macho **O2PFF type (roscas hembra paralela)**



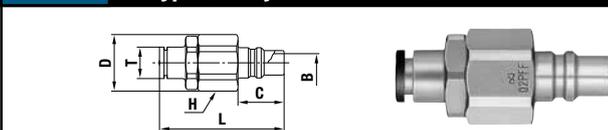
Modelo	Aplicación (Rosca)	Masa (g)
O2PFF	G 1/4	17,7

Conector macho/Conector hembra **Model O2S20P (modelo de conversión para conectar el conector hembra de HI CUPLA)**



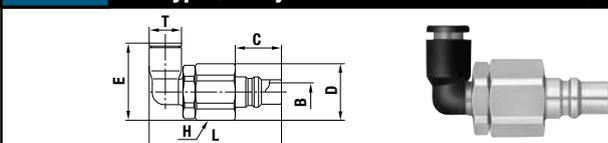
Modelo	Aplicación	Masa (g)
O2S20P	HI CUPLA (Conector hembra)	58

Conector macho **PC type (con ajustador de tubo)**



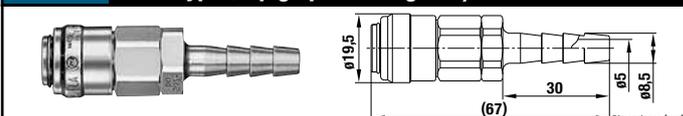
Modelo	Aplicación (Tubo)	Masa (g)	Dimensiones (mm)						
			L	C	øD	E	H(WAF)	øT	øB
O2PC-6	Diám. ext. de 6 mm	28,5	(40,5)	15	18,5	18,5	Hex.17	10,3	6
O2PC-8	Diám. ext. de 8 mm	33	(47,5)	15	18,5	18,5	Hex.17	13,5	6

Conector macho **PCL type (con ajustador de tubo en forma de L)**



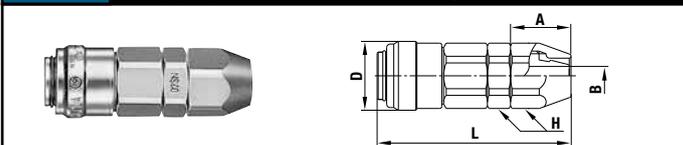
Modelo	Aplicación (Tubo)	Masa (g)	Dimensiones (mm)						
			L	C	øD	E	H(WAF)	øT	øB
O2PCL-6	Diám. ext. de 6 mm	29,5	(43)	15	18,5	(25,3)	Hex.17	10,5	6
O2PCL-8	Diám. ext. de 8 mm	34,5	(46,5)	15	18,5	(32,3)	Hex.17	13,5	6

Conector hembra **O2SH type (espiga para manguera)**



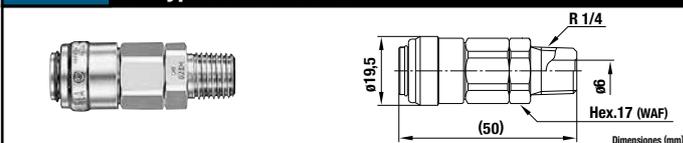
Modelo	Aplicación (Manguera)	Masa (g)
O2SH	1/4"	56

Conector hembra **SN type (para conexión a la manguera de uretano)**



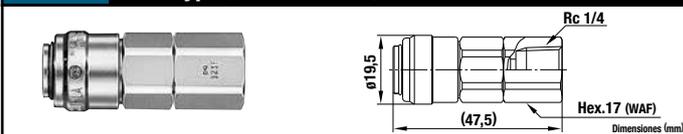
Modelo	Aplicación (Manguera)	Masa (g)	Dimensiones (mm)				
			L	A	øD	H(WAF)	øB
O1SN	ø5 mm x ø8 mm	45,8	(54,5)	17	19,5	Hex.17	3,8
O2SN	ø6,5 mm x ø10 mm	44,4	(54,5)	17	19,5	Hex.17	5,3

Conector hembra **SM type (roscas macho)**



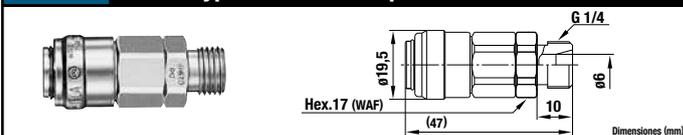
Modelo	Aplicación (Rosca)	Masa (g)
O2SM	Rc 1/4	57

Conector hembra **O2SF type (roscas hembra)**



Modelo	Aplicación (Rosca)	Masa (g)
O2SF	R 1/4	56,4

Conector hembra **O2SMF type (roscas macho paralela)**



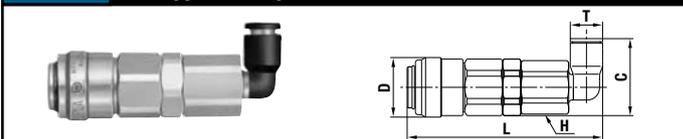
Modelo	Aplicación (Rosca)	Masa (g)
O2SMF	G 1/4	27

Conector hembra **SC type (con ajustador de tubo)**



Modelo	Aplicación (Tubo)	Masa (g)	Dimensiones (mm)		
			L	øD	øT
O2SC-6	Diám. ext. de 6 mm	46	(65,5)	19,5	10,5
O2SC-8	Diám. ext. de 8 mm	50,5	(70)	19,5	13,5

Conector hembra **SCL type (con ajustador de tubo en forma de L)**



Modelo	Aplicación (Tubo)	Masa (g)	Dimensiones (mm)				
			L	øD	H(WAF)	C	øT
O2SCL-6	Diám. ext. de 6 mm	47,5	(63,5)	19,5	Hex.16	(25,7)	10,3
O2SCL-8	Diám. ext. de 8 mm	49,5	(67,7)	19,5	Hex.16	(32,8)	13,5

Conector hembra **SCB type (con ajustador de tubo para montaje en panel)**



Modelo	Aplicación (Tubo)	Masa (g)	Dimensiones (mm)					
			L	øD	Hs(WAF)	H(WAF)	T	øJ
O2SCB-6	Diám. ext. de 6 mm	58,5	(71,5)	18	Hex.17	Hex.15	7 o menos	12,5 ^{+0,3}
O2SCB-8	Diám. ext. de 8 mm	60,4	(72)	21	Hex.17	Hex.18	8 o menos	15,5 ^{+0,3}

Para baja presión

HI CUPLA

Acoplamientos de propósito universal para líneas de aire

Presión de trabajo

1,5 MPa (15 kgf/cm²)

1,0 MPa (10 kgf/cm²)

Estructura de válvula

Cierre unidireccional

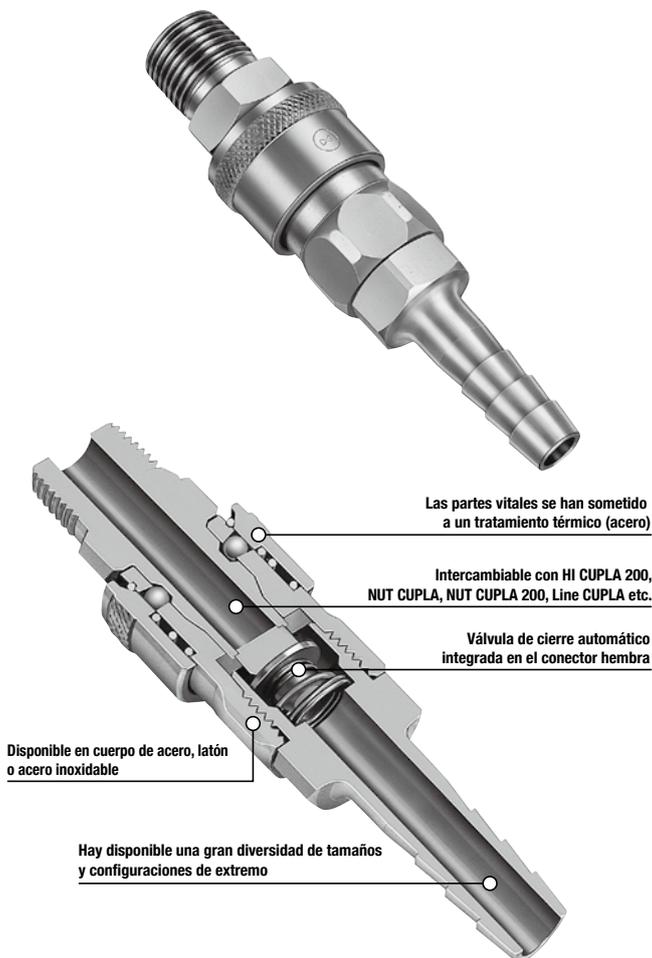
Fluidos aplicables (el acero se aplica solo al aire)

Aire

Agua

Desde la línea de aire de la fábrica hasta la conexión de herramientas neumáticas, disponible en varios materiales de cuerpo, tamaños y configuraciones de extremo. Excelente durabilidad.

- Un excelente acoplamiento de uso general para conectar el suministro de aire de fábrica a las herramientas neumáticas.
- El acoplamiento de acero es idóneo para aire. El latón o el acero inoxidable son idóneos para agua. Tenga en cuenta que saldrá fluido del conector macho cuando se desconecte.
- Las partes estructurales críticas de los modelos de acero se someten a un tratamiento térmico para aumentar su robustez y proporcionar una mayor durabilidad y resistencia al desgaste.
- Disponible en varios materiales de cuerpo, tamaños y configuraciones de extremo, apto para una amplia gama de aplicaciones.



Especificaciones				
Material del cuerpo	Steel (Chrome plated)	Brass	Stainless steel (SUS304)	
Tamaño	Rosca y espiga para manguera	Thread and hose barb 1/8" to 1", 1/4" to 1" hose		
	Espiga para tubo (Ajustador de tubo) *1	Polyurethane tube: Outer dia. $\phi 6 \pm 0,1$, $\phi 8 \pm 0,15$, $\phi 10 \pm 0,15$ Polyamide tube: Outer dia. $\phi 6^{+0,05}_{-0,08}$, $\phi 8^{+0,05}_{-0,1}$, $\phi 10^{+0,05}_{-0,1}$ Fluorine contained resin tube: Outer dia. $\phi 6 \pm 0,07$, $\phi 8 \pm 0,07$, $\phi 10 \pm 0,07$		
Presión de trabajo	MPa	1,5	1,0	1,5
	kgf/cm ²	15	10	15
	bar	15	10	15
	PSI	218	145	218
Material de la junta	Material de la junta	Marca	Intervalo de temperatura de trabajo	Observaciones
Intervalo de temperatura de trabajo *2	Nitrile rubber	NBR	-20°C a +80°C	Material estándar
	Fluoro rubber	FKM	-20°C a +180°C	

* Las especificaciones anteriores sólo se aplican a CUPLA. La presión máxima de trabajo y el rango de temperatura de trabajo pueden variar en función de los materiales de los tubos que se utilicen y de la temperatura de trabajo.
*1: Cuando se conecte un tubo extremadamente blando, como el poliuretano blando o el nylon blando, coloque el anillo de inserción especificado por el fabricante del tubo en el diámetro interior del tubo a conectar.
*2: El rango de temperatura operativa depende de las condiciones de funcionamiento.

Par de apriete máx.		Nm {kgf·cm}					
Tamaño (rosca)		1/8"	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"
Par	Steel	7 {71}	14 {143}	22 {224}	60 {612}	100 {1020}	120 {1224}
	Brass	5 {51}	9 {92}	11 {112}	30 {306}	50 {510}	65 {663}
	Stainless steel	—	14 {143}	22 {224}	60 {612}	100 {1020}	120 {1224}

Sentido del flujo

El fluido debe ir del conector hembra al conector macho.

- ### Intercambiabilidad
- Los conectores hembra y los conectores macho para los modelos 10, 17, 20, 30 y 40 se pueden conectar entre ellos independientemente de las configuraciones de extremo.
 - Los conectores hembra y los conectores macho de los modelos 400, 600 y 800 se pueden conectar entre ellos independientemente de las configuraciones de extremo. ① y ② no se pueden conectar a través de cada grupo.
 - Intercambiable con cada uno de los modelos de la serie NUT CUPLA y de la serie HI CUPLA. Consulte en la página 21 la "Intercambiabilidad de la serie HI CUPLA".

Área de la sección transversal mín. (mm²)

Tipo 10, 17, 20, 30 y 40

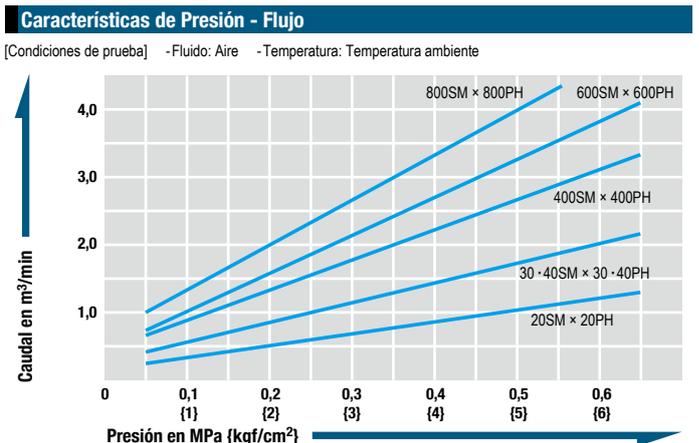
Conector macho / Conector hembra	17PH	20PH	30PH	40PH	10PM	20PM	30PM	40PM	20PF	30PF	40PF
10SM	16	20	20	20	13	20	20	20	20	20	20
17SH	16	16	16	16	13	16	16	16	16	16	16
20SH	16	20	20	20	13	20	20	20	20	20	20
20SM, SF	16	20	33	33	13	33	33	33	33	33	33
30SH	16	20	33	33	13	33	33	33	33	33	33
30SM, SF	16	20	33	33	13	33	33	33	33	33	33
40SH	16	20	33	33	13	33	33	33	33	33	33
40SM, SF	16	20	33	33	13	33	33	33	33	33	33

Tipo 400, 600 y 800

Conector macho / Conector hembra	400PH	600PH	800PH	400PM	600PM	800PM	400PF	600PF	800PF
400SH	64	64	64	64	64	64	64	64	64
400SM, SF	64	94	94	94	94	94	94	94	94
600SH	64	94	94	94	94	94	94	94	94
600SM, SF	64	94	94	94	94	94	94	94	94
800SH	64	94	94	94	94	94	94	94	94
800SM, SF	64	94	94	94	94	94	94	94	94

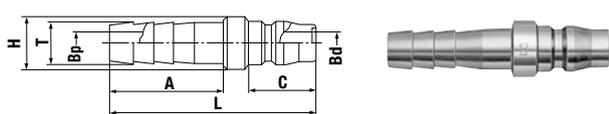
Idoneidad para el vacío

No idóneo para una aplicación de vacío en una condición conectada o desconectada.



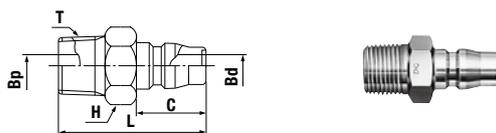
Modelos y dimensiones

Conector macho PH type (espiga para manguera)



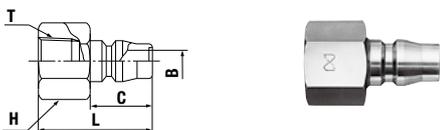
Modelo	Aplicación (Manguera)	Material del cuerpo•Masa (g)			Dimensiones (mm)						
		Steel	Brass	Stainless steel	L	øH	A	C	øT	øBp	øBd
17PH	1/4"	24	-	-	54	16	27	20	7,2	4,5	7,5
20PH	1/4"	28	31	27	57	16	30	20	9	5	7,5
30PH	3/8"	32	34	33	61	16	34	20	11,3	7,5	7,5
40PH	1/2"	59	64	60	63	20	36	20	15	9	7,5
400PH	1/2"	65	71	66	66	22	36	23	15	9	13
600PH	3/4"	123	130	124	77	30	45	23	21	13	13
800PH	1"	151	161	151	85	34	54	23	27	20	13

Conector macho PM type (roscas macho)



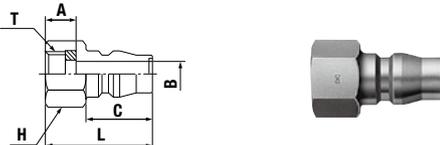
Modelo	Aplicación (Rosca)	Material del cuerpo•Masa (g)			Dimensiones (mm)					
		Steel	Brass	Stainless steel	L	H(WAF)	C	T	øBp	øBd
10PM	Rc 1/8	22	24	-	37	Hex.14	20	R 1/8	4	7,5
20PM	Rc 1/4	25	27	26	41	Hex.14	20	R 1/4	7,5	7,5
30PM	Rc 3/8	40	43	41	42	Hex.19-3	20	R 3/8	7,5	7,5
40PM	Rc 1/2	60	65	60	46	Hex.22	20	R 1/2	12	7,5
400PM	Rc 1/2	70	73	69	50	Hex.22	23	R 1/2	13	13
600PM	Rc 3/4	113	121	114	55	Hex.32	23	R 3/4	19	13
800PM	Rc 1	182	196	183	63	Hex.35	23	R 1	22	13

Conector macho PF type (roscas hembra)



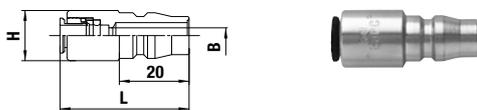
Modelo	Aplicación (Rosca)	Material del cuerpo•Masa (g)			Dimensiones (mm)				
		Steel	Brass	Stainless steel	L	H(WAF)	C	T	øB
20PF	R 1/4	28	31	29	36	Hex.17	20	Rc 1/4	7,5
30PF	R 3/8	35	41	38	37	Hex.21	20	Rc 3/8	7,5
40PF	R 1/2	69	76	70	38	Hex.29	20	Rc 1/2	7,5
400PF	R 1/2	82	86	81	41	Hex.29	23	Rc 1/2	13
600PF	R 3/4	115	124	115	45	Hex.35	23	Rc 3/4	13
800PF	R 1	189	207	190	54	Hex.41	23	Rc 1	13

Conector macho PFF type (roscas hembra paralela)



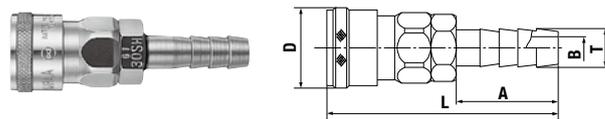
Modelo	Aplicación (Rosca)	Material del cuerpo•Masa (g)			Dimensiones (mm)					
		Steel	Brass	Stainless steel	L	H(WAF)	A	C	T	øB
20PFF	G 1/4	23	-	-	32	Hex.17	9	20	G 1/4	7,5

Conector macho PC type (Ajustador de tubo)



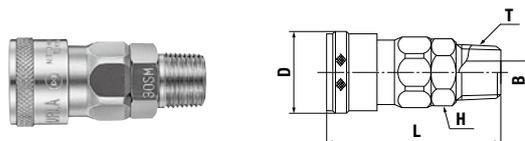
Modelo	Aplicación (Tubo)	Masa (g)	Dimensiones (mm)		
			L	øH	øB
60PC	For 6 mm OD tube	25	(37)	14,5	4,5
80PC	For 8 mm OD tube	30	(41)	16,5	6,5
100PC	For 10 mm OD tube	43	(45)	19,5	7,5

Conector hembra SH type (espiga para manguera)



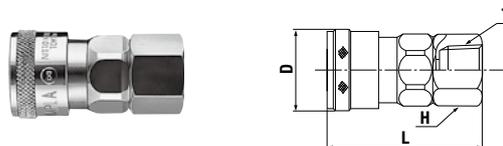
Modelo	Aplicación (Manguera)	Material del cuerpo•Masa (g)			Dimensiones (mm)				
		Steel	Brass	Stainless steel	L	øD	A	øT	øB
17SH	1/4"	99	-	-	(69,5)	(26,5)	27	7,2	4,5
20SH	1/4"	99	105	97	(72,5)	(26,5) ⁺¹	30	9	5
30SH	3/8"	102	107	100	(76,5)	(26,5) ⁺¹	34	11,3	7,5
40SH	1/2"	115	122	113	(78,5)	(26,5) ⁺¹	36	15	9
400SH	1/2"	220	235	230	(83)	35	36	15	9
600SH	3/4"	243	262	242	(92)	35	45	21	14
800SH	1"	327	350	325	(102)	35	55	27	16

Conector hembra SM type (roscas macho)



Modelo	Aplicación (Rosca)	Material del cuerpo•Masa (g)			Dimensiones (mm)				
		Steel	Brass	Stainless steel	L	øD	H(WAF)	T	øB
10SM	Rc 1/8	97	-	-	(52,5)	(26,5)	Hex.19	R 1/8	5
20SM	Rc 1/4	97	103	96	(55,5)	(26,5) ⁺¹	Hex.19	R 1/4	7
30SM	Rc 3/8	104	108	100	(56,5)	(26,5) ⁺¹	Hex.19	R 3/8	8 ⁺⁴
40SM	Rc 1/2	127	135	126	(59,5)	(26,5) ⁺¹	Hex.23 ⁺²	R 1/2	9
400SM	Rc 1/2	210	224	212	(63)	35	Hex.29	R 1/2	13
600SM	Rc 3/4	242	259	243	(67)	35	Hex.32	R 3/4	16
800SM	Rc 1	329	353	328	(72)	35	Hex.36	R 1	16

Conector hembra SF type (roscas hembra)



Modelo	Aplicación (Rosca)	Material del cuerpo•Masa (g)			Dimensiones (mm)			
		Steel	Brass	Stainless steel	L	øD	H(WAF)	T
20SF	R 1/4	97	101	94	(49,5)	(26,5) ⁺¹	Hex.19	Rc 1/4
30SF	R 3/8	98	103	95	(50,5)	(26,5) ⁺¹	Hex.21	Rc 3/8
40SF	R 1/2	136	146	138	(52,5)	(26,5) ⁺¹	Hex.29	Rc 1/2
400SF	R 1/2	216	233	215	(57)	35	Hex.29	Rc 1/2
600SF	R 3/4	259	277	257	(61)	35	Hex.35	Rc 3/4
800SF	R 1	327	361	327	(68)	35	Hex.41	Rc 1

* Las imágenes de más arriba son de conectores macho y conectores hembra de modelos 20, 30 y 40 de acero.

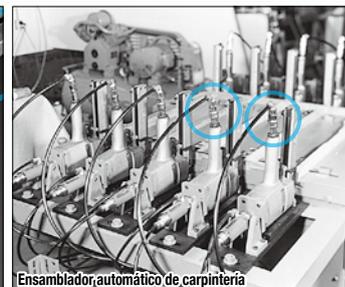
*1: D = 25,4 para modelos de latón y acero inoxidable.

*2: H = Hex. 22 para modelos de latón y acero inoxidable.

*3: H = Hex. 17 para modelos de latón y acero inoxidable.

*4: B = 9 para modelos de latón y acero inoxidable.

Ejemplo de aplicación



El conector macho y el tubo pueden conectarse en una sola operación de empuje.

Sólo hay que empujar el tubo en el CUPLA y luego se bloquea.

Tubos de polietileno, poliamida y resina con flúor.

PC type
(Ajustador de tubo)

Para baja presión

HI CUPLA BL

Acoplamientos de propósito universal con mecanismos de bloqueo de camisa para líneas de aire

Presión de trabajo Estructura de válvula Fluidos aplicables (el acero se aplica solo al aire)



El mecanismo de bloqueo de la camisa se activa al girar la camisa tras la conexión.

- El mecanismo de bloqueo de la camisa evita la desconexión accidental.
- Un excelente acoplamiento de uso general para conectar el suministro de aire de fábrica a las herramientas neumáticas.
- El acoplamiento de acero es idóneo para aire. El acero inoxidable es idóneo para agua.
- Tenga en cuenta que saldrá fluido del conector macho cuando se desconecte.
- Las partes estructurales críticas fabricadas en acero se someten a un tratamiento térmico para aumentar su robustez y proporcionar una mayor durabilidad y resistencia al desgaste.
- Hay disponible una gran variedad de materiales de cuerpo, tamaños y configuraciones de extremo.
- El tipo SN-BL para la conexión a la manguera de uretano no requiere ninguna abrazadera de manguera.



Especificaciones				
Material del cuerpo		Steel (Chrome plated)	Stainless steel (SUS304)	
Tamaño	Rosca y espiga para manguera	1/4", 3/8", 1/2"		
	Tipo SN para manguera de uretano	Para manguera ø6,5 x ø10 mm	-	
		Para manguera ø8 x ø12 mm	-	
Para manguera ø8,5 x ø12,5 mm		-		
Unidad de presión	MPa	kgf/cm ²	bar	PSI
Presión de trabajo	1,5	15	15	218
Material de la junta	Material de la junta	Marca	Intervalo de temperatura de trabajo	Observaciones
Intervalo de temperatura de trabajo *1	Nitrile rubber	NBR	-20 °C a +80 °C	Material estándar

*1: El intervalo de temperatura de trabajo del tipo SN-BL es de -20 °C a +60 °C. El rango de temperatura operativa depende de las condiciones de funcionamiento.

Par de apriete máx.		Nm {kgf·cm}		
Tamaño (rosca)		1/4"	3/8"	1/2"
Par	Acero	14 {143}	22 {224}	60 {612}
	Acero inoxidable	14 {143}	22 {224}	60 {612}

Intervalo de par de apriete		Nm {kgf·cm}		
Tipo SN para manguera de uretano				
9 a 11 {92 a 112}				

Para montar la manguera de uretano, deslicela por encima de la espiga para manguera y apriete la tuerca hasta que esté a ras de la base de la espiga para manguera. Se recomienda aplicar grasa al interior de la tuerca (parte roscada y parte de contacto de la manguera) para un apriete sencillo.



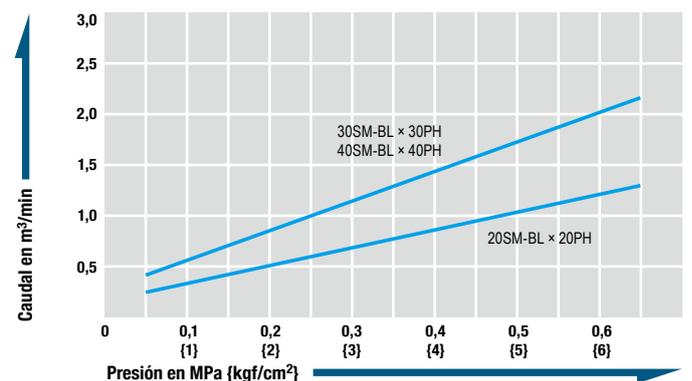
Intercambiabilidad
Intercambiable con los conectores machos de los modelos HI CUPLA 10, 17, 20, 30 y 40. Intercambiable con cada uno de los modelos de la serie NUT CUPLA y de la serie HI CUPLA (excepto los modelos 400, 600 y 800). Consulte en la página 21 la "Intercambiabilidad de la serie HI CUPLA".

Área de la sección transversal mín.		(mm ²)										
Conector macho	Conector hembra	17PH	20PH	30PH	40PH	10PM	20PM	30PM	40PM	20PF	30PF	40PF
20SH-BL	16	20	20	20	13	20	20	20	20	20	20	20
20SM-BL	16	20	33	33	13	33	33	33	33	33	33	33
20SF-BL	16	20	33	33	13	33	33	33	33	33	33	33
30SH-BL	16	20	33	33	13	33	33	33	33	33	33	33
30SM-BL	16	20	33	33	13	33	33	33	33	33	33	33
30SF-BL	16	20	33	33	13	33	33	33	33	33	33	33
40SH-BL	16	20	33	33	13	33	33	33	33	33	33	33
40SM-BL	16	20	33	33	13	33	33	33	33	33	33	33
40SF-BL	16	20	33	33	13	33	33	33	33	33	33	33
65SN-BL	16	20	22	22	13	22	22	22	22	22	22	22
80SN-BL	16	20	33	33	13	33	33	33	33	33	33	33
85SN-BL	16	20	33	33	13	33	33	33	33	33	33	33

Idoneidad para el vacío
No idóneo para una aplicación de vacío en una condición conectada o desconectada.

Características de Presión - Flujo

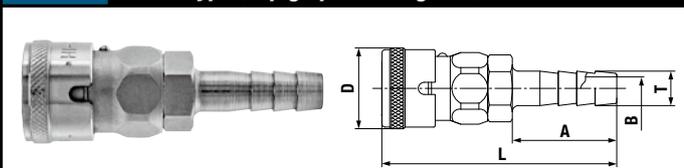
[Condiciones de prueba] - Fluido: Aire - Temperatura: Temperatura ambiente



Modelos y dimensiones

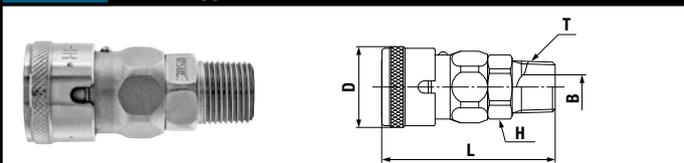
Steel

Conector hembra SH-BL type (espiga para manguera)



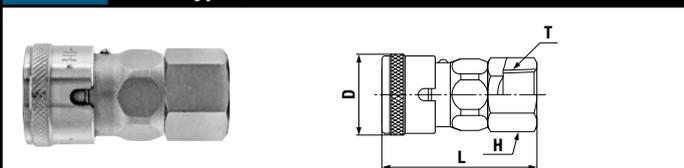
Modelo	Aplicación (Manguera)	Masa (g)	Dimensiones (mm)				
			L	øD	A	øT	øB
20SH-BL	1/4"	103	(72,5)	(26,5)	30	9	5
30SH-BL	3/8"	106	(76,5)	(26,5)	34	11,3	7,5
40SH-BL	1/2"	118	(78,5)	(26,5)	36	15	9

Conector hembra SM-BL type (rosca macho)



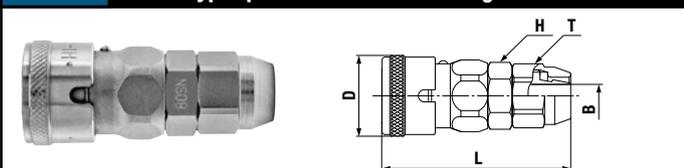
Modelo	Aplicación (Rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)				
			L	øD	H(WAF)	T	øB
20SM-BL	Rc 1/4	101	(55,5)	(26,5)	Hex.19	R 1/4	7
30SM-BL	Rc 3/8	108	(56,5)	(26,5)	Hex.19	R 3/8	8
40SM-BL	Rc 1/2	131	(59,5)	(26,5)	Hex.23	R 1/2	9

Conector hembra SF-BL type (rosca hembra)



Modelo	Aplicación (Rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)			
			L	øD	H(WAF)	T
20SF-BL	R 1/4	95	(49,5)	(26,5)	Hex.19	Rc 1/4
30SF-BL	R 3/8	103	(50,5)	(26,5)	Hex.21	Rc 3/8
40SF-BL	R 1/2	139	(52,5)	(26,5)	Hex.29	Rc 1/2

Conector hembra SN-BL type (para la conexión de manguera de uretano)



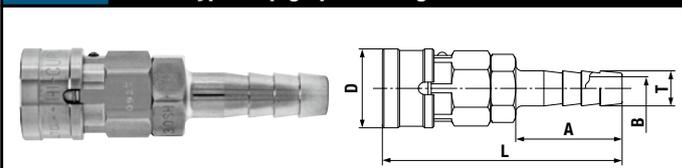
Modelo	Aplicación (Manguera)	Masa (g)	Dimensiones (mm)				
			L	øD	øB	H(WAF)	T(WAF)
65SN-BL	ø6,5 x ø10	115	(59,5)	(26,5)	5,3	Hex.19	Hex.17
80SN-BL	ø8 x ø12	120	(61,5)	(26,5)	7,5	Hex.19	Hex.19
85SN-BL	ø8,5 x ø12,5	120	(61,5)	(26,5)	7,5	Hex.19	Hex.19

* Las imágenes de más arriba son de conectores hembra de modelos 30 y 80.



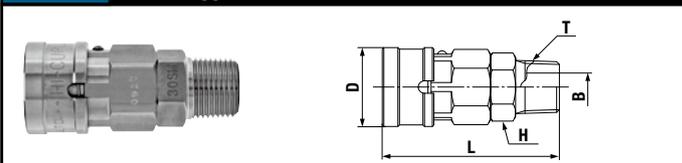
Stainless steel

Conector hembra SH-BL type (espiga para manguera)



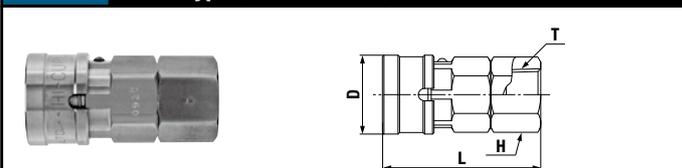
Modelo	Aplicación (Manguera)	Masa (g)	Dimensiones (mm)				
			L	øD	A	øT	øB
20SH-BL	1/4"	100	(72,5)	25,4	30	9	5
30SH-BL	3/8"	101	(76,5)	25,4	34	11,3	7,5
40SH-BL	1/2"	118	(78,5)	25,4	36	15	9

Conector hembra SM-BL type (rosca macho)



Modelo	Aplicación (Rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)				
			L	øD	H(WAF)	T	øB
20SM-BL	Rc 1/4	96	(55,5)	25,4	Hex.19	R 1/4	7
30SM-BL	Rc 3/8	105	(56,5)	25,4	Hex.19	R 3/8	9
40SM-BL	Rc 1/2	120	(59,5)	25,4	Hex.22	R 1/2	9

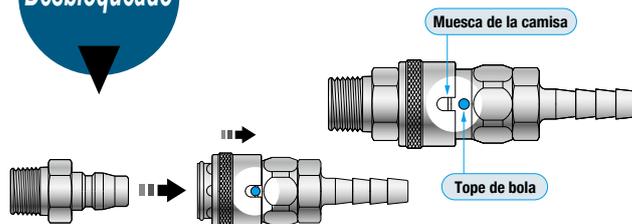
Conector hembra SF-BL type (rosca hembra)



Modelo	Aplicación (Rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)			
			L	øD	H(WAF)	T
20SF-BL	R 1/4	98	(49,5)	25,4	Hex.19	Rc 1/4
30SF-BL	R 3/8	99	(50,5)	25,4	Hex.21	Rc 3/8
40SF-BL	R 1/2	138	(52,5)	25,4	Hex.29	Rc 1/2

Desbloqueo

Alinee la muesca de la camisa con el tope de bola y tire de la camisa para conectar el conector macho.

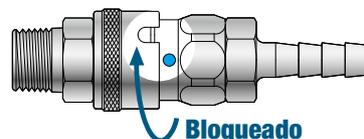


El tope se marca de color azul como ayuda visual.

Bloqueo de la camisa

Sin alineación de la muesca con el tope de bola no se puede realizar la desconexión.

Se evita la desconexión accidental.



Alinee la muesca de la camisa con el tope de bola y tire de la camisa para realizar la desconexión.

Para baja presión (aire)

HI CUPLA 200

Tipo Empujar para conectar para líneas de aire

<p>Presión de trabajo</p>  <p>1,5 MPa (15 kgf/cm²)</p>	<p>Estructura de válvula</p>  <p>Cierre unidireccional</p>	<p>Fluido aplicable</p>  <p>Aire</p>
---	---	---

¡Tipo Empujar para conectar sencillo y seguro! ¡Gran caudal! Diseño de junta en extremo. Proporciona un excelente tacto de manejo.

- Solo tiene que empujar el conector macho contra el conector hembra para una conexión sencilla y segura. Esto reduce el tiempo de conexión y mejora la eficiencia.
- Nuevo diseño de válvula para una baja pérdida de presión, con el fin de lograr un aumento de caudal (15% superior respecto al modelo convencional).
- La junta en extremo se logra cuando se conecta.
- Operabilidad mejorada con baja resistencia a la conexión.
- El diseño de junta en extremo es superior a la junta externa con una junta tórica porque no se provoca ningún daño en la junta por la descarga de lubricación.
- Disponible solo con cuerpo de acero. No idónea para agua o aceite.
- También disponible con una conexión/desconexión rápida de tipo ajustador de tubo.



Con ajustador de tubo

Especificaciones				
Material del cuerpo	Steel (Chrome plated)			
Tamaño	Rosca y espiga para manguera	1/4", 3/8", 1/2"		
	Espiga para tubo (Ajustador de tubo) *1	Polyurethane tube: Diám. ext. $\phi 6 \pm 0,1$, $\phi 8 \pm 0,15$, $\phi 10 \pm 0,15$ Polyamide tube: Diám. ext. $\phi 6_{-0,08}^{+0,05}$, $\phi 8_{-0,1}^{+0,05}$, $\phi 10_{-0,1}^{+0,05}$ Fluorine contained resin tube: Diám. ext. $\phi 6 \pm 0,07$, $\phi 8 \pm 0,07$, $\phi 10 \pm 0,07$		
Unidad de presión	MPa	kgf/cm ²	bar	PSI
Presión de trabajo	1,5	15	15	218
Material de la junta	Material de la junta	Marca	Intervalo de temperatura de trabajo	Observaciones
Intervalo de temperatura de trabajo *2	Nitrile rubber	NBR	-20°C a +60°C	Material estándar

- Las especificaciones anteriores sólo se aplican a CUPLA. La presión máxima de trabajo y el rango de temperatura de trabajo pueden variar en función de los materiales de los tubos que se utilicen y de la temperatura de trabajo.
*1: Cuando se conecte un tubo extremadamente blando, como el poliuretano blando o el nylon blando, coloque el anillo de inserción especificado por el fabricante del tubo en el diámetro interior del tubo a conectar.
*2: El rango de temperatura operativa depende de las condiciones de funcionamiento.

Par de apriete máx.	Nm {kgf·cm}		
Tamaño (rosca)	1/4"	3/8"	1/2"
Par	14 {143}	22 {224}	60 {612}

Sentido del flujo

El fluido debe ir del conector hembra al conector macho.



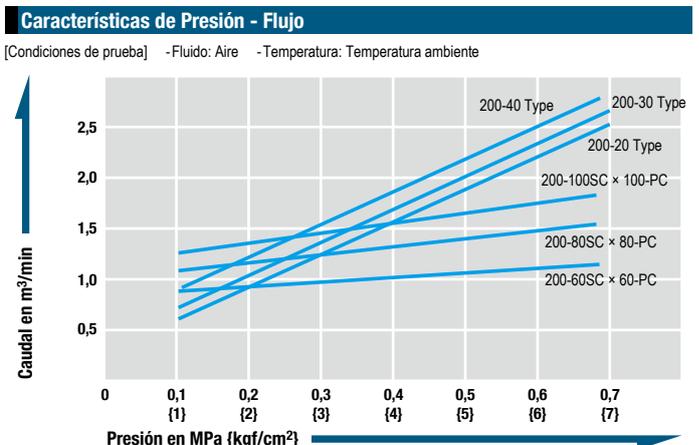
Intercambiabilidad

Intercambiable con los conectores machos de los modelos HI CUPLA 10, 17, 20, 30 y 40. Intercambiable con cada uno de los modelos de la serie NUT CUPLA y de la serie HI CUPLA (excepto los modelos 400, 600 y 800). Consulte en la página 21 la "Intercambiabilidad de la serie HI CUPLA".

Conector macho / Conector hembra	Área de la sección transversal mín. (mm ²)										
	17PH	20PH	30PH	40PH	10PM	20PM	30PM	40PM	20PF	30PF	40PF
200-17SH	16	16	16	16	13	16	16	16	16	16	16
200-20SH	16	20	20	20	13	20	20	20	20	20	20
200-30SH	16	20	41	41	13	41	41	41	41	41	41
200-40SH	16	20	41	41	13	41	41	41	41	41	41
200-20SM	16	20	41	41	13	41	41	41	41	41	41
200-30SM	16	20	41	41	13	41	41	41	41	41	41
200-40SM	16	20	41	41	13	41	41	41	41	41	41
200-20SF	16	20	41	41	13	41	41	41	41	41	41
200-30SF	16	20	41	41	13	41	41	41	41	41	41
200-40SF	16	20	41	41	13	41	41	41	41	41	41

Idoneidad para el vacío

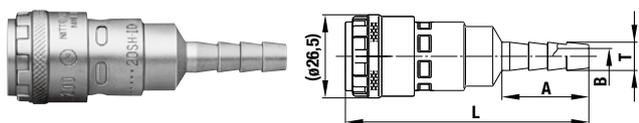
No idónea para una aplicación de vacío en una condición conectada o desconectada.



Modelos y dimensiones

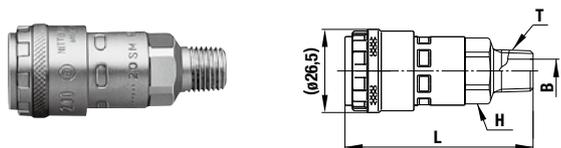
WAF : WAF hace referencia al ancho de llave.

Conector hembra SH type (espiga para manguera)



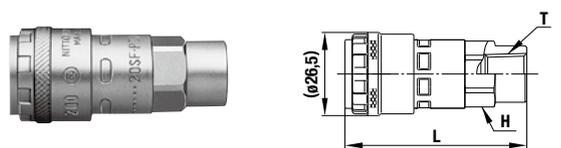
Modelo	Aplicación (manguera)	Masa (g)	Dimensiones (mm)			
			L	A	øT	øB
200-17SH	1/4"	86	(77)	27	7,2	4,5
200-20SH	1/4"	90	(77)	27,5	9	5
200-30SH	3/8"	92	(79)	32	11,3	7,5
200-40SH	1/2"	104	(79,5)	32	15	10

Conector hembra SM type (roscas macho)



Modelo	Aplicación (roscas)	Masa (g)	Dimensiones (mm)			
			L	H(WAF)	T	øB
200-20SM	Rc 1/4	89	(60)	Hex.19	R 1/4	7,5
200-30SM	Rc 3/8	91	(60,5)	Hex.19	R 3/8	10
200-40SM	Rc 1/2	102	(56)	Hex.24	R 1/2	13

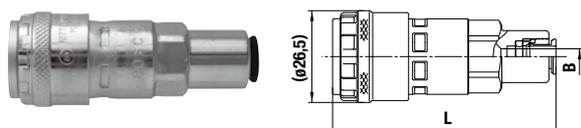
Conector hembra SF type (roscas hembra)



Modelos	Aplicación (roscas)	Masa (g)	Dimensiones (mm)		
			L	H(WAF)	T
200-20SF	R 1/4	94	(57,5)	Hex.19	Rc 1/4
200-30SF	R 3/8	103	(55,5)	Hex.22	Rc 3/8
200-40SF	R 1/2	138	(57,5)	Hex.29	Rc 1/2

Modelos y dimensiones (con ajustador de tubo)

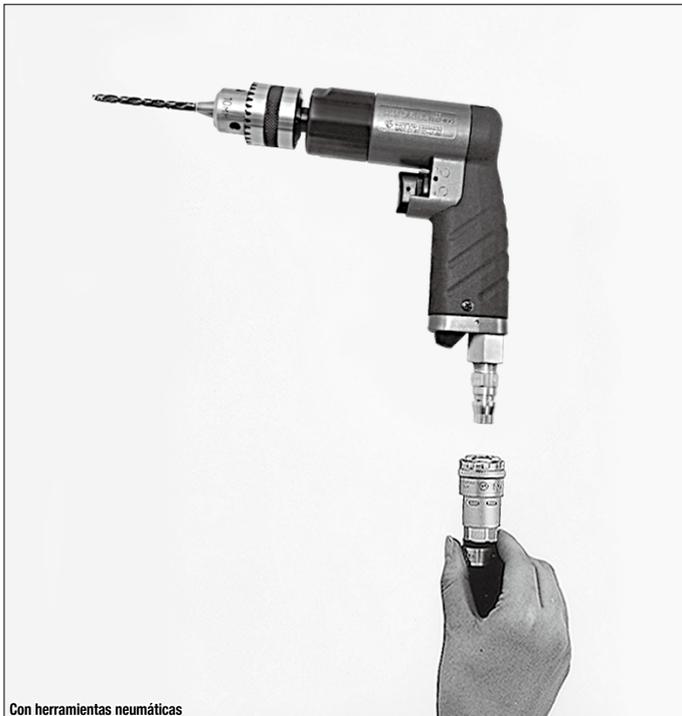
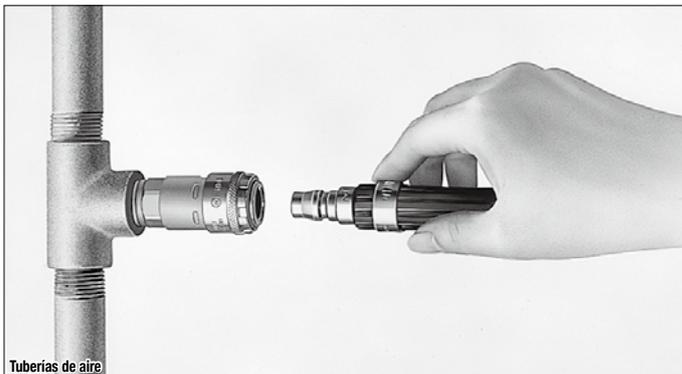
Conector hembra SC type (ajustador de tubo)



Modelo	Aplicación (Tubo)	Masa (g)	Dimensiones (mm)	
			L	øB
200-60SC	Para tubo de 6 mm de diám. ext.	100	(64)	5
200-80SC	Para tubo de 8 mm de diám. ext.	105	(67,5)	6,5
200-100SC	Para tubo de 10 mm de diám. ext.	123	(70,5)	8,5

* Las dimensiones exteriores del modelo 200-100SC son un poco diferentes de las de otros modelos.

Ejemplo de aplicación

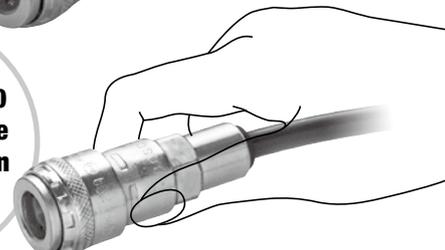


Todos los conectores hembra, conectores macho y tubos se pueden conectar en una operación Empujar para conectar.

Solo hay que empujar el tubo contra la CUPLA y estará bloqueado.
Tubos de poliuretano, nylon y resina con contenido de flúor.



La HI CUPLA 200 y el ajustador de tubo ahora están integrados.



Principales aplicaciones: equipo neumático en miniatura, equipo de control automático, equipo fisicoquímico y dispositivos médicos.

Solo hay que empujar para una conexión rápida.

Para baja presión (aire)

HI CUPLA for Connection to Braided Hoses NUT CUPLA NUT CUPLA 200 ROTARY NUT CUPLA

Para conexión a la manguera de uretano

Presión de trabajo Estructura de válvula Fluidos aplicables (el acero se aplica solo al aire)

1,5
1,5 MPa
(15 kgf/cm²)

1,0
1,0 MPa
(10 kgf/cm²)



Cierre unidireccional



Aire Agua

¡No se necesita ninguna abrazadera de manguera!
Equipada con tuerca de protección de la manguera para evitar posibles dobleces.
Ahora está disponible la HI CUPLA for connection to braided hoses.

- Tipos de tuerca disponibles en la serie de HI CUPLA y la serie de HI CUPLA 200. Tipo de tuerca de protección de la manguera disponible para evitar dobleces de la manguera.
- Para montar en la manguera, solo tiene que deslizarla sobre la boquilla y apretar la tuerca.
- El diseño para apretar la parte exterior de la manguera reduce la desconexión de la manguera o las pérdidas de líquidos.
- También está disponible la Rotary NUT CUPLA equipada con un mecanismo de cojinete de bolas giratorio para evitar y aliviar la tensión en las manos del operario.



Especificaciones (NUT CUPLA / NUT CUPLA 200 / ROTARY NUT CUPLA)

Material del cuerpo	Steel (Chrome plated), Stainless Steel (SUS304)			
Tamaño de la manguera de uretano	Para manguera de ø5 mm x ø8 mm y ø6 mm x ø9 mm Para manguera de ø6,5 mm x ø10 mm y ø8 mm x ø12 mm Para manguera de ø8,5 mm x ø12,5 mm y ø11 mm x ø16 mm			
Unidad de presión	MPa	kgf/cm ²	bar	PSI
Presión de trabajo	1,5	15	15	218
Material de la junta	Material de la junta	Marca	Intervalo de temperatura de trabajo	Observaciones
Intervalo de temperatura de trabajo ^{*1}	Nitrile rubber	NBR	-20°C a +60°C	Material estándar

*1: El rango de temperatura operativa depende de las condiciones de funcionamiento.

Especificaciones (HI CUPLA for Connection to Braided Hoses)

Material del cuerpo	Steel (Chrome plated)	Brass		
Tamaño de la manguera trenzada	Para manguera de ø9 mm x ø15 mm			
Presión de trabajo	MPa	1,5		
	kgf/cm ²	15		
	bar	15		
	PSI	218		
Material de la junta	Material de la junta	Marca	Intervalo de temperatura de trabajo	Observaciones
Intervalo de temperatura de trabajo ^{*1}	Nitrile rubber	NBR	-20°C a +60°C	Material estándar

- La presión máxima de trabajo y el intervalo de temperatura del tipo PN/SN de mangueras trenzadas depende de la especificación de la manguera trenzada que se va a utilizar.

*1: El rango de temperatura operativa depende de las condiciones de funcionamiento.

Intervalo de par de apriete Nm {kgf·cm}

Modelo	SN, PN, SNR Type	65SNG, PNG, SNRG Type	85SNG, PNG, SNRG Type
Par	9 a 11 {92 a 112}	5 a 6 {51 a 61}	7 a 8 {71 a 82}

Para montar la manguera trenzada o de uretano, deslicela por encima de la espiga para manguera y apriete la tuerca hasta que esté a ras de la base de la espiga para manguera. Se recomienda aplicar grasa al interior de la tuerca (parte roscada y parte de contacto de la manguera) para un apriete sencillo.

Sentido del flujo



Intercambiabilidad

Intercambiable con modelos de HI CUPLA 10, 17, 20, 30 y 40.
Intercambiable con cada uno de los modelos de la serie NUT CUPLA y de la serie HI CUPLA (excepto los modelos 400, 600 y 800). Consulte en la página 21 la "Intercambiabilidad de la serie HI CUPLA".

Área de la sección transversal mín. (mm²)

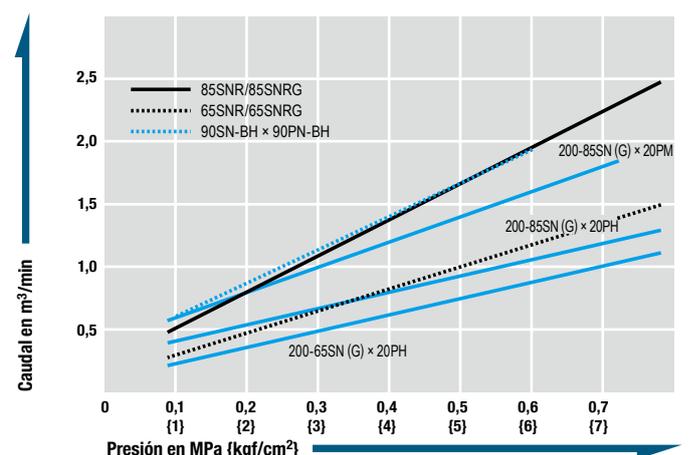
Conector macho / Conector hembra	17PH	20PH	30PH	40PH	10PM	20PM	30PM	40PM	20PF	30PF	40PF	90PN-BH
200-50SN	16	16	16	16	13	16	16	16	16	16	16	16
200-60SN	16	20	22	22	13	22	22	22	22	22	22	22
200-65SN	16	20	22	22	13	22	22	22	22	22	22	22
200-80SN	16	20	41	41	13	41	41	41	41	41	41	41
200-85SN	16	20	41	41	13	41	41	41	41	41	41	41
200-110SN	16	20	41	41	13	41	41	41	41	41	41	41
200-50SNG	16	16	16	16	13	16	16	16	16	16	16	16
200-65SNG	16	20	22	22	13	22	22	22	22	22	22	22
200-85SNG	16	20	40	41	13	41	41	41	41	41	41	41
90SN-BH	16	20	33	33	13	33	33	33	33	33	33	33

Idoneidad para el vacío

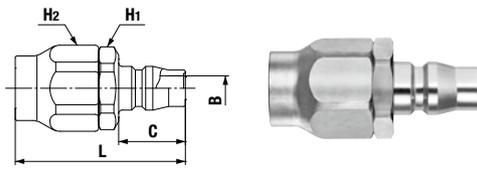
No idóneo para una aplicación de vacío en una condición conectada o desconectada.

Características de Presión - Flujo

[Condiciones de prueba] - Fluido: Aire - Temperatura: Temperatura ambiente



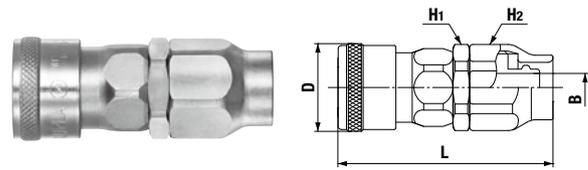
Conector macho PN type (HI CUPLA for connection to braided hoses)



Se aplica grasa a la parte roscada de la tuerca de acero para evitar el gripado.

Modelo	Aplicación (manguera) *1		Material del cuerpo *Masa (g)		Dimensiones (mm)				
	Tamaño (mm)	Grosor de la pared de la manguera (mm)	Steel	Brass	L	H1 (WAF)	H2 (WAF)	C	øB
90PN-BH	ø9 x ø15	3±0,3	86	88	(51)	Hex.23	Hex.24	20	7,5

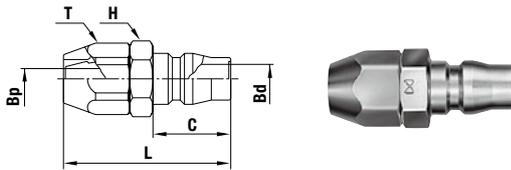
Conector hembra SN type (HI CUPLA for connection to braided hoses)



Se aplica grasa a la parte roscada de la tuerca de acero para evitar el gripado.

Modelo	Aplicación (manguera) *1		Material del cuerpo *Masa (g)		Dimensiones (mm)				
	Tamaño (mm)	Grosor de la pared de la manguera (mm)	Steel	Brass	L	øD	H1 (WAF)	H2 (WAF)	øB
90SN-BH	ø9 x ø15	3±0,3	147	154	(64,5)	(26,5) ²	Hex.24	Hex.24	8,5

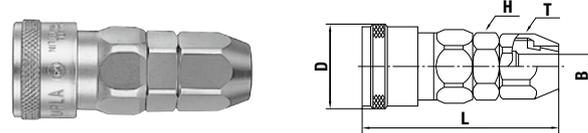
Conector macho PN type (NUT CUPLA para conexión de manguera de uretano)



Se aplica grasa a la parte roscada de la tuerca de acero inoxidable para evitar el gripado.

Modelo	Aplicación (manguera)	Material del cuerpo *Masa (g)		Dimensiones (mm)					
		Steel	Stainless steel	L	C	øBp	øBd	H(WAF)	T(WAF)
50PN	ø5 x ø8	30	-	(43)	20	4,5	7,5	Hex.17	Hex.17
60PN	ø6 x ø9	40	-	(43)	20	5,3	7,5	Hex.17	Hex.17
65PN	ø6,5 x ø10	42	43	(43)	20	5,3	7,5	Hex.17	Hex.17
80PN	ø8 x ø12	50	52	(45)	20	7,5	7,5	Hex.19	Hex.19
85PN	ø8,5 x ø12,5	52	53	(45)	20	7,5	7,5	Hex.19	Hex.19
110PN	ø11 x ø16	75	-	(52)	20	7,5	7,5	Hex.23	Hex.24

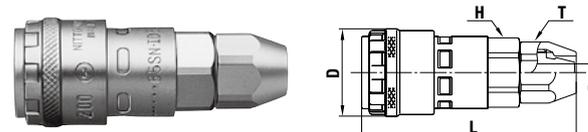
Conector hembra SN type (NUT CUPLA para conexión de manguera de uretano)



Se aplica grasa a la parte roscada de la tuerca de acero inoxidable para evitar el gripado.

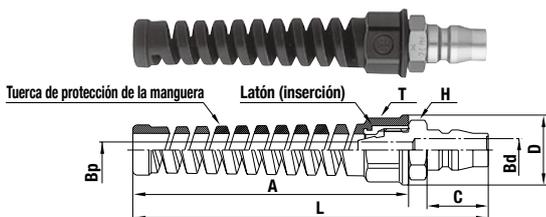
Modelo	Aplicación (manguera)	Material del cuerpo *Masa (g)		Dimensiones (mm)				
		Steel	Stainless steel	L	øD	øB	H(WAF)	T(WAF)
50SN	ø5 x ø8	117	-	(60)	(26,5)	4,5	Hex.19	Hex.17
60SN	ø6 x ø9	115	-	(59,5)	(26,5)	5,3	Hex.19	Hex.17
65SN	ø6,5 x ø10	115	110	(59,5)	(26,5) ³	5,3	Hex.19	Hex.17
80SN	ø8 x ø12	120	114	(61,5)	(26,5) ³	7,5	Hex.19	Hex.19
85SN	ø8,5 x ø12,5	120	115	(61,5)	(26,5) ³	7,5	Hex.19	Hex.19
110SN	ø11 x ø16	153	-	(64,5)	(26,5)	10	Hex.23	Hex.24

Conector hembra SN type (NUT CUPLA 200 para conexión de manguera de uretano)



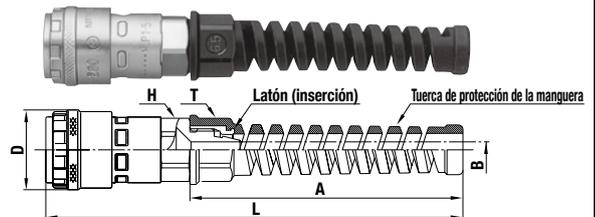
Modelo	Aplicación (manguera)	Masa (g)	Dimensiones (mm)				
			L	øD	øB	H(WAF)	T(WAF)
200-50SN	ø5 x ø8	105	(64,5)	(26,5)	4,5	Hex.19	Hex.17
200-60SN	ø6 x ø9	105	(64,5)	(26,5)	5,3	Hex.19	Hex.17
200-65SN	ø6,5 x ø10	106	(64,5)	(26,5)	5,3	Hex.19	Hex.17
200-80SN	ø8 x ø12	112	(66,5)	(26,5)	7,5	Hex.19	Hex.19
200-85SN	ø8,5 x ø12,5	113	(66,5)	(26,5)	7,5	Hex.19	Hex.19
200-110SN	ø11 x ø16	127	(62)	(26,5)	10	Hex.23	Hex.24

Conector macho PNG type (para la manguera de uretano con la conexión de tuerca de protección de la manguera)



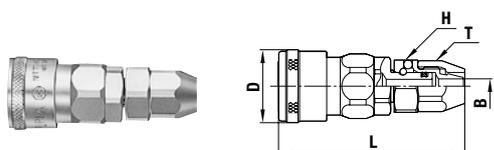
Modelo	Aplicación (manguera)	Masa (g)	Dimensiones (mm)						H(WAF)	T(WAF)
			L	C	A	øD	øBp	øBd		
50PNG *4	ø5 x ø8	41	(116)	20	90	23	4,5	7,5	Hex.17	Hex.19
65PNG	ø6,5 x ø10	43	(116)	20	90	23	5,3	7,5	Hex.17	Hex.19
85PNG	ø8,5 x ø12,5	55	(116)	20	90	26	7,5	7,5	Hex.19	Hex.22

Conector hembra SNG type (para la manguera de uretano con la conexión de tuerca de protección de la manguera)



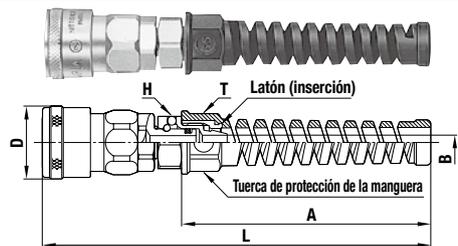
Modelo	Aplicación (manguera)	Masa (g)	Dimensiones (mm)					H(WAF)	T(WAF)
			L	A	øD	øB			
200-50SNG *4	ø5 x ø8	105	(137,5)	90	(26,5)	4,5	Hex.19	Hex.19	
200-65SNG	ø6,5 x ø10	107	(137,5)	90	(26,5)	5,3	Hex.19	Hex.19	
200-85SNG	ø8,5 x ø12,5	116	(137,5)	90	(26,5)	7,5	Hex.19	Hex.22	

Conector hembra SNR type (ROTARY NUT CUPLA con mecanismo giratorio)



Modelo	Aplicación (manguera)	Masa (g)	Dimensiones (mm)					H(WAF)	T(WAF)
			L	øD	øB				
65SNR	ø6,5 x ø10	120	(67,3)	(26,5)	5,3	Hex.19	Hex.17		
85SNR	ø8,5 x ø12,5	136	(69,3)	(26,5)	7,5	Hex.21	Hex.19		

Conector hembra SNRG type (ROTARY NUT CUPLA con mecanismo giratorio)



Modelo	Aplicación (manguera)	Masa (g)	Dimensiones (mm)					H(WAF)	T(WAF)
			L	A	øD	øB			
65SNRG	ø6,5 x ø10	121	(140,3)	90	(26,5)	5,3	Hex.19	Hex.19	
85SNRG	ø8,5 x ø12,5	139	(140,3)	90	(26,5)	7,5	Hex.21	Hex.22	

Las imágenes de la HI CUPLA for connection to braided hoses y el tipo PN y el tipo SN de la NUT CUPLA muestran cuerpos de acero.

*1 Las mangueras trenzadas para HI CUPLA for connection to braided hoses deben ser de PVC blando y estar tejidas con hilo de refuerzo. *2: Brass: øD=25,4 *2: Stainless steel: øD=25,4 *4: Elemento hecho a medida

Para baja presión (aire)

LOCK CUPLA 200

Acoplamiento de línea de aire con función de bloqueo de seguridad de la camisa

Presión de trabajo: **1,5** MPa (15 kgf/cm²)

Estructura de válvula: Cierre unidireccional

Fluido aplicable: Aire

Funcionamiento Empujar para conectar. Se ha añadido un diseño de bloqueo sencillo por seguridad.

- El mecanismo de bloqueo impide la desconexión accidental tras la conexión. Ideal para conexiones entre mangueras.
- Solo hay que presionar el conector macho y el conector hembra para que se conecten entre ellos. El manejo sencillo mejora la eficiencia del trabajo.
- El mecanismo de cojinete de bolas giratorio impide dobleces y aligera la carga en las manos durante la sujeción (tipo SNRG).
- Para montar en la manguera, solo tiene que deslizarla sobre la boquilla y apretar la tuerca (tipo SNRG).
- Tuerca de protección de la manguera para evitar dobleces de la manguera como función estándar (tipo SNRG).
- El diseño de válvula de baja pérdida de presión ofrece una mejora del caudal.



Idoneidad para el vacío

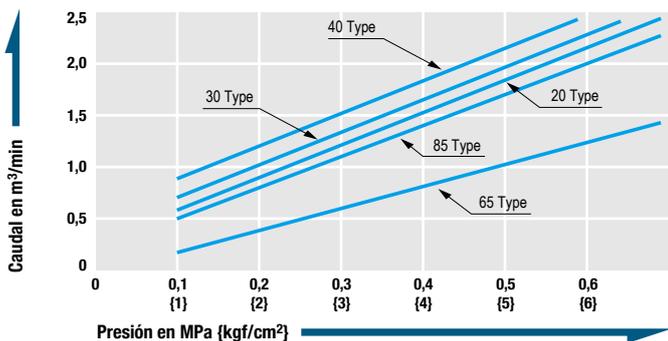
No idóneo para una aplicación de vacío en una condición conectada o desconectada.

Área de la sección transversal mín. (mm²)

Conector macho LOCK CUPLA 200	17PH	20PH	30PH	40PH	10PM	20PM	30PM	40PM	20PF	30PF	40PF
L200-20SH	16	20	20	20	13	20	20	20	20	20	20
L200-30SH	16	20	41	41	13	41	41	41	41	41	41
L200-40SH	16	20	41	41	13	41	41	41	41	41	41
L200-20SM	16	20	41	41	13	41	41	41	41	41	41
L200-30SM	16	20	41	41	13	41	41	41	41	41	41
L200-40SM	16	20	41	41	13	41	41	41	41	41	41
L200-20SF	16	20	41	41	13	41	41	41	41	41	41
L200-30SF	16	20	41	41	13	41	41	41	41	41	41
L200-40SF	16	20	41	41	13	41	41	41	41	41	41
L200-65SNRG	16	20	20	20	13	20	20	20	20	20	20
L200-85SNRG	16	38	38	38	13	38	38	38	38	38	38

Características de Presión - Flujo

[Condiciones de prueba] - Fluido : Aire - Temperatura: Temperatura ambiente



Especificaciones				
Material del cuerpo	Steel (Chrome plated)			
Tamaño	Rosca y espiga para manguera	1/4", 3/8", 1/2"		
	Tipo SNRG	Para manguera de ø6,5 mm x ø10 mm, ø8,5 mm x ø12,5 mm		
Unidad de presión	MPa	kgf/cm ²	bar	PSI
Presión de trabajo	1,5	15	15	218
Material de la junta	Material de la junta	Marca	Intervalo de temperatura de trabajo	Observaciones
Intervalo de temperatura de trabajo ^{*1}	Nitrile rubber	NBR	-20°C a +60°C	Material estándar

*1: El rango de temperatura operativa depende de las condiciones de funcionamiento.

Par de apriete máx., Intervalo de par de apriete				Nm {kgf·cm}	
Tipo de conexión	Rosca			Tuerca de protección de la manguera	
Tamaño aplicable	1/4"	3/8"	1/2"	ø6,5 mm x ø10 mm	ø8,5 mm x ø12,5 mm
Par	14 {143}	22 {224}	60 {612}	5 a 6 {51 a 61}	7 a 8 {71 a 82}

Para montar la manguera de uretano, deslicela por encima de la espiga para manguera y apriete la tuerca hasta que esté a ras de la base de la espiga para manguera. Se recomienda aplicar grasa al interior de la tuerca (parte roscada y parte de contacto de la manguera) para un apriete sencillo.

Sentido del flujo

El fluido debe ir del conector hembra al conector macho.



Intercambiabilidad

Intercambiable con los conectores machos de los modelos HI CUPLA 10, 17, 20, 30 y 40. Intercambiable con cada uno de los modelos de la serie NUT CUPLA y de la serie HI CUPLA. Consulte en la página 21 la "Intercambiabilidad de la serie HI CUPLA".

Modelos y dimensiones

WAF : WAF hace referencia al ancho de llave.

Conector hembra SH type (espiga para manguera)						
Modelo	Aplicación (manguera)	Masa (g)	Dimensiones (mm)			
			L	A	øT	øB
L200-20SH	1/4"	90	(77)	27,5	9	5
L200-30SH	3/8"	92	(79)	32	11,3	7,5
L200-40SH	1/2"	104	(79,5)	32	15	10

Conector hembra SM type (rosca macho)						
Modelo	Aplicación (Rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)			
			L	H(WAF)	T	øB
L200-20SM	Rc 1/4	89	(60)	Hex.19	R 1/4	7,5
L200-30SM	Rc 3/8	91	(60,5)	Hex.19	R 3/8	10
L200-40SM	Rc 1/2	102	(56)	Hex.24	R 1/2	13

Conector hembra SF type (rosca hembra)						
Modelo	Aplicación (Rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)			
			L	H(WAF)	T	
L200-20SF	R 1/4	94	(57,5)	Hex.19	Rc 1/4	
L200-30SF	R 3/8	103	(55,5)	Hex.22	Rc 3/8	
L200-40SF	R 1/2	138	(57,5)	Hex.29	Rc 1/2	

Conector hembra SNRG type (para la manguera con la conexión de tuerca de protección de la manguera)							
Modelo	Aplicación (manguera)	Masa (g)	Dimensiones (mm)				
			L	A	H(WAF)	T(WAF)	øB
L200-65SNRG	ø6,5 mm x ø10 mm	125	(147,8)	(90)	Hex.19	Hex.19	5,3
L200-85SNRG	ø8,5 mm x ø12,5 mm	132	(146,8)	(90)	Hex.21	Hex.22	7,5

Para baja presión (aire)

HI CUPLA Two Way Type

Para flujo de aire bidireccional de aire comprimido

Presión de trabajo



Estructura de válvula



Fluido aplicable



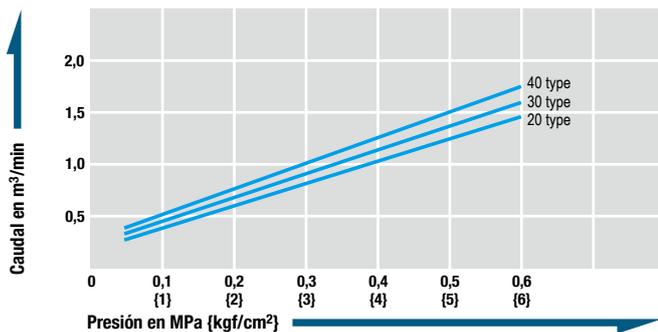
El aire fluye desde la dirección del conector macho o desde el conector hembra cuando se acopla. Ideal para la conexión en fábrica de líneas de suministro de aire a dispositivos neumáticos.

- Se puede conectar con conectores macho para modelos de HI CUPLA 10, 17, 20, 30 y 40 y permite que el fluido fluya desde el conector macho o desde el conector hembra cuando se acopla.
- Amplia gama de conexiones, tales como desde puertos de tubos de aire de una fábrica a dispositivos neumáticos individuales.
- Las partes estructurales críticas se someten a un tratamiento térmico para aumentar su robustez y proporcionar una mayor durabilidad y resistencia al desgaste.
- Disponible en varios tamaños y configuraciones de extremo para adaptarse a una amplia gama de aplicaciones.



Características de Presión - Flujo

[Condiciones de prueba] -Fluido: Aire -Temperatura: Temperatura ambiente



Especificaciones

Material del cuerpo		Steel (Chrome plated)			
Tamaño	Rosca	1/4", 3/8", 1/2"			
	Espiga para manguera	Para manguera de $\phi 6,5 \text{ mm} \times \phi 10 \text{ mm}$, $\phi 8,5 \text{ mm} \times \phi 12,5 \text{ mm}$			
Unidad de presión	MPa	kgf/cm ²	bar	PSI	
Presión de trabajo	1,5	15	15	218	
Material de la junta Intervalo de temperatura de trabajo *1	Material de la junta	Marca	Intervalo de temperatura de trabajo	Observaciones	
	Nitrile rubber	NBR	-20°C a +80°C	Material estándar	
	Fluoro rubber	FKM	-20°C a +180°C	Elemento hecho a medida	

*1: El rango de temperatura operativa depende de las condiciones de funcionamiento.

Par de apriete máx.

Tamaño (rosca)	1/4"	3/8"	1/2"
Par	14 {143}	22 {224}	60 {612}

Sentido del flujo

El flujo del fluido puede ser bidireccional cuando se conectan el conector macho y el conector hembra.



Intercambiabilidad

Intercambiable con los conectores machos de los modelos HI CUPLA 10, 17, 20, 30 y 40. Intercambiable con cada uno de los modelos de la serie NUT CUPLA y de la serie HI CUPLA. Consulte en la página 21 la "Intercambiabilidad de la serie HI CUPLA".

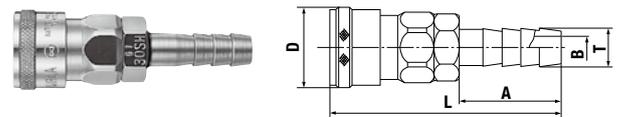
Idoneidad para el vacío

No idóneo para una aplicación de vacío en una condición conectada o desconectada.

Modelos y dimensiones

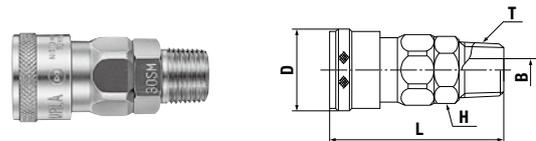
WAF : WAF hace referencia al ancho de llave.

Conector hembra SH type (espiga para manguera)



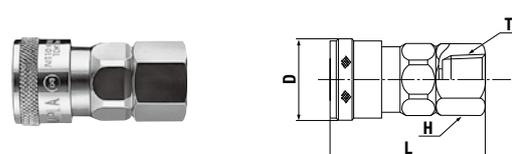
Modelo	Aplicación (manguera)	Masa (g)	Dimensiones (mm)				
			L	ϕD	A	ϕT	ϕB
TW20SH	1/4"	98	(72,5)	(26,5)	30	9	5
TW30SH	3/8"	102	(76,5)	(26,5)	34	11,3	7,5
TW40SH	1/2"	117	(78,5)	(26,5)	36	15	9

Conector hembra SM type (rosca macho)



Modelo	Aplicación (rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)				
			L	ϕD	H(WAF)	T	ϕB
TW20SM	Rc 1/4	95	(55,5)	(26,5)	Hex.19	R 1/4	7
TW30SM	Rc 3/8	109	(56,5)	(26,5)	Hex.19	R 3/8	8
TW40SM	Rc 1/2	116	(59,5)	(26,5)	Hex.23	R 1/2	9

Conector hembra SF type (rosca hembra)



Modelo	Aplicación (Rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)			
			L	ϕD	H(WAF)	T
TW20SF	R 1/4	95	(49,5)	(26,5)	Hex.19	Rc 1/4
TW30SF	R 3/8	96	(50,5)	(26,5)	Hex.21	Rc 3/8
TW40SF	R 1/2	137	(52,5)	(26,5)	Hex.29	Rc 1/2

Para baja presión (aire)

FULL BLOW CUPLA

Acoplamiento de línea de aire con baja pérdida de presión y alto caudal

Presión de trabajo	Estructura de válvula	Fluido aplicable
 1,5 MPa (15 kgf/cm ²)	 Cierre unidireccional	 Aire

El exclusivo mecanismo de válvula de compuerta completamente abierta permite lograr una baja pérdida de presión y un alto caudal, lo que reduce el volumen de aire requerido de la fuente.

- El caudal aumenta hasta un 40% más respecto a las CUPLA convencionales.
- Durante la conexión y la desconexión, la válvula se cierra, lo que permite la conexión/desconexión con una presión cero de la línea.
- Cuando la camisa del conector hembra se devuelve a su posición original, el mecanismo de purga libera la presión de aire residual, lo que elimina el desagradable sonido de chasquido y el movimiento de latigazo de la manguera durante la desconexión.
- El mecanismo de bloqueo de la camisa integrado evita la desconexión accidental de las CUPLA y garantiza un funcionamiento seguro.
- La válvula se puede abrir y cerrar mientras el conector hembra y el conector macho están conectados.
- El peso se reduce entre un 30 y un 45% en comparación con el de las CUPLA convencionales.
- También están disponibles el conector macho y el conector hembra con la tuerca de protección de la manguera (véase la página 68 de NK CUPLA HOSE para más detalles).

Nota: Se debe evitar el montaje directo de FULL BLOW CUPLA en herramientas de percusión y que vibren.



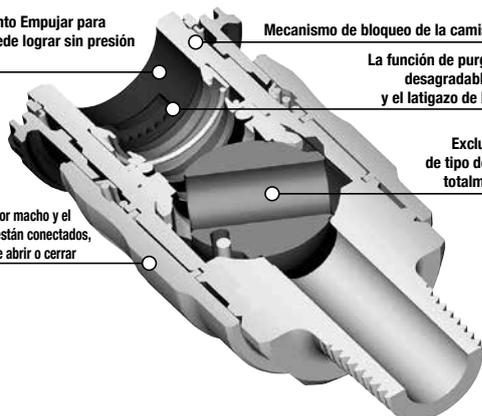
El funcionamiento Empujar para conectar se puede lograr sin presión en la línea

Mecanismo de bloqueo de la camisa integrado

La función de purga elimina el desagradable chasquido y el latigazo de la manguera

Exclusiva válvula de tipo de compuerta totalmente abierta

Mientras el conector macho y el conector hembra están conectados, la válvula se puede abrir o cerrar



Especificaciones				
Material del cuerpo	Aluminum alloy			
Tamaño	Rosca y espiga para manguera	1/4", 3/8", 1/2"		
	SN type for urethane hose	Para polyurethane hose de ø6,5 mm x ø10 mm y ø8 mm x ø12 mm Para polyurethane hose de ø8,5 mm x ø12,5 mm y ø11 mm x ø16 mm		
Unidad de presión	MPa	kgf/cm ²	bar	PSI
Presión de trabajo	1,5	15	15	218
Material de la junta	Material de la junta	Marca	Intervalo de temperatura de trabajo	Observaciones
Intervalo de temperatura de trabajo ^{*1}	Nitrile rubber	NBR	-20°C a +60°C	Material estándar

*1: El rango de temperatura operativa depende de las condiciones de funcionamiento.

Par de apriete máx.	Nm {kgf·cm}		
Tamaño (rosca)	1/4"	3/8"	1/2"
Par	14 {143}	22 {224}	60 {612}

Intervalo de par de apriete	Nm {kgf·cm}
Tipo SN para manguera de uretano	
9 a 11 {92 a 112}	

Para montar la manguera de uretano, deslicela por encima de la espiga para manguera y apriete la tuerca hasta que esté a ras de la base de la espiga para manguera.

Se recomienda aplicar grasa al interior de la tuerca (parte rosca y parte de contacto de la manguera) para un apriete sencillo.

Sentido del flujo

El fluido debe ir del conector hembra al conector macho.



Intercambiabilidad

Se puede conectar con conectores macho para modelos de HI CUPLA 10, 17, 20, 30 y 40. Intercambiable con cada uno de los modelos de la serie NUT CUPLA y de la serie HI CUPLA. No intercambiable con algunos conectores macho de plástico de HI CUPLA 250 (producto descatalogado). Consulte en la página 21 la "Intercambiabilidad de la serie HI CUPLA".

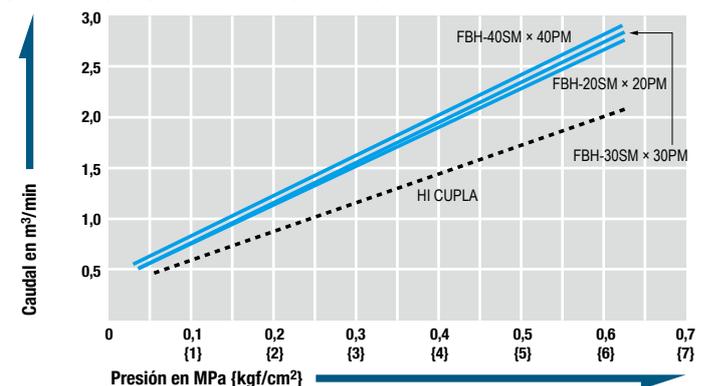
Área de la sección transversal mín.	(mm ²)										
Conector macho / Conector hembra	17PH	20PH	30PH	40PH	10PM	20PM	30PM	40PM	20PF	30PF	40PF
FBH-20SH	16	20	24	24	13	24	24	24	24	24	24
FBH-30SH	16	20	44	44	13	44	44	44	44	44	44
FBH-40SH	16	20	44	44	13	44	44	44	44	44	44
FBH-20SM	16	20	44	44	13	44	44	44	44	44	44
FBH-30SM	16	20	44	44	13	44	44	44	44	44	44
FBH-40SM	16	20	44	44	13	44	44	44	44	44	44
FBH-20SF	16	20	44	44	13	44	44	44	44	44	44
FBH-30SF	16	20	44	44	13	44	44	44	44	44	44
FBH-40SF	16	20	44	44	13	44	44	44	44	44	44
FBH-65SN	16	20	24	24	13	24	24	24	24	24	24
FBH-80SN	16	20	44	44	13	44	44	44	44	44	44
FBH-85SN	16	20	44	44	13	44	44	44	44	44	44
FBH-110SN	16	20	44	44	13	44	44	44	44	44	44

Idoneidad para el vacío

No idóneo para una aplicación de vacío en una condición conectada o desconectada.

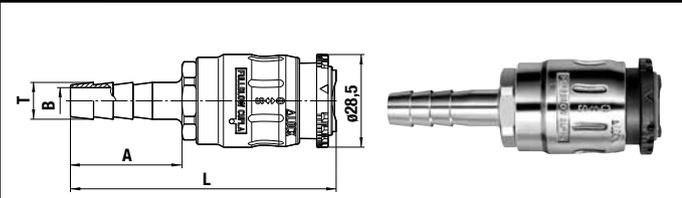
Características de Presión - Flujo (comparación con HI CUPLA)

[Condiciones de prueba] - Fluido: Aire - Temperatura: Temperatura ambiente



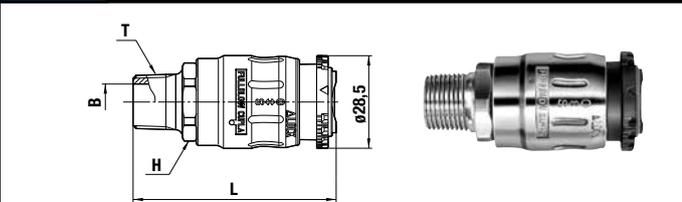
Modelos y dimensiones WAF : WAF hace referencia al ancho de llave.

Conector hembra SH type (espiga para manguera)



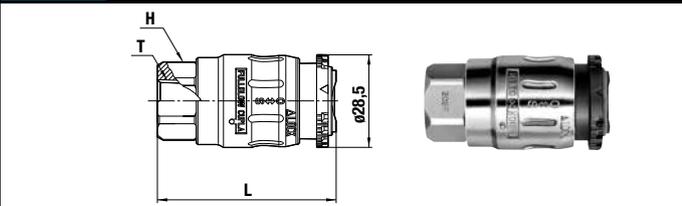
Modelo	Aplicación (manguera)	Masa (g)	Dimensiones (mm)			
			L	A	øT	øB
FBH-20SH	1/4"	70	(77)	30	9	5,5
FBH-30SH	3/8"	74	(81)	34	11,3	8
FBH-40SH	1/2"	85	(83)	36	15	10

Conector hembra SM type (rosca macho)



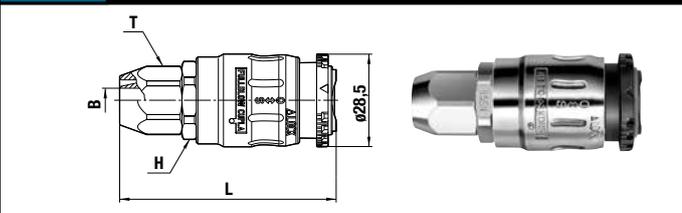
Modelo	Aplicación (rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)			
			L	H(WAF)	T	øB
FBH-20SM	Rc 1/4	71	(62)	Hex.22	R 1/4	8
FBH-30SM	Rc 3/8	75	(62)	Hex.22	R 3/8	11
FBH-40SM	Rc 1/2	86	(66)	Hex.22	R 1/2	15

Conector hembra SF type (rosca hembra)



Modelo	Aplicación (Rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)		
			L	H(WAF)	T
FBH-20SF	R 1/4	77	(54,5)	Hex.22	Rc 1/4
FBH-30SF	R 3/8	69	(54,5)	Hex.22	Rc 3/8
FBH-40SF	R 1/2	90	(61)	Hex.26	Rc 1/2

Conector hembra SN type (para la conexión de manguera de uretano)

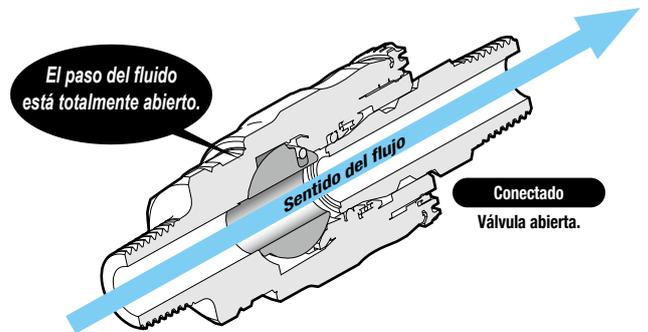
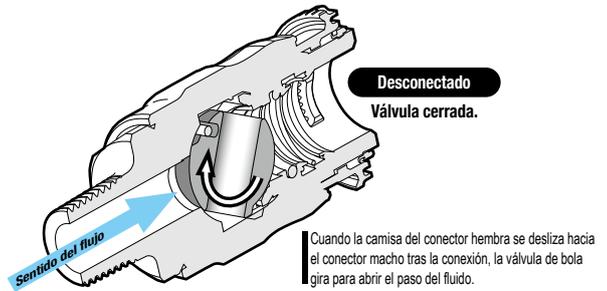


Modelo	Aplicación (manguera)	Masa (g)	Dimensiones (mm)			
			L	H(WAF)	T(WAF)	øB
FBH-65SN	ø6,5 mm x ø10 mm	64	(64)	Hex.22	Hex.17	5,5
FBH-80SN	ø8 mm x ø12 mm	67	(66)	Hex.22	Hex.19	7,5
FBH-85SN	ø8,5 mm x ø12,5 mm	68	(66)	Hex.22	Hex.19	7,5
FBH-110SN	ø11 mm x ø16 mm	86	(71)	Hex.26	Hex.24	10

Características de FULL BLOW CUPLA

Aumento de hasta un 40% del caudal.

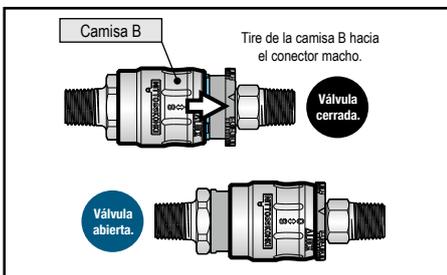
La pérdida de presión se reduce al mínimo nivel. Aumento de hasta un 40% del caudal en comparación con CUPLA convencionales.



Cómo funciona

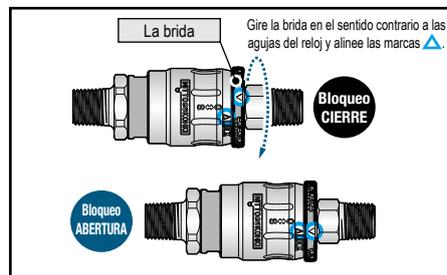
1. Abra la válvula

Solo tras la conexión con el conector macho puede deslizar la camisa del conector hembra B hacia el conector macho para abrir la válvula integrada. Se logra un paso de caudal completo.



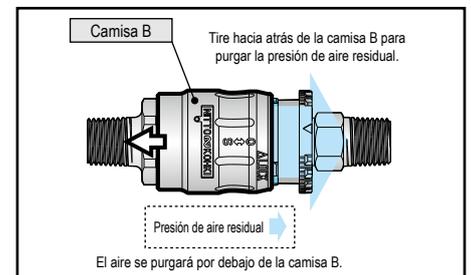
2. Bloquee la camisa

Gire la brida en el sentido contrario a las agujas del reloj para bloquear la camisa B. Sin desbloquear el conector macho no puede realizar la desconexión.



3. Purgue el aire residual

Para desconectar el conector macho, devuelva primero la brida a su posición original para desbloquear y, a continuación, devuelva la camisa B a su posición original. La válvula integrada se cerrará para purgar la presión de aire residual.



Para baja presión (aire)

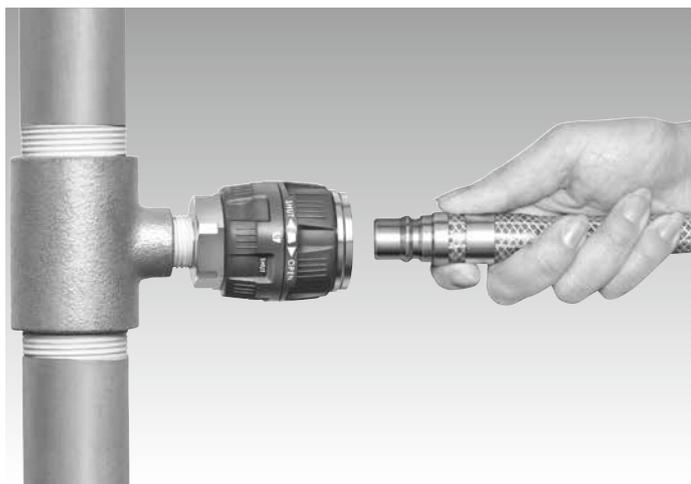
PURGE HI CUPLA PVR Type

Acoplamiento de línea de aire con función de liberación de presión de aire residual integrada

Presión de trabajo	Estructura de válvula	Fluido aplicable
 1,5 MPa (15 kgf/cm ²)	 Cierre unidireccional	 Aire

La conexión se puede realizar suavemente, independientemente de la presión que exista dentro del conector hembra.

- Funcionamiento Empujar para conectar. Sencilla utilización con una mano.
- El mecanismo de bloqueo de la camisa integrado evita la desconexión accidental de las CUPLA y garantiza un funcionamiento seguro.
- Cuando se complete el bloqueo de la camisa la válvula permanecerá abierta para suministrar aire.
- Cuando la camisa se devuelva a su posición original, la válvula se cerrará y purgará aire residual del conector macho sin un desagradable chasquido ni un latigazo de la manguera al desconectar.
- Incluso después de la conexión, se puede controlar la apertura y el cierre de la válvula.
- El caudal aumenta aproximadamente un 20% por encima del caudal del modelo de HI CUPLA 400SM.
- Se puede conectar con conectores macho para modelos de HI CUPLA 400, 600 y 800



Especificaciones				
Material del cuerpo	Zinc alloy (parte de latón y otros)			
Tamaño	Rosca	1/2", 3/4", 1"		
	Espiga para manguera	Manguera 1/2", 3/4", 1"		
Unidad de presión	MPa	kgf/cm ²	bar	PSI
Presión de trabajo	1,5	15	15	218
Material de la junta	Material de la junta	Marca	Intervalo de temperatura de trabajo	Observaciones
Intervalo de temperatura de trabajo ^{*1}	Nitrile rubber	NBR	-20°C a +60°C	Material estándar

*1: El rango de temperatura operativa depende de las condiciones de funcionamiento.

Par de apriete máx.	Nm {kgf·cm}		
Tamaño (rosca)	1/2"	3/4"	1"
Par	30 {306}	50 {510}	65 {663}

Sentido del flujo

El fluido debe ir del conector hembra al conector macho.

Intercambiabilidad

Se puede conectar con conectores macho para modelos de HI CUPLA 400, 600 y 800. Consulte en la página 21 la "Intercambiabilidad de la serie HI CUPLA".

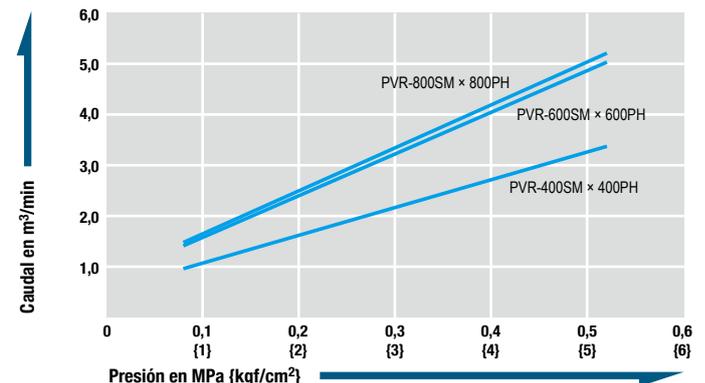
Área de la sección transversal mín. (mm ²)									
Conector macho / Conector hembra	400PH	600PH	800PH	400PM	600PM	800PM	400PF	600PF	800PF
PVR-400SH	64	71	71	71	71	71	71	71	71
PVR-600SH	64	116	116	116	116	116	116	116	116
PVR-800SH	64	116	116	116	116	116	116	116	116
PVR-400SM	64	116	116	116	116	116	116	116	116
PVR-600SM	64	116	116	116	116	116	116	116	116
PVR-800SM	64	116	116	116	116	116	116	116	116
PVR-400SF	64	116	116	116	116	116	116	116	116
PVR-600SF	64	116	116	116	116	116	116	116	116
PVR-800SF	64	116	116	116	116	116	116	116	116

Idoneidad para el vacío

No idóneo para una aplicación de vacío en una condición conectada o desconectada.

Características de Presión - Flujo

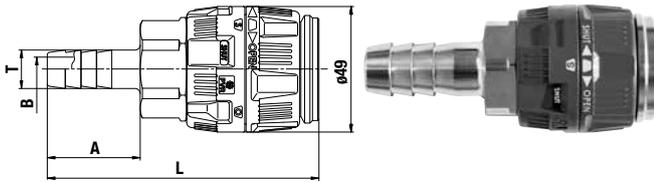
[Condiciones de prueba] - Fluido: Aire - Temperatura: Temperatura ambiente



Modelos y dimensiones

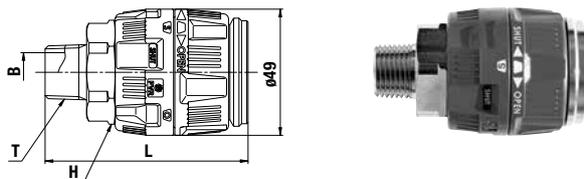
WAF : WAF hace referencia al ancho de llave.

Conector hembra SH type (espiga para manguera)



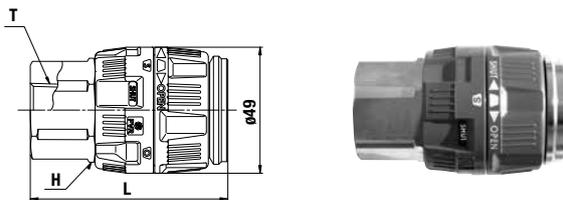
Modelo	Aplicación (Manguera)	Masa (g)	Dimensiones (mm)			
			L	A	øT	øB
PVR-400SH	1/2"	380	(105)	36	15	9,5
PVR-600SH	3/4"	361	(109)	45	21	14
PVR-800SH	1"	440	(118)	55	27	16

Conector hembra SM type (rosca macho)



Modelo	Aplicación (Rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)			
			L	H(WAF)	T	øB
PVR-400SM	Rc 1/2	327	(78)	Hex.35	R 1/2	14
PVR-600SM	Rc 3/4	345	(82)	Hex.35	R 3/4	18
PVR-800SM	Rc 1	374	(84)	Hex.35	R 1	24

Conector hembra SF type (rosca hembra)

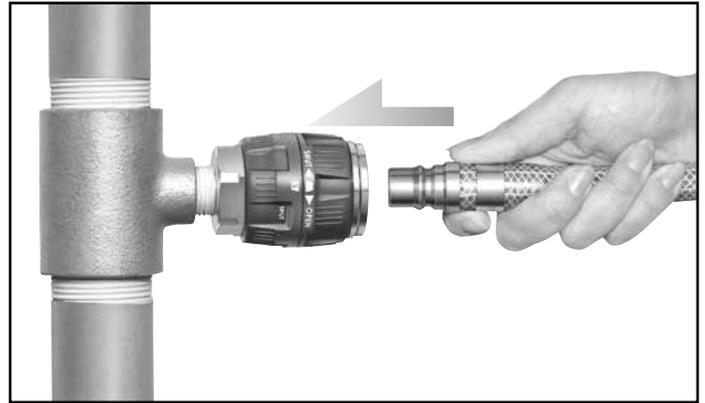


Modelo	Aplicación (Rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)		
			L	H(WAF)	T
PVR-400SF	R 1/2	394	(76)	Hex.35	Rc 1/2
PVR-600SF	R 3/4	370	(77)	Hex.35	Rc 3/4
PVR-800SF	R 1	440	(82)	Hex.41	Rc 1

Función de Purge HI CUPLA PVR Type

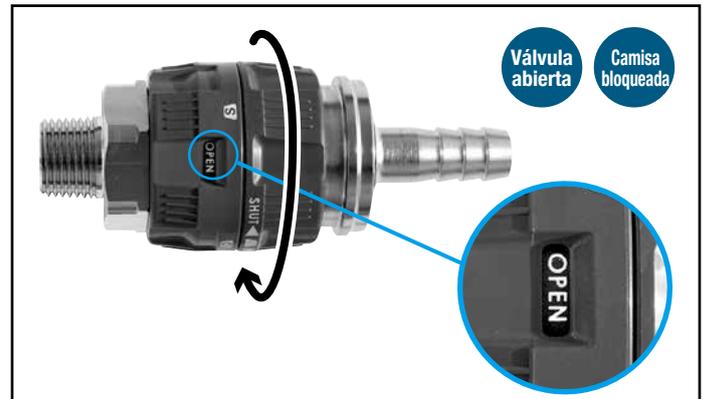
1. Conexión

La operación de apertura/cierre de la válvula y de conexión del conector macho al conector hembra se puede realizar independientemente. La operación Empujar para conectar se realiza independientemente de la presión existente dentro del tubo.



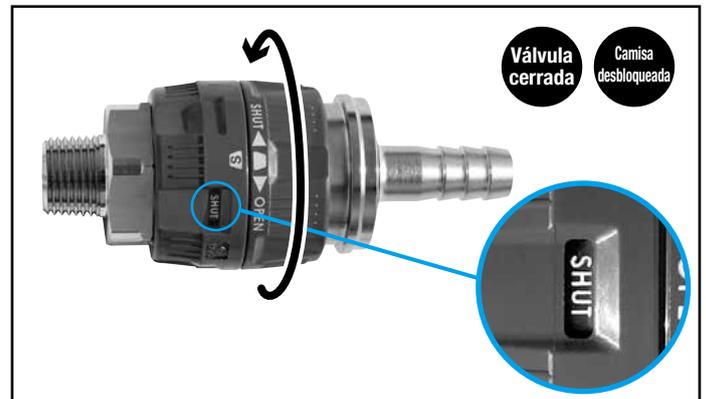
2. Abra la válvula y bloquee la camisa.

Al girar el anillo de control se abrirá la válvula del conector hembra para proporcionar aire y se bloqueará la camisa para evitar la desconexión accidental.



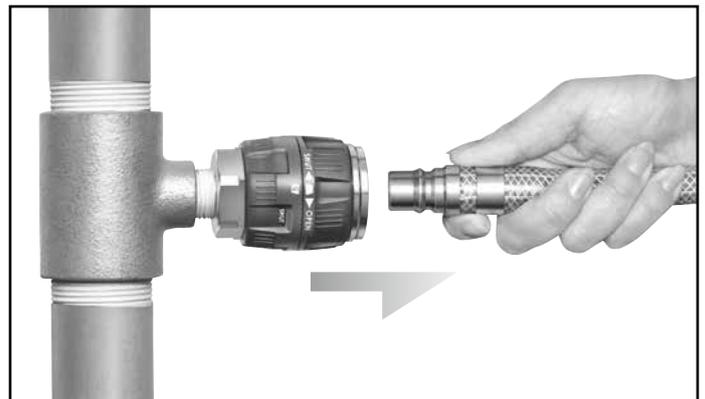
3. Cierre la válvula y desbloquee la camisa

Al devolver al anillo de control a su posición original se cerrará la válvula y se detendrá el flujo de aire, libere la presión de aire residual del conector macho y desbloquee la camisa.



4. Desconexión

La desconexión se puede realizar sin ningún desagradable chasquido ni latigazo de la manguera a causa de la falta de presión de aire residual dentro del conector macho.



Para baja presión (aire)

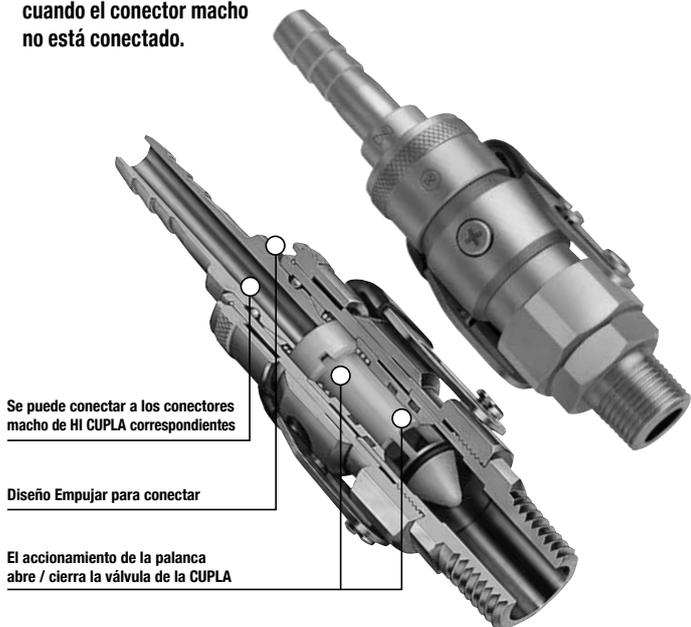
PURGE HI CUPLA

Acoplamiento de línea de aire con función de liberación de presión residual

Presión de trabajo 1,0 1,0 MPa (10 kgf/cm ²)	Estructura de válvula Cierre unidireccional	Fluido aplicable Aire
--	--	------------------------------

¡Funcionamiento Empujar para conectar incluso con presión interna! Elimina el desagradable chasquido y el latigazo de la manguera al desconectar.

- Solo tiene que empujar el conector macho independientemente de la presión interna del conector hembra.
- Incluso después de la conexión, el accionamiento de la palanca proporciona un excelente control sobre la apertura y el cierre de la válvula.
- Durante la desconexión, el accionamiento de la palanca libera la presión de aire residual del conector macho sin el desagradable chasquido ni el latigazo.
- Un diseño seguro impide que la válvula accionada por la palanca se abra cuando el conector macho no está conectado.



Instrucciones de uso

1 	Solo tiene que encajar el conector macho en el conector hembra. (En esta fase, la válvula del conector hembra no está abierta).
2 	Al bajar la palanca se abre la válvula y se permite el flujo de fluido. (La palanca bajada funciona como tope de la camisa y evita la desconexión).
3 	Cuando la palanca se desplaza hacia arriba, la presión de aire residual del conector macho se purga sin un chasquido desagradable ni un latigazo al desconectar. En esta fase, la válvula del conector hembra sigue cerrada.

Especificaciones				
Material del cuerpo	Brass (Chrome plated)			
Tamaño (rosca)	1/4", 3/8", 1/2", 3/4"			
Unidad de presión	MPa	kgf/cm ²	bar	PSI
Presión de trabajo	1,0	10	10	145
Material de la junta	Material de la junta	Marca	Intervalo de temperatura de trabajo	Observaciones
Intervalo de temperatura de trabajo ^{*1}	Nitrile rubber	NBR	-20°C a +60°C	Material estándar

*1: El rango de temperatura operativa depende de las condiciones de funcionamiento.

Par de apriete máx.	Nm {kgf·cm}				
Modelo	PV-20SM	PV-30SM	PV-40SM	PV-400SM	PV-600SM
Par	9 {92}	11 {112}	30 {306}	30 {306}	50 {510}

Sentido del flujo

El fluido debe ir del conector hembra al conector macho.



Intercambiabilidad

Los modelos 20, 30 y 40 se pueden conectar a los conectores macho de los modelos de HI CUPLA 10, 17, 20, 30 y 40. Intercambiable con cada uno de los modelos de la serie NUT CUPLA y de la serie HI CUPLA. Los modelos 400 y 600 se pueden conectar con conectores macho para modelos de HI CUPLA 400, 600 y 800. Consulte en la página 21 la "Intercambiabilidad de la serie HI CUPLA".

Área de la sección transversal mín. (mm²)

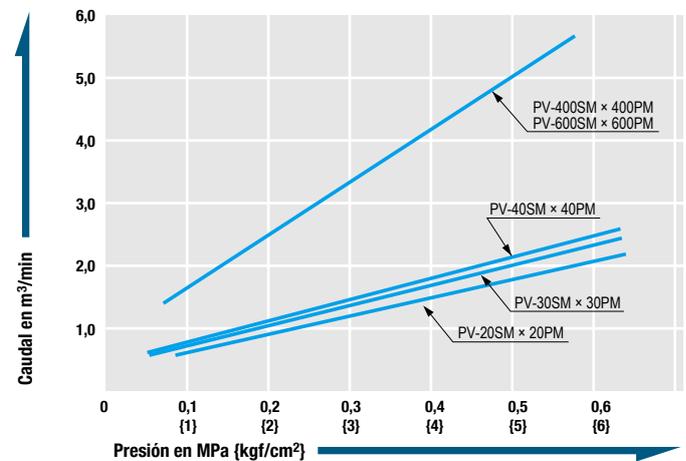
Modelo	PV-20SM	PV-30SM	PV-40SM	PV-400SM	PV-600SM
Área de la sección transversal mín.	38	41	41	94	94

Idoneidad para el vacío

No idóneo para una aplicación de vacío en una condición conectada o desconectada.

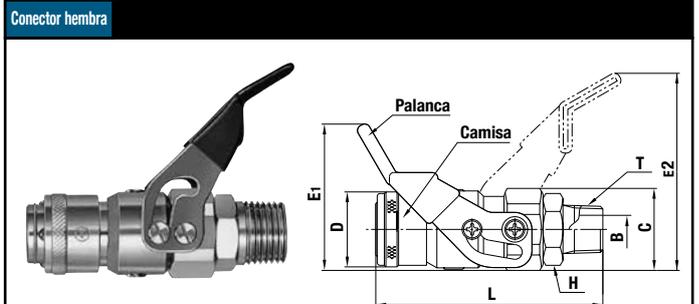
Características de Presión - Flujo

[Condiciones de prueba] - Fluido: Aire - Temperatura: Temperatura ambiente



Modelos y dimensiones

WAF : WAF hace referencia al ancho de llave.



Modelo	Aplicación (Rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)						
			L	øD	E ₁	E ₂	H(WAF)	øC	T
PV-20SM	Rc 1/4	225 (79)	26,5	(50,5)	(70)	Hex.22	29	R 1/4	7
PV-30SM	Rc 3/8	229 (80)	26,5	(50,5)	(70)	Hex.22	29	R 3/8	10
PV-40SM	Rc 1/2	235 (82)	26,5	(50,5)	(70)	Hex.22	29	R 1/2	14
PV-400SM	Rc 1/2	411 (94)	35	(61,5)	(82)	Hex.30	37,5	R 1/2	13
PV-600SM	Rc 3/4	424 (97)	35	(61,5)	(82)	Hex.30	37,5	R 3/4	18

Para baja presión (aire)

PURGE LINE CUPLA

Colector de acoplamiento de línea de aire simple con función de liberación de presión residual

Presión de trabajo



1,0 MPa
{10 kgf/cm²}

Estructura de válvula



Cierre unidireccional

Fluido aplicable

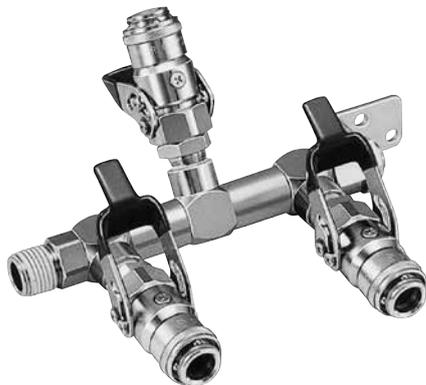


Aire

La presión residual se puede liberar con solo girar una palanca. ¡Conexión/desconexión muy suave!

- Una sola acción, solo hay que presionar el conector macho para conectar, independientemente de la presión interna en el conector hembra.
- Ningún ruido desagradable de descarga de presión ni latigazo al desconectar para una operación segura.
- Diseño seguro: la válvula del conector hembra no se abrirá ni cerrará a menos que el conector macho esté conectado.
- Incluso después de la conexión, con un giro de la palanca se abrirá/cerrará la válvula con un control perfecto del flujo de aire o del cierre de la línea.
- Permite un suministro de aire simultáneo a tres salidas desde una sola línea de aire.

(También está disponible una Purge HI CUPLA de una sola salida; consulte las páginas de la Purge HI CUPLA para obtener más información).



Ejemplo de aplicación



Especificaciones

Material del cuerpo	Brass (Chrome plated)			
Tamaño	Entrada	R 1/2		
	Salida	Conector hembra (PV-30SM)		
Unidad de presión	MPa	kgf/cm ²	bar	PSI
Presión de trabajo	1,0	10	10	145
Material de la junta	Material de la junta	Marca	Intervalo de temperatura de trabajo	Observaciones
Intervalo de temperatura de trabajo ^{*1}	Nitrile rubber	NBR	-20°C a +60°C	Material estándar

*1: El rango de temperatura operativa depende de las condiciones de funcionamiento.

Par de apriete máx.

Nm {kgf·cm}

Tamaño (rosca)	1/2"
Par	30 {306}

Sentido del flujo

El fluido debe ir desde el puerto de admisión hasta los puertos de salida. Consulte los sentidos de flujo (flechas) en los "Modelos y dimensiones."

Intercambiabilidad

Intercambiable con los conectores machos de los modelos HI CUPLA 10, 17, 20, 30 y 40. Intercambiable con cada uno de los modelos de la serie NUT CUPLA y de la serie HI CUPLA. Consulte en la página 21 la "Intercambiabilidad de la serie HI CUPLA".

Área de la sección transversal mín.

(mm²)

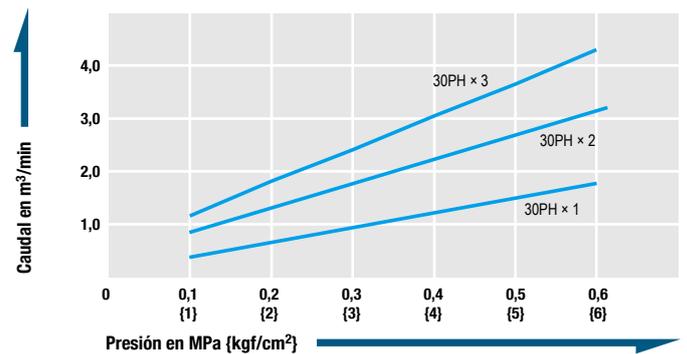
Área de la sección transversal mín.	41
-------------------------------------	----

Idoneidad para el vacío

No idóneo para una aplicación de vacío en una condición conectada o desconectada.

Características de Presión - Flujo

[Condiciones de prueba] - Fluido: Aire - Temperatura: Temperatura ambiente



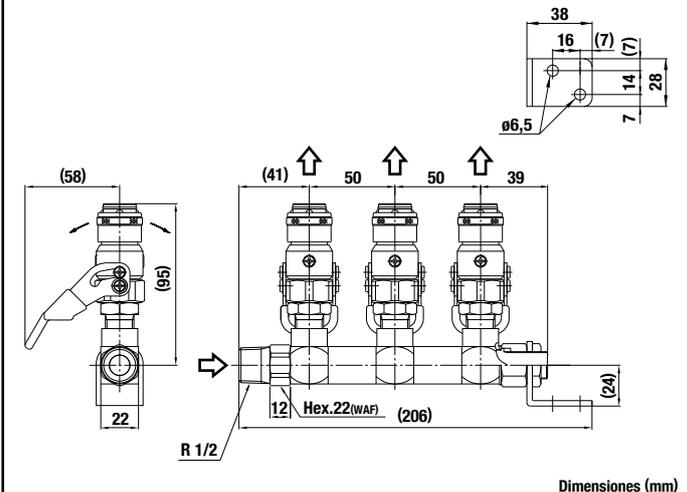
Modelos y dimensiones

WAF : WAF hace referencia al ancho de llave.

Conector hembra RE-PV-30 type (para tres salidas)

Masa : 1090 g

- El fluido debe ir en la dirección de la flecha.



Dimensiones (mm)

Para baja presión (aire)

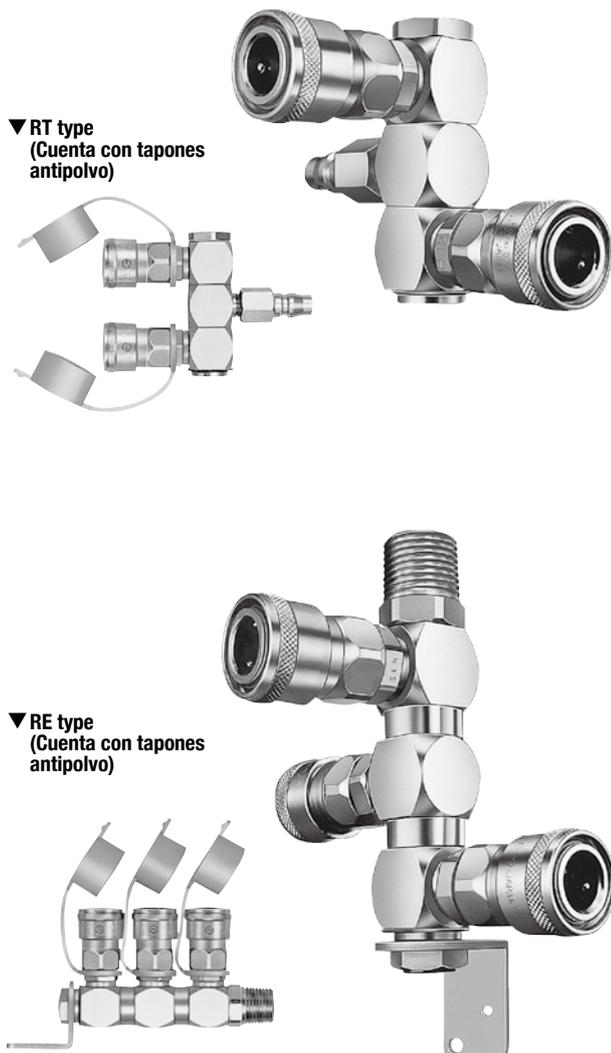
ROTARY LINE CUPLA

Acoplamiento de línea de aire de diseño sencillo en colector de giro libre

Presión de trabajo 1,5 1,5 MPa (15 kgf/cm ²)	Estructura de válvula Cierre unidireccional	Fluido aplicable Aire
--	--	------------------------------

Cada salida de aire se puede girar libremente en cualquier ángulo independientemente.

- Hay disponibles varias salidas de la misma fuente de suministro de aire.
- Las salidas de aire laterales se pueden girar en cualquier ángulo. Las posibles torsiones de las mangueras pueden eliminarse gracias al mecanismo de giro de los acoplamientos de los componentes.
- Elija el RT type (2 salidas) o el RE type (3 salidas) que se adapte a su aplicación.



Especificaciones				
Material del cuerpo	Cuerpo: Brass (Chrome plated), CUPLA: Steel (Chrome plated)			
Modelo	Tipo RT (para dos líneas de derivación)		Tipo RE (para tres líneas de derivación)	
Tamaño	Entrada	HI CUPLA Plug 20PF	Entrada	R 1/2
	Salida	2 conectores hembra para HI CUPLA modelo 20	Salida	3 conectores hembra para HI CUPLA modelo 20
Unidad de presión	MPa	kgf/cm ²	bar	PSI
Presión de trabajo	1,5	15	15	218
Material de la junta	Material de la junta	Marca	Intervalo de temperatura de trabajo	Observaciones
Intervalo de temperatura de trabajo *1	Nitrile rubber	NBR	-20°C a +60°C	Material estándar

- Los productos vienen con tapas a prueba de polvo.
*1: El rango de temperatura operativa depende de las condiciones de funcionamiento.

Par de apriete máx. (RE Type)	Nm {kgf·cm}
Tamaño (rosca)	1/2"
Par	30 {306}

Sentido del flujo del fluido

El fluido debe ir desde el puerto de entrada hasta los puertos de salida.

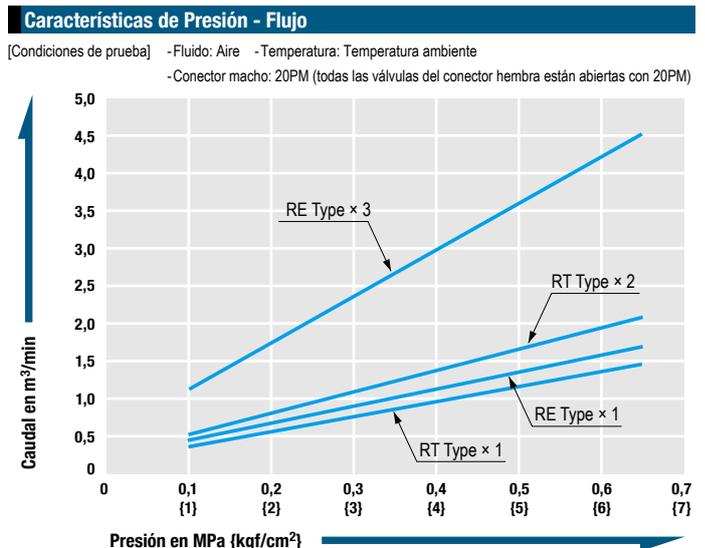
Intercambiabilidad

Intercambiable con los conectores machos de los modelos HI CUPLA 10, 17, 20, 30 y 40. Intercambiable con cada uno de los modelos de la serie NUT CUPLA y de la serie HI CUPLA. Consulte en la página 21 la "Intercambiabilidad de la serie HI CUPLA".

Área de la sección transversal mín.	(mm ²)	
Modelo	RT type	RE type
Área de la sección transversal mín.	33	

Idoneidad para el vacío

No idóneo para una aplicación de vacío en una condición conectada o desconectada.

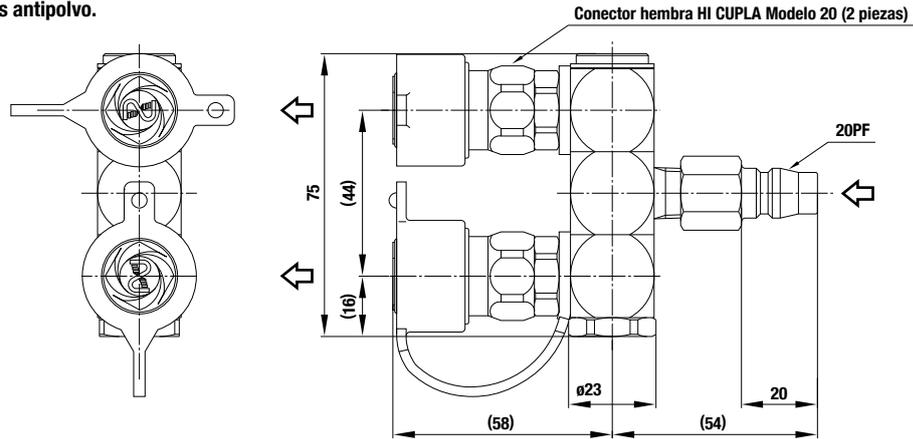


Modelos y dimensiones

Conector hembra **RT type (para dos salidas)**

Masa : 490 g

- El fluido debe ir en la dirección de la flecha.
- El producto cuenta con tapones antipolvo.

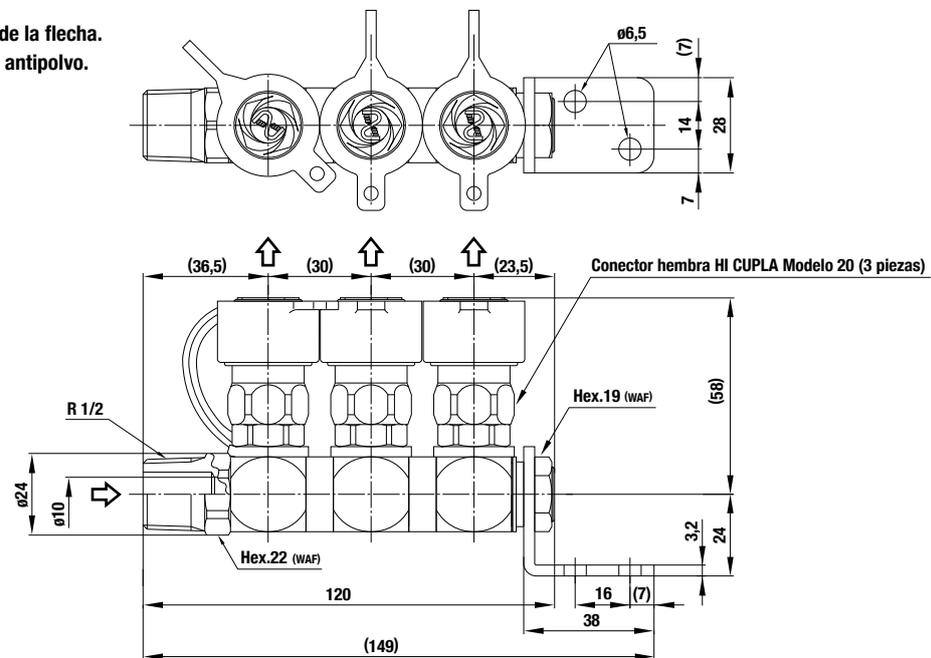


Dimensiones (mm)

Conector hembra **RE type (para tres salidas)**

Masa : 660 g

- El fluido debe ir en la dirección de la flecha.
- El producto cuenta con tapones antipolvo.



Dimensiones (mm)

Ejemplo de aplicación



Antes del uso, asegúrese de leer la "Guía de seguridad" que se describe al final de este libro y la "Hoja de instrucciones" que se proporciona con los productos.

Para baja presión (aire)

LINE CUPLA

200T Type, 200L Type, 200S Type

Acoplamiento de línea de aire de diseño sencillo en colector

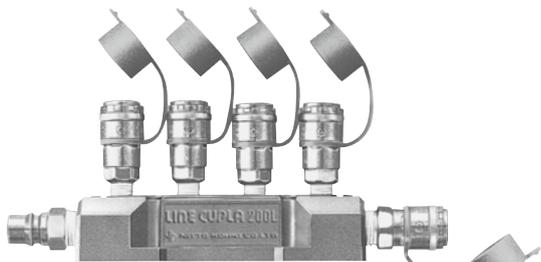
Presión de trabajo	Estructura de válvula	Fluido aplicable
 1,5 MPa (15 kgf/cm ²)	 Cierre unidireccional	 Aire

¡Permite conectar varias líneas simultáneamente desde una línea de suministro!

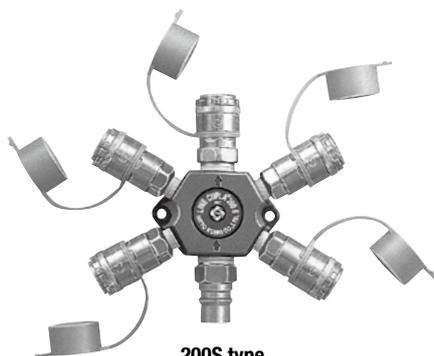
- Solo tiene que empujar el conector macho contra el conector hembra para una conexión sencilla y segura.
- Hay disponibles varias salidas de la misma fuente de suministro de aire.
- Elija entre el tipo de 2 salidas (Modelo 200T), el tipo recto de 5 salidas (Modelo 200L) y el tipo de estrella de 5 salidas (Modelo 200S) que mejor se adapte a su aplicación.



200T type
(Cuenta con tapones antipolvo)



200L type
(se proporciona con un 400SH accesorio y tapones antipolvo)



200S type
(se proporciona con un 400SH accesorio y tapones antipolvo)

Especificaciones

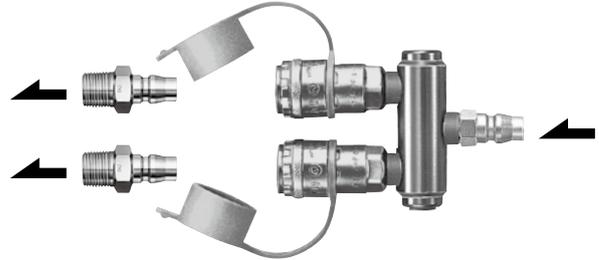
Material del cuerpo	Cuerpo: Aluminum alloy, CUPLA: Steel (Chrome plated)			
Tamaño	Entrada	Tipo 200T: Tipo 20PM 200L / Tipo 200S: 400PM		
	Salida	Tipo 200T: Tipo 200-20SM 200L / Tipo 200S: 200-20SM, 40SM		
Unidad de presión	MPa	kgf/cm ²	bar	PSI
Presión de trabajo	1,5	15	15	218
Material de la junta	Material de la junta	Marca	Intervalo de temperatura de trabajo	Observaciones
Intervalo de temperatura de trabajo ^{*1}	Nitrile rubber	NBR	-20°C a +60°C	Material estándar

- Los productos cuentan con tapones antipolvo.

*1: El rango de temperatura operativa depende de las condiciones de funcionamiento.

Sentido del flujo

El fluido debe ir desde el puerto de entrada hasta los puertos de salida.



Intercambiabilidad

Intercambiable con los conectores machos de los modelos HI CUPLA 10, 17, 20, 30 y 40.
Intercambiable con cada uno de los modelos de la serie NUT CUPLA y de la serie HI CUPLA.
Consulte en la página 21 la "Intercambiabilidad de la serie HI CUPLA".

Área de la sección transversal mín. (mm²)

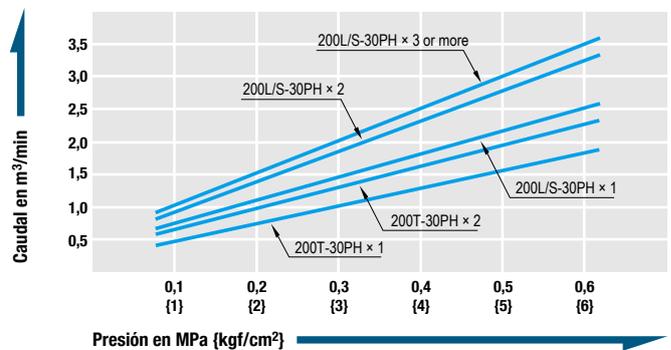
Modelo	200T type, 200L type, 200S type
Área de la sección transversal mín.	19

Idoneidad para el vacío

No idóneo para una aplicación de vacío en una condición conectada o desconectada.

Características de Presión - Flujo

[Condiciones de prueba] - Fluido: Aire - Temperatura: Temperatura ambiente

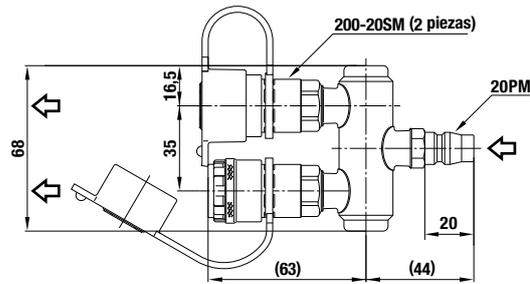


Modelos y dimensiones

Conector hembra 200T type (para dos salidas)

Masa : 272 g

- El fluido debe ir en la dirección de la flecha.
- El producto cuenta con tapones antipolvo.

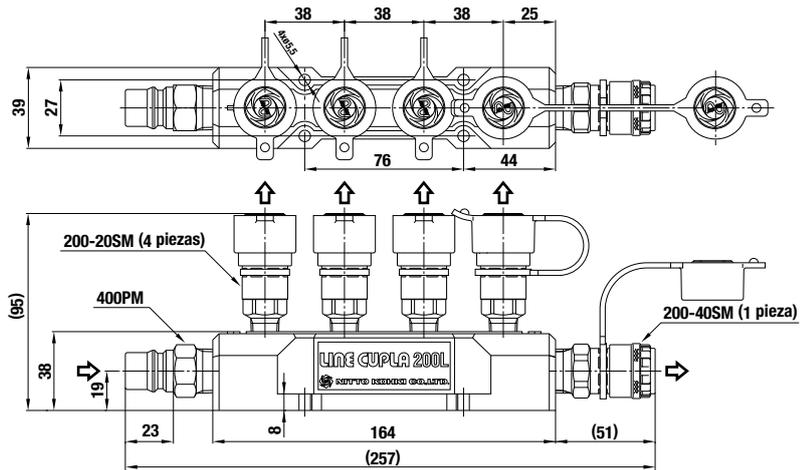


Dimensiones (mm)

Conector hembra 200L type (para cinco salidas, tipo en línea)

Masa : 890 g

- El fluido debe ir en la dirección de la flecha.
- El producto cuenta con tapones antipolvo.
- Accesorio: 400SH

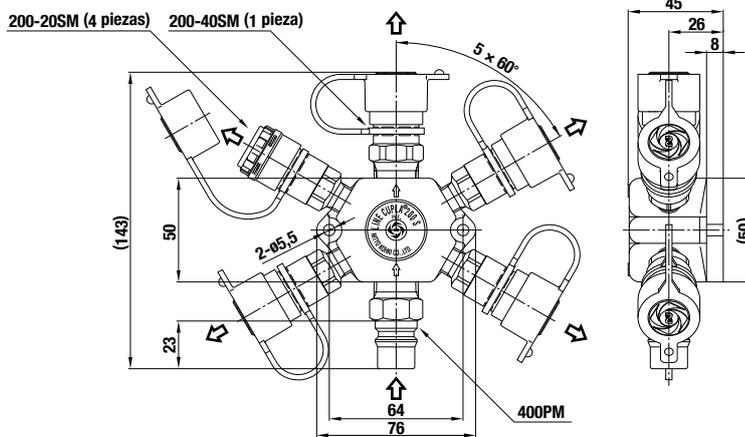


Dimensiones (mm)

Conector hembra 200S type (para cinco salidas, tipo de estrella)

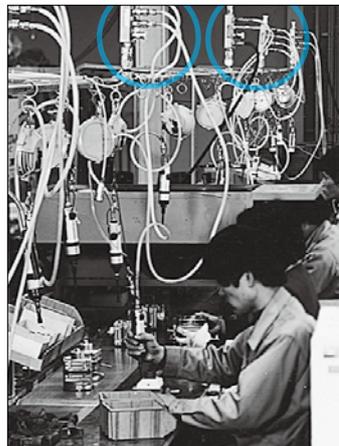
Masa : 769 g

- El fluido debe ir en la dirección de la flecha.
- El producto cuenta con tapones antipolvo.
- Accesorio: 400SH



Dimensiones (mm)

Ejemplo de aplicación



Para baja presión (aire)

ROTARY FULL BLOW LINE CUPLA

Acoplamiento de línea de aire de derivación de giro libre con baja pérdida de presión y alto caudal

Presión de trabajo	Estructura de válvula	Fluido aplicable
 1,5 MPa (15 kgf/cm ²)	 Cierre unidireccional	 Aire

Cada salida de aire se puede girar libremente en cualquier ángulo independientemente.

- Hay disponibles varias salidas de la misma fuente de suministro de aire.
- Las salidas de aire laterales se pueden girar en cualquier ángulo.
- Elija el RT type (2 salidas) o el RE type (3 salidas) que se adapte a su aplicación.
- El caudal aumenta entre un 40% y un 50% respecto a las CUPLA convencionales.
- Durante la conexión y la desconexión, la válvula se cierra, lo que permite la conexión/desconexión con una presión cero de la línea.
- Cuando la camisa del conector hembra se devuelve a su posición original, el mecanismo de purga libera la presión de aire residual del conector macho, eliminando el desagradable chasquido y el latigazo de la manguera al desconectar.
- El mecanismo de bloqueo de la camisa integrado evita la desconexión accidental de las CUPLA y garantiza un funcionamiento seguro.
- La válvula se puede abrir y cerrar mientras el conector hembra y el conector macho están conectados.



Especificaciones				
Material del cuerpo	Zinc alloy			
Tamaño	Tipo RT (para dos salidas)		Tipo RT (para tres salidas)	
	Entrada	Plug (20PFF)	Entrada	R 1/2
	Salida	FULL BLOW CUPLA	Salida	FULL BLOW CUPLA
Unidad de presión	MPa	kgf/cm ²	bar	PSI
Presión de trabajo	1,5	15	15	218
Material de la junta	Material de la junta	Marca	Intervalo de temperatura de trabajo	Observaciones
Intervalo de temperatura de trabajo ^{*1}	Nitrile rubber	NBR	-20°C a +60°C	Material estándar

- Los productos vienen con tapas a prueba de polvo.
*1: El rango de temperatura operativa depende de las condiciones de funcionamiento.

Par de apriete máx. (tipo FBH-RE)		Nm {kgf·cm}
Tamaño (rosca)	1/2"	
Par	30 {306}	

Sentido del flujo

El fluido debe ir desde el puerto de entrada hasta los puertos de salida.

Intercambiabilidad

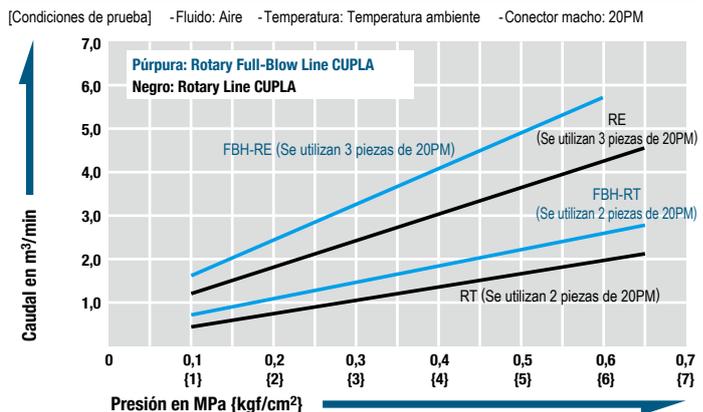
Intercambiable con los conectores machos de los modelos HI CUPLA 10, 17, 20, 30 y 40. Intercambiable con cada uno de los modelos de la serie NUT CUPLA y de la serie HI CUPLA. No intercambiable con algunos conectores macho de plástico de HI CUPLA 250 (producto descatalogado). Consulte en la página 21 la "Intercambiabilidad de la serie HI CUPLA".

Área de la sección transversal mín. (mm ²)		
Modelo	FBH-RT	FBH-RE
Área de la sección transversal mín.	44	44

Idoneidad para el vacío

No idóneo para una aplicación de vacío en una condición conectada o desconectada.

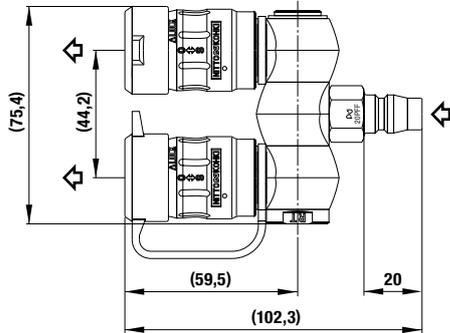
Características de Presión - Flujo (comparación con ROTARY LINE CUPLA)



Modelos y dimensiones

Conector hembra **FBH-RT type (para dos líneas de derivación)**

- Entrada : HI CUPLA 1/4" (20PFF)
- Salida : FULL BLOW CUPLA (2 piezas)
- Masa : 358 g
- El fluido debe ir en la dirección de la flecha.

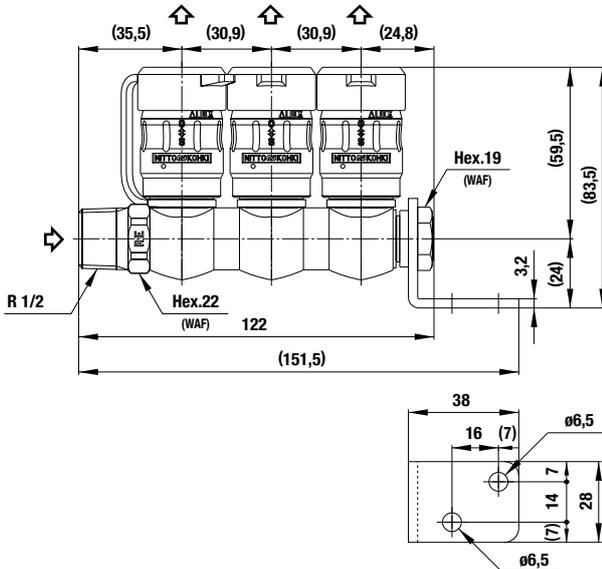


• El producto cuenta con tapones antipolvo.

Dimensiones (mm)

Conector hembra **FBH-RE type (para tres líneas de derivación)**

- Entrada : R 1/2
- Salida : FULL BLOW CUPLA (3 piezas)
- Masa : 527 g
- El fluido debe ir en la dirección de la flecha.



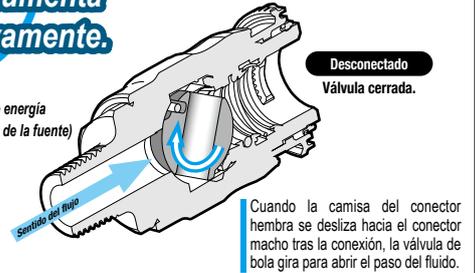
- El producto cuenta con tapones antipolvo.

Dimensiones (mm)

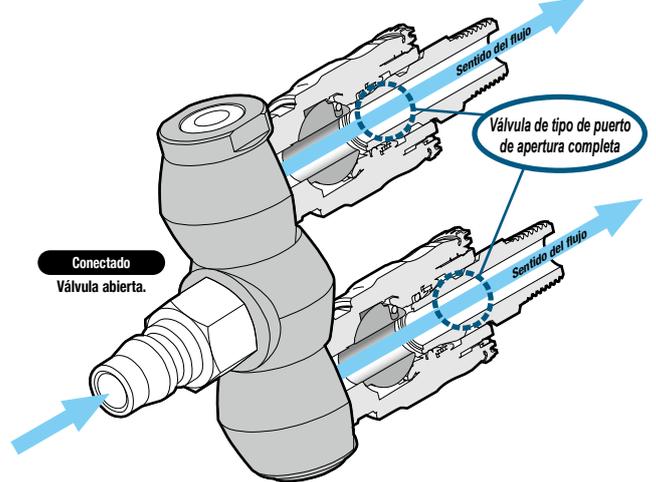
Características de la Rotary FULL BLOW LINE CUPLA

El caudal aumenta significativamente.

Importante efecto de ahorro de energía
(Efectos de la reducción de presión de la fuente)



Cuando la camisa del conector hembra se desliza hacia el conector macho tras la conexión, la válvula de bola gira para abrir el paso del fluido.



Para un funcionamiento más sencillo

El diseño sin válvula de contrapresión
Permite una conexión sin presión.



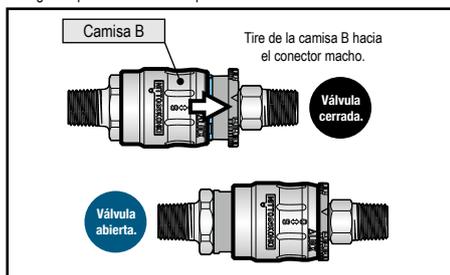
Mayor seguridad de uso

La función de purga elimina el desagradable chasquido y el latigazo de la manguera.

Cómo funciona

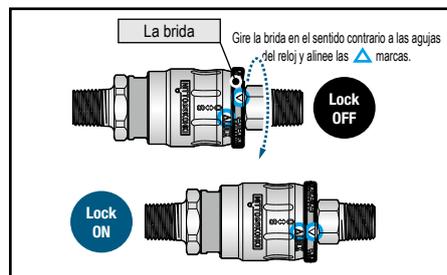
1. Abra la válvula

Solo tras la conexión con el conector macho puede deslizar la camisa del conector hembra B hacia el conector macho para abrir la válvula integrada. Se logra un paso de caudal completo.



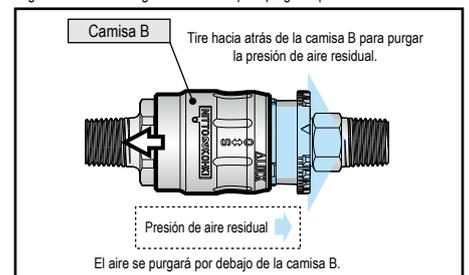
2. Bloquee la camisa

Gire la brida en el sentido contrario a las agujas del reloj para bloquear la camisa B. Sin desbloquear el conector macho no puede realizar la desconexión.



3. Purgue el aire residual

Para desconectar el conector macho, devuelva primero la brida a su posición original para desbloquear y, a continuación, devuelva la camisa B a su posición original. La válvula integrada se cerrará para purgar la presión de aire residual.



Para baja presión

HI CUPLA ACE

Acoplamiento de plástico ligero con bloqueo de seguridad automático para aplicaciones de línea de aire

Presión de trabajo



Estructura de válvula



Fluidos aplicables



El peso es simplemente una cuarta parte del de la HI CUPLA y se logra una suave conexión con solo empujar. Mecanismo de bloqueo de la camisa para un funcionamiento seguro.

- Presiones nominales comparables a las CUPLA de acero.
- Un "mecanismo de bloqueo automático" bloquea la camisa al realizar la conexión, y de esa manera evita una desconexión accidental.
- Solo tiene que encajar el conector macho en el conector hembra para realizar la conexión de forma sencilla.
- El peso es una cuarta parte del de la HI CUPLA de acero para facilitar el manejo.
- Se puede usar para aire y agua.
- El aire fluye desde la dirección del conector macho de desde el conector hembra cuando se acopla.
- También están disponibles el conector macho y el conector hembra con la tuerca de protección de la manguera (véase la página 68 de la manguera NK CUPLA/NK CUPLA COIL HOSE para más detalles).



Especificaciones				
Material del cuerpo		Engineering plastics (PBT, POM)		
Tamaño	Rosca y espiga para manguera	1/4", 3/8" / 1/4", 3/8"		
	PN type, SN type (PNG type, SNG type)	Para polyurethane hose de ø5 mm x ø8 mm, ø6 mm x ø9 mm, ø6,5 mm x ø10 mm, ø8 mm x ø12 mm, ø8,5 mm x ø12,5 mm		
	T type	Tipo HA-T • Entrada: 20P-PLA • Salida: HA-65S x 2		
Presión de trabajo	MPa	1,5	Tipo HA-T • Entrada: 20P-PLA • Salida: HA-65S x 2	
	kgf/cm ²	15	10 para el conector macho de plástico y el modelo HA-T	
	bar	15	10 para el conector macho de plástico y el modelo HA-T	
	PSI	218	145 para el conector macho de plástico y el modelo HA-T	
Material de la junta		Material de la junta	Marca	Intervalo de temperatura de trabajo
Intervalo de temperatura de trabajo ¹⁾		Nitrile rubber	NBR	-20°C a +60°C
Observaciones				
Material estándar				

¹⁾ El rango de temperatura operativa depende de las condiciones de funcionamiento.

Intervalo de par de apriete	Nm {kgf·cm}			
Modelo	20/30SM 20/30PM	50/60/65SN 50/60/65PN 50/65SNG 50/65PNG	80/85SN 80/85PN 85SNG 85PNG	20PFF
Par	2,5 a 3,0 {26 a 31}	1,6 a 2,0 {16 a 20}	2,2 a 2,8 {22 a 29}	2,0 a 2,5 {20 a 25}

Sentido del flujo

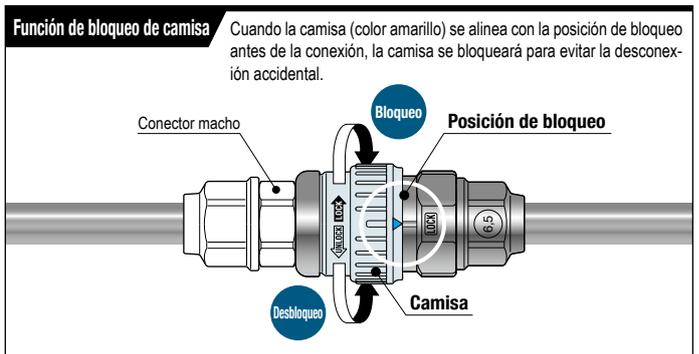
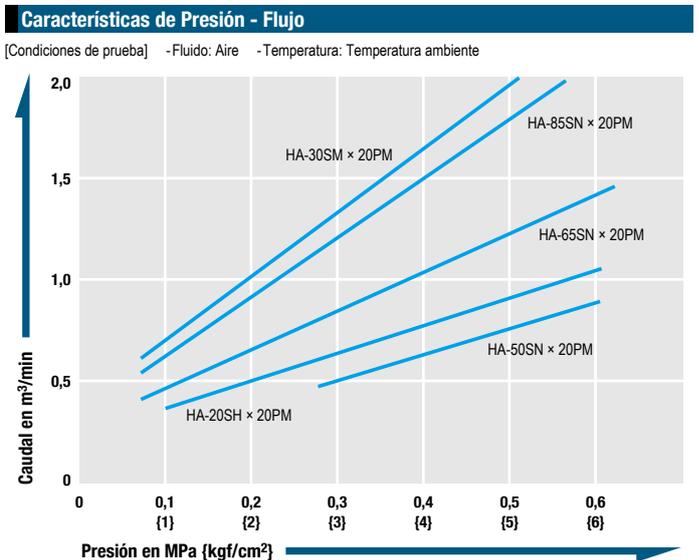
El flujo del fluido puede ser bidireccional cuando se conectan el conector macho y el conector hembra.

Intercambiabilidad

Intercambiable con los modelos HI CUPLA 10, 17, 20, 30 y 40.
Intercambiable con cada uno de los modelos de la serie NUT CUPLA y de la serie HI CUPLA. (excepto los modelos 400, 600, and 800). Consulte en la página 21 la "Intercambiabilidad de la serie HI CUPLA".

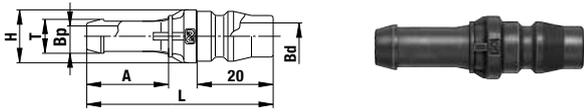
Idoneidad para el vacío

No idóneo para una aplicación de vacío en una condición conectada o desconectada.



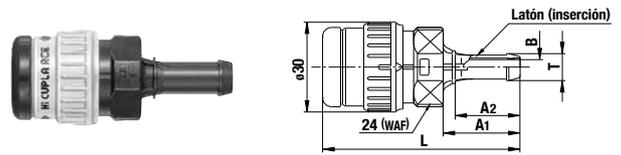
Modelos y dimensiones

Conector macho PH type (conector macho de plástico / espiga para manguera)



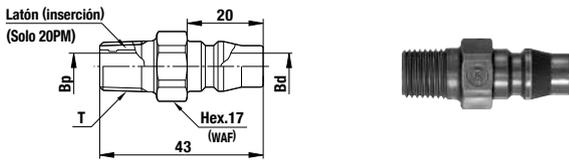
Modelo	Aplicación (manguera)	Masa (g)	Dimensiones (mm)					
			L	øH	A	øT	øBp	øBd
20PH-PLA	1/4"	3	49	14	21,5	9	5,5	7
30PH-PLA	3/8"	4	52	16	23,5	11,5	7,5	7

Conector hembra SH type (espiga para manguera)



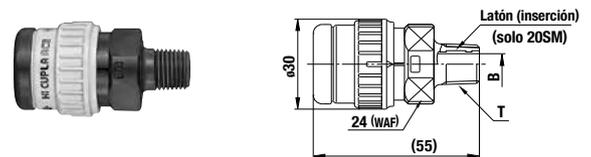
Modelo	Aplicación (manguera)	Masa (g)	Dimensiones (mm)				
			L	A1	A2	øT	øB
HA-20SH	1/4"	26	(65,5)	25,5	21,5	9	5
HA-30SH	3/8"	28	(68)	28	23,5	11,5	7

Conector macho PM type (conector macho de plástico / rosca macho)



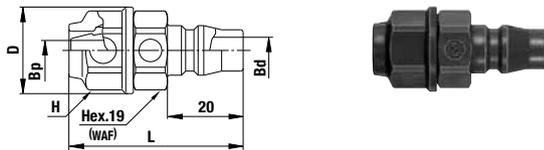
Modelo	Aplicación (Rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)		
			T	øBp	øBd
20PM-PLA	Rc 1/4	8	R 1/4	7,1	7,4
30PM-PLA	Rc 3/8	6	R 3/8	10	7,4

Conector hembra SM type (rosca macho)



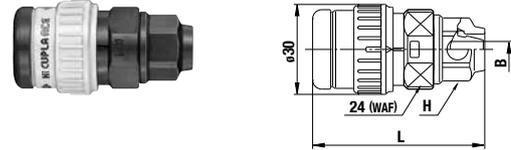
Modelo	Aplicación (Rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)	
			T	øB
HA-20SM	Rc 1/4	27	R 1/4	7,1
HA-30SM	Rc 3/8	26	R 3/8	8

Conector macho PN type (conector macho de plástico / para la conexión de manguera de uretano)



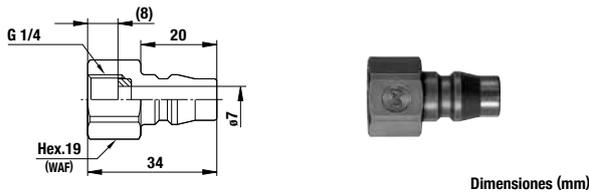
Modelo	Aplicación (manguera)	Masa (g)	Dimensiones (mm)				
			L	øH	Hp(WAF)	øBp	øBd
50PN-PLA	ø5 mm x ø8 mm	9	(46)	23	Hex.19	4	7
60PN-PLA	ø6 mm x ø9 mm	9	(46)	23	Hex.19	4,7	7
65PN-PLA	ø6,5 mm x ø10 mm	9	(46)	23	Hex.19	5,3	7
80PN-PLA	ø8 mm x ø12 mm	12	(48,5)	26	Hex.22	6,5	7
85PN-PLA	ø8,5 mm x ø12,5 mm	12	(48,5)	26	Hex.22	7	7

Conector hembra SN type (para la conexión de manguera de uretano)



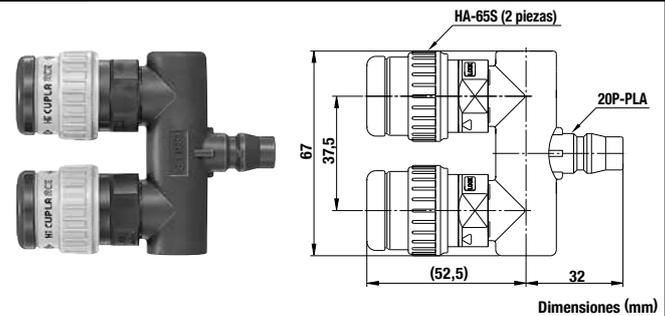
Modelo	Aplicación (manguera)	Masa (g)	Dimensiones (mm)		
			L	H(WAF)	øB
HA-50SN	ø5 mm x ø8 mm	27	(57)	Hex.19	4
HA-60SN	ø6 mm x ø9 mm	27	(57)	Hex.19	4,7
HA-65SN	ø6,5 mm x ø10 mm	27	(57)	Hex.19	5,3
HA-80SN	ø8 mm x ø12 mm	29	(59,5)	Hex.22	6,5
HA-85SN	ø8,5 mm x ø12,5 mm	29	(59,5)	Hex.22	7

Conector macho PFF type (conector macho de plástico / rosca hembra paralela)



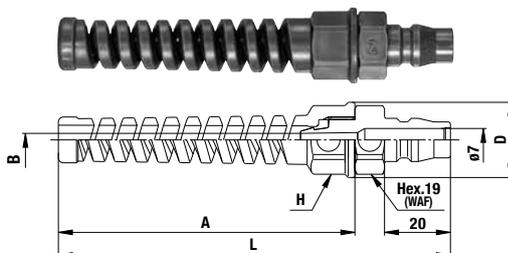
Modelo	Aplicación (rosca)	Masa (g)
20PFF-PLA	G 1/4	6

Conector hembra T type (para dos líneas de derivación)



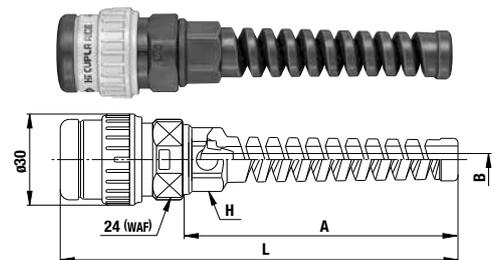
Modelo	Entrada / Salida	Masa (g)
HA-T	20P-PLA / HA-65S (2 piezas)	73

Conector macho PNG type (conector macho de plástico / para la manguera con la conexión de tuerca de protección de la manguera)



Modelo	Aplicación (manguera)	Masa (g)	Dimensiones (mm)				
			L	øD	H(WAF)	A	øB
50PNG-PLA	ø5 mm x ø8 mm	14	(119)	23	Hex.19	(90)	4
65PNG-PLA	ø6,5 mm x ø10 mm	15	(119)	23	Hex.19	(90)	5,3
85PNG-PLA	ø8,5 mm x ø12,5 mm	17	(119)	26	Hex.22	(90)	7

Conector hembra SNG type (para la manguera con la conexión de tuerca de protección de la manguera)



Modelo	Aplicación (manguera)	Masa (g)	Dimensiones (mm)			
			L	H(WAF)	A	øB
HA-50SNG	ø5 mm x ø8 mm	31	(130)	Hex.19	(90)	4
HA-65SNG	ø6,5 mm x ø10 mm	33	(130)	Hex.19	(90)	5,3
HA-85SNG	ø8,5 mm x ø12,5 mm	35	(130)	Hex.22	(90)	7

Para baja presión (aire)

ROTARY PLUG

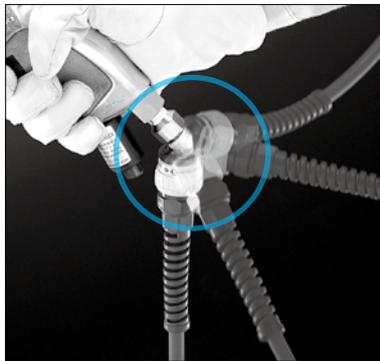
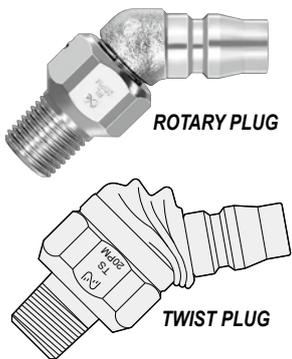
Para herramientas y dispositivos neumáticos

Presión de trabajo	Estructura de válvula	Fluido aplicable
 1,5 MPa (15 kgf/cm ²)	 Cierre unidireccional	 Aire

¡La nueva función de giro permite giros de 360°!
¡Gran mejora para el manejo de herramientas neumáticas!

- Conector macho de cuello giratorio para herramientas neumáticas y dispositivos neumáticos.
- Encaja en un ángulo de 45° en la herramienta, lo que elimina la molesta desviación de la carga provocada por la manguera conectada.
- El diseño compacto e ideal proporciona una capacidad de trabajo óptima mediante una estructura de cuerpo sencilla. Ahora mucho más ligera y pequeña que los modelos convencionales.
- Nuevo diseño a prueba de polvo para una mayor durabilidad.
- Para grapadoras y clavadoras neumáticas, llaves de impacto y otras herramientas neumáticas.

Comparación visual



Herramientas neumáticas

Especificaciones				
Material del cuerpo	Steel (Nickel plated)			
Tamaño (rosca)	1/4", 3/8"			
Unidad de presión	MPa	kgf/cm ²	bar	PSI
Presión de trabajo	1,5	15	15	218
Material de la junta	Material de la junta	Marca	Intervalo de temperatura de trabajo	Observaciones
Intervalo de temperatura de trabajo ^{*1}	Nitrile rubber	NBR	-20°C a +80°C	Material estándar

*1: El rango de temperatura operativa depende de las condiciones de funcionamiento.

Par de apriete máx.	Nm {kgf·cm}	
Tamaño (rosca)	1/4"	3/8"
Par	14 {143}	22 {224}

Sentido del flujo

El flujo del fluido puede ser bidireccional cuando se conectan el conector macho y el conector hembra.

Intercambiabilidad

Intercambiable con los conectores hembra de los modelos HI CUPLA 10, 17, 20, 30 y 40. Intercambiable con cada uno de los modelos de la serie NUT CUPLA y de la serie HI CUPLA (excepto los modelos 400, 600 y 800). Consulte en la página 21 la "Intercambiabilidad de la serie HI CUPLA".

Herramienta neumática

El ángulo del cuerpo ideal que logra el conector macho permite un uso cómodo de herramientas incluso en espacios estrechos y el trabajo por encima de la cabeza.

Modelos y dimensiones

WAF : WAF hace referencia al ancho de llave.

Conector macho PM type (rosca macho)

Modelo	Aplicación (Rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)		
			L	D	T
RL-20PM	Rc 1/4	52	(52,1)	(34,1)	R 1/4
RL-30PM	Rc 3/8	73	(50,8)	(32,8)	R 3/8

Conector macho Modelo RL-20PFF type (rosca hembra)

● Aplicación (rosca) : G 1/4
● Masa : 57 g

Dimensiones (mm)

Para baja presión (aire)

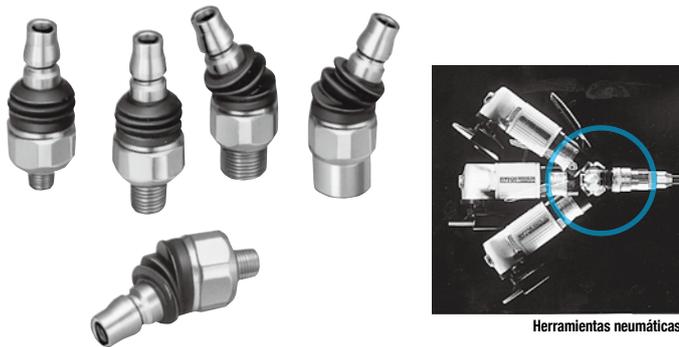
TWIST PLUG

Para herramientas y dispositivos neumáticos

Presión de trabajo  1,0 MPa {10 kgf/cm ² }	Estructura de válvula  Cierre unidireccional	Fluido aplicable  Aire
---	---	---

¡Elimina pliegues, dobleces y torsiones de la manguera! ¡Mejora notablemente la eficiencia de trabajo!

- Un conector macho con un cuello sin dobleces para la conexión de la manguera a herramientas y dispositivos neumáticos.
- El control del ángulo libre (flexible en 70° máx.) ofrece posiciones de trabajo cómodas, incluso en espacios estrechos o con trabajos por encima de la altura de la cabeza.
- La parte flexible está reforzada con plásticos autolubricantes para proporcionar una suave operación de doblado y una excelente durabilidad.
- El protector antipolvo por encima de las partes flexibles impide que entren la suciedad y virutas.



Herramientas neumáticas

Especificaciones				
Material del cuerpo	Steel (Nickel plated)			
Tamaño (rosca)	1/8", 1/4", 3/8"			
Unidad de presión	MPa	kgf/cm ²	bar	PSI
Presión de trabajo	1,0	10	10	145
Material de la junta	Material de la junta	Marca	Intervalo de temperatura de trabajo	Observaciones
Intervalo de temperatura de trabajo ^{*1}	Nitrile rubber	NBR	-20° C a +60° C	Material estándar

*1: El rango de temperatura operativa depende de las condiciones de funcionamiento.

Par de apriete máx.			Nm {kgf·cm}
Tamaño (rosca)	1/8"	1/4"	3/8"
Par	7 {71}	14 {143}	22 {224}

Sentido del flujo

El flujo del fluido puede ser bidireccional cuando se conectan el conector macho y el conector hembra.

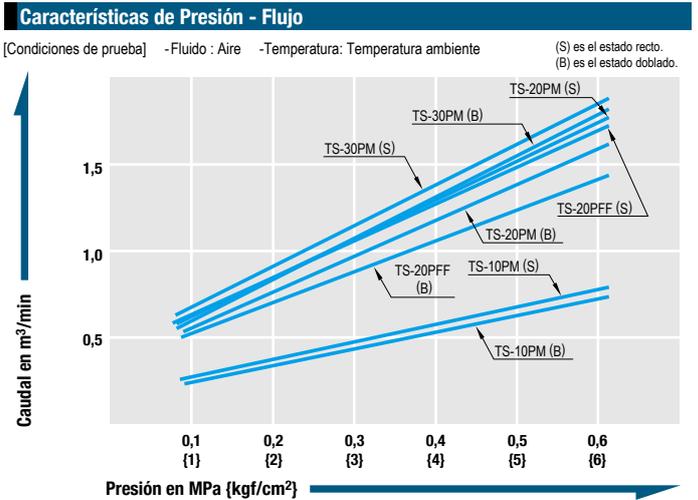
Intercambiabilidad

Intercambiable con los conectores hembra de los modelos HI CUPLA 10, 17, 20, 30 y 40. Intercambiable con cada uno de los modelos de la serie NUT CUPLA y de la serie HI CUPLA (excepto los modelos 400, 600 y 800). Consulte en la página 21 la "Intercambiabilidad de la serie HI CUPLA".

Idoneidad para el vacío

No idóneo para una aplicación de vacío en una condición conectada o desconectada.

Área de la sección transversal mín.				(mm ²)
Modelo	TS-10PM	TS-20PM	TS-30PM	TS-20PFF
Área de la sección transversal mín.	12,5	38,5	38,5	38,5



Modelos y dimensiones

WAF : WAF hace referencia al ancho de llave.

Conector macho PM type (rosca macho)

Modelo	Aplicación (Rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)		
			L	øB	T
TS-10PM	Rc 1/8	59	(57,5)	4	R 1/8
TS-20PM	Rc 1/4	59	(60)	8	R 1/4
TS-30PM	Rc 3/8	65	(60)	10	R 3/8

Conector macho Modelo TS-20PFF (rosca hembra)

● Aplicación (rosca) : G 1/4
● Masa : 77 g Dimensiones (mm)

Para baja presión (aire)

PURGE PLUG

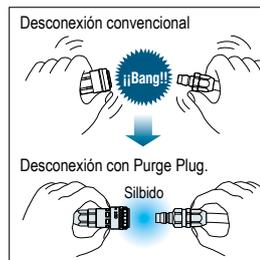
Para líneas de aire con mecanismo de purga

Presión de trabajo **1,0** MPa (10 kgf/cm²)

Estructura de válvula: Válvula de purga

Fluido aplicable: Aire

Elimina el desagradable chasquido y el latigazo de la manguera al desconectar la CUPLA.



- Cuando se desconecta la CUPLA, la presión restante en la manguera del lado del conector macho se libera gradualmente sin el desagradable chasquido ni el latigazo de la manguera.
- El exclusivo diseño del sistema de purga de aire permite que la presión residual se libere de forma rápida y silenciosa.
- Un diseño de válvula de purga exclusivo y sencillo que resulta ideal para un uso prolongado y repetido.
- La función se garantiza bajo una presión de suministro alta o con una manguera larga.

Nota: Este producto no es una válvula de retención que detenga totalmente el flujo de aire.



Especificaciones

Material del cuerpo	Steel (Chrome plated)			
Tamaño	Manguera de 1/4", 3/8", 1/2" / ø6,5 x ø10, ø8,5 x ø12,5			
Unidad de presión	MPa	kgf/cm ²	bar	PSI
Presión de trabajo	1,0	10	10	145
Material de la junta	Material de la junta	Marca	Intervalo de temperatura de trabajo	Observaciones
Intervalo de temperatura de trabajo *1	Nitrile rubber	NBR	-20°C a +60°C	Material estándar

*1: El rango de temperatura operativa depende de las condiciones de funcionamiento.

Intervalo de par de apriete

Nm {kgf·cm}

Par	9 a 11 {92 a 112}
-----	-------------------

Para montar la manguera de uretano, deslicela por encima de la espiga para manguera y apriete la tuerca hasta que esté a ras de la base de la espiga para manguera. Se recomienda aplicar grasa al interior de la tuerca (parte roscada y parte de contacto de la manguera) para un apriete sencillo.

Sentido del flujo

El fluido debe ir del conector hembra al conector macho.



Intercambiabilidad

Intercambiable con los conectores hembra de los modelos HI CUPLA 10, 17, 20, 30 y 40. Intercambiable con cada uno de los modelos de la serie NUT CUPLA y de la serie HI CUPLA (excepto los modelos 400, 600 y 800). Consulte en la [página 21](#) la "Intercambiabilidad de la serie HI CUPLA".

Área de la sección transversal mín.

(mm²)

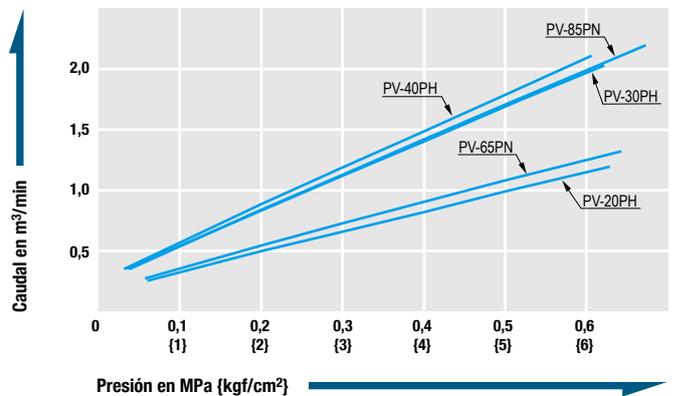
Modelo	PV-20PH	PV-30PH	PV-40PH	PV-65PN	PV-85PN
Área de la sección transversal mín.	19,6	44,1	50,4	22,0	44,1

Idoneidad para el vacío

No idóneo para una aplicación de vacío en una condición conectada o desconectada.

Características de Presión - Flujo

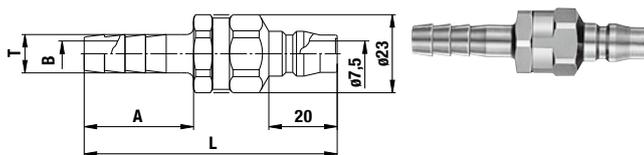
[Condiciones de prueba] - Fluido : Aire - Temperatura : Temperatura ambiente



Modelos y dimensiones

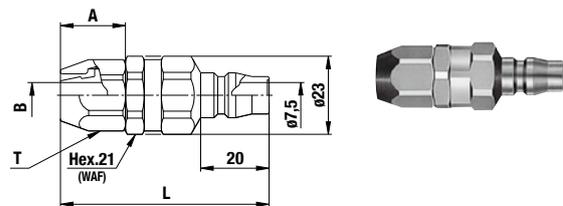
WAF : WAF hace referencia al ancho de llave.

Conector macho PH type (espiga para manguera)



Modelo	Aplicación (manguera)	Masa (g)	Dimensiones (mm)			
			L	A	øB	øT
PV-20PH	1/4"	59	(70)	28	5	8,4
PV-30PH	3/8"	62	(74)	32	7,5	11,3
PV-40PH	1/2"	76	(77)	35	9	14,8

Conector macho PN type (para la conexión de manguera de uretano)



Modelo	Aplicación (manguera)	Masa (g)	Dimensiones (mm)			
			L	A	øB	T(WAF)
PV-65PN	ø6,5 mm x ø10 mm	71	(59)	17	5,3	Hex.17
PV-85PN	ø8,5 mm x ø12,5 mm	78	(61)	19	7,5	Hex.19

Para baja presión (aire)

ANTI-VIBRATION PLUG HOSE

Manguera de conector macho para herramientas neumáticas vibratorias y de percusión

Presión de trabajo Estructura de válvula Fluido aplicable



Protege la CUPLA de sacudidas generadas por herramientas vibratorias y de impacto.

- Optimiza la vida útil y evita el desgaste de la "CUPLA" al absorber las sacudidas fuertes generadas por las herramientas vibratorias conectadas.
- Evita la reducción de caudal de difícil detección provocada por el desgaste de la "CUPLA" a causa de la vibración continua.
- La manguera de caucho flexible permite una gran amplitud de movimiento sin obstáculos.



SHA-3-2R

Tipo de rosca macho R 1/4

SHA-3-3R

Tipo de rosca macho R 3/8

Especificaciones

Fluido aplicable	Aire			
Modelo	SHA-3-2R	SHA-3-3R		
Tamaño (rosca)	R 1/4	R 3/8		
Entrada (conector macho)	HI CUPLA Plug 30PH			
Unidad de presión	MPa	kgf/cm ²	bar	PSI
Presión de trabajo	1,5	15	15	218
Manguera de aire	Rubber hose for air			
Longitud global	320 mm			
Radio de curvatura mín.	135 mm			

Par de apriete máx.

Nm {kgf·cm}

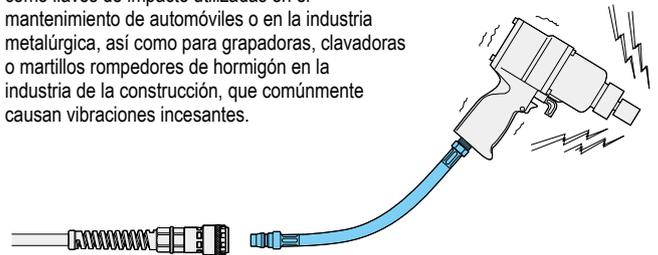
Tamaño (Rosca)	R 1/4	R 3/8
Par	14 {143}	22 {224}

Intercambiabilidad

Intercambiable con los conectores machos de los modelos HI CUPLA 10, 17, 20, 30 y 40. Intercambiable con cada uno de los modelos de la serie NUT CUPLA y de la serie HI CUPLA (excepto los modelos 400, 600 y 800). Consulte en la página 21 la "Intercambiabilidad de la serie HI CUPLA".

Aplicación

Adecuada para herramientas neumáticas tales como llaves de impacto utilizadas en el mantenimiento de automóviles o en la industria metalúrgica, así como para grapadoras, clavadoras o martillos rompedores de hormigón en la industria de la construcción, que comúnmente causan vibraciones incesantes.



Como manguera de conexión intermedia entre la "CUPLA" y una herramienta neumática vibratoria.



Para baja presión (aire)

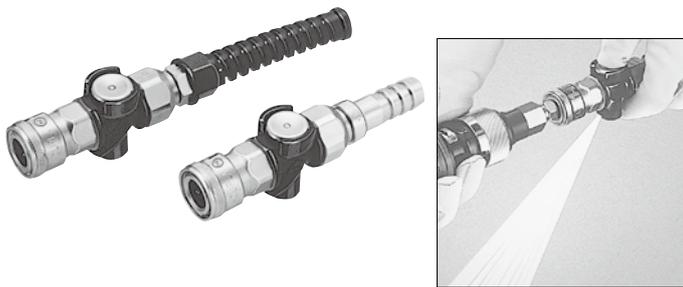
DUSTER CUPLA

Acoplamiento de línea de aire con función de soplador de aire

Presión de trabajo	Estructura de válvula	Fluido aplicable
 1,0 MPa (10 kgf/cm ²)	 Cierre unidireccional	 Aire

¡Tres funciones en una: conexión, soplado de aire, evitar dobleces de la manguera!
¡Soplado de polvo sin desconectar la herramienta!

- La HI CUPLA se proporciona con una función de soplado de aire compacta.
- Mejora la eficiencia del trabajo soplando aire con la herramienta conectada a la manguera.
- El mecanismo de cojinete de bolas evita dobleces de la manguera y libera la tensión en las manos del operario.
- Diseño especial del botón de soplado del aire, el interruptor está libre de presión de aire en la línea; no hace falta presionar fuerte.
- También resulta sencilla la rutina de drenado de agua desde la línea de aire antes de iniciar el trabajo diario.



La foto muestra un flujo de aire simulado.

Especificaciones				
Material del cuerpo	Cuerpo: Aluminum alloy, CUPLA: Steel (Chrome plated)			
Tamaño	Para manguera 1/4", 3/8", 1/2" Para polyurethane hose de ø6,5 x ø10 mm, ø8,5 x ø12,5 mm			
Unidad de presión	MPa	kgf/cm ²	bar	PSI
Presión de trabajo	1,0	10	10	145
Material de la junta	Material de la junta	Marca	Intervalo de temperatura de trabajo	Observaciones
Intervalo de temperatura de trabajo ^{*1}	Nitrile rubber	NBR	-20°C a +60°C	Material estándar

*1: El rango de temperatura operativa depende de las condiciones de funcionamiento.

Intervalo de par de apriete		Nm {kgf·cm}
Modelo	65PNG	85PNG
Par	5 a 6 {51 a 61}	7 a 8 {71 a 82}

Para montar la manguera de uretano, deslicela por encima de la espiga para manguera y apriete la tuerca hasta que esté a ras de la base de la espiga para manguera.
Se recomienda aplicar grasa al interior de la tuerca (parte roscada y parte de contacto de la manguera) para un apriete sencillo.

Sentido del flujo

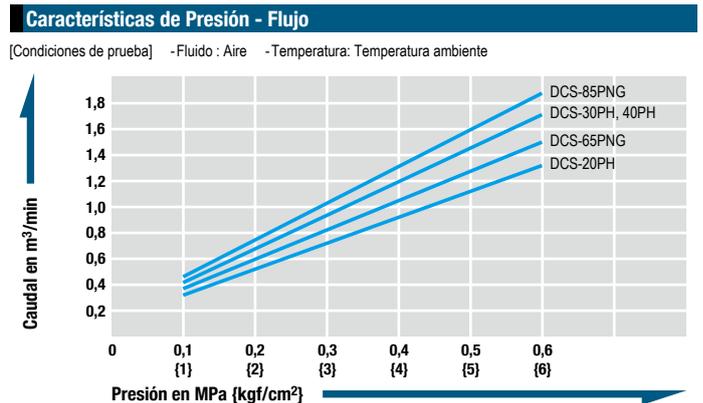
El fluido debe ir del conector hembra al conector macho.

Intercambiabilidad

Intercambiable con los conectores machos de los modelos HI CUPLA 10, 17, 20, 30 y 40. Intercambiable con cada uno de los modelos de la serie NUT CUPLA y de la serie HI CUPLA. Consulte en la página 21 la "Intercambiabilidad de la serie HI CUPLA".

Idoneidad para el vacío

No idóneo para una aplicación de vacío en una condición conectada o desconectada.



Modelos y dimensiones

WAF : WAF hace referencia al ancho de llave.

Conector hembra **PH type (espiga para manguera)**

Modelo	Aplicación (Manguera)	Masa (g)	Dimensiones (mm)				
			L	A	H	øB	øT
DCS-20PH	1/4"	168	(117,9)	30	40,5	5	9
DCS-30PH	3/8"	171	(121,9)	34	40,5	7,5	11,3
DCS-40PH	1/2"	193	(123,9)	36	40,5	7,5	15

Conector hembra **PNG type (para la manguera con la conexión de tuerca de protección de la manguera)**

Modelo	Aplicación (Manguera)	Masa (g)	Dimensiones (mm)					
			L	A	H	øB	H(WAF)	T(WAF)
DCS-65PNG	ø6,5 mm x ø10 mm	176	(176,9)	90	40,5	5,3	Hex.17	Hex.19
DCS-85PNG	ø8,5 mm x ø12,5 mm	185	(176,9)	90	40,5	7,5	Hex.19	Hex.22

Para baja presión (aire)

NK CUPLA HOSE with HI CUPLA ACE / FULL BLOW CUPLA NK CUPLA COIL HOSE with HI CUPLA ACE

Acoplamiento con manguera de poliuretano para líneas de aire

Presión de trabajo	Estructura de válvula	Fluido aplicable
 0,7 0,7 MPa (7 kgf/cm ²)	 Cierre unidireccional	 Aire
 1,0 1,0 MPa (10 kgf/cm ²)		

Los conectores hembra HI CUPLA ACE y FULL BLOW CUPLA con mangueras de poliuretano son ahora artículos estándar en stock. Diseño Empujar para conectar para una conexión rápida.

- Los conectores hembra de HI CUPLA ACE y FULL BLOW CUPLA vienen con una tuerca de resorte que evita que la manguera se doble y una manguera de uretano con excelente flexibilidad, durabilidad y resistencia al desgaste.
- El "mecanismo de bloqueo" incorporado bloquea la camisa al conectarlo, de este modo se evita la desconexión accidental.
- Basta con introducir el conector macho en el conector hembra para que la conexión sea sencilla.
- Las mangueras en espiral de poliuretano procesadas a partir de tubo recto tienen la característica de autorrebobinado. (Sólo con HI CUPLA ACE)
- A la "NK CUPLA HOSE con FULL BLOW CUPLA" se le acopla una cubierta de manguito, que reduce el impacto en CUPLA y mejora la operatividad.

Especificaciones

Nombre	NK CUPLA HOSE	NK CUPLA COIL HOSE	NK CUPLA HOSE	
CUPLA (Conector hembra)	HI CUPLA ACE		FULL BLOW CUPLA	
Material del cuerpo (Conector hembra)	Engineering plastics (PBT, POM)		Aluminum alloy	
Material del cuerpo (Conector macho)	Steel (Chrome plated)			
Tamaño de la manguera mm	ø6,5 x ø10, ø8,5 x ø12,5	ø5 x ø8, ø6,5 x ø10	ø6,5 x ø10, ø8,5 x ø12,5	
Presión de trabajo	MPa	1,0	0,7	1,0
	kgf/cm ²	10	7	10
	bar	10	7	10
	PSI	145	102	145
Material de la junta	Material de la junta	Marca	Intervalo de temperatura de trabajo	Observaciones
Intervalo de temperatura de trabajo ^{**}	Nitrile rubber	NBR	-5°C a +60°C	Material estándar

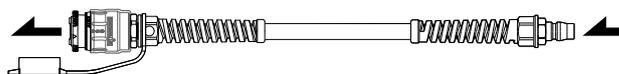
*1: El rango de temperatura operativa depende de las condiciones de funcionamiento.

Sentido del flujo

- Con HI CUPLA ACE: El flujo del fluido puede ser bidireccional cuando se conectan el conector macho y el conector hembra.



- Con FULL BLOW CUPLA: El fluido debe pasar del lado de la toma al lado del enchufe de la manguera.



Intercambiabilidad

Intercambiable con modelos de HI CUPLA 10, 17, 20, 30 y 40. Intercambiable con cada uno de los modelos de la serie NUT CUPLA y de la serie HI CUPLA (excepto los modelos 400, 600 y 800). Consulte en la página 21 la "Intercambiabilidad de la serie HI CUPLA".

Idoneidad para el vacío

No idóneo para una aplicación de vacío en una condición conectada o desconectada.

Modelos y dimensiones / Longitud de la manguera

Conector macho / Conector hembra NK CUPLA HOSE with HI CUPLA ACE



Modelo	Tamaño de la manguera	Longitud de la manguera	Conector hembra	Conector macho
			HI CUPLA ACE	NUT CUPLA
NKU-605B	ø6,5 mm x ø10 mm	5 m	HA-65SNG	65PNG
NKU-610B	ø6,5 mm x ø10 mm	10 m	HA-65SNG	65PNG
NKU-620B	ø6,5 mm x ø10 mm	20 m	HA-65SNG	65PNG
NKU-810B	ø8,5 mm x ø12,5 mm	10 m	HA-85SNG	85PNG
NKU-820B	ø8,5 mm x ø12,5 mm	20 m	HA-85SNG	85PNG

Conector macho / Conector hembra NK CUPLA COIL HOSE with HI CUPLA ACE



Modelo	Tamaño de la manguera	Longitud máx. extensible	Conector hembra	Conector macho
			HI CUPLA ACE	NUT CUPLA
NKC-503B	ø5 mm x ø8 mm	2 m	HA-50SNG	50PNG
NKC-505B	ø5 mm x ø8 mm	4 m	HA-50SNG	50PNG
NKC-603B	ø6,5 mm x ø10 mm	2 m	HA-65SNG	65PNG
NKC-605B	ø6,5 mm x ø10 mm	4 m	HA-65SNG	65PNG

Conector macho / Conector hembra NK CUPLA HOSE with FULL BLOW CUPLA



Modelo	Tamaño de la manguera	Longitud de la manguera	Conector hembra	Conector macho
			FULL BLOW CUPLA	NUT CUPLA
NKU-605P	ø6,5 mm x ø10 mm	5 m	FBH-65SNG	65PNG
NKU-610P	ø6,5 mm x ø10 mm	10 m	FBH-65SNG	65PNG
NKU-810P	ø8,5 mm x ø12,5 mm	10 m	FBH-85SNG	85PNG

Tipo de conexión de empuje
El más adecuado para las herramientas neumáticas



Mejora la operatividad

*La cubierta de la camisa y el tapón antipolvo se fijan a la manguera NK CUPLA con CUPLA de soplado completo.

Para baja presión

MINI CUPLA

Tipo estándar para el uso en equipos para soldar y corte con gas, etc.

Presión de trabajo  0,7 MPa (7 kgf/cm ²)	Estructura de válvula  Cierre unidireccional	Fluidos aplicables  Oxígeno, gas de combustión
--	--	--

Exclusivamente para equipos de oxiacetileno. ¡Muchas variantes con mayores caudales!

- Desde cilindros hasta antorchas, todas las conexiones de tubos asociadas con equipos de soldadura y corte se pueden realizar con una operación Empujar para conectar.
- La junta de doble labio evita pequeñas fugas durante la conexión. Las CUPLA de oxígeno y gas de combustión tienen diferentes tamaños para evitar una interconexión accidental.
- La pérdida de presión se minimiza para lograr un mayor caudal.
- Se han estandarizado varios tipos de configuraciones de extremo para cumplir con una amplia gama de aplicaciones de equipos de soldadura y corte. Los conectores hembra o macho se pueden intercambiar con las partes de la Mini CUPLA Super's.
- La Line CUPLA Mini también está disponible para varios tubos.



Se puede conectar con la MINI CUPLA SUPER

Se adopta una junta de doble labio para mayor seguridad

Diferentes tamaños de CUPLA evitan una interconexión accidental de oxígeno y gas de combustión

Funcionamiento Empujar para conectar (Válvula de cierre automático integrada en el conector hembra)

Amplia variedad de configuraciones de extremo

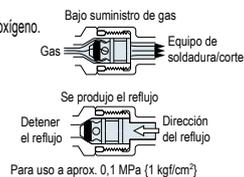
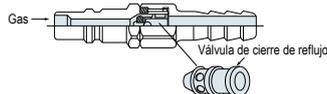
Estructura y principio de la prevención de reflujo

Conector macho con válvula de cierre de reflujo

Los conectores macho con válvula de cierre de reflujo en la MINI CUPLA se han diseñado exclusivamente para soldadura/corte con gas para evitar que se produzca una mezcla de gas. El posible reflujo de gas durante la operación se puede detener cortando el reflujo hacia el cilindro o la línea.

Este tipo de válvula se adopta en gas de combustión y el conector macho de oxígeno.

Esquema de la sección que muestra la estructura



Para uso a aprox. 0,1 MPa (1 kgf/cm²)

Especificaciones

Material del cuerpo		Brass			
Tamaño	Thread	1/8", 1/4", 3/8" / M16, W12,5-20			
	Hose barb	1/4", 5/16", 3/8"			
Unidad de presión	MPa	kgf/cm ²	bar	PSI	
Presión de trabajo	0,7	7	7	102	
Material de la junta	Material de la junta	Marca	Intervalo de temperatura de trabajo	Observaciones	
Intervalo de temperatura de trabajo ¹⁾	Nitrile rubber	NBR	-20°C a +80°C	Material estándar	

¹⁾ El rango de temperatura operativa depende de las condiciones de funcionamiento.

Par de apriete máx.

Nm {kgf·cm}

Modelo	22PF, 22PFB, 22SF, 25PF, 33PF, 33PFB, 33SF	22SM	33SM
Par	12 {122}	9 {92}	11 {112}

Sentido del flujo

El fluido debe ir del conector hembra al conector macho.



Intercambiabilidad

Para evitar una conexión accidental, los CUPLA para oxígeno no son intercambiables con los CUPLA para gas combustible. Sin embargo, los conectores macho y hembra para el oxígeno son intercambiables independientemente de las configuraciones de los extremos y los conectores macho y hembra para el gas combustible son intercambiables independientemente de las configuraciones de los extremos.

*Intercambiable con el MINI CUPLA SUPER.

Área de la sección transversal mín.

(mm²)

Para oxígeno

Conector macho / Conector hembra	22PH	25PH	22PF	22PFF	25PF	22PHB	25PHB	22PFB	21PMT	22PMT
22SH	19,6	19,6	19,6	19,6	19,6	15,9	15,9	15,9	19,6	19,6
25SH	19,6	19,6	19,6	19,6	19,6	15,9	15,9	15,9	19,6	19,6
22SF	19,6	19,6	19,6	19,6	19,6	15,9	15,9	15,9	19,6	19,6
22SM	19,6	19,6	19,6	19,6	19,6	15,9	15,9	15,9	19,6	19,6

Para gas de combustión

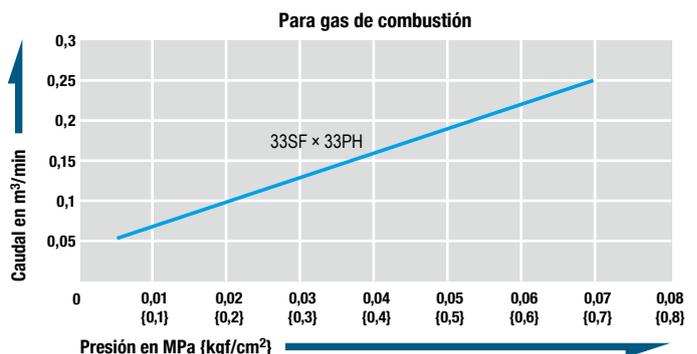
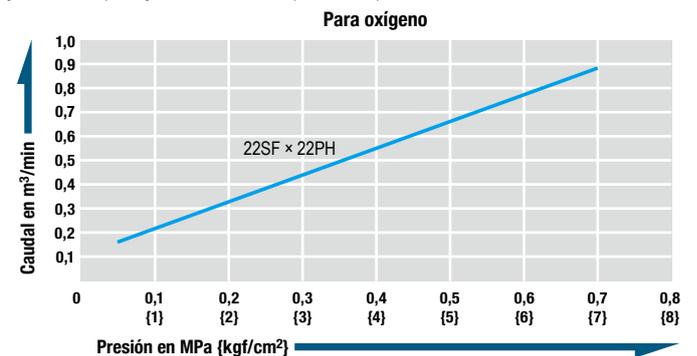
Conector macho / Conector hembra	33PH	35PH	33PF	33PHB	35PHB	33PFB
33SH	44,1	28,2	44,1	15,9	15,9	15,9
35SH	28,2	28,2	28,2	15,9	15,9	15,9
33SF	19,6	19,6	19,6	15,9	15,9	15,9
33SM	44,1	28,2	44,1	15,9	15,9	15,9

Idoneidad para el vacío

No idóneo para una aplicación de vacío en una condición conectada o desconectada.

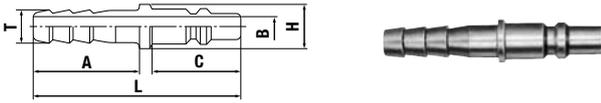
Características de Presión - Flujo

[Condiciones de prueba] - Fluido : Aire - Temperatura: Temperatura ambiente



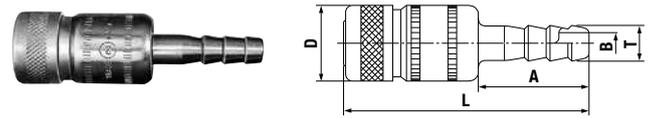
Modelos y dimensiones

Conector macho PH type (espiga para manguera)



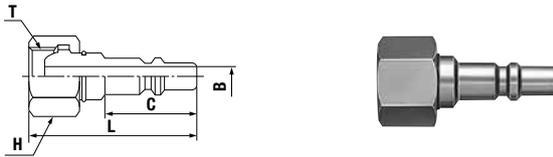
Uso	Modelo	Aplicación (Manguera)	Masa (g)	Dimensiones (mm)					
				L	C	A	øH	øT	øB
Para oxígeno	22PH	1/4"	16	55	23,5	28	11	7,8	5
	25PH	5/16"	19					9	
Para gas de combustión	33PH	3/8"	22	57	25,5	28	14	10,5	7,5
	35PH	5/16"	20					9	6

Conector hembra SH type (espiga para manguera)



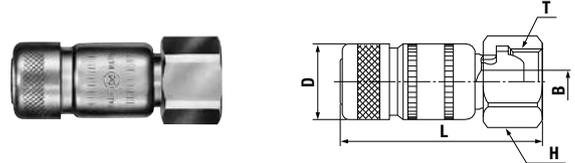
Uso	Modelo	Aplicación (manguera)	Masa (g)	Dimensiones (mm)					
				L	øD	A	øT	øB	
Para oxígeno	22SH	1/4"	52	(64)	(19,8)	29	7,8	5	
	25SH	5/16"	55						9
Para gas de combustión	33SH	3/8"	69	(65)	(22,6)	29	10,5	7,5	
	35SH	5/16"	67				9	6	

Conector macho PF type (rosca hembra para la conexión de la antorcha)



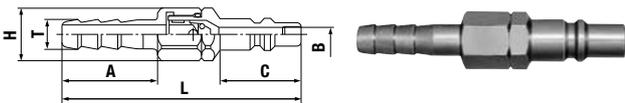
Uso	Modelo	Aplicación (Rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)					
				L	C	H(WAF)	T	øB	
Para oxígeno	22PF	Para el lado de la antorcha de oxígeno	31	(43)	23,5	Hex.19	M16 x 1,5	5	
	22PFF		29	(43,5)			G 1/4		
	25PF		26				W12,5-20		
Para gas de combustión	33PF	Para el lado de la antorcha de gas de combustión	36	(44,5)	25,5	Hex.19	M16 x 1,5 rosca a la izquierda	7,5	

Conector hembra SF type (rosca hembra para la conexión del cilindro)



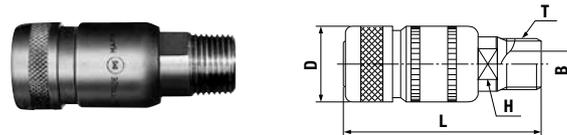
Uso	Modelo	Aplicación (Rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)					
				L	øD	T	øB	H(WAF)	
Para oxígeno	22SF	Para el lado de la antorcha de oxígeno	80	(52)	(19,8)	M16 x 1,5	5	Hex.19	
Para gas de combustión	33SF	Para el lado de la antorcha de gas de combustión	96	(54)	(22,6)	M16 x 1,5 rosca a la izquierda	5	Hex.19	

Conector macho PHB type (espiga para manguera con válvula de cierre de reflujo)



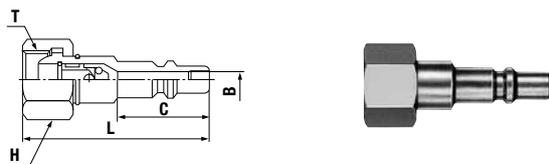
Uso	Modelo	Aplicación (Manguera)	Masa (g)	Dimensiones (mm)					
				L	C	A	øH	øT	øB
Para oxígeno	22PHB	1/4"	31	(69,6)	23,5	28	15,5	7,8	4,5
	25PHB	5/16"	34					9	
Para gas de combustión	33PHB	3/8"	41	(70,6)	25,5	28	15,5	10,5	4,5
	35PHB	5/16"	39					9	

Conector hembra SM type (rosca macho)



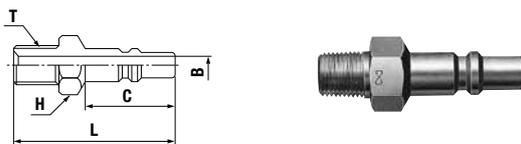
Uso	Modelo	Aplicación (Rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)					
				L	øD	H(WAF)	T	øB	
Para oxígeno	22SM	Rc 1/4	51	(52)	(19,8)	12	R 1/4	7,5	
Para gas de combustión	33SM	Rc 3/8	77	(55)	(22,6)	14	R 3/8	10	

Conector macho PFB type (rosca hembra con válvula de cierre de reflujo para la conexión de la antorcha)



Uso	Modelo	Aplicación (Rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)					
				L	C	H(WAF)	T	øB	
Para oxígeno	22PFB	Para el lado de la antorcha de oxígeno	36	(48,5)	23,5	Hex.19	M16 x 1,5	4,5	
Para gas de combustión	33PFB	Para el lado de la antorcha de gas de combustión	41	(49)	25,5	Hex.19	M16 x 1,5 rosca a la izquierda	4,5	

Conector macho PMT type (rosca macho)

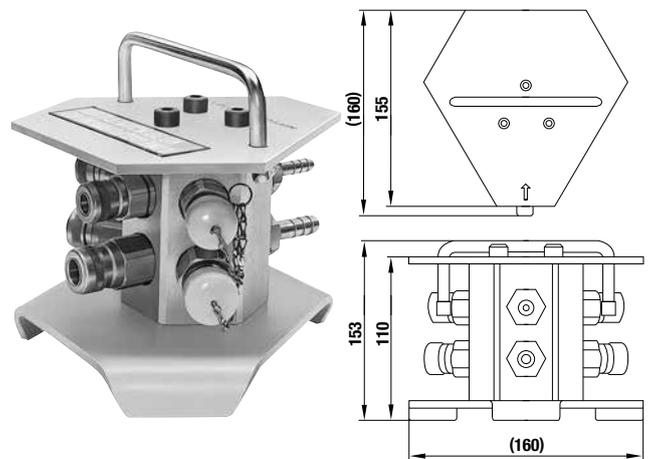


Uso	Modelo	Aplicación (Rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)					
				L	C	H(WAF)	T	øB	
Para oxígeno	21PMT	Rc 1/8	22	43,5	24	Hex.14	R 1/8	5	
	22PMT	Rc 1/4	27	45	24	Hex.14	R 1/4	5	

Conector hembra LINE CUPLA MINI LM-32 (para tubos de derivación de tres puertos)

Masa : 4,300 g

- Los tapones antipolvo se proporcionan con el producto como estándar.



Dimensiones (mm)			
La LINE CUPLA MINI contiene:	Para oxígeno	Para gas de combustión	Cant.
Puerto de suministro	1/4"	3/8"	Each 1 pc.
Salidas de gas	22SM	33SM	Each 3 pc.
Accesorios (conector macho con válvula de cierre de reflujo)	22PHB	33PHB	Each 3 pc.

Para baja presión

MINI CUPLA SUPER

Tipo Empujar para uso intensivo para tubos de oxiacetileno

Presión de trabajo: **0,7** MPa (7 kgf/cm²)

Estructura de válvula: Cierre unidireccional

Fluidos aplicables: Oxígeno, gas de combustión

Exclusivamente para equipo de soldadura y corte.

- Desde cilindros hasta antorchas, todas las conexiones de tubos asociadas con equipos de soldadura y corte se pueden realizar con una operación Empujar para conectar.
- Cuerpo chapado para mejor resistencia a la corrosión.
- Conectores macho con tratamiento térmico para mejor durabilidad.
- Las CUPLA de oxígeno y gas de combustión tienen diferentes tamaños de configuración con camisas en diferentes aspectos, chapado de color plata para oxígeno y chapado de color cobre para gas de combustión, para evitar una interconexión accidental.
- El diseño de diámetro más pequeño permite una gama de aplicaciones más amplia.
- Se han estandarizado varios tipos de configuraciones de extremo para cumplir con una amplia gama de aplicaciones de equipos de soldadura y corte. Los conectores hembra o los conectores macho se pueden intercambiar con las contrapartes Mini CUPLA.



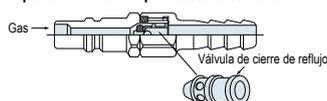
Estructura y principio de la prevención de reflujo

Conector macho con válvula de cierre de reflujo

Los conectores macho con válvula de cierre de reflujo en la MINI CUPLA SUPER se han diseñado exclusivamente para soldadura/corte con gas para evitar que se produzca una mezcla de gas. El posible reflujo de gas durante la operación se puede detener cortando el reflujo hacia el cilindro o la línea.

Este tipo de válvula se adopta en gas de combustión y el conector macho de oxígeno.

Esquema de la sección que muestra la estructura



Para uso a aprox. 0,1 MPa (1 kgf/cm²)

Especificaciones

Material del cuerpo	Conector hembra: Brass (Chrome plated) Conector macho: Steel (Chrome plated)			
Tamaño	Rosca	1/4", 3/8", M16		
	espiga para manguera	ID 1/4", 5/16", 3/8" / 5 mm		
Unidad de presión	MPa	kgf/cm ²	bar	PSI
Presión de trabajo	0,7	7	7	102
Material de la junta	Material de la junta	Marca	Intervalo de temperatura de trabajo	Observaciones
Intervalo de temperatura de trabajo ^{*1}	Nitrile rubber	NBR	-20°C a +80°C	Material estándar

*1: El rango de temperatura operativa depende de las condiciones de funcionamiento.

Par de apriete máx.

Nm (kgf·cm)

Modelo	S22PF, S22SF, S33PF, S33SF	S22SM	S33SM
Par	12 {122}	9 {92}	11 {112}

Sentido del flujo

El fluido debe ir del conector hembra al conector macho.



Intercambiabilidad

Para evitar una conexión accidental, los CUPLA para oxígeno no son intercambiables con los CUPLA para gas combustible. Sin embargo, los conectores macho y hembra para el oxígeno son intercambiables independientemente de las configuraciones de los extremos y los conectores macho y hembra para el gas combustible son intercambiables independientemente de las configuraciones de los extremos. Se puede conectar con la serie MINI CUPLA.

Área de la sección transversal mín.

(mm²)

Para oxígeno

Conector macho / Conector hembra	S22PH	S225PH	S22PF	S22PN
S22SH	15,9	7,5	15,9	15,9
S225SH	7,5	7,5	7,5	7,5
S22SF	15,9	7,5	15,9	15,9
S22SM	15,9	7,5	15,9	15,9
S22SN	15,9	7,5	15,9	15,9

Para gas de combustión

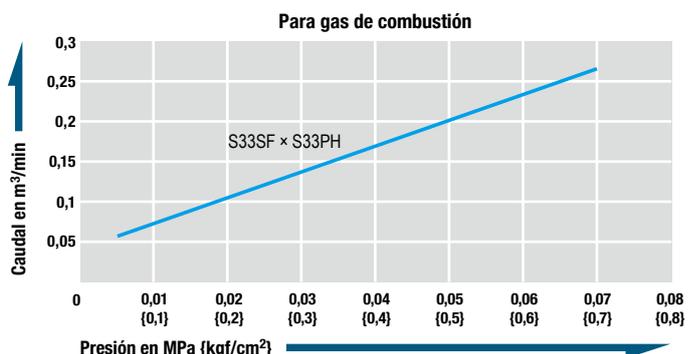
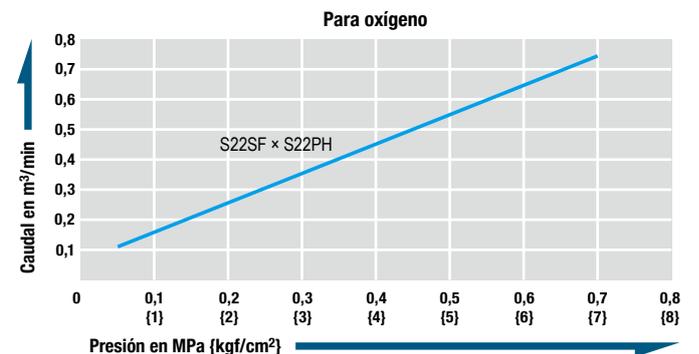
Conector macho / Conector hembra	S33PH	S335PH	S33PF	S33PN
S33SH	28,2	7,5	28,2	15,9
S335SH	7,5	7,5	7,5	7,5
S33SF	28,2	7,5	28,2	15,9
S33SM	28,2	7,5	28,2	15,9
S33SN	15,9	7,5	15,9	15,9

Idoneidad para el vacío

No idóneo para una aplicación de vacío en una condición conectada o desconectada.

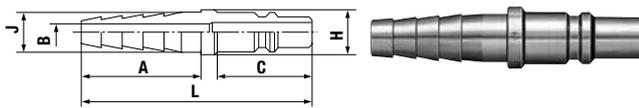
Características de Presión - Flujo

[Condiciones de prueba] - Fluido : Aire - Temperatura: Temperatura ambiente



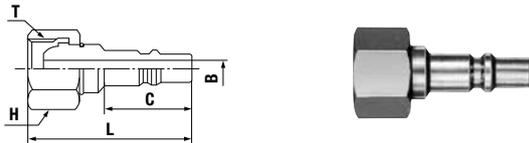
Modelos y dimensiones

Conector macho PH type (espiga para manguera)



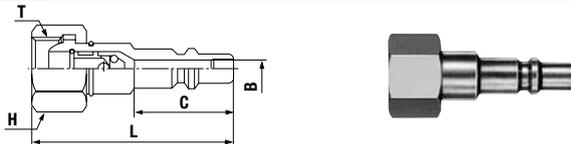
Uso	Modelo	Aplicación (manguera)	Masa (g)	Dimensiones (mm)					
				L	C	A	øH	øJ	øB
Para oxígeno	S22PH	1/4", 5/16"	17	58	23,5	30	11	9,5	4,5
Para oxígeno	S225PH	Diám. int. de 5 mm	12	49	23,5	21	11	6,2	3,1
Para gas de combustión	S33PH	5/16", 3/8"	22	59,5	25,5	30	14	11	6
Para gas de combustión	S335PH	Diám. int. de 5 mm	15	50,5	25,5	21	14	6,2	3,1
Para gas de combustión	S32PH *1	1/4", 5/16"	20	59,5	25,5	30	14	9	4,5

Conector macho PF type (rosca hembra para la conexión de la antorcha)



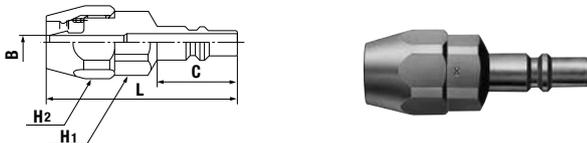
Uso	Modelo	Aplicación (rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)				
				L	C	H(WAF)	T	øB
Para oxígeno	S22PF	Para el lado de la antorcha de oxígeno	35	(43)	23,5	Hex.19	M16 x 1,5	5
Para gas de combustión	S33PF	Para el lado de la antorcha de gas de combustión	32	(44,5)	25,5	Hex.19	M16 x 1,5 rosca a la izquierda	7,5

Conector macho PFB type (rosca hembra con válvula de cierre de reflujo para la conexión de la antorcha)



Uso	Modelo	Aplicación (Rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)				
				L	C	H(WAF)	øT	øB
Para oxígeno	S23PFB-2 *1	Para el lado de la antorcha de oxígeno	48	(51)	23,5	Hex.21	BS 3/8	4,5
Para gas de combustión	S33PFB-2 *1	Para el lado de la antorcha de gas de combustión	52	(51)	25,5	Hex.21	BS 3/8 rosca a la izquierda	4,5

Conector macho PN type (tipo de tuerca para manguera de diámetro pequeño)

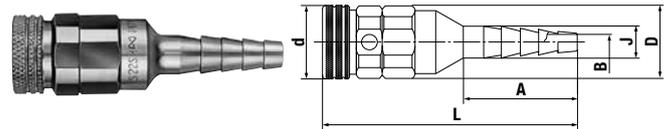


Uso	Modelo	Aplicación (manguera)	Masa (g)	Dimensiones (mm)				
				L	C	H1(WAF)	H2(WAF)	øB
Para oxígeno	S22PN	Diám. int. de 5 mm ²	54	(53,5)	23,5	Hex.17	Hex.19	4,5
Para gas de combustión	S33PN	Diám. int. de 5 mm ²	57	(54,5)	25,5	Hex.17	Hex.19	4,5

Ejemplo de aplicación

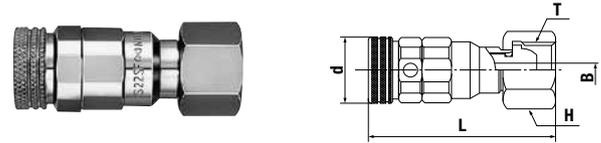


Conector hembra SH type (espiga para manguera)



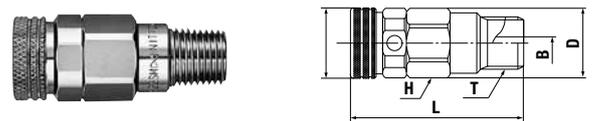
Uso	Modelo	Aplicación (manguera)	Masa (g)	Dimensiones (mm)					
				L	ød	øD	A	øJ	øB
Para oxígeno	S22SH	1/4", 5/16"	50	(64,5)	(19,5)	20	30	9,5	4,5
Para oxígeno	S225SH	Diám. int. de 5 mm	54	(62,5)	(19,5)	20	21	6,2	3,1
Para gas de combustión	S33SH	5/16", 3/8"	73	(68)	(22)	22	30	11	6
Para gas de combustión	S335SH	Diám. int. de 5 mm	65	(63)	(22)	22	21	6,2	3,1
Para gas de combustión	S32SH *1	1/4", 5/16"	74	(72,5)	(22)	22	30	9	4,5

Conector hembra SF type (rosca hembra para la conexión del cilindro)



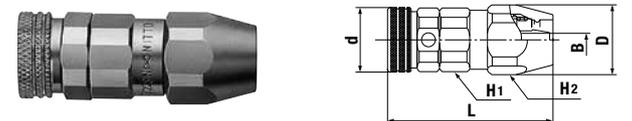
Uso	Modelo	Aplicación (rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)				
				L	ød	T	H(WAF)	øB
Para oxígeno	S22SF	Para el lado de la antorcha de oxígeno	74	(52,5)	(19,5)	M16 x 1,5	Hex.19	4,5
Para gas de combustión	S33SF	Para el lado de la antorcha de gas de combustión	97	(57,5)	(22)	M16 x 1,5 rosca a la izquierda	Hex.19	6
Para oxígeno	S23SF-BS *1	Para el lado de la antorcha de oxígeno	82	(55,5)	(19,5)	BS 3/8	Hex.21	4,5
Para gas de combustión	S33SF-BS *1	Para el lado de la antorcha de gas de combustión	88	(59)	(22)	BS 3/8 rosca a la izquierda	Hex.21	6

Conector hembra SM type (rosca macho)



Uso	Modelo	Aplicación (rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)					
				L	ød	øD	H(WAF)	T	øB
Para oxígeno	S22SM	Rc 1/4	58	(48,5)	(19,5)	20	Hex.18	R 1/4	4,5
Para gas de combustión	S33SM	Rc 3/8	85	(52)	(22)	23	Hex.21	R 3/8	6

Conector hembra SN type (tipo de tuerca para manguera de diámetro pequeño)



Uso	Modelo	Aplicación (manguera)	Masa (g)	Dimensiones (mm)					
				L	ød	øD	H1(WAF)	H2(WAF)	øB
Para oxígeno	S22SN	Diám. int. de 5 mm ²	74	(52)	(19,5)	20,5	Hex.18	Hex.19	4,5
Para gas de combustión	S33SN	Diám. int. de 5 mm ²	91	(57)	(22)	20,5	Hex.21	Hex.19	4,5

*1: Elemento hecho a medida.

*2: Los tamaños de manguera disponibles son ø5 mm x ø11,2 mm, ø5 mm x ø11,5 mm y ø5 mm x ø11,8 mm.

■ Seleccione la combinación de acuerdo con su propia aplicación.

Rosca macho	Para el regulador	Para la manguera de extensión	Para antorcha
Combinación sugerida SM x PH	Combinación sugerida SF x PH	Combinación sugerida SH x PH	Combinación sugerida SH x PF

Para baja presión

MOLD CUPLA

Propósito general y acoplamiento de puerto para refrigerante para moldes

Presión de trabajo



1,0 MPa
(10 kgf/cm²)

Estructura de válvula



Cierre unidireccional

Fluidos aplicables



Paso recto



Agua



Aceite caliente

¡Diseñado para un rápido reemplazo para matrices y moldes! Los modelos resistentes a la corrosión tienen muchas variantes.

- Diseño que ahorra espacio para moldes con puertos para refrigeración a corta distancia.
- El conector hembra de camisa larga facilita la conexión/desconexión con el conector macho incrustado en el molde.
- Permite una rápida conexión/desconexión de la línea de agua de refrigeración del molde.
- Varios tamaños y configuraciones de extremo para adaptarse a una amplia gama de aplicaciones de molde.
- Se puede conectar con Super CUPLA, excluyendo los tipos K3 y K4.
- Diseño Empujar para conectar. (Válvula de cierre automático integrada en el conector hembra) También está disponible la CUPLA sin válvula (especificarlo en el pedido).
- La CUPLA para la conexión de manguera trenzada no requiere ninguna abrazadera de manguera. (Modelo K-90SN)

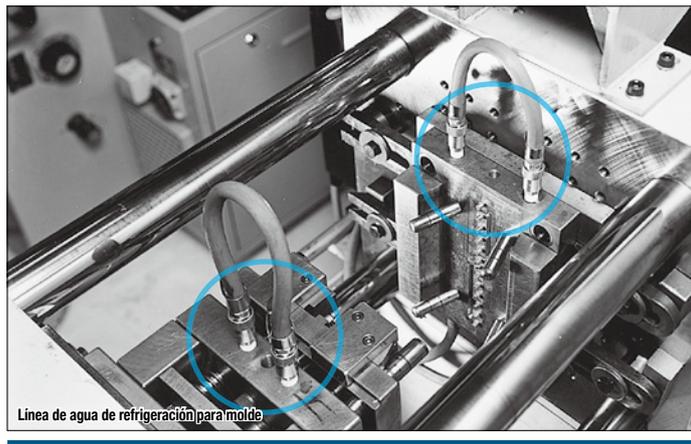
Para manguera trenzada

Utilice mangueras trenzadas disponibles en el mercado.



Ventajas sin una abrazadera de manguera

Two piece design



Línea de agua de refrigeración para molde

Especificaciones

Material del cuerpo	Brass				
Tamaño	Rosca	1/8", 1/4", 3/8"			
	Espiga para manguera	Manguera: 1/4", 3/8" / Manguera trenzada: ø9 x ø15			
Unidad de presión	MPa	kgf/cm ²	bar	PSI	
Presión de trabajo	1,0	10	10	145	
Material de la junta	Material de la junta	Marca	Intervalo de temperatura de trabajo	Observaciones	
	Intervalo de temperatura de trabajo *1	Nitrile rubber	NBR	-20°C a +80°C	Material estándar
		Fluoro rubber	FKM	-20°C a +180°C	Disponible a petición

- La presión máxima de trabajo y el intervalo de temperatura de trabajo de la CUPLA para mangueras trenzadas dependen de las especificaciones las mangueras trenzadas que se utilizan.

*1: El rango de la temperatura operativa depende de las condiciones de funcionamiento.

Par de apriete máx.

Nm {kgf·cm}

Tamaño (rosca)	1/8"	1/4"	3/8"
Par	5 {51}	9 {92}	11 {112}

Apriete la tuerca hasta que esté a ras con la base de la espiga para manguera tras apretar una manguera trenzada hasta el extremo.

Sentido del flujo

El flujo del fluido puede ser bidireccional cuando se conectan el conector macho y el conector hembra.



Intercambiabilidad

Los conectores hembra y macho se pueden conectar independientemente de las configuraciones de extremo y de los tamaños.

Las series K01, K-02 y K-03 no se pueden intercambiar con las series K3 y K4 de tipo de alto caudal. Se puede conectar con la SUPER CUPLA.

Área de la sección transversal mín.

(mm²)

Conector hembra	Conector macho													
	K-02SH	K-02TSH	K-03SH	K-03TSH	K-02SM	K-02TSM	K-03SM	K-03TSM	K-02SF	K-02TSF	K-02SHL	K-03SHL	K-03TSHL	K-90SN
K-02PH	15,5	15,5	15,5	15,5	15,5	15,5	15,5	15,5	15,5	15,5	15,5	15,5	15,5	15,5
K-03PH	19	19	28	28	28	28	28	28	28	28	15,5	28	28	28
K-01PM	19	19	23	23	23	23	23	23	23	23	15,5	23	23	23
K-01PM-HH	19	19	23	23	23	23	23	23	23	23	15,5	23	23	23
K-02PM	19	19	28	28	28	28	28	28	28	28	15,5	28	28	28
K-02PM-HH	19	19	23	23	23	23	23	23	23	23	15,5	23	23	23
K-03PM	19	19	28	28	28	28	28	28	28	28	15,5	28	28	28
K-01PF	19	19	28	28	28	28	28	28	28	28	15,5	28	28	28
K-02PF	19	19	28	28	28	28	28	28	28	28	15,5	28	28	28
K-03PF	19	19	28	28	28	28	28	28	28	28	15,5	28	28	28
K-01PML	19	19	19	19	19	19	19	19	19	19	15,5	19	19	19
K-02PML	19	19	28	28	28	28	28	28	28	28	15,5	28	28	28
K-03PML	19	19	28	28	28	28	28	28	28	28	15,5	28	28	28

Idoneidad para el vacío

No idóneo para una aplicación de vacío en una condición conectada o desconectada.

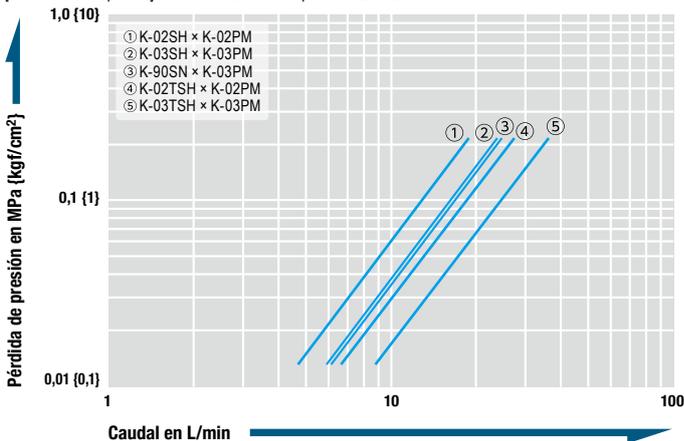
Dimensiones de incrustación del conector macho

(mm)

Modelo	D*	C*	L	Observaciones
K-01PM	20 o más	0 a 3	28	* La interferencia del conector hembra impide la conexión/desconexión cuando C excede 3 mm.
K-01PM-HH	20 o más	0 a 3	24	
K-02PM	20 o más	0 a 3	29	* El tamaño D debe ser superior al diámetro exterior de la llave de tubo que se va a usar. (Consulte JISB4636-1, JISB4636-2)
K-02PM-HH	20 o más	0 a 3	24	
K-03PM	20 o más	0 a 3	30	

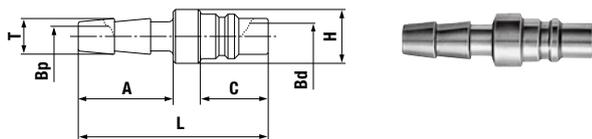
Características de caudal – Pérdida de presión

[Condiciones de prueba] - Fluido: Aire - Temperatura: 23°C±5°C



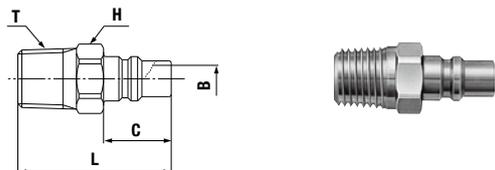
Modelos y dimensiones

Conector macho PH type (espiga para manguera)



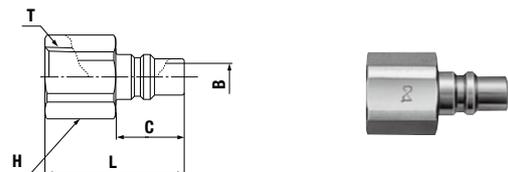
Modelo	Aplicación (Manguera)	Masa (g)	Dimensiones (mm)						
			L	A	C	øH	øT	øBp	øBd
K-02PH	1/4"	17	42	21	15	12	8	4,5	6
K-03PH	3/8"	19	42	21	15	15	12	7	6

Conector macho PM type (rosca macho)



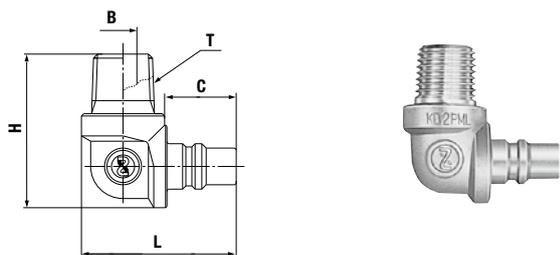
Modelo	Aplicación (Rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)				
			L	H(WAF)	C	T	øB
K-01PM	Rc 1/8	14	31	Hex.12	15	R 1/8	5,5
K-02PM	Rc 1/4	20	34	Hex.14	15	R 1/4	6
K-03PM	Rc 3/8	35	35	Hex.17	15	R 3/8	6

Conector macho PF type (rosca hembra)



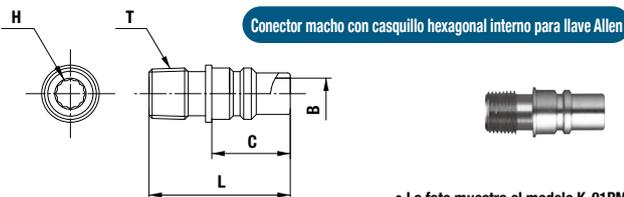
Modelo	Aplicación (Rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)				
			L	H(WAF)	C	T	øB
K-01PF	R 1/8	16	28	Hex.14	15	Rc 1/8	6
K-02PF	R 1/4	22	30,5	Hex.17	15	Rc 1/4	6
K-03PF	R 3/8	35	32	Hex.21	15	Rc 3/8	6

Conector macho PML type (rosca macho)



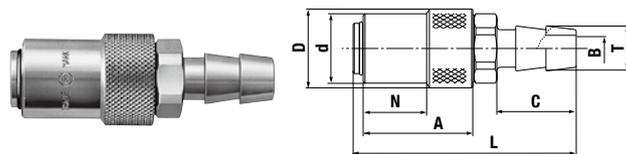
Modelo	Aplicación (Rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)				
			L	C	H	T	øB
K-01PML	Rc 1/8	43	33,5	15	30,5	R 1/8	5
K-02PML	Rc 1/4	53	33,5	15	33,5	R 1/4	6
K-03PML	Rc 3/8	71	33,5	15	33,5	R 3/8	6

Conector macho PM-HH type (rosca macho)



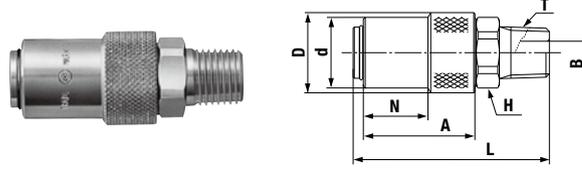
Modelo	Aplicación (Rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)					
			Diámetro exterior	L	H	C	T	øB
K-01PM-HH	Rc 1/8	9	ø11	27	5	15	R 1/8	6
K-02PM-HH	Rc 1/4	15	(ø13,4)	29	5	15	R 1/4	6

Conector hembra SH type (espiga para manguera)



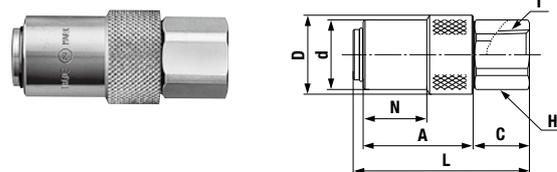
Modelo	Aplicación (Manguera)	Masa (g)	Dimensiones (mm)							
			L	øD	ød	N	A	C	øT	øB
K-02SH	1/4	52	(67)	(21)	18,5	16,8	29	29	8	5
K-02TSH ⁻¹	1/4	52	(67)	(21)	18,5	16,8	29	29	8	5
K-03SH	3/8	60	(59)	(21)	18,5	16,8	29	21	12	7
K-03TSH ⁻¹	3/8	60	(59)	(21)	18,5	16,8	29	21	12	7

Conector hembra SM type (rosca macho)



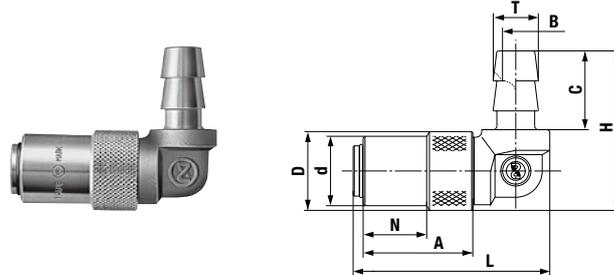
Modelo	Aplicación (Rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)							
			L	øD	ød	N	A	H(WAF)	T	øB
K-02SM	Rc 1/4	70	(51)	(21)	18,5	16,8	29	Hex.17	R 1/4	6
K-02TSM ⁻¹	Rc 1/4	70	(51)	(21)	18,5	16,8	29	Hex.17	R 1/4	6
K-03SM	Rc 3/8	82	(52)	(21)	18,5	16,8	29	Hex.19	R 3/8	6
K-03TSM ⁻¹	Rc 3/8	82	(52)	(21)	18,5	16,8	29	Hex.19	R 3/8	6

Conector hembra SF type (rosca hembra)



Modelo	Aplicación (Rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)							
			L	øD	ød	N	A	C	T	H(WAF)
K-02SF	R 1/4	57	(46,5)	(21)	18,5	16,8	29	14,5	Rc 1/4	Hex.17
K-02TSF ⁻¹	R 1/4	57	(46,5)	(21)	18,5	16,8	29	14,5	Rc 1/4	Hex.17

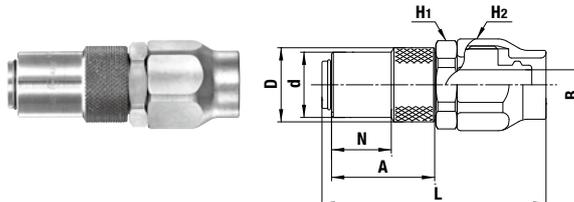
Conector hembra SHL type (espiga para manguera)



Modelo	Aplicación (Manguera)	Masa (g)	Dimensiones (mm)								
			L	øD	ød	N	A	C	øT	H	øB
K-02SHL	1/4	79	(52)	(21)	18,5	16,8	29	21	8	(42,5)	4,5
K-03SHL	3/8	87	(52)	(21)	18,5	16,8	29	21	12	(42,5)	7
K-03TSHL ⁻¹	3/8	87	(52)	(21)	18,5	16,8	29	21	12	(42,5)	7

*1: También disponible sin válvula del conector hembra (elemento hecho a medida), identificado por código de producto TS (p. ej. K-03SH sin válvula es K-03TSH). También están disponibles CUPLA con tope de la camisa (elemento hecho a medida).

Conector hembra SN type (para la conexión de manguera trenzada)



Modelo	Aplicación (Manguera)*		Masa (g)	Dimensiones (mm)							
	Tamaño (mm)	Grosor de la pared de la manguera (mm)		L	øD	ød	N	A	H1(WAF)	H2(WAF)	øB
K-90SN	ø9 × ø15	3±0,3	122	(63)	(21)	18,5	16,8	29	Hex.23	Hex.24	8,5

* Las mangueras trenzadas para el tipo SN deben ser de PVC blando y estar tejidas con hilo de refuerzo.

Para baja presión

MOLD CUPLA High Flow Type

Tipo de alto caudal acoplamiento de puerto para refrigerante para moldes

Presión de trabajo



Estructura de válvula



Cierre unidireccional

Fluidos aplicables



Paso recto



Agua



Aceite caliente

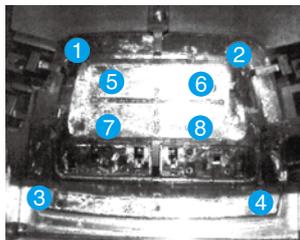
El caudal se ha duplicado para aumentar la productividad.

- Se añaden las series K3 y K4 de alto caudal a la serie MOLD CUPLA para refrigerantes de moldes y el acoplamiento del puerto de aceite caliente.
- Casi el doble de caudal en comparación con nuestros K01, K02 y K03 estándar, lo que aumenta la productividad.
- Diseño que ahorra espacio para moldes con puertos para refrigeración a corta distancia.
- El conector hembra de camisa larga facilita la conexión/desconexión con el conector macho incrustado en el molde.
- Permite la conexión / desconexión rápida de la manguera de refrigerante para moldes.



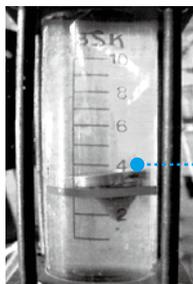
Resultados del tiempo de refrigeración reducido en el campo

Un cliente sustituyó las MOLD CUPLA moldes de la serie K-0 convencionales con la serie K3 y redujo el tiempo de refrigeración de 30 segundos a 21 segundos, lo que tuvo como resultado una reducción del 18% por inyección y un aumento de productividad del 20%. Las comprobaciones de temperatura en 8 puntos en el molde mostraron que las temperaturas de la superficie, de media, habían caído en 3°C, lo que proporcionó pruebas de la alta eficiencia de refrigeración.



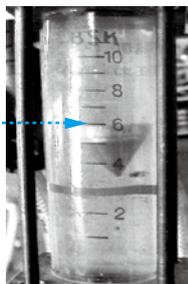
Comparación de flujo

El caudal del agua de refrigeración se comprobó con un medidor de caudal, con un aumento confirmado entre 1,7 y 1,8 veces, cuando se utiliza la serie K3 de la Mold CUPLA.



Se utilizaron MOLD CUPLA convencionales de la serie K-0.

Aumento entre 1,7 a 1,8 veces ARRIBA



Se utilizó la serie K3.

Especificaciones

Material del cuerpo		Brass			
Tamaño	Rosca	1/4", 3/8", 1/2"			
	espiga para manguera	Manguera 3/8", 1/2"			
Unidad de presión	MPa	kgf/cm ²	bar	PSI	
Presión de trabajo	1,0	10	10	145	
Material de la junta	Material de la junta	Marca	Intervalo de temperatura de trabajo	Observaciones	
Intervalo de temperatura de trabajo *1	Nitrile rubber	NBR	-20°C a +80°C	Material estándar	
	Fluoro rubber	FKM	-20°C a +180°C	Disponible a petición	

*1: El rango de temperatura operativa depende de las condiciones de funcionamiento.

Par de apriete máx.

Nm {kgf·cm}

Tamaño (rosca)	1/4"	3/8"	1/2"
Par	9 {92}	11 {112}	20 {204}

Sentido del flujo

El flujo del fluido puede ser bidireccional cuando se conectan el conector macho y el conector hembra.



Intercambiabilidad

Las conectores hembra y macho de la serie K3 pueden conectarse con independencia de la configuración y los tamaños de los extremos. Los conectores hembra y macho de la serie K4 pueden conectarse con independencia de la configuración y los tamaños de los extremos. Las series K3 y K4 no son intercambiables entre sí. Tampoco es intercambiable con otras series K-0.

Área de la sección transversal mín.

(mm²)

Conector hembra / Conector macho	K3-03SH	K3-04SH	K3-03SM	K3-03SF	K4-04SH
K3-03PH	38	38	38	38	-
K3-02PM	38	62,5	62,5	62,5	-
K3-03PM	38	62,5	62,5	62,5	-
K3-03PF	38	62,5	62,5	62,5	-
K4-04PM	-	-	-	-	78,5

Idoneidad para el vacío

No idóneo para una aplicación de vacío en una condición conectada o desconectada.

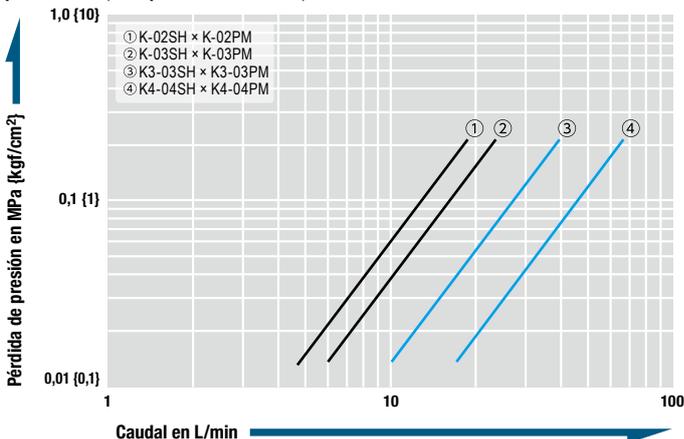
Dimensiones de incrustación del conector macho

(mm)

Modelo	D*	C*	L	Observaciones
K3-02PM	24 o más	0 a 3	31	* La interferencia del conector hembra impide la conexión/desconexión cuando C excede 3 mm.
K3-03PM	24 o más	0 a 3	31	* El tamaño D debe ser superior al diámetro exterior de la llave de tubo que se va a usar. (Consulte JISB4636-1, JISB4636-2)
K4-04PM	32 o más	0 a 3	39	

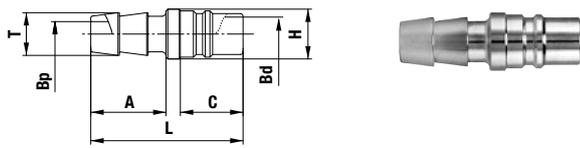
Características de caudal – Pérdida de presión (comparación con la MOLD CUPLA)

[Condiciones de prueba] - Fluido: Aire - Temperatura: 23°C±5°C



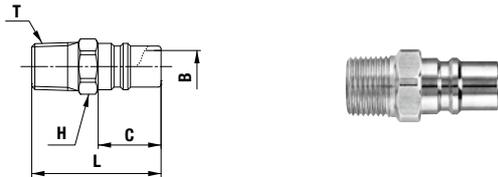
Modelos y dimensiones

Conector macho PH type (espiga para manguera / tipo de alto caudal)



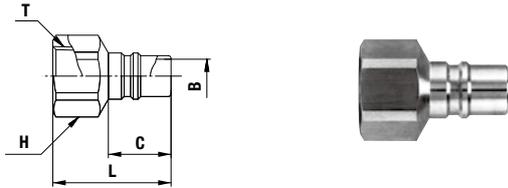
Modelo	Aplicación (Manguera)	Masa (g)	Dimensiones (mm)						
			L	A	C	ØH	ØT	ØBp	ØBd
K3-03PH	3/8"	19	42.5	21	17.5	14	12	7	9.5

Conector macho PM type (rosca macho / tipo de alto caudal)



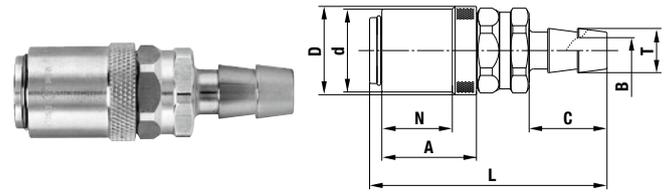
Modelo	Aplicación (Rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)				
			L	C	H(WAF)	ØT	ØB
K3-02PM	Rc 1/4	16	36	17.5	Hex.14	R 1/4	9
K3-03PM	Rc 3/8	25	36	17.5	Hex.17	R 3/8	9.5
K4-04PM	Rc 1/2	50	46	21.5	Hex.22	R 1/2	13

Conector macho PF type (rosca hembra / tipo de alto caudal)



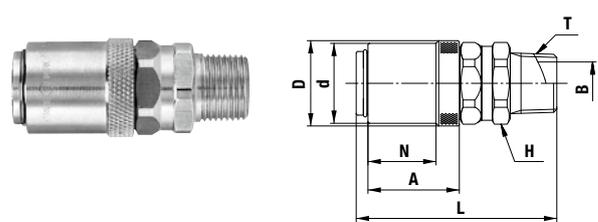
Modelo	Aplicación (Rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)				
			L	H(WAF)	C	T	ØB
K3-03PF	R 3/8	30	33	Hex.21	17.5	Rc 3/8	9.5

Conector hembra SH type (espiga para manguera / tipo de alto caudal)



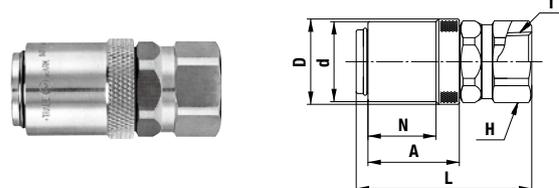
Modelo	Aplicación (Manguera)	Masa (g)	Dimensiones (mm)							
			L	ØD	Ød	N	A	C	ØT	ØB
K3-03SH	3/8"	100	(65)	(24)	22.5	19	25.5	21	12	7
K3-04SH	1/2"	102	(67)	(24)	22.5	19	25.5	23	15	10
K4-04SH	1/2"	226	(82)	(32)	30	26.5	34	23	15	10

Conector hembra SM type (rosca macho / tipo de alto caudal)



Modelo	Aplicación (Rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)							
			L	ØD	Ød	N	A	H(WAF)	T	ØB
K3-03SM	Rc 3/8	90	(56)	(24)	22.5	19	25.5	Hex.21	R 3/8	12

Conector hembra SF type (rosca hembra / tipo de alto caudal)



Modelo	Aplicación (Rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)						
			L	ØD	Ød	N	A	T	H(WAF)
K3-03SF	R 3/8	87	(49)	(24)	22.5	19	25.5	Rc 3/8	Hex.21

Notas: También disponible sin válvula del conector hembra (elemento hecho a medida), identificado por código de producto TS (p. ej. K3-03SH sin válvula es K3-03TSH). También están disponibles CUPLA con tope de la camisa (elemento hecho a medida).

Para baja presión

FLOW METER

Presión de trabajo Fluidos aplicables

0.5

0.5 MPa (5 kgf/cm²) Agua

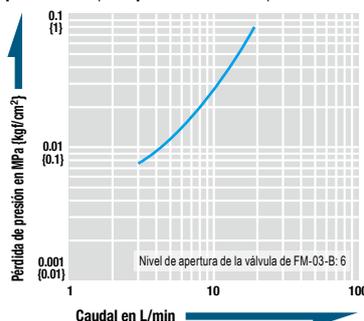
Flow meter con válvula especial para la línea de refrigeración para moldes

Para un caudal de refrigerante preciso y estable.

- La escala graduada permite una sencilla comprobación visual del caudal del refrigerante independientemente del operador.
- La válvula de ajuste de caudal integrada permite ajustar a voluntad las condiciones de molde para cada máquina.
- Fácil reanudación de las condiciones para moldes establecidas previamente para recortar plazos de producción.
- El lado T2 está equipado con una función giratoria. Incluso tras fijar el cuerpo en el lado T1 de los tubos, el apriete de tornillos adicional en el lado T2 es posible.

Características de Presión - Flujo

[Condiciones de prueba] - Fluido: Aire - Temperatura: 23°C±5°C



Aplicación



Especificaciones

Material del cuerpo	Cuerpo: Brass Tubo graduado: Polycarbonate			
Tamaño (rosca)	Ambos extremos Rosca hembra Rc 3/8			
Unidad de presión	MPa	kgf/cm ²	bar	PSI
Presión de trabajo	0.5	5	5	72.5
Caudal máx.	18 L/min (ajustable de 5 a 18 L/min)			
Material de la junta	Material de la junta	Marca	Intervalo de temperatura de trabajo	Observaciones
Intervalo de temperatura de trabajo ^{*1}	Nitrile rubber	NBR	+10°C a +60°C	Material estándar

*1: El rango de temperatura operativa depende de las condiciones de funcionamiento.

Par de apriete máx.

Nm {kgf·cm}

Par	11 {112}
-----	----------

Modelos y dimensiones / Sentido del flujo

WAF : WAF hace referencia al ancho de llave.



El fluido debe ir en la dirección de las flechas.

Modelo	Masa (g)	Dimensiones (mm)					
		L	D	H1(WAF)	H2(WAF)	T1	T2
FM-03-B	190	(89)	(33)	Hex.23	Hex.26	Rc 3/8	Rc 3/8

Para baja presión

LEVER LOCK CUPLA Metal Body / Plastic Body

Para aplicaciones de flujo masivo y baja presión

<p>Presión de trabajo</p>  <p>0,7 a 1,8 0,7 a 1,8 MPa (7 a 18 kgf/cm²)</p>	<p>Presión de trabajo</p>  <p>0,2 a 0,5 0,2 a 0,5 MPa (2 a 5 kgf/cm²)</p>	<p>Estructura de válvula</p>  <p>Paso recto</p>	<p>Los diseños y las especificaciones están sujetos a cambios para mejoras sin previo aviso</p>
<p>Fluidos aplicables (las CUPLA de cuerpo plástico son solo para agua o aire)</p>  <p>Agua Aceite hidráulico Aire Polvo Vapor</p>			

Nota: En función de la temperatura del vapor/agua caliente, el calor puede dañar los materiales de la junta.

Especificaciones (Cuerpo de metal)								
Material del cuerpo (Símbolo del material)	Aluminum alloy (AL), Copper alloy (BR)				Stainless steel (SUS)			
Tamaño (rosca y manguera)	3/4" a 2"	2 1/2"	3"	4"	3/4" a 2"	2 1/2" a 3"	4"	
Presión de trabajo	MPa	1,8	1,1	0,9	0,7	1,8	1,6	1,1
	kgf/cm ²	18	11	9	7	18	16	11
	bar	18	11	9	7	18	16	11
	PSI	261	160	131	102	261	232	160
Material de la junta	Material de la junta		Marca		Intervalo de temperatura de trabajo			
Intervalo de temperatura de trabajo	Nitrile rubber		NBR		-20°C a +80°C			
Material de la junta opcional	Material de la junta		Marca		Intervalo de temperatura de trabajo			
	Silicone rubber		SI		-40°C a +150°C			
	Fluoro rubber		FKM		-20°C a +180°C			
	Ethylene-propylene rubber		EPDM		-40°C a +150°C			
	FEP-covered silicon rubber ²		—		+5°C a +50°C			
FEP-covered fluoro rubber ²		—		+5°C a +50°C				

*1: El rango de temperatura operativa depende de las condiciones de funcionamiento.
*2: Elemento hecho a medida (Presión de trabajo: 0,2 MPa (2 kgf/cm²))

Especificaciones (Cuerpo de plástico)								
Material del cuerpo (Símbolo del material)	Polypropylene (PP)							
Tamaño (rosca y manguera)	3/4", 1", 1 1/2"				2", 3"			
Presión de trabajo ^{*1}	MPa	0,5			0,2			
	kgf/cm ²	5			2			
	bar	5			2			
	PSI	72,5			29			
Material de la junta	Material de la junta		Marca		Intervalo de temperatura de trabajo			
Intervalo de temperatura de trabajo	Nitrile rubber		NBR		+5°C a +50°C			
Optional seal material	Material de la junta		Marca		Intervalo de temperatura de trabajo			
	Silicone rubber		SI		+5°C a +50°C			
	Fluoro rubber		FKM		+5°C a +50°C			
	Ethylene-propylene rubber		EPDM		+5°C a +50°C			

*1: Presión a 20°C. La presión se reduce a medida que la temperatura aumenta.
*2: El rango de temperatura operativa depende de las condiciones de funcionamiento.

Par de apriete máx.		Nm {kgf·cm}							
Tamaño (rosca)		3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"
Par	Aleación de aluminio	50	70	120	140	260	350	410	470
	Aleación de cobre	{510}	{714}	{1224}	{1428}	{2652}	{3570}	{4182}	{4794}
	Acero inoxidable	90	120	220	260	350	480	520	590
		{918}	{1224}	{2244}	{2652}	{3570}	{4896}	{5304}	{6018}

Sentido del flujo

El flujo del fluido puede ser bidireccional cuando se conectan el conector macho y el conector hembra.



Intercambiabilidad

Los conectores hembra y macho pueden conectarse independientemente de las configuraciones de los extremos si el tamaño es el mismo. Puede conectarse con productos cuyas dimensiones de las piezas de contacto cumplan con la norma MIL-A-A-59326.

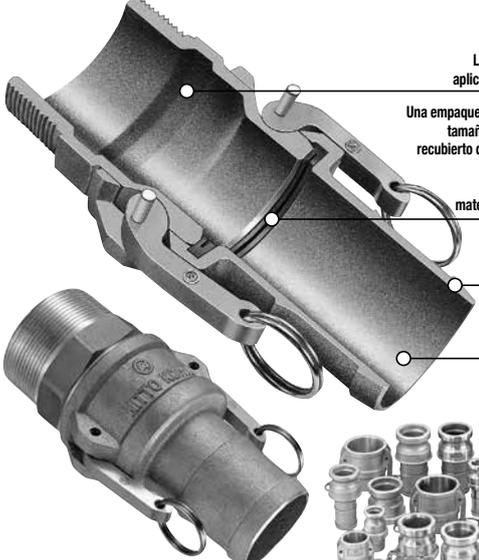
Idoneidad para el vacío (Cuerpo de metal)			53,0 kPa {400 mmHg}
Solo conector hembra	Solo conector macho	Conectado	
—	—	Operativo	

Idoneidad para el vacío (Cuerpo de plástico)

No idóneo para una aplicación de vacío en una condición conectada o desconectada.

Una pulsación ligera de la palanca hacia abajo conectará el conector macho y el conector hembra sin errores y permitirá el flujo de líquido o gases.

- Esta CUPLA cumple con aplicaciones diversificadas de transporte de líquido o gas.
- La estructura de junta en extremo permite que no haya protuberancias o huecos en el conducto de fluido interno y garantiza un transporte de fluidos suave.
- Una empaquetadura de labio especial (excepto los tamaños 3/4 y 1", silicone rubber y caucho recubierto de FEP) reduce la carga de la palanca para facilitar la operación.
- Las dimensiones de la pieza de conexión cumplen con las especificaciones militares de EE. UU. MIL-A-A-59326.
- La variedad de materiales del cuerpo, tamaños y configuraciones de extremo se ha estandarizado para cumplir con una amplia gama de aplicaciones.
- El diseño de función de tope adicional mejorará la seguridad (solo para un producto de cuerpo de metal hecho a medida).



La estructura sin válvula es ideal para aplicaciones que requieren un alto caudal

Una empaquetadura de labio especial (excepto los tamaños 3/4 y 1", silicone rubber y caucho recubierto de FEP) reduce la carga de la palanca para facilitar la operación. Hay disponible una amplia gama de materiales de junta para diversos fluidos.

Varios materiales del cuerpo

Varias configuraciones de extremo



Cuerpo de metal (Aleación de aluminio, aleación de cobre y acero inoxidable) Cuerpo de plástico

Dimensiones con la palanca totalmente abierta

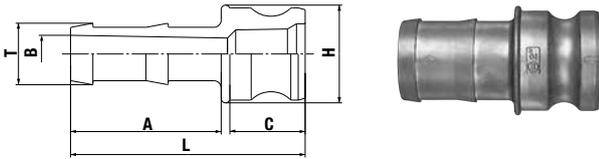
Metal	Tamaño	Dimensiones E (mm)		
		Material del cuerpo		
		AL	BR	SUS
	3/4"	(122,5)	(122,5)	(111)
	1"	(132)	(132)	(125)
	1 1/4"	(183)	(183)	(179)
	1 1/2"	(191)	(191)	(187)
	2"	(201)	(201)	(196)
	2 1/2"	(213)	(209)	(209)
	3"	(249)	(249)	(251)
	4"	(280)	(278)	(277)

Plástico	Tamaño	Dimensiones E (mm)
		(115)
	3/4"	(126)
	1"	(187)
	1 1/2"	(195)
	2"	(249)
	3"	

Modelos y dimensiones

Las dimensiones de los productos pueden variar en función del material del cuerpo. / WAF : WAF hace referencia al ancho de llave.

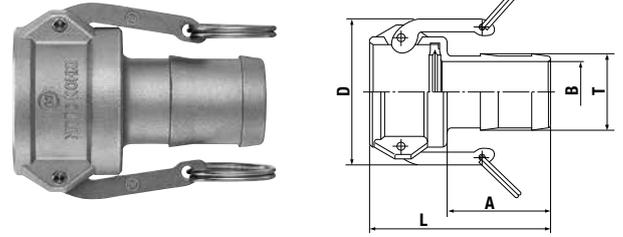
Conector macho LE type (espiga para manguera)



Material	Modelo	Aplicación (Manguera)	Masa (g)	Dimensiones (mm)					
				L	A	C	øH	øT	øB
Aluminum alloy	LE-6TPH	3/4"	65	81	52	26	34	21,4	11
	LE-8TPH	1"	100	95	58	34	40	27,4	17,5
	LE-10TPH	1 1/4"	140	102	58	40	48	34,1	23,5
	LE-12TPH	1 1/2"	190	107	61	42	58	40,5	29
	LE-16TPH	2"	290	122	70	48	69	53,2	40
	LE-20TPH	2 1/2"	390	134,5	80	50	81	66,7	50
	LE-24TPH	3"	545	167	101	49,4	97	79	68
	LE-32TPH	4"	850	176	106	51,8	133	105	93
	LE-6TPH	3/4"	215	90,5	52,5	26	39	21,5	12,5
Copper alloy	LE-8TPH	1"	305	107	60	34,5	41	27,5	20
	LE-10TPH	1 1/4"	440	102	58	40	48	34,1	25,5
	LE-12TPH	1 1/2"	560	107	61	42	58	40,5	31,5
	LE-16TPH	2"	865	131	73	44	70,5	53,5	44,5
	LE-20TPH	2 1/2"	1180	149	84	48	91	67	57
	LE-24TPH	3"	1800	171	104	50	102	79	70
	LE-32TPH	4"	3500	176	109	52	129	105	93
	LE-6TPH	3/4"	170	90	52	27	35	21	15
	LE-8TPH	1"	265	107	60	35	42	27	20
Stainless steel	LE-10TPH	1 1/4"	430	111	61	40	48	34	25,5
	LE-12TPH	1 1/2"	530	114	61	40	60	40	33
	LE-16TPH	2"	790	131	73	45	70	53	44
	LE-20TPH	2 1/2"	1195	137	80,5	42,7	83	67	56
	LE-24TPH	3"	1755	162	99,5	49,2	102	78	68
	LE-32TPH	4"	2595	174	109	50	130	105	94

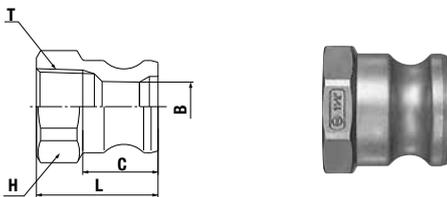
Conector hembra LC type (espiga para manguera)

El modelo LC-6TSH fabricado en aleación de aluminio y aleación de cobre no tiene anillas.



Material	Modelo	Aplicación (Manguera)	Masa (g)	Dimensiones (mm)				
				L	A	D	øT	øB
Aluminum alloy	LC-6TSH	3/4"	140	85	52	(60,5)	21,4	(11)
	LC-8TSH	1"	190	99	58	(61)	27,4	(17)
	LC-10TSH	1 1/4"	320	104	58	(82)	34,1	(23)
	LC-12TSH	1 1/2"	350	108,5	61	(90)	40,5	(29)
	LC-16TSH	2"	430	122,5	70	(100)	53,2	(41,5)
	LC-20TSH	2 1/2"	560	136,5	80	(112)	66,7	(54)
	LC-24TSH	3"	915	175	100	(139)	79	68
	LC-32TSH	4"	1190	180	104	(165)	104	93
	LC-6TSH	3/4"	320	85	52	(60,5)	21,4	13
Copper alloy	LC-8TSH	1"	420	99	58	(61)	27,4	19,5
	LC-10TSH	1 1/4"	700	104	58	(82)	34,1	25,5
	LC-12TSH	1 1/2"	720	110	62	(91)	41	33
	LC-16TSH	2"	870	121	70	(100)	53	44
	LC-20TSH	2 1/2"	1530	137	83	(113)	67	57
	LC-24TSH	3"	1795	160	105	(139)	79	68
	LC-32TSH	4"	3100	163	107	(168)	104	92
	LC-6TSH	3/4"	230	86	52	(55)	21	15
	LC-8TSH	1"	340	99	60	(63)	27	20
Stainless steel	LC-10TSH	1 1/4"	615	107	61	(85)	34	25,5
	LC-12TSH	1 1/2"	645	108	61	(91)	40	33
	LC-16TSH	2"	1000	129	73	(101)	53	44
	LC-20TSH	2 1/2"	1270	134	81	(113)	67	57
	LC-24TSH	3"	2065	158	100	(139)	79	67
	LC-32TSH	4"	3020	165	107	(167)	105	94

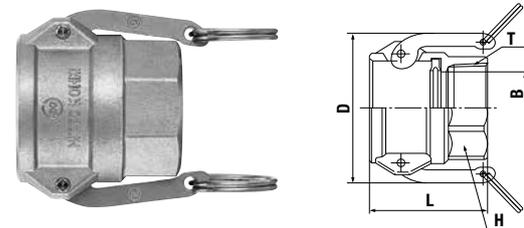
Conector macho LA type (rosca hembra)



Material	Modelo	Aplicación (Rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)				
				L	C	H(WAF)	øB	T
Aluminum alloy	LA-6TPF	3/4"	45	42	26	Hex.36	17	Rc 3/4
	LA-8TPF	1"	65	52	34	Hex.41	22,5	Rc 1
	LA-10TPF	1 1/4"	110	59	40	Hex.50	27,5	Rc 1 1/4
	LA-12TPF	1 1/2"	130	58	42	Oct.60	34,5	Rc 1 1/2
	LA-16TPF	2"	170	63,5	48	Oct.70	44,5	Rc 2
	LA-20TPF	2 1/2"	320	85	50	Oct.85	55,5	Rc 2 1/2
	LA-24TPF	3"	370	79	52,5	Dod.99	73,5	Rc 3
	LA-32TPF	4"	640	82	54	Dod.130	100	Rc 4
	LA-6TPF	3/4"	145	42	27	Oct.34	20	Rc 3/4
Copper alloy	LA-8TPF	1"	190	46	32	Oct.41	24	Rc 1
	LA-10TPF	1 1/4"	390	59	40	Hex.50	28	Rc 1 1/4
	LA-12TPF	1 1/2"	420	58	42	Oct.60	36	Rc 1 1/2
	LA-16TPF	2"	560	63,5	48	Oct.70	45	Rc 2
	LA-20TPF	2 1/2"	950	79	50	Dod.84	56	Rc 2 1/2
	LA-24TPF	3"	1210	71	50	Dod.101	70	Rc 3
	LA-32TPF	4"	1620	79	53	Dod.127	101	Rc 4
	LA-6TPF	3/4"	120	39	27	Oct.33	19	Rc 3/4
	LA-8TPF	1"	170	47	33	Oct.41	24	Rc 1
Stainless steel	LA-10TPF	1 1/4"	270	53,5	41	Oct.50	28	Rc 1 1/4
	LA-12TPF	1 1/2"	375	55	40	Oct.58	35,5	Rc 1 1/2
	LA-16TPF	2"	505	62	47	Oct.69	45	Rc 2
	LA-20TPF	2 1/2"	825	77	49	Dod.83	56	Rc 2 1/2
	LA-24TPF	3"	875	72	51	Dod.96	73	Rc 3
	LA-32TPF	4"	1470	79	53	Dod.124	100	Rc 4

Conector hembra LD type (rosca hembra)

El modelo LD-6TSF fabricado en aleación de aluminio y aleación de cobre no tiene anillas.

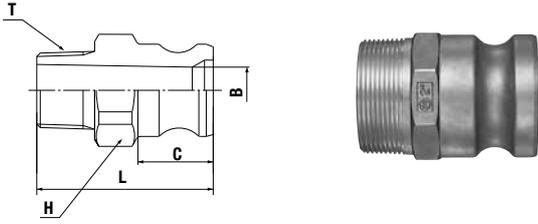


Material	Modelo	Aplicación (Rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)				
				L	D	H(WAF)	øB	T
Aluminum alloy	LD-6TSF	3/4"	130	53	(62,4)	Hex.36	21	Rc 3/4
	LD-8TSF	1"	190	64,5	(61)	Hex.41	26	Rc 1
	LD-10TSF	1 1/4"	330	72,5	(82)	Hex.50	34	Rc 1 1/4
	LD-12TSF	1 1/2"	360	70,5	(90)	Oct.60	39	Rc 1 1/2
	LD-16TSF	2"	420	79,5	(100)	Oct.70	49	Rc 2
	LD-20TSF	2 1/2"	550	88,5	(112)	Oct.85	59	Rc 2 1/2
	LD-24TSF	3"	800	89	(140)	Dod.99	75	Rc 3
	LD-32TSF	4"	1140	93	(165)	Dod.131	94	Rc 4
	LD-6TSF	3/4"	310	53	(60,5)	Hex.36	21	Rc 3/4
Copper alloy	LD-8TSF	1"	430	64,5	(61)	Hex.41	26	Rc 1
	LD-10TSF	1 1/4"	730	72,5	(82)	Hex.50	34	Rc 1 1/4
	LD-12TSF	1 1/2"	770	70,5	(90)	Oct.60	39	Rc 1 1/2
	LD-16TSF	2"	990	79,5	(100)	Oct.70	49	Rc 2
	LD-20TSF	2 1/2"	1290	81,5	(113)	Dod.84	61	Rc 2 1/2
	LD-24TSF	3"	1560	87	(139)	Oct.96	77	Rc 3
	LD-32TSF	4"	3590	91	(165)	Oct.126	96	Rc 4
	LD-6TSF	3/4"	225	52	(55)	Oct.32	19	Rc 3/4
	LD-8TSF	1"	350	60	(63)	Oct.41	24	Rc 1
Stainless steel	LD-10TSF	1 1/4"	600	68	(85)	Oct.50	30	Rc 1 1/4
	LD-12TSF	1 1/2"	715	72	(87)	Oct.58	37,5	Rc 1 1/2
	LD-16TSF	2"	940	78,5	(100)	Oct.69	50	Rc 2
	LD-20TSF	2 1/2"	1050	82	(113)	Dod.83	61	Rc 2 1/2
	LD-24TSF	3"	1605	84	(140)	Dod.97	77	Rc 3
	LD-32TSF	4"	2575	94	(167)	Dod.125	97	Rc 4

Modelos y dimensiones

Las dimensiones de los productos pueden variar en función del material del cuerpo. / WAF: WAF hace referencia al ancho de llave.

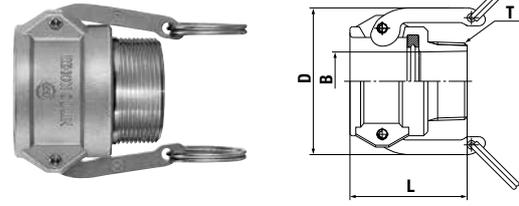
Conector macho LF type (rosca macho)



Material	Modelo	Aplicación (Rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)				
				L	C	H(WAF)	øB	T
Aluminum alloy	LF-6TPM	3/4"	70	61	26	Hex.36	16	R 3/4
	LF-8TPM	1"	90	73	34	Hex.41	22	R 1
	LF-10TPM	1 1/4"	140	81	40	Hex.50	28	R 1 1/4
	LF-12TPM	1 1/2"	150	80,5	42	Oct.55	34,5	R 1 1/2
	LF-16TPM	2"	220	89,5	48	Oct.65	44,5	R 2
	LF-20TPM	2 1/2"	370	101	50	Oct.80	56	R 2 1/2
	LF-24TPM	3"	470	106	52	Dod.99	73	R 3
	LF-32TPM	4"	875	116	54	Dod.130	100	R 4
	Copper alloy	LF-6TPM	3/4"	185	59	27	Oct.34	20
LF-8TPM		1"	280	69	32	Oct.41	24	R 1
LF-10TPM		1 1/4"	460	81	40	Hex.50	28	R 1 1/4
LF-12TPM		1 1/2"	500	80,5	42	Oct.55	36	R 1 1/2
LF-16TPM		2"	750	89,5	48	Oct.65	45	R 2
LF-20TPM		2 1/2"	1290	98	50	Dod.83	56	R 2 1/2
LF-24TPM		3"	1480	103	50,8	Dod.96	73	R 3
LF-32TPM		4"	3155	113	53	Dod.126	100	R 4
Stainless steel		LF-6TPM	3/4"	175	59	27	Oct.33	19
	LF-8TPM	1"	255	69	33	Oct.41	24	R 1
	LF-10TPM	1 1/4"	415	80	42	Oct.50	29,5	R 1 1/4
	LF-12TPM	1 1/2"	575	80	40	Oct.58	36,5	R 1 1/2
	LF-16TPM	2"	680	90	46,5	Oct.69	46	R 2
	LF-20TPM	2 1/2"	1020	99	49	Dod.83	56	R 2 1/2
	LF-24TPM	3"	1415	103	51	Dod.96	73	R 3
	LF-32TPM	4"	2275	112	53	Dod.124	100	R 4

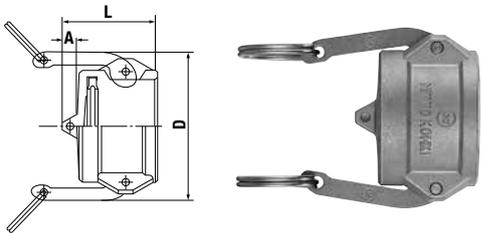
Conector hembra LB type (rosca macho)

El modelo LB-6TSM fabricado en aleación de aluminio no tiene anillas.



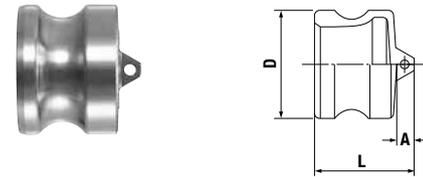
Material	Modelo	Aplicación (Rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)			
				L	D	øB	T
Aluminum alloy	LB-6TSM	3/4"	110	53	(60,5)	(17)	R 3/4
	LB-8TSM	1"	170	65	(61)	(235)	R 1
	LB-10TSM	1 1/4"	310	72	(82)	29,5	R 1 1/4
	LB-12TSM	1 1/2"	340	71,5	(90)	36	R 1 1/2
	LB-16TSM	2"	400	79,5	(100)	(46)	R 2
	LB-20TSM	2 1/2"	530	88,5	(112)	(57,5)	R 2 1/2
	LB-24TSM	3"	715	90	(139)	76	R 3
	LB-32TSM	4"	920	92	(165)	99	R 4
	Copper alloy (elemento hecho a medida)	LB-6TSM	3/4"	260	52	(53)	19,5
LB-8TSM		1"	355	63	(62)	26	R 1
LB-10TSM		1 1/4"	620	71	(84)	28	R 1 1/4
LB-12TSM		1 1/2"	700	71	(91)	36	R 1 1/2
LB-16TSM		2"	950	81	(100)	51	R 2
LB-20TSM		2 1/2"	1250	86	(113)	63	R 2 1/2
LB-24TSM		3"	1780	92	(139)	78	R 3
LB-32TSM		4"	2540	98	(168)	101	R 4
Stainless steel (disponible a petición)		LB-6TSM	3/4"	210	52,5	(55)	20
	LB-8TSM	1"	300	63	(63)	25,5	R 1
	LB-10TSM	1 1/4"	520	70,5	(85)	34	R 1 1/4
	LB-12TSM	1 1/2"	580	71,5	(87)	38	R 1 1/2
	LB-16TSM	2"	780	78,5	(101)	50,5	R 2
	LB-20TSM	2 1/2"	980	84	(113)	66	R 2 1/2
	LB-24TSM	3"	1490	92	(139)	78,5	R 3
	LB-32TSM	4"	2080	92	(167)	103,5	R 4

Conector macho L-PD type (tapón del conector macho)



Material	Modelo	Tamaño	Masa (g)	Dimensiones (mm)		
				L	A	D
Aluminum alloy	L-6PD	3/4"	100	46	12	(54)
	L-8PD	1"	145	54	11,5	(62)
	L-10PD	1 1/4"	230	60	13	(83)
	L-12PD	1 1/2"	295	68	17	(91)
	L-16PD	2"	360	68	11	(100)
	L-20PD	2 1/2"	435	72	15	(113)
	L-24PD	3"	690	72	10	(139)
	L-32PD	4"	870	76	15	(167)
	Copper alloy	L-6PD	3/4"	220	45	11
L-8PD		1"	315	53	12	(62)
L-10PD		1 1/4"	610	61	13	(84)
L-12PD		1 1/2"	645	69	17,5	(91)
L-16PD		2"	830	68	11	(100)
L-20PD		2 1/2"	980	71	14	(113)
L-24PD		3"	1380	81	20	(139)
L-32PD		4"	2700	90	26	(168)
Stainless steel		L-6PD	3/4"	180	45	12
	L-8PD	1"	265	52	11	(63)
	L-10PD	1 1/4"	475	60	11	(85)
	L-12PD	1 1/2"	545	63	15	(87)
	L-16PD	2"	720	65	11	(101)
	L-20PD	2 1/2"	945	71	15	(113)
	L-24PD	3"	1420	72	12	(139)
	L-32PD	4"	2055	77	14	(167)

Conector hembra L-SD type (tapón de conector hembra)

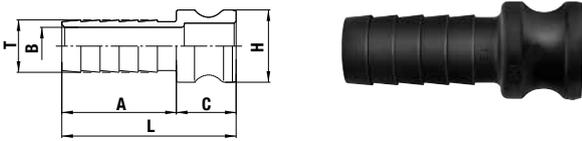


Material	Modelo	Tamaño	Masa (g)	Dimensiones (mm)		
				L	A	øD
Aluminum alloy	L-6SD	3/4"	35	32	8	32
	L-8SD	1"	45	44	10	36,7
	L-10SD	1 1/4"	70	57	14	45,5
	L-12SD	1 1/2"	90	54	15	53,4
	L-16SD	2"	140	62	13	63
	L-20SD	2 1/2"	210	69	20	75,8
	L-24SD	3"	290	71	15	91,5
	L-32SD	4"	960	74	16	119,4
	Copper alloy	L-6SD	3/4"	160	34	8
L-8SD		1"	150	44	10	36,7
L-10SD		1 1/4"	210	55	12	45,5
L-12SD		1 1/2"	290	54	15	53,4
L-16SD		2"	420	61	12	63
L-20SD		2 1/2"	630	69	19	75,7
L-24SD		3"	860	71	15	91,5
L-32SD		4"	1780	74,5	16	119,4
Stainless steel		L-6SD	3/4"	95	39	12
	L-8SD	1"	145	45	12	37
	L-10SD	1 1/4"	250	51	10	45
	L-12SD	1 1/2"	300	54	14	53
	L-16SD	2"	490	59,5	12,5	63
	L-20SD	2 1/2"	710	64	14	76
	L-24SD	3"	930	68	14	92
	L-32SD	4"	1275	68	14	120

Modelos y dimensiones

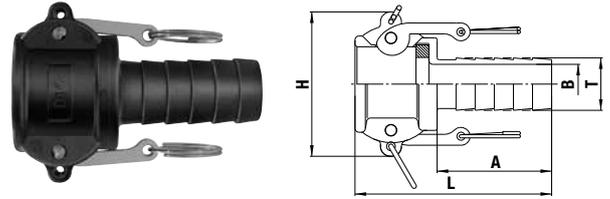
Los diseños y las especificaciones están sujetos a cambios para mejoras sin previo aviso. / WAF: WAF hace referencia al ancho de llave.

Conector macho LE type (espiga para manguera)



Material	Modelo	Aplicación (Manguera)	Masa (g)	Dimensiones (mm)					
				L	A	C	øH	øT	øB
Plastic	LE-6TPH	3/4"	16	74,5	51,5	(23)	(32)	20,7	14,2
	LE-8TPH	1"	29	87,5	57,5	(30)	(36,5)	26,3	19
	LE-12TPH	1 1/2"	73	103	61,5	(41,5)	(53,5)	40	30
	LE-16TPH	2"	122	119	71	(48)	(63)	52,5	41
	LE-24TPH	3"	221	151,5	106,5	(45)	(91,5)	77	64,5

Conector hembra LC type (espiga para manguera)



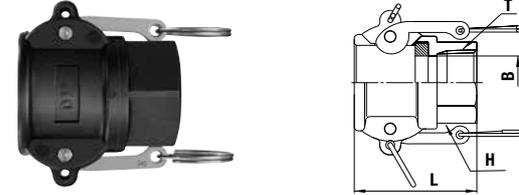
Material	Modelo	Aplicación (manguera)	Masa (g)	Dimensiones (mm)				
				L	A	H	øT	øB
Plastic	LC-6TSH	3/4"	64	83	52	(63,5)	20,2	14
	LC-8TSH	1"	104	97,5	56,5	(73)	26,2	20
	LC-12TSH	1 1/2"	242	109,5	58	(95)	39	29,5
	LC-16TSH	2"	269	125	70,5	(105,5)	52,5	41
	LC-24TSH	3"	527	161	102	(136,5)	77	64,5

Conector macho LA type (rosca hembra)



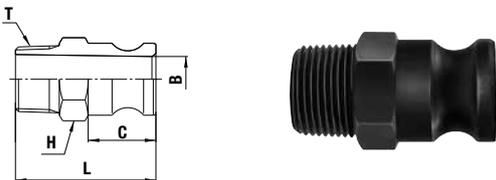
Material	Modelo	Aplicación (Rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)				
				L	C	H(WAF)	øB	T
Plastic	LA-6TPF	3/4"	19	42	(26)	Hex.34	21,3	Rc 3/4
	LA-8TPF	1"	27	59	(34)	Hex.43	22	Rc 1
	LA-12TPF	1 1/2"	65	67	(42)	Acanalado 65	34	Rc 1 1/2
	LA-16TPF	2"	102	73	(47,5)	Acanalado 78	42	Rc 2
	LA-24TPF	3"	211	90	(52,5)	Acanalado 108	71	Rc 3

Conector hembra LD type (rosca hembra)



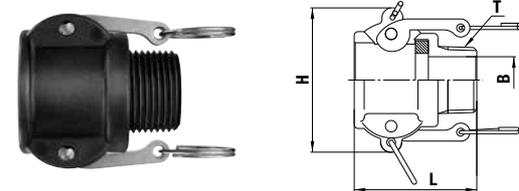
Material	Modelo	Aplicación (Rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)			
				L	H(WAF)	øB	T
Plastic	LD-6TSF	3/4"	65	49	Hex.32	21,5	Rc 3/4
	LD-8TSF	1"	98	61	Hex.41	27	Rc 1
	LD-12TSF	1 1/2"	260	77,5	Ribbed 68	39	Rc 1 1/2
	LD-16TSF	2"	285	83	Ribbed 80	51	Rc 2
	LD-24TSF	3"	444	90,5	Ribbed 109	77,5	Rc 3

Conector macho LF type (rosca macho)



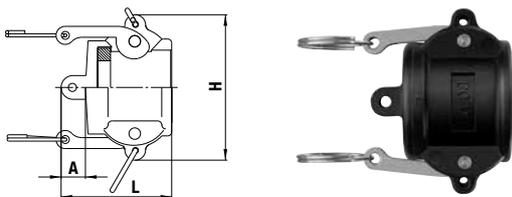
Material	Modelo	Aplicación (Rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)				
				L	C	H(WAF)	øB	T
Plastic	LF-6TPM	3/4"	23	60	(26)	Hex.32	19	R 3/4
	LF-8TPM	1"	19	71	(34)	Hex.37	23	R 1
	LF-12TPM	1 1/2"	72	77	(42)	Acanalado 63	32	R 1 1/2
	LF-16TPM	2"	105	84,5	(48)	Acanalado 74	44,5	R 2
	LF-24TPM	3"	210	102,5	(51,5)	Acanalado 100	72	R 3

Conector hembra LB type (rosca macho)



Material	Modelo	Aplicación (Rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)			
				L	H	øB	T
Plastic	LB-6TSM	3/4"	58	49,5	(63,5)	19	R 3/4
	LB-8TSM	1"	88	61	(73)	23,5	R 1
	LB-12TSM	1 1/2"	227	77,5	(95)	37	R 1 1/2
	LB-16TSM	2"	251	82,5	(105,5)	48	R 2
	LB-24TSM	3"	397	88	(136,5)	75	R 3

Conector macho L-PD type (tapón del conector macho)



Material	Modelo	Tamaño	Masa (g)	Dimensiones (mm)		
				L	A	H
Plastic	L-6PD	3/4"	60	45	12	(63,5)
	L-8PD	1"	94	55,5	12	(73)
	L-12PD	1 1/2"	214	65	15	(95)
	L-16PD	2"	219	70,5	16	(106)
	L-24PD	3"	408	77	17,5	(136)

Conector hembra L-SD type (tapón de conector hembra)



Material	Modelo	Tamaño	Masa (g)	Dimensiones (mm)		
				L	A	øD
Plastic	L-6SD	3/4"	10	35,5	12	(32,1)
	L-8SD	1"	18	42,5	11	(36,5)
	L-12SD	1 1/2"	46	53,5	14	(53,2)
	L-16SD	2"	68	63	16	(63)
	L-24SD	3"	102	71	17,5	(109)

Para presión media

TSP CUPLA

Para aplicaciones generales de presión media

Presión de trabajo



1,5 a 7,5 MPa
(15 a 76 kgf/cm²)

Estructura de válvula



Paso recto

Los fluidos aplicables para el tipo de conexión de manguera trenzada dependen de las especificaciones de las mangueras trenzadas que se usarán.

Fluidos aplicables



Nota: En función de la temperatura del vapor/agua caliente, el calor puede dañar los materiales de la junta.

¡La estructura sin válvula es ideal para fluidos de alta viscosidad! Varios materiales del cuerpo, tamaños y configuraciones de extremo. Se han añadido recientemente tipos de conexión de manguera trenzada.

- La estructura sin válvula permite una drástica reducción de pérdida de presión y logra un alto caudal.
- Idónea para fluidos de gran viscosidad (como grasa).
- Disponible en varios materiales de cuerpo estándar, tamaños y configuraciones de extremo para adaptarse a una gran variedad de aplicaciones y situaciones de uso.
- ¡No se necesita ninguna abrazadera de manguera! Conexión sencilla y segura a una manguera trenzada.

Nota: Consulte las páginas de la Tabla de selección de materiales de la junta al final de este catálogo para conocer la idoneidad de los materiales de la junta para fluidos.



Para la conexión a mangueras trenzadas



Especificaciones									
Material del cuerpo	Brass				Stainless steel (SUS304), Steel (Nickel plated)				
Tamaño (rosca y manguera)	1/8", 1/4" 3/8", 1/2"	3/4" 1"	1 1/4" 1 1/2"	2"	1/8", 1/4" 3/8", 1/2"	3/4" 1"	1 1/4" 1 1/2"	2"	
Presión de trabajo	MPa	5,0	3,0	2,0	1,5	7,5	4,5	3,0	2,0
	kgf/cm ²	51	31	20	15	76	46	31	20
	bar	50	30	20	15	75	45	30	20
	PSI	725	435	290	218	1090	653	435	290
Material de la junta ¹	Material de la junta		Marca		Intervalo de temperatura de trabajo		Observaciones		
Intervalo de temperatura de trabajo ²	Nitrile rubber		NBR		-20°C a +80°C		Material estándar		
	Fluoro rubber		FKM		-20°C a +180°C				
	Ethylene-propylene rubber		EPDM		-40°C a +150°C				

- SUS316 está disponible como opción.

- La presión máx. de trabajo e intervalo de temperatura de trabajo de la TSP CUPLA para mangueras trenzadas dependen de las especificaciones de las mangueras trenzadas que se deben utilizar.

*1: El único material disponible para mangueras trenzadas es el caucho nitrílico.

*1: El único material disponible para el cuerpo de acero es el caucho nitrílico.

*2: El rango de temperatura operativa depende de las condiciones de funcionamiento.

Par de apriete máx. Nm {kgf·cm}

Tamaño (rosca)	1/8"	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"
Par	Steel	9 {92}	14 {143}	22 {224}	60 {612}	90 {918}	120 {1224}	260 {2652}	500 {5100}
	Brass	5 {51}	9 {92}	12 {122}	30 {306}	50 {510}	65 {663}	150 {1530}	260 {2652}
	Stainless steel	9 {92}	14 {143}	22 {224}	60 {612}	90 {918}	120 {1224}	260 {2652}	500 {5100}

* Apriete la tuerca para mangueras trenzadas hasta que esté a ras con la base de la espiga para manguera.

Sentido del flujo

El flujo del fluido puede ser bidireccional cuando se conectan el conector macho y el conector hembra.



Intercambiabilidad

Si el primer dígito del número de modelo del conector hembra es el mismo que el del conector macho, se pueden conectar independientemente de las configuraciones de extremo.

Área de la sección transversal mín. (mm²)

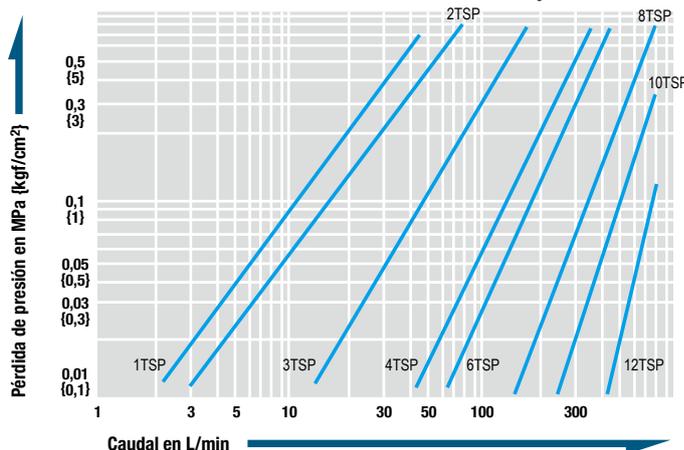
Modelo	1TSP	2TSP	3TSP	4TSP	6TSP	8TSP	10TSP	12TSP	16TSP
Configuraciones de extremo									
H type (Espiga para manguera)	7,0 (ø3)	19,6 (ø5)	38,4 (ø7)	78,5 (ø10)	176 (ø15)	283 (ø19)	530 (ø26)	804 (ø32)	1256 (ø40)
M type / F type (Rosca macho / Rosca hembra)	15,9 (ø4,5)	33,1 (ø6,5)	78,5 (ø10)	132 (ø13)	226 (ø17)	452 (ø24)	804 (ø32)	1134 (ø38)	1885 (ø49)
Modelo	2TSN-60	3TSN-90	4TSN-120	4TSN-150	6TSN-190	8TSN-250			
Configuraciones de extremo	2TPN-60	3TPN-90	4TPN-120	4TPN-150	6TPN-190	8TPN-250			
N type (Para la conexión de manguera trenzada)	23,7 (ø5,5)	56,7 (ø8,5)	95,0 (ø11)	132 (ø13)	226 (ø17)	415 (ø23)			

Idoneidad para el vacío 1,3 × 10⁻¹ Pa {1 × 10⁻³ mmHg}

Solo conector hembra	Solo conector macho	Conectado
—	—	Operativo

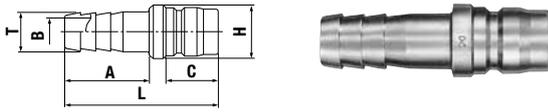
Características de caudal – Pérdida de presión

[Condiciones de prueba] -Fluido: Aceite hidráulico -Temperatura: 30°C±10°C
-Viscosidad del fluido: 32 × 10⁻⁶ m²/s -Densidad: 0,87 × 10³ kg/m³



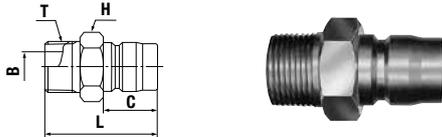
Modelos y dimensiones

Conector macho **TPH type (espiga para manguera)**



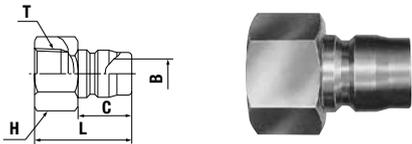
Modelo	Aplicación (Manguera)	Masa (g)			Dimensiones (mm)					
		Steel	Brass	Stainless steel	L	øH	A	C	øT	øB
1TPH	1/8"	12 ⁺¹	13	12	41	12	20	15,5	6,5	3
2TPH	1/4"	21	23	21	53	14	29	18	8	5
3TPH	3/8"	38	41	38	60	18	32	21	11	7
4TPH	1/2"	71	77	71	70	22	39	24	15	10
6TPH	3/4"	134	146	135	84	28	48	28	21	15
8TPH	1"	327	356	329	105	40	57	36	27	19
10TPH	1 1/4"	495	530	500	121	48	70	39	34,5	26
12TPH	1 1/2"	665	715	660	132	55	75	45	41	32
16TPH	2"	1330	1430	1345	142	70	80	51	54	40

Conector macho **TPM type (rosca macho)**



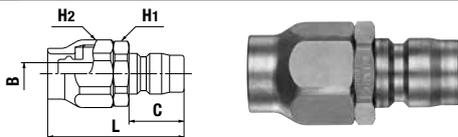
Modelo	Aplicación (Rosca)	Masa (g)			Dimensiones (mm)				
		Steel	Brass	Stainless steel	L	H(WAF)	C	T	øB
1TPM	Rc 1/8	16 ⁺¹	17	17	32	Hex.12	15,5	R 1/8	4,5
2TPM	Rc 1/4	30	33	30	38	Hex.17	18	R 1/4	6,5
3TPM	Rc 3/8	38	42	38	43	Hex.17	21	R 3/8	10
4TPM	Rc 1/2	81	88	81	52	Hex.22	24	R 1/2	13
6TPM	Rc 3/4	164	179	165	59	Hex.32	28	R 3/4	17
8TPM	Rc 1	273	297	274	73	Hex.41	36	R 1	25
10TPM	Rc 1 1/4	520	560	530	83	Hex.50	39	R 1 1/4	32
12TPM	Rc 1 1/2	655	705	665	93	Hex.54 ⁺²	45	R 1 1/2	38
16TPM	Rc 2	1240	1345	1250	102	75 x ø80	51	R 2	50

Conector macho **TPF type (rosca hembra)**



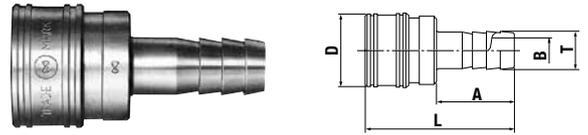
Modelo	Aplicación (rosca)	Masa (g)			Dimensiones (mm)				
		Steel	Brass	Stainless steel	L	H(WAF)	C	T	øB
1TPF	R 1/8	14 ⁺¹	15	14	26	Hex.14	15,5	Rc 1/8	4,5
2TPF	R 1/4	28	31	29	34	Hex.17	18	Rc 1/4	6,5
3TPF	R 3/8	43	47	43	38	Hex.21	21	Rc 3/8	10
4TPF	R 1/2	103	113	104	45	Hex.29	24	Rc 1/2	13
6TPF	R 3/4	166	181	167	51	Hex.35	28	Rc 3/4	17
8TPF	R 1	321	350	323	60	Hex.41	36	Rc 1	26
10TPF	R 1 1/4	567	615	573	64	Hex.54 ⁺³	39	Rc 1 1/4	32
12TPF	R 1 1/2	703	763	630	75	Hex.58 ⁺⁴	45	Rc 1 1/2	38
16TPF	R 2	1226	1374	1190	83	77 x ø82	51	Rc 2	50

Conector macho **TPN type (para la conexión de manguera trenzada)**



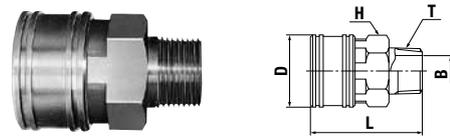
Modelo	Aplicación (Manguera) ^{1,5}		Masa (g)		Dimensiones (mm)				
	Tamaño (mm)	Grosor de la pared de la manguera (mm)	Brass	Stainless steel	L	H1(WAF)	H2(WAF)	C	øB
2TPN-60	ø6 x ø11	2,5±0,25	60	55	(47)	Hex.19	Hex.19	18	5,5
3TPN-90	ø9 x ø15	3±0,3	93	87	(52)	Hex.23	Hex.24	21	8,5
4TPN-120	ø12 x ø18		140	130	(60)	Hex.27	Hex.27	24	11
4TPN-150	ø15 x ø22	3,5±0,35	182	170	(68)	Hex.30	Hex.30	24	13
6TPN-190	ø19 x ø26		261	245	(76)	Hex.35	Hex.35	28	17
8TPN-250	ø25 x ø33		4±0,4	461	427	(96)	Hex.41	Hex.41	36

Conector hembra **TSH type (espiga para manguera)**



Modelo	Aplicación (Manguera)	Masa (g)			Dimensiones (mm)				
		Steel	Brass	Stainless steel	L	øD	A	øT	øB
1TSH	1/8"	24 ⁺¹	26	24	40	17,5	20	6,5	3
2TSH	1/4"	63	69	64	55	24	29	8	5
3TSH	3/8"	95	104	96	62	28	32	11	7
4TSH	1/2"	176	192	177	74	35	39	15	10
6TSH	3/4"	348	379	350	90	45	48	21	15
8TSH	1"	570	605	570	102	58	57	27	19
10TSH	1 1/4"	840	910	850	117	69	70	34,5	26
12TSH	1 1/2"	1060	1140	1070	128	75	75	41	32
16TSH	2"	2095	2251	2100	141	98	80	54	40

Conector hembra **TSM type (rosca macho)**



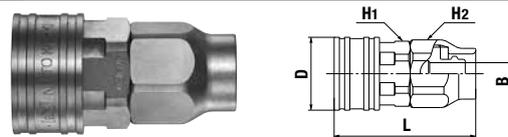
Modelo	Aplicación (rosca)	Masa (g)			Dimensiones (mm)				
		Steel	Brass	Stainless steel	L	øD	H(WAF)	T	øB
1TSM	Rc 1/8	25 ⁺¹	27	26	30	17,5	Hex.14	R 1/8	4,5
2TSM	Rc 1/4	66	72	67	42	24	Hex.19	R 1/4	6,5
3TSM	Rc 3/8	99	108	100	46	28	Hex.23	R 3/8	10
4TSM	Rc 1/2	178	194	179	56	35	Hex.29	R 1/2	13
6TSM	Rc 3/4	343	374	346	65	45	Hex.38	R 3/4	18
8TSM	Rc 1	629	665	633	76	58	Hex.50	R 1	24
10TSM	Rc 1 1/4	950	1,010	955	86	69	54 x ø64	R 1 1/4	32
12TSM	Rc 1 1/2	1180	1275	1190	95	75	58 x ø70	R 1 1/2	38
16TSM	Rc 2	2040	2190	2060	108	98	77 x ø82	R 2	49

Conector hembra **TSF type (rosca hembra)**



Modelo	Aplicación (rosca)	Masa (g)			Dimensiones (mm)			
		Steel	Brass	Stainless steel	L	øD	H(WAF)	T
1TSF	R 1/8	25 ⁺¹	27	25	27	17,5	Hex.14	Rc 1/8
2TSF	R 1/4	57	62	57	32	24	Hex.19	Rc 1/4
3TSF	R 3/8	83	90	83	35	28	Hex.23	Rc 3/8
4TSF	R 1/2	153	167	154	42	35	Hex.29	Rc 1/2
6TSF	R 3/4	288	314	289	48	45	Hex.38	Rc 3/4
8TSF	R 1	575	607	575	59	58	Hex.50	Rc 1
10TSF	R 1 1/4	821	888	825	64	69	54 x ø64	Rc 1 1/4
12TSF	R 1 1/2	1003	1064	1005	71	75	58 x ø70	Rc 1 1/2
16TSF	R 2	1765	1880	1770	80	98	77 x ø82	Rc 2

Conector hembra **TSN type (para la conexión de manguera trenzada)**



Modelo	Aplicación (Manguera) ^{1,5}		Masa (g)		Dimensiones (mm)				
	Tamaño (mm)	Grosor de la pared de la manguera (mm)	Brass	Stainless steel	L	øD	H1(WAF)	H2(WAF)	øB
2TSN-60	ø6 x ø11	2,5±0,25	91	84	(49)	24	Hex.19	Hex.19	5,5
3TSN-90	ø9 x ø15	3±0,3	139	129	(54)	28	Hex.23	Hex.24	8,5
4TSN-120	ø12 x ø18		222	206	(62)	35	Hex.29	Hex.27	11
4TSN-150	ø15 x ø22	3,5±0,35	255	237	(70)	35	Hex.30	Hex.30	13
6TSN-190	ø19 x ø26		435	408	(81)	45	Hex.38	Hex.35	17
8TSN-250	ø25 x ø33		4±0,4	677	633	(93)	58	Hex.50	Hex.41

*1: El acero TSP es un elemento hecho a medida. *2: Acero inoxidable: 54 x ø60 *3: Acero inoxidable: 54 x ø59 *4: Acero inoxidable: 58 x ø65 *5: Las mangueras trenzadas para el TPN type y el TSN type se deben fabricar en PVC blando y deben estar tejidas con hilo de refuerzo. La grasa de tipo hidrocarburo se aplica a la parte roscada de la tuerca de acero inoxidable para el TPN type y el TSN type para evitar el gripado.

Para baja presión

TSP CUPLA

Conector hembra con válvula de bola

Para aplicaciones generales de presión baja

Presión de trabajo



1,0 MPa
(10 kgf/cm²)

Estructura de válvula



Cierre unidireccional

Fluidos aplicables



Agua



Aceite hidráulico



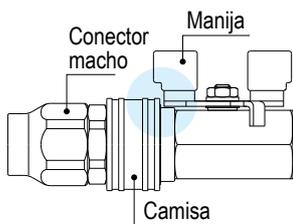
Aire



Gas

Diseño de una pieza del conector hembra y la válvula de bola de la TSP CUPLA. El mecanismo de tope de la camisa evita la desconexión accidental durante la conexión. (cuando la válvula está abierta.)

- La válvula del conector hembra se puede abrir y cerrar mientras el conector hembra y el conector macho están conectados.
- El diseño de válvula de bola proporciona un alto caudal.
- Se pueden aplicar fluidos de alta viscosidad, tales como la grasa.



La manija de la válvula de bola bloquea la camisa para evitar la desconexión del conector macho durante el uso.



Intercambiable con el conector macho de la TSP CUPLA estándar del mismo tamaño.



Especificaciones					
Modelo	BV-2TSF	BV-3TSF	BV-4TSF	BV-6TSF	BV-8TSF
Tamaño (rosca)	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"
Material del cuerpo	Brass				
Unidad de presión	MPa	kgf/cm ²	bar	PSI	
Presión de trabajo	1,0	10	10	145	
Material de la junta		Material de la junta	Marca	Intervalo de temperatura de trabajo	
Intervalo de temperatura de trabajo ^{*1}	CUPLA Part	Fluoro rubber	FKM	-5°C a +120°C	
	Parte de válvula de bola	Fluoropolymer resin	-		

*1: El rango de temperatura operativa depende de las condiciones de funcionamiento.

Par de apriete máx.					Nm {kgf·cm}
Modelo	BV-2TSF	BV-3TSF	BV-4TSF	BV-6TSF	BV-8TSF
Par	9 {92}	12 {122}	30 {306}	50 {510}	65 {663}

Sentido del flujo

El flujo del fluido puede ser bidireccional cuando se conectan el conector macho y el conector hembra.

Intercambiabilidad

Los conectores machos TSP CUPLA del mismo tamaño pueden conectarse independientemente de las configuraciones de los extremos.

Área de la sección transversal mín.					(mm ²)
Modelo	BV-2TSF	BV-3TSF	BV-4TSF	BV-6TSF	BV-8TSF
Min. cross-sectional area	19,6	44,1	63,6	122	201

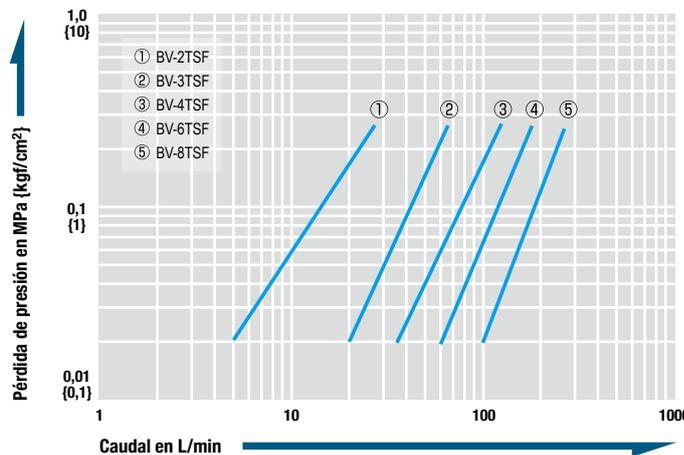
* Válvula de tipo BV solo. El área de la sección transversal mínima puede variar en función de la configuración de extremo del conector macho.

Idoneidad para el vacío

No idóneo para una aplicación de vacío en una condición conectada o desconectada.

Características de caudal – Pérdida de presión

[Condiciones de prueba] - Fluido: Aceite hidráulico - Temperatura: 30°C±5°C
- Viscosidad del fluido: 32 × 10⁻⁶ m²/s - Densidad: 0,87 × 10³ kg/m³



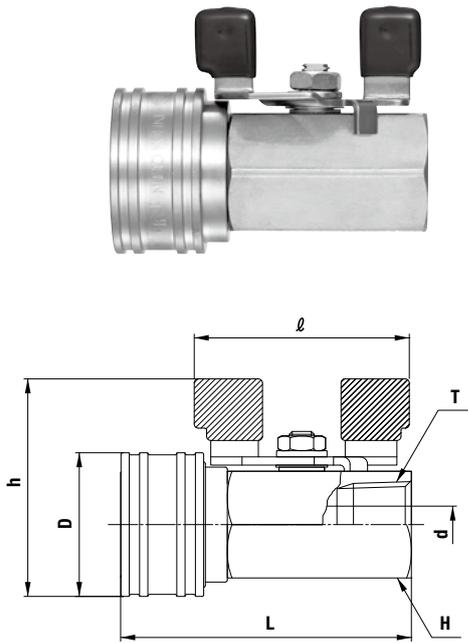
Válvula de bola abierta

La camisa está bloqueada.

Válvula de bola cerrada

La camisa está desbloqueada.

Conector hembra **BV-TSF type (rosca hembra)**

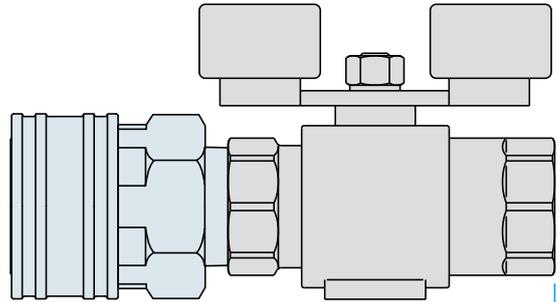


Modelo	Aplicación (rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)						
			L	h	øD	H(WAF)	T	ød	ℓ
BV-2TSF	R 1/4	104	(52,3)	(43)	24	Hex.17	Rc 1/4	5	(38,5)
BV-3TSF	R 3/8	163	(60,5)	(47,5)	28	Hex.21	Rc 3/8	7,5	(44)
BV-4TSF	R 1/2	270	(70,3)	(53)	35	Hex.26	Rc 1/2	9	(52)
BV-6TSF	R 3/4	491	(82,8)	(66,1)	45	Hex.32	Rc 3/4	12,5	(60,5)
BV-8TSF	R 1	904	(102,3)	(76,6)	58	Hex.41	Rc 1	16	(76)

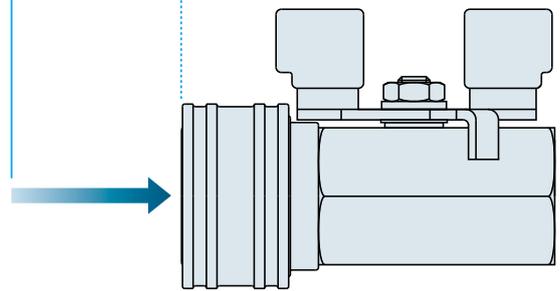
Aplicación

Conector hembra de la TSP CUPLA con válvula de bola

Conector hembra de la TSP CUPLA + Válvula de bola disponible en comercios



Reducción de la longitud global de un 30%



Diseño de la junta compacto y mejorado

La parte de conexión entre el conector hembra de una TSP CUPLA estándar y una válvula de bola disponible en comercios se elimina para lograr un mejor sellado y la longitud global se reducen en un 30%.

Accesorio

CUPLA ADAPTER para conexión de manguera trenzada

Se puede atornillar en CUPLA con rosca hembra, 3/8", 1/2", 3/4"



Consulte la página 166 para obtener más información.

Para presión media

SP CUPLA Type A

Para aplicaciones generales de presión media

Presión de trabajo



1,5 a 7,5 MPa
(15 a 76 kgf/cm²)

Estructura de válvula



Cierre bidireccional

Fluidos aplicables



Nota: En función de la temperatura del vapor/agua caliente, el calor puede dañar los materiales de la junta.

Para aplicaciones de presión media, con válvulas de cierre automático en el conector hembra y el conector macho. Varios materiales del cuerpo, tamaños y configuraciones de extremo. También hay disponibles conectores macho con extremo de rosca macho.

- Las válvulas de cierre automático en el conector hembra y el conector macho evitan el vertido de fluido durante la desconexión.
- Disponible en varios materiales de cuerpo estándar, tamaños y configuraciones de extremo para adaptarse a una gran variedad de aplicaciones y situaciones de uso.



El nuevo diseño de válvula autoalineada ofrece un mejor sellado

El nuevo diseño de la cabeza de la válvula permite un retorno autoalineado suave a su posición original cuando el conector hembra y el conector macho se desconectan. Este mecanismo mejora el sellado seguro del conector hembra o el conector macho individual durante la desconexión (tipo 1 a 8SP-A).



Especificaciones										
Material del cuerpo		Brass				Stainless steel (SUS304), Steel (Nickel plated)				
Tamaño (rosca)		1/8", 1/4" 3/8"	1/2", 3/4" 1"	1 1/4" 1 1/2"	2"	1/8", 1/4" 3/8"	1/2", 3/4" 1"	1 1/4" 1 1/2"	2"	
Presión de trabajo		MPa	5,0	3,0	2,0	1,5	7,5	4,5	3,0	2,0
		kgf/cm ²	51	31	20	15	76	46	31	20
		bar	50	30	20	15	75	45	30	20
		PSI	725	435	290	218	1090	653	435	290
Material de la junta ¹		Material de la junta		Marca		Intervalo de temperatura de trabajo		Observaciones		
Intervalo de temperatura de trabajo ²		Nitrile rubber		NBR		-20°C a +80°C		Material estándar		
		Fluoro rubber		FKM		-20°C a +180°C				
		Ethylene-propylene rubber		EPDM		-40°C a +150°C				

*1: Los conectores macho con rosca macho con caucho nitrílico o caucho de etileno propileno son elementos hechos a medida.

*1: El material de la junta para el cuerpo de acero es el caucho nitrílico y el caucho fluorado.

*2: El rango de temperatura operativa depende de las condiciones de funcionamiento.

Par de apriete máx.										Nm [kgf·cm]		
Tamaño (rosca)		1/8"	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"		
Par		Acero	9 {92}	14 {143}	22 {224}	60 {612}	90 {918}	120 {1224}	260 {2652}	280 {2856}	500 {5100}	
		Latón	5 {51}	9 {92}	12 {122}	30 {306}	50 {510}	65 {663}	150 {1530}	180 {1836}	260 {2652}	
		Acero inoxidable	9 {92}	14 {143}	22 {224}	60 {612}	90 {918}	120 {1224}	260 {2652}	280 {2856}	500 {5100}	

El tapón con rosca macho sólo está disponible en material de latón.

Sentido del flujo

El flujo del fluido puede ser bidireccional cuando se conectan el conector macho y el conector hembra.

Intercambiabilidad

No se pueden conectar conectores hembras y conectores machos de diferentes tamaños. Intercambiable con la SP CUPLA convencional del mismo tamaño.

*Puede conectarse con el SP-V CUPLA pero hay que tener en cuenta el cambio de caudal.

Área de la sección transversal mín.										(mm ²)	
Modelo	1SP-A	2SP-A	3SP-A	4SP-A	6SP-A	8SP-A	10SP-A	12SP-A	16SP-A		
Área de la sección transversal mín.	14	26	51	73	178	229	395	553	803		

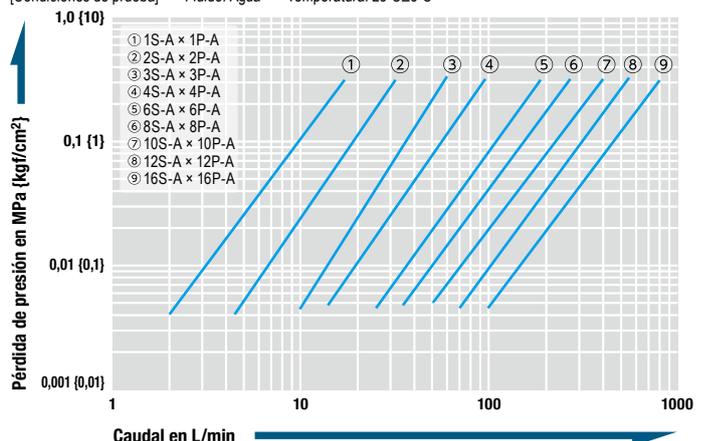
Idoneidad para el vacío			1,3 × 10 ⁻¹ Pa [1 × 10 ⁻³ mmHg]		
Solo conector hembra	Solo conector macho	Conectado			
-	-	Operativo			

Mezcla de aire durante la conexión										Puede variar en función de las condiciones de uso. (mL)	
Modelo	1SP-A	2SP-A	3SP-A	4SP-A	6SP-A	8SP-A	10SP-A	12SP-A	16SP-A		
Volumen de mezcla de aire	0,6	1,1	2,7	3,9	11	17	29	45	84		

Volumen de derrame por desconexión										Puede variar en función de las condiciones de uso. (mL)	
Modelo	1SP-A	2SP-A	3SP-A	4SP-A	6SP-A	8SP-A	10SP-A	12SP-A	16SP-A		
Volumen de derrame	0,4	0,8	2,1	3,4	9,5	15	29	45	84		

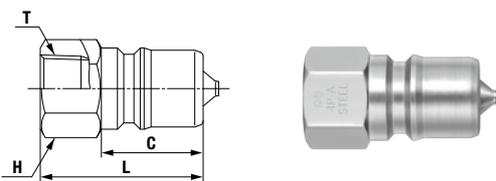
Características de caudal – Pérdida de presión

[Condiciones de prueba] - Fluido: Agua - Temperatura: 23°C ± 5°C



Modelos y dimensiones

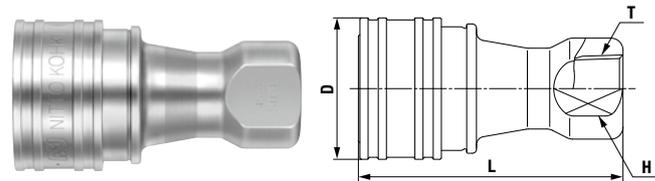
Conector macho Rosca hembra



Modelo	Aplicación (rosca)	Masa (g)			Dimensiones (mm)			
		Steel	Brass	Stainless steel	L	C	H(WAF)	T
1P-A	R 1/8	17 *1	19	17	29	19	Hex.14	Rc 1/8
2P-A	R 1/4	32	34	32	36	22	Hex.17	Rc 1/4
3P-A	R 3/8	56	61	56	40	25	Hex.21	Rc 3/8
4P-A	R 1/2	112	121	112	44	28	Hex.29	Rc 1/2
6P-A	R 3/4	190	205	190	52	36	Hex.35	Rc 3/4
8P-A	R 1	311	333	310	62	40	Hex.41	Rc 1
10P-A	R 1 1/4	590	630	620	70	45	Hex.54 *2	Rc 1 1/4
12P-A	R 1 1/2	870	920	880	75	49	Hex.63 *3	Rc 1 1/2
16P-A	R 2	1540	1640	1560	80	52	77 x ø84	Rc 2

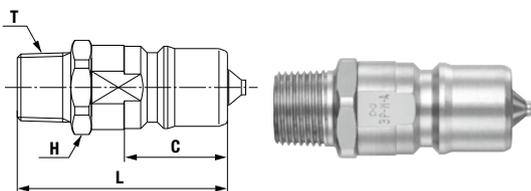
* Las fotos de más arriba muestran el acoplamiento de acero. * El aspecto del acoplamiento de acero inoxidable (SUS304) difiere ligeramente del que se muestra en las fotos de más arriba.
 *1 1P-A (Acero) y 1S-A (Acero) son elementos hechos a medida. *2 Acero inoxidable: 54 x ø59 *3 Acero inoxidable: 63 x ø67

Conector hembra Rosca hembra



Modelo	Aplicación (rosca)	Masa (g)			Dimensiones (mm)			
		Steel	Brass	Stainless steel	L	øD	H(WAF)	T
1S-A	R 1/8	73 *1	79	75	48	24	14	Rc 1/8
2S-A	R 1/4	119	128	130	58	28	19	Rc 1/4
3S-A	R 3/8	187	202	193	65	35	21	Rc 3/8
4S-A	R 1/2	368	397	391	72	45	29	Rc 1/2
6S-A	R 3/4	639	686	645	88	55	35	Rc 3/4
8S-A	R 1	951	1024	962	102	65	41	Rc 1
10S-A	R 1 1/4	1430	1520	1440	115	77	54	Rc 1 1/4
12S-A	R 1 1/2	2130	2270	2150	124	88	63	Rc 1 1/2
16S-A	R 2	3280	3510	3310	132	108	77	Rc 2

Conector macho Rosca macho



Modelo	Aplicación (rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)			
		Brass	L	C	H(WAF)	T
1P-M-A	Rc 1/8	24	(40)	19	Hex.14	R 1/8
2P-M-A	Rc 1/4	41	(44)	22	Hex.17	R 1/4
3P-M-A	Rc 3/8	71	(51)	25	Hex.21	R 3/8
4P-M-A	Rc 1/2	149	(62)	28	Hex.27	R 1/2
6P-M-A	Rc 3/4	295	(75)	36	Hex.35	R 3/4
8P-M-A	Rc 1	406	(83)	40 *4	Hex.41	R 1

*4 El modelo 8P-M-A indica una longitud de inserción aproximada porque no hay ninguna diferencia en el nivel del cuerpo.

Accesorio

CUPLA ADAPTER para conexión de manguera trenzada

Se puede atornillar en CUPLA con rosca hembra, 3/8", 1/2", 3/4"



Consulte la página 166 para obtener más información.

SLEEVE STOPPER for SP CUPLA Type A

Tope de la camisa exclusivo para conectores hembra de SP CUPLA Type A. Al acoplar el tope de la camisa tras la conexión del conector hembra y el conector macho se bloquea la camisa del conector hembra y se evita una desconexión inesperada.



Acoplado a SP CUPLA Type A

Consulte la página 165 para obtener más información.

Producto relacionado

Para media presión / Conectable con presión residual [Con válvula de purga] SP CUPLA TypeA PV Type

SP CUPLA Tipo A equipado con válvula de eliminación de presión residual.

- Las válvulas de cierre automático, tanto en el conector hembra como en el conector macho, evitan que el líquido se derrame al desconectarse.
- Conexión suave incluso cuando hay presión residual al conectar.
- No se requiere ninguna operación de eliminación de la presión residual en sus tuberías. Sólo tiene que conectar para purgar la presión restante.



Hecho a medida

Válvula de purga

La pequeña válvula de purga se presiona y completa la conexión liberando la presión residual.

Consulte la página 161 para obtener más información.

Para presión media

HOT WATER CUPLA HW Type

Para tubos de control de temperatura

Presión de trabajo



Estructura de válvula



Fluidos aplicables *



* Este producto se ha diseñado para su uso con agua entre -20°C y +180°C. Cuando se use con otros fluidos, compruebe la idoneidad de la junta y del material del cuerpo.

Se adopta el caucho más adecuado para el agua caliente. Mas adecuado para aplicaciones de agua caliente tales como moldes de plástico.

- La función de bloqueo de seguridad evita la desconexión accidental provocada por la vibración o el impacto.
- Niquelado en las partes de contacto con líquidos para mejorar la resistencia a la corrosión.
- El conector hembra tiene una junta tórica doble para mejorar el sellado.



Especificaciones				
Material del cuerpo	Brass (Nickel plated)			
Tamaño (rosca)	Conector macho: R 1/4, R 3/8, R 1/2 / Conector hembra: Rc 1/4, Rc 3/8, Rc 1/2			
Unidad de presión	MPa	kgf/cm ²	bar	PSI
Presión de trabajo	2,0	20	20	290
Material de la junta	Material de la junta	Marca	Intervalo de temperatura de trabajo	Observaciones
Intervalo de temperatura de trabajo ¹	Fluoro rubber	FKM	-20°C a +180°C	Material estándar

¹: El rango de temperatura operativa depende de las condiciones de funcionamiento.

Par de apriete máx.	Nm {kgf·cm}		
Tamaño (rosca)	1/4"	3/8"	1/2"
Par	9 {92}	12 {122}	30 {306}

Durante la instalación o la extracción, utilice siempre la llave de tamaño correcto para la sección hexagonal del cuerpo del conector hembra/macho.

Sentido del flujo

El flujo del fluido puede ser bidireccional cuando se conectan el conector macho y el conector hembra.



Intercambiabilidad

No se pueden conectar conectores hembras y conectores machos de diferentes tamaños. SP CUPLA Tipo A y HW Tipo CUPLA del mismo tamaño pueden conectarse independientemente de las configuraciones de los extremos. No obstante, la SP CUPLA Type A tiene diferentes características de material de junta, por lo que la especificación del producto y la durabilidad diferirán. Realice la prueba de evaluación del rendimiento bajo las condiciones y el entorno operativo real dentro del intervalo de las condiciones de trabajo del producto.

Área de la sección transversal mín.	(mm ²)		
Modelo	HW-2S-F × HW-2P-M	HW-3S-F × HW-3P-M	HW-4S-F × HW-4P-M
Área de la sección transversal mín.	26	51	73

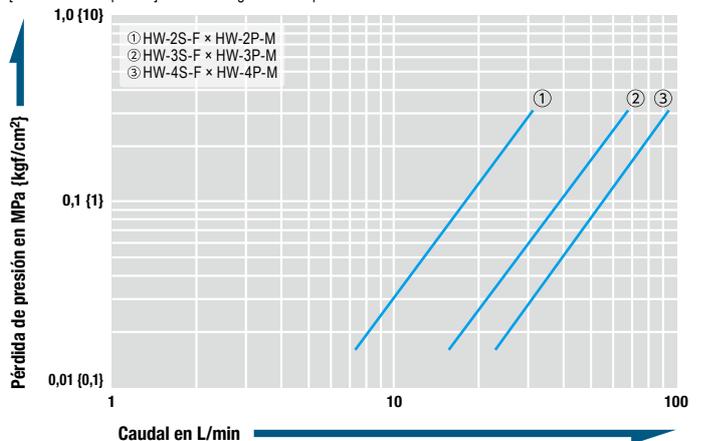
Idoneidad para el vacío	1,3 × 10 ⁻¹ Pa {1 × 10 ⁻³ mmHg}		
Solo conector hembra	Solo conector macho	Conectado	
—	—	Operativo	

Mezcla de aire durante la conexión	Puede variar en función de las condiciones de uso. (mL)		
Modelo	HW-2S-F × HW-2P-M	HW-3S-F × HW-3P-M	HW-4S-F × HW-4P-M
Volumen de aire	1,2	2,7	3,9

Volumen de derrame por desconexión	Puede variar en función de las condiciones de uso. (mL)		
Modelo	HW-2S-F × HW-2P-M	HW-3S-F × HW-3P-M	HW-4S-F × HW-4P-M
Volumen de derrame	0,8	2,1	3,2

Características de caudal – Pérdida de presión

[Condiciones de prueba] - Fluido: Agua - Temperatura: 23°C±5°C

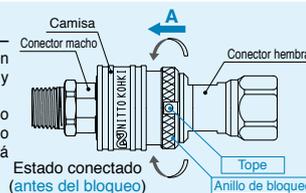


Función de bloqueo de seguridad (Bloqueo de la camisa)



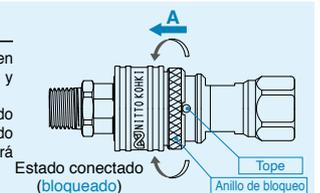
Cómo bloquear

Deslice el anillo de bloqueo en la dirección de la flecha A y gírela simultáneamente. Cuando el tapón está alineado con el recorte menos profundo del anillo de bloqueo, estará en un estado inseparable.



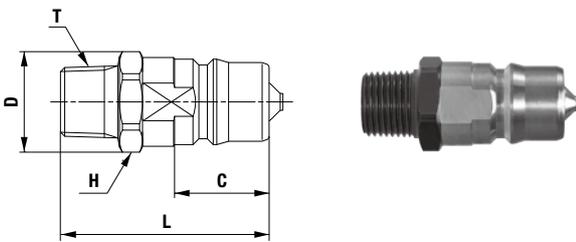
Cómo desbloquear

Deslice el anillo de bloqueo en la dirección de la flecha A y gírela simultáneamente. Cuando el tapón está alineado con el recorte menos profundo del anillo de bloqueo, estará en un estado inseparable.



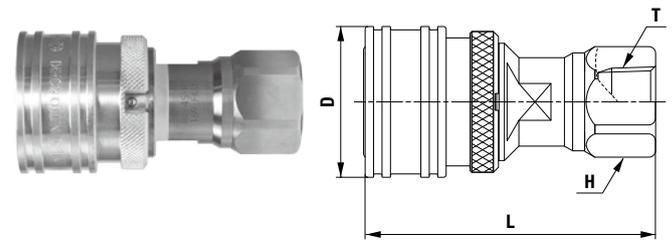
Modelos y dimensiones

Conector macho Rosca macho



Modelo	Aplicación (rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)				
			L	C	∅D	H (WAF)	T
HW-2P-M	Rc 1/4	41	(44)	22	18,5	Hex.17	R 1/4
HW-3P-M	Rc 3/8	71	(51)	25	23	Hex.21	R 3/8
HW-4P-M	Rc 1/2	149	(62)	28	30	Hex.27	R 1/2

Conector hembra Rosca hembra



Modelo	Aplicación (rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)			
			L	∅D	H (WAF)	T
HW-2S-F	R 1/4	150	(66)	28	Hex.19	Rc 1/4
HW-3S-F	R 3/8	247	(74)	35	Hex.24	Rc 3/8
HW-4S-F	R 1/2	480	(87)	45	Hex.30	Rc 1/2

Tiempo aproximado para el reemplazo de la válvula o de la junta tórica

*Resultados de pruebas realizadas por nosotros

Condiciones de prueba

• Dispositivo de prueba: Máquina de control de temperatura de moldes • Fluido: Agua limpia • Temperatura de prueba: 160°C, 180°C • Condición de prueba: Prueba continua con la CUPLA conectada

Válvula

con 180°C

Reemplace toda la CUPLA aproximadamente cada 1000 horas. No se puede reemplazar la válvula.

con 160°C

Reemplace toda la CUPLA aproximadamente cada 3000 horas. No se puede reemplazar la válvula.

Junta tórica

con 180°C

Reemplace las juntas tóricas del conector hembra aproximadamente cada 700 horas. Reemplace las dos juntas tóricas simultáneamente.

con 160°C

Reemplace las juntas tóricas del conector hembra aproximadamente cada 2000 horas. Reemplace las dos juntas tóricas simultáneamente.



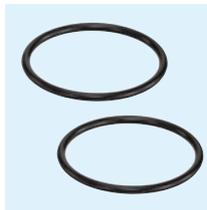
Agua caliente 180°C



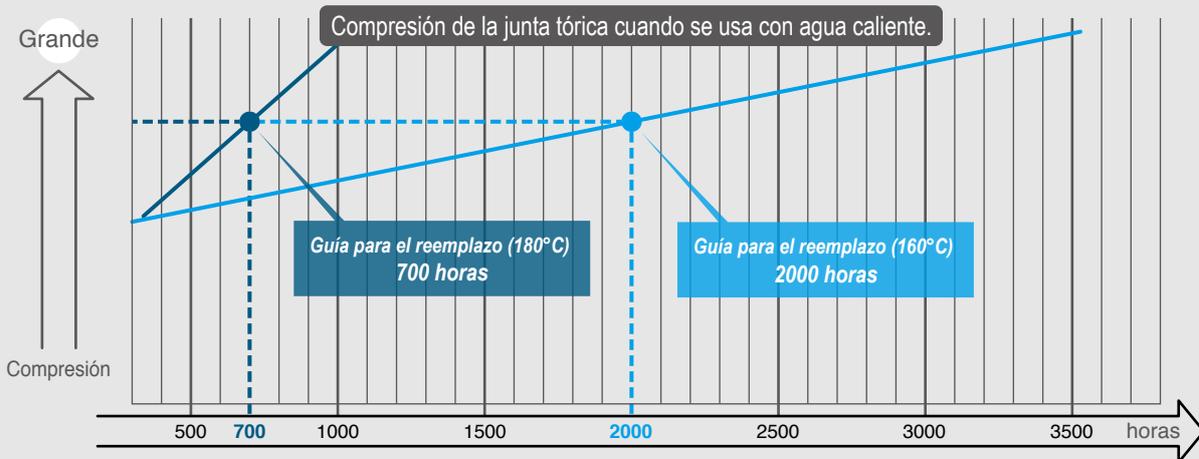
Agua caliente 160°C



La empaquetadura empieza a hincharse



Accesorio
Junta tórica (2 piezas/conjunto)
Aplique grasa en el momento del reemplazo.



⚠ Precaución

*Prueba de flujo continuo de agua caliente mediante un controlador de temperatura de molde

Válvula: Para un uso continuo de 3000 horas a 160°C / 1000 horas a 180°C

Junta tórica: Para un uso continuo de 2000 horas a 160°C / 700 horas a 180°C

- El aire se mezclará en el momento de la conexión. Purgue el aire mediante el lado del equipo cuando lo utilice con agua caliente.
- Si se mezclan aditivos en el agua o si los tubos se llenan de vapor, se reducirá la vida útil de la junta. Cuando se utilice en un entorno de ese tipo, realice la prueba de evaluación de rendimiento mediante el producto real.

Aunque hemos confirmado que no hay fugas, es nuestro valor experimental y no un valor garantizado. Por favor, tenga en cuenta las horas anteriores solo como una guía. La durabilidad de la junta difiere en función de las condiciones de uso de los clientes. (Número de conexiones / desconexiones, aditivos de fluidos, etc.)

Para presión media

ZEROSPILL CUPLA

Tipo de bajo vertido para un uso de presión media

Presión de trabajo 3,5 MPa (35 kgf/cm ²)	Estructura de válvula Cierre bidireccional (antiderrame)	Fluidos aplicables			
		Agua	Aceite hidráulico	Productos químicos	Aire Gas

El diseño exclusivo de la junta reduce el vertido de líquidos y la entrada de aire.

- El nuevo diseño de la válvula ofrece un movimiento sin fricciones.
- Diseño Empujar para conectar.
- La variedad de materiales del cuerpo, tamaños y configuraciones de extremo se ha estandarizado para cumplir con una amplia gama de aplicaciones.
- Las válvulas de cierre automático en el conector hembra y el conector macho evitan el vertido de fluido durante la desconexión.



Especificaciones				
Material del cuerpo	Brass		Stainless steel (SUS 304)	
Tamaño (rosca)	1/4", 3/8", 1/2", 3/4", 1"			
Unidad de presión	MPa	kgf/cm ²	bar	PSI
Presión de trabajo	3,5	36	36	508
Material de la junta Intervalo de temperatura de trabajo *1	Material de la junta	Marca	Intervalo de temperatura de trabajo	Observaciones
	Nitrile rubber	NBR	-20°C a +80°C	Material estándar
	Fluoro rubber	FKM	-20°C a +180°C	Material estándar
	Ethylene-propylene rubber	EPDM	-40°C a +150°C	Material estándar

*1: El rango de temperatura operativa depende de las condiciones de funcionamiento.

Par de apriete máx.		Nm {kgf·cm}				
Tamaño (rosca)		1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"
Par	Brass	9 {92}	12 {122}	30 {306}	50 {510}	65 {663}
	Stainless steel	14 {143}	22 {224}	60 {612}	90 {918}	120 {1224}

Sentido del flujo

El flujo del fluido puede ser bidireccional cuando se conectan el conector macho y el conector hembra.

Intercambiabilidad

No se pueden conectar conectores hembras y conectores machos de diferentes tamaños.

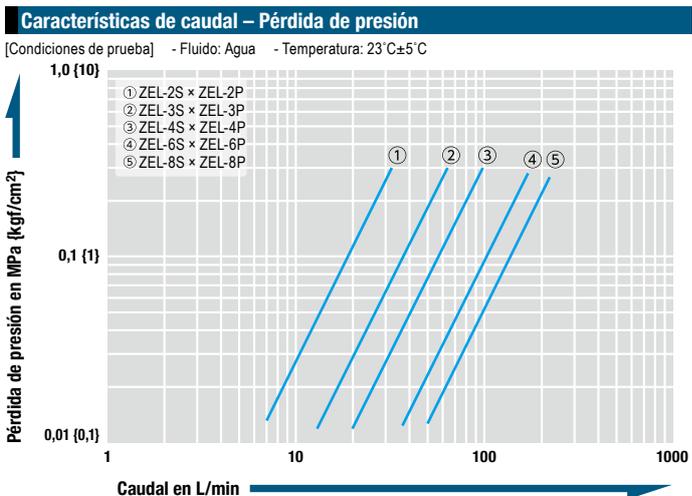
Área de la sección transversal mín.		(mm ²)				
Modelo		ZEL-2SP	ZEL-3SP	ZEL-4SP	ZEL-6SP	ZEL-8SP
Área de la sección transversal mín.		31	60,5	86,5	160,6	188,7

Idoneidad para el vacío		1,3 × 10 ⁻¹ Pa {1 × 10 ⁻³ mmHg}		
Solo conector hembra				Conectado
		—	—	Operativo

Mezcla de aire durante la conexión		Puede variar en función de las condiciones de uso. (mL)				
Modelo		ZEL-2SP	ZEL-3SP	ZEL-4SP	ZEL-6SP	ZEL-8SP
Volumen de mezcla de aire		0,16	0,21	0,37	1,12	1,52

Volumen de derrame por desconexión		Puede variar en función de las condiciones de uso. (mL)				
Modelo		ZEL-2SP	ZEL-3SP	ZEL-4SP	ZEL-6SP	ZEL-8SP
Volumen de derrame		0,06	0,12	0,20	0,43	0,55

* Las conexiones y desconexiones repetidas de las CUPLA o el uso de fluidos con baja viscosidad pueden provocar vertidos.



Modelos y dimensiones

Conector macho Rosca hembra

Modelo	Aplicación (rosca)	Masa (g)		Dimensiones (mm)				
		Brass	Stainless steel	L	C	øD	H (WAF)	T
ZEL-2P	R 1/4	34	32	39	26,1	19	Hex.17	Rc 1/4
ZEL-3P	R 3/8	67	63	44,5	32	25	Hex.23	Rc 3/8
ZEL-4P	R 1/2	117	109	52,5	36,8	32	Hex.29	Rc 1/2
ZEL-6P	R 3/4	264	248	68,5	48	39,5	Hex.36	Rc 3/4
ZEL-8P	R 1	359	339	76,5	56	46	Hex.42	Rc 1

Conector hembra Rosca hembra

Modelo	Aplicación (rosca)	Masa (g)		Dimensiones (mm)			
		Brass	Stainless steel	L	øD	H (WAF)	T
ZEL-2S	R 1/4	133	125	(56)	28	Hex.21	Rc 1/4
ZEL-3S	R 3/8	255	239	(66)	35	Hex.27	Rc 3/8
ZEL-4S	R 1/2	404	382	(76)	42	Hex.32	Rc 1/2
ZEL-6S	R 3/4	829	784	(95,5)	55	Hex.42	Rc 3/4
ZEL-8S	R 1	1406	1326	(114,5)	65	Hex.50	Rc 1

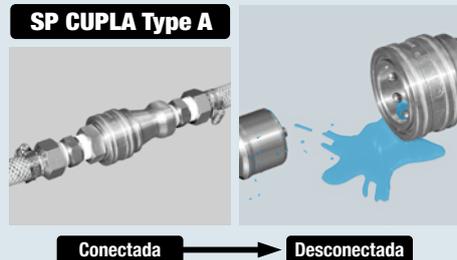
*Las fotos de más arriba muestran los modelos de acero inoxidable ZEL-8P y ZEL-8S. Los perfiles de acoplamiento de latón son los mismos que los acoplamiento de acero inoxidable.

Características principales

El diseño exclusivo de la junta reduce el vertido de líquidos y la entrada de aire

Comparación con la SP CUPLA Type A de Nitto.

Volumen de derrame:
un 96% menos en comparación con la SP CUPLA Type A



Volumen de entrada de aire:
un 94% menos en comparación con la SP CUPLA Type A



Válvula de fricción cero fiable

El nuevo diseño de la válvula ofrece un movimiento sin fricciones que tiene como resultado una menor probabilidad de un mal funcionamiento provocado por el deterioro de las partes de la válvula.

Diseño Empujar para conectar

Sencilla utilización con una mano.

Solo tiene que empujar el conector macho contra el conector hembra para una conexión sencilla y segura. Esto reduce el tiempo de conexión y mejora la eficiencia.



Solo tiene que encajar el conector macho en el conector hembra → Conexión sencilla y segura

Accesorio

CUPLA ADAPTER para conexión de manguera trenzada

Se puede atornillar en CUPLA con rosca hembra, 3/8", 1/2", 3/4"



Consulte la página 166 para obtener más información.

Para presión alta

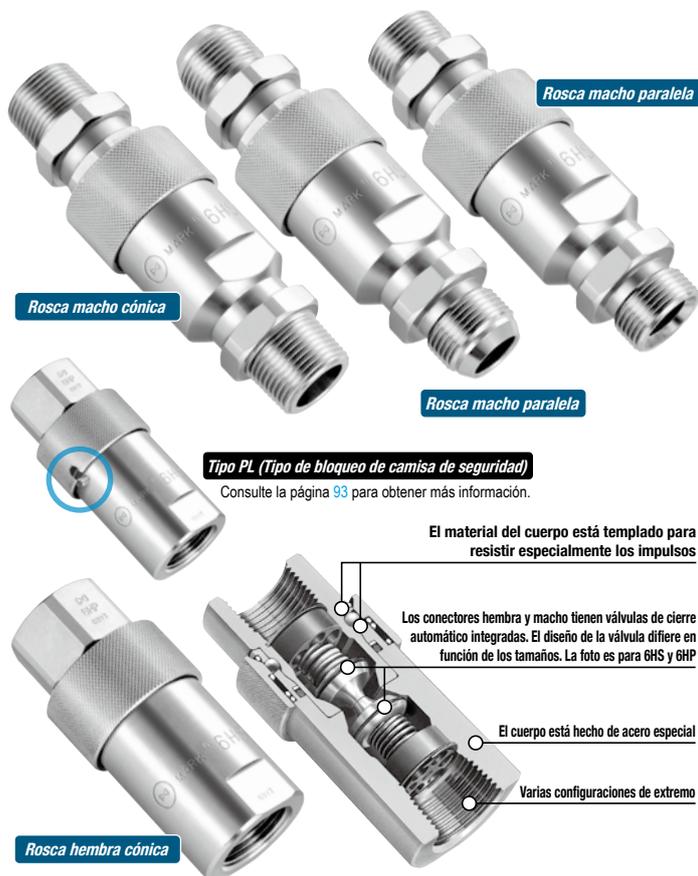
HSP CUPLA

Para presión hidráulica de 14,0 a 20,6 MPa {142 a 210 kgf/cm²}

Presión de trabajo 14,0 a 20,6 14,0 a 20,6 MPa (14,0 a 210 kgf/cm ²)	Estructura de válvula Cierre bidireccional	Fluido aplicable Aceite hidráulico
--	---	---

¡El cuerpo de acero especial es resistente ante vibraciones e impactos! Están disponibles configuraciones de extremo de rosca macho y hembra. La característica de baja pérdida de presión es ideal para aplicaciones de equipo hidráulico.

- ¡Cuerpo de acero especial templado!
Gran resistencia ante impacto, especialmente contra impulsos.
- Las válvulas de cierre automático en el conector hembra y el conector macho evitan el vertido de fluido durante la desconexión. Fácil manejo.
- Además del tipo de rosca hembra convencional, están disponibles tipos de rosca macho (rosca cónica macho, rosca paralela macho con reborde de 30° y rosca macho paralela con asiento cónico de 30°). Los tipos de rosca macho se han diseñado especialmente para la conexión directa y efectiva con grupos hidráulicos.
- El tipo de rosca paralela macho es válido para juntas de metal y juntas tóricas. (En el caso de la junta tórica, se pueden usar las juntas tóricas disponibles en el mercado.)
- Hay disponibles HSP-DC CUPLA opcionales para aplicaciones en máquinas de fundición a presión con una severa variación de presión.
- La longitud global del tipo de rosca macho es inferior a la del tipo de rosca hembra y la boquilla de conversión disponibles en el mercado.
- El Tipo PL (tipo de bloqueo de camisa de seguridad) para 2HS a 8HS (excepto 66HS) con rosca hembra también está disponible como estándar.



Especificaciones				
Material del cuerpo	Special steel (Nickel plated)			
Tamaño (rosca)	1/4", 3/8", 1/2", 3/4", 1"	1 1/4", 1 1/2"	2"	
Presión de trabajo	MPa	20,6	18,0	14,0
	kgf/cm ²	210	183	142
	bar	206	180	140
	PSI	2990	2610	2030
Material de la junta	Nitrile rubber	NBR	Fluoro rubber	FKM
Intervalo de temperatura de trabajo	-20°C a +80°C		-20°C a +180°C	
			Intervalo de temperatura de trabajo	Observaciones
				Material estándar
				Disponible a petición

*1: El rango de temperatura operativa depende de las condiciones de funcionamiento.

Par de apriete máx.		Nm {kgf·cm}							
Tamaño (rosca)		1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"
Par	Rosca hembra	28 {286}	45 {459}	90 {918}	100 {1020}	180 {1836}	290 {2958}	350 {3570}	500 {5100}
	Rosca macho cónica	28 {286}	45 {459}	90 {918}	100 {1020}	-	-	-	-
	Rosca macho paralela	25 {255}	35 {357}	60 {612}	120 {1224}	-	-	-	-

Sentido del flujo

El flujo del fluido puede ser bidireccional cuando se conectan el conector macho y el conector hembra.

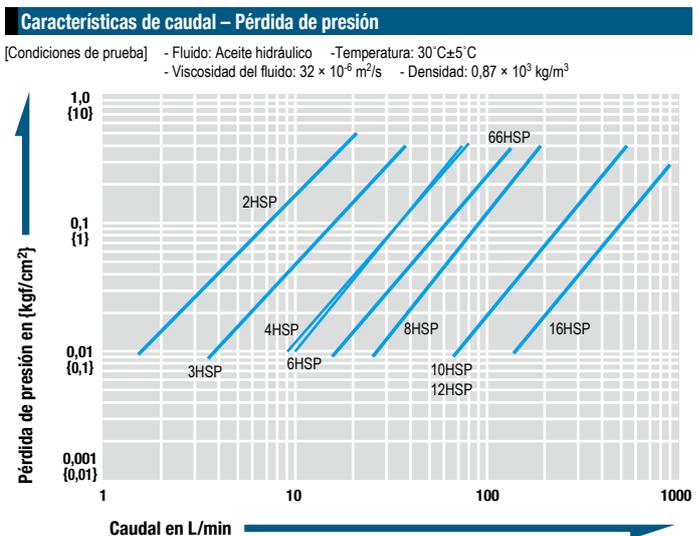
Intercambiabilidad

4HSP con 6HSP o 10HSP con 12HSP se pueden conectar entre ellas. No se pueden conectar otras combinaciones de tamaños diferentes.

Área de la sección transversal mín.		(mm ²)								
Modelo	2HSP	3HSP	4HSP	6HSP	66HSP	8HSP	10HSP	12HSP	16HSP	
Área de sección transversal mín.	21	37	77	77	145	203	595	595	1084	

Idoneidad para el vacío			1,3 × 10 ⁻¹ Pa {1 × 10 ⁻³ mmHg}		
Solo conector hembra	Solo conector macho	Conectado			
-	-	Operativo			

Mezcla de aire durante la conexión		Puede variar en función de las condiciones de uso. (mL)								
Modelo	2HSP	3HSP	4HSP	6HSP	66HSP	8HSP	10HSP	12HSP	16HSP	
Volumen de aire	0,7	1,9	3,5	3,5	8,2	12,4	44	44	156	



El caudal del tipo de rosca macho aumenta entre un 5 y un 10% en comparación con el del tipo de rosca hembra con boquilla de conversión.

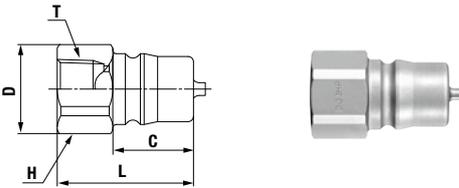
⚠ Precauciones de uso

No existe intercambiabilidad entre la HSP CUPLA y la 210 CUPLA o la 280 CUPLA. No las conecte entre ellas, aunque los tamaños sean similares.

Modelos y dimensiones

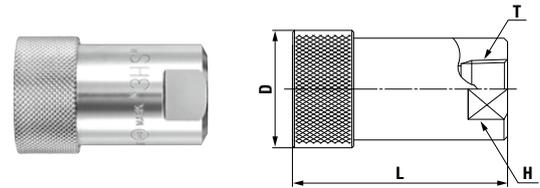
El aspecto del producto puede variar en función del tamaño. / WAF: WAF hace referencia al ancho de llave.

Conector macho HP type (rosca hembra cónica)



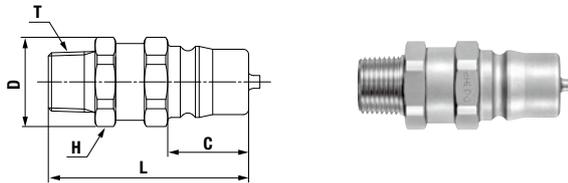
Modelo	Aplicación (rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)				
			L	øD	C	H(WAF)	T
2HP	R 1/4	40	32	20,5	17,5	Hex.19	Rc 1/4
3HP	R 3/8	68	38	25	22,5	Hex.23	Rc 3/8
4HP	R 1/2	124	44	32	27,5	Hex.29	Rc 1/2
6HP	R 3/4	148	50	35	27,5	Hex.32	Rc 3/4
66HP	R 3/4	232	51	40	28	35	Rc 3/4
8HP	R 1	361	61	47	36	41	Rc 1
10HP	R 1 1/4	886	80	64	58	58	Rc 1 1/4
12HP	R 1 1/2	810	80	64	58	58	Rc 1 1/2
16HP	R 2	3307	115	100	83	90	Rc 2

Conector hembra HS type (rosca hembra cónica)



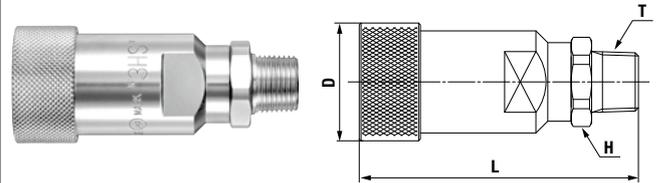
Modelo	Aplicación (rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)			
			L	øD	H(WAF)	T
2HS	R 1/4	134	49	(27,5)	19	Rc 1/4
3HS	R 3/8	226	60	(33)	23	Rc 3/8
4HS	R 1/2	485	(72)	(43)	35	Rc 1/2
6HS	R 3/4	460	(72)	(43)	35	Rc 3/4
66HS	R 3/4	569	78,5	(47)	35	Rc 3/4
8HS	R 1	1042	93	(58)	46	Rc 1
10HS	R 1 1/4	2586	138	87	58	Rc 1 1/4
12HS	R 1 1/2	2510	138	87	58	Rc 1 1/2
16HS	R 2	7286	198	123	80	Rc 2

Conector macho HP-R type (rosca macho cónica)



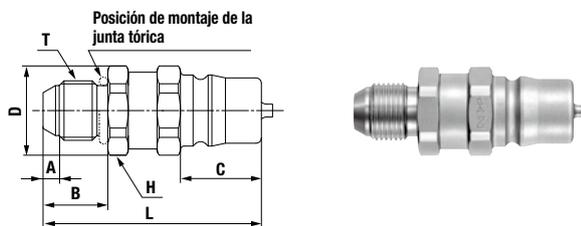
Modelo	Aplicación (rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)				
			L	øD	C	H(WAF)	T
2HP-R	Rc 1/4	60	(49)	21	17,5	Hex.19	R 1/4
3HP-R	Rc 3/8	102	(55,5)	25	22,5	Hex.23	R 3/8
4HP-R	Rc 1/2	171	(63)	31	27,5	Hex.29	R 1/2
6HP-R	Rc 3/4	197	(66)	35	27,5	Hex.32	R 3/4

Conector hembra HS-R type (rosca macho cónica)



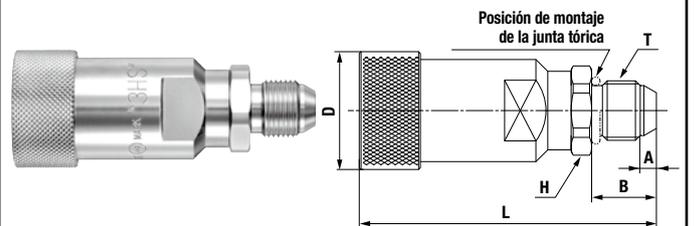
Modelo	Aplicación (rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)			
			L	øD	H(WAF)	T
2HS-R	Rc 1/4	148	(66)	(27,5)	Hex.19	R 1/4
3HS-R	Rc 3/8	245	(77,5)	(33)	Hex.23	R 3/8
4HS-R	Rc 1/2	466	(90)	(43)	Hex.29	R 1/2
6HS-R	Rc 3/4	493	(93)	(43)	Hex.32	R 3/4

Conector macho HP-GP type (rosca macho paralela con reborde de 30°)



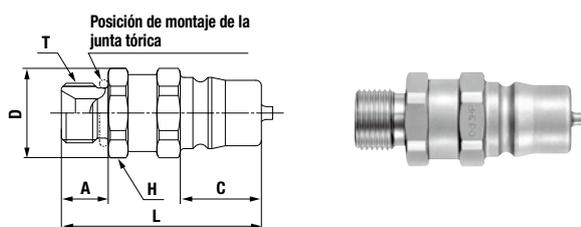
Modelo	Aplicación* (rosca)	Masa (g)	Tamaño de la junta tórica	Dimensiones (mm)						
				L	øD	A	B	C	H(WAF)	T
2HP-GP	G 1/4	62	P-11	(52,5)	21	(4,5)	16	17,5	Hex.19	G 1/4B
3HP-GP	G 3/8	103	P-14	(60,5)	25	(4,5)	18	22,5	Hex.23	G 3/8B
4HP-GP	G 1/2	173	P-18	(66)	31	(5,5)	20	27,5	Hex.29	G 1/2B
6HP-GP	G 3/4	203	P-24	(69)	35	(5,5)	22	27,5	Hex.32	G 3/4B

Conector hembra HS-GP type (rosca macho paralela con reborde de 30°)



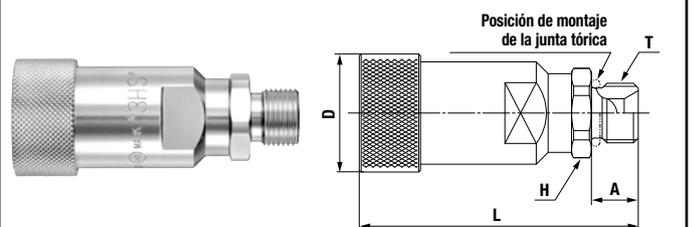
Modelo	Aplicación* (rosca)	Masa (g)	Tamaño de la junta tórica	Dimensiones (mm)						
				L	øD	A	B	H(WAF)	T	
2HS-GP	G 1/4	149	P-11	(69,5)	(27,5)	(4,5)	16	Hex.19	G 1/4B	
3HS-GP	G 3/8	246	P-14	(82,5)	(33)	(4,5)	18	Hex.23	G 3/8B	
4HS-GP	G 1/2	476	P-18	(93)	(43)	(5,5)	20	Hex.29	G 1/2B	
6HS-GP	G 3/4	498	P-24	(96)	(43)	(5,5)	22	Hex.32	G 3/4B	

Conector macho HP-GS type (rosca macho paralela con asiento cónico de 30°)



Modelo	Aplicación* (rosca)	Masa (g)	Tamaño de la junta tórica	Dimensiones (mm)					
				L	øD	A	C	H(WAF)	T
2HP-GS	G 1/4	59	P-11	(48)	21	11,5	17,5	Hex.19	G 1/4B
3HP-GS	G 3/8	99	P-14	(55,5)	25	13	22,5	Hex.23	G 3/8B
4HP-GS	G 1/2	167	P-18	(60,5)	31	14,5	27,5	Hex.29	G 1/2B
6HP-GS	G 3/4	191	P-24	(63,5)	35	16,5	27,5	Hex.32	G 3/4B

Conector hembra HS-GS type (rosca macho paralela con asiento cónico de 30°)



Modelo	Aplicación* (rosca)	Masa (g)	Tamaño de la junta tórica	Dimensiones (mm)				
				L	øD	A	H(WAF)	T
2HS-GS	G 1/4	146	P-11	(65)	(27,5)	11,5	Hex.19	G 1/4B
3HS-GS	G 3/8	242	P-14	(77,5)	(33)	13	Hex.23	G 3/8B
4HS-GS	G 1/2	469	P-18	(87,5)	(43)	14,5	Hex.29	G 1/2B
6HS-GS	G 3/4	485	P-24	(90)	(43)	16,5	Hex.32	G 3/4B

*El equivalente del tipo GP debe ser la rosca hembra paralela especificada en JIS B 8363 con un asiento cónico de 30° o el acoplamiento con junta tórica.
El equivalente del tipo GS debe ser la rosca hembra paralela JIS B 8363 con un reborde 30° o el acoplamiento con junta tórica.
- El diseño del tope del manguito está disponible para los modelos de 2HS a 8HS (excepto 66HS).

HSP CUPLA PL Type

El mecanismo de tope de la camisa, de fácil accionamiento, aumenta la seguridad del operario.

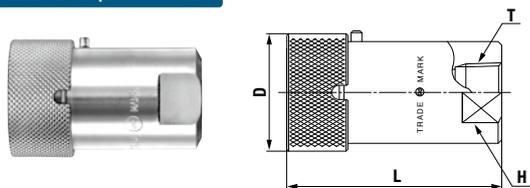


Bloqueado El mecanismo de tope de la camisa se puede acoplar girando la camisa después de la conexión.

Modelos y dimensiones El aspecto del producto puede variar según el tamaño. / WAF: WAF hace referencia al ancho de llave.

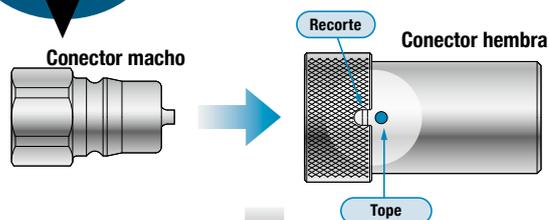
Conector hembra **HS-PL type (rosca hembra cónica)**

Con mecanismo de bloqueo de la camisa

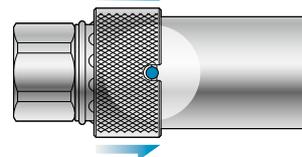


Modelo	Aplicación (rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)			
			L	øD	H (WAF)	T
2HS-PL	R 1/4	134	49	(27,5)	19	Rc 1/4
3HS-PL	R 3/8	226	60	(33)	23	Rc 3/8
4HS-PL	R 1/2	485	(72)	(43)	35	Rc 1/2
6HS-PL	R 3/4	460	(72)	(43)	35	Rc 3/4
8HS-PL	R 1	1042	93	(58)	46	Rc 1

En la conexión Alinee el recorte de la camisa con el tope y tire de la camisa para conectar el conector macho.



Tirar de la camisa

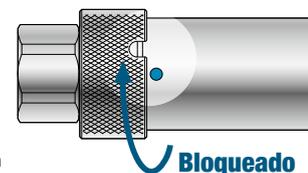
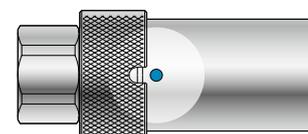


Bloqueo de la camisa

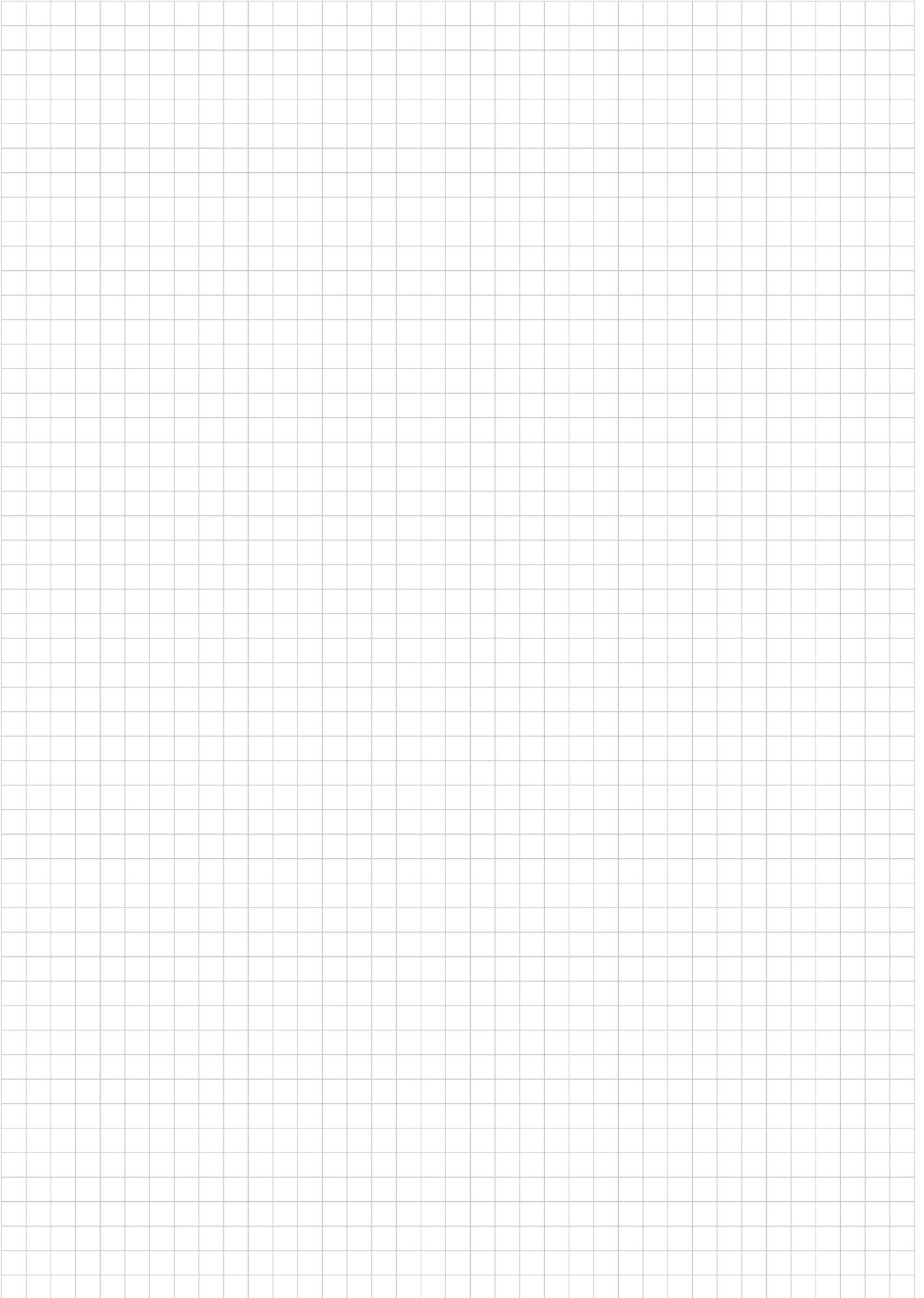
Sin la alineación del recorte con el tapón, no se puede realizar la desconexión.

Se evita la desconexión accidental.

Alinee el recorte de la camisa con el tope y tire de la camisa para desconectarlo.



El tapón está marcado en azul para su comprensión visual.



Para presión alta

HYPER HSP CUPLA

Conecta los tubos hidráulicos incluso con una presión residual de hasta 20,6 MPa (210 kgf/cm²)

Presión de trabajo



Estructura de válvula

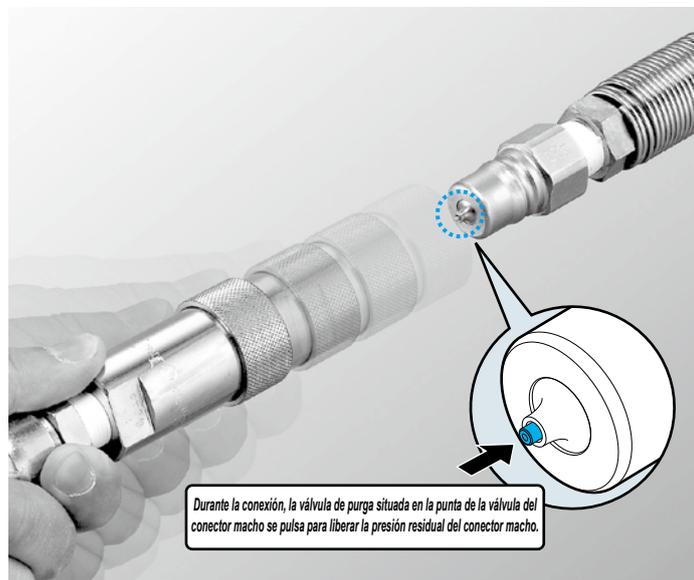


Fluido aplicable



La función de purga le liberará de la problemática eliminación de presión residual antes de la conexión y le permitirá lograr un acoplamiento de línea de tubos eficiente y frecuente.

- El conector hembra y macho tienen válvulas de cierre automático integradas para evitar el derrame de fluido cuando se desconectan.
- Intercambiable con el conector macho o el conector hembra de la HSP CUPLA del mismo tamaño.



Durante la conexión, la válvula de purga situada en la punta de la válvula del conector macho se pulsa para liberar la presión residual del conector macho.

Especificaciones				
Material del cuerpo	Special steel (Nickel plated)			
Tamaño (rosca)	1/4", 3/8", 1/2", 3/4", 1"			
Unidad de presión	MPa	kgf/cm ²	bar	PSI
Presión de trabajo	20,6	210	206	2990
Material de la junta	Material de la junta	Marca	Intervalo de temperatura de trabajo	Observaciones
Intervalo de temperatura de trabajo ^{*1}	Nitrile rubber	NBR	-20°C a +80°C	Material estándar

*1: El rango de temperatura operativa depende de las condiciones de funcionamiento.

Par de apriete máx. Nm {kgf·cm}					
Tamaño (rosca)	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"
Par	28 {286}	45 {459}	90 {918}	100 {1020}	180 {1836}

Sentido del flujo

El flujo del fluido puede ser bidireccional cuando se conectan el conector macho y el conector hembra.



Intercambiabilidad

Intercambiable con el conector macho o el conector hembra de la HSP CUPLA del mismo tamaño. Evite conectar el conector hembra HYPER HSP CUPLA con el conector macho HYPER HSP CUPLA. La presión residual no se liberará.

Área de la sección transversal mín. (mm ²)					
Modelo	2HP-PV/2HS-PV	3HP-PV/3HS-PV	4HP-PV/4HS-PV	6HP-PV/6HS-PV	8HP-PV/8HS-PV
Área de la sección transversal mín.	21	37	77	77	203

Idoneidad para el vacío 1,3 × 10⁻¹ Pa {1 × 10⁻³ mmHg}

Solo conector hembra	Solo conector macho	Conectado
—	—	Operativo

Mezcla de aire durante la conexión Puede variar en función de las condiciones de uso. (mL)

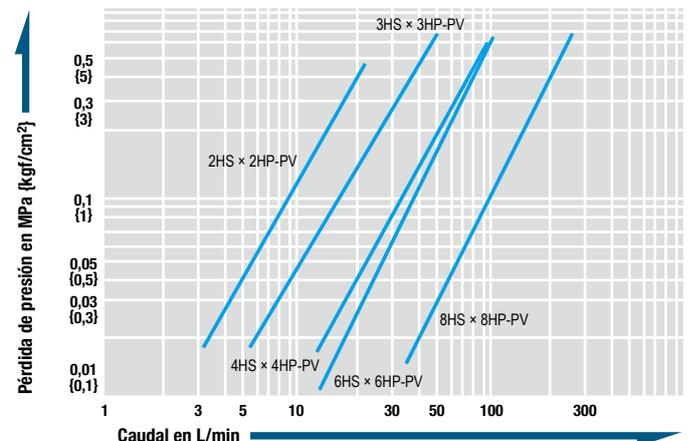
Modelo	2HP-PV/2HS-PV	3HP-PV/3HS-PV	4HP-PV/4HS-PV	6HP-PV/6HS-PV	8HP-PV/8HS-PV
Volumen de mezcla de aire	0,7	1,9	3,5	3,5	12,4

Carga de conexión bajo presión residual (como referencia) (N)

Presión residual / Modelo	2HP-PV/2HS-PV	3HP-PV/3HS-PV	4HP-PV/4HS-PV	6HP-PV/6HS-PV	8HP-PV/8HS-PV
a 5,0 MPa	50	85	85	85	100
a 10,0 MPa	70	85	85	85	130
a 15,0 MPa	100	100	100	100	170

Características de caudal – Pérdida de presión

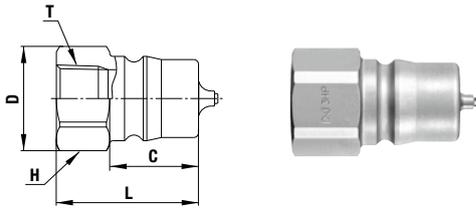
[Condiciones de prueba] - Fluido: Aceite hidráulico - Temperatura: 30°C ± 5°C
- Viscosidad del fluido: 32 × 10⁻⁶ m²/s - Densidad: 0,87 × 10³ kg/m³



Nota: Se deben usar el conector hembra o el conector macho de la Hyper HSP CUPLA en la línea en la que permanece la presión residual. El equivalente de Hyper HSP debe ser un conector macho o hembra de una HSP CUPLA estándar.

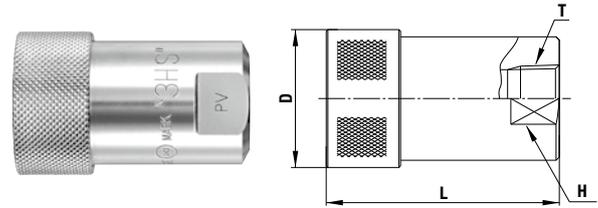
Modelos y dimensiones

Conector macho HP type (rosca hembra)



Modelo	Aplicación (rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)				
			L	øD	C	H(WAF)	T
2HP-PV	R 1/4	44	32	20,5	17,5	Hex.19	Rc 1/4
3HP-PV	R 3/8	72	38	25	22,5	Hex.23	Rc 3/8
4HP-PV	R 1/2	138	44	32	27,5	Hex.29	Rc 1/2
6HP-PV	R 3/4	147	50	35	27,5	Hex.32	Rc 3/4
8HP-PV	R 1	360	61	47	36	41	Rc 1

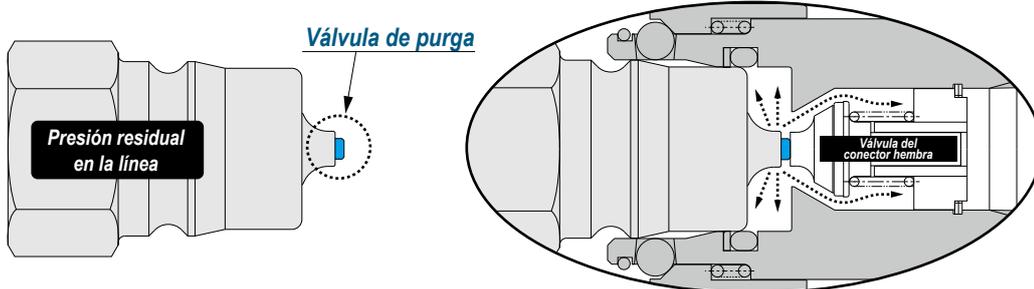
Conector hembra HS type (rosca hembra)



Modelo	Aplicación (rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)			
			L	øD	H(WAF)	T
2HS-PV	R 1/4	136	49	(27,5)	19	Rc 1/4
3HS-PV	R 3/8	225	60	(33)	23	Rc 3/8
4HS-PV	R 1/2	485	(72)	(43)	35	Rc 1/2
6HS-PV	R 3/4	460	(72)	(43)	35	Rc 3/4
8HS-PV	R 1	1050	93	(58)	46	Rc 1

Mecanismo de liberación de presión residual (o purga)

Durante la conexión, la válvula de purga indicada con un círculo se presiona y libera la presión residual



Nota: Se deben usar el conector hembra o el conector macho de la Hyper HSP CUPLA en la línea en la que permanece la presión residual. El equivalente de Hyper HSP debe ser un conector macho o hembra de una HSP CUPLA estándar. La Hyper HSP CUPLA se puede conectar bajo presión residual en la línea, pero no se puede conectar durante la presurización. Puede provocar una conexión incompleta, deterioro de la durabilidad o puede hacer que la válvula salga despedida.

Para presión alta

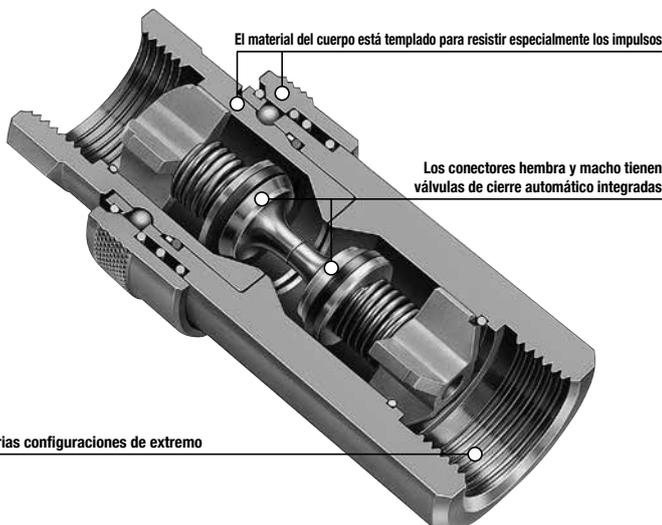
210 CUPLA

Para presión hidráulica hasta 20,6 MPa {210 kgf/cm²}

Presión de trabajo	Estructura de válvula	Fluido aplicable
 20,6 MPa {210 kgf/cm ² }	 Cierre bidireccional	 Aceite hidráulico

CUPLA hidráulicas estándar para propósito general con una presión de trabajo de hasta 20,6 MPa. Baja pérdida de presión, ideal para equipos hidráulicos.

- CUPLA de propósito general con una presión de trabajo de 20,6 MPa {210 kgf/cm²}.
- La estructura se ha diseñado para reducir la presión a su valor inferior y es ideal para aplicaciones hidráulicas que necesitan un alto caudal.
- El conector hembra y macho tienen válvulas de cierre automático integradas para evitar el derrame de fluido cuando se desconectan. Fácil manejo.



Varias configuraciones de extremo

Especificaciones				
Material del cuerpo	Special steel (Nickel plated)			
Tamaño (rosca)	1/4", 3/8", 1/2", 3/4", 1"			
Unidad de presión	MPa	kgf/cm ²	bar	PSI
Presión de trabajo	20,6	210	206	2990
Material de la junta Intervalo de temperatura de trabajo ^{*1}	Material de la junta	Marca	Intervalo de temperatura de trabajo	Observaciones
	Nitrile rubber	NBR	-20°C a +80°C	Material estándar
	Fluoro rubber	FKM	-20°C a +180°C	Disponible a petición

*1: El rango de temperatura operativa depende de las condiciones de funcionamiento.

Par de apriete máx.	Nm {kgf·cm}				
Tamaño (rosca)	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"
Par	28 {286}	45 {459}	90 {918}	100 {1020}	180 {1836}

Sentido del flujo

El flujo del fluido puede ser bidireccional cuando se conectan el conector macho y el conector hembra.



Intercambiabilidad
No se pueden conectar conectores hembras y conectores machos de diferentes tamaños.

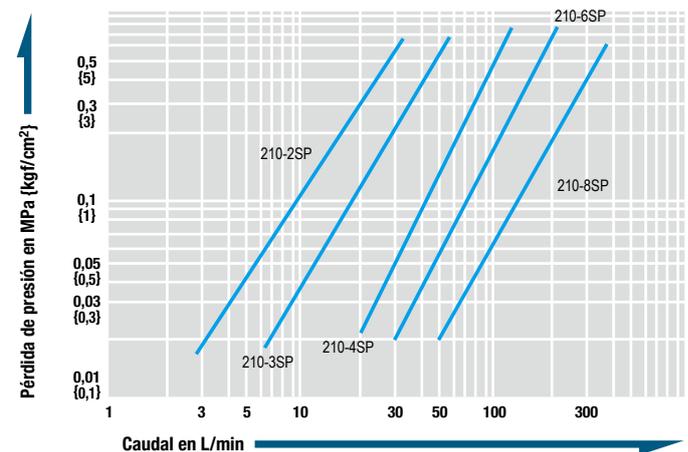
Área de la sección transversal mín.	(mm ²)				
Modelo	210-2SP	210-3SP	210-4SP	210-6SP	210-8SP
Área de la sección transversal mín.	24,5	42,8	77,4	146,5	235,6

Idoneidad para el vacío	1,3 Pa {1 × 10 ⁻² mmHg}		
Solo conector hembra	Solo conector macho	Conectado	
-	-	Operativo	

Mezcla de aire durante la conexión	Puede variar en función de las condiciones de uso. (mL)				
Modelo	210-2SP	210-3SP	210-4SP	210-6SP	210-8SP
Volumen de mezcla de aire	0,85	1,02	2,63	8,83	16,04

Características de caudal – Pérdida de presión

[Condiciones de prueba] - Fluido: Aceite hidráulico - Temperatura: 30°C ± 5°C
- Viscosidad del fluido: 32 × 10⁻⁶ m²/s - Densidad: 0,87 × 10³ kg/m³

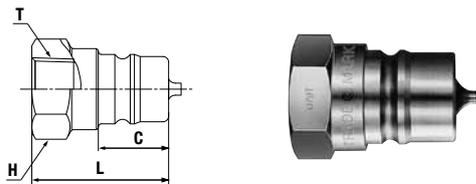


⚠ Precauciones de uso

No existe intercambiabilidad entre la 210 CUPLA y la HSP CUPLA o la 280 CUPLA. No las conecte entre ellas, aunque los tamaños sean aproximados.

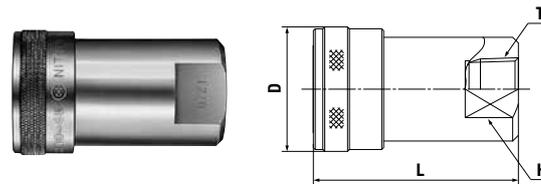
Modelos y dimensiones

Conector macho Rosca hembra



Modelo	Aplicación (rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)			
			L	C	H(WAF)	T
210-2P	R 1/4	39	33	18	Hex.19	Rc 1/4
210-3P	R 3/8	57	36	18,5	Hex.23	Rc 3/8
210-4P	R 1/2	90	42,5	24	Hex.27	Rc 1/2
210-6P	R 3/4	195	51	28	Hex.35	Rc 3/4
210-8P	R 1	293	61	35	Hex.41	Rc 1

Conector hembra Rosca hembra



Modelo	Aplicación (rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)			
			L	øD	H(WAF)	T
210-2S	R 1/4	158	50,5	(30)	22	Rc 1/4
210-3S	R 3/8	193	54	(33)	23	Rc 3/8
210-4S	R 1/2	330	65	(39)	29	Rc 1/2
210-6S	R 3/4	566	78,5	(48)	35	Rc 3/4
210-8S	R 1	861	95	(55)	41	Rc 1

Ejemplo de aplicación



Equipo de control hidráulico



Maquinaria de construcción

Para presión alta

HSU CUPLA

CUPLA de acero inoxidable para alta presión hasta 21,0 MPa {214 kgf/cm²}

Presión de trabajo 21,0 21,0 MPa {214 kgf/cm ² }	Estructura de válvula Cierre bidireccional	Aplicable fluids Agua Aceite hidráulico Gas
---	---	--

El caudal aumenta entre un 14 y un 44% mientras que la longitud acoplada se reduce como mínimo en un 10% en comparación con la S210 CUPLA.

- El material del cuerpo es acero inoxidable con una excelente resistencia a la corrosión (SUS304). Ideal para su uso en entornos duros/rigurosos tales como aplicaciones en mar abierto.
- El mecanismo de tope de la camisa se puede activar girando la camisa tras la conexión.
- A pesar de tener un cuerpo de acero inoxidable, la presión de trabajo, 21,0 MPa, de la HSU CUPLA es comparable a la de las CUPLA de cuerpo de acero especiales tales como la serie HSP CUPLA.
- El conector hembra y macho tienen válvulas de cierre automático integradas para evitar el derrame de fluido cuando se desconectan.
- Se Hydrogenated nitrile rubber (HNBR) como material de la junta para una amplia gama de líquidos.



Especificaciones				
Material del cuerpo	Stainless steel (SUS304)			
Tamaño (rosca)	1/4", 3/8", 1/2", 3/4", 1"			
Unidad de presión	MPa	kgf/cm ²	bar	PSI
Presión de trabajo	21,0	214	210	3050
Material de la junta	Material de la junta		Marca	Intervalo de temperatura de trabajo
Intervalo de temperatura de trabajo*1	Hydrogenated nitrile rubber*2		HNBR	-20°C a +120°C

*1: El rango de temperatura operativa depende de las condiciones de funcionamiento.

*2: Los materiales de la junta utilizados en la HSU CUPLA no son aptos para el gas freón.

Par de apriete máx.		Nm {kgf·cm}				
Tamaño (rosca)		1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"
Par		28 {286}	35 {357}	70 {714}	100 {1020}	180 {1836}

Sentido del flujo

El flujo del fluido puede ser bidireccional cuando se conectan el conector macho y el conector hembra.

Intercambiabilidad

No se pueden conectar conectores hembras y conectores machos de diferentes tamaños.

Área de la sección transversal mín.		(mm ²)				
Modelo		HSU-2SP	HSU-3SP	HSU-4SP	HSU-6SP	HSU-8SP
Área de la sección transversal mín.		27,1	48,2	84,2	143,6	221,2

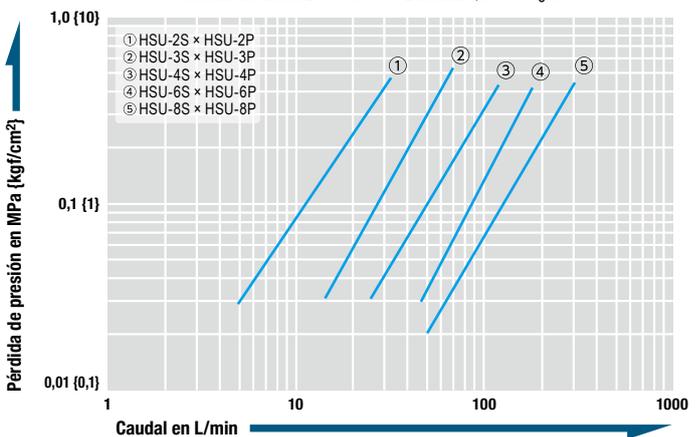
Idoneidad para el vacío		1,3 × 10 ⁻¹ Pa {1 × 10 ⁻³ mmHg}		
Solo conector hembra	Solo conector macho	Conectado		
—	—	Operativo		

Mezcla de aire durante la conexión		Puede variar en función de las condiciones de uso. (mL)				
Modelo		HSU-2SP	HSU-3SP	HSU-4SP	HSU-6SP	HSU-8SP
Volumen de mezcla de aire		0,7	1,5	3,6	6,3	10,9

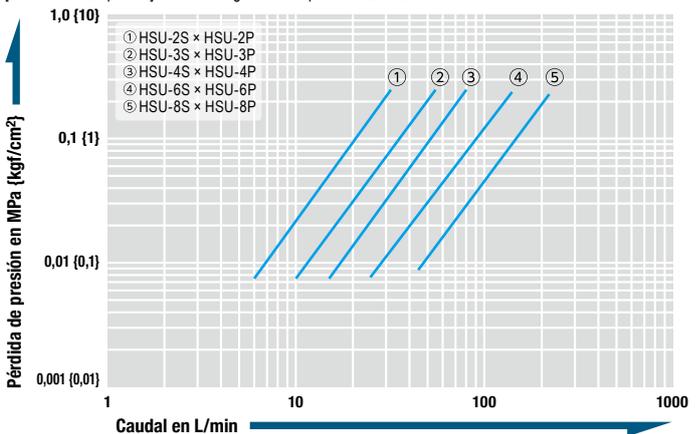
Volumen de derrame por desconexión		Puede variar en función de las condiciones de uso. (mL)				
Modelo		HSU-2SP	HSU-3SP	HSU-4SP	HSU-6SP	HSU-8SP
Volumen de derrame		0,6	1,7	3,0	6,8	11,2

Características de caudal – Pérdida de presión (Aceite hidráulico / Agua)

[Condiciones de prueba] - Fluido: Aceite hidráulico - Temperatura: 30°C a 32°C
- Viscosidad del fluido: 32 × 10⁻⁶ m²/s - Densidad: 0,87 × 10³ kg/m³

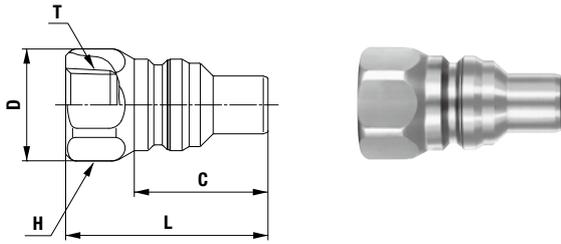


[Condiciones de prueba] - Fluido: Agua - Temperatura: 23°C±5°C



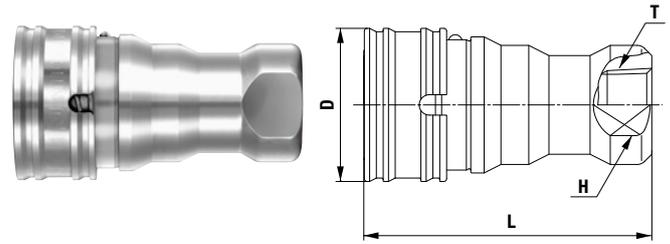
Modelos y dimensiones

Conector macho Rosca hembra



Modelo	Aplicación (rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)				
			L	C	øD	H (WAF)	T
HSU-2P	R 1/4	49	45,5	27,5	21	Hex.19	Rc 1/4
HSU-3P	R 3/8	86	51,5	32	26,5	Hex.24	Rc 3/8
HSU-4P	R 1/2	152	59	39	33	Hex.30	Rc 1/2
HSU-6P	R 3/4	295	74	51,5	42	Hex.38	Rc 3/4
HSU-8P	R 1	481	83	58	51	Hex.46	Rc 1

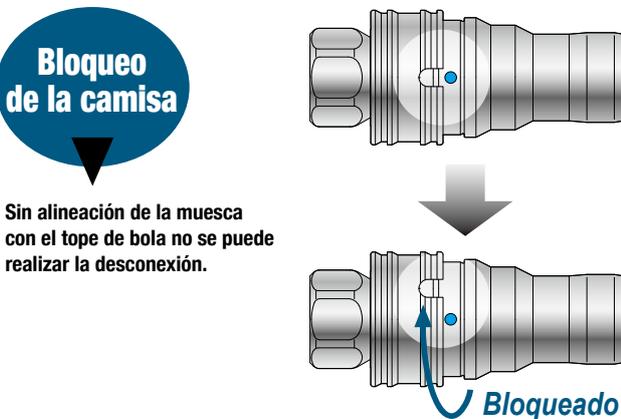
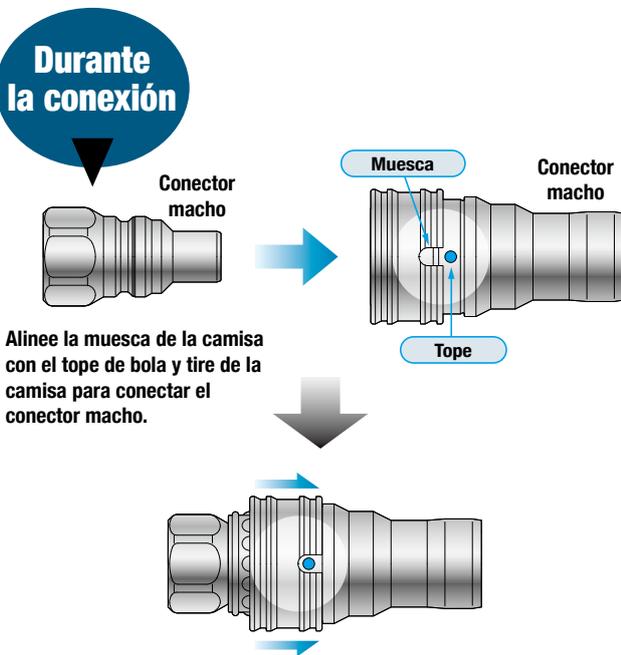
Conector hembra Rosca hembra



Modelo	Aplicación (rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)			
			L	øD	H (WAF)	T
HSU-2S	R 1/4	142	63	28	19	Rc 1/4
HSU-3S	R 3/8	255	71,5	35	24	Rc 3/8
HSU-4S	R 1/2	479	84	45	30	Rc 1/2
HSU-6S	R 3/4	953	106	55	38	Rc 3/4
HSU-8S	R 1	1432	118	65	46	Rc 1

Mecanismo de tope de la camisa

El mecanismo de tope de la camisa de fácil uso mejora la seguridad del operario.



Se evita la desconexión accidental.

El tope se marca de color azul como ayuda visual.

Para presión alta

S210 CUPLA

CUPLA de acero inoxidable para alta presión hasta 20,6 MPa {210 kgf/cm²}

Presión de trabajo	Estructura de válvula	Aplicable fluids		
				
20,6 MPa (210 kgf/cm ²)	Cierre bidireccional	Agua	Aceite hidráulico	Gas

¡Acero inoxidable para una excelente resistencia a la corrosión!
El exclusivo “mecanismo de junta interior” acepta una presión de trabajo de hasta 20,6 MPa.

- El material del cuerpo es acero inoxidable con una excelente resistencia a la corrosión (SUS304). Ideal para su uso en condiciones difíciles, como en una instalación en el océano.
- Aunque se ha fabricado en acero inoxidable, el exclusivo “mecanismo de junta interna” permite una presión de trabajo de 20,6 MPa {210 kgf/cm²}, igual que el acero especial.
- El bloqueo de seguridad (mecanismo de prevención de desconexiones accidentales) garantiza una conexión hermética y segura ante vibraciones e impactos.
- El conector hembra y macho tienen válvulas de cierre automático integradas para evitar el derrame de fluido cuando se desconectan. Fácil manejo.



Los conectores hembra y macho tienen válvulas de cierre automático integradas

Cuerpo de acero inoxidable (SUS304) para una excelente resistencia a la corrosión

El bloqueo de seguridad evita la desconexión accidental del conector macho y del conector hembra

Varias configuraciones de extremo

Especificaciones				
Material del cuerpo	Stainless steel (SUS304)			
Tamaño (rosca)	1/4", 3/8", 1/2", 3/4", 1"			
Unidad de presión	MPa	kgf/cm ²	bar	PSI
Presión de trabajo	20,6	210	206	2990
Material de la junta Intervalo de temperatura de trabajo ^{*1}	Material de la junta	Marca	Intervalo de temperatura de trabajo	Observaciones
	Fluoro rubber	FKM	-20°C a +180°C	Material estándar
	Nitrile rubber	NBR	-20°C a +80°C	Elemento hecho a medida

- El producto se proporciona con un tapón antipolvo.

*1: El rango de temperatura operativa depende de las condiciones de funcionamiento.

Par de apriete máx.		Nm {kgf·cm}				
Tamaño (rosca)		1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"
Par		28 {286}	35 {357}	70 {714}	100 {1020}	180 {1836}

Sentido del flujo

El flujo del fluido puede ser bidireccional cuando se conectan el conector macho y el conector hembra.

Intercambiabilidad
No se pueden conectar entre ellos diferentes tamaños de conectores hembra y macho.

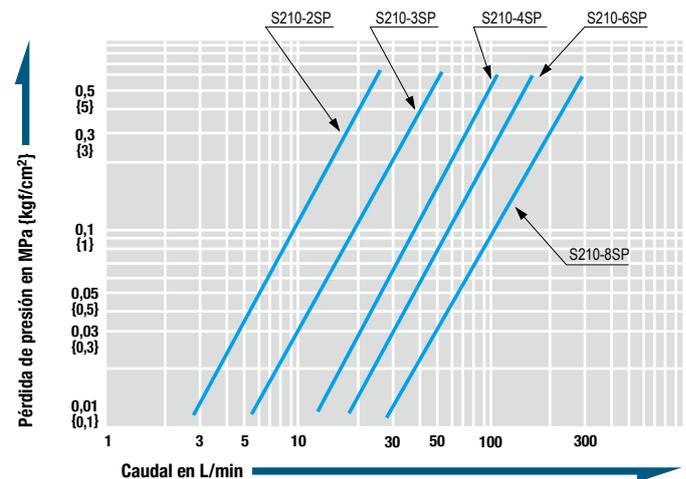
Área de la sección transversal mín. (mm ²)					
Modelo	S210-2SP	S210-3SP	S210-4SP	S210-6SP	S210-8SP
Área de la sección transversal mín.	24	47	84	153	233

Idoneidad para el vacío 1,3 Pa {1 × 10 ⁻² mmHg}		
Solo conector hembra	Solo conector macho	Conectado
-	-	Operativo

Mezcla de aire durante la conexión <small>Puede variar en función de las condiciones de uso.</small> (mL)					
Modelo	S210-2SP	S210-3SP	S210-4SP	S210-6SP	S210-8SP
Volumen de mezcla de aire	0,8	1,6	3,2	6,3	14,3

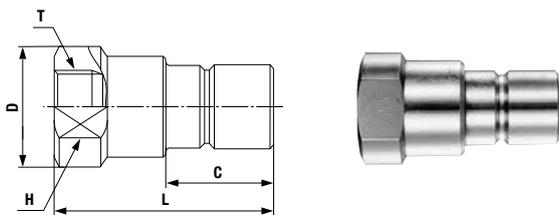
Características de caudal – Pérdida de presión

[Condiciones de prueba] - Fluido: Aceite hidráulico - Temperatura: 30°C ± 5°C
- Viscosidad del fluido: 32 × 10⁻³ m²/s - Densidad: 0,87 × 10³ kg/m³



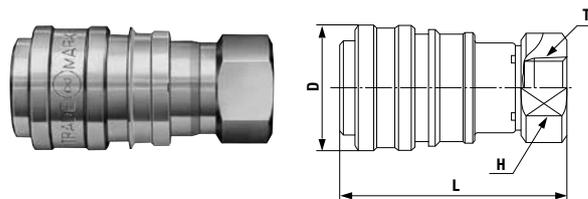
Modelos y dimensiones

Conector macho Rosca hembra



Modelo	Aplicación (rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)				
			L	C	øD	H(WAF)	T
S210-2P	R 1/4	74	50,5	20	22	19	Rc 1/4
S210-3P	R 3/8	127	59	24	28	24	Rc 3/8
S210-4P	R 1/2	239	70,5	28	35	30	Rc 1/2
S210-6P	R 3/4	446	81,5	35,5	44	38	Rc 3/4
S210-8P	R 1	939	100	47,5	58	50	Rc 1

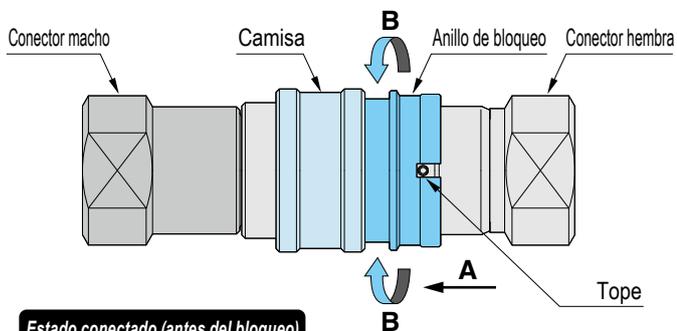
Conector hembra Rosca hembra



Modelo	Aplicación (rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)			
			L	øD	H(WAF)	T
S210-2S	R 1/4	137	(59)	27	19	Rc 1/4
S210-3S	R 3/8	226	(68,5)	32	24	Rc 3/8
S210-4S	R 1/2	406	(81)	39,7	30	Rc 1/2
S210-6S	R 3/4	710	(97,5)	48	38	Rc 3/4
S210-8S	R 1	1381	(118)	62	50	Rc 1

Cómo utilizar el bloqueo de seguridad

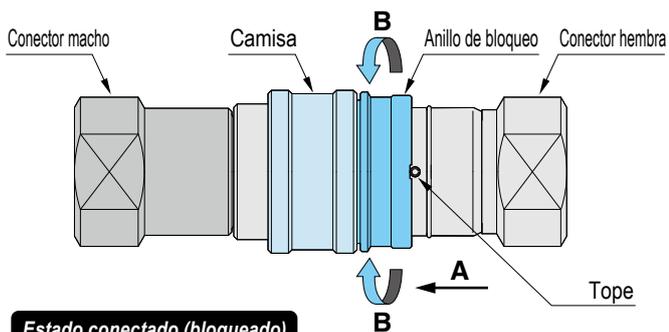
Cómo bloquear



Estado conectado (antes del bloqueo)

Deslice el anillo de bloqueo en la dirección de la flecha A y gírelo en cualquier dirección simultáneamente. Cuando el tope esté alineado con la muesca poco profunda del anillo de bloqueo, la CUPLA estará bloqueada.

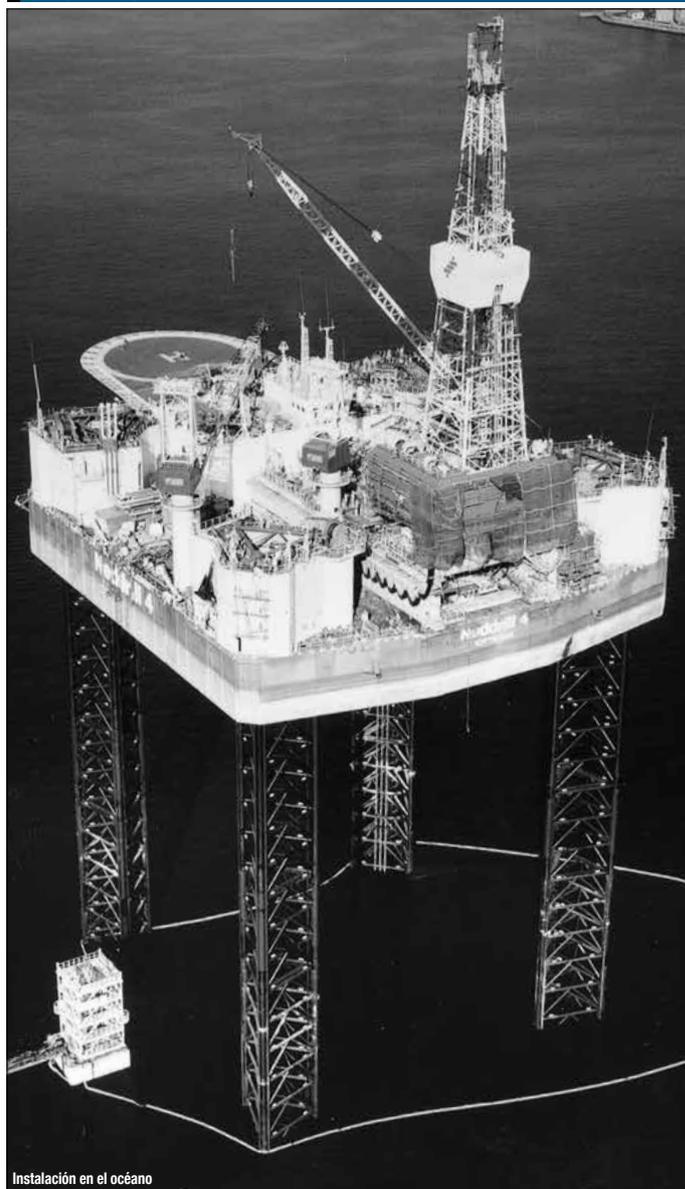
Cómo desbloquear



Estado conectado (bloqueado)

Deslice el anillo de bloqueo en la dirección de la flecha A y gírelo en cualquier dirección simultáneamente. Cuando el tope esté alineado con la muesca más profunda del anillo de bloqueo, la CUPLA estará desbloqueada.

Ejemplo de aplicación



Instalación en el océano

Para presión alta

280 CUPLA

Para una presión hidráulica de 27,5 hasta 31,5 MPa {281 a 321 kgf/cm²}

Presión de trabajo



27,5 a 31,5 MPa
{281 a 321 kgf/cm²}

Estructura de válvula



Cierre bidireccional

Fluido aplicable



Aceite hidráulico

¡La CUPLA genérica puede funcionar con líneas de alta presión en equipos hidráulicos! La baja pérdida de presión es ideal para equipos hidráulicos.

- Cumple con la norma internacional ISO 7241-1A.
- CUPLA de propósito general con una presión de trabajo desde 27,5 hasta 31,5 MPa {281 a 321 kgf/cm²}.
- La estructura mantiene muy baja la pérdida de presión, especialmente ideal para aplicaciones hidráulicas que requieren altos caudales.
- El conector hembra y macho tienen válvulas de cierre automático integradas para evitar el derrame de fluido cuando se desconectan. Fácil manejo.
- Se adopta un material del cuerpo de acero especial por su excelente resistencia y el tratamiento templado adicional se realiza para resistir impactos de presión hidráulica.



Especificaciones				
Material del cuerpo	Special steel (Bright chromate conversion coating: silver)			
Tamaño (rosca)	1/4", 3/8"	1/2", 3/4", 1"		
Presión de trabajo	MPa	31,5	27,5	
	kgf/cm ²	321	281	
	bar	315	275	
	PSI	4570	3990	
Material de la junta	Material de la junta	Marca	Intervalo de temperatura de trabajo	Observaciones
Intervalo de temperatura de trabajo ^{*1}	Nitrile rubber	NBR	-20° C a +80° C	Standard material

*1: El rango de temperatura operativa depende de las condiciones de funcionamiento.

Par de apriete máx.	Nm {kgf·cm}				
Tamaño (rosca)	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"
Par	28 {286}	40 {408}	80 {816}	100 {1020}	180 {1836}

Sentido del flujo

El flujo del fluido puede ser bidireccional cuando se conectan el conector macho y el conector hembra.



Intercambiabilidad

No se pueden conectar conectores hembras y conectores machos de diferentes tamaños. Puede conectarse con productos cuyas dimensiones de las piezas de contacto cumplan con la norma ISO7241-1A.

Área de la sección transversal mín. (mm²)

Modelo	280-2SP	280-3SP	280-4SP	280-6SP	280-8SP
Área de la sección transversal mín.	11,4	42,8	79,1	146,5	235,6

Idoneidad para el vacío 1,3 Pa {1 × 10⁻² mmHg}

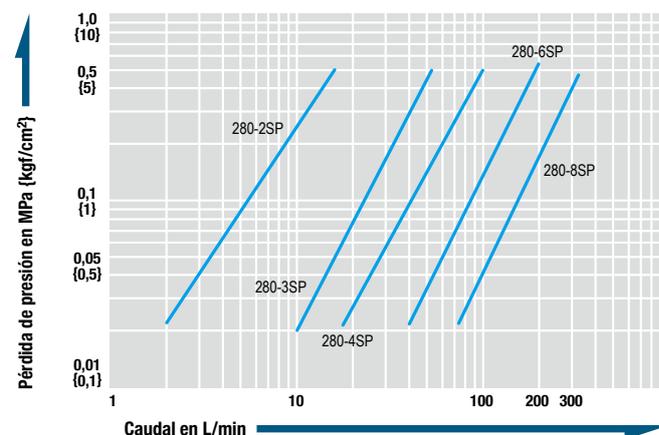
Solo conector hembra	Solo conector macho	Conectado
—	—	Operativo

Mezcla de aire durante la conexión Puede variar en función de las condiciones de uso. (mL)

Modelo	280-2SP	280-3SP	280-4SP	280-6SP	280-8SP
Volumen de mezcla de aire	0,37	1,02	2,63	8,83	16,04

Características de caudal – Pérdida de presión

(Condiciones de prueba) - Fluido: Aceite hidráulico - Temperatura: 30°C±5°C
- Viscosidad del fluido: 32 × 10⁻⁶ m²/s - Densidad: 0,87 × 10³ kg/m³

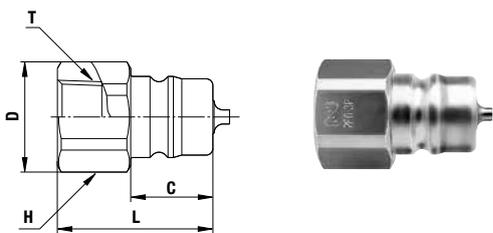


⚠ Precauciones de uso

No existe intercambiabilidad entre la 280 CUPLA y la HSP CUPLA o la 210 CUPLA. No las conecte entre ellas, aunque los tamaños sean aproximados.

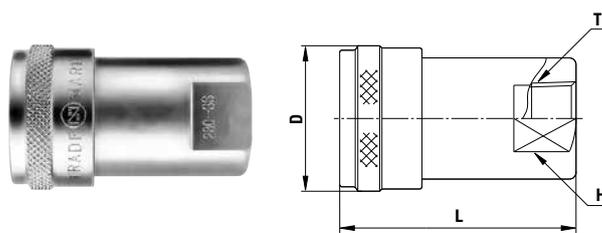
Modelos y dimensiones

Conector macho Rosca hembra



Modelo	Aplicación (rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)				
			L	øD	C	H(WAF)	T
280-2P	R 1/4	35	31,5	20,5	15	Hex.19	Rc 1/4
280-3P	R 3/8	59	35	25	18,5	Hex.23	Rc 3/8
280-4P	R 1/2	115	44	32	24,5	Hex.29	Rc 1/2
280-6P	R 3/4	178	52,5	35	28	Hex.32	Rc 3/4
280-8P	R 1	331	63,5	44	35	41	Rc 1

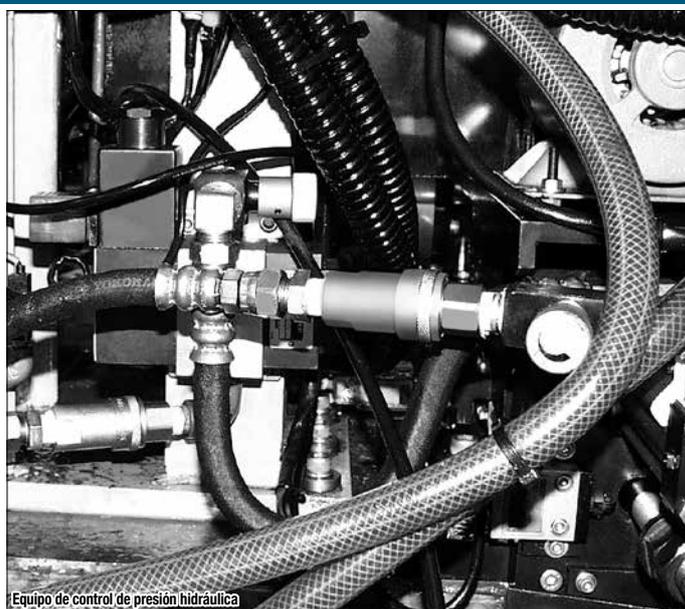
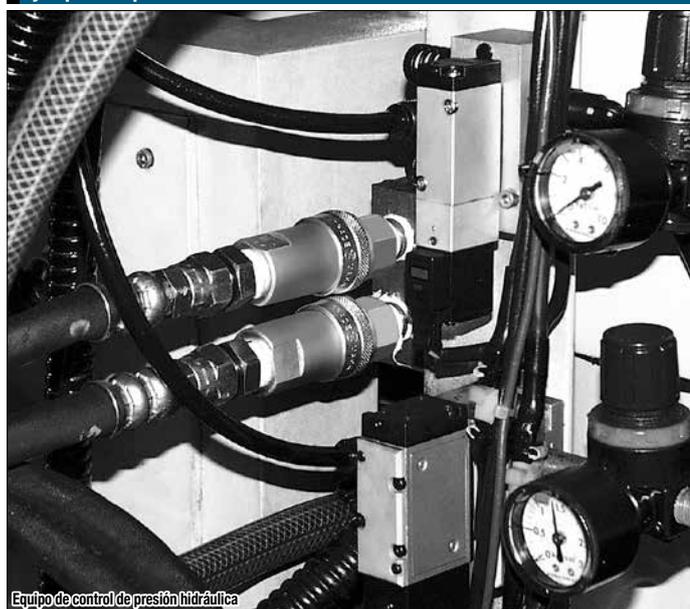
Conector hembra Rosca hembra



Modelo	Aplicación (rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)			
			L	øD	H(WAF)	T
280-2S	R 1/4	110	(46)	(27)	19	Rc 1/4
280-3S	R 3/8	185	(53)	(33)	23	Rc 3/8
280-4S	R 1/2	335	66,5	(39)	29	Rc 1/2
280-6S	R 3/4	571	(81)	(48)	35	Rc 3/4
280-8S	R 1	871	98	(55)	41	Rc 1

* El diseño de la estructura interna de 280-6S y 280-8S es parcialmente diferente del que se muestra en el dibujo de más arriba.

Ejemplo de aplicación



Para presión alta

350 CUPLA

Para presiones hidráulicas hasta 34,5 MPa {352 kgf/cm²}

Presión de trabajo	Estructura de válvula	Fluido aplicable
 34,5 MPa {352 kgf/cm ² }	 Cierre bidireccional (Antiderrame)	 Aceite hidráulico

¡El “diseño de cierre de válvula sin aire” reduce en gran medida la mezcla de aire! Ideal para líneas hidráulicas con mayores fluctuaciones de presión.

- El cuerpo está hecho de acero especial para mayor durabilidad. El material del cuerpo se ha templado para hacer frente especialmente a los impulsos.
- El mecanismo de tope de la camisa se puede activar girando la camisa tras la conexión.
- El conector hembra y macho tienen válvulas de cierre automático integradas para evitar el derrame de fluido cuando se desconectan.



Especificaciones				
Material del cuerpo	Special steel (Nickel plated)			
Tamaño (rosca)	1/4", 3/8", 1/2", 3/4", 1", 1 1/4", 1 1/2"			
Unidad de presión	MPa	kgf/cm ²	bar	PSI
Presión de trabajo	34,5	352	345	5000
Material de la junta	Material de la junta	Marca	Intervalo de temperatura de trabajo	Observaciones
Intervalo de temperatura de trabajo ^{*1}	Fluoro rubber	FKM	-20°C a +180°C	Material estándar

*1: El rango de temperatura operativa depende de las condiciones de funcionamiento.

Par de apriete máx.		Nm {kgf·cm}						
Tamaño (rosca)		1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"
Par		28 {286}	40 {408}	80 {816}	150 {1530}	250 {2550}	500 {5100}	500 {5100}

Sentido del flujo

El flujo del fluido puede ser bidireccional cuando se conectan el conector macho y el conector hembra.

Intercambiabilidad

No se pueden conectar entre ellos diferentes tamaños de conectores macho y hembra. Sin embargo, el 350-2SP con el 350-3SP o el 350-10SP con el 350-12SP pueden conectarse entre sí.

Área de la sección transversal mín.		(mm ²)						
Modelo		350-2SP	350-3SP	350-4SP	350-6SP	350-8SP	350-10SP	350-12SP
Área de sección transversal mín.		34,2	34,2	73,0	149,6	227,0	452,4	452,4

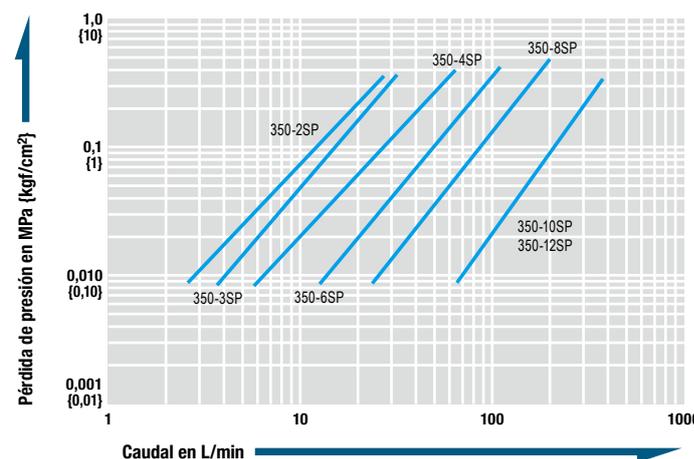
Idoneidad para el vacío

No idóneo para una aplicación de vacío en una condición conectada o desconectada.

Mezcla de aire durante la conexión		Puede variar en función de las condiciones de uso. (mL)						
Modelo		350-2SP	350-3SP	350-4SP	350-6SP	350-8SP	350-10SP	350-12SP
Volumen de aire		0,1	0,1	0,2	0,3	0,5	0,9	0,9

Características de caudal – Pérdida de presión

[Condiciones de prueba] - Fluido: Aceite hidráulico - Temperatura: 40°C ± 5°C
- Viscosidad del fluido: 32 × 10⁻⁶ m²/s - Densidad: 0,87 × 10³ kg/m³

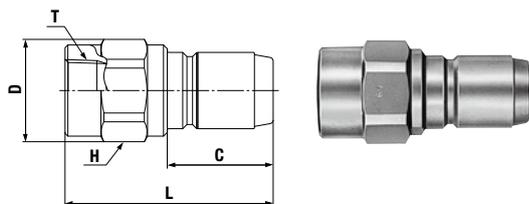


⚠ Precauciones de uso

No conecte / desconecte CUPLA cuando se aplique presión o quede presión.

Modelos y dimensiones

Conector macho Rosca hembra

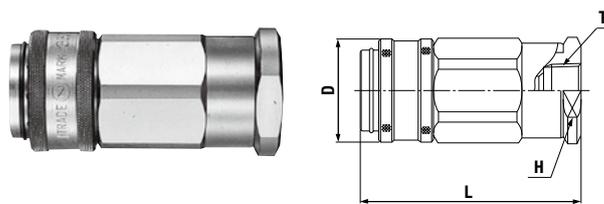


*La imagen de arriba y las dimensiones externas son la apariencia del 350-8P. El aspecto del producto puede variar según el tamaño.

Modelo	Aplicación (rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)				
			L	C	øD	H(WAF)	T
350-2P	R 1/4	170	(72)	36	29	Hex.27	Rc 1/4
350-3P	R 3/8	167	(72)	36	29	Hex.27	Rc 3/8
350-4P	R 1/2	245	85	40,5	30	Hex.27	Rc 1/2
350-6P	R 3/4	415	87	44,5	40	Hex.36	Rc 3/4
350-8P	R 1	950	111	56,5	55	Hex.50	Rc 1
350-10P	R 1 1/4	2700	(144)	75	78	Hex.70	Rc 1 1/4
350-12P	R 1 1/2	2600	(144)	75	78	Hex.70	Rc 1 1/2

- La rosca G está disponible a petición.

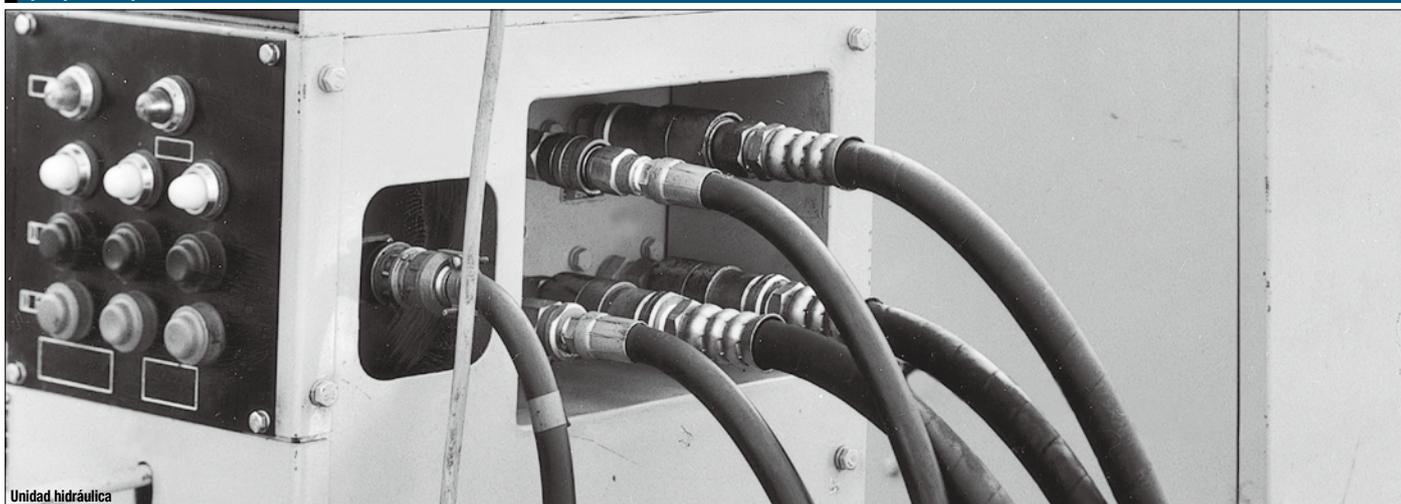
Conector hembra Rosca hembra



Modelo	Aplicación (rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)			
			L	øD	H(WAF)	T
350-2S	R 1/4	360	(82)	(34)	Hex.30	Rc 1/4
350-3S	R 3/8	353	(82)	(34)	Hex.30	Rc 3/8
350-4S	R 1/2	545	(93,5)	(41)	Hex.36	Rc 1/2
350-6S	R 3/4	976	(105,5)	(49)	46 x ø52	Rc 3/4
350-8S	R 1	1740	(129)	(63)	55 x ø62	Rc 1
350-10S	R 1 1/4	5600	(180)	89	Hex.80 x ø90	Rc 1 1/4
350-12S	R 1 1/2	5500	(180)	89	Hex.80 x ø90	Rc 1 1/2

- La rosca G está disponible a petición.

Ejemplo de aplicación



Unidad hidráulica

Accesorio opcional

PURGE ADAPTER

Adaptador de purga de presión residual para líneas hidráulicas

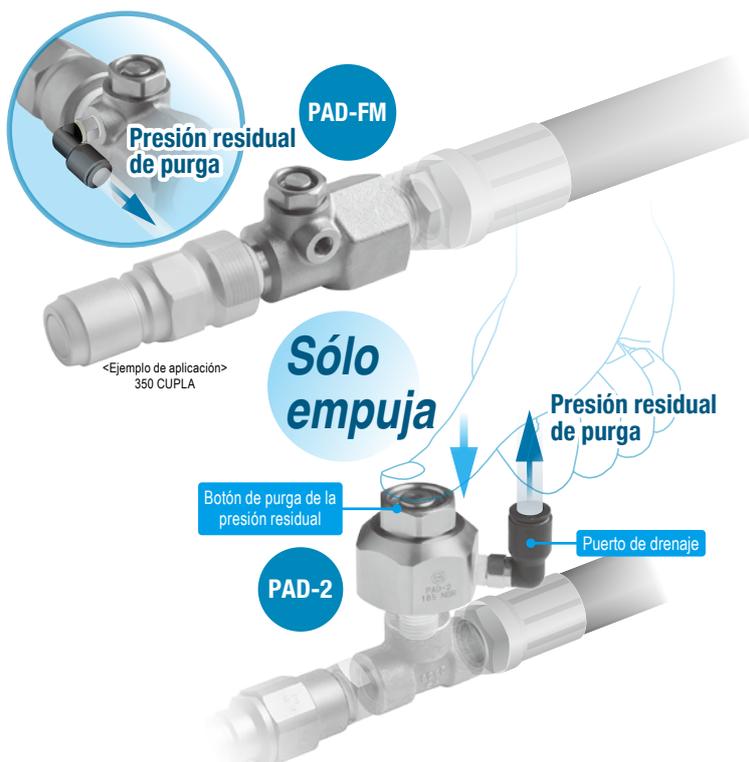
• Se puede acoplar a líneas hidráulicas para purgar la presión residual eficientemente.

Consulte la página 167 para obtener más información.

Especificaciones

Modelo	PAD-2	PAD-3FM	PAD-4FM	PAD-6FM	PAD-8FM
Material del cuerpo	Steel (Nickel plated)				
Aplicación (rosca)	R 1/4	R 3/8 x Rc 3/8	R 1/2 x Rc 1/2	R 3/4 x Rc 3/4	R 1 x Rc 1
Unidad de presión	MPa	kgf/cm ²	bar	PSI	
Presión de trabajo	35,0	357	350	5080	
Puerto de drenaje	Para tubo de 8 mm de diámetro exterior	Aplicación: Rc 1/8 (Par de apriete máximo: 5 Nm)			
Fluidos aplicables	Aceite hidráulico				
Material de la junta	Material de la junta	Marca	Intervalo de temperatura de trabajo	Observaciones	
Intervalo de temperatura de trabajo ^{*1}	Nitrile rubber	NBR	-5°C a +80°C	Material estándar	

*1: El rango de temperatura operativa depende de las condiciones de funcionamiento.



Para presión alta

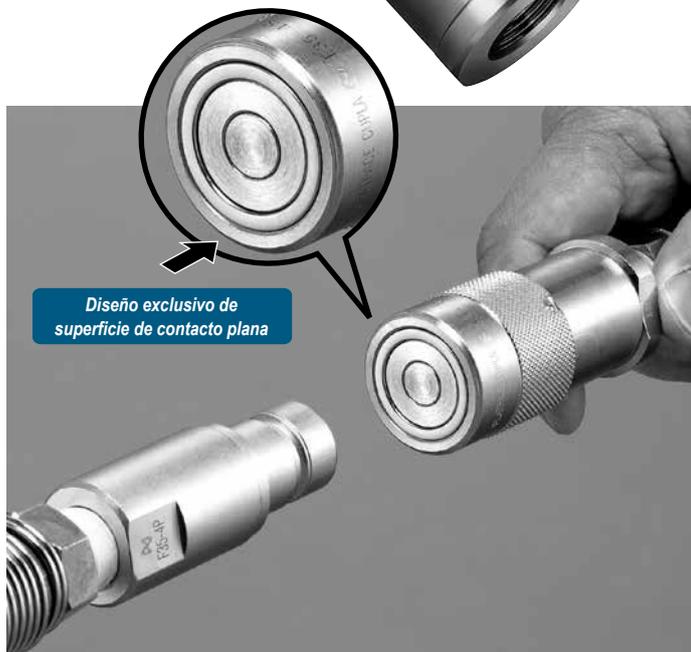
FLAT FACE CUPLA F35

Para presiones hidráulicas hasta 35,0 MPaa {357 kgf/cm²} con superficie de contacto plana

<p>Presión de trabajo</p>  <p>35,0 MPa {357 kgf/cm²}</p>	<p>Estructura de válvula</p>  <p>Cierre bidireccional (Antiderrame)</p>	<p>Fluido aplicable</p>  <p>Aceite hidráulico</p>
---	--	--

El diseño de superficie de contacto plana reduce los derrames al desconectar.

- El diseño de contacto plano facilita la limpieza de polvo y cuerpos extraños que se adhieran a la superficie del acoplamiento para evitar que entren y provoquen un funcionamiento defectuoso al conectar o desconectar.
- El diseño de contacto plano minimiza la mezcla de aire durante la conexión para mantener al mínimo un posible funcionamiento incorrecto del equipo provocado por burbujas de aire en la línea hidráulica.
- Funcionamiento Empujar para conectar.
- El mecanismo de tope de la camisa se activa girando la camisa tras la conexión. Evita la desconexión accidental. Aunque la CUPLA reciba vibraciones o impactos.
- El diseño especial reduce considerablemente la pérdida de presión y es especialmente idóneo para aplicaciones hidráulicas en las que se necesita un gran caudal. El conector hembra y macho tienen válvulas de cierre automático integradas para evitar el derrame de fluido cuando se desconectan.



Diseño exclusivo de superficie de contacto plana

Especificaciones				
Material del cuerpo	Special steel (Nickel plated)			
Tamaño (rosca)	1/4", 3/8", 1/2", 3/4", 1"			
Unidad de presión	MPa	kgf/cm ²	bar	PSI
Presión de trabajo	35,0	357	350	5080
Material de la junta	Material de la junta	Marca	Intervalo de temperatura de trabajo	Observaciones
Intervalo de temperatura de trabajo *1	Nitrile rubber	FKM	-20°C a +180°C	Material estándar

*1: El rango de temperatura operativa depende de las condiciones de funcionamiento.

Par de apriete máx.		Nm {kgf·cm}				
Tamaño (rosca)		1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"
Par		28 {286}	40 {408}	80 {816}	150 {1530}	250 {2550}

Sentido del flujo

El flujo del fluido puede ser bidireccional cuando se conectan el conector macho y el conector hembra.



Intercambiabilidad

Los diferentes tamaños no se pueden conectar entre ellos.

Área de la sección transversal mín.

Modelo	F35-2SP	F35-3SP	F35-4SP	F35-6SP	F35-8SP
Área de la sección transversal mín.	21,2	32,2	78,5	149,6	227,0

Idoneidad para el vacío

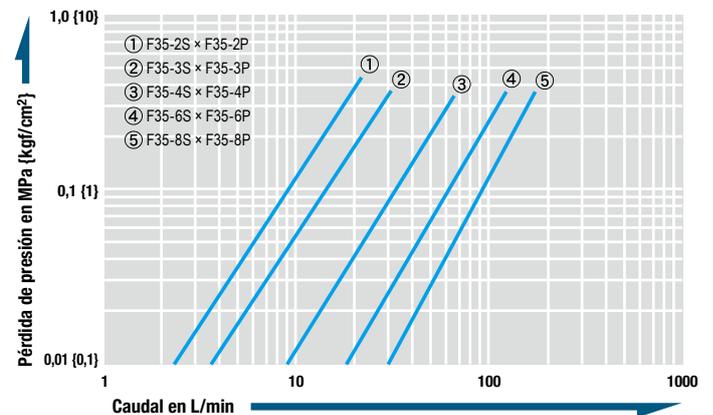
No idóneo para una aplicación de vacío en una condición conectada o desconectada.

Mezcla de aire durante la conexión

Modelo	F35-2SP	F35-3SP	F35-4SP	F35-6SP	F35-8SP
Volumen de mezcla de aire	0,1	0,1	0,2	0,3	0,4

Características de caudal – Pérdida de presión

[Condiciones de prueba] - Fluido: Aceite hidráulico - Temperatura: 30°C±5°C
- Viscosidad del fluido: 32 × 10⁻⁶ m²/s - Densidad: 0,87 × 10³ kg/m³

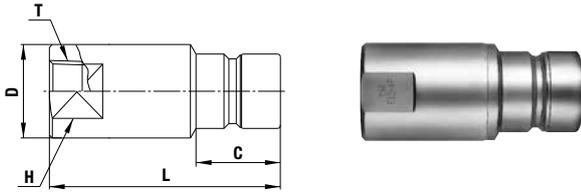


⚠ Precauciones de uso

No conecte / desconecte CUPLA cuando se aplique presión o quede presión.

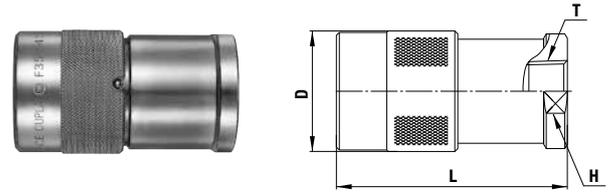
Modelos y dimensiones

Conector macho Rosca hembra



Modelo	Aplicación (rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)					T
			L	C	ØD	H(WAF)		
F35-2P	R 1/4	106	58	18,8	21,5	19	Rc 1/4	
F35-3P	R 3/8	190	67,5	24	27	24	Rc 3/8	
F35-4P	R 1/2	290	78	28,5	31,7	27	Rc 1/2	
F35-6P	R 3/4	460	84,5	31	40	36	Rc 3/4	
F35-8P	R 1	1000	108	39	50	46	Rc 1	

Conector hembra Rosca hembra



Modelo	Aplicación (rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)				T
			L	ØD	H(WAF)		
F35-2S	R 1/4	182	(57,5)	(28)	26 × ø28,5	Rc 1/4	
F35-3S	R 3/8	320	(70)	(34)	30	Rc 3/8	
F35-4S	R 1/2	490	(78)	(41)	36	Rc 1/2	
F35-6S	R 3/4	815	(85)	(49)	46 × ø50	Rc 3/4	
F35-8S	R 1	1520	(104)	(63)	55	Rc 1	

Ejemplo de aplicación



Quitanieves

Para presión alta

FLAT FACE CUPLA FF

Para presión hidráulica hasta 35,0 MPa {357 kgf/cm²} con superficie de contacto plana

Presión de trabajo



Estructura de válvula



Fluido aplicable



En comparación con 350 CUPLA y FLAT FACE CUPLA F35, el volumen de flujo se incrementa de 1,5 a 2 veces.

*La relación de aumento de cada volumen de flujo depende del tamaño del producto CUPLA.

- El diseño de "cierre de la válvula sin aire" minimiza el volumen derramado al desconectar y el volumen de mezcla de aire durante la conexión.
 - Ideal para líneas hidráulicas con pulsación de presión drástica, como máquinas de fundición a presión.
 - El diseño de tope de la camisa, que evita la desconexión accidental bajo vibraciones o impactos, mejora la manejabilidad y la seguridad.
 - Los tamaños son Rc 3/8, Rc 1/2, Rc 3/4 y Rc 1.
- *Solo se puede conectar un conector hembra y un conector macho del mismo tamaño.



La cara plana cóncava desplazada permite una conexión rápida y suave

Diseño exclusivo de superficie de plana

La cara plana cóncava desplazada del conector hembra guía al conector macho para un centrado y una conexión rápidos y suaves, pero sigue resultando fácil la eliminación de suciedad y polvo.



Tuerca hexagonal para un montaje fácil

Especificaciones				
Material del cuerpo	Special steel (Nickel plated)			
Tamaño (rosca)	3/8", 1/2", 3/4", 1"			
Unidad de presión	MPa	kgf/cm ²	bar	PSI
Presión de trabajo	35,0	357	350	5080
Material de la junta	Material de la junta	Marca	Intervalo de temperatura de trabajo	Observaciones
Intervalo de temperatura de trabajo ^{*1}	Nitrile rubber	NBR	-20°C a +80°C	Material estándar

*1: El rango de temperatura operativa depende de las condiciones de funcionamiento.

Par de apriete máx.	Nm {kgf·cm}			
Tamaño (rosca)	3/8"	1/2"	3/4"	1"
Par	40 {408}	80 {816}	150 {1530}	250 {2550}

Sentido del flujo

El flujo del fluido puede ser bidireccional cuando se conectan el conector macho y el conector hembra.



Intercambiabilidad

Los diferentes tamaños no se pueden conectar entre ellos.

Área de la sección transversal mín. (mm²)

Modelo	FF-3S x FF-3P	FF-4S x FF-4P	FF-6S x FF-6P	FF-8S x FF-8P
Área de la sección transversal mín.	51	106	215	332

Idoneidad para el vacío

No idóneo para una aplicación de vacío en una condición conectada o desconectada.

Mezcla de aire durante la conexión (mL)

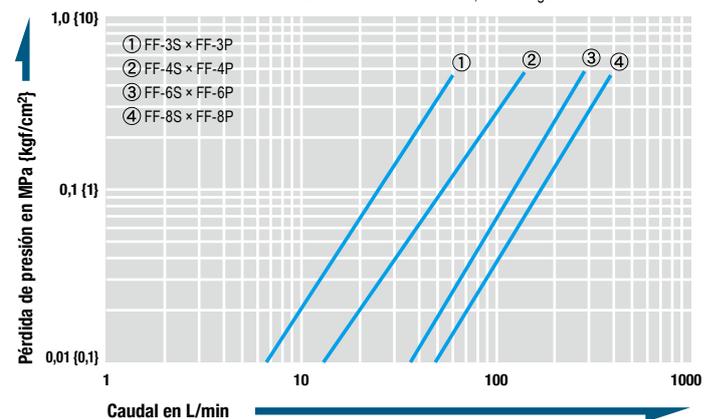
Modelo	FF-3S x FF-3P	FF-4S x FF-4P	FF-6S x FF-6P	FF-8S x FF-8P
Volumen de mezcla de aire	0,018	0,029	0,033	0,080

Volumen de derrame por desconexión (mL)

Modelo	FF-3S x FF-3P	FF-4S x FF-4P	FF-6S x FF-6P	FF-8S x FF-8P
Volumen de derrame	0,009	0,023	0,031	0,110

Características de caudal – Pérdida de presión

[Condiciones de prueba] - Fluido: Aceite hidráulico - Temperatura: 30°C±5°C
- Viscosidad del fluido: 32 × 10⁻⁶ m²/s - Densidad: 0,87 × 10³ kg/m³

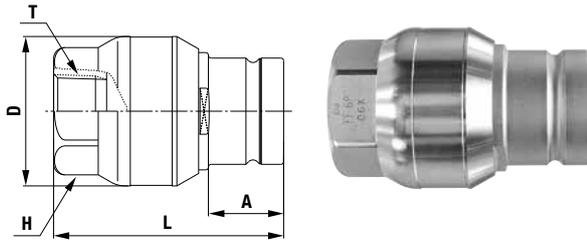


⚠ Precauciones de uso

No conecte / desconecte CUPLA cuando se aplique presión o quede presión.

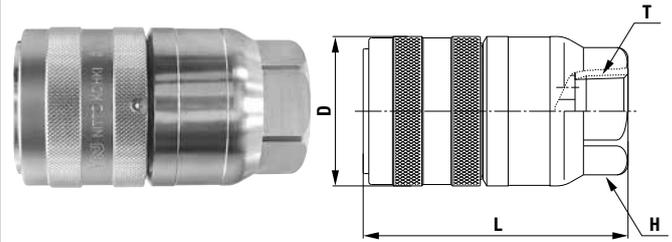
Modelos y dimensiones

Conector macho Rosca hembra



Modelo	Aplicación (rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)				
			L	øD	A	H (WAF)	T
FF-3P	R 3/8	252	(66)	34	20,5	Hex.29	Rc 3/8
FF-4P	R 1/2	409	(74)	42	22,8	Hex.32	Rc 1/2
FF-6P	R 3/4	709	(82,5)	54	27	Hex.41	Rc 3/4
FF-8P	R 1	1314	(96,5)	66	29,5	Hex.54	Rc 1

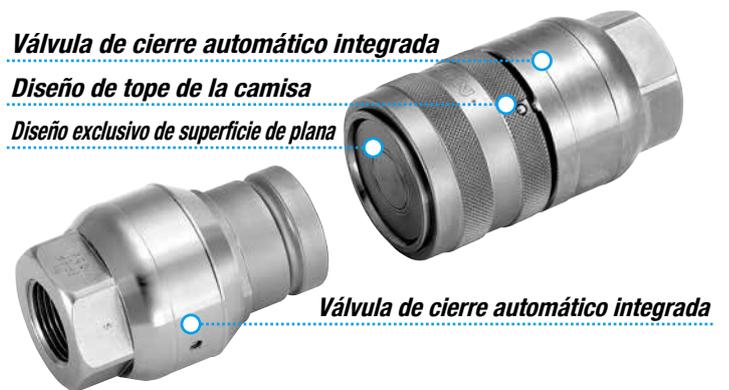
Conector hembra Rosca hembra



Modelo	Aplicación (rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)			
			L	øD	H (WAF)	T
FF-3S	R 3/8	345	(71)	(35,5)	Hex,29	Rc 3/8
FF-4S	R 1/2	608	(84)	(44)	Hex,32	Rc 1/2
FF-6S	R 3/4	1053	(95)	(54)	Hex,41	Rc 3/4
FF-8S	R 1	1865	(109,5)	(66)	Hex,54	Rc 1

Applications

- Tuberías hidráulicas para máquinas de fundición a presión
- Máquinas de fundición a presión
- Hornos eléctricos
- Prensas para moldear
- Prensa de forja
- Prensas de aleación en polvo
- Máquinas de moldeo por extrusión
- Máquinas-herramienta
- Altos hornos para la fabricación de hierro
- Máquinas de colada continua
- Laminadores
- Máquinas de forja de tubos
- Máquinas de apertura / cierre de hornos
- Máquinas de moldeo de vidrio, etc.



Para presión alta

450B CUPLA

Para presión hidráulica hasta 44,1 MPa {450 kgf/cm²}

Presión de trabajo



44,1 MPa
{450 kgf/cm²}

Estructura de válvula



Cierre bidireccional

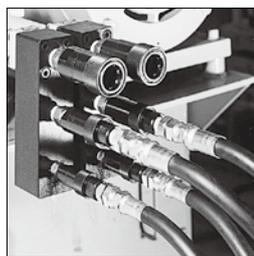
Fluido aplicable



Aceite hidráulico

¡Sistema de válvulas metálicas con durabilidad superior! El mecanismo de tope de la camisa ofrece una conexión segura.

- CUPLA para mayor presión de trabajo hasta 44,1 MPa {450 kgf/cm²}.
- El mecanismo de tope de la camisa se puede activar girando la camisa tras la conexión.
- El conector hembra y macho tienen válvulas metálicas de cierre automático integradas para evitar el derrame de fluido cuando se desconectan.



Unidad hidráulica

Especificaciones				
Material del cuerpo	Special steel (Nickel plated)			
Tamaño (rosca)	3/8"			
Unidad de presión	MPa	kgf/cm ²	bar	PSI
Presión de trabajo	44,1	450	441	6400
Material de la junta Intervalo de temperatura de trabajo *1	Material de la junta	Marca	Intervalo de temperatura de trabajo	Observaciones
	Nitrile rubber	NBR	-20°C a +80°C	
	Nitrile rubber	FKM	-20°C a +180°C	Elemento hecho a medida
Tasa de fugas independiente en el conector hembra o el conector macho	0,1 mL/min at 0,3 MPa {3 kgf/cm ² }			

*1: El rango de temperatura operativa depende de las condiciones de funcionamiento.

Par de apriete máx.	Nm {kgf·cm}
Par	40 {408}

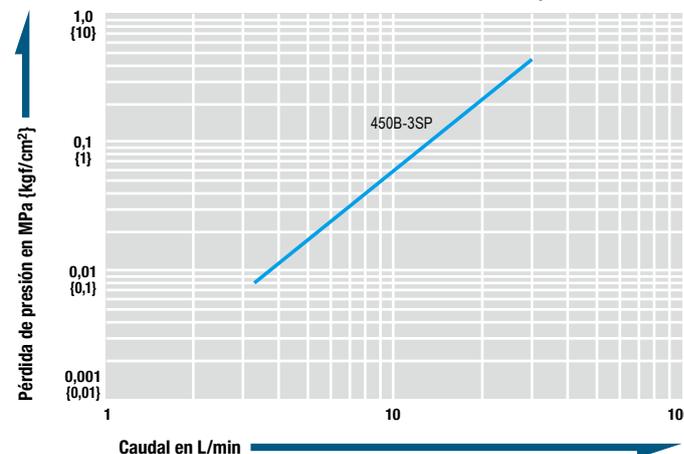
Sentido del flujo
El flujo del fluido puede ser bidireccional cuando se conectan el conector macho y el conector hembra.

Área de la sección transversal mín.	(mm ²)
Área de la sección transversal mín.	37

Idoneidad para el vacío			1,3 Pa {1 × 10 ⁻² mmHg}
Solo conector hembra	Solo conector macho	Conectado	
-	-	Operativo	

Mezcla de aire durante la conexión	Puede variar en función de las condiciones de uso.	(mL)
Volumen de mezcla de aire		1,43

Características de caudal – Pérdida de presión			
(Condiciones de prueba)	- Fluido: Aceite hidráulico	- Temperatura: 25°C ± 5°C	
	- Viscosidad del fluido: 32 × 10 ⁻⁶ m ² /s	- Densidad: 0,87 × 10 ³ kg/m ³	



⚠ Precauciones de uso

No hay intercambiabilidad entre 450B CUPLA y HSP CUPLA, 210 CUPLA o 280 CUPLA.
No se conectan entre sí aunque algunos tamaños sean aproximados.

Modelos y dimensiones

WAF : WAF hace referencia al ancho de llave.

Conector macho		Rosca hembra		Dimensiones (mm)				
Modelo	Aplicación (rosca)	Masa (g)	L	C	øD	H(WAF)	T	
450B-3P	R 3/8	95	37,5	22,5	28	24	Rc 3/8	

Conector hembra		Rosca hembra		Dimensiones (mm)				
Modelo	Aplicación (rosca)	Masa (g)	L	øD	H(WAF)	T		
450B-3S	R 3/8	285	59,5	(36)	24	Rc 3/8		

Para presión alta

700R CUPLA

Para presión hidráulica hasta 68,6 MPa {700 kgf/cm²}

Presión de trabajo



Estructura de válvula



Fluido aplicable



CUPLA de alta presión para presiones de trabajo hasta 68,6 MPa.

- Las válvulas metálicas no utilizan una junta de caucho y, de esa manera, garantizan una excelente durabilidad.
- El conector hembra y macho tienen válvulas metálicas de cierre automático integradas para evitar el derrame de fluido cuando se desconectan.



Especificaciones

Material del cuerpo	Special steel (Nickel plated)			
Tamaño (rosca)	3/8", 1/2"			
Unidad de presión	MPa	kgf/cm ²	bar	PSI
Presión de trabajo	68,6	700	686	9950
Material de la junta	Material de la junta	Marca	Intervalo de temperatura de trabajo	Observaciones
	Nitrile rubber	NBR	-20°C a +80°C	
Intervalo de temperatura de trabajo *1	Fluoro rubber	FKM	-20°C a +180°C	Elemento hecho a medida
Tasa de fugas independiente en el conector hembra o el conector macho	Para 700R-3SP, 0,05 mL/min a 0,2 MPa (2 kgf/cm ²) Para 700R-4SP, 0,05 mL/min a 0,3 MPa (3 kgf/cm ²)			

* No se debe utilizar en un entorno en el que haya presión de impulsos.

*1: El rango de temperatura operativa depende de las condiciones de funcionamiento.

Par de apriete máx.

Nm {kgf·cm}

Tamaño (rosca)	3/8"	1/2"
Par	40 {408}	85 {867}

Sentido del flujo

El flujo del fluido puede ser bidireccional cuando se conectan el conector macho y el conector hembra.



Intercambiabilidad

Los diferentes tamaños no se pueden conectar entre ellos.

Área de la sección transversal mín.

(mm²)

Modelo	700R-3SP	700R-4SP
Área de la sección transversal mín.	34	55

Idoneidad para el vacío

1,3 Pa {1 × 10⁻² mmHg}

Solo conector hembra	Solo conector macho	Conectado
-	-	Operativo

Mezcla de aire durante la conexión

Puede variar en función de las condiciones de uso.

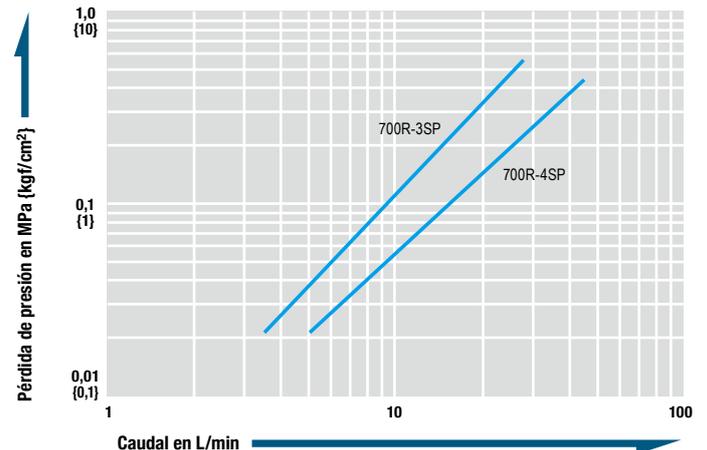
(mL)

Modelo	700R-3SP	700R-4SP
Volumen de mezcla de aire	1,0	2,2

Características de caudal – Pérdida de presión

{Condiciones de prueba} -Fluido: Aceite hidráulico -Temperatura: 30°C±5°C

-Viscosidad del fluido: 32 × 10⁻⁶ m²/s -Densidad: 0,87 × 10³ kg/m³

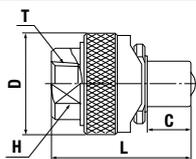


Modelos y dimensiones

WAF : WAF hace referencia al ancho de llave.

Conector macho

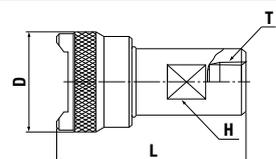
Rosca hembra



Modelo	Aplicación (rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)				
			L	C	øD	H(WAF)	T
700R-3P	R 3/8	210	54	18	(39,5)	24	Rc 3/8
700R-4P	R 1/2	418	70	22	(50)	27	Rc 1/2

Conector hembra

Rosca hembra



Modelo	Aplicación (rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)			
			L	øD	H(WAF)	T
700R-3S	R 3/8	270	(73)	(39,5)	22	Rc 3/8
700R-4S	R 1/2	562	(91)	(50)	27	Rc 1/2

Para conexión multipuerto (manual)

MULTI CUPLA MAM Type

Sistema de puerto de aire múltiple



¡Conecta simultáneamente varios puertos de forma segura en una operación!
Reduce en gran medida el tiempo del ciclo de reemplazo de varios puertos.

- Maneja varios puertos al mismo tiempo.
- La acción sencilla con la palanca permite una sencilla conexión / desconexión manualmente.
- Se proporciona con un mecanismo de bloqueo para evitar la desconexión accidental.
- Válvula en el lado del conector hembra solamente.



Especificaciones

Material del cuerpo	CUPLA: Brass (Chrome plated) Placa: Aluminum alloy (4, 8, 12 puertos) / Placa: Steel (16 puertos) Unidad de bloqueo: Steel y otros			
	Tamaño (rosca): Rc 1/8			
Unidad de presión	MPa	kgf/cm ²	bar	PSI
Presión de trabajo	0,7	7	7	102
Material de la junta	Material de la junta	Marca	Intervalo de temperatura de trabajo	
Intervalo de temperatura de trabajo *1	Nitrile rubber	NBR	-20°C a +60°C	

*1: El rango de temperatura operativa depende de las condiciones de funcionamiento.

Par de apriete máx.

Nm {kgf·cm}

Par	5 {51}
-----	--------

Intercambiabilidad

No se puede establecer una conexión entre placas con diferentes números de puertos.

Área de la sección transversal mín.

(mm²)

Per port	15,9
----------	------

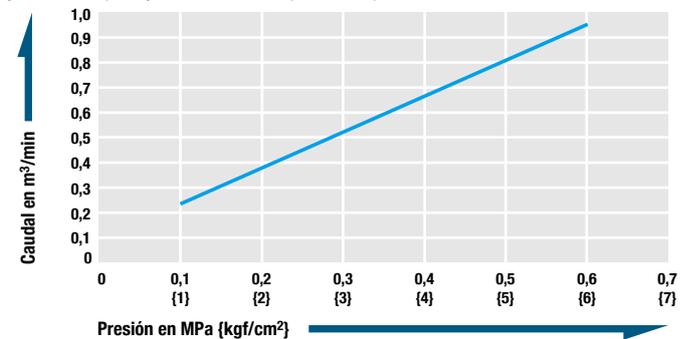
Idoneidad para el vacío

No idóneo para una aplicación de vacío en una condición conectada o desconectada.

Características de Presión - Flujo

Por puerto con CUPLA

[Condiciones de prueba] - Fluido: Aire - Temperatura: Temperatura ambiente



Modelos y dimensiones

WAF : WAF hace referencia al ancho de llave.

Modelo MAM-1TP-4 × MAM-1S-4 (tipo de 4 puertos)

Aplicación (rosca): R 1/8 Masa: 150 g (conector macho), 500 g (conector hembra)

Placa con acoplamiento MAM Type

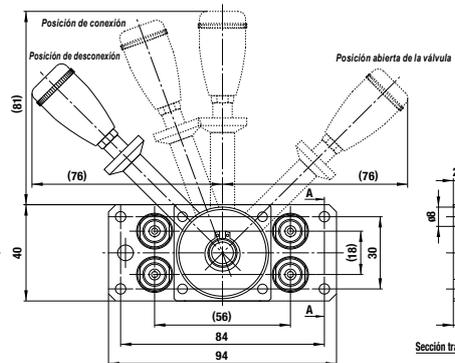
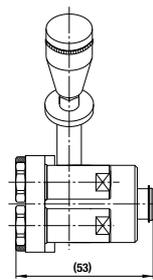
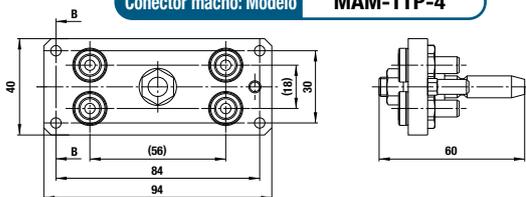
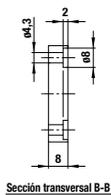
4 puertos



Conector macho: Modelo MAM-1TP-4

Conector hembra: Modelo MAM-1S-4

Dimensiones (mm)



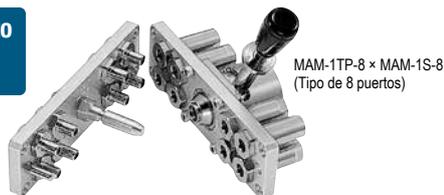
Sección transversal A-A

Modelo MAM-1TP-8 × MAM-1S-8 (tipo de 8 puertos)

Aplicación (rosca): R 1/8 Masa: 250 g (conector macho), 650 g (conector hembra)

Placa con acoplamiento MAM Type

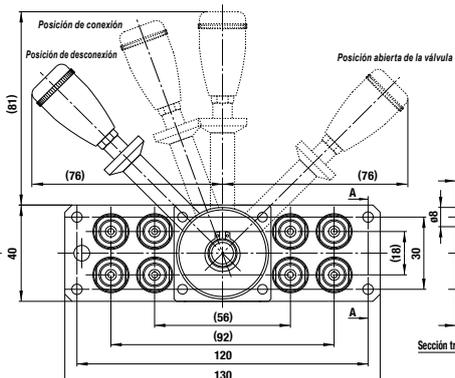
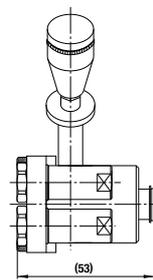
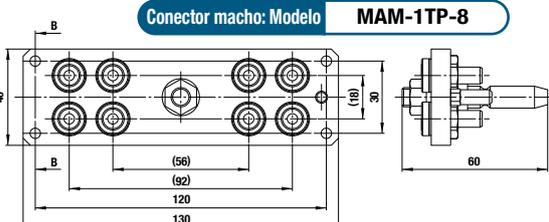
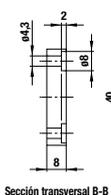
8 puertos



Conector macho: Modelo MAM-1TP-8

Conector hembra: Modelo MAM-1S-8

Dimensiones (mm)



Sección transversal A-A

Para conexión multipuerto (manual)

MULTI CUPLA MAM-B Type

Sistema de puerto múltiple

Presión de trabajo



Estructura de válvula



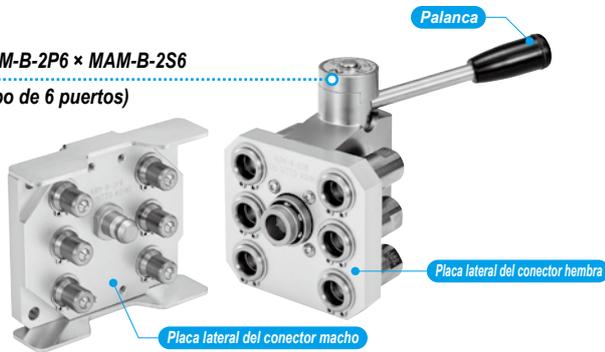
Aplicable fluids



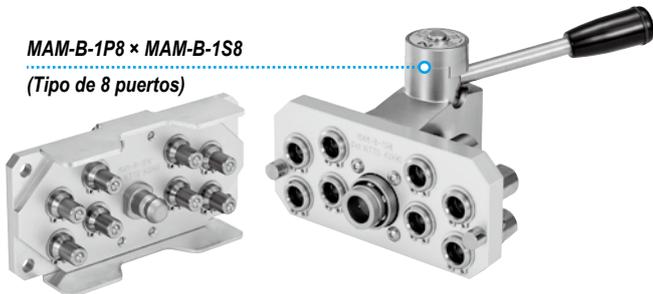
Conecta simultáneamente varios puertos de forma segura en una operación. Reduce en gran medida el tiempo de cambio de reemplazo de varios puertos.

- Maneja varios puertos al mismo tiempo.
- La sencilla acción de la palanca manual complete una conexión / desconexión sencilla.
- El accionamiento de la palanca de dos etapas evita que la CUPLA caiga accidentalmente a causa de un desacoplamiento repentina.
- Se proporciona con un mecanismo de bloqueo para evitar la desconexión accidental.
- Gran caudal equivalente a SP CUPLA Type A.
- Hay disponibles dos tipos de placas para cada tamaño.
- Las válvulas de cierre automático en el conector hembra y el conector macho evitan el vertido de fluido durante la desconexión.
- El diseño de válvula autoalineado ofrece un sellado seguro del conector hembra o macho cuando se desconecta.

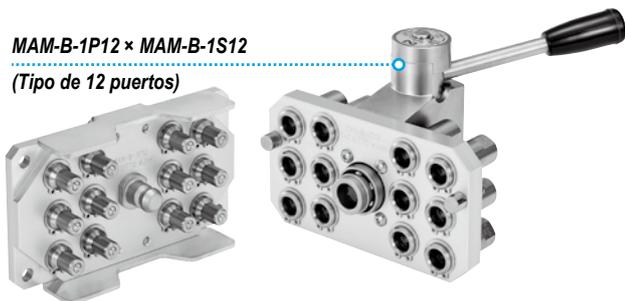
MAM-B-2P6 × MAM-B-2S6
(Tipo de 6 puertos)



MAM-B-1P8 × MAM-B-1S8
(Tipo de 8 puertos)



MAM-B-1P12 × MAM-B-1S12
(Tipo de 12 puertos)



Especificaciones

Modelo	Conector macho	MAM-B-1P8	MAM-B-1P12	MAM-B-2P6	MAM-B-2P8
	Conector hembra	MAM-B-1S8	MAM-B-1S12	MAM-B-2S6	MAM-B-2S8
Número de puertos		8	12	6	8
Tamaño (rosca)		1/8"		1/4"	
Material del cuerpo		CUPLA: Brass (Nickel plated) Plate: Aluminum alloy Unidad de bloqueo: Steel (Nickel plated)			
Unidad de presión		MPa	kgf/cm ²	bar	PSI
Presión de trabajo		1,0	10	10	145
Intervalo de temperatura ambiente		0°C a +60°C			
Material de la junta	Material de la junta	Fluoro rubber	Marca	FKM	Intervalo de temperatura de trabajo
Intervalo de temperatura de trabajo ^{*1}				-20°C a +180°C	Observaciones
		Material estándar			

*1: El rango de temperatura operativa depende de las condiciones de funcionamiento.

Par de apriete máx.

Nm {kgf·cm}

Tamaño (rosca)	1/8"	1/4"
Par	5 {51}	9 {92}

Intercambiabilidad

No es posible la conexión entre placas con diferente número de puertos o diferente tamaño.

Área de la sección transversal mín. por puerto

(mm²)

Modelo	Tipo 1SP	Tipo 2SP
Área de la sección transversal mín.	14	26

Idoneidad para el vacío

1,3 × 10⁻¹ Pa {1 × 10⁻³ mmHg}

Solo conector hembra	Solo conector macho	Conectado
—	—	Operativo

Mezcla de aire durante la conexión por puerto

Puede variar en función de las condiciones de uso. (mL)

Modelo	Tipo 1SP	Tipo 2SP
Volumen de mezcla de aire	0,6	1,1

Volumen de derrame durante la desconexión por puerto

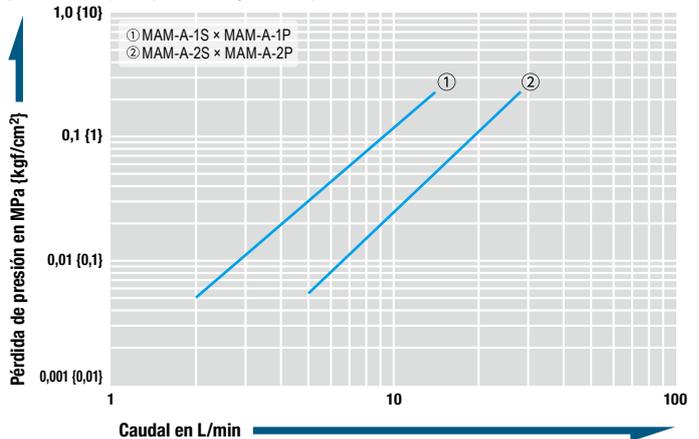
Puede variar en función de las condiciones de uso. (mL)

Modelo	Tipo 1SP	Tipo 2SP
Volumen de derrame	0,4	0,8

Características de caudal - Pérdida de presión

Por puerto de CUPLA

[Condiciones de prueba] - Fluido: Agua - Temperatura: 23°C±5°C



Modelos y dimensiones

Modelo MAM-B-1P8 × MAM-B-1S8 (tipo de 8 puertos)

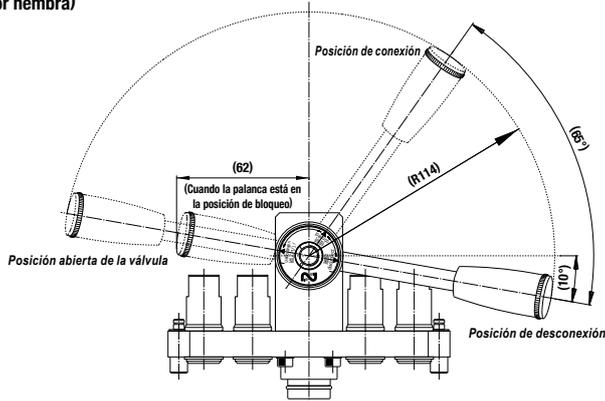
• Aplicación (rosca): R 1/8 Masa: 660 g (conector macho), 1210 g (conector hembra)

Dimensiones (mm)

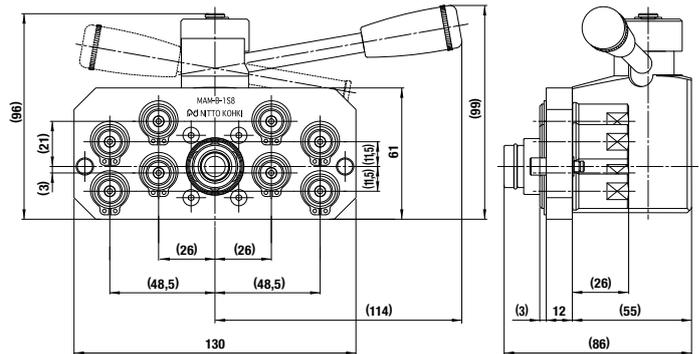
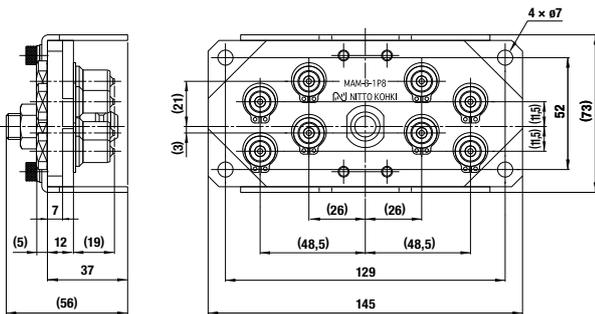
Placa con acoplamiento
MAM-B Type

8
puertos

Conector hembra: Modelo
MAM-B-1S8



Conector macho: Modelo
MAM-B-1P8



Model MAM-B-1P12 × MAM-B-1S12 (tipo de 12 puertos)

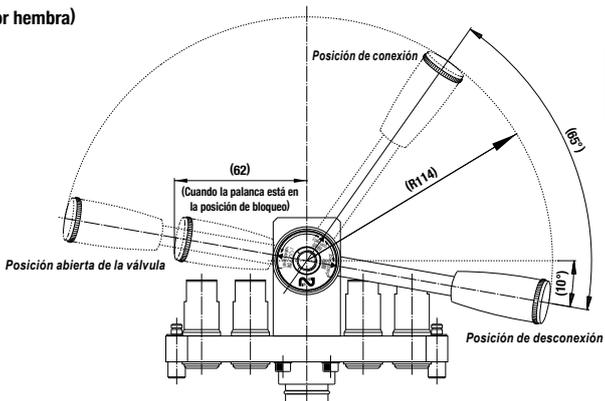
• Aplicación (rosca): R 1/8 Masa: 790 g (conector macho), 1430 g (conector hembra)

Dimensiones (mm)

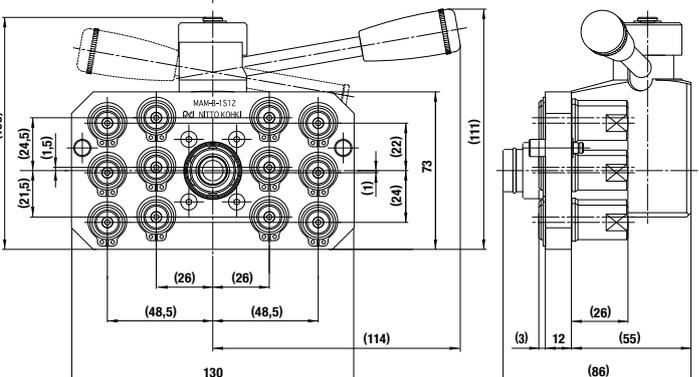
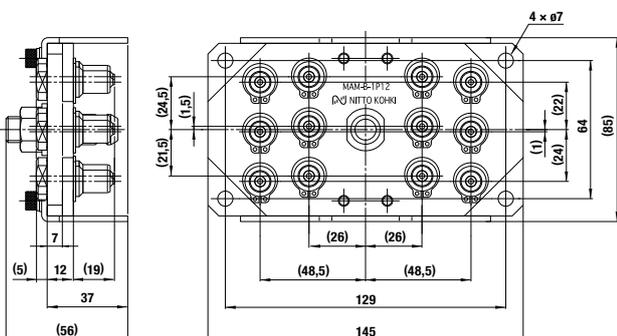
Placa con acoplamiento
MAM-B Type

12
puertos

Conector hembra: Modelo
MAM-B-1S12

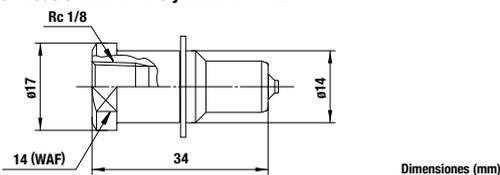


Conector macho: Modelo
MAM-B-1P12



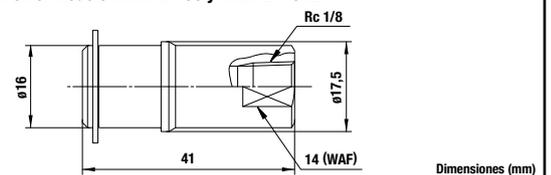
Conector macho Modelo MAM-A-1P (CUPLA individual)

• Aplicación (rosca): R 1/8 Masa: 25 g
• Se puede montar en el modelo MAM-B-1P8 y MAM-B-1P12.



Conector hembra Modelo MAM-A-1S (CUPLA individual)

• Aplicación (rosca): R 1/8 Masa: 49 g
• Se puede montar en el modelo MAM-B-1S8 y MAM-B-1S12.



Las Multi CUPLA hechas a medida están disponibles a petición, como en la combinación de diferentes tamaños de placa de brida.

Antes del uso, asegúrese de leer la "Guía de seguridad" que se describe al final de este libro y la "Hoja de instrucciones" que se proporciona con los productos.

Modelo MAM-B-2P6 x MAM-B-2S6 (tipo de 6 puertos)

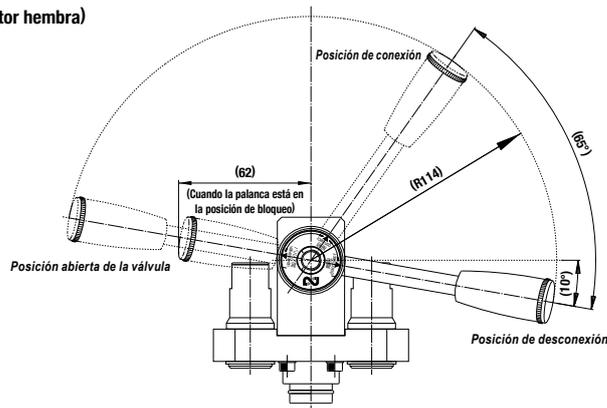
• Aplicación (rosca): R 1/4 Masa: 740 g (conector macho), 1280 g (conector hembra)

Placa con acoplamiento
MAM-B Type

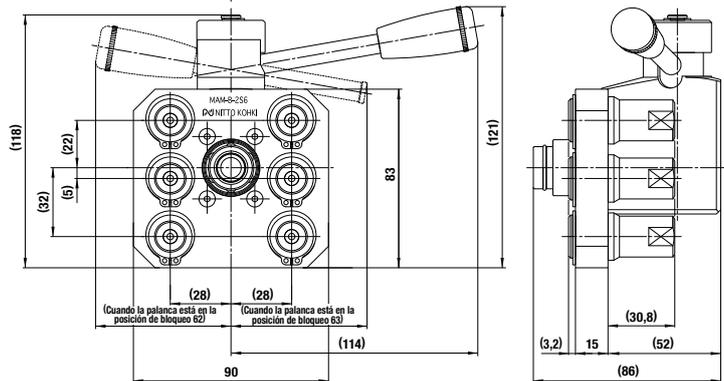
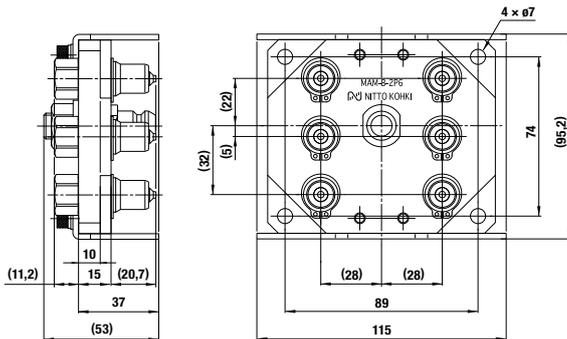
6
puertos

Dimensiones (mm)

Conector hembra: Modelo
MAM-B-2S6



Conector macho: Modelo
MAM-B-2P6



Modelo MAM-B-2P8 x MAM-B-2S8 (tipo de 8 puertos)

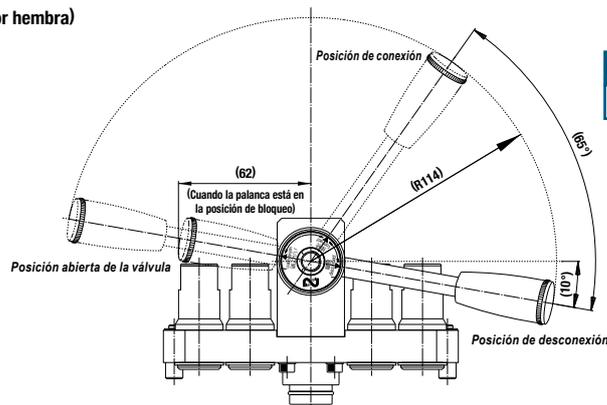
• Aplicación (rosca): R 1/4 Masa: 920 g (conector macho), 1550 g (conector hembra)

Placa con acoplamiento
MAM-B Type

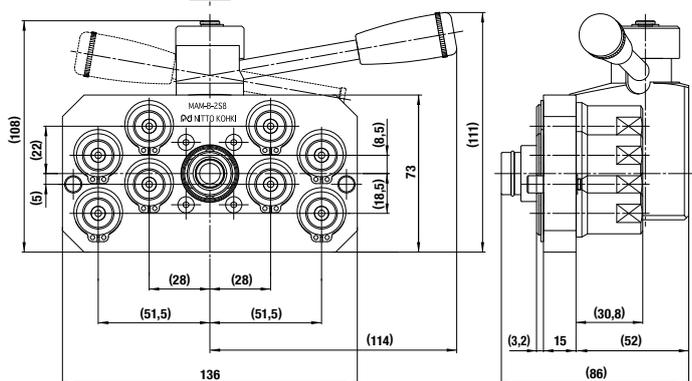
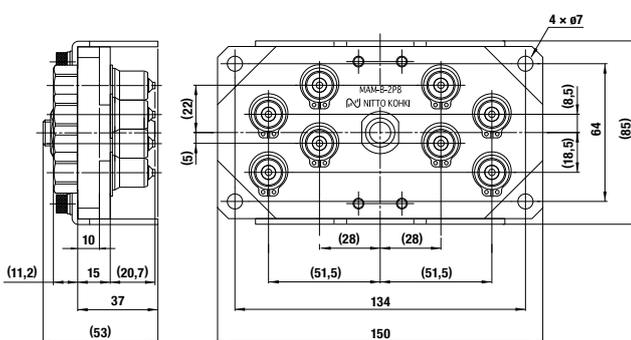
8
puertos

Dimensiones (mm)

Conector hembra: Modelo
MAM-B-2S8

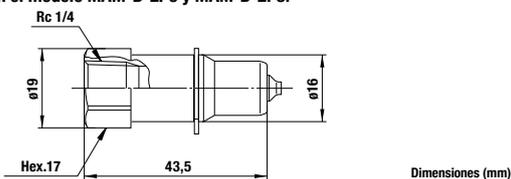


Conector macho: Modelo
MAM-B-2P8



Conector macho **Modelo MAM-A-2P (CUPLA individual)**

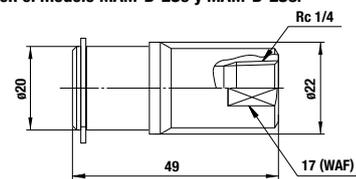
• Aplicación (rosca): R 1/4 Masa: 40 g
• Se puede montar en el modelo MAM-B-2P6 y MAM-B-2P8.



Dimensiones (mm)

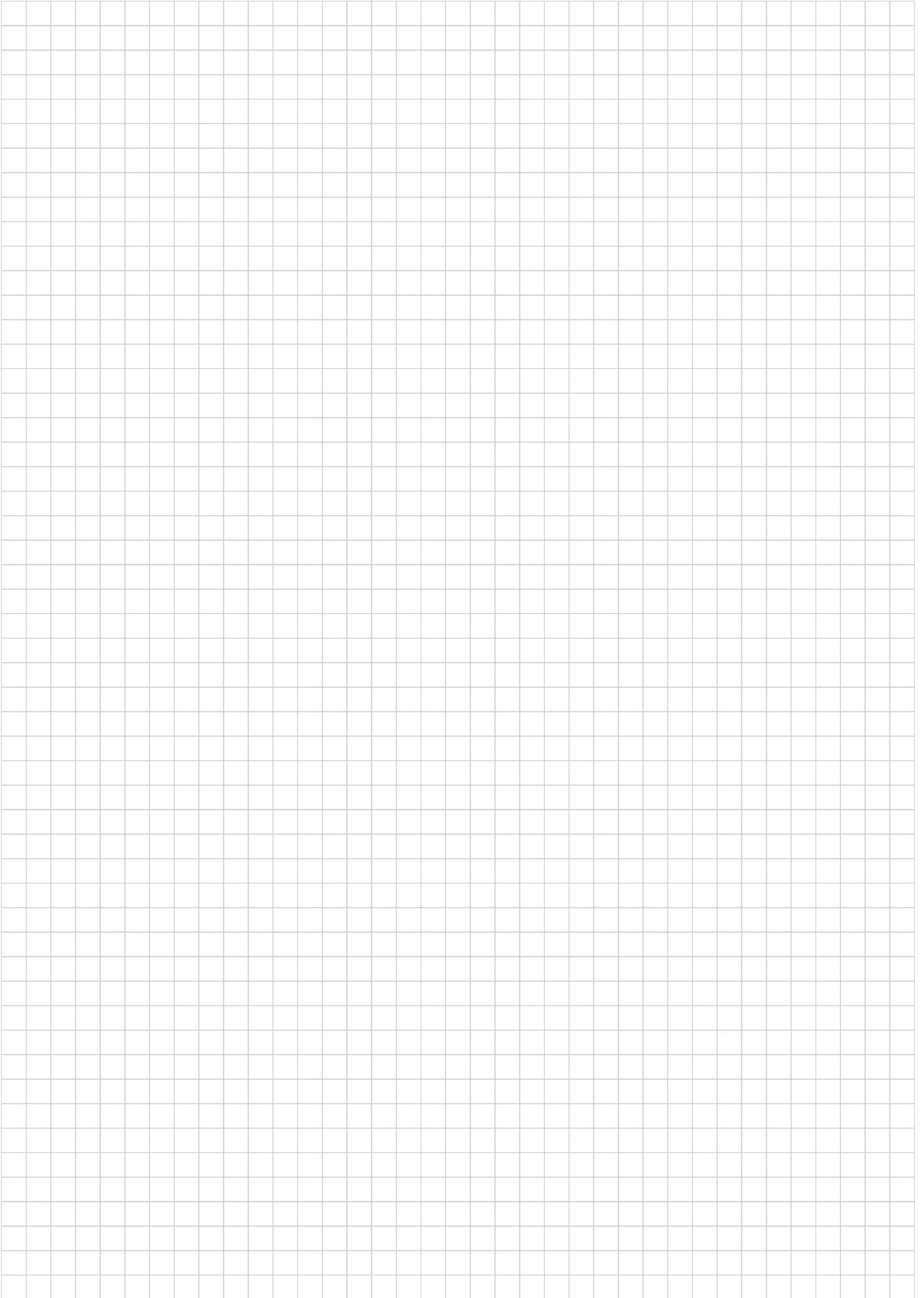
Conector hembra **Modelo MAM-A-2S (CUPLA individual)**

• Aplicación (rosca): R 1/4 Masa: 82 g
• Se puede montar en el modelo MAM-B-2S6 y MAM-B-2S8.



Dimensiones (mm)

Las Multi CUPLA hechas a medida están disponibles a petición, como en la combinación de diferentes tamaños de placa de brida.



Para conexión multipuerto (manual)

MULTI CUPLA MAM-A Type

Sistema de puerto múltiple

Presión de trabajo



Estructura de válvula

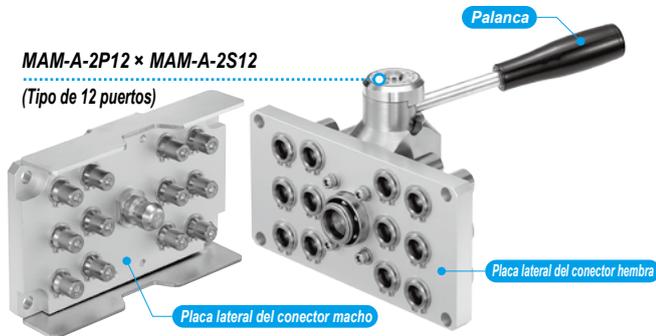


Aplicable fluids

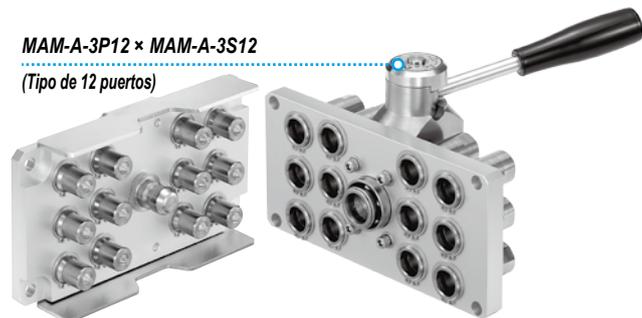


¡Conecta simultáneamente varios puertos de forma segura en una operación!
Reduce en gran medida el tiempo de cambio de reemplazo de varios puertos.

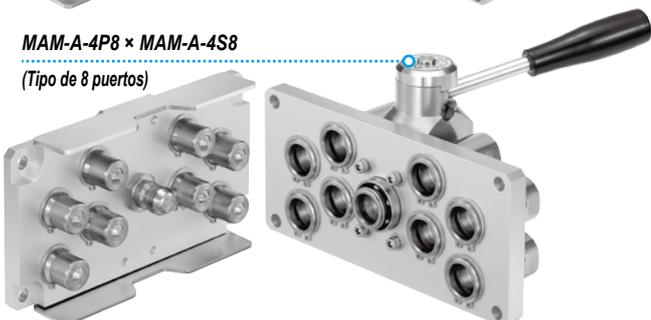
- Maneja varios puertos al mismo tiempo.
- La sencilla acción de la palanca manual complete una conexión / desconexión sencilla.
- El accionamiento de la palanca de dos etapas evita que la CUPLA caiga accidentalmente a causa de un desacoplamiento repentina.
- Se proporciona con un mecanismo de bloqueo para evitar la desconexión accidental.
- Gran caudal equivalente a SP CUPLA Type A.
- Hay disponibles dos tipos de placas para cada tamaño.
- Las válvulas de cierre automático en el conector hembra y el conector macho evitan el vertido de fluido durante la desconexión.
- El diseño de válvula autoalineado ofrece un sellado seguro del conector hembra o macho cuando se desconecta.



MAM-A-3P12 x MAM-A-3S12
(Tipo de 12 puertos)



MAM-A-4P8 x MAM-A-4S8
(Tipo de 8 puertos)



Especificaciones						
Modelo	Conector macho	MAM-A-2P12	MAM-A-3P6	MAM-A-3P12	MAM-A-4P4	MAM-A-4P8
	Conector hembra	MAM-A-2S12	MAM-A-3S6	MAM-A-3S12	MAM-A-4S4	MAM-A-4S8
Número de puertos		12	6	12	4	8
Tamaño (rosca)		1/4"	3/8"		1/2"	
Material del cuerpo		CUPLA: Brass (Nickel plated) Plate: Aluminum alloy Unidad de bloqueo: Steel (Nickel plated)				
Unidad de presión		MPa	kgf/cm ²	bar	PSI	
Presión de trabajo		1,0	10	10	145	
Intervalo de temperatura ambiente		0°C a +60°C				
Material de la junta	Material de la junta	Marca	Intervalo de temperatura de trabajo	Observaciones		
Intervalo de temperatura de trabajo *1	Fluoro rubber	FKM	-20°C a +180°C	Material estándar		

*1: El rango de temperatura operativa depende de las condiciones de funcionamiento.

Par de apriete máx.	Nm {kgf·cm}		
Tamaño (rosca)	1/4"	3/8"	1/2"
Par	9 {92}	12 {122}	30 {306}

Intercambiabilidad
No es posible la conexión entre placas con diferente número de puertos o diferente tamaño.

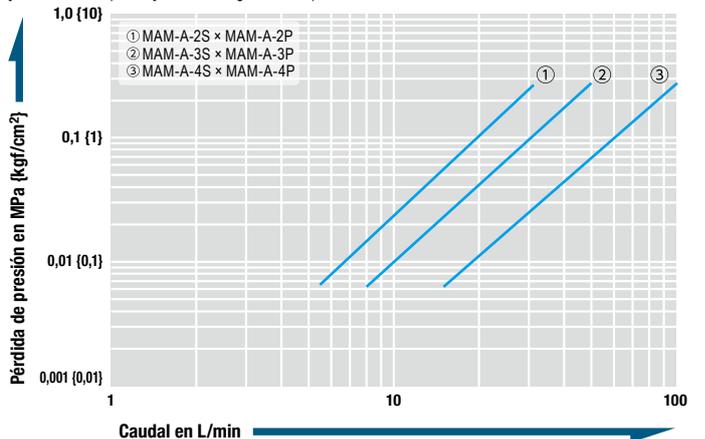
Área de la sección transversal mín. por puerto	(mm ²)		
Modelo	Tipo 2SP	3SP type	4SP type
Área de la sección transversal mín.	26	51	73

Idoneidad para el vacío	1,3 × 10 ⁻¹ Pa {1 × 10 ⁻³ mmHg}		
Solo conector hembra	Solo conector macho	Conectado	
—	—	Operativo	

Mezcla de aire durante la conexión por puerto	Puede variar en función de las condiciones de uso. (mL)		
Modelo	Tipo 2SP	3SP type	4SP type
Volumen de mezcla de aire	1,1	2,7	3,9

Volumen de derrame durante la desconexión por puerto	Puede variar en función de las condiciones de uso. (mL)		
Modelo	Tipo 2SP	3SP type	4SP type
Volumen de derrame	0,8	2,1	3,4

Características de caudal - Pérdida de presión Por puerto de CUPLA
[Condiciones de prueba] - Fluido: Agua - Temperatura: 23°C±5°C



Modelos y dimensiones

Model MAM-A-2P12 × MAM-A-2S12 (tipo de 12 puertos)

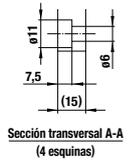
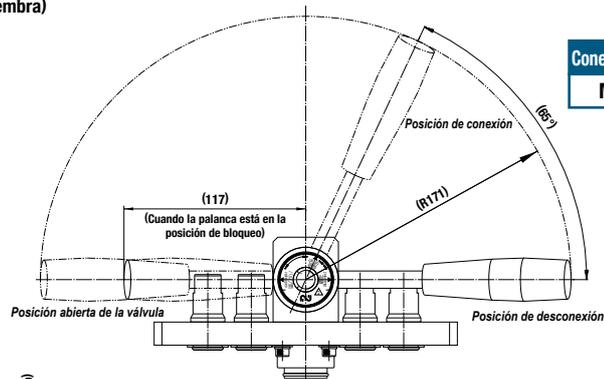
- Aplicación (rosca): R 1/4 Masa: 1650 g (conector macho), 2800 g (conector hembra)

Dimensiones (mm)

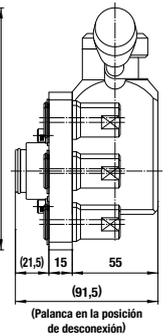
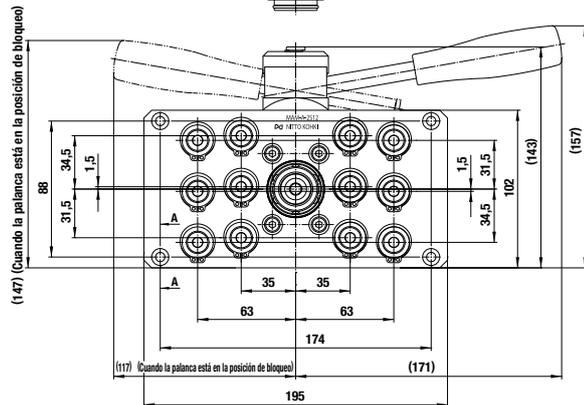
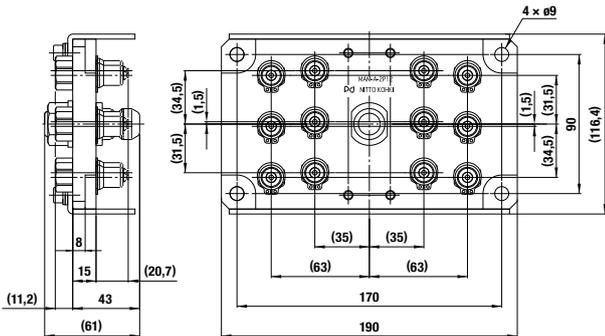
Placa con acoplamiento
MAM-A Type

12
puertos

Conector hembra: Modelo
MAM-A-2S12

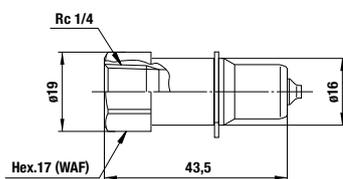


Conector macho: Modelo
MAM-A-2P12



Conector macho Modelo MAM-A-2P (CUPLA individual)

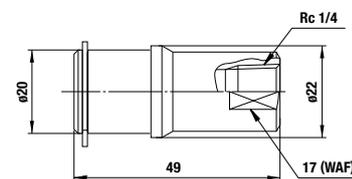
- Aplicación (rosca): R 1/4 Masa: 40 g



Dimensiones (mm)

Conector hembra Modelo MAM-A-2S (CUPLA individual)

- Aplicación (rosca): R 1/4 Masa: 82 g



Dimensiones (mm)

Las Multi CUPLA hechas a medida están disponibles a petición, como en la combinación de diferentes tamaños de placa de brida.

Antes del uso, asegúrese de leer la "Guía de seguridad" que se describe al final de este libro y la "Hoja de instrucciones" que se proporciona con los productos.

Modelo MAM-A-3P6 x MAM-A-3S6 (tipo de 6 puertos)

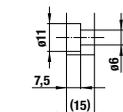
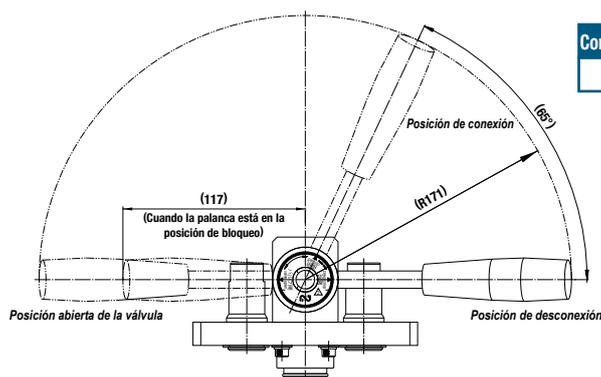
• Aplicación (rosca): R 3/8 Masa: 1250 g (conector macho), 2400 g (conector hembra)

Dimensiones (mm)

Placa con acoplamiento
MAM-A Type

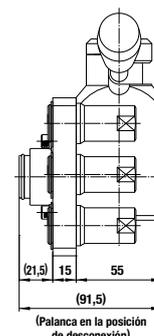
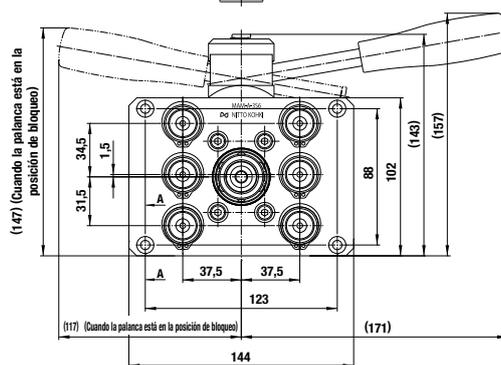
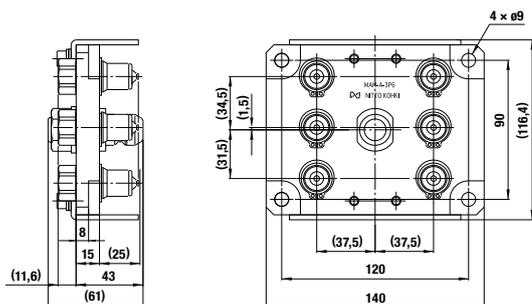
6
puertos

Conector hembra: Modelo
MAM-A-3S6



Sección transversal A-A
(4 esquinas)

Conector macho: Modelo
MAM-A-3P6



Modelo MAM-A-3P12 x MAM-A-3S12 (tipo de 12 puertos)

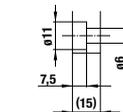
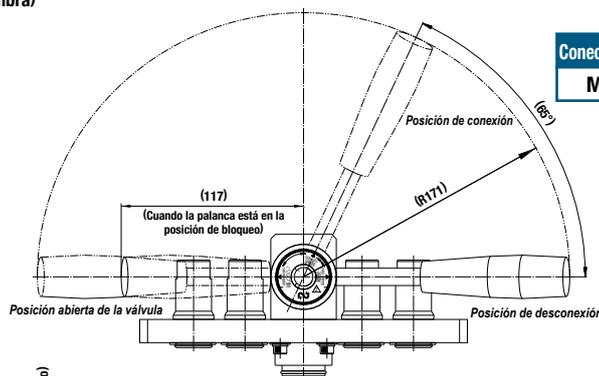
• Aplicación (rosca): R 3/8 Masa: 1950 g (conector macho), 3300 g (conector hembra)

Dimensiones (mm)

Placa con acoplamiento
MAM-A Type

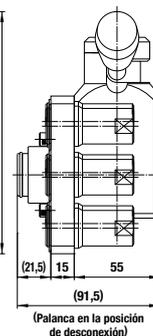
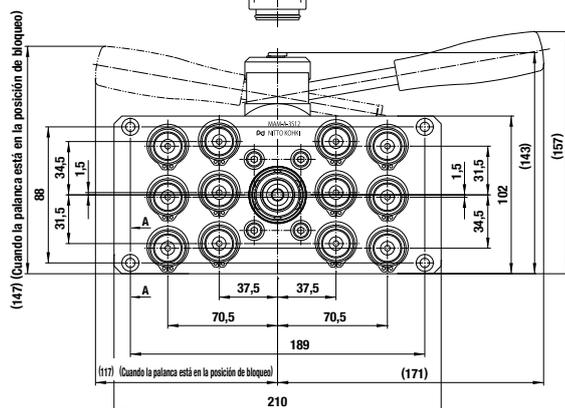
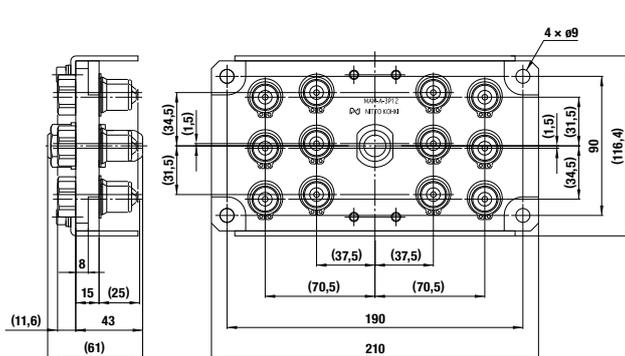
12
puertos

Conector hembra: Modelo
MAM-A-3S12



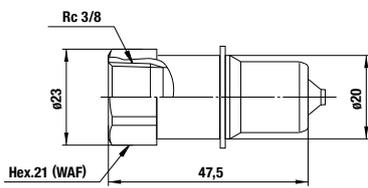
Sección transversal A-A
(4 esquinas)

Conector macho: Modelo
MAM-A-3P12



Conector macho **Modelo MAM-A-3P (CUPLA individual)**

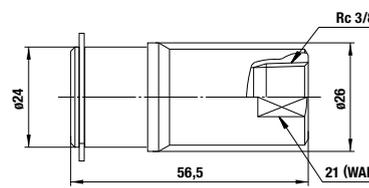
• Aplicación (rosca): R 3/8 Masa: 62 g



Dimensiones (mm)

Conector hembra **Modelo MAM-A-3S (CUPLA individual)**

• Aplicación (rosca): R 3/8 Masa: 122 g



Dimensiones (mm)

Las Multi CUPLA hechas a medida están disponibles a petición, como en la combinación de diferentes tamaños de placa de brida.

Modelos y dimensiones

Modelo MAM-A-4P4 x MAM-A-4S4 (tipo de 4 puertos)

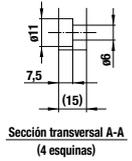
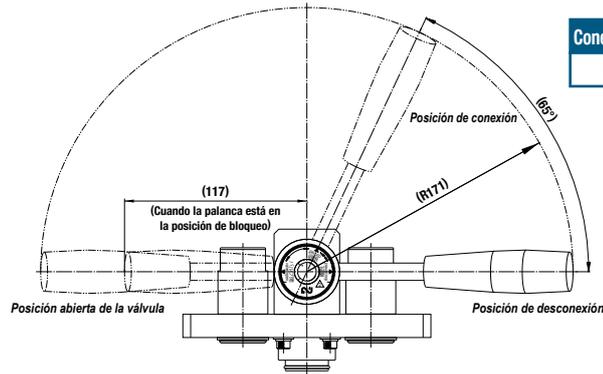
• Aplicación (rosca): R 1/2 Masa: 1400 g (conector macho), 2700 g (conector hembra)

Dimensiones (mm)

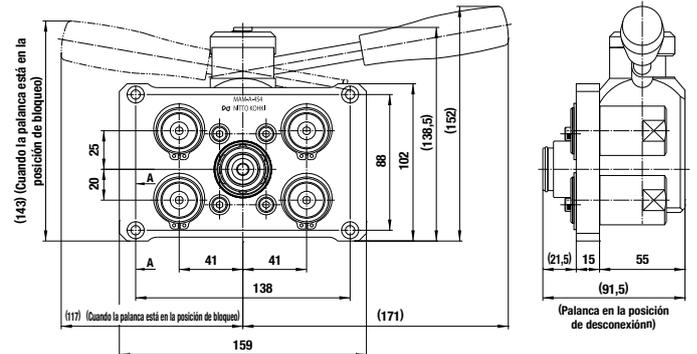
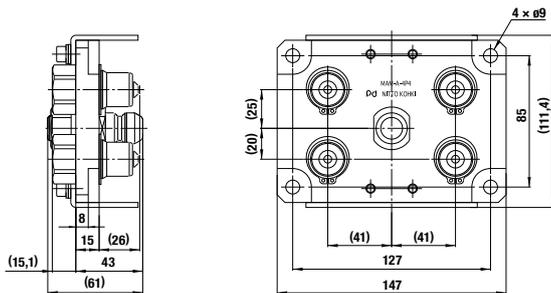
Placa con acoplamiento
MAM-A Type

4
puertos

Conector hembra: Modelo
MAM-A-4S4



Conector macho: Modelo
MAM-A-4P4



Modelo MAM-A-4P8 x MAM-A-4S8 (tipo de 8 puertos)

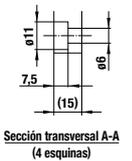
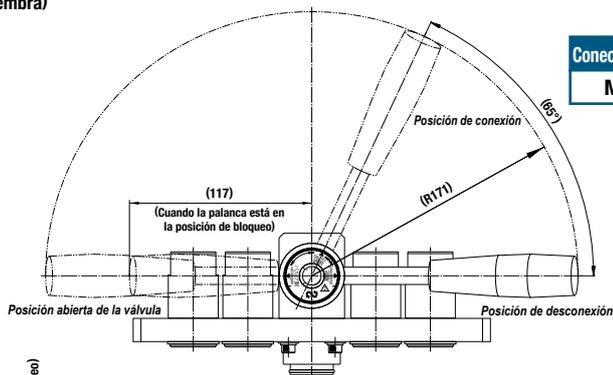
• Aplicación (rosca): R 1/2 Masa: 2300 g (conector macho), 4000 g (conector hembra)

Dimensiones (mm)

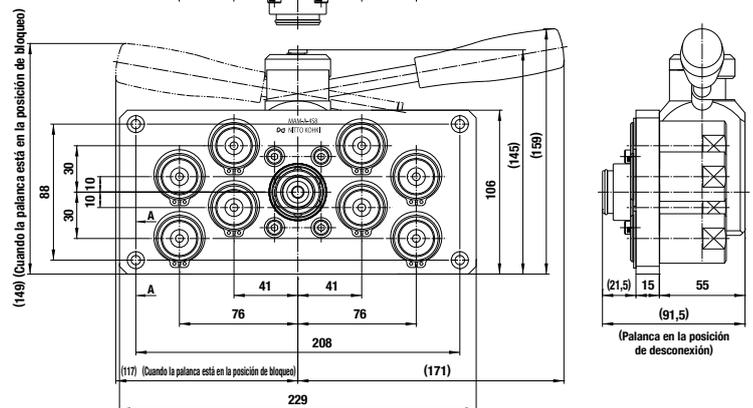
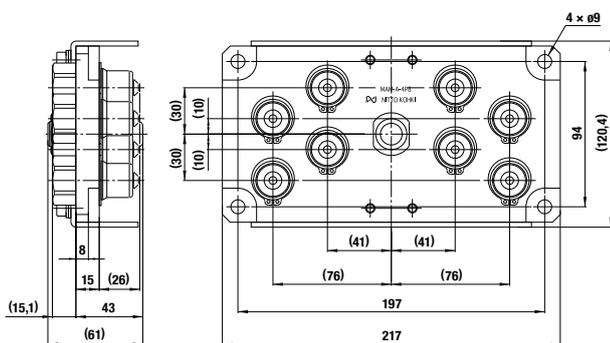
Placa con acoplamiento
MAM-A Type

8
puertos

Conector hembra: Modelo
MAM-A-4S8

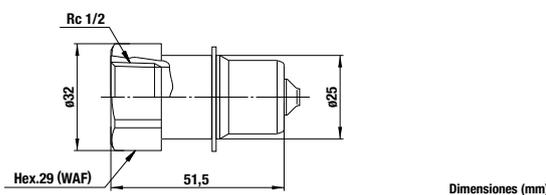


Conector macho: Modelo
MAM-A-4P8



Conector macho Modelo MAM-A-4P (CUPLA individual)

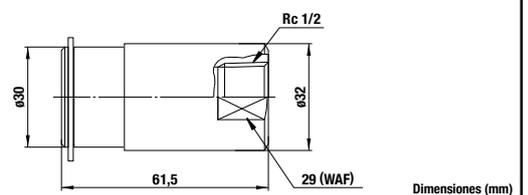
• Aplicación (rosca): R 1/2 Masa: 127 g



Dimensiones (mm)

Conector hembra Modelo MAM-A-4S (CUPLA individual)

• Aplicación (rosca): R 1/2 Masa: 256 g



Dimensiones (mm)

Las Multi CUPLA hechas a medida están disponibles a petición, como en la combinación de diferentes tamaños de placa de brida.

Antes del uso, asegúrese de leer la "Guía de seguridad" que se describe al final de este libro y la "Hoja de instrucciones" que se proporciona con los productos.

Para conexión multipuerto (manual)

MULTI CUPLA

MAM-A-SP Type

Para el montaje en placas del tipo MULTI CUPLA MAM-A / MAM-B

Presión de trabajo



1,0 MPa
(10 kgf/cm²)

Estructura de válvula



Cierre bidireccional

Cierre bidireccional



Aire

Agua

CUPLA individual para el montaje en placas del tipo MULTI CUPLA MAM-A / MAM-B.

- Gran caudal equivalente a SP CUPLA Type A.
- Las válvulas de cierre automático en el conector hembra y el conector macho evitan el vertido de fluido durante la desconexión.
- El diseño de válvula autoalineado ofrece un sellado seguro del conector hembra o macho cuando se desconecta.

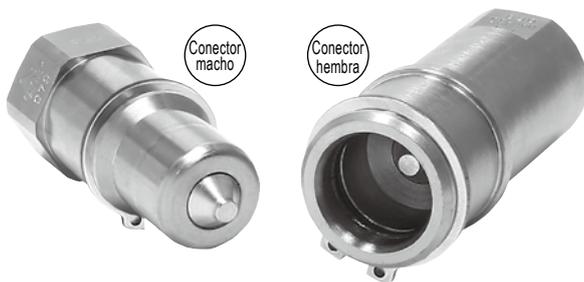
MULTI CUPLA series and plates that can mount MAM-A-SP Type

MAM-B Type (consulte la página 115 a 117)

MAM-B Type plate (consulte la página 126 a 127)

MAM-A Type (consulte la página 119 a 122)

MAM-A Type plate (consulte la página 128 a 130)



Conector macho

Conector hembra

Especificaciones (Individual coupling)

Modelo	Conector macho	MAM-A-1P	MAM-A-2P	MAM-A-3P	MAM-A-4P
	Conector hembra	MAM-A-1S	MAM-A-2S	MAM-A-3S	MAM-A-4S
Tamaño (rosca)		Rc 1/8	Rc 1/4	Rc 3/8	Rc 1/2
Material del cuerpo	Brass (Nickel plated)				
Unidad de presión	MPa	kgf/cm ²	bar	PSI	
Presión de trabajo		1,0	10	10	145
Material de la junta	Material de la junta	Marca	Intervalo de temperatura de trabajo	Observaciones	
Intervalo de temperatura de trabajo ^{*1}	Fluoro rubber	FKM	-20°C a +180°C	Material estándar	

- Las especificaciones cuando se utilizan con acoplamientos individuales montados en la placa, se ajustan a las especificaciones del acoplamiento individual.

*1: El rango de temperatura operativa depende de las condiciones de funcionamiento.

Par de apriete máx.

Nm {kgf·cm}

Tamaño (rosca)	Rc 1/8	Rc 1/4	Rc 3/8	Rc 1/2
Par	5 {51}	9 {92}	12 {122}	30 {306}

Intercambiabilidad

No es posible la conexión entre placas con diferente número de puertos o diferente tamaño.

Área de la sección transversal mín. por puerto

(mm²)

Modelo	MAM-A-1S × MAM-A-1P	MAM-A-2S × MAM-A-2P	MAM-A-3S × MAM-A-3P	MAM-A-4S × MAM-A-4P
Área de la sección transversal mín.	14	26	51	73

Idoneidad para el vacío

1,3 × 10⁻¹ Pa {1 × 10⁻³ mmHg}

Solo conector hembra	Solo conector macho	Conectado
—	—	Operativo

Mezcla de aire durante la conexión por puerto

Puede variar en función de las condiciones de uso.

(mL)

Modelo	MAM-A-1S × MAM-A-1P	MAM-A-2S × MAM-A-2P	MAM-A-3S × MAM-A-3P	MAM-A-4S × MAM-A-4P
Volumen de aire	0,6	1,1	2,7	3,9

Volumen de derrame durante la desconexión por puerto

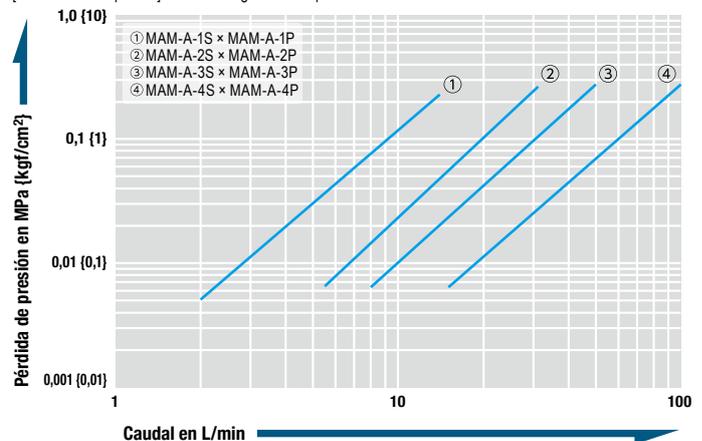
Puede variar en función de las condiciones de uso.

(mL)

Modelo	MAM-A-1S × MAM-A-1P	MAM-A-2S × MAM-A-2P	MAM-A-3S × MAM-A-3P	MAM-A-4S × MAM-A-4P
Volumen de derrame	0,4	0,8	2,1	3,4

Características de caudal - Pérdida de presión

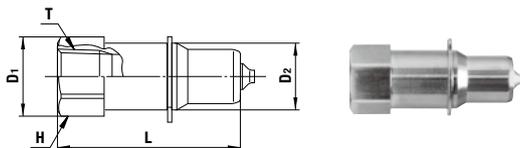
[Condiciones de prueba] - Fluido: Agua - Temperatura: 23°C±5°C



Modelos y dimensiones

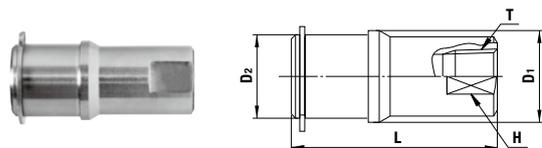
WAF : WAF hace referencia al ancho de llave.

Conector macho Para el montaje en la placa lateral del conector macho (rosca hembra)



Modelo	Aplicación (rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)				
			L	øD1	øD2	H (WAF)	T
MAM-A-1P	R 1/8	25	34	17	14	14	Rc 1/8
MAM-A-2P	R 1/4	40	43,5	19	16	Hex.17	Rc 1/4
MAM-A-3P	R 3/8	62	47,5	23	20	Hex.21	Rc 3/8
MAM-A-4P	R 1/2	127	51,5	32	25	Hex.29	Rc 1/2

Conector hembra Para el montaje en la placa lateral del Conector hembra (rosca hembra)



Modelo	Aplicación (rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)				
			L	øD1	øD2	H (WAF)	T
MAM-A-1S	R 1/8	49	41	17,5	16	14	Rc 1/8
MAM-A-2S	R 1/4	82	49	22	20	17	Rc 1/4
MAM-A-3S	R 3/8	122	56,5	26	24	21	Rc 3/8
MAM-A-4S	R 1/2	256	61,5	32	30	29	Rc 1/2

Los modelos sin válvula (conector macho y conector hembra sin válvula) están disponibles a petición del cliente, como versiones a medida. En este caso, el nombre del modelo termina con "-VL". (ejemplo: MAM-A-2P-VL)

Para conexión multipuerto (manual)

MULTI CUPLA

MAM-A-ZEL Type

Para el montaje en placas del tipo MULTI CUPLA MAM-A / MAM-B Type

Presión de trabajo



Estructura de válvula



Cierre bidireccional



Individual CUPLA for mounting onto CUPLA individual para el montaje en placas del tipo MULTI CUPLA MAM-A / MAM-B. Su "diseño de cierre de válvula sin aire" reduce en gran medida tanto el vertido de líquido como la mezcla de aire.

- La estructura original de la válvula reduce tanto el vertido de líquido como la mezcla de aire en la conexión y desconexión.
- Las válvulas de cierre automático en el conector hembra y el conector macho evitan el vertido de fluido durante la desconexión.

Serie MULTI CUPLA y placas que pueden montar el tipo MAM-A-SP

MAM-B Type* (consulte la página 115 a 117)

MAM-B Type plate* (consulte la página 126 a 127)

MAM-A Type (consulte la página 119 a 122)

MAM-A Type plate (consulte la página 128 a 130)

*Excluido el tamaño Rc 1/8



NOVEDAD

Bajo vertido



Vertido típico
(6 puertos de tamaño 1/4")
4,8 mL → 0,36 mL
(Puede variar. Depende de la aplicación.)

Especificaciones (Individual coupling)

Modelo	Conector macho	MAM-A-ZEL-2P	MAM-A-ZEL-3P	MAM-A-ZEL-4P
	Conector hembra	MAM-A-ZEL-2S	MAM-A-ZEL-3S	MAM-A-ZEL-4S
Tamaño (rosca)		Rc 1/4	Rc 3/8	Rc 1/2
Material del cuerpo	Brass (Nickel plated)			
Unidad de presión	MPa	kgf/cm ²	bar	PSI
Presión de trabajo		1,0	10	145
Material de la junta	Material de la junta	Fluoro rubber	FKM	
	Intervalo de temperatura de trabajo ¹⁾			Intervalo de temperatura de trabajo: -20°C a +180°C
Observaciones	Material estándar			

- No utilizar en un entorno en el que haya presión por impulsos.

¹⁾ El rango de temperatura operativa depende de las condiciones de funcionamiento.

Par de apriete máx.

Nm {kgf·cm}

Tamaño (rosca)	Rc 1/8	Rc 1/4	Rc 3/8	Rc 1/2
Par	5 {51}	9 {92}	12 {122}	30 {306}

Intercambiabilidad

No es posible la conexión entre placas con diferente número de puertos o diferente tamaño.

Área de la sección transversal mín. por puerto

(mm²)

Modelo	MAM-A-ZEL-2S × MAM-A-ZEL-2P	MAM-A-ZEL-3S × MAM-A-ZEL-3P	MAM-A-ZEL-4S × MAM-A-ZEL-4P
Área de la sección transversal mín.	31	60,5	86,5

Idoneidad para el vacío

1,3 × 10⁻¹ Pa {1 × 10⁻³ mmHg}

Solo conector hembra	Solo conector macho	Conectado
—	—	Operativo

Mezcla de aire durante la conexión por puerto

Puede variar en función de las condiciones de uso. (mL)

Modelo	MAM-A-ZEL-2S × MAM-A-ZEL-2P	MAM-A-ZEL-3S × MAM-A-ZEL-3P	MAM-A-ZEL-4S × MAM-A-ZEL-4P
Volumen de aire	0,16	0,21	0,39

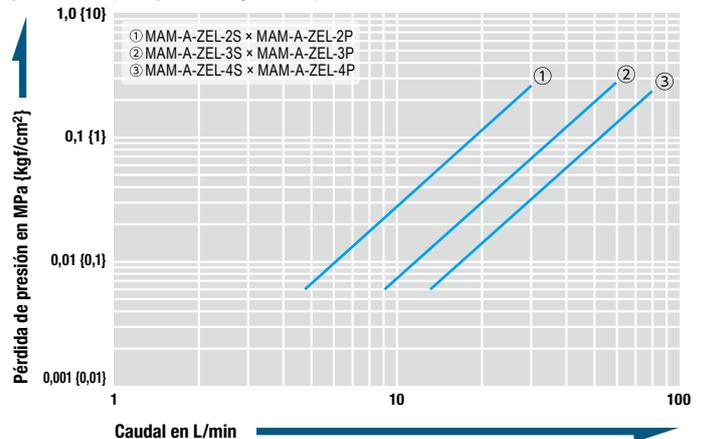
Volumen de derrame durante la desconexión por puerto

Puede variar en función de las condiciones de uso. (mL)

Modelo	MAM-A-ZEL-2S × MAM-A-ZEL-2P	MAM-A-ZEL-3S × MAM-A-ZEL-3P	MAM-A-ZEL-4S × MAM-A-ZEL-4P
Volumen de derrame	0,06	0,12	0,15

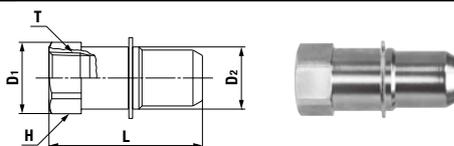
Características de caudal - Pérdida de presión

[Condiciones de prueba] - Fluido: Agua - Temperatura: 23°C±5°C



Modelos y dimensiones

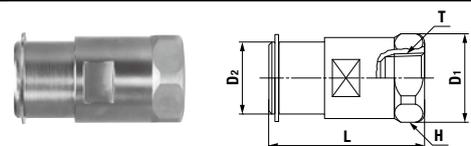
Conector macho Para el montaje en la placa lateral del conector macho (rosca hembra)



Modelo	Aplicación (rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)				
			L	øD1	øD2	H	T
MAM-A-ZEL-2P	R 1/4	42	47	19	16	Hex.17	Rc 1/4
MAM-A-ZEL-3P	R 3/8	64	49	23	20	Hex.21	Rc 3/8
MAM-A-ZEL-4P	R 1/2	123	55	32	25	Hex.29	Rc 1/2

WAF : WAF hace referencia al ancho de llave.

Conector hembra Para el montaje en la placa lateral del Conector hembra (rosca hembra)



Modelo	Aplicación (rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)				
			L	øD1	øD2	H	T
MAM-A-ZEL-2S	R 1/4	78	46	23	20	Hex.21	Rc 1/4
MAM-A-ZEL-3S	R 3/8	129	51,5	24	29,5	Hex.27	Rc 3/8
MAM-A-ZEL-4S	R 1/2	210	59	35	30	Hex.32	Rc 1/2

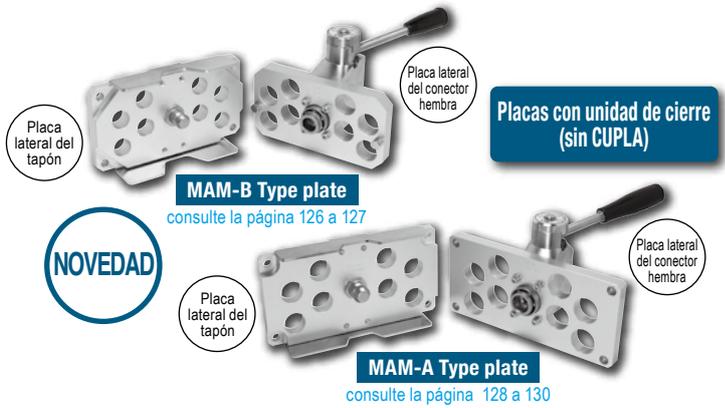
Los tipos de válvulas de una sola vía (conector macho sin válvula) están disponibles bajo petición como versiones a medida. En este caso, el nombre del modelo termina con "-VL". (ejemplo: MAM-A-2P-VL)

Para conexión multipuerto (manual)

MULTI CUPLA

Plate for mounting
MAM-A-ZEL / MAM-A-SP Type

Placas para el montaje de MULTI CUPLA
MAM-A-ZEL y MAM-A-SP Tipo.



Especificaciones (Placa individual)

Plate type	MAM-B Type				MAM-A Type							
Modelo	Plug side	MAM-B-1P8-CL	MAM-B-1P12-CL	MAM-B-2P6-CL	MAM-B-2P8-CL	MAM-A-2P6-CL	MAM-A-2P12-CL	MAM-A-3P6-CL	MAM-A-3P12-CL	MAM-A-4P4-CL	MAM-A-4P8-CL	
	Socket side	MAM-B-1S8-CL	MAM-B-1S12-CL	MAM-B-2S6-CL	MAM-B-2S8-CL	MAM-A-2S6-CL	MAM-A-2S12-CL	MAM-A-3S6-CL	MAM-A-3S12-CL	MAM-A-4S4-CL	MAM-A-4S8-CL	
Número de puertos	8	12	6	8	6	12	6	12	12	4	8	
Material del cuerpo	Aluminum alloy											
Intervalo de temperatura ambiente	0°C a +60°C											

Seleccione la combinación más adecuada de acuerdo con sus condiciones de funcionamiento.



1 Decida el [tipo] y el [tamaño] de CUPLA que va a utilizar

Coupling

Low spill type	Conector macho	Tamaño (rosca)	Modelo
MAM-A-ZEL Type		1/8	—
		1/4	MAM-A-ZEL-2P
		3/8	MAM-A-ZEL-3P
		1/2	MAM-A-ZEL-4P

consulte la página 124

Tipo de bajo vertido	Conector hembra	Tamaño (rosca)	Modelo
MAM-A-ZEL Type		1/8	—
		1/4	MAM-A-ZEL-2S
		3/8	MAM-A-ZEL-3S
		1/2	MAM-A-ZEL-4S

consulte la página 124

General purpose type	Conector macho	Tamaño (rosca)	Modelo
MAM-A-SP Type		1/8	MAM-A-1P
		1/4	MAM-A-2P
		3/8	MAM-A-3P
		1/2	MAM-A-4P

consulte la página 123

Tipo de uso general	Conector hembra	Tamaño (rosca)	Modelo
MAM-A-SP Type		1/8	MAM-A-1S
		1/4	MAM-A-2S
		3/8	MAM-A-3S
		1/2	MAM-A-4S

consulte la página 123

Intercambiable

Sólo el mismo tamaño

No interchangeability

Intercambiable

Sólo el mismo tamaño

Los tipos MAM-A-ZEL y MAM-A-SP se pueden montar en las mismas placas.

Note: El tipo MAM-A-ZEL no es intercambiable con el tipo MAM-A-SP.

La válvula de una vía para el MAM-A-ZEL (conector macho sin válvula) y el MAM-A-SP sin válvula (conector macho y conector hembra sin válvula) están disponibles bajo petición como versiones hechas a medida. En este caso, el nombre del modelo termina con "-VL". (ejemplo: MAM-A-2P-VL)

2 Especifique el número requerido de [Puerto]

3 Seleccione la [Placa]

Note: Si el tamaño del acoplamiento es de 1/4" y el número de puertos es de 6, se puede utilizar cualquier placa para MAM-A o MAM-B. (Elija uno de los dos por las dimensiones exteriores)

Plate	Cuerpo de acoplamiento	Tamaño (rosca)	Número de puertos	Modelo de placa del lado del conector hembra	Modelo de placa del lado del conector macho	Dimensiones exteriores
MAM-A-ZEL Type MAM-A-SP Type	1/8	8	MAM-B-1P8-CL	MAM-B-1S8-CL	Consulte la página 126	
			MAM-B-1P12-CL	MAM-B-1S12-CL	Consulte la página 126	
		6	MAM-A-2P6-CL	MAM-A-2S6-CL	Consulte la página 128	
			MAM-B-2P6-CL	MAM-B-2S6-CL	Consulte la página 127	
		8	MAM-B-2P8-CL	MAM-B-2S8-CL	Consulte la página 127	
			MAM-A-2P12-CL	MAM-A-2S12-CL	Consulte la página 128	
	3/8	6	MAM-A-3P6-CL	MAM-A-3S6-CL	Consulte la página 129	
			MAM-A-3P12-CL	MAM-A-3S12-CL	Consulte la página 129	
		4	MAM-A-4P4-CL	MAM-A-4S4-CL	Consulte la página 130	
	1/2	8	MAM-A-4P8-CL	MAM-A-4S8-CL	Consulte la página 130	

Para equilibrar la fuerza de la presión del sistema, coloque cada CUPLA simétricamente desde la unidad de cierre (centro).

Modelos y dimensiones

Modelo MAM-B-1P8-CL x MAM-B-1S8-CL (Tipo de 8 puertos / Tamaño de la placa : Pequeña)

• Aplicación (rosca): R 1/8 Masa: 460 g (conector macho), 818 g (conector hembra)

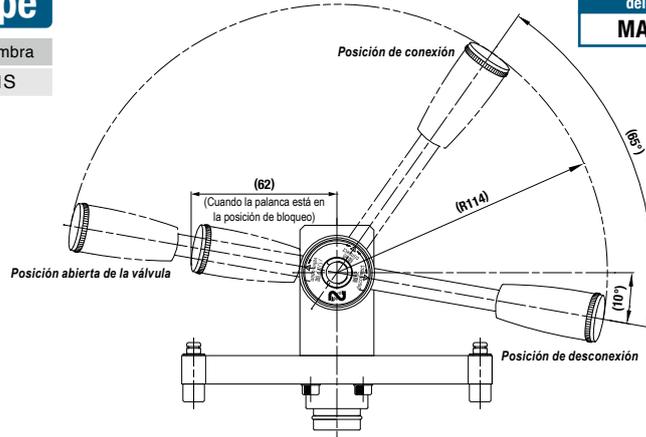
Dimensiones (mm)

Plate without couplings **MAM-B Type**

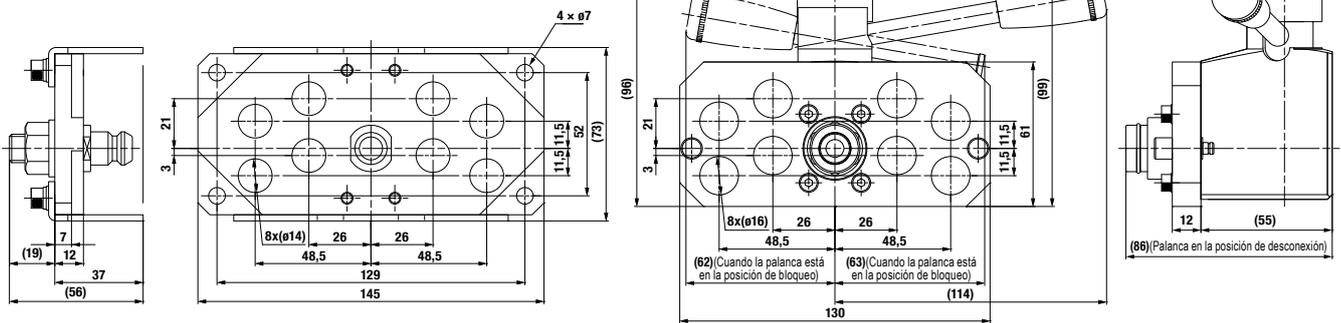
8
puertos

Acoplamiento aplicable (consulte la página 123)	Conector macho MAM-A-1P	Conector hembra MAM-A-1S
--	----------------------------	-----------------------------

Modelo de placa del lado del conector hembra
MAM-B-1S8-CL



Modelo de placa del lado del conector macho
MAM-B-1P8-CL



Modelo MAM-B-1P12-CL x MAM-B-1S12-CL (Tipo de 8 puertos / Tamaño de la placa : Grande)

• Aplicación (rosca): R 1/8 Masa: 490 g (conector macho), 842 g (conector hembra)

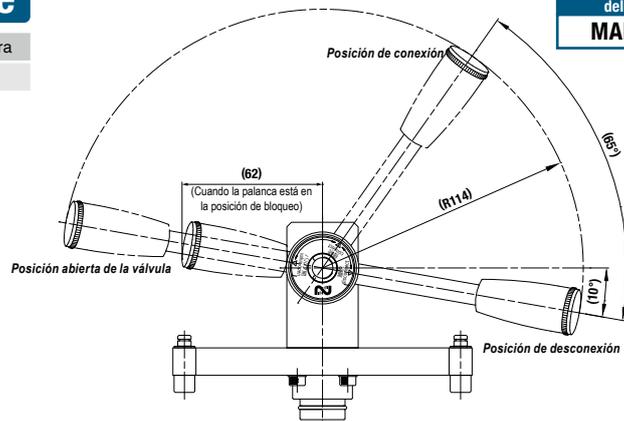
Dimensiones (mm)

Plate without couplings **MAM-B Type**

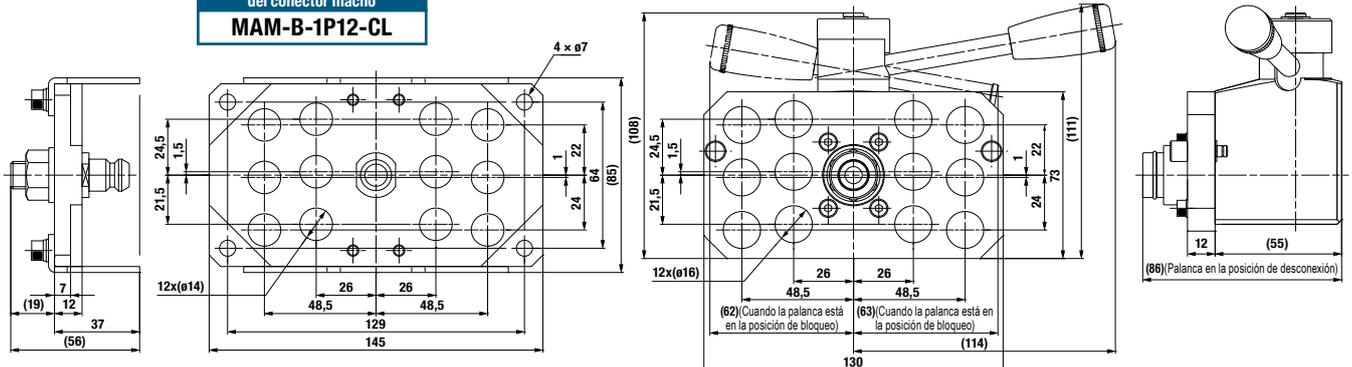
12
puertos

Acoplamiento aplicable (consulte la página 123)	Conector macho MAM-A-1P	Conector hembra MAM-A-1S
--	----------------------------	-----------------------------

Modelo de placa del lado del conector hembra
MAM-B-1S12-CL



Modelo de placa del lado del conector macho
MAM-B-1P12-CL



Las MULTI CUPLA hechas a medida están disponibles a petición, como en la combinación de diferentes tamaños de placa de brida.

Antes del uso, asegúrese de leer la "Guía de seguridad" que se describe al final de este libro y la "Hoja de instrucciones" que se proporciona con los productos.

Modelo MAM-B-2P6-CL × MAM-B-2S6-CL (Tipo de 6 puertos / Tamaño de la placa : Pequeña)

• Aplicación (rosca): R 1/4 Masa: 500 g (conector macho), 788 g (conector hembra)

Dimensiones (mm)

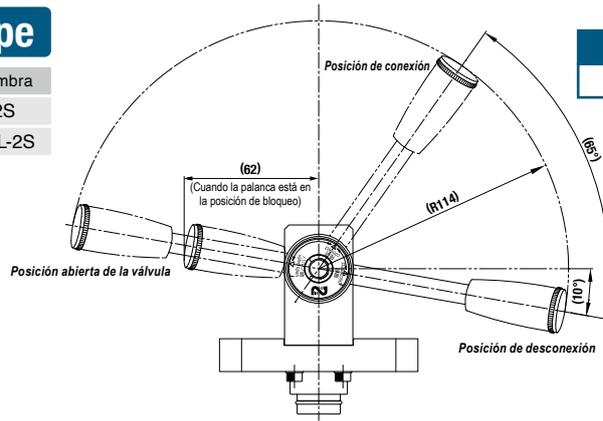
Plate without couplings MAM-B Type

6
puertos

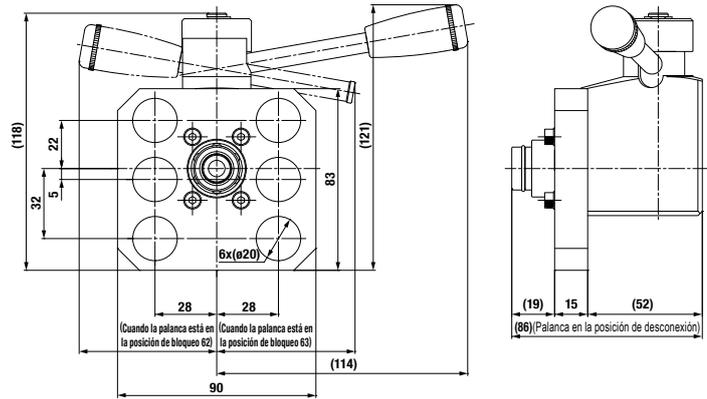
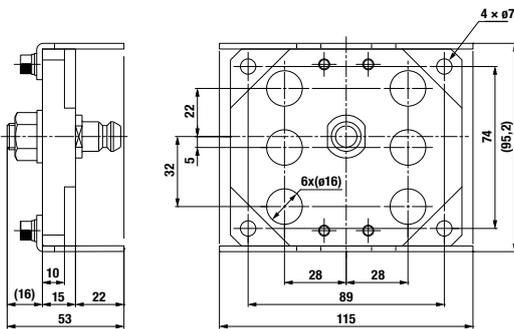
Acoplamiento aplicable
(consulte la página 123 a 124)

Conector macho	Conector hembra
MAM-A-2P	MAM-A-2S
MAM-A-ZEL-2P	MAM-A-ZEL-2S

Modelo de placa del lado del conector hembra
MAM-B-2S6-CL



Modelo de placa del lado del conector macho
MAM-B-2P6-CL



Modelo MAM-B-2P8-CL × MAM-B-2S8-CL (Tipo de 8 puertos / Tamaño de la placa : Grande)

• Aplicación (rosca): R 1/4 Masa: 600 g (conector macho), 894 g (conector hembra)

Dimensiones (mm)

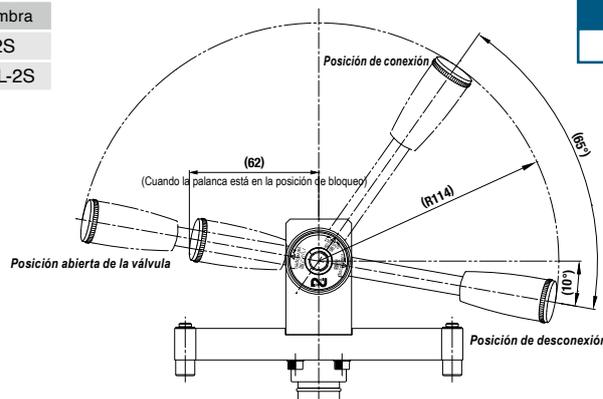
Plate without couplings MAM-B Type

8
puertos

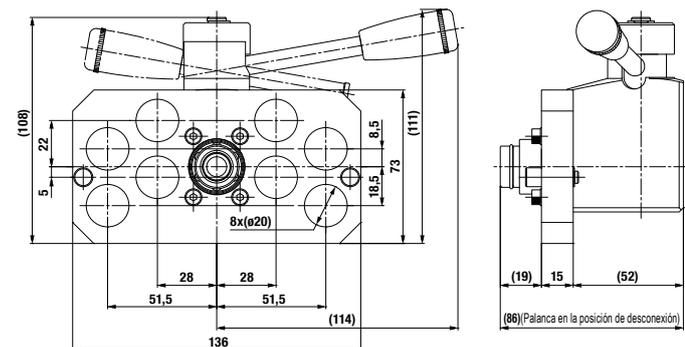
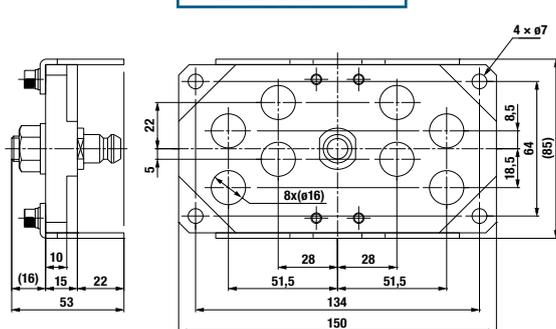
Acoplamiento aplicable
(consulte la página 123 a 124)

Conector macho	Conector hembra
MAM-A-2P	MAM-A-2S
MAM-A-ZEL-2P	MAM-A-ZEL-2S

Modelo de placa del lado del conector hembra
MAM-B-2S8-CL



Modelo de placa del lado del conector macho
MAM-B-2P8-CL



Las MULTI CUPLA hechas a medida están disponibles a petición, como en la combinación de diferentes tamaños de placa de brida.

Modelos y dimensiones

Modelo MAM-A-2P6-CL × MAM-A-2S6-CL (Tipo de 6 puertos / Tamaño de la placa : Pequeña)

• Aplicación (rosca): R 1/4 Masa: 860 g (conector macho), 1658 g (conector hembra)

Dimensiones (mm)

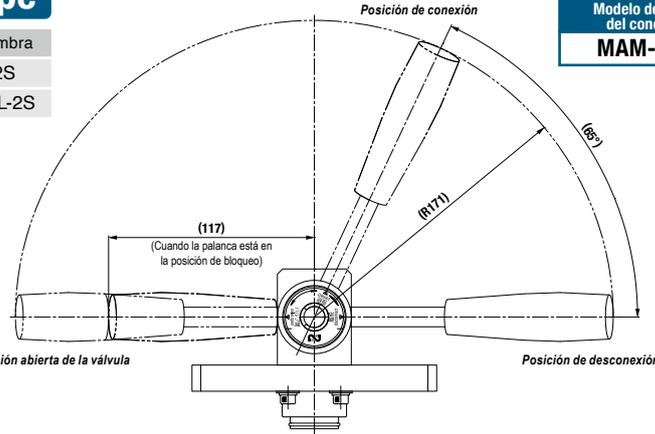
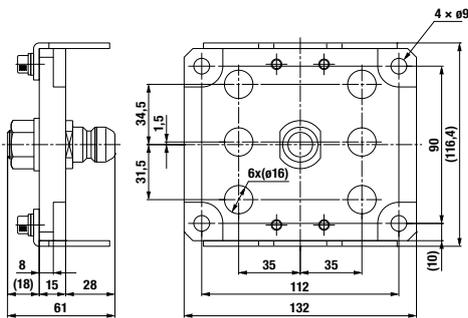
Plate without couplings MAM-A Type

6 puertos

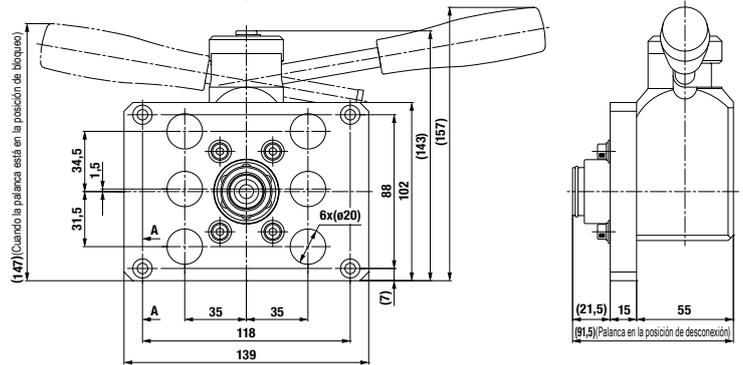
Acoplamiento aplicable
(consulte la página 123 a 124)

Conector macho	Conector hembra
MAM-A-2P	MAM-A-2S
MAM-A-ZEL-2P	MAM-A-ZEL-2S

Modelo de placa del lado del conector macho
MAM-A-2P6-CL



Modelo de placa del lado del conector hembra
MAM-A-2S6-CL



Modelo MAM-A-2P12-CL × MAM-A-2S12-CL (Tipo de 12 puertos / Tamaño de la placa : Grande)

• Aplicación (rosca): R 1/4 Masa: 1170 g (conector macho), 1816 g (conector hembra)

Dimensiones (mm)

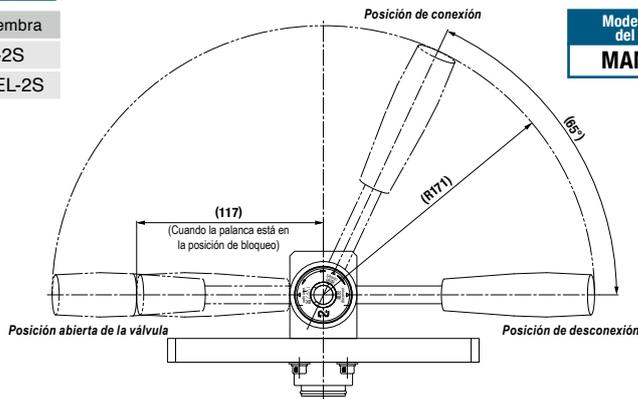
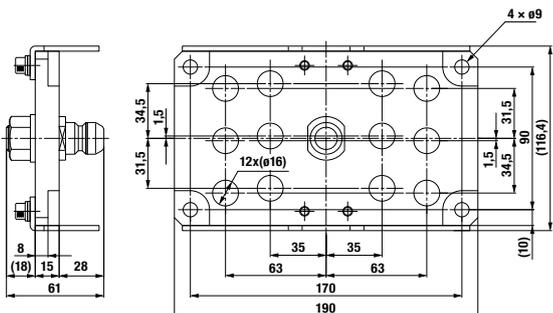
Plate without couplings MAM-A Type

12 puertos

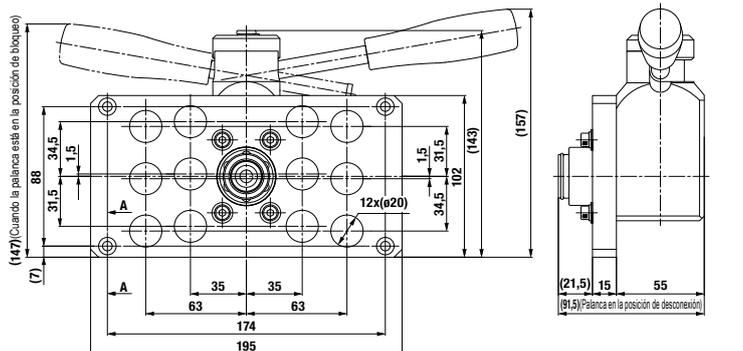
Acoplamiento aplicable
(consulte la página 123 a 124)

Conector macho	Conector hembra
MAM-A-2P	MAM-A-2S
MAM-A-ZEL-2P	MAM-A-ZEL-2S

Modelo de placa del lado del conector macho
MAM-A-2P12-CL



Modelo de placa del lado del conector hembra
MAM-A-2S12-CL



Las MULTI CUPLA hechas a medida están disponibles a petición, como en la combinación de diferentes tamaños de placa de brida.

Antes del uso, asegúrese de leer la "Guía de seguridad" que se describe al final de este libro y la "Hoja de instrucciones" que se proporciona con los productos.

Modelo MAM-A-3P6-CL × MAM-A-3S6-CL (Tipo de 6 puertos / Tamaño de la placa : Pequeña)

• Aplicación (rosca): R 3/8 Masa: 878 g (conector macho), 1668 g (conector hembra)

Dimensiones (mm)

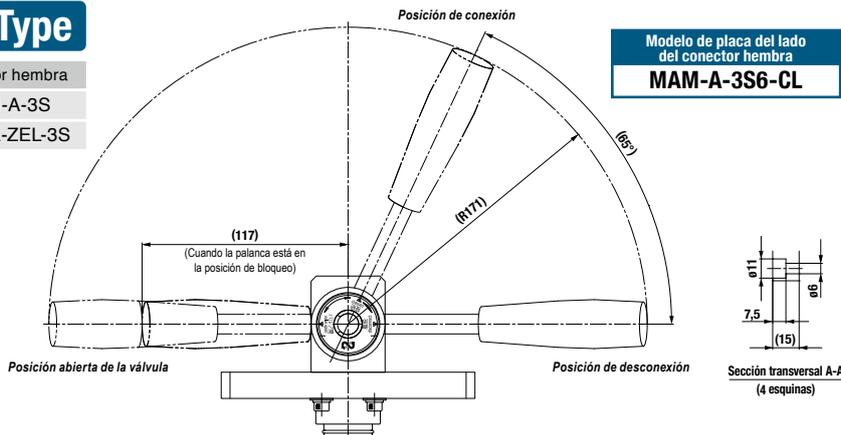
Plate without couplings MAM-A Type

6
puertos

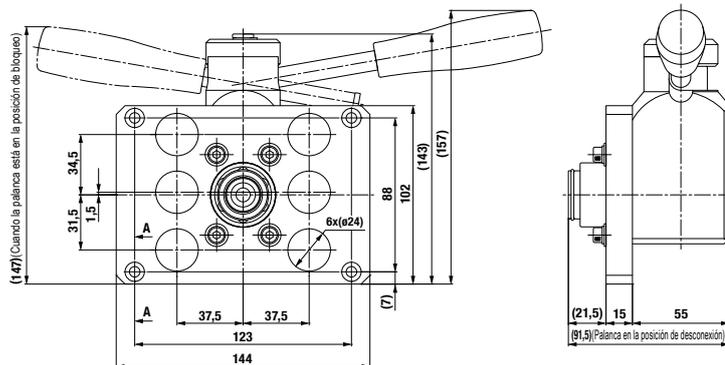
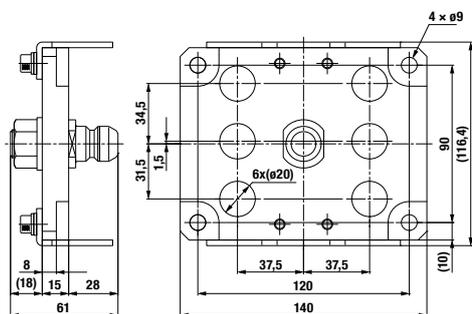
Acoplamiento aplicable
(consulte la página 123 a 124)

Conector macho	Conector hembra
MAM-A-3P	MAM-A-3S
MAM-A-ZEL-3P	MAM-A-ZEL-3S

Modelo de placa del lado del conector hembra
MAM-A-3S6-CL



Modelo de placa del lado del conector macho
MAM-A-3P6-CL



Modelo MAM-A-3P12-CL × MAM-A-3S12-CL (Tipo de 12 puertos / Tamaño de la placa : Grande)

• Aplicación (rosca): R 3/8 Masa: 1206 g (conector macho), 1836 g (conector hembra)

Dimensiones (mm)

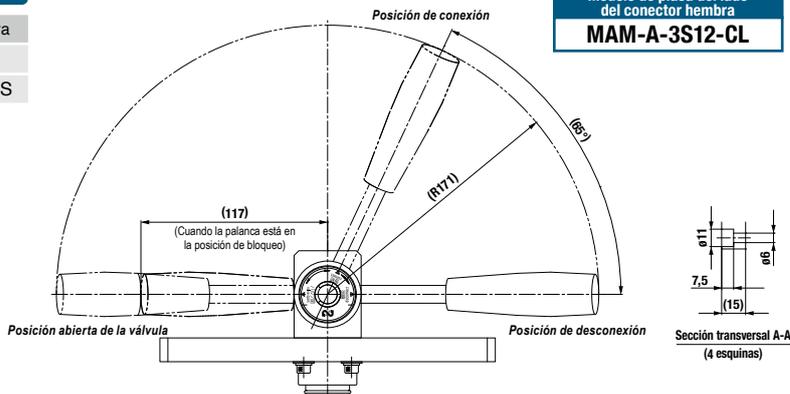
Plate without couplings MAM-A Type

12
puertos

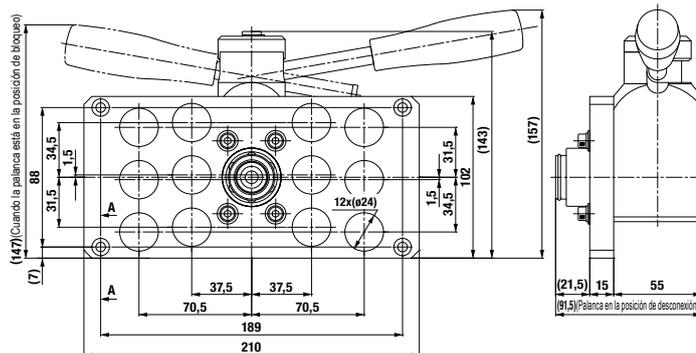
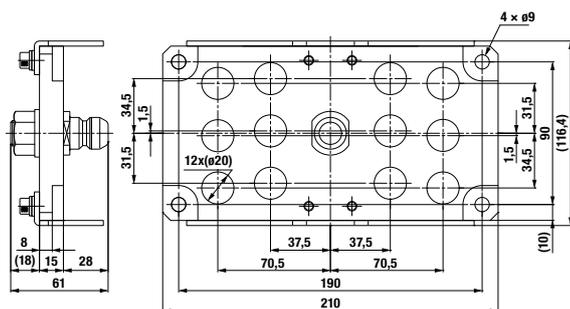
Acoplamiento aplicable
(consulte la página 123 a 124)

Conector macho	Conector hembra
MAM-A-3P	MAM-A-3S
MAM-A-ZEL-3P	MAM-A-ZEL-3S

Modelo de placa del lado del conector hembra
MAM-A-3S12-CL



Modelo de placa del lado del conector macho
MAM-A-3P12-CL



Las MULTI CUPLA hechas a medida están disponibles a petición, como en la combinación de diferentes tamaños de placa de brida.

Modelos y dimensiones

Modelo MAM-A-4P4-CL x MAM-A-4S4-CL (Tipo de 4 puertos / Tamaño de la placa : Pequeña)

• Aplicación (rosca): R 1/2 Masa: 892 g (conector macho), 1676 g (conector hembra)

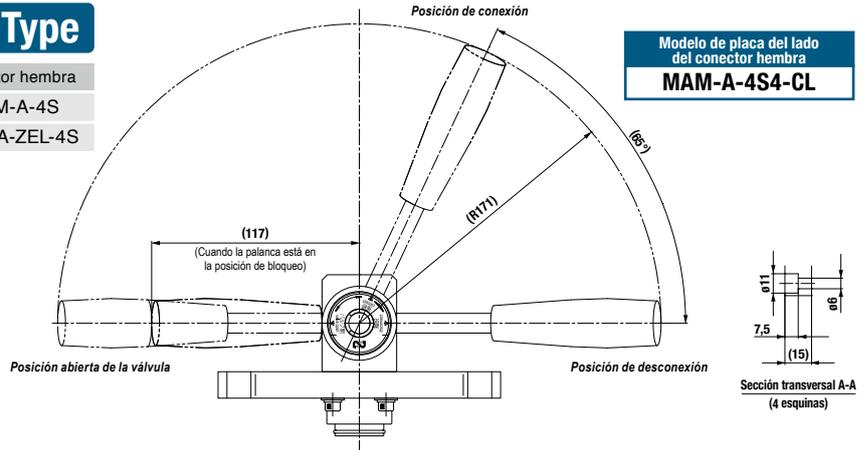
Dimensiones (mm)

Plate without couplings MAM-A Type

4 puertos

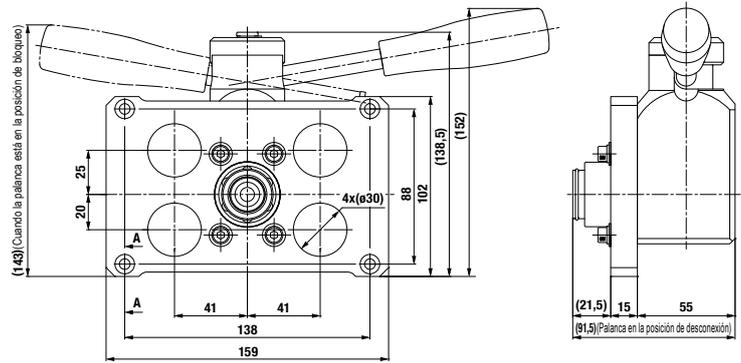
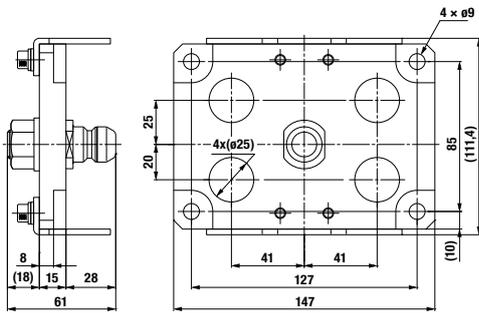
Acoplamiento aplicable
(consulte la página 123 a 124)

Conector macho	Conector hembra
MAM-A-4P	MAM-A-4S
MAM-A-ZEL-4P	MAM-A-ZEL-4S



Modelo de placa del lado del conector hembra
MAM-A-4S4-CL

Modelo de placa del lado del conector macho
MAM-A-4P4-CL



Modelo MAM-A-4P8-CL x MAM-A-4S8-CL (Tipo de 8 puertos / Tamaño de la placa : Grande)

• Aplicación (rosca): R 1/2 Masa: 1284 g (conector macho), 1952 g (conector hembra)

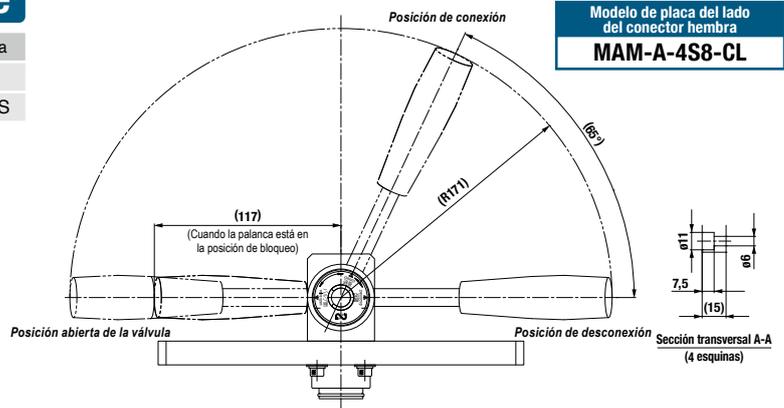
Dimensiones (mm)

Plate without couplings MAM-A Type

8 puertos

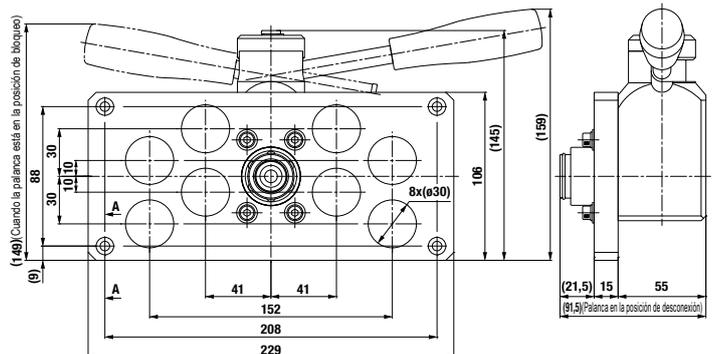
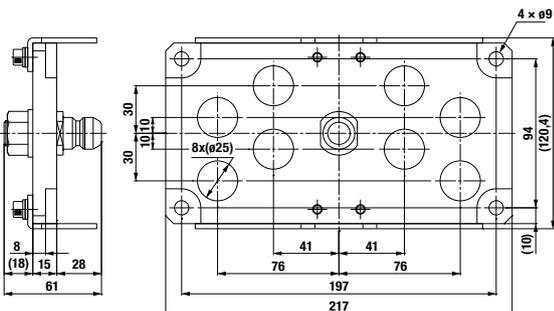
Acoplamiento aplicable
(consulte la página 123 a 124)

Conector macho	Conector hembra
MAM-A-4P	MAM-A-4S
MAM-A-ZEL-4P	MAM-A-ZEL-4S



Modelo de placa del lado del conector hembra
MAM-A-4S8-CL

Modelo de placa del lado del conector macho
MAM-A-4P8-CL



Las MULTI CUPLA hechas a medida están disponibles a petición, como en la combinación de diferentes tamaños de placa de brida.

Antes del uso, asegúrese de leer la "Guía de seguridad" que se describe al final de este libro y la "Hoja de instrucciones" que se proporciona con los productos.

Para conexión multipuerto (automática)

MULTI CUPLA MAS Type / MAT Type

7,0 MPa {71 kgf/cm²} tipo de propósito general

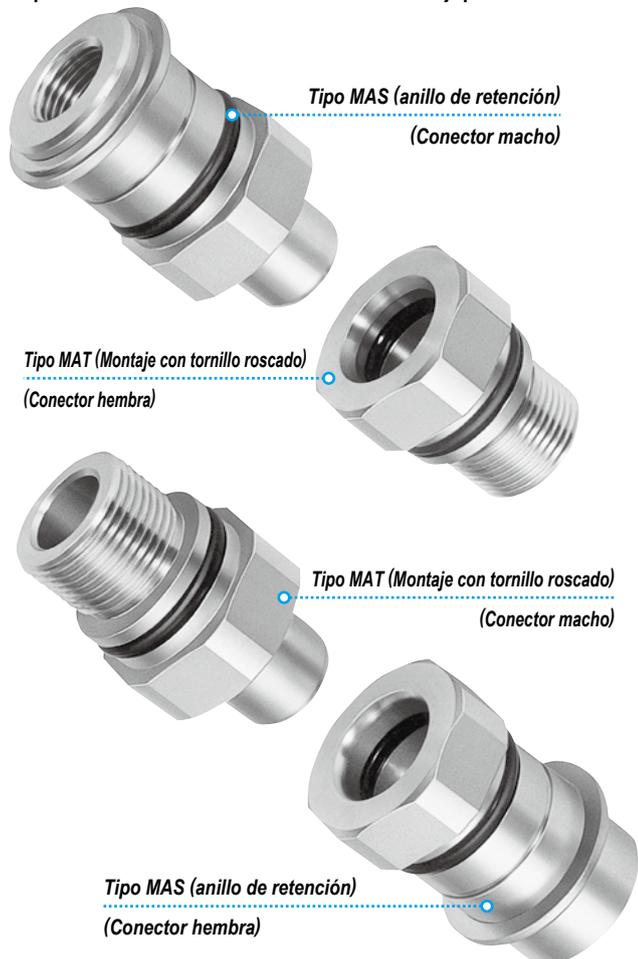


Conecta varias líneas simultáneamente con una sola operación para diferentes fluidos y tamaños.

- Ideal para sistemas hidráulicos automáticos o sistemas neumáticos accionados por cilindros que deben conectar y desconectar varias líneas simultáneamente.
- Las válvulas de cierre automático en los conectores hembra y macho garantizan que no se derrame fluido durante la desconexión.
- Hay disponibles materiales del cuerpo diferentes del acero inoxidable, que se pueden solicitar con o sin válvulas (productos hechos a medida).
- Los tipos de anillo de retención y rosca interna para montar en la placa base son estándar.
- El tipo MAS puede aceptar una excentricidad axial entre el conector hembra y el conector macho.

El margen de excentricidad está dentro del rango de radio de 0,3 mm.

* No se puede conectar o desconectar la CUPLA con fluido bajo presión dinámica.



Especificaciones

Material del cuerpo	Stainless steel (Nickel plated)			
Unidad de presión	MPa	kgf/cm ²	bar	PSI
Presión de trabajo	7,0	71	70	1020
Material de la junta	Material de la junta	Marca	Intervalo de temperatura de trabajo	
Intervalo de temperatura de trabajo ^{*1}	Fluoro rubber	FKM	-20°C a +180°C	

*1: El rango de temperatura operativa depende de las condiciones de funcionamiento.

Par de apriete máx. Nm {kgf·cm}

Tamaño (rosca)	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"
Par (Tipo MAS)	14 {143}	22 {224}	60 {612}	90 {918}	120 {1224}
Tamaño (rosca)	M20	M24	M30	M39	M45
Par (Tipo MAT)	50 {510}	50 {510}	50 {510}	70 {714}	80 {816}

Intercambiabilidad

- Se deben conectar los tipos MAS y MAT o MAS y MAS del mismo tamaño.
- La conexión entre los mismos tipos MAT no es virtualmente posible porque no hay ningún margen para la excentricidad.

Área de la sección transversal mín. (mm²)

Modelo	2SP	3SP	4SP	6SP	8SP
Área de la sección transversal mín.	23	41	76	145	224

Idoneidad para el vacío 1,3 × 10⁻¹ Pa {1 × 10⁻³ mmHg}

Solo conector hembra	Solo conector macho	Conectado
—	—	Operativo

Mezcla de aire durante la conexión Puede variar en función de las condiciones de uso. (mL)

Modelo	2SP	3SP	4SP	6SP	8SP
Volumen de aire	1,1	2,4	3,2	10,5	17,0

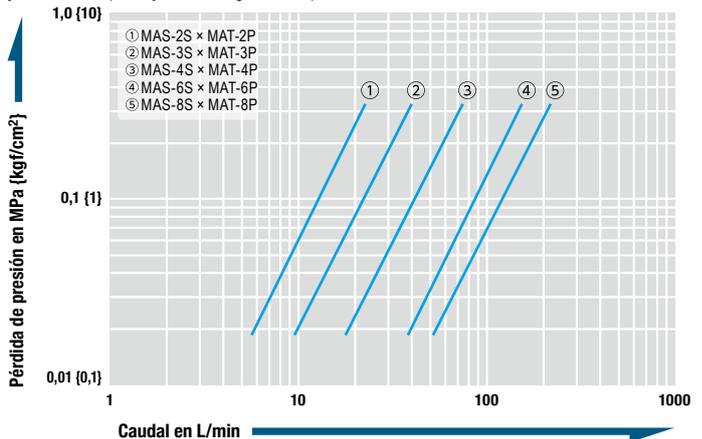
Carga necesaria para mantener la conexión cuando la línea está presurizada

Modelo	2SP	3SP	4SP	6SP	8SP
Carga aceptable máxima N (kgf)	3200 {327}	5200 {531}	9200 {939}	13900 {1419}	20200 {2062}
Carga mínima necesaria para mantener la conexión N (kgf)*	Px185+45 {px1,85+4,5}	Px310+70 {px3,1+7}	Px545+85 {px5,45+8,5}	Px850+95 {px8,5+9,5}	Px1225+120 {px12,25+12}

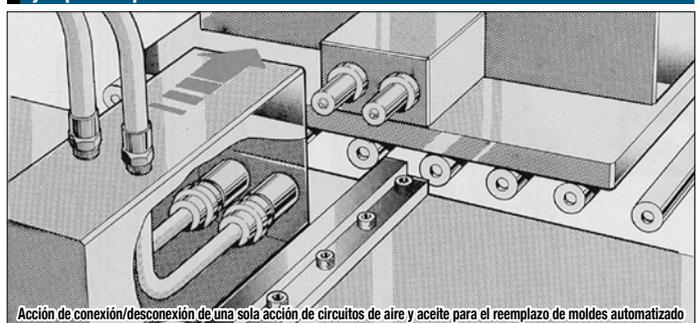
* Asigne el valor de presión real [P (MPa), p (kgf/cm²)] a la fórmula de más arriba para calcular la carga. Mantenga la conexión con la carga mínima o más, pero no más que la carga aceptable máxima.

Características de caudal - Pérdida de presión

[Condiciones de prueba] - Fluido: Agua - Temperatura: 23°C±5°C

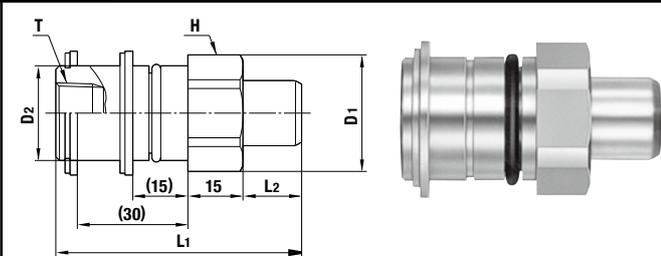


Ejemplo de aplicación



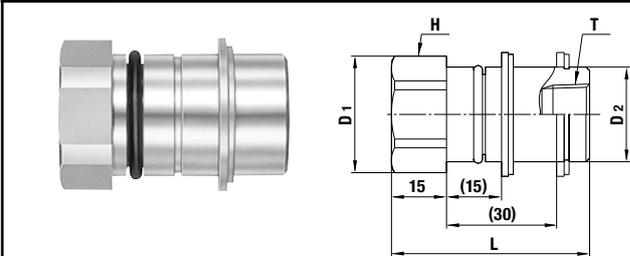
Modelos y dimensiones

Conector macho MAS type (con anillo de retención)



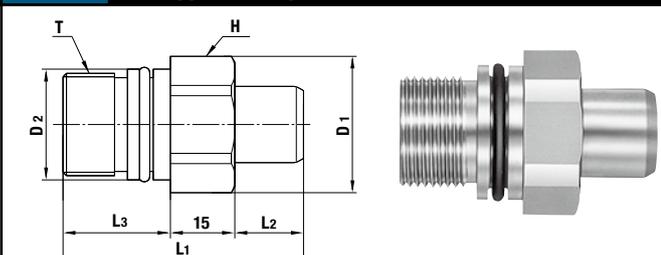
Modelo	Aplicación (rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)					
			L1	L2	øD1	øD2	H(WAF)	T
MAS-2P	R 1/4	150	65	14	28	21,9	Hex.26	Rc 1/4
MAS-3P	R 3/8	203	67	16	35	25,9	Hex.32	Rc 3/8
MAS-4P	R 1/2	412	73	20	44	35,9	Hex.41	Rc 1/2
MAS-6P	R 3/4	579	76,5	23,5	50	41,9	Hex.46	Rc 3/4
MAS-8P	R 1	720	78	24	58	47,9	Hex.54	Rc 1

Conector hembra MAS type (con anillo de retención)



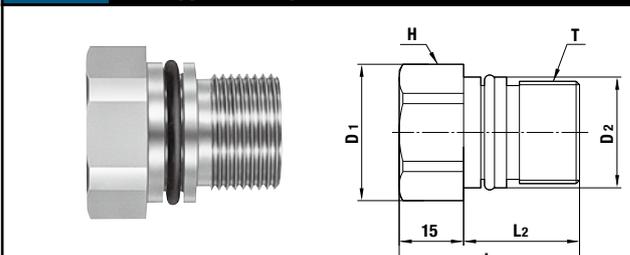
Modelo	Aplicación (rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)				
			L	øD1	øD2	H(WAF)	T
MAS-2S	R 1/4	126	51,5	28	21,9	Hex.26	Rc 1/4
MAS-3S	R 3/8	171	55	35	25,9	Hex.32	Rc 3/8
MAS-4S	R 1/2	406	65	44	35,9	Hex.41	Rc 1/2
MAS-6S	R 3/4	604	76	50	41,9	Hex.46	Rc 3/4
MAS-8S	R 1	825	87	58	47,9	Hex.54	Rc 1

Conector macho MAT type (Montaje con tornillo roscado)



Modelo	Aplicación (rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)						
			L1	L2	L3	øD1	øD2	H(WAF)	T
MAT-2P	Consulte los dibujos a continuación.	121	53	14	(24)	28	21,9	Hex.26	M20 x 1,5
MAT-3P		164	56	16	(25)	32	25,9	Hex.29	M24 x 1,5
MAT-4P		332	67	20	(32)	44	35,9	Hex.41	M30 x 2
MAT-6P		453	73	23,5	(34,5)	50	41,9	Hex.46	M39 x 2
MAT-8P		571	76	24	(37)	54	47,9	Hex.50	M45 x 2

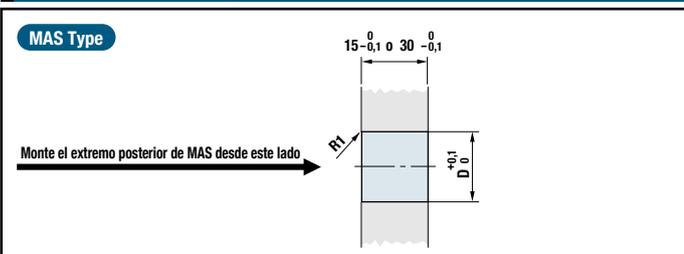
Conector hembra MAT type (Montaje con tornillo roscado)



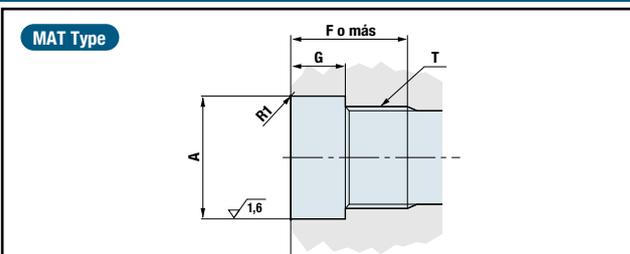
Modelo	Aplicación (rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)					
			L1	L2	øD1	øD2	H(WAF)	T
MAT-2S	Consulte los dibujos a continuación.	95	39	(24)	28	21,9	Hex.26	M20 x 1,5
MAT-3S		124	42	(27)	32	25,9	Hex.29	M24 x 1,5
MAT-4S		246	48	(33)	44	35,9	Hex.41	M30 x 2
MAT-6S		382	58	(43)	50	41,9	Hex.46	M39 x 2
MAT-8S		506	66	(51)	54	47,9	Hex.50	M45 x 2

• El MAT type se debe acoplar con el MAS type.

Dimensiones de las configuraciones de extremo



Modelo	Dimensiones (mm)	
	øD	
MAS-2S / MAS-2P	23	
MAS-3S / MAS-3P	27	
MAS-4S / MAS-4P	37	
MAS-6S / MAS-6P	43	
MAS-8S / MAS-8P	49	



Modelo	Dimensiones (mm)				
	øA	G	F		T
			Conector macho	Conector hembra	
MAT-2S / MAT-2P	22 ^{+0,06} ₀	13	25		M20 x 1,5
MAT-3S / MAT-3P	26 ^{+0,06} ₀	13	26	28	M24 x 1,5
MAT-4S / MAT-4P	36 ^{+0,08} ₀	16	34	35	M30 x 2
MAT-6S / MAT-6P	42 ^{+0,08} ₀	17	36,5	45	M39 x 2
MAT-8S / MAT-8P	48 ^{+0,08} ₀	17	39	53	M45 x 2

Para conexión multipuerto (automática)

MULTI CUPLA MALC-01 Type para uso de baja presión

Tipo de cierre unidireccional para el uso de baja presión

Presión de trabajo



1,0 MPa
{10 kgf/cm²}

Estructura de válvula



Cierre unidireccional

Applicable fluids



Aire

Agua

El uso independiente del conector hembra es posible.
Adecuada para el uso de expulsores para abrir / cerrar puertas en molduras.

- El uso independiente del conector hembra es posible.
- Del mismo modo que el MULTI CUPLA MALC-SP type y MALC-HSP type, se ha diseñado una distancia de 30 mm entre la placa del conector hembra y la placa del conector macho durante la conexión. Esto significa que el MULTI CUPLA MALC-01 type también se puede instalar combinado con cualquier tamaño de MALC-SP type y MALC-HSP type en la misma placa.
- Una excentricidad axial permitida de 2 mm elimina el centrado preciso en la instalación.
- Hay disponible un tamaño compacto con tipos de "montaje con tornillo roscado" y "con brida".



Especificaciones

Material del cuerpo	Conector hembra: Brass (Nickel plated) Conector macho: Brass (Nickel plated)			
Unidad de presión	MPa	kgf/cm ²	bar	PSI
Presión de trabajo	1,0	10	10	145
Material de la junta	Material de la junta	Marca	Intervalo de temperatura de trabajo	
Intervalo de temperatura de trabajo *1	Nitrile rubber	NBR	-20°C a +80°C	

*1: El rango de temperatura operativa depende de las condiciones de funcionamiento.

Par de apriete máx. Nm {kgf·cm}

Montaje con tornillo roscado	15 {153}
Brida	1,5 {15}

Intercambiabilidad

- Los conectores hembra y macho pueden conectarse independientemente de las configuraciones de los extremos.
- No son intercambiables con el tipo MALC-SP (para uso de presión media), MALC-1SP o MALC-HSP (para uso de presión alta), MALC-1HSP.

Área de la sección transversal mín. (mm²)

Área de la sección transversal mín.	28
-------------------------------------	----

Idoneidad para el vacío

No idóneo para una aplicación de vacío en una condición conectada o desconectada.

Carga necesaria para mantener la conexión cuando la línea está presurizada

$$F = (P \times 160) + 50 \{ f = p \times 1,6 + 5 \}$$

Carga mínima necesaria para mantener la conexión F [N] {f [kgf]}

Valor real de presión P [MPa] {p [kgf/cm²]}

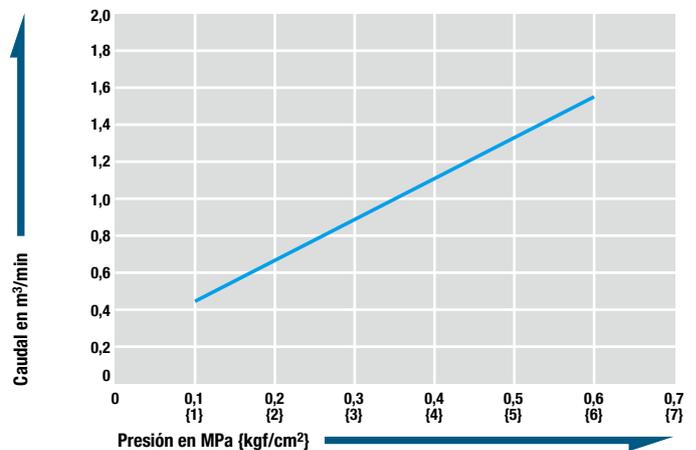
Asigne el valor de presión real [P (MPa), p (kgf/cm²)] a la fórmula de más arriba.

Mantenga la conexión con esta carga [F (N), f (kgf)] o más

No obstante, la carga aceptable máxima es 500 N {51 kgf}.

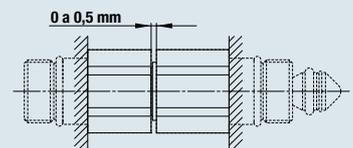
Características de Presión - Flujo

[Condiciones de prueba] - Fluido: Aire - Temperatura: Temperatura ambiente



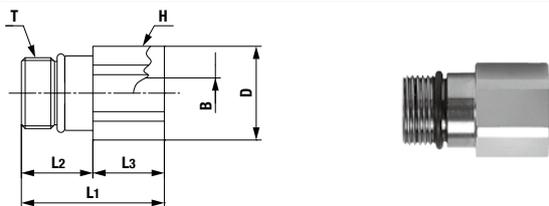
Distancia aceptable entre placas

El conector hembra y el conector macho o la placa se deben usar en contacto entre ellos. Se acepta una distancia máxima de 0,5 mm entre el conector hembra y el conector macho o la placa.



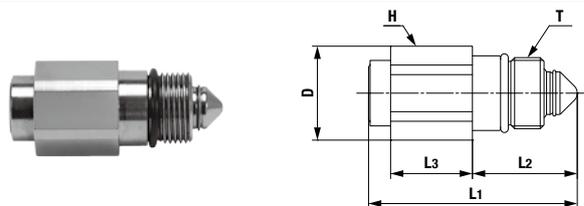
Modelos y dimensiones

Conector macho MALC-01TP type (Montaje con tornillo roscado)



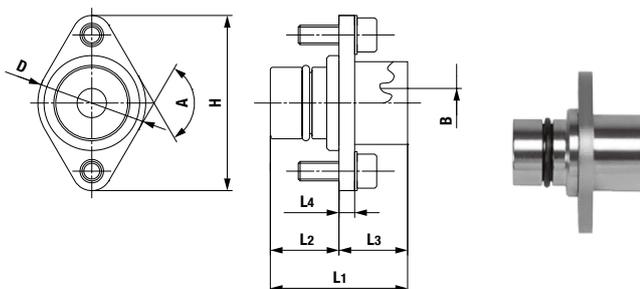
Modelo	Aplicación	Masa (g)	Dimensiones (mm)						
			L1	L2	L3	øD	øB	H(WAF)	T
MALC-01TP	Consulte los dibujos a continuación.	40	28	(14)	14	18,5	6	Hex.17	M14 x 1

Conector hembra MALC-01S type (Montaje con tornillo roscado)



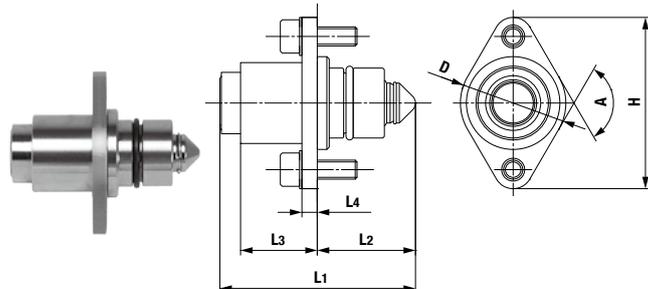
Modelo	Aplicación	Masa (g)	Dimensiones (mm)					T
			L1	L2	L3	øD	H(WAF)	
MALC-01S	Consulte los dibujos a continuación.	39	(41)	(20,5)	16	18,5	Hex.17	M14 x 1

Conector macho MALC-01TP-FL type (Con brida)



Modelo	Aplicación	Masa (g)	Dimensiones (mm)							
			L1	L2	L3	L4	øD	A	øB	H
MALC-01TP-FL	Consulte los dibujos a continuación.	52	28	(14)	14	3,2	(22)	120°	6	36

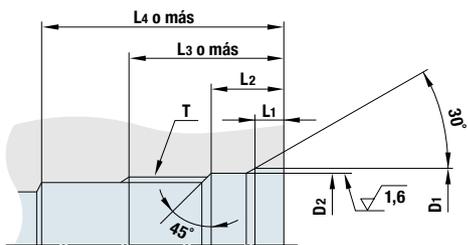
Conector hembra MALC-01S-FL type (Con brida)



Modelo	Aplicación	Masa (g)	Dimensiones (mm)						H
			L1	L2	L3	L4	øD	A	
MALC-01S-FL	Consulte los dibujos a continuación.	51	(41)	(20,5)	16	3,2	(22)	120°	36

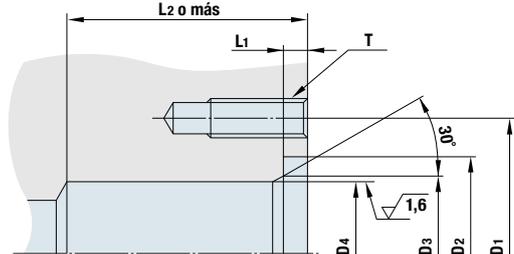
Dimensiones de las configuraciones de extremo

MALC-01TP / 01S type (Montaje con tornillo roscado)



Modelo	Dimensiones (mm)						
	øD1	øD2	L1	L2	L3	L4	T
MALC-01S	15,8 ^{+0,05} ₀	14,8 ^{+0,05} ₀	3	7,5 ^{+0,2} ₀	16	25	M14 x 1
MALC-01TP						18	

MALC-01TP-FL / 01S-FL type (Con brida)

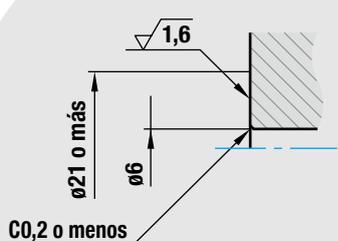


Modelo	Dimensiones (mm)						
	D1	øD2	øD3	øD4	L1	L2	T
MALC-01S-FL				14,8 ^{+0,05} ₀	2,5 ^{+0,1} ₀	25	2 x M4 x 0,7
MALC-01TP-FL	PCD28	20	16	14,8 ^{+0,05} ₀	2,5 ^{+0,1} ₀	16	Profundidad de rosca de 10 mm o más

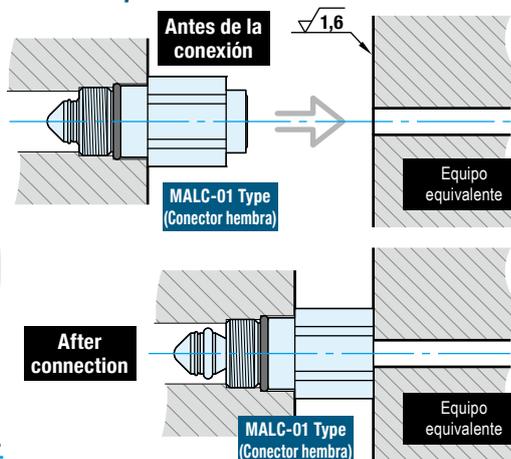
El uso independiente del conector hembra es posible

Forma de la parte equivalente para el uso independiente del conector hembra

Forma de la parte equivalente para la conexión



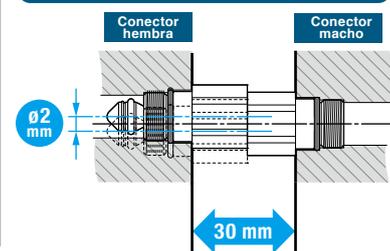
El ángulo de inclinación entre el conector hembra y la parte equivalente debe estar dentro de 0,5 grados.



La distancia entre placas es de 16 mm para el uso independiente del conector hembra.

Del mismo modo que el MULTI CUPLA MALC-SP type y MALC-HSP type, se ha diseñado una distancia de 30 mm entre la placa del conector hembra y la placa del conector macho durante la conexión. Esto significa que el MULTI CUPLA MALC-01 type también se puede instalar combinado con cualquier tamaño de MALC-SP type y MALC-HSP type en la misma placa.

Se permite un margen de excentricidad axial de 2 mm.



Para conexión multipuerto (automática)

MULTI CUPLA

MALC-SP Type para uso de presión media

Tipo de bajo vertido para un uso de presión media

Presión de trabajo



1,5 a 7,0 MPa
(15 a 71 kgf/cm²)

Estructura de válvula



Cierre bidireccional
(Antiderrame)

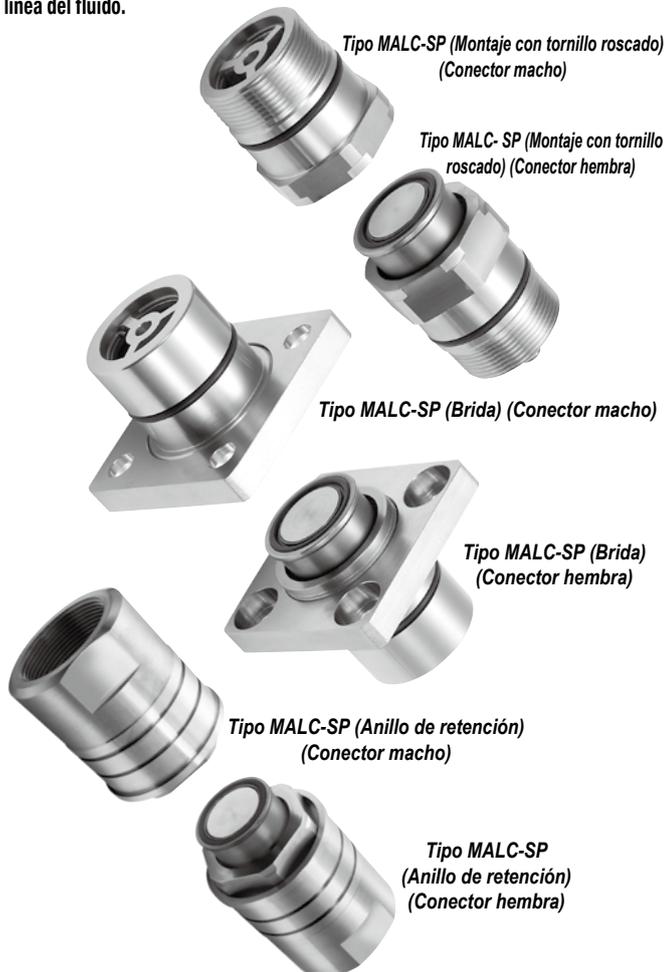
Fluidos aplicables



Agua Aceite hidráulico Aire

Una sola operación permite conexiones simultáneas de varias líneas. Un diseño especial para el uso de presión media minimiza la mezcla de aire en líneas de fluido en el momento de la conexión.

- En comparación con las MULTI CUPLA convencionales, se logra, aproximadamente, una duplicación de caudal. Esto podría reducir el tamaño de las placas necesarias. (El aumento de caudal depende del tamaño de las CUPLA).
- El tipo MALC tiene un margen de excentricidad axial de 2 mm, mientras que la MULTI CUPLA tradicional tiene uno de solo 0,6 mm.
- El diseño de válvula especial permite la conexión del conector hembra y el conector macho bajo una presión de hasta 2 MPa. (Hasta 1,5 MPa para MALC-12SP.)
- Cuando está conectada, se ha diseñado que la distancia entre la placa del conector hembra y la placa del conector macho sea de 30 mm para todos los tamaños. Esto significa que se puede montar y usar cualquier tamaño de CUPLA en la misma placa.
- Las válvulas de bajo vertido minimizan la salida de fluido y la mezcla de aire en la línea del fluido.



Especificaciones

Material del cuerpo		Stainless steel (Cuerpo del conector hembra: Nickel plated)		
Modelo	Montaje con tornillo roscado	MALC-1SP	MALC-2 a 8SP	MALC-12SP
	Brida	-	MALC-2 a 8SP-FL	-
	Anillo de retención	-	MALC-8SP-10F	MALC-12SP(-F/-16F)
Presión de trabajo *1	MPa	7,0 (2,0)	5,0 (2,0)	1,5 (1,5)
	kgf/cm ²	71 (20)	51 (20)	15 (15)
	bar	70 (20)	50 (20)	15 (15)
	PSI	1020 (290)	725 (290)	218 (218)
Material de la junta		Material de la junta	Marca	Intervalo de temperatura de trabajo
Intervalo de temperatura de trabajo *2		Fluoro rubber	FKM	-20°C a +180°C

*1: El valor entre paréntesis es la presión de trabajo máxima del conector macho o del conector hembra individual.

*2: El rango de temperatura operativa depende de las condiciones de funcionamiento.

Par de apriete máx. Nm {kgf·cm}

Modelo	1SP	2SP	3SP	4SP	6SP	8SP	12SP	12SP-16F
Montaje con tornillo roscado	20 {204}	30 {306}	35 {357}	45 {460}	60 {612}	75 {765}	80 {816}	-
Brida	-	7 {71,5}	7 {71,5}	7 {71,5}	7 {71,5}	23 {235}	-	-
Anillo de retención	-	-	-	-	-	260 {2652}	280 {2856}	350 {3570}

Intercambiabilidad

El conector hembra y el conector macho del mismo tamaño se pueden conectar independientemente de las configuraciones de extremo.

Área de la sección transversal mín. (mm²)

Modelo	1SP	2SP(-FL)	3SP(-FL)	4SP(-FL)	6SP(-FL)	8SP(-FL)-10F	12SP(-F/-16F)
Área de la sección transversal mín.	26	49,5	87	153	227	347	795

Idoneidad para el vacío

No idóneo para una aplicación de vacío en una condición conectada o desconectada.

Mezcla de aire durante la conexión (mL)

Modelo	1SP	2SP(-FL)	3SP(-FL)	4SP(-FL)	6SP(-FL)	8SP(-FL)-10F	12SP(-F/-16F)
Volumen de aire	0,08	0,14	0,26	0,55	0,95	0,85	1,46

Volumen de derrame por desconexión (mL)

Modelo	1SP	2SP(-FL)	3SP(-FL)	4SP(-FL)	6SP(-FL)	8SP(-FL)-10F	12SP(-F/-16F)
Volumen de derrame	0,08	0,14	0,26	0,55	0,95	0,85	1,46

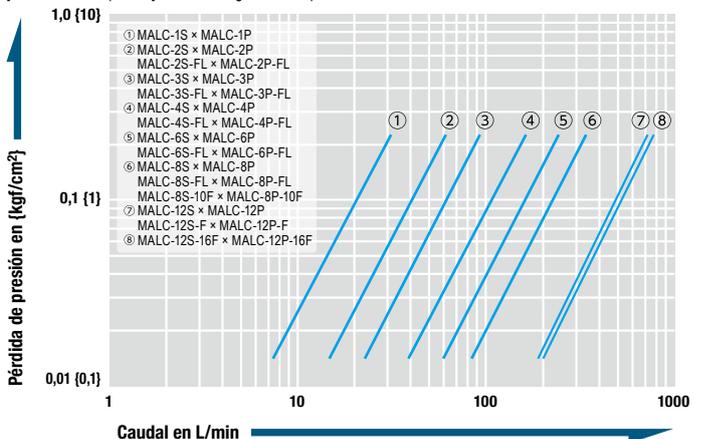
Carga necesaria para mantener la conexión cuando la línea está presurizada

Modelo	1SP	2SP(-FL)	3SP(-FL)	4SP(-FL)	6SP(-FL)	8SP(-FL)-10F	12SP(-F/-16F)
Carga aceptable máxima N (kgf)	2800 {286}	4500 {459}	5600 {571}	10000 {1019}	14000 {1427}	15600 {1591}	8200 {837}
Carga mínima necesaria para mantener la conexión N (kgf) *	P×170+85 {p×1,7+8,5}	P×345+180 {p×3,45+18}	P×460+190 {p×4,6+19}	P×855+260 {p×8,55+26}	P×1160+260 {p×11,6+26}	P×1360+310 {p×13,6+31}	P×2260+400 {p×22,6+40}

* Asigne el valor de presión real [P (MPa), p (kgf/cm²)] a la fórmula de más arriba para calcular la carga. Mantenga la conexión con la carga mínima o más, pero no más que la carga aceptable máxima.

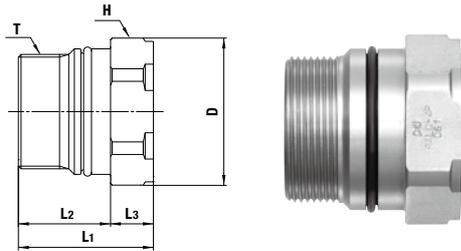
Características de caudal - Pérdida de presión

[Condiciones de prueba] - Fluido: Agua - Temperatura: 23°C±5°C



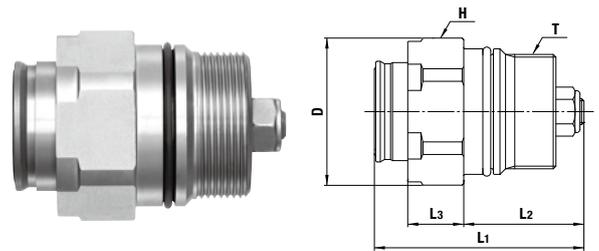
Modelos y dimensiones

Conector macho MALC-1 a 12P type (Montaje con tornillo roscado)



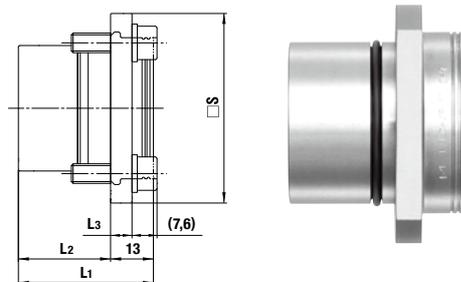
Modelo	Aplicación	Masa (g)	Dimensiones (mm)					
			L1	L2	L3	øD	H(WAF)	T
MALC-1P	Consulte P137	40	32	(18)	14	21	Hex.19	M16 x 1
MALC-2P		75	33	(20)	13	28	Hex.26	M20 x 1,5
MALC-3P		95	33	(20)	13	32	Hex.29	M24 x 1,5
MALC-4P		248	41	(28)	13	45	Hex.41	M35 x 1,5
MALC-6P		369	50,5	(37,5)	13	50	Hex.46	M40 x 2
MALC-8P		399	53	(41)	12	54	Hex.50	M45 x 2
MALC-12P		724	57	(45)	12	74	Hex.67	M62 x 2

Conector hembra MALC-1 a 12S type (Montaje con tornillo roscado)



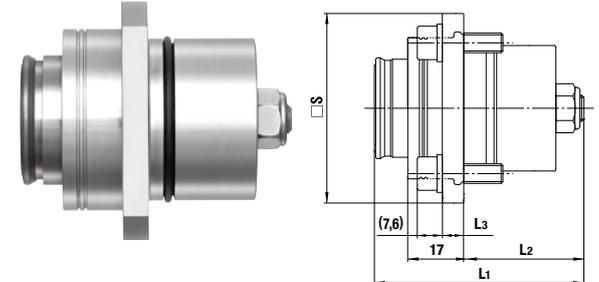
Modelo	Aplicación	Masa (g)	Dimensiones (mm)					
			L1	L2	L3	øD	H(WAF)	T
MALC-1S	Consulte P137	53	(45)	(23)	16	21	Hex.19	M16 x 1
MALC-2S		95	(49)	(26)	17	28	Hex.26	M20 x 1,5
MALC-3S		120	(51)	(26)	17	32	Hex.29	M24 x 1,5
MALC-4S		306	(64)	(36,5)	17	45	Hex.41	M35 x 1,5
MALC-6S		471	(78,5)	(47,5)	17	50	Hex.46	M40 x 2
MALC-8S		590	(86)	(53)	18	54	Hex.50	M45 x 2
MALC-12S		1176	(98)	(60)	18	74	Hex.67	M62 x 2

Conector macho MALC-2 a 6P-FL type (Con brida)



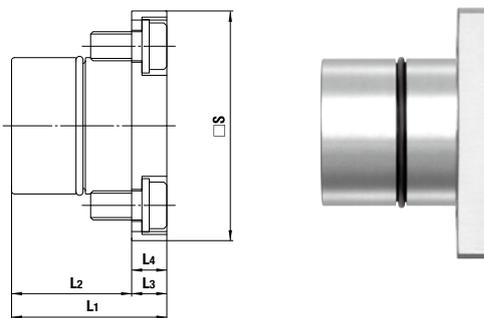
Modelo	Aplicación	Masa (g)	Dimensiones (mm)			
			L1	L2	L3	□ S
MALC-2P-FL	Consulte P137	146	30	(17)	6	40
MALC-3P-FL		180	33	(20)	6	45
MALC-4P-FL		390	41	(28)	6,5	58
MALC-6P-FL		553	50,5	(37,5)	6,5	64

Conector hembra MALC-2 a 6S-FL type (Con brida)



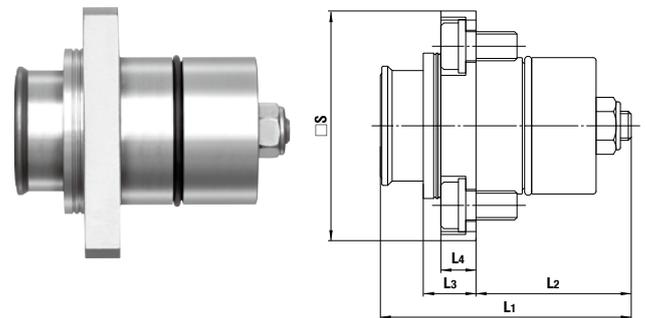
Modelo	Aplicación	Masa (g)	Dimensiones (mm)			
			L1	L2	L3	□ S
MALC-2S-FL	Consulte P137	173	(49)	(26)	6	40
MALC-3S-FL		208	(51)	(26)	6	45
MALC-4S-FL		449	(64)	(36,5)	6,5	58
MALC-6S-FL		663	(78,5)	(47,5)	6,5	64

Conector macho MALC-8P-FL type (Con brida)



Modelo	Aplicación	Masa (g)	Dimensiones (mm)				
			L1	L2	L3	L4	□ S
MALC-8P-FL	Consulte P137	796	53	(41)	12	12	79

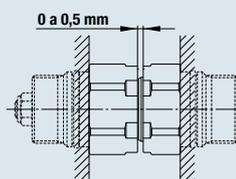
Conector hembra MALC-8S-FL type (Con brida)



Modelo	Aplicación	Masa (g)	Dimensiones (mm)				
			L1	L2	L3	L4	□ S
MALC-8S-FL	Consulte P137	978	(86)	(53)	18	12	79

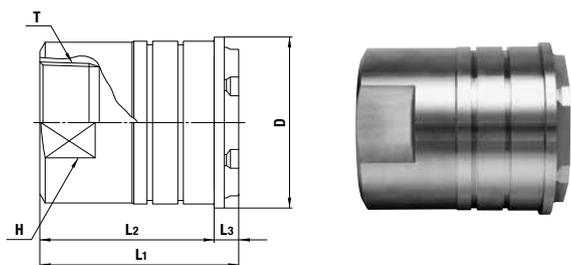
Distancia aceptable entre el conector hembra y el conector macho

El conector macho y el conector hembra se deben usar en contacto entre ellas.
Se acepta una distancia máxima de 0,5 mm entre el conector hembra y el conector macho.



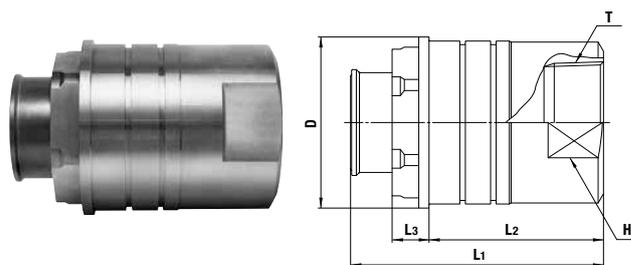
Modelos y dimensiones

Conector macho MALC-8 / 12P type (con anillo de retención)



Modelo	Aplicación	Masa (g)	Dimensiones (mm)					
			L1	L2	L3	øD	H(WAF)	T
MALC-8P-10F	Consulte los dibujos a continuación.	1182	(87)	75	(12)	64	54	Rc 1 1/4
MALC-12P-F		2054	(97)	85	(12)	84	58	Rc 1 1/2
MALC-12P-16F		2128	(97)	85	(12)	84	71	Rc 2

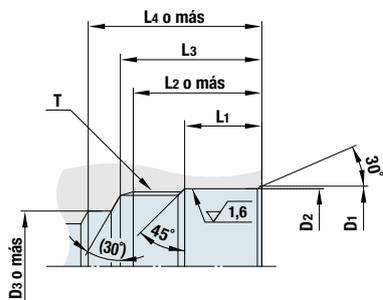
Conector hembra MALC-8 / 12S type (con anillo de retención)



Modelo	Aplicación	Masa (g)	Dimensiones (mm)					
			L1	L2	L3	øD	H(WAF)	T
MALC-8S-10F	Consulte los dibujos a continuación.	1373	(108)	75	(18)	64	54	Rc 1 1/4
MALC-12S-F		2505	(123)	85	(18)	84	58	Rc 1 1/2
MALC-12S-16F		2579	(123)	85	(18)	84	71	Rc 2

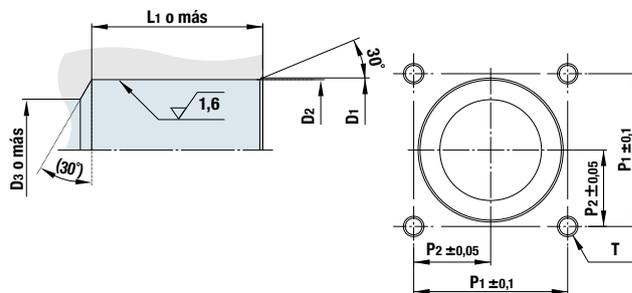
Dimensiones de las configuraciones de extremo

MALC-1 a 12SP type (Montaje con tornillo roscado)



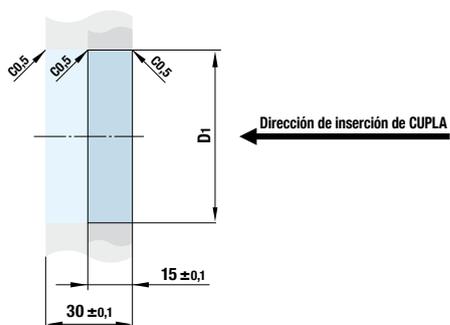
Modelo	Dimensiones (mm)							T
	øD1	øD2	øD3	L1	L2	L3	L4	
MALC-1S	18,3 ^{+0,1} ₀	17,3 ^{+0,06} ₀	13	11	20	22	25	M16 x 1
MALC-1P	24 ^{+0,1} ₀	23 ^{+0,06} ₀	16	11,5	22	25	28	M20 x 1,5
MALC-2S	27,6 ^{+0,1} ₀	26,6 ^{+0,08} ₀	18	11	22	25	29	M24 x 1,5
MALC-2P	39,5 ^{+0,1} ₀	38,5 ^{+0,08} ₀	26	15,5	30	33	40,5	M35 x 1,5
MALC-3S	45 ^{+0,1} ₀	44 ^{+0,08} ₀	30	20	40	44	51,5	M40 x 2
MALC-3P	48 ^{+0,3} ₀	47 ^{+0,08} ₀	35	27	43	47	55	M45 x 2
MALC-4S	66 ^{+0,3} ₀	64 ^{+0,1} ₀	45	30	50	54	65	M62 x 2

MALC-2 to 8SP-FL type (Con brida)



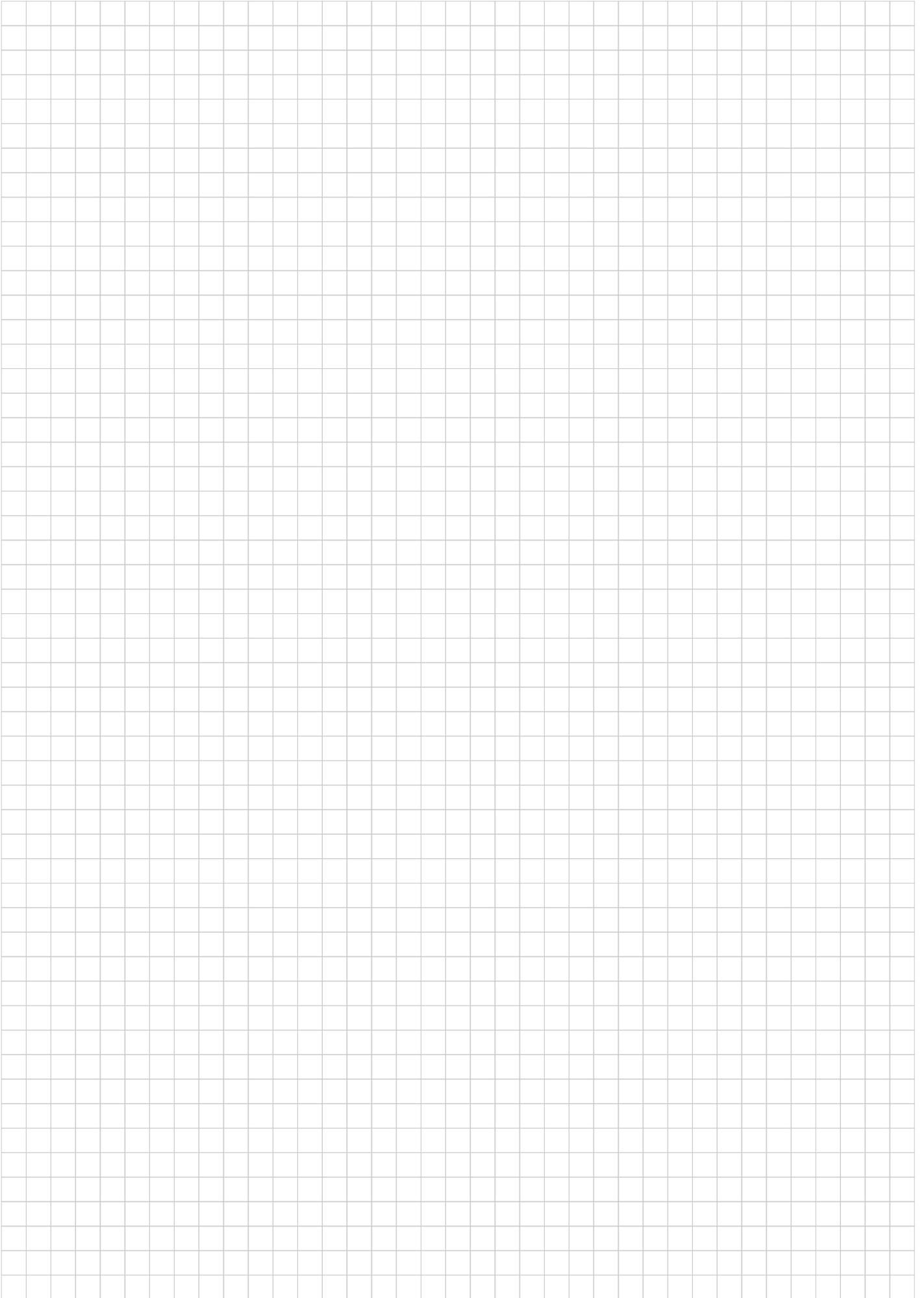
Modelo	Dimensiones (mm)						T
	øD1	øD2	øD3	L1	P1	P2	
MALC-2S-FL	24 ^{+0,1} ₀	23 ^{+0,06} ₀	16	28	28	14	4 x M6 Profundidad de rosca de 17 mm o más
MALC-2P-FL	27,6 ^{+0,1} ₀	26,6 ^{+0,08} ₀	18	19	31	15,5	
MALC-3S-FL	39,5 ^{+0,1} ₀	38,5 ^{+0,08} ₀	26	28	40	20	
MALC-3P-FL	45 ^{+0,1} ₀	44 ^{+0,08} ₀	30	22	45	22,5	
MALC-4S-FL	48 ^{+0,3} ₀	47 ^{+0,08} ₀	35	39	55	27,5	4 x M10 Profundidad de rosca de 15 mm o más
MALC-4P-FL	66 ^{+0,3} ₀	64 ^{+0,1} ₀	45	30,5	65	30	

MALC-8 / 12P type (con anillo de retención)



Se puede montar una placa con un grosor de 15 mm o 30 mm.

Modelo	Dimensiones (mm)	
	øD1	T
MALC-8S-10F	60,1 ^{+0,1} ₀	54
MALC-8P-10F	80,1 ^{+0,1} ₀	58
MALC-12S-F	80,1 ^{+0,1} ₀	71
MALC-12P-F	80,1 ^{+0,1} ₀	71



Para conexión multipuerto (automática)

MULTI CUPLA

MALC-HSP Type para uso de presión alta

Tipo de bajo vertido para un uso de presión alta

Presión de trabajo Estructura de válvula Aplicables fluids



21,0 a 25,0 MPa
(214 a 255 kgf/cm²)



Cierre bidireccional
(Reducción de derrame)



Aceite hidráulico

Una sola operación permite conexiones simultáneas de varias líneas. Un diseño especial minimiza la mezcla de aire en líneas de fluido en el momento de la conexión. Ideal para circuitos hidráulicos de alta presión.

- En comparación con las MULTI CUPLA convencionales, se logra, aproximadamente, una duplicación de caudal. Esto podría reducir el tamaño de las placas necesarias. (El aumento de caudal depende del tamaño de las CUPLA).
- El tipo MALC tiene un margen de excentricidad axial de 2 mm, mientras que la MULTI CUPLA tradicional tiene uno de solo 0,6 mm.
- El diseño de válvula especial permite la conexión del conector hembra y el conector macho bajo una presión dinámica de hasta 8 MPa.
- Cuando está conectada, se ha diseñado que la distancia entre la placa del conector hembra y placa del conector macho sea de 30 mm para todos los tamaños. Esto significa que se puede montar y usar cualquier tamaño de CUPLA en la misma placa.
- Las válvulas de bajo vertido minimizan la salida de fluido y la mezcla de aire en la línea del fluido.

Tipo MALC-HSP (Montaje con tornillo roscado)
(Conector macho)



Tipo MALC-HSP
(Montaje con tornillo roscado)
(Conector hembra)



Tipo MALC-HSP (Brida)
(Conector macho)



Tipo MALC-HSP (Brida)
(Conector hembra)



Especificaciones			
Material del cuerpo		Special steel (Nickel plated)	
Modelo	Montaje con tornillo roscado	MALC-1HSP	MALC-2 a 8HSP
	Brida	-	MALC-2 a 8HSP-FL
Presión de trabajo *	MPa	25,0 (8,0)	21,0 (8,0)
	kgf/cm ²	255 (81)	214 (81)
	bar	250 (80)	210 (80)
	PSI	3630 (1160)	3050 (1160)
Material de la junta		Material de la junta	Marca
Intervalo de temperatura de trabajo *1		Fluoro rubber	FKM
		Intervalo de temperatura de trabajo	
		-20°C a +180°C	

*1: El rango de temperatura operativa depende de las condiciones de funcionamiento.

Par de apriete máx.		Nm {kgf·cm}				
Modelo	1HSP	2HSP	3HSP	4HSP	6HSP	8HSP
Montaje con tornillo roscado	30 {306}	50 {510}	53 {540}	65 {663}	80 {816}	95 {969}
Brida	-	9 {91}				30 {306}

Intercambiabilidad
El conector hembra y el conector macho del mismo tamaño se pueden conectar independientemente de las configuraciones de extremo.

Área de la sección transversal mín.		(mm ²)				
Modelo	1HSP	2HSP	3HSP	4HSP	6HSP	8HSP
Área de la sección transversal mín.	26	49,5	87	153	227	347

Idoneidad para el vacío
No idóneo para una aplicación de vacío en una condición conectada o desconectada.

Mezcla de aire durante la conexión		Puede variar en función de las condiciones de uso. (mL)				
Modelo	1HSP	2HSP	3HSP	4HSP	6HSP	8HSP
Volumen de aire	0,08	0,14	0,26	0,55	0,95	0,85

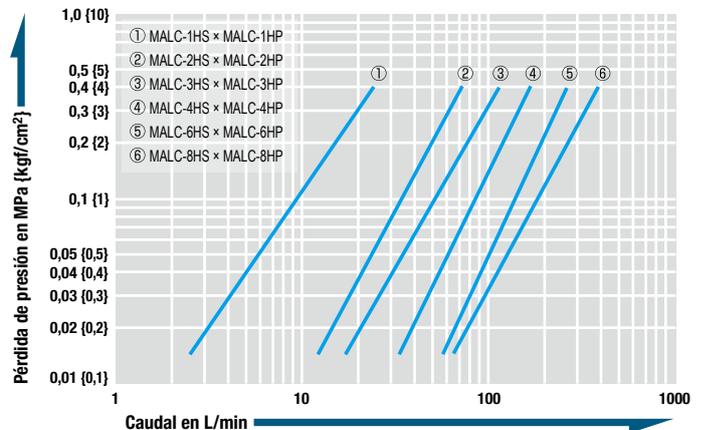
Volumen de derrame por desconexión		Puede variar en función de las condiciones de uso. (mL)				
Modelo	1HSP	2HSP	3HSP	4HSP	6HSP	8HSP
Volumen de derrame	0,08	0,14	0,26	0,55	0,95	0,85

Carga necesaria para mantener la conexión cuando la línea está presurizada						
Modelo	1HSP	2HSP	3HSP	4HSP	6HSP	8HSP
Carga aceptable máxima N (kgf)	9300 {948}	16500 {1683}	22000 {2244}	40500 {4130}	55000 {5609}	64500 {6577}
Carga mínima necesaria para mantener la conexión N (kgf) *	P × 170+85 {p × 1,7+8,5}	P × 345+180 {p × 3,45+18}	P × 460+190 {p × 4,6+19}	P × 855+260 {p × 8,55+26}	P × 1160+260 {p × 11,6+26}	P × 1360+310 {p × 13,6+31}

* Asigne el valor de presión real [P (MPa), p (kgf/cm²)] a la fórmula de más arriba para calcular la carga. Mantenga la conexión con la carga mínima o más, pero no más que la carga aceptable máxima.

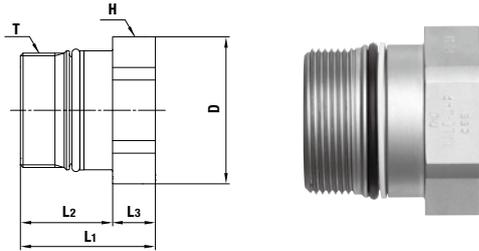
Características de caudal - Pérdida de presión

[Condiciones de prueba] - Fluido: Aceite hidráulico - Temperatura: 30°C±5°C
- Viscosidad del fluido: 32 × 10⁻⁶ m²/s - Densidad: 0,87 × 10³ kg/m³



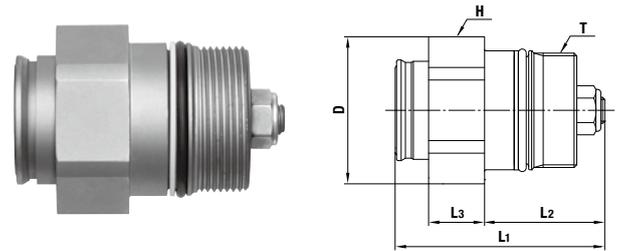
Modelos y dimensiones

Conector macho MALC-1 a 8HP type (Montaje con tornillo roscado)



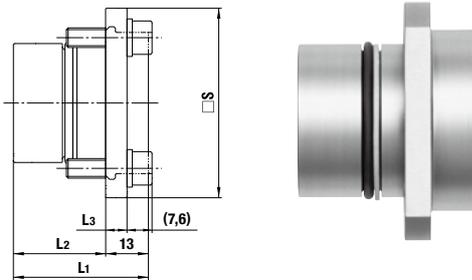
Modelo	Aplicación	Masa (g)	Dimensiones (mm)					
			L1	L2	L3	øD	H(WAF)	T
MALC-1HP	Consulte P141	39	32	(18)	14	21	Hex.19	M16 x 1
MALC-2HP		73	33	(20)	13	28	Hex.26	M20 x 1,5
MALC-3HP		96	33	(20)	13	32	Hex.29	M24 x 1,5
MALC-4HP		250	41	(28)	13	45	Hex.41	M35 x 1,5
MALC-6HP		357	50,5	(37,5)	13	50	Hex.46	M40 x 2
MALC-8HP		391	53	(41)	12	54	Hex.50	M45 x 2

Conector hembra MALC-1 a 8HS type (Montaje con tornillo roscado)



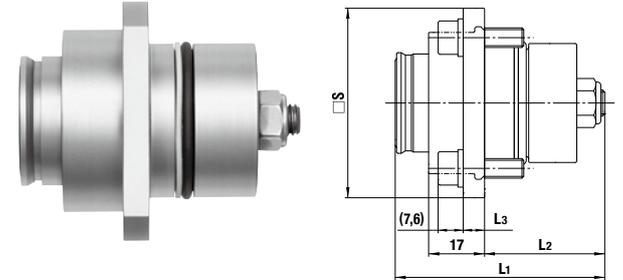
Modelo	Aplicación	Masa (g)	Dimensiones (mm)					
			L1	L2	L3	øD	H(WAF)	T
MALC-1HS	Consulte P141	51	(45)	(23)	16	21	Hex.19	M16 x 1
MALC-2HS		89	(49)	(26)	17	28	Hex.26	M20 x 1,5
MALC-3HS		117	(51)	(26)	17	32	Hex.29	M24 x 1,5
MALC-4HS		290	(64)	(36,5)	17	45	Hex.41	M35 x 1,5
MALC-6HS		447	(78,5)	(47,5)	17	50	Hex.46	M40 x 2
MALC-8HS		579	(86)	(53)	18	54	Hex.50	M45 x 2

Conector macho MALC-2 a 6HP-FL type (Con brida)



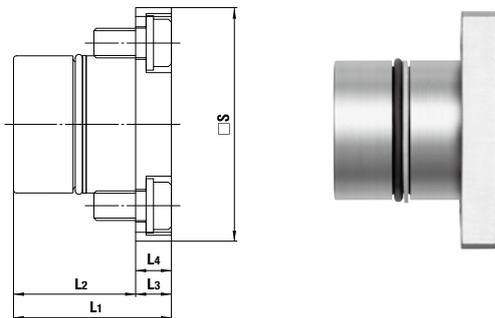
Modelo	Aplicación	Masa (g)	Dimensiones (mm)			
			L1	L2	L3	□ S
MALC-2HP-FL	Consulte P141	142	30	(17)	6	40
MALC-3HP-FL		179	33	(20)	6	45
MALC-4HP-FL		367	41	(28)	6,5	58
MALC-6HP-FL		514	50,5	(37,5)	6,5	64

Conector hembra MALC-2 a 6HS-FL type (Con brida)



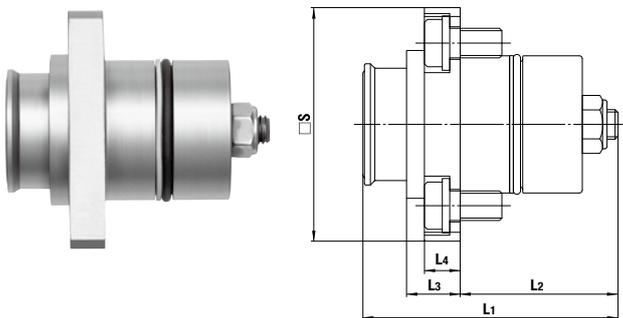
Modelo	Aplicación	Masa (g)	Dimensiones (mm)			
			L1	L2	L3	□ S
MALC-2HS-FL	Consulte P141	163	(49)	(26)	6	40
MALC-3HS-FL		200	(51)	(26)	6	45
MALC-4HS-FL		418	(64)	(36,5)	6,5	58
MALC-6HS-FL		611	(78,5)	(47,5)	6,5	64

Conector macho MALC-8HP-FL type (Con brida)



Modelo	Aplicación	Masa (g)	Dimensiones (mm)				
			L1	L2	L3	L4	□ S
MALC-8HP-FL	Consulte P141	786	53	(41)	12	12	79

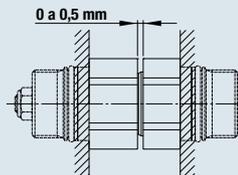
Conector hembra MALC-8HS-FL type (Con brida)



Modelo	Aplicación	Masa (g)	Dimensiones (mm)				
			L1	L2	L3	L4	□ S
MALC-8HS-FL	Consulte P141	964	(86)	(53)	18	12	79

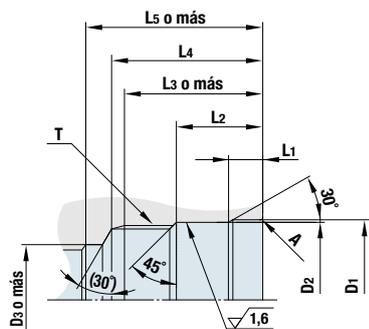
Distancia aceptable entre el conector hembra y el conector macho

El conector macho y el conector hembra se deben usar en contacto entre ellas. Se acepta una distancia máxima de 0,5 mm entre el conector hembra y el conector macho.



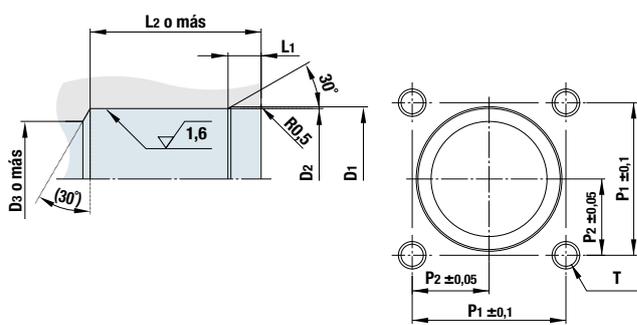
Dimensiones de las configuraciones de extremo

MALC-1 a 8HSP type (Montaje con tornillo roscado)



Modelo	Dimensiones (mm)									
	øD1	øD2	øD3	L1	L2	L3	L4	L5	T	A
MALC-1HS	17,8 ^{+0,1} ₀	16,8 ^{+0,06} ₀	13	3,5 ^{+0,2} ₀	11	20	22	25	M16 × 1	C0,2
MALC-1HP										
MALC-2HS	23 ^{+0,1} ₀	22 ^{+0,06} ₀	16	2,8 ^{+0,2} ₀	11	22	25	28	M20 × 1,5	R0,5
MALC-2HP										
MALC-3HS	27,1 ^{+0,1} ₀	26 ^{+0,08} ₀	18	2,8 ^{+0,2} ₀	11	22	25	29	M24 × 1,5	R0,5
MALC-3HP										
MALC-4HS	37,7 ^{+0,3} ₀	36,5 ^{+0,08} ₀	26	6 ^{±0,2}	18	30	33	40,5	M35 × 1,5	R0,5
MALC-4HP										
MALC-6HS	42,5 ^{+0,3} ₀	41,5 ^{+0,08} ₀	30	6 ^{±0,2}	23	40	44	51,5	M40 × 2	R0,5
MALC-6HP										
MALC-8HS	47,5 ^{+0,3} ₀	46,5 ^{+0,08} ₀	35	10,5 ^{±0,2}	27	43	47	55	M45 × 2	R0,5
MALC-8HP										

MALC-2 a 8HSP-FL type (Con brida)



Modelo	Dimensiones (mm)							
	øD1	øD2	øD3	L1	L2	P1	P2	T
MALC-2HS-FL	23 ^{+0,1} ₀	22 ^{+0,06} ₀	16	2,8 ^{+0,2} ₀	28	28	14	4 × M6 Profundidad de roscas de 17 mm o más
MALC-2HP-FL					19			
MALC-3HS-FL	27,1 ^{+0,1} ₀	26 ^{+0,08} ₀	18	2,8 ^{+0,2} ₀	28	31	15,5	
MALC-3HP-FL					22			
MALC-4HS-FL	37,7 ^{+0,3} ₀	36,5 ^{+0,08} ₀	26	6 ^{±0,2}	39	40	20	
MALC-4HP-FL					30,5			
MALC-6HS-FL	42,5 ^{+0,3} ₀	41,5 ^{+0,08} ₀	30	6 ^{±0,2}	50	45	22,5	
MALC-6HP-FL					40			
MALC-8HS-FL	47,5 ^{+0,3} ₀	46,5 ^{+0,08} ₀	35	10,5 ^{±0,2}	53	55	27,5	4 × M10 Profundidad de roscas de 15 mm o más
MALC-8HP-FL					43			



Para productos químicos de gran pureza

SEMICON CUPLA SP Type

Para instalación de producción y fabricación de semiconductores

Presión de trabajo	Estructura de válvula	Fluidos aplicables
 0,2 MPa (2 kgf/cm ²)	 Cierre bidireccional	 Productos químicos de gran pureza Agua Gas Aire

Tipo de propósito general con cuerpo de acero inoxidable y junta de caucho. Cuerpo electropulido para una mayor resistencia a la corrosión.

- El cuerpo y los muelles de válvulas son de acero inoxidable (SUS304). Cuerpo electropulido para una mayor resistencia a la corrosión.
- Se pueden seleccionar materiales de junta para que se adaptan a su fluido y su aplicación, para cumplir de forma flexible con sus requisitos de proceso de producción de semiconductores.
- Todos los componentes se limpian, ensamblan, inspeccionan y luego se embalan en una sala blanca.
- No contiene grasa. No se aplica grasa al material de la junta.
- Cada conector macho se proporciona con un tapón antipolvo.
- El cuerpo y los muelles de válvula de acero inoxidable SUS316 están disponibles como productos hechos a medida.



Especificaciones				
Material del cuerpo	Electropolished stainless steel (SUS304)			
Tamaño (rosca)	1/8", 1/4", 3/8", 1/2", 3/4", 1" 1/8-27NPT, 1/4-18NPT, 19/32-18UNS			
Unidad de presión	MPa	kgf/cm ²	bar	PSI
Presión de trabajo	0,2	2	2	29
Intervalo de temperatura de trabajo del material de la junta ^{*1}	Material de la junta	Marca	Intervalo de temperatura de trabajo	Observaciones
	Fluor rubber	FKM	0°C a +50°C	Material estándar
	Ethylene-propylene rubber	EPDM	0°C a +50°C	Material estándar
	Perfluoroelastomer	P	0°C a +50°C	Material estándar
	Kalrez	KL	0°C a +50°C	Material estándar

*1: El rango de temperatura operativa depende de las condiciones de funcionamiento.

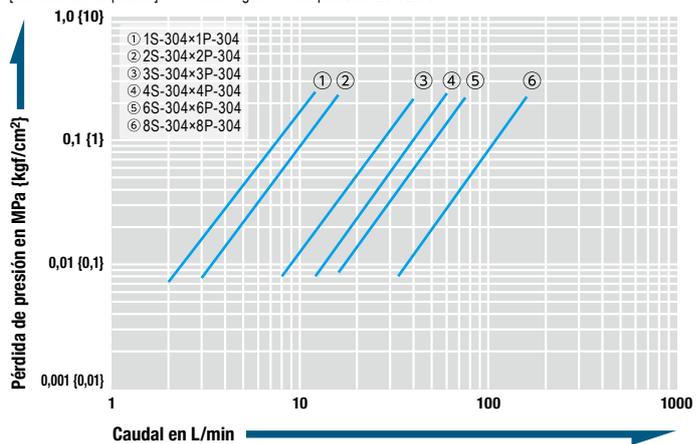
Tamaño	Par de apriete máx. Nm {kgf·cm}						
	1/8-27NPT Rc 1/8	1/4-18NPT Rc 1/4	19/32-18UNS	Rc 3/8	Rc 1/2	Rc 3/4	Rc 1
Par	9 {92}	14 {143}	20 {204}	22 {224}	60 {612}	90 {918}	120 {1224}

Intercambiabilidad
Los conectores hembra y macho pueden conectarse independientemente de la configuración de los extremos si el primer número del nombre del modelo es el mismo.

Modelo	Área de la sección transversal mín. (mm ²)					
	1SP	2SP	3SP	4SP	6SP	8SP
Área de la sección transversal mín.	13	17	48	64	83	192

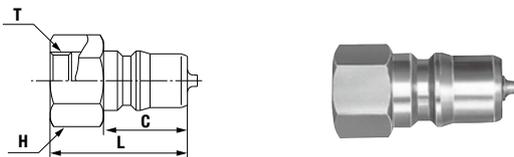
Características de caudal – Pérdida de presión

[Condiciones de prueba] - Fluido: Agua - Temperatura: 23°C±5°C



Modelos y dimensiones

Conector macho Rosca hembra



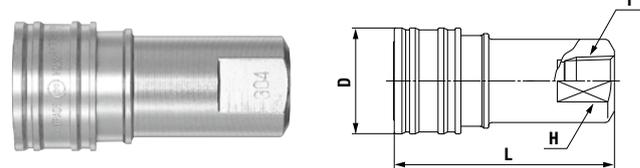
Modelo	Capacidad del contenedor	Masa (g)	Dimensiones (mm)			
			L	C	H(WAF)	T
1P-304	Para 10L a 20L	19	29	19	Hex.14	Rc 1/8
1P-304-NPT	Para 10L a 20L					1/8-27NPT
1P-304-UNS	Para 10L a 20L	34	33	19	Hex.21	19/32-18UNS
2P-304	Para 10L a 20L					Rc 1/4
2P-304-NPT	Para 10L a 20L	35	36	22	Hex.17	1/4-18NPT
2P-304-UNS	Para 10L a 20L	41	36	22	Hex.21	19/32-18UNS
3P-304	Para 100L a 200L	60	40	25	Hex.21	Rc 3/8
4P-304	Para 100L a 200L	115	44	28	Hex.29	Rc 1/2
6P-304	Para 100L a 200L	216	52	36	Hex.35	Rc 3/4
8P-304	Para 100L a 200L	352	62	40	Hex.41	Rc 1

* Más arriba se proporcionan las dimensiones de SUS304.

* El aspecto de los cuerpos SUS304 y 316 son diferentes.

WAF: WAF hace referencia al ancho de llave.

Conector hembra Rosca hembra



Modelo	Capacidad del contenedor	Masa (g)	Dimensiones (mm)			
			L	øD	H(WAF)	T
1S-304	Para 10L a 20L	82	48	24	14	Rc 1/8
1S-304-NPT	Para 10L a 20L	84				1/8-27NPT
2S-304	Para 10L a 20L	138	58	28	19	Rc 1/4
2S-304-NPT	Para 10L a 20L					1/4-18NPT
3S-304	Para 100L a 200L	204	65	35	21	Rc 3/8
4S-304	Para 100L a 200L	424	72	45	29	Rc 1/2
6S-304	Para 100L a 200L	708	88	55	35	Rc 3/4
8S-304	Para 100L a 200L	1081	102	65	41	Rc 1

Para productos químicos de gran pureza

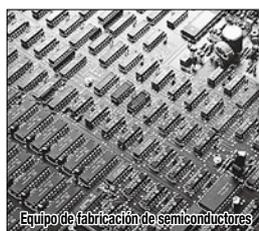
SEMICON CUPLA SCS Type

Para equipos de fabricación de semiconductores

Presión de trabajo	Estructura de válvula	Fluidos aplicables
 0,2 MPa (2 kgf/cm ²)	 Cierre bidireccional	 Productos químicos de gran pureza Agua Gas Aire

Cuerpo de acero inoxidable y válvulas de resina con contenido de flúor adoptados.

- El cuerpo y el material de muelle de acero inoxidable (SUS304) y la válvula de resina con contenido de flúor garantizan un excelente rendimiento con varios productos químicos.
- El cuerpo (SUS304) se ha electropolido para mejorar la resistencia a la corrosión.
- Todos los componentes se limpian, ensamblan, inspeccionan y luego se embalan en una sala blanca.
- No contiene grasa. No se aplica grasa al material de la junta.
- El conector macho se proporciona con un tapón antipolvo.



Especificaciones

Material del cuerpo	Electropolished stainless steel (SUS304)				
Tamaño (rosca)	1/8", 1/4", 3/8", 1/2", 3/4", 1" 1/8-27NPT, 1/4-18NPT, 19/32-18UNS				
Unidad de presión	MPa	kgf/cm ²	bar	PSI	
Presión de trabajo	0,2	2	2	29	
Material de la junta	Junta tórica del conector hembra	Material de la junta	Marca	Intervalo de temperatura de trabajo	Observaciones
Intervalo de temperatura de trabajo *1	Válvula	Perfluoroelastómero	P	0°C a +50°C	Material estándar
		Fluoropolymer resin (Conector hembra: PFA, Conector macho: PTFE excepto 1P y 2P de PFA)			

*1: El rango de temperatura operativa depende de las condiciones de funcionamiento.
- Si necesita un material de junta distinto de perfluoroelastómero, consúltenos.

Par de apriete máx.

Nm [kgf·cm]

Tamaño	1/8-27NPT Rc 1/8	1/4-18NPT Rc 1/4	19/32-18UNS	Rc 3/8	Rc 1/2	Rc 3/4	Rc 1
Par	9 {92}	14 {143}	20 {204}	22 {224}	60 {612}	90 {918}	120 {1224}

Intercambiabilidad

Los conectores hembra y macho pueden conectarse independientemente de las configuraciones de los extremos si el número □ del nombre del modelo (SCS-□S (P)) es el mismo. Los conectores macho pueden conectarse con conectores hembra del tipo SCY del mismo tamaño. Consulte la tabla siguiente para obtener más detalles.

Lista de comprobación de intercambiabilidad (tipo SCS, tipo SCY)

● Indica capacidad de conexión, excepto para los productos hechos a medida.

Modelo		Conector hembra								
		Tipo SCS		Tipo SCY						
Conector macho	Tipo SCS	-1S	-2S	-1S	-2S	-3S	-4S	-6S	-8S	
		-1P	●		●					
		-2P		●		●				
		-3P					●			
		-4P						●		
		-6P							●	
-8P								●		

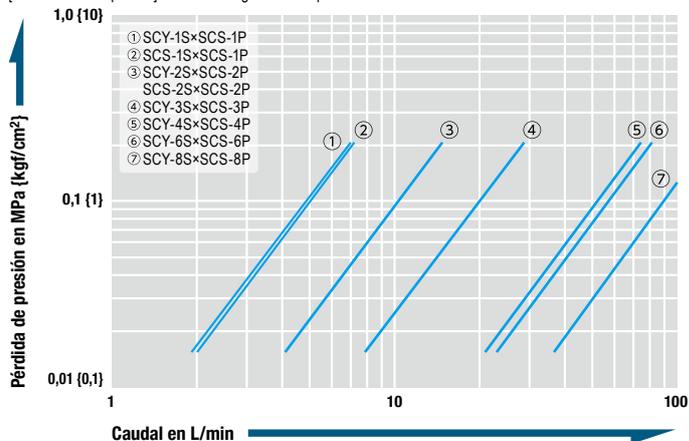
Área de la sección transversal mín.

(mm²)

Modelo	SCS-1SP	SCS-2SP	SCS-3P	SCS-4P	SCS-6P	SCS-8P
Min. cross-sectional area	15	23	28	71	110	162

Características de caudal – Pérdida de presión

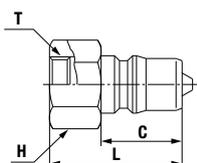
[Condiciones de prueba] - Fluido: Agua - Temperatura: 23°C±5°C



Modelos y dimensiones

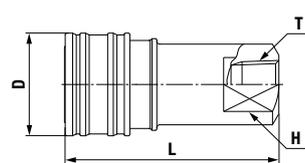
WAF : WAF hace referencia al ancho de llave.

Conector macho Rosca hembra



Modelo	Capacidad del contenedor	Masa (g)	Dimensiones (mm)			
			L	C	H(WAF)	T
SCS-1P	Para 10L to 20L	17	29	19	Hex.14	Rc 1/8
SCS-1P-NPT	Para 10L to 20L					1/8-27NPT
SCS-1P-UNS	Para 10L to 20L	34	33	19	Hex.21	19/32-18UNS
SCS-2P	Para 10L to 20L	32	34	22	Hex.17	Rc 1/4
SCS-2P-NPT	Para 10L to 20L	29				1/4-18NPT
SCS-2P-UNS	Para 10L to 20L	41	36	22	Hex.21	19/32-18UNS
SCS-3P	Para 100L to 200L	61	40	25	Hex.21	Rc 3/8
SCS-4P	Para 100L to 200L	114	44	28	Hex.29	Rc 1/2
SCS-6P	Para 100L to 200L	198	52	36	Hex.35	Rc 3/4
SCS-8P	Para 100L to 200L	338	62	40	Hex.41	Rc 1

Conector hembra Rosca hembra



Modelo	Capacidad del contenedor	Masa (g)	Dimensiones (mm)			
			L	øD	H(WAF)	T
SCS-1S-NPT	Para 10L to 20L	84	48	24	14	1/8-27NPT
SCS-2S-NPT	Para 10L to 20L	138	58	28	19	1/4-18NPT

Para productos químicos de gran pureza

SEMICON CUPLA SCY Type

Para equipos de fabricación de semiconductores

Presión de trabajo 0,2 0,2 MPa (2 kgf/cm ²)	Estructura de válvula 	Fluidos aplicables
	Cierre bidireccional	Productos químicos de gran pureza Agua Gas Aire

Se utilizan una junta de perfluoroelastomer de resina con contenido de flúor y una junta de prensaestopas de perfluoroelastómero para reducir la carga de conexión necesaria y lograr un sellado hermético.

- El material del cuerpo y del muelle es de acero inoxidable (SUS304), mientras que el de la válvula es de resina con contenido de flúor. La combinación muestra un excelente rendimiento con distintos tipos de productos químicos.
- El cuerpo (SUS304) se ha electropolido para mejorar la resistencia a la corrosión.
- Todos los componentes se limpian, ensamblan, inspeccionan y luego se embalan en una sala blanca.
- No contiene grasa. No se aplica grasa a los materiales de la junta.
- El cuerpo con brida facilita el uso, incluso con guantes.



Especificaciones					
Material del cuerpo	Electropolished stainless steel (SUS304)				
Tamaño (rosca)	1/8", 1/4", 3/8", 1/2", 3/4", 1" 1/8-27NPT, 1/4-18NPT				
Unidad de presión	MPa	kgf/cm ²	bar	PSI	
Presión de trabajo	0,2	2	2	29	
Material de la junta Intervalo de temperatura de trabajo *1	Junta de prensaestopas del conector hembra	Material de la junta Perfluoroelastomer Fluoropolymer resin	Marca P PTFE (TF)	Intervalo de temperatura de trabajo 0°C a +50°C	Observaciones Material estándar
	Válvula	Fluoropolymer resin (PTFE excepto 1P y 2P de PFA)			

*1: El rango de temperatura operativa depende de las condiciones de funcionamiento.
- Si necesita un material de junta distinto de perfluoroelastómero, consúltenos.

Par de apriete máx. Nm {kgf·cm}

Consulta la [página 144](#) de la SEMICON CUPLA SCS Type.

Intercambiabilidad

Se puede conectar con conectores macho del tipo SCS del mismo tamaño. Consulte a continuación para obtener información más detallada.

Lista de comprobación de intercambiabilidad (tipo SCS, tipo SCY)

● Indica capacidad de conexión, excepto para los productos hechos a medida.

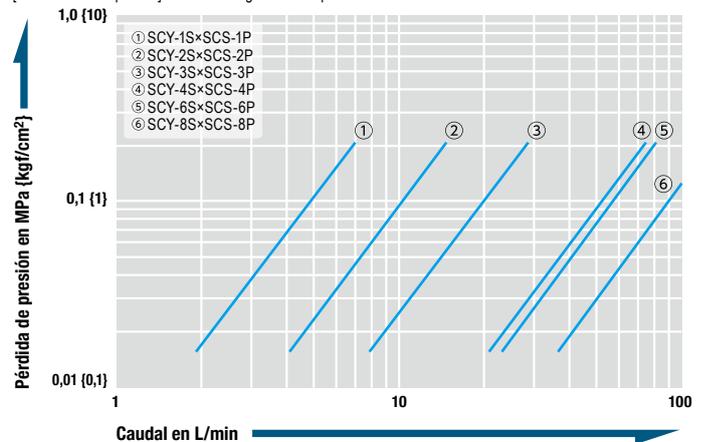
Conector macho	Modelo	Conector hembra							
		Tipo SCS				Tipo SCY			
		-1S	-2S	-1S	-2S	-3S	-4S	-6S	-8S
Tipo SCS	-1P	●		●					
	-2P		●		●				
	-3P					●			
	-4P						●		
	-6P							●	
	-8P								●

Área de la sección transversal mín. (mm²)

Modelo	SCY-1S	SCY-2S	SCY-3S	SCY-4S	SCY-6S	SCY-8S
Min. cross-sectional area	15	23	28	71	110	162

Características de caudal – Pérdida de presión

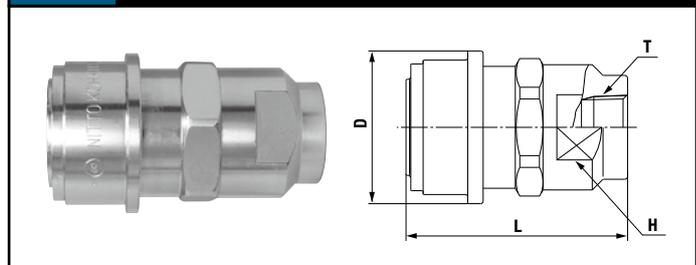
[Condiciones de prueba] - Fluido: Agua - Temperatura: 23°C±5°C



Modelos y dimensiones

WAF : WAF hace referencia al ancho de llave.

Conector hembra Rosca hembra



Modelo	Capacidad del contenedor	Masa (g)	Dimensiones (mm)			
			L	ØD	H(WAF)	T
SCY-1S	Para 10L a 20L	116	(48)	29	18	Rc 1/8
SCY-1S-NPT	Para 10L a 20L					1/8-27NPT
SCY-2S	Para 10L a 20L	180	(58)	33	22	Rc 1/4
SCY-2S-NPT	Para 10L a 20L					1/4-18NPT
SCY-3S	Para 100L a 200L	292	(65)	39	27	Rc 3/8
SCY-4S	Para 100L a 200L	519	(72)	50	35	Rc 1/2
SCY-6S	Para 100L a 200L	862	(88)	59	41	Rc 3/4
SCY-8S	Para 100L a 200L	1360	(102)	68	50	Rc 1

Para productos químicos de gran pureza

SEMICON CUPLA SCT Type

Para equipos de fabricación de semiconductores

Presión de trabajo 0,2 0,2 MPa (2 kgf/cm ²)	Estructura de válvula 	Fluidos aplicables
---	---------------------------	------------------------

Se utiliza politetrafluoroetileno (PTFE) para el cuerpo.

- El cuerpo de politetrafluoroetileno (PTFE) ofrece una excelente resistencia a los productos químicos.
- El conector hembra y macho tienen válvulas de cierre automático integradas para evitar el derrame de fluido cuando se desconectan.
- La ausencia de disolución de iones metálicos de la pieza en contacto con el líquido garantiza una excelente fiabilidad.
- Todos los componentes se limpian, ensamblan, inspeccionan y luego se embalan en una sala blanca.
- Se puede seleccionar el modelo adecuado de una amplia variedad de tamaños para que se adapte a su aplicación / fluido.
- Bloqueo opcional del chavetero para evitar una conexión incorrecta. Hay disponibles 10 patrones de chavetero.



Especificaciones				
Material del cuerpo	Polytetrafluoroethylene (PTFE)			
Tamaño (rosca)	1/4", 3/8", 1/2", 3/4", 1" 1/4-18NPT, 3/8-18NPT, 1/2-14NPT, 3/4-14NPT, 1-11,5NPT			
Unidad de presión	MPa	kgf/cm ²	bar	PSI
Presión de trabajo	0,2	2	2	29
Material de la junta	Junta tórica del conector hembra	Material de la junta	Marca	Intervalo de temperatura de trabajo
Intervalo de temperatura de trabajo *1	Válvula	FEP-covered fluoro rubber	—	+5°C a +50°C
		Fluoropolymer resin (PFA)		

*1: El rango de temperatura operativa depende de las condiciones de funcionamiento.

Par de apriete máx. (aproximado)

Con la cinta de sellado enroscada en la rosca macho, atorníllela firmemente a mano y, a continuación, apriete más con una llave, tal y como se muestra a continuación.

1 ³ / ₄ a 2 giros	Tamaño 1/4" · 3/8" · 1/2" · 3/4" · 1"
---	---------------------------------------

Independientemente del método, un apriete excesivo puede dañar la rosca y provocar fugas, por lo que debe tener especial cuidado.

Intercambiabilidad

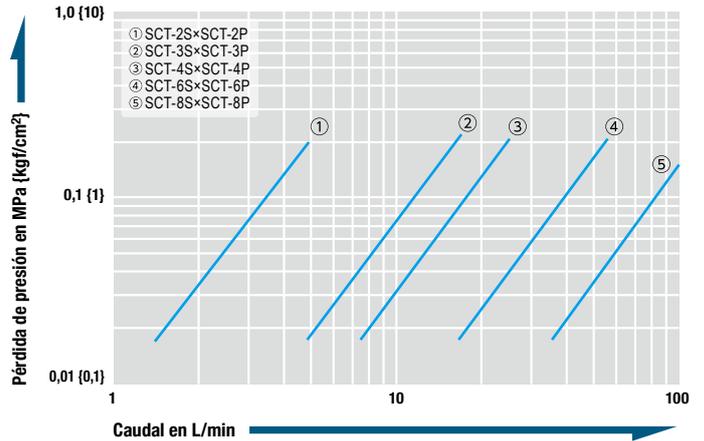
Los conectores hembra y macho pueden conectarse independientemente de las configuraciones de los extremos si el número □ del nombre del modelo {SCT-□S (P)} es el mismo.

Área de la sección transversal mín. (mm²)

Modelo	SCT-2SP	SCT-3SP	SCT-4SP	SCT-6SP	SCT-8SP
Área de la sección transversal mín.	12	34	54	103	225

Características de caudal – Pérdida de presión

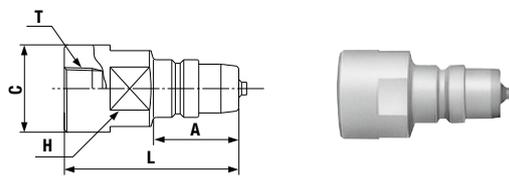
[Condiciones de prueba] - Fluido: Agua - Temperatura: 23°C±5°C



Modelos y dimensiones

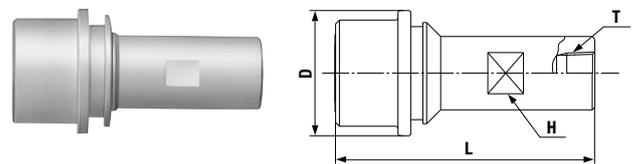
WAF: WAF hace referencia al ancho de llave.

Conector macho Rosca hembra



Modelo	Masa (g)	Dimensiones (mm)				
		L	A	øC	H(WAF)	T
SCT-2P	43	59	30,5	27,5	24	Rc 1/4
SCT-2P-NPT						1/4-18NPT
SCT-3P	77	68,5	33,5	34,5	30	Rc 3/8
SCT-3P-NPT						3/8-18NPT
SCT-4P	91	69,5	37,5	39,5	36	Rc 1/2
SCT-4P-NPT						1/2-14NPT
SCT-6P	160	78,5	45	48	41	Rc 3/4
SCT-6P-NPT						3/4-14NPT
SCT-8P	300	112	60,5	59	50	Rc 1
SCT-8P-NPT						1-11,5NPT

Conector hembra Rosca hembra



Modelo	Masa (g)	Dimensiones (mm)			
		L	øD	H(WAF)	T
SCT-2S	101	89,5	41	19	Rc 1/4
SCT-2S-NPT					1/4-18NPT
SCT-3S	156	102	49,5	24	Rc 3/8
SCT-3S-NPT					3/8-18NPT
SCT-4S	192	107	54,5	30	Rc 1/2
SCT-4S-NPT					1/2-14NPT
SCT-6S	340	123	68	36	Rc 3/4
SCT-6S-NPT					3/4-14NPT
SCT-8S	770	172,5	82	46	Rc 1
SCT-8S-NPT					1-11,5NPT

* Las configuraciones de extremo disponibles son la rosca ISO Rc y la rosca NPT hembra.

* El conector macho o el conector hembra con la configuración de extremo ISO Rc tiene una ranura en V en el cuerpo como identificación. (En el caso de una rosca NPT hembra, no hay ninguna ranura en V en el cuerpo del conector macho o del conector hembra).

* Consulte para otras configuraciones de extremo distintas de la rosca hembra (p. ej. rosca con brida o macho).

Para productos químicos de gran pureza

SEMICON CUPLA SCAL Type

Para equipos de fabricación de semiconductores

Presión de trabajo 0,2 0,2 MPa (2 kgf/cm ²)	Estructura de válvula Cierre bidireccional (Reducción de derrame)	Fluidos aplicables Productos químicos de gran pureza Agua Gas Aire
---	--	---

El cuerpo es de politetrafluoroetileno (PTFE).

- El cuerpo de Politetrafluoroetileno (PTFE) ofrece una excelente resistencia a los productos químicos.
- El diseño exclusivo de la junta garantiza un derrame mínimo de líquido.
- El conector hembra y macho tienen válvulas de cierre automático integradas para evitar el derrame de fluido cuando se desconectan.
- La ausencia de disolución de iones metálicos de la pieza en contacto con el líquido garantiza una excelente fiabilidad.
- Diseño Empujar para conectar.
- El cuerpo del conector hembra con brida facilita el empuje de la camisa aunque se utilicen guantes.
- Todos los componentes se limpian, ensamblan, inspeccionan y luego se embalan en una sala blanca.
- La superficie cóncava del extremo del conector macho evita la pérdida de líquido y protege la superficie de la junta del conector macho si se cae o se golpea.
- Para evitar una conexión incorrecta, está disponible una camisa de tipo enchavetado en un modelo hecho a medida.
- Hay disponibles diez posiciones de ángulo de la chaveta. El aspecto del cuerpo de tipo enchavetado difiere ligeramente del aspecto del tipo estándar.



Elemento hecho a medida

Tipo de brida

Especificaciones				
Material del cuerpo	Polytetrafluoroethylene (PTFE)			
Tamaño (rosca)	1/4", 3/8", 1/2", 3/4"			
Unidad de presión	MPa	kgf/cm ²	bar	PSI
Presión de trabajo	0,2	2	2	29
Material de la junta	Junta tórica del conector hembra	Material de la junta	Marca	Intervalo de temperatura de trabajo
Intervalo de temperatura de trabajo *1		Perfluoroelastomer	P	+5°C a +50°C
	Válvula	Fluoropolymer resin (PFA)		

*1: El rango de temperatura operativa depende de las condiciones de funcionamiento.

Par de apriete máx. (aproximado)

Con la cinta de sellado enroscada en la rosca macho, atomílela firmemente a mano y, a continuación, apriete más con una llave, tal y como se muestra a continuación.

1 3/4 a 2 giros	Tamaño 1/4" · 3/8" · 1/2" · 3/4"
-----------------	----------------------------------

Independientemente del método, un apriete excesivo puede dañar la rosca y provocar fugas, por lo que debe tener especial cuidado.

Intercambiabilidad

Los conectores hembra y macho pueden conectarse independientemente de las configuraciones de los extremos si el número □ del nombre del modelo {SCAL-□S (P)} es el mismo.

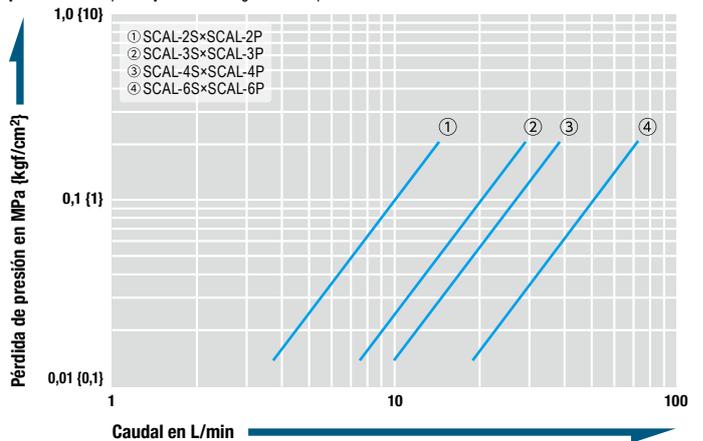
Área de la sección transversal mín. (mm ²)				
Modelo (SCAL-□)	SCAL-2S × SCAL-2P	SCAL-3S × SCAL-3P	SCAL-4S × SCAL-4P	SCAL-6S × SCAL-6P
Área de la sección transversal mín.	24	41	59	108

Volumen de derrame por desconexión (El volumen de derrame puede variar en función de las condiciones de uso. (mL))

Modelo (SCAL-□)	SCAL-2S × SCAL-2P	SCAL-3S × SCAL-3P	SCAL-4S × SCAL-4P	SCAL-6S × SCAL-6P
Volumen de derrame	0,07	0,09	0,13	0,20

Características de caudal – Pérdida de presión

[Condiciones de prueba] - Fluido: Agua - Temperatura: 23°C±5°C



Modelos y dimensiones

WAF : WAF hace referencia al ancho de llave.

Modelo	Masa (g)	Dimensiones (mm)			
		L	øD	H(WAF)	T
SCAL-2P	37	50	27,5	24	Rc 1/4
SCAL-3P	73	63	34,5	30	Rc 3/8
SCAL-4P	107	72	39,5	36	Rc 1/2
SCAL-6P	153	77	48	41	Rc 3/4

- El conector macho se proporciona con un tapón de polietileno (HDPE) de alta densidad.
- El aspecto exterior del tipo de rosca NPT difiere ligeramente del aspecto que se muestra más arriba.
- Póngase en contacto con nosotros para obtener información sobre las configuraciones de extremo diferentes de la rosca hembra, tales como la brida y la rosca macho.
- Un apriete excesivo dañará la pieza roscada y provocará fugas.
- Nota: Una cantidad muy pequeña de gas puede permear los fuelles de politetrafluoroetileno (PTFE) del conector hembra.

Modelo	Masa (g)	Dimensiones (mm)			
		L	øD	H(WAF)	T
SCAL-2S	97	(60,5)	40,5	27	Rc 1/4
SCAL-3S	135	(69,5)	47	32	Rc 3/8
SCAL-4S	177	(76)	52	36	Rc 1/2
SCAL-6S	339	(90)	65	46	Rc 3/4

Para productos químicos de gran pureza

SEMICON CUPLA

SCF Type

Para equipos de fabricación de semiconductores

Presión de trabajo



Estructura de válvula

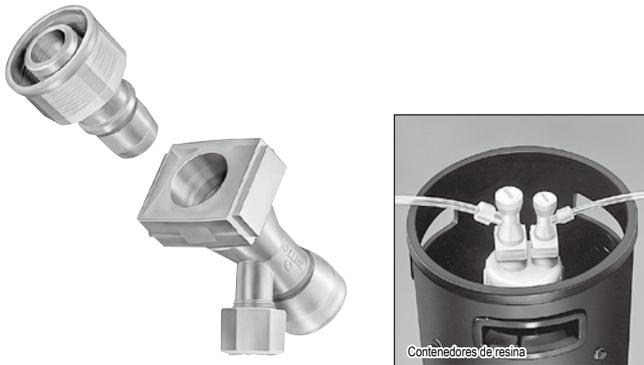


Fluidos aplicables



Modelo completamente de plástico. Cuerpo de resina fluoropolimérica (PFA).

- Todas las piezas están fabricadas en resina fluoropolimérica. Las juntas tóricas en concreto son de caucho fluorado recubierto de FEP con una excelente resistencia a los productos químicos y sin elución de caucho.
- Para conectar con un conector macho, solo tiene que empujar el conector hembra sobre él.
- La desconexión se realiza en una sencilla operación del botón con una mano.
- El "mecanismo de bloqueo doble" evita la desconexión accidental del conector macho y del conector hembra.
- El puerto de tubos de derivación mejora la operatividad y reduce el espacio de tubería requerido.
- Los conectores macho se proporcionan con un tapón antipolvo.
- Todos los componentes se limpian, ensamblan, inspeccionan y luego se embalan en una sala blanca.



Especificaciones

Material del cuerpo		Fluoropolymer resin (PFA)			
Tamaño	Rosca	3/8", 1/2" / M26, M32			
	Espiga para tubo	ø6 mm x ø8 mm, ø8 mm x ø10 mm			
Unidad de presión	MPa	kgf/cm ²	bar	PSI	
Presión de trabajo	0,2	2	2	29	
Material de la junta	Junta tórica del conector hembra	Material de la junta	Marca	Intervalo de temperatura de trabajo	Observaciones
	Válvula	FEP-covered fluoro rubber	-	+5°C a +50°C	Material estándar
Intervalo de temperatura de trabajo *1		Fluoropolymer resin (PFA)			

*1: El rango de temperatura operativa depende de las condiciones de funcionamiento.

Intercambiabilidad

Los conectores hembra y macho pueden conectarse independientemente de las configuraciones de los extremos si el número □ del nombre del modelo (SCF-□S (P)) es el mismo.

Área de la sección transversal mín. (mm²)

Modelo	SCF-2SP	SCF-3SP
Área de la sección transversal mín.	23,8	44,2

Características de caudal – Pérdida de presión

[Condiciones de prueba] - Fluido: Agua - Temperatura: 23°C±5°C

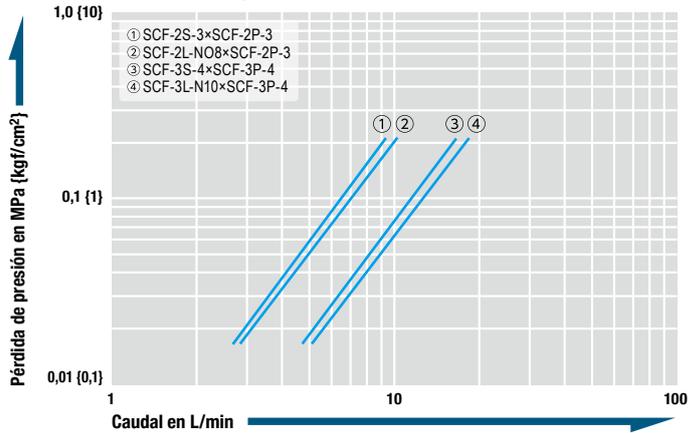
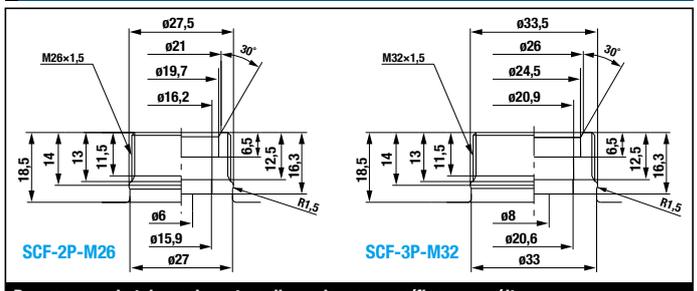


Diagrama de referencia Dimensiones de rosca del lado del contenedor para el conector macho.

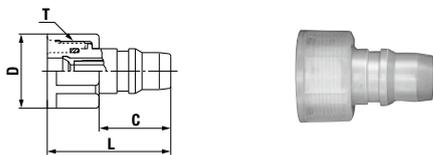


Para conocer la tolerancia y otras dimensiones específicas, consúltenos.

Modelos y dimensiones

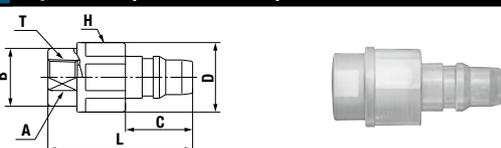
WAF: WAF hace referencia al ancho de llave.

Conector macho Rosca hembra



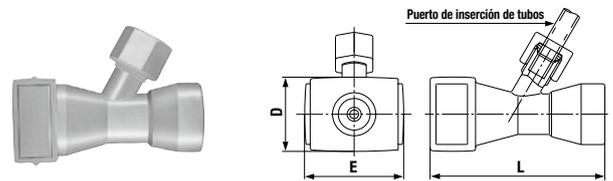
Modelo	Capacidad del contenedor	Masa (g)	Dimensiones (mm)			
			L	D(WAF)	C	T
SCF-2P-M26	Para 10L a 20L	33	(53,7)	Hex.30 x ø32,5	(31,2)	M26 x 1,5
SCF-3P-M32	Para 10L a 20L	50	(57,7)	Hex.36 x ø39	(35,2)	M32 x 1,5

Conector macho Tipo recto (rosca hembra)



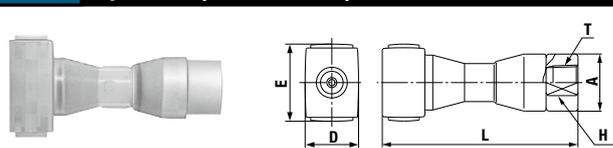
Modelo	Masa (g)	Dimensiones (mm)						
		L	C	øD	H(WAF)	A(WAF)	øB	T
SCF-2P-3	53	(67,2)	(31,2)	32,5	Hex.30	24	27	Rc 3/8
SCF-3P-4	79	(71,2)	(35,2)	39	Hex.36	30	33	Rc 1/2

Conector hembra Para la conexión de tubos



Modelo	Capacidad del contenedor	Masa (g)	Dimensiones (mm)				Tubo aplicable
			L	D	E	T	
SCF-2SL-N08	Para 10L a 20L	76	77	34	(45)	ø6 x ø8	
SCF-3SL-N10	Para 10L a 20L	116	85	39	(51)	ø8 x ø10	

Conector hembra Tipo recto (rosca hembra)



Modelo	Masa (g)	Dimensiones (mm)					
		L	øA	H(WAF)	D	E	T
SCF-2S-3	83	(92)	27	24	33	(45)	Rc 3/8
SCF-3S-4	124	(102,5)	33	30	39	(51)	Rc 1/2

Para gas inerte y vacío

SP-V CUPLA Type A

Para vacío

Presión de trabajo



Estructura de válvula



Fluidos aplicables



Válvulas de cierre automático en el conector hembra y el conector macho para aplicaciones de vacío. Cada una puede resistir un vacío de hasta $1,3 \times 10^{-1}$ Pa incluso cuando están desconectadas.

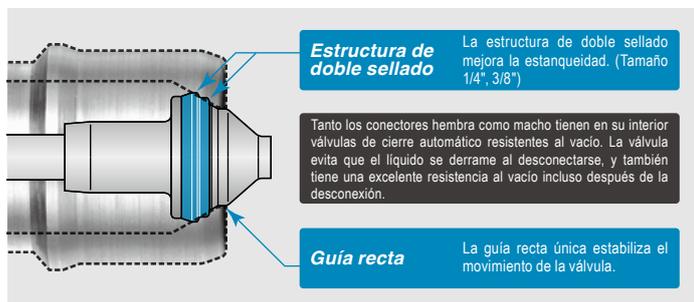
- Utiliza válvulas de cierre automático con construcción sellada ultra hermética. Ideal para aplicaciones de vacío.
- Tener válvulas de cierre automático en el conector hembra y el conector macho facilita el manejo de fluidos. Ideal para una amplia gama de aplicaciones de hasta $1,3 \times 10^{-1}$ Pa [1×10^{-3} mmHg] incluso cuando está desconectada.
- Hay disponibles tres tipos de materiales de junta para adaptarse a cualquiera de las diversificadas líneas de producción para aparatos de aire acondicionado, refrigeradores o productos similares. Se puede conectar con la SP CUPLA Type A y SP-V CUPLA.



NOVEDAD

Stainless steel

Brass



Especificaciones					
Material del cuerpo	Brass (Material estándar)		Stainless steel (Material estándar)	Stainless steel (Elemento hecho a medida)	
Tamaño (rosca)	1/4", 3/8"	1/2", 3/4"	1/4", 3/8"	1/2", 3/4"	
Presión de trabajo	MPa	5,0	3,0	7,5	4,5
	kgf/cm ²	51	31	76	46
	bar	50	30	75	45
	PSI	725	435	1090	653
Intervalo de temperatura de trabajo del material de la junta *1	Material de la junta	Marca	Intervalo de temperatura de trabajo	Observaciones	
	Chloroprene rubber	CR	-20°C a +80°C	Material estándar	
	Fluoro rubber	FKM	-20°C a +180°C	Material estándar	
	Hydrogenated nitrile rubber	HNBR *2	-20°C a +120°C	Material estándar	

*1: El rango de temperatura operativa depende de las condiciones de funcionamiento.
*2: Se adopta el HNBR que puede utilizarse para aplicaciones de aceite de refrigeración y refrigerantes como el HFC-134a.
*3: En el caso de los productos de material de sellado HNBR, no se aplica grasa a la junta tórica del conector hembra cuando se envía. Asegúrese de aplicar aceite de máquina de refrigeración antes del uso.

Par de apriete máx.		Nm {kgf·cm}			
Tamaño (rosca)		1/4"	3/8"	1/2"	3/4"
Par	Latón	9 {92}	12 {122}	30 {306}	50 {510}
	Acero inoxidable	14 {143}	22 {224}	60 {612}	90 {918}



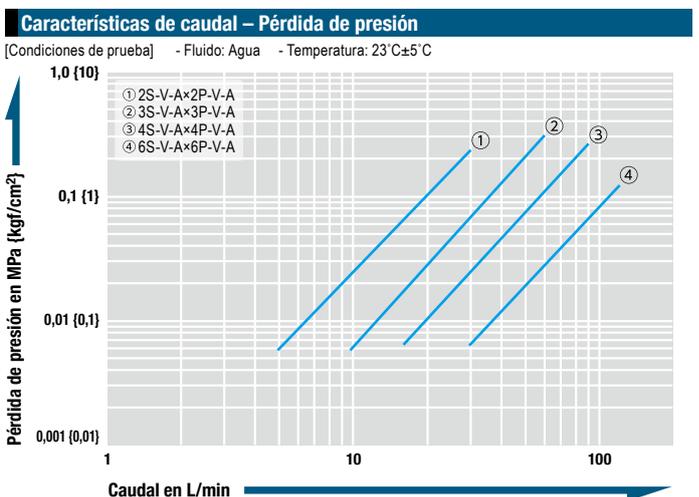
Intercambiabilidad
No se pueden conectar conectores hembras y conectores machos de diferentes tamaños. Intercambiable con SP CUPLA Tipo A, SP-V CUPLA y SP CUPLA del mismo tamaño, pero hay que tener en cuenta el cambio de caudal.

Área de la sección transversal mín.		(mm ²)			
Modelo		2S-V-Ax2P-V-A	3S-V-Ax3P-V-A	4S-V-Ax4P-V-A	6S-V-Ax6P-V-A
Área de la sección transversal mín.		27	51	73	178

Idoneidad para el vacío		1,3x10 ⁻¹ Pa {1x10 ⁻³ mmHg}		
Solo conector hembra	Solo conector macho	Conectado		
Operativo	Operativo	Operativo		

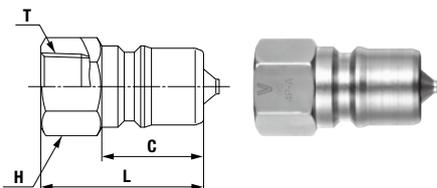
Mezcla de aire durante la conexión		Puede variar en función de las condiciones de uso. (mL)			
Modelo		2S-V-Ax2P-V-A	3S-V-Ax3P-V-A	4S-V-Ax4P-V-A	6S-V-Ax6P-V-A
Volumen de mezcla de aire		1,1	2,7	3,9	11

Volumen de derrame por desconexión		Puede variar en función de las condiciones de uso. (mL)			
Modelo		2S-V-Ax2P-V-A	3S-V-Ax3P-V-A	4S-V-Ax4P-V-A	6S-V-Ax6P-V-A
Volumen de derrame		0,8	2,1	3,4	9,5



Modelos y dimensiones

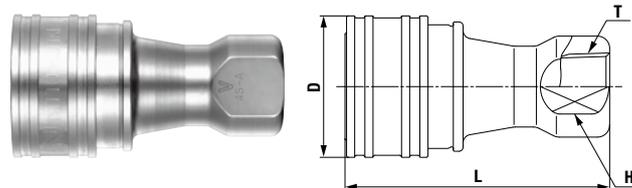
Conector macho Rosca hembra



Modelo	Aplicación (rosca)	Masa (g)		Dimensiones (mm)			
		Brass	Stainless steel	L	C	H(WAF)	T
2P-V-A	R 1/4	37	32	36	22	Hex.17	Rc 1/4
3P-V-A	R 3/8	63	56	40	25	Hex.21	Rc 3/8
4P-V-A *	R 1/2	118	109	44	28	Hex.29	Rc 1/2
6P-V-A *	R 3/4	201	189	52	36	Hex.35	Rc 3/4

*Los modelos 4P-V-A, 6P-V-A, 4S-V-A y 6S-V-A de acero inoxidable se fabrican por encargo.

Conector hembra Rosca hembra



Modelo	Aplicación (rosca)	Masa (g)		Dimensiones (mm)			
		Brass	Stainless steel	L	øD	H(WAF)	T
2S-V-A	R 1/4	130	129	58	28	19	Rc 1/4
3S-V-A	R 3/8	202	192	65	35	21	Rc 3/8
4S-V-A *	R 1/2	396	388	72	45	29	Rc 1/2
6S-V-A *	R 3/4	680	644	88	55	35	Rc 3/4

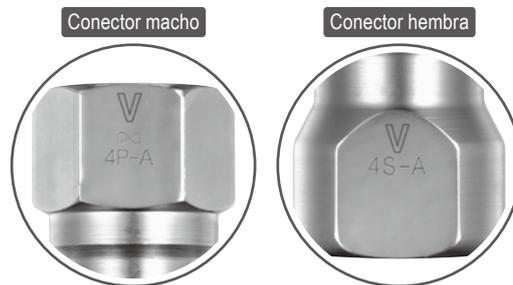
Materiales de junta para refrigerantes

Se han desarrollado varios refrigerantes respetuosos con el medio ambiente para aire acondicionado y refrigeradores. NITTO KOHKI ha dedicado años a la investigación y al desarrollo de excelentes materiales de junta para resistir refrigerantes y aceites refrigerantes y ha realizado intentos tempranos para desarrollar y fabricar los materiales de junta para esos refrigerantes respetuosos con el medio ambiente.

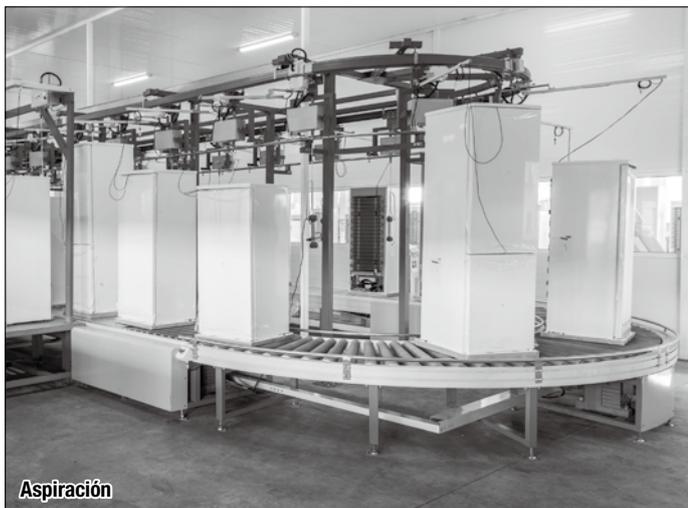
Material de la junta	Hydrogenated nitrile rubber	Chloroprene rubber
Marca	HNBR	CR
Características	Resistente a hidrofluorocarbonos (HFC-134a, HFC-407C, HFC-410A, HFC-404A) y aceites tipo PAG y tipo éster. También resistente al calor hasta 120 °C	Excelente resistencia a hidrofluorocarbonos (HCFC-22 y HFC-134a)
Aplicación	Líneas de producción de refrigeradores Líneas de producción de aire acondicionado	Líneas de producción de aire acondicionado

Cómo distinguir del SP CUPLA Tipo A

La marca "V" está grabada en la parte hexagonal del conector macho y en la parte plana del conector hembra para distinguirla de la SP CUPLA Tipo A.



Ejemplo de aplicación



Aspiración

Para gas inerte y vacío

PCV PIPE CUPLA

Para conexión a tubos de cobre

Presión de trabajo

4,5

4,5 MPa
(46 kgf/cm²)

Sin válvula

Fluidos aplicables



Gas inerte,
vacío

Aire

Gas

¡Se fija directamente a tubos rectos de cobre!

La estructura de doble junta resiste un vacío de hasta $1,3 \times 10^{-1}$ Pa.

- Se fija directamente a un tubo de cobre recto y hace que no sea necesario realizar soldaduras o abocinado.
- Resiste un vacío de hasta $1,3 \times 10^{-1}$ Pa (cuando está conectada), lo que permite que se use en pruebas de fugas, succión de vacío y carga de refrigerante.
- Seleccione entre tres tipos estándar de materiales de junta que se usarán con fluidos para líneas de producción de aire acondicionado y refrigeradores. Muchos modelos para adaptarse a varios tamaños de tubo.
- Con una operación de accionamiento de la palanca se fija y se sella simultáneamente el tubo. La doble estructura de junta para un ajuste perfecto en la superficie de extremo y exterior del tubo garantiza un sellado y una resistencia al vacío excelentes.

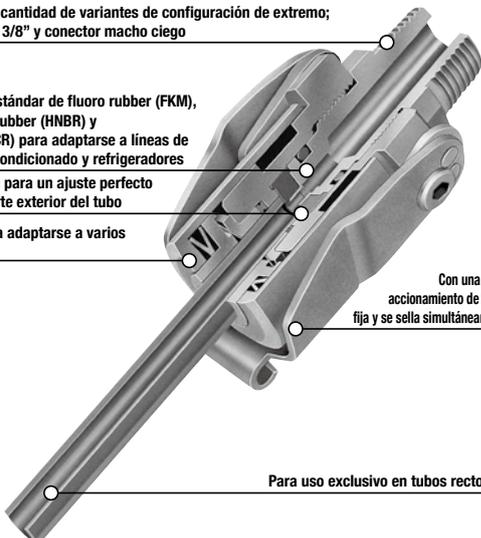


Gran cantidad de variantes de configuración de extremo; 1/4", 3/8" y conector macho ciego

Materiales de junta estándar de fluoro rubber (FKM), hydrogenated nitrile rubber (HNBR) y chloroprene rubber (CR) para adaptarse a líneas de producción de aire acondicionado y refrigeradores

Diseño de doble junta para un ajuste perfecto en el extremo y la parte exterior del tubo

Muchos modelos para adaptarse a varios tamaños de tubo



Con una operación de accionamiento de la palanca se fija y se sella simultáneamente el tubo

Para uso exclusivo en tubos rectos de cobre

Especificaciones

Modelo	PCV400	PCV470	PCV500	PCV600	PCV630	PCV800	PCV950	PCV1000	PCV1270	PCV1590
Tubo de cobre OD mm	ø4,0	ø4,76 (3/16")	ø5,0	ø6,0	ø6,35 (1/4")	ø8,0 (5/16")	ø9,52 (3/8")	ø10,0	ø12,7 (1/2")	ø15,88 (5/8")
Material del cuerpo	Latón									
Unidad de presión	MPa		kgf/cm ²		bar		PSI			
Presión de trabajo	4,5		46		45		653			
Material de la junta Intervalo de temperatura de trabajo *1	Material de la junta		Marca		Intervalo de temperatura de trabajo		Observaciones			
	Chloroprene rubber		CR		-20°C a +80°C		Material estándar			
	Fluoro rubber		FKM		-20°C a +180°C		Material estándar			
		Hydrogenated nitrile rubber		HNBR *2		-20°C a +120°C		Material estándar		

*1: El rango de temperatura operativa depende de las condiciones de funcionamiento.

*2: El Hydrogenated nitrile rubber (HNBR) es de color azul para facilitar su reconocimiento.

*3: Se adopta el HNBR que puede utilizarse para aplicaciones de aceite de refrigeración y refrigerantes como el HFC-134a.

Par de apriete máx.

Nm {kgf·cm}

Tamaño (rosca)	1/4"	3/8"
Par	9 {92}	12 {122}

Sentido del flujo

El flujo del fluido puede ser bidireccional cuando se conectan el conector macho y el conector hembra.



Área de la sección transversal mín.

(mm²)

Modelo	PCV400	PCV470	PCV500	PCV600	PCV630	PCV800
Área de sección transversal mín.	3,8	3,8	3,8	9,1	9,1	16,6

Modelo	PCV950	PCV1000	PCV1270-2	PCV1270-3	PCV1590-2	PCV1590-3
Área de sección transversal mín.	16,6	16,6	50,3	73,9	50,3	78,5

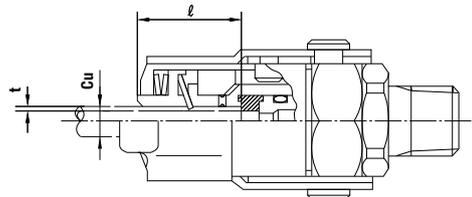
Idoneidad para el vacío

$1,3 \times 10^{-1}$ Pa { 1×10^{-3} mmHg}

CUPLA solo	Cuando está conectada a un tubo
—	Operativo

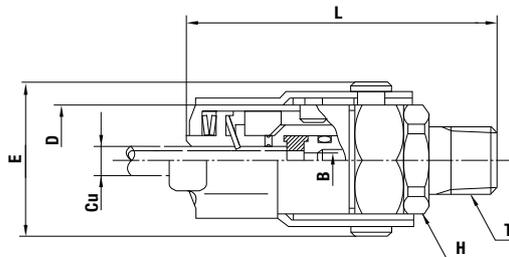
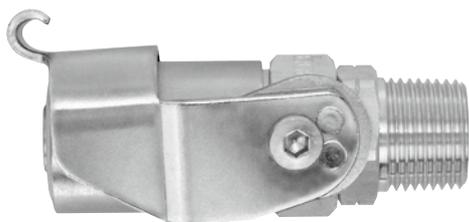
Diámetro exterior del tubo, Longitud de inserción del tubo en la CUPLA y Grosor mínimo de la pared del tubo

(mm)



Los elementos con asterisco (*) son productos hechos a medida.

Grupo de productos	Diám. ext. Del tubo (Cu)	Longitud de inserción del tubo en la CUPLA (l)	Grosor mínimo de la pared del tubo (t)
PCV400*	ø4,0	19	0,8 o más
PCV470	ø4,76 (3/16")		
PCV500*	ø5,0		
PCV600	ø6,0		
PCV630	ø6,35 (1/4")	20,5	0,8 o más
PCV800	ø8,0 (5/16")		
PCV950	ø9,52 (3/8")		
PCV1000*	ø10,0	30	1,0 o más
PCV1270	ø12,7 (1/2")		
PCV1590	ø15,88 (5/8")		

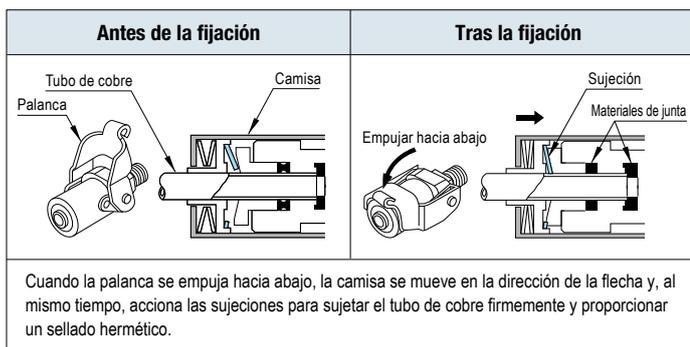


Grupo de productos	Tubo de cobre OD mm	Modelo	Aplicación (rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)					
					L	øD	H(WAF)	øB	E	T
PCV400 *	ø4,0	PCV400-2	Rc 1/4	155	(59)	22,2	Hex.17	2,2	(32,5)	R 1/4
		PCV400-3	Rc 3/8	155	(60)		Hex.19			R 3/8
PCV470	ø4,76 (3/16)	PCV470-2	Rc 1/4	155	(60)	22,2	Hex.17	2,2	(32,5)	R 1/4
		PCV470-3	Rc 3/8	160	(61)		Hex.19			R 3/8
		PCV470-0	Conector macho ciego	160	(47)	-	-	-		
PCV500 *	ø5,0	PCV500-2	Rc 1/4	155	(59)	22,2	Hex.17	2,2	(32,5)	R 1/4
		PCV500-3	Rc 3/8	155	(60)		Hex.19			R 3/8
PCV600	ø6,0	PCV600-2	Rc 1/4	150	(60)	22,2	Hex.17	3,4	(32,5)	R 1/4
		PCV600-3	Rc 3/8	155	(61)		Hex.19			R 3/8
		PCV600-0	Conector macho ciego	155	(47)	-	-	-		
PCV630	ø6,35 (1/4)	PCV630-2	Rc 1/4	145	(60)	22,2	Hex.17	3,4	(32,5)	R 1/4
		PCV630-3	Rc 3/8	150	(61)		Hex.19			R 3/8
		PCV630-0	Conector macho ciego	150	(47)	-	-	-		
PCV800	ø8,0 (5/16)	PCV800-2	Rc 1/4	175	(62)	24,8	Hex.17	4,6	(35,5)	R 1/4
		PCV800-3	Rc 3/8	180	(63)		Hex.19			R 3/8
		PCV800-0	Conector macho ciego	185	(50)	-	-	-		
PCV950	ø9,52 (3/8)	PCV950-2	Rc 1/4	175	(62)	24,8	Hex.17	4,6	(35,5)	R 1/4
		PCV950-3	Rc 3/8	180	(63)		Hex.19			R 3/8
		PCV950-0	Conector macho ciego	180	(50)	-	-	-		
PCV1000 *	ø10,0	PCV1000-2	Rc 1/4	155	(62)	24,8	Hex.17	4,6	(35,5)	R 1/4
		PCV1000-3	Rc 3/8	155	(63)		Hex.19			R 3/8
PCV1270	ø12,7 (1/2)	PCV1270-2	Rc 1/4	470	(80)	34,8	Hex.24	8,0	(45,0)	R 1/4
		PCV1270-3	Rc 3/8	465	(81)		Hex.24			R 3/8
		PCV1270-0	Conector macho ciego	475	(68)	-	-	-		
PCV1590	ø15,88 (5/8)	PCV1590-2	Rc 1/4	424	(80)	34,8	Hex.24	8,0	(45,0)	R 1/4
		PCV1590-3	Rc 3/8	435	(81)		Hex.24			R 3/8
		PCV1590-0	Conector macho ciego	445	(68)	-	-	-		

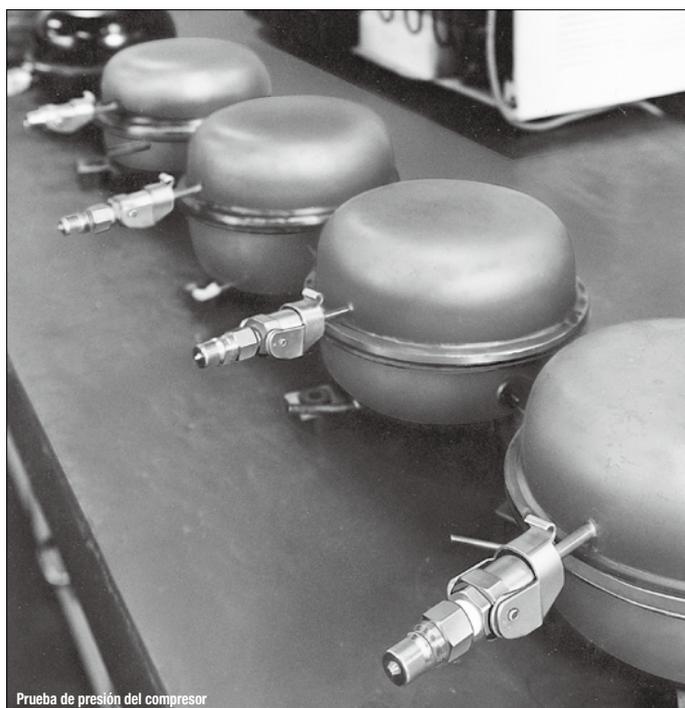
* Para la masa con un conector macho, añada (cuerpo de latón) 2P-V: 39 g, 3P-V: 67 g, (cuerpo de acero inoxidable) 2P-V: 34 g o 3P-V: 59 g

* Disponible a petición

Mecanismo de fijación



Ejemplo de aplicación



Prueba de presión del compresor

Para pintura

PAINT CUPLA

Tubos de equipos para pintar

<p>Presión de trabajo</p>  <p>1,0 MPa (10 kgf/cm²)</p>	<p>Estructura de válvula</p>  <p>Cierre unidireccional</p>	<p>Fluido aplicable</p>  <p>Pintura a base de disolvente</p>
---	---	---

Rápida conexión y desconexión de la pistola de pintura y de la línea de fluido de pintura.

- El exclusivo sistema de conexión giratoria permite una fácil conexión y desconexión de la pistola pulverizadora de pintura incluso con las manos cubiertas por guantes.
- El mecanismo de válvula de compuerta completamente abierta impide la acumulación de precipitado de pintura.
- La adopción de una junta de resina especial que ofrece resistencia contra disolventes ha hecho posible contar con una mayor durabilidad, una prolongada capacidad estable y una fácil limpieza de la pistola de pulverización de pintura tras el trabajo.
- Se puede realizar la conexión y la desconexión incluso aunque la pintura se adhiera a la camisa del conector hembra.
- El diseño pequeño y ligero (80 g por juego) reduce el peso que deben sujetar en la mano los operarios.
- El mecanismo de bloqueo de la camisa integrado evita la desconexión accidental de las CUPLA y garantiza un funcionamiento seguro.
- Amplia variedad de configuraciones de extremo (rosca estándar: G 3/8) disponibles en respuesta a varias pistolas de pulverización de pintura.



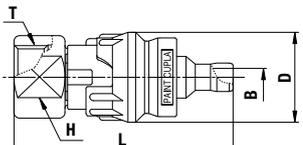
Sentido del flujo

El fluido debe ir del conector hembra al conector macho.



Modelos y dimensiones

Conector macho PE-3P type (rosca hembra)



La configuración del extremo NPS tiene una ranura de identificación.

Modelo	Aplicación (rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)				
			L	øD	øB	H(WAF)	
PE-3P-G	G 3/8	31	(58)	24	4,5	19	G 3/8
PE-3P-NPS	3/8 NPS	31	(58)	24	4,5	19	3/8 NPS

Especificaciones

Material del cuerpo	Conector hembra: Aluminum alloy		Conector macho: Stainless steel	
Tamaño (rosca)	3/8", 3/8NPS			
Unidad de presión	MPa	kgf/cm ²	bar	PSI
Presión de trabajo	1,0	10	10	145
Intervalo de temperatura de trabajo del material de la junta *1	Material de la junta	Marca	Intervalo de temperatura de trabajo	Observaciones
	Fluoro-resin	PFA	0°C a +50°C	Material estándar

*1: El rango de temperatura operativa depende de las condiciones de funcionamiento.

Intervalo de par de apriete

Par	15 {153}
-----	----------

Intercambiabilidad

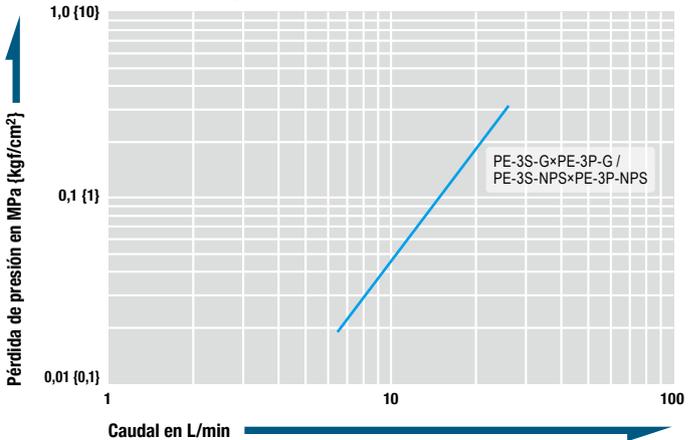
Los conectores hembra y macho pueden conectarse independientemente de las configuraciones de los extremos.

Idoneidad para el vacío

No idóneo para una aplicación de vacío en una condición conectada o desconectada.

Características de caudal – Pérdida de presión

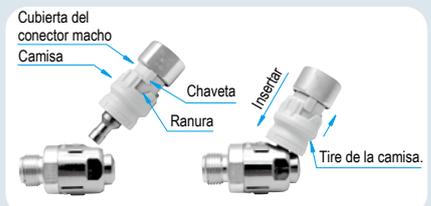
[Condiciones de prueba] - Fluido: Agua - Temperatura: 23°C±5°C



Conexión y desconexión

Connection

Alinee la chaveta de la cubierta del conector macho con la ranura de la camisa y, a continuación, mientras tira de la camisa del conector hembra, inserte el conector macho hasta el fondo.



Mientras mantiene el conector macho insertado en el conector hembra, incline el conector macho para alinearlo con el conector hembra. El bloqueo se puede realizar girando la camisa.



Desconexión

Desconecte en el orden inverso de la conexión.

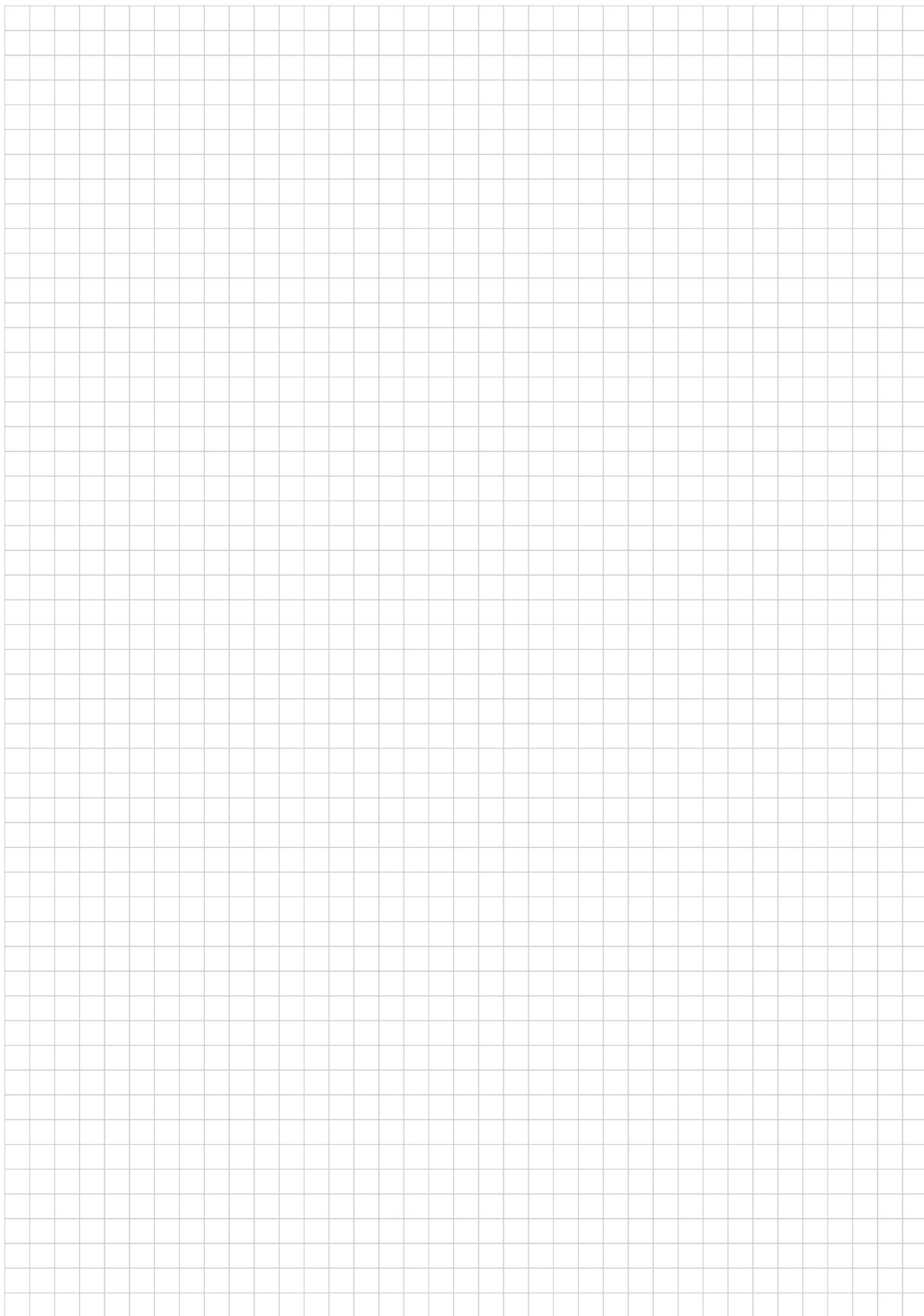
WAF : WAF hace referencia al ancho de llave.

Conector hembra PE-3S type (rosca hembra)



La configuración del extremo NPS tiene una ranura de identificación.

Modelo	Aplicación (rosca)	Masa (g)	Dimensiones (mm)			
			L	øD	H(WAF)	T
PE-3S-G	G 3/8	48	(47)	27	23	G 3/8
PE-3S-NPS	3/8 NPS	48	(47)	27	23	3/8 NPS



Para alimentos

HYGIENIC CUPLA

Tipo de fácil lavado

Tipo de desmontaje y lavado / Para tubos de elaboración de alimentos

<p>Presión de trabajo</p>  <p>1,0 MPa (10 kgf/cm²)</p>	<p>Estructura de válvula</p>  <p>Paso recto</p>	<p>Fluidos aplicables</p>  <p>Alimentos, agua potable Agua Polvo Aire</p>
---	--	--

Soluciona los problemas de juntas de virola mediante el accionamiento sencillo exclusivo de las CUPLA. El fácil desmontaje y la sencilla limpieza ayudan a la gestión higiénica de HACCP.

- Se puede conectar con solo insertar el conector macho en el conector hembra y girar el "Bloqueo de seguridad".
- La función de "Bloqueo de seguridad" garantiza que no haya una desconexión accidental del acoplamiento.
- Se adoptan juntas tóricas que cumplen con la Ley de higiene de los alimentos de Japón.
- Diseño de fácil uso para el operario. Las partes de junta no caerán durante la conexión como los empalmes convencionales.
- Acero inoxidable (equivalente a JIS SUS316L) para partes en contacto con líquidos y acabado pulido (#400).

Conexión y desconexión inteligentes



Tipo de virola
(Estándar ISO 2852)

Tipo de soldadura
(Estándar JIS G 3447)

Especificaciones				
Material del cuerpo	Stainless steel [SCS16 (JIS SUS316L equivalent)] *1			
Acabado de la superficie de la parte en contacto con líquidos	Acabado pulido #400			
Tamaño de las configuraciones de extremo	Tipo de soldadura *2		Tipo de virola *3	
	1,5 S / 2,0 S			
Unidad de presión	MPa	kgf/cm ²	bar	PSI
Presión de trabajo	1,0	10	10	145
Material de la junta *4 Intervalo de temperatura de trabajo *5	Material de la junta	Marca	Intervalo de temperatura de trabajo	Observaciones
	Silicone rubber	SI	0°C a +110°C	Material estándar
	Fluoro rubber	FKM	0°C a +180°C	Disponible a petición
	Ethylene-propylene rubber	EPDM	0°C a +150°C	Disponible a petición
Tamaño de la junta tórica	1,5 S: P38, 2,0 S: P50 (Dimensiones, tolerancia: consulte JIS B 2401, Dureza: A70±5)			

*1: Todas las partes metálicas son equivalentes a SUS304 excepto las expuestas al contacto con el líquido.
 *2: Las dimensiones de la zona soldada cumplen con JIS G 3447 para tubos sanitarios de acero inoxidable.
 *3: Utilice acoplamientos de virola que cumplan con IDF / ISO 2852.
 *4: El material de la junta cumple con el artículo N.º 3-D-3-(1) Utensilios de caucho (excepto utensilios de enfermería) o Contenedores / Paquetes. Ha superado las pruebas de material y de elución especificadas en la Ley de higiene de los alimentos y las normas sobre alimentos y aditivos alimentarios (Notificación N.º 370 de 1959 emitida por el Ministerio de Salud y Bienestar de Japón). Cumple con la norma N.º 21CFR 177.2600 de la Administración de Alimentos y Fármacos (FDA) de EE. UU. Health and Welfare of Japan). Conforms to standard No.21CFR 177.2600 of the US Food and Drug Administration (FDA) de EE. UU.
 *5: El rango de temperatura operativa depende de las condiciones de funcionamiento.

Sentido del flujo

El flujo del fluido puede ser bidireccional cuando se conectan el conector macho y el conector hembra.



Intercambiabilidad

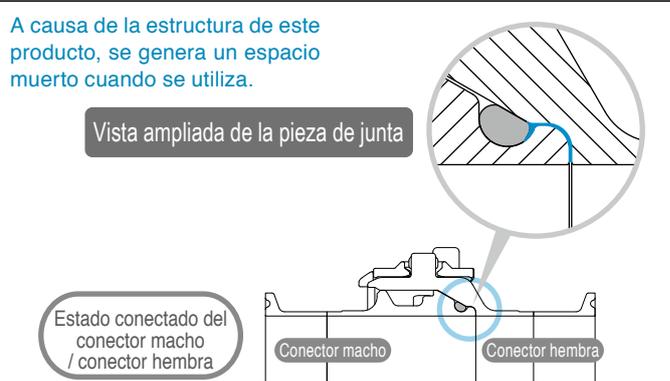
Los conectores hembra y macho pueden conectarse independientemente de las configuraciones de los extremos si el tamaño es el mismo.

Idoneidad para el vacío		Presión de vacío: 53 kPa A
Solo conector hembra	Solo conector macho	Conectado
-	-	Operativo

El rendimiento de vacío puede variar dependiendo del entorno de trabajo y de las condiciones de uso.

Pieza de junta (sección transversal)

A causa de la estructura de este producto, se genera un espacio muerto cuando se utiliza.



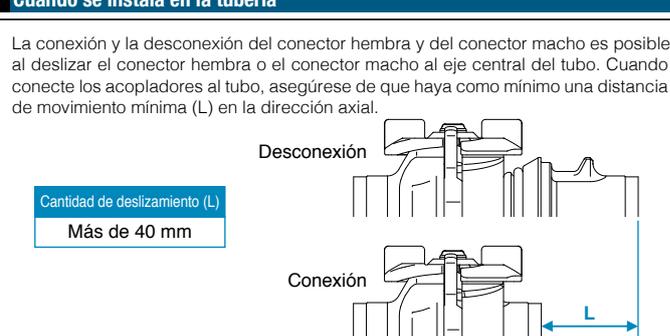
Vista ampliada de la pieza de junta

Estado conectado del conector macho / conector hembra

Conector macho Conector hembra

Cuando se instala en la tubería

La conexión y la desconexión del conector hembra y del conector macho es posible al deslizar el conector hembra o el conector macho al eje central del tubo. Cuando conecte los acopladores al tubo, asegúrese de que haya como mínimo una distancia de movimiento mínima (L) en la dirección axial.



Desconexión

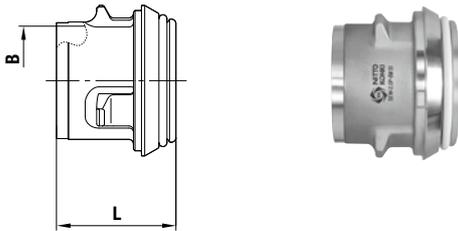
Conexión

Cantidad de deslizamiento (L)
Más de 40 mm

HACCP: Análisis de Peligros y Puntos Críticos de Control
 HACCP es el sistema de gestión en el que la seguridad alimentaria se dirige al proceso que va desde la producción, adquisición y manipulación de las materias primas hasta la distribución y el consumo de los productos terminados, pasando por el análisis y el control de los peligros biológicos, químicos y físicos.

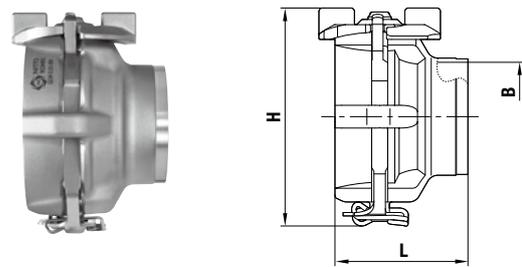
Modelos y dimensiones

Conector macho Tipo de soldadura



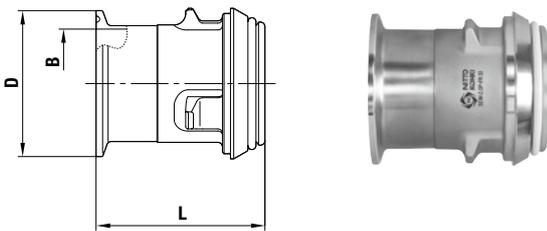
Modelo	Masa (g)	Dimensiones (mm)	
		L	øB
SEW-1.5P-BW *	179	52	35,7
SEW-2.0P-BW *	231	52	47,8

Conector hembra Tipo de soldadura



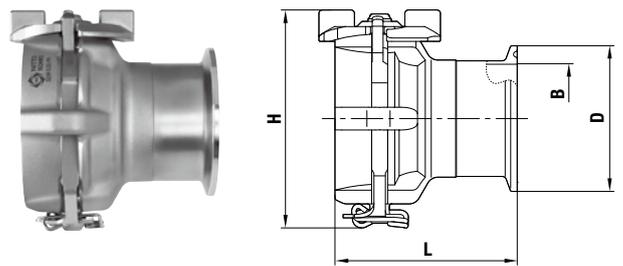
Modelo	Masa (g)	Dimensiones (mm)		
		L	H	øB
SEW-1.5S-BW	364	58	(84)	35,7
SEW-2.0S-BW	455	58	(96)	47,8

Conector macho Tipo de virola



Modelo	Masa (g)	Dimensiones (mm)		
		L	øD	øB
SEW-1.5P-FR *	224	(73,5)	50,5	35,7
SEW-2.0P-FR *	301	(73,5)	64	47,8

Conector hembra Tipo de virola



Modelo	Masa (g)	Dimensiones (mm)			
		L	øD	H	øB
SEW-1.5S-FR	407	(79,5)	50,5	(84)	35,7
SEW-2.0S-FR	526	(79,5)	64	(96)	47,8

* También está disponible un tipo sin material de junta. En ese caso, el nombre de modelo acaba con "-NP". (P. ej.: SEW-2.0P-BW **-NP**)

Aplicaciones



Montaje y desmontaje fácil

No se necesitan herramientas para el desmontaje/montaje de la HYGIENIC CUPLA. Número pequeño de piezas, fácil de manejar, lo que ayuda al mantenimiento eficiente.

Lavado sencillo de toda la unidad

Tras el desmontaje, un número pequeño de componentes requiere un esfuerzo mínimo durante la limpieza. No hay piezas pequeñas que se puedan perder.

Función de bloqueo de seguridad

Como medida de seguridad, la función de "Bloqueo de seguridad" garantiza que no pueda haber una desconexión involuntaria. Al girar la manija de la leva puede mantener el estado conectado del conector hembra y del conector macho.



Normas de construcción y seguridad

Dado que la junta tórica se fija de antemano, no se caerá durante la conexión como es el caso de los accesorios convencionales. El material de la junta cumple con el artículo N.º 3-D-3-(1) Utensilios de caucho (excepto utensilios de enfermería) o Contenedores / Paquetes. Ha superado las pruebas de material y de elución especificadas en la Ley de higiene de los alimentos y las normas sobre alimentos y aditivos alimentarios (Notificación N.º 370 de 1959 emitida por el Ministerio de Salud y Bienestar de Japón). También cumple con la norma N.º 21 CFR 177.2600 de la Administración de Alimentos y Fármacos (FDA) de EE. UU.

Accesorio

DUST CAP Dust cap para el conector macho y el conector hembra (hecho de polietileno).

Evita la contaminación por materias extrañas en los tubos durante la separación.

El Dust Cap cumple con N.º 3-D-2-(1) y 3-D-2-(2)-4 Aparatos y contenedores/paquetes. Ha pasado las pruebas de elución y de materiales especificadas en las normas para alimentos y aditivos alimentarios. (Aviso N.º 201 revisado el 31 de marzo de 2006 por el Ministerio de Salud y Bienestar de Japón)



Consulte la página 164 para obtener más información.

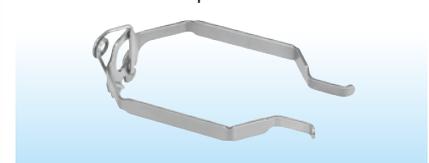
Consumibles

La junta tórica y el Lock plate ASSY son elementos consumibles. Consulte la siguiente lista como guía de reemplazo para el Lock plate ASSY.

Guía de reemplazo

Piezas de reemplazo	Número de conexiones y desconexiones
Lock plate ASSY	1000 veces

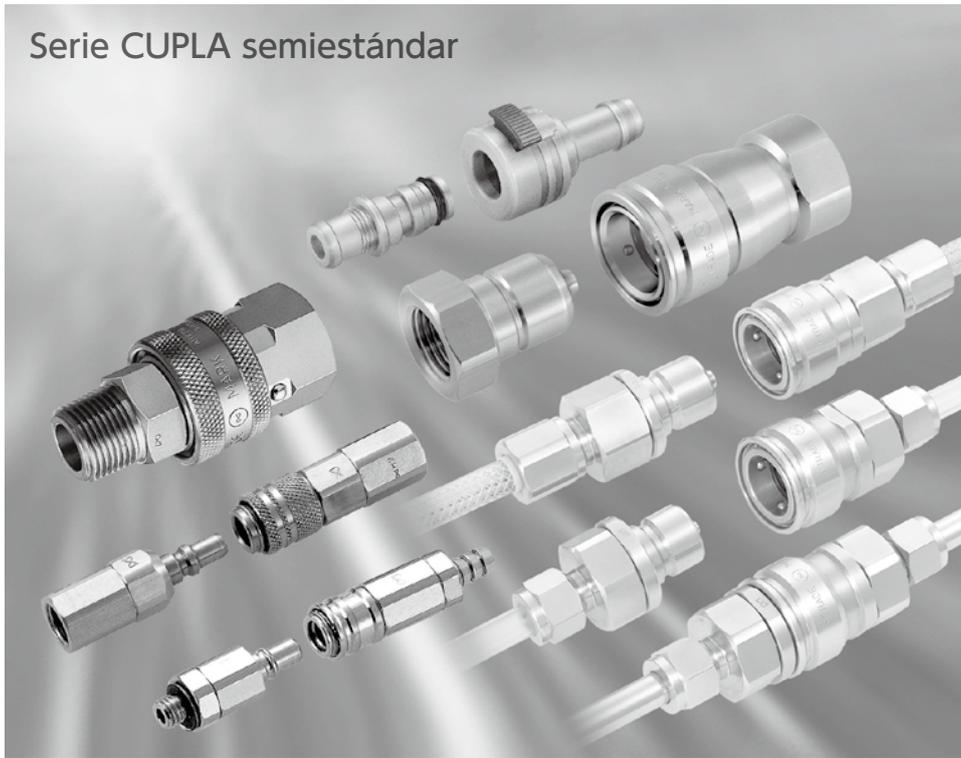
Lock plate ASSY



- Cuando el Lock plate ASSY esté deformado, reemplácelo con uno nuevo independientemente del número de conexiones/desconexiones.
- La durabilidad de la junta tórica difiere en función del entorno operativo y de las condiciones (presión y temperatura, etc.).

Índice

Serie CUPLA semiestándar



Nombre del producto	Página
C CUPLA with Safety Lock	157
CUPLA with Single Lock	157
H HIGH FLOW CUPLA	159
HIGH FLOW CUPLA BI	160
P PLASTIC CUPLA BC Type	162
S SP CUPLA Type A PV Type	161
T TSP-HP CUPLA for High Pressure	158
Two-way Shut-off Type Small Size CUPLA	158

CUPLA with Single Lock CUPLA with Safety Lock

Mecanismo de prevención de desconexiones accidentales

Las CUPLA estándar que se enumeran en la parte inferior derecha pueden tener un mecanismo de bloqueo de seguridad o un bloqueo único adicional para evitar la desconexión accidental.

• CUPLA with Single Lock

La camisa cuenta con una muesca y el cuerpo del conector hembra tiene una bola o un pasador de bloqueo que sobresale. Tras conectar las CUPLA, solo tiene que girar la camisa para volver a bloquear y deslizar hacia delante la camisa.

• CUPLA with Safety Lock

Se proporciona un anillo de bloqueo del tope de la camisa detrás de la camisa. Tras conectar las CUPLA, solo hay que girar el anillo de bloqueo para impedir el movimiento hacia delante y hacia atrás de la camisa (consulte el croquis del diagrama en la parte superior derecha).



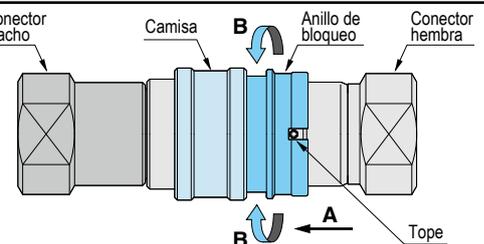
CUPLA with Single Lock

CUPLA with Safety Lock

Cómo utilizar el bloqueo de seguridad

Cómo bloquear

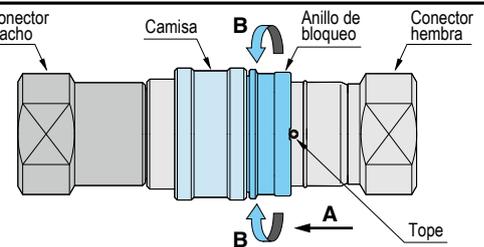
Estado conectado (antes del bloqueo)



Deslice el anillo de bloqueo en la dirección de la flecha A y gírelo en cualquier dirección simultáneamente. Cuando el tope esté alineado con la muesca poco profunda del anillo de bloqueo, la CUPLA estará bloqueada.

Cómo desbloquear

Estado conectado (bloqueado)



Deslice el anillo de bloqueo en la dirección de la flecha A y gírelo en cualquier dirección simultáneamente. Cuando el tope esté alineado con la muesca más profunda del anillo de bloqueo, la CUPLA estará desbloqueada.

CUPLA with Single Lock

HI CUPLA (Brass) / MOLD CUPLA / SP CUPLA Type A / TSP CUPLA / HSP CUPLA / 210 CUPLA
*Todo lo anterior con un solo bloqueo está hecho a medida.

Las siguientes CUPLA se proporcionan con un solo bloqueo como función estándar.

HI CUPLA BL / LOCK CUPLA 200 / HSU CUPLA / 350 CUPLA / FLAT FACE CUPLA F35 / FLAT FACE CUPLA FF / 450B CUPLA

CUPLA with Safety Lock

SP CUPLA Type A / TSP CUPLA / HSP CUPLA / 210 CUPLA / 350 CUPLA

*Todo lo anterior con un bloqueo de seguridad está hecho a medida.

Las siguientes CUPLA se proporcionan con un bloqueo de seguridad como función estándar. HOT WATER CUPLA / S210 CUPLA

Two-way Shut-off Type Small Size CUPLA

Para controladores de temperatura

Presión de trabajo	Estructura de válvula	Fluidos aplicables
 <p>1,0 MPa (10 kgf/cm²)</p> <p>1,5 MPa (15 kgf/cm²)</p>	 <p>Cierre bidireccional</p>	 <p>Agua Gas Aire</p>

- Funcionamiento Empujar para conectar.
- El conector hembra y macho tienen válvulas de cierre automático integradas para evitar el derrame de fluido cuando se desconectan.
- Conexión sencilla incluso en un área restringida.
- La función ligera le permitirá diseñar fácilmente varios tubos.



Especificaciones

Material del cuerpo	MYU CUPLA	Little CUPLA			
	Stainless steel, Brass (Nickel plated)	Stainless steel			
Tamaño (rosca)	Consúltenos.				
Presión de trabajo	MPa	1,0	1,5		
	kgf/cm ²	10	15		
	bar	10	15		
	PSI	145	218		
Material de la junta Intervalo de temperatura de trabajo *1	Material de la junta	Marca	Intervalo de temperatura de trabajo	Observaciones	
	Nitrile rubber	NBR	-20°C a +80°C		
	Ethylene-propylene rubber	EPDM	-40°C a +150°C		Disponible a petición
	Fluoro rubber	FKM	-20°C a +180°C		

*1: El rango de temperatura operativa depende de las condiciones de funcionamiento.

Serie de CUPLA de tamaño pequeño de tipo de corte de dos vías. Consúltenos los tamaños y las configuraciones de extremo.

MYU CUPLA / MYU type

Área de la sección transversal mín.: 4,9 mm² (Ø2,5)



LITTLE CUPLA / MSV type

Área de la sección transversal mín.: 6,1 mm² (Ø2,8)



TSP-HP CUPLA for High Pressure

Para presión alta y propósitos generales

Presión de trabajo	Estructura de válvula	Fluidos aplicables
 <p>9,0 MPa (92 kgf/cm²)</p>	 <p>Paso recto</p>	 <p>Agua Aceite hidráulico</p>

- Idónea para tubos de agua a alta presión, tales como limpiadores de alta presión o lavacoches.
- El tipo sin válvula garantiza un alto caudal.



Especificaciones

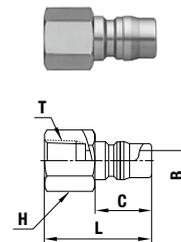
Material del cuerpo	Acero inoxidable			
Tamaño (rosca)	1/4", 3/8", 1/2"			
Unidad de presión	MPa	kgf/cm ²	bar	PSI
Presión de trabajo	9,0	92	90	1310
Material de la junta Intervalo de temperatura de trabajo *1	Material de la junta	Marca	Intervalo de temperatura de trabajo	Observaciones
	Nitrile rubber	NBR	-20°C a +80°C	
	Ethylene-propylene rubber	EPDM	-40°C a +150°C	

*1: El rango de temperatura operativa depende de las condiciones de funcionamiento.

Modelos y dimensiones

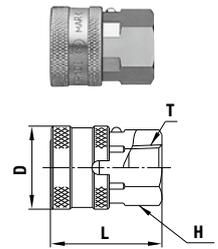
WAF : WAF hace referencia al ancho de llave.

Conector macho TPF type (rosca hembra)



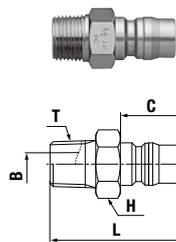
Modelo	Aplicación (rosca)	Dimensiones (mm)				
		L	H(WAF)	C	T	øB
2TPF-HP	R 1/4	34	Hex.17	18	Rc 1/4	6,5
3TPF-HP	R 3/8	38	Hex.21	21	Rc 3/8	10
4TPF-HP	R 1/2	47,5	Hex.29	26,5	Rc 1/2	13

Conector hembra TSF type (rosca hembra)



Modelo	Aplicación (rosca)	Dimensiones (mm)			
		L	øD	H(WAF)	T
2TSF-HP	R 1/4	32	24	Hex.19	Rc 1/4
3TSF-HP	R 3/8	35	28	Hex.23	Rc 3/8
4TSF-HP	R 1/2	44,5	35	Hex.29	Rc 1/2

Conector macho TPM type (rosca macho)



Modelo	Aplicación (rosca)	Dimensiones (mm)				
		L	H(WAF)	C	T	øB
2TPM-HP	Rc 1/4	38	Hex.17	18	R 1/4	6,5
3TPM-HP	Rc 3/8	43	Hex.19	21	R 3/8	10

⚠ Precauciones de uso

⚠ Advertencia

No conectar con la TSP CUPLA estándar (Página 81 a 84).

HIGH FLOW CUPLA

Para presión media

Presión de trabajo



Estructura de válvula



Fluidos aplicables



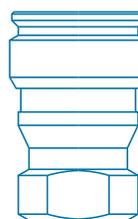
Aumenta drásticamente el caudal y minimiza la caída de presión.

- Los conectores hembra y macho tienen válvulas de cierre automático integradas.
- Tipo de alto caudal para aumentar el efecto de refrigeración.
- Conexión y desconexión rápidas de los tubos de refrigeración.
- Diseño compacto que ahorra espacio. En comparación con la longitud acoplada de la SP CUPLA type A, la de la HIGH FLOW CUPLA se reduce en un 22%.
- La instalación y el mantenimiento se pueden realizar en muy poco tiempo.

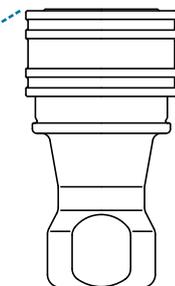


Comparación con el conector hembra del mismo tamaño

Reducida



HIGH FLOW CUPLA
HFL-4S



SP CUPLA Type A
4S-A

Especificaciones

Material del cuerpo	Stainless steel, Brass			
Tamaño (rosca)	1/4", 3/8", 1/2"			
Unidad de presión	MPa	kgf/cm ²	bar	PSI
Presión de trabajo	1,0	10	10	145
Material de la junta	Material de la junta		Marca	Intervalo de temperatura de trabajo
	Ethyleno-propylene rubber		EPDM	
Intervalo de temperatura de trabajo *1	Fluoro rubber		FKM	-20°C a +180°C

* El material de la junta estándar es el caucho fluorado para el cuerpo de latón.

*1: El rango de temperatura operativa depende de las condiciones de funcionamiento.

Par de apriete máx.

Nm {kgf·cm}

Modelo	HFL-2P / HFL-2S	HFL-3P / HFL-3S	HFL-4P / HFL-4S
Par			
Stainless steel	14 {143}	22 {224}	60 {612}
Brass	9 {92}	12 {122}	30 {306}

Sentido del flujo

El flujo del fluido puede ser bidireccional cuando se conectan el conector macho y el conector hembra.



Intercambiabilidad

No se pueden conectar conectores hembras y conectores machos de diferentes tamaños.

Área de la sección transversal mín.

(mm²)

Modelo	HFL-2P / HFL-2S	HFL-3P / HFL-3S	HFL-4P / HFL-4S
Área de la sección transversal mín.	32	53	91

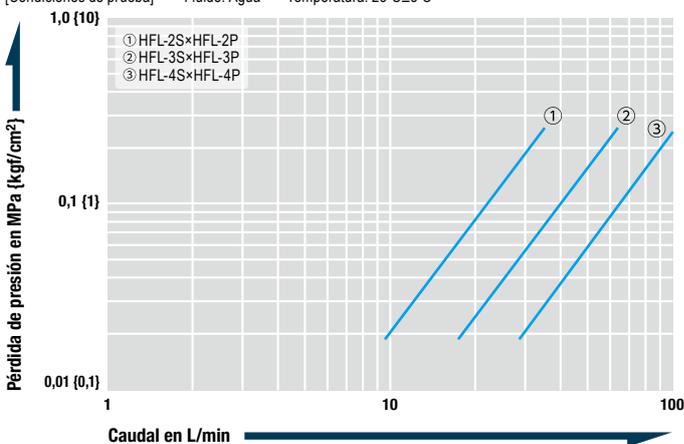
Idoneidad para el vacío

1,3×10⁻¹ Pa {1×10⁻³ mmHg}

Solo conector hembra	Solo conector macho	Conectado
-	-	Operativo

Características de caudal – Pérdida de presión

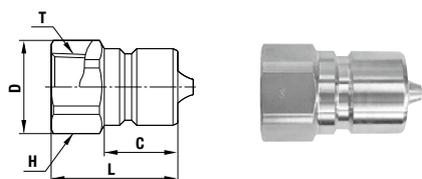
[Condiciones de prueba] - Fluido: Agua - Temperatura: 23°C±5°C



Modelos y dimensiones

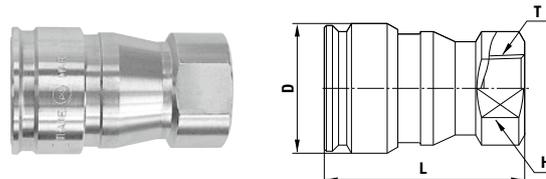
WAF : WAF hace referencia al ancho de llave.

Conector macho Rosca hembra



Modelo	Aplicación (rosca)	Masa (g)		Dimensiones (mm)				
		Brass	Stainless steel	L	C	øD	H(WAF)	T
HFL-2P	R 1/4	31	28	30	16,5	18,5	Hex.17	Rc 1/4
HFL-3P	R 3/8	47	43	31	18	23	Hex.21	Rc 3/8
HFL-4P	R 1/2	91	82	37,5	22,5	32	Hex.29	Rc 1/2

Conector hembra Rosca hembra



Modelo	Aplicación (rosca)	Masa (g)		Dimensiones (mm)			
		Brass	Stainless steel	L	øD	H(WAF)	T
HFL-2S	R 1/4	110	99	(47)	26	19	Rc 1/4
HFL-3S	R 3/8	165	150	(49)	32	24	Rc 3/8
HFL-4S	R 1/2	231	211	60	35	29	Rc 1/2

HIGH FLOW CUPLA BI Type

CUPLA con brida de virola para tubos de agua y fluidos para el control de la temperatura

Presión de trabajo **1,0** MPa (10 kgf/cm²)

Estructura de válvula: Cierre bidireccional

Fluidos aplicables: Agua, Refrigerante de control de temperatura

HIGH FLOW CUPLA y el racor tipo mordaza se combinan para conseguir una tubería eficiente.

- Conexión sencilla con tubos de acero inoxidable.
- La conexión con la manguera de plástico es posible con el kit de conexión de manguera opcional.
- También se puede realizar la conexión con varios tubos mediante el uso de insertos opcionales adecuados.



Especificaciones				
Material del cuerpo	Stainless steel			
Tamaño del tubo aplicable	1/4", 3/8", 1/2" (consulte el tamaño del tubo y de la manguera en la lista de más abajo.)			
Unidad de presión	MPa	kgf/cm ²	bar	PSI
Presión de trabajo	1,0	10	10	145
Material de la junta	Material de la junta	Marca	Intervalo de temperatura de trabajo	Observaciones
Intervalo de temperatura de trabajo *1	Ethylene-propylene rubber	EPDM	-40°C a +150°C	Material estándar
	Fluoro rubber	FKM	-20°C a +180°C	Elemento hecho a medida

*1: El rango de temperatura operativa depende de las condiciones de funcionamiento.

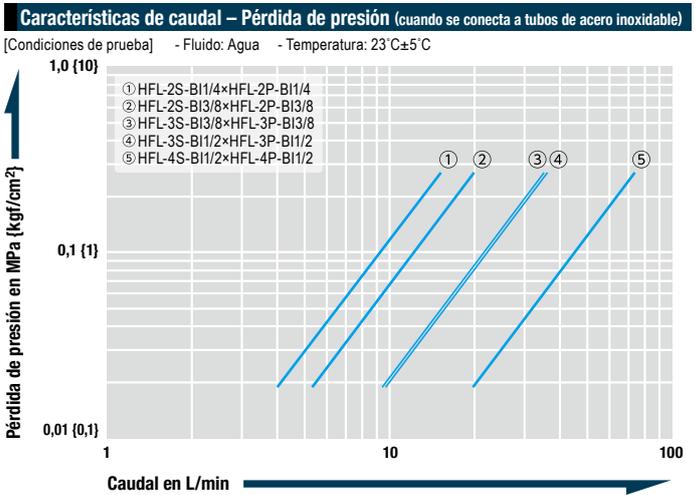
Sentido del flujo

El flujo del fluido puede ser bidireccional cuando se conectan el conector macho y el conector hembra.

Intercambiabilidad

No se pueden conectar conectores hembras y conectores machos de diferentes tamaños.

Idoneidad para el vacío		
1,3×10 ⁻¹ Pa {1×10 ⁻³ mmHg}		
Solo conector hembra	Solo conector macho	Conectado
—	—	Operativo



Tamaño del tubo de acero inoxidable, de la manguera y del tubo

Modelo	Tubo de acero inoxidable		Tuerca de conexión de la manguera (Opcional)		Inserto de conexión del tubo (Opcional)				
	Diám. tubo Pulg. (mm)	Modelo	Tamaño de la manguera (D×Diám. ext.) mm	Tipo de inserto	Dimensiones del tubo (ID×Diám. ext.) mm		Dimensiones del inserto		
					E (mm)	L (mm)	A (mm)	D (mm)	
HFL-2SP-BI 1/4	1/4 (ø6,35)	—	—	DTI 4-2	ø3,18×ø6,35	2,3	11,9	6,35	3,18
		—	—	DTI 4-2.5	ø3,97×ø6,35	2,7	11,9	6,35	3,97
		—	—	DTI 4-2.72	ø4,32×ø6,35	2,7	11,9	6,35	4,32
		—	—	DTI 4-3	ø4,76×ø6,35	3,5	11,9	6,35	4,76
HFL-2SP-BI 3/8	3/8 (ø9,53)	—	—	DTI 6-3	ø4,76×ø9,53	3,0	14,3	9,53	4,76
		—	—	DTI 6-4	ø6,35×ø9,53	4,8	14,3	9,53	6,35
		—	—	DTI 6-4	ø6,35×ø9,53	4,8	14,3	9,53	6,35
HFL-3SP-BI 3/8	3/8 (ø9,53)	—	—	DTI 6-3	ø4,76×ø9,53	3,0	14,3	9,53	4,76
		—	—	DTI 6-4	ø6,35×ø9,53	4,8	14,3	9,53	6,35
HFL-3SP-BI 1/2	1/2 (ø12,7)	E1-6×11	ø6×ø11	DTI 8-4	ø6,35×ø12,7	4,8	19,1	12,7	6,35
		E1-8×13,5	ø8×ø13,5	DTI 8-6	ø9,53×ø12,7	7,9	19,1	12,7	9,53
HFL-4SP-BI 1/2	1/2 (ø12,7)	E1-6×11	ø6×ø11	DTI 8-4	ø6,35×ø12,7	4,8	19,1	12,7	6,35
		E1-8×13,5	ø8×ø13,5	DTI 8-6	ø9,53×ø12,7	7,9	19,1	12,7	9,53

Nota: El material del tubo a aplicar debe ser cualquiera de nylon, poliéster, polipropileno o resina de fluoropolímero. La tuerca para tubo de acero inoxidable viene con la CUPLA HIGH FLOW estándar. Para la conexión a mangueras o tubos, se requiere una tuerca de conexión de manguera o un inserto de conexión de tubo opcionales.

Modelos y dimensiones

Conector macho Para la conexión de tubo

Modelo	Aplicación (tamaño de tubo) (mm)	Masa (g)	Dimensiones (mm)						
			L	C	A	øD	øB	H(WAF)	T(WAF)
HFL-2P-BI 1/4	6,35 (1/4")	66	(51,9)	16,5	(15,4)	23	(6,35)	Hex.20,64 (13/16")	Hex.14,29 (9/16")
HFL-2P-BI 3/8	9,53 (3/8")	74	(53,4)	16,5	(17)	23	(9,53)	Hex.20,64 (13/16")	Hex.17,46 (11/16")
HFL-3P-BI 3/8	9,53 (3/8")	109	(54,8)	18	(17)	29,5	(9,53)	Hex.26,99 (1 1/16")	Hex.17,46 (11/16")
HFL-3P-BI 1/2	12,7 (1/2")	134	(59)	18	(23)	29,5	(12,7)	Hex.26,99 (1 1/16")	Hex.22,23 (7/8")
HFL-4P-BI 1/2	12,7 (1/2")	160	(68,7)	22,5	(23)	32	(12,7)	Hex.28,58 (1 1/8")	Hex.22,23 (7/8")

Conector hembra Para la conexión de tubo

Modelo	Aplicación (tamaño de tubo) (mm)	Masa (g)	Dimensiones (mm)						
			L	A	øD	øB	H(WAF)	T(WAF)	
HFL-2S-BI 1/4	6,35 (1/4")	97	(54,9)	(15,4)	26	(6,35)	Hex.20,64 (13/16")	Hex.14,29 (9/16")	
HFL-2S-BI 3/8	9,53 (3/8")	105	(56,5)	(17)	26	(9,53)	Hex.20,64 (13/16")	Hex.17,46 (11/16")	
HFL-3S-BI 3/8	9,53 (3/8")	165	(60,3)	(17)	32	(9,53)	Hex.26,99 (1 1/16")	Hex.17,46 (11/16")	
HFL-3S-BI 1/2	12,7 (1/2")	189	(64,6)	(23)	32	(12,7)	Hex.26,99 (1 1/16")	Hex.22,23 (7/8")	
HFL-4S-BI 1/2	12,7 (1/2")	233	(73,2)	(23)	35	(12,7)	Hex.28,58 (1 1/8")	Hex.22,23 (7/8")	

SP CUPLA Type A PV Type

Para media presión / Conectable con presión residual con válvula de purga

Presión de trabajo

2,0 a 4,5

2,0 a 4,5 MPa
(20 a 46 kgf/cm²)

Estructura de válvula



Cierre bidireccional

Fluidos aplicables



Agua Aceite hidráulico

Equipado con válvula de eliminación de la presión residual (hasta 1 MPa).

- Las válvulas de cierre automático, tanto en el conector hembra como en el conector macho, evitan que el líquido se derrame al desconectarse.
- Conexión suave incluso cuando hay presión residual al conectar.
- No se requiere ninguna operación de eliminación de la presión residual en sus tuberías. Sólo tiene que conectar para purgar la presión restante.



Válvula de purga

La pequeña válvula de purga se presiona y completa la conexión liberando la presión residual.

Hecho a medida

Idoneidad para el vacío 1,3×10⁻¹ Pa {1×10⁻³ mmHg}

Solo conector hembra	Solo conector macho	Conectado
-	-	Operativo

Mezcla de aire durante la conexión Puede variar en función de las condiciones de uso. (mL)

Modelo	6S-A-PV x 6P-A	6P-A-PV x 6S-A	8S-A-PV x 8P-A	8P-A-PV x 8S-A	10S-A-PV x 10P-A	10P-A-PV x 10S-A	12S-A-PV x 12P-A	12P-A-PV x 12S-A
Volumen de aire	11	11	17	17	29	29	45	45

Volumen de derrame por desconexión Puede variar en función de las condiciones de uso. (mL)

Modelo	6S-A-PV x 6P-A	6P-A-PV x 6S-A	8S-A-PV x 8P-A	8P-A-PV x 8S-A	10S-A-PV x 10P-A	10P-A-PV x 10S-A	12S-A-PV x 12P-A	12P-A-PV x 12S-A
Volumen de derrame	8,4	8,4	12	12	26	26	36	36

Modelos y dimensiones

Modelo	Aplicación (rosca)	Masa (g)		Dimensiones (mm)			
		Brass	Stainless steel	L	C	H (WAF)	T
6P-A-PV	R 3/4	204	189	52	36	Hex.35	Rc 3/4
8P-A-PV	R 1	330	307	62	40	Hex.41	Rc 1
10P-A-PV	R 1 1/4	627	617	70	45	Hex.54 (*1)	Rc 1 1/4
12P-A-PV	R 1 1/2	917	877	75	49	Hex.63 (*2)	Rc 1 1/2

(*1) Stainless steel: WAF 54×ø59 (*2) Stainless steel: WAF 63×ø68

Guía de seguridad: Este producto puede conectarse bajo presión residual, pero no lo haga bajo presión dinámica aplicada. Puede provocar una conexión incompleta, el deterioro de la durabilidad o la posible salida de la válvula. Lea sin falta y observe la "Hoja de instrucciones" que viene con el producto y las siguientes páginas del catálogo general de acoplamientos rápidos, [Precauciones relativas al uso de todos los CUPLA] y "CUPLA para baja presión (agua, líquido) y para media presión" en la página [Guía de seguridad].

Especificaciones

Material del cuerpo		Brass, Stainless steel (SUS304)							
Modelo	6S-A-PV	6P-A-PV	8S-A-PV	8P-A-PV	10S-A-PV	10P-A-PV	12S-A-PV	12P-A-PV	
	Conector hembra	Conector macho	Conector hembra	Conector macho	Conector hembra	Conector macho	Conector hembra	Conector macho	
Tamaño (rosca)		Rc 3/4		Rc 1		Rc 1 1/4		Rc 1 1/2	
Presión de trabajo	Brass	MPa	3,0				2,0		
		kgf/cm ²	31				20		
		bar	30				20		
	Stainless steel	PSI	435				290		
		MPa	4,5				3,0		
		kgf/cm ²	46				31		
bar	45				30				
PSI	653				435				
Presión residual conectable *1		1,0 MPa, 10 kgf/cm ² , 10 bar, 145 PSI							
Material de la junta		Nitrile rubber		NBR		Intervalo de temperatura de trabajo		Observaciones	
Intervalo de temperatura de trabajo *2		-20 °C a +80 °C						Material estándar	

*1: La presión residual admisible que puede conectarse cuando el fluido está limitado a líquido.

*2: El rango de temperatura operativa depende de las condiciones de funcionamiento.

Par de apriete máx. Nm (kgf·cm)

Tamaño (rosca)	Rc 3/4	Rc 1	Rc 1 1/4	Rc 1 1/2	
Par	Brass	50 {510}	65 {663}	150 {1530}	180 {1836}
	Stainless steel	90 {918}	120 {1224}	260 {2652}	280 {2856}

Sentido del flujo

El flujo del fluido puede ser bidireccional cuando se conectan el conector macho y el conector hembra.



Intercambiabilidad

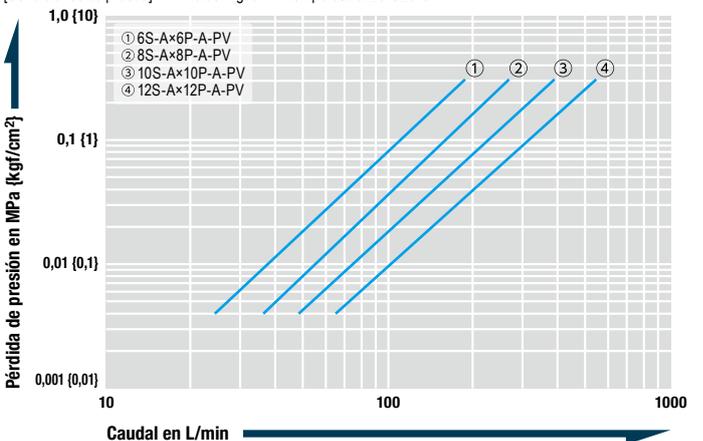
No se pueden conectar conectores hembra y macho de diferentes tamaños. Se puede conectar con SP CUPLA Tipo A y SP-V CUPLA Tipo A del mismo tamaño. Absténgase de conectar SP CUPLA Tipo A PV juntos, ya que la presión residual no se liberará.

Área de la sección transversal mín. (mm²)

Modelo	6S-A-PV x 6P-A	6P-A-PV x 6S-A	8S-A-PV x 8P-A	8P-A-PV x 8S-A	10S-A-PV x 10P-A	10P-A-PV x 10S-A	12S-A-PV x 12P-A	12P-A-PV x 12S-A
Área de la sección transversal mín.	178	178	229	229	395	395	553	553

Características de caudal – Pérdida de presión

[Condiciones de prueba] - Fluido: Agua - Temperatura: 23°C±5°C



WAF : WAF hace referencia al ancho de llave.

Modelo	Aplicación (rosca)	Masa (g)		Dimensiones (mm)			
		Brass	Stainless steel	L	øD	H (WAF)	T
6S-A-PV	R 3/4	685	644	88	55	WAF 35	Rc 3/4
8S-A-PV	R 1	1021	959	102	65	WAF 41	Rc 1
10S-A-PV	R 1 1/4	1517	1437	115	77	WAF 54	Rc 1 1/4
12S-A-PV	R 1 1/2	2267	2147	124	88	WAF 63	Rc 1 1/2

PLASTIC CUPLA BC Type sin válvula

Para tubos de baja presión

Presión de trabajo

0,07

0,07 MPa
(0,7 kgf/cm²)

Estructura de válvula



Paso recto

Fluido aplicable



Aire

- Para conectar, solo tiene que encajar el conector macho en el conector hembra.
- El plástico hace que resulte ideal para un entorno propenso a la oxidación.
- Compacta y peso ligero para un manejo sencillo.
- La estructura sin válvula ofrece un caudal más estable.



Especificaciones

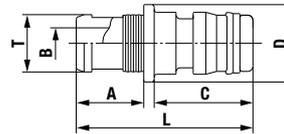
Material del cuerpo	Plastic			
Tamaño	Manguera 1/4", 3/8"			
Unidad de presión	MPa	kgf/cm ²	bar	PSI
Presión de trabajo	0,07	0,7	0,7	10,2
Material de la junta	Material de la junta	Marca	Intervalo de temperatura de trabajo	Observaciones
Intervalo de temperatura de trabajo *1	Nitrile rubber	NBR	-20 °C a +50 °C	Material estándar

*1: El rango de temperatura operativa depende de las condiciones de funcionamiento.

Modelos y dimensiones

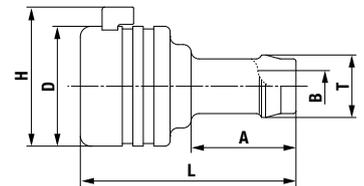
WAF : WAF hace referencia al ancho de llave.

Conector macho PH type (espiga para manguera)



Modelo	Aplicación (manguera)	Masa (g)	Dimensiones (mm)					
			L	C	A	øB	øT	øD
BC-2PH	1/4"	1,8	41	19	17	4	8,5	14
BC-3PH	3/8"	2	34	19	13	6	10,9	15

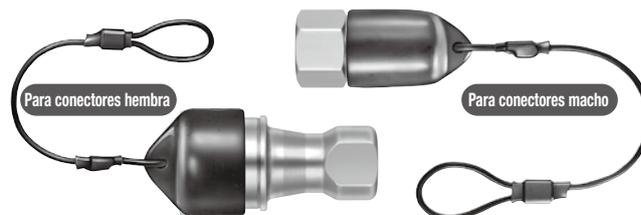
Conector hembra SH type (espiga para manguera)



Modelo	Aplicación (manguera)	Masa (g)	Dimensiones (mm)					
			L	A	øB	øT	øD	H
BC-2SH	1/4"	5,6	38	17	4	8,5	23	(26,5)
BC-3SH	3/8"	6	41	20	6	12	23	(26,5)

TAPÓN MOLDEADO POR INMERSIÓN

Tapones antipolvo para HI CUPLA, SP CUPLA Type A, TSP CUPLA y HYDRAULIC CUPLA



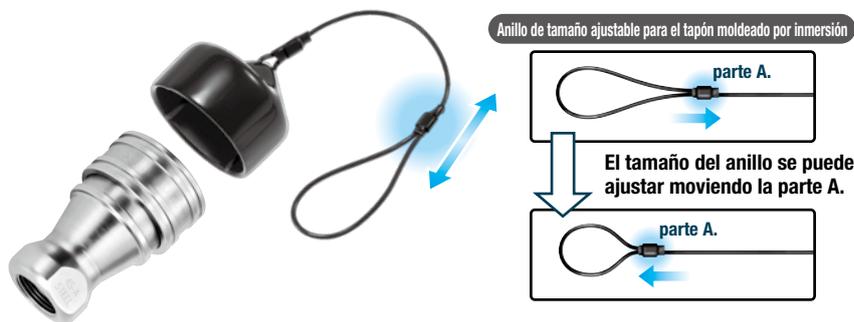
- Hay disponibles tapones antipolvo de PVC creados mediante moldeo por inmersión para HI CUPLA, SP CUPLA Type A, TSP CUPLA y HYDRAULIC CUPLA. Los tapones antipolvo impiden que el polvo entre en la línea de fluido y protegen la capacidad de sellado y la vida de la junta tórica.

Precaución: La función de la tapa puede verse dañada debido a la adhesión de fluido a CUPLA o debido al entorno externo. Limpie el fluido de CUPLA para evitar que se adhiera.

	Número de pieza	Tapón para HI CUPLA	Unidad de venta		Número de pieza	Tapón para SP CUPLA Type A	Unidad de venta		Número de pieza	Tapón para TSP CUPLA	Unidad de venta		Número de pieza	Tapón para HSP CUPLA	Unidad de venta
Conector hembra	CA96462	Para tipo 20	1	Conector hembra	CA96462	Para 1S-A	1	Conector hembra	CA96542	Para 1TS	1	Conector hembra	CA96463	Para 2HS	1
		Para tipo 30	1		CA96463	Para 2S-A	1		CA96462	Para 2TS	1		CA96476	Para 3HS	1
		Para tipo 40	1		CA96464	Para 3S-A	1		CA96463	Para 3TS	1		CA96477	Para 4HS	1
	CA96464	Para tipo 400	1		CA96465	Para 4S-A	1		CA96464	Para 4TS	1		CA96477	Para 6HS	1
		Para tipo 600	1		CA96466	Para 6S-A	1		CA96465	Para 6TS	1		CA96478	Para 66HS	1
		Para tipo 800	1		CA96467	Para 8S-A	1		CA96479	Para 8TS	1		CA96479	Para 8HS	1
Conector macho	CA96453	Para tipo 20	1	CA96468	Para 10S-A	1	CA96553	Para 10TS	1	CA96481	Para 10HS	1			
		Para tipo 30	1	CA96449	Para 12S-A	1	CA96555	Para 12TS	1	CA96481	Para 12HS	1			
		Para tipo 40	1	CA96470	Para 16S-A	1	CA96557	Para 16TS	1	CA96482	Para 16HS	1			
Conector macho	CA96455	Para tipo 400	1	CA96453	Para 1P-A	1	CA96541	Para 1TP	1	CA96454	Para 2HP	1			
		Para tipo 600	1	CA96454	Para 2P-A	1	CA96453	Para 2TP	1	CA96455	Para 3HP	1			
		Para tipo 800	1	CA96455	Para 3P-A	1	CA96454	Para 3TP	1	CA96456	Para 4HP	1			
Conector hembra	CB00614	Para 700R-3S	1	CA96456	Para 4P-A	1	CA96455	Para 4TP	1	CA96456	Para 6HP	1			
		Para 700R-4S	1	CA96457	Para 6P-A	1	CA96456	Para 6TP	1	CA96471	Para 66HP	1			
		Para 700R-3P	1	CA96458	Para 8P-A	1	CA96551	Para 8TP	1	CA96472	Para 8HP	1			
Conector macho	CA82643	Para 700R-4P	1	CA96459	Para 10P-A	1	CA96552	Para 10TP	1	CA96473	Para 10HP	1			
				CA96460	Para 12P-A	1	CA96459	Para 12TP	1	CA96473	Para 12HP	1			
				CA96461	Para 16P-A	1	CA96556	Para 16TP	1	CA96475	Para 16HP	1			

	Número de pieza	Tapón para 210 CUPLA	Unidad de venta		Número de pieza	Tapón para 280 CUPLA	Unidad de venta		Número de pieza	Tapón para F35/350 CUPLA	Unidad de venta		Número de pieza	Tapón para ZEROSPILL CUPLA	Unidad de venta
Conector hembra	CA96463	Para 210-2S	1	Conector hembra	CB17082	Para 280-2S	1	Conector hembra	CB28313	Para F35-2S	1	Conector hembra	CA96463	Para ZEL-2S	1
	CA96476	Para 210-3S	1		CA96476	Para 280-3S	1		CA81551	Para F35-3S/350-2S, 3S	1		CA96464	Para ZEL-3S	1
	CA81555	Para 210-4S	1		CA81555	Para 280-4S	1		CA81555	Para F35/350-4S	1		CB28786	Para ZEL-4S	1
	CA96478	Para 210-6S	1		CA96478	Para 280-6S	1		CA97213	Para F35/350-6S	1		CA96466	Para ZEL-6S	1
	CA96466	Para 210-8S	1		CA96466	Para 280-8S	1		CA80401	Para F35/350-8S	1		CA96467	Para ZEL-8S	1
Conector macho	CA96454	Para 210-2P	1	CA96453	Para 280-2P	1	CA96454	Para F35-2P	1	CA96454	Para ZEL-2P	1			
	CA96455	Para 210-3P	1	CA83164	Para 280-3P	1	CA81553	Para F35-3P/350-2P, 3P	1	CB28790	Para ZEL-3P	1			
	CA82643	Para 210-4P	1	CA82643	Para 280-4P	1	CA81557	Para F35/350-4P	1	CA96456	Para ZEL-4P	1			
	CA96471	Para 210-6P	1	CA96471	Para 280-6P	1	CA97215	Para F35/350-6P	1	CA96457	Para ZEL-6P	1			
	CA96551	Para 210-8P	1	CA96551	Para 280-8P	1	CA80402	Para F35/350-8P	1	CA96472	Para ZEL-8P	1			

	Número de pieza	Tapón para HSU CUPLA	Unidad de venta
Conector hembra	CA96463	Para HSU-2S	1
	CA96464	Para HSU-3S	1
	CA96465	Para HSU-4S	1
	CA96466	Para HSU-6S	1
	CA96467	Para HSU-8S	1
Conector macho	CB60672	Para HSU-2P	1
	CB60673	Para HSU-3P	1
	CB60674	Para HSU-4P	1
	CB60675	Para HSU-6P	1
	CB60676	Para HSU-8P	1

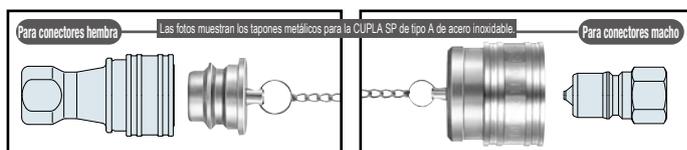


TAPÓN DE SEGURIDAD

Tapones metálicos para serie de HI CUPLA, SP CUPLA Type A, TSP CUPLA y HYDRAULIC CUPLA

(Semiestándar)

- Tapón metálico equipado con función a prueba de polvo y de prevención de fugas.
- Hay disponibles tapones con material metálico que se corresponde con el del cuerpo de la CUPLA.



Modelo	CUPLA aplicables	Unidad de venta
El nombre de modelo del tapón de seguridad se indica de la siguiente manera. Ejemplo: "2S-A-SD" identifica un tapón de seguridad para la SP CUPLA Type A, modelo 2S-A.	Conectores hembra y conectores macho para HI CUPLA, SP CUPLA Type A, TSP CUPLA, HSP CUPLA, 210 CUPLA, S210 CUPLA, 450B CUPLA y SP-V CUPLA Type A	1 pieza

TAPÓN ANTIPOLVO

Tapa de plástico para la serie HI CUPLA y FULL BLOW CUPLA

- Los tapones antipolvo impiden que el polvo entre en las CUPLA.



*El 20S-D no puede ser utilizado junto con el SLEEVE COVER.

Número de pieza	Modelo	CUPLA aplicables	Unidad de venta	Material
CQ12434	20S-D	Conectores hembra para serie de HI CUPLA de tipo 20/30/40 <small>Nota: Los tapones antipolvo no se pueden acoplar a los conectores hembra para FULL BLOW CUPLA, el tipo 400/600/800 de HI CUPLA y HI CUPLA ACE.</small>	1	Polyvinyl chloride (PVC)
CQ30978	FBH-D	FULL BLOW CUPLA	1	Polyvinyl chloride (PVC)

TAPÓN ANTIPOLVO

Tapón de polietileno dedicada para la HYGIENIC CUPLA

- Tapón antipolvo para el conector macho y el conector hembra (hecho de polietileno).

El tapón antipolvo cumple con N.º 3-D-2-(1) y 3-D-2-(2)-4 Aparatos y contenedores/paquetes. Ha pasado las pruebas de elución y de materiales especificadas en las normas para alimentos y aditivos alimentarios. (Aviso N.º 201 revisado el 31 de marzo de 2006 por el Ministerio de Salud y Bienestar de Japón)



Modelo	Tamaño	CUPLA aplicables	Unidad de venta	Material
SEW-1.5SP-D	1,5S	Para el conector macho y el conector hembra de HYGIENIC CUPLA	1	Polyvinyl chloride (HDPE)
SEW-2.0SP-D	2,0S		1	

CUBIERTA DE LA CAMISA

Cubierta plástica para la serie de HI CUPLA (5 piezas por paquete)

- Se consigue una operación de deslizamiento más sencilla colocando una cubierta de plástico adicional sobre la camisa del conector hembra de la serie de HI CUPLA.
- Las cubiertas de plástico reducen el riesgo de daños si la CUPLA golpea otros componentes o productos.
- Las cubiertas de la camisa de varios colores permiten una identificación más sencilla de diferentes líneas de aire.



La CUBIERTA DE LA CAMISA no se puede usar junto con el TAPÓN ANTIPOLVO o el TAPÓN MOLDEADO POR INMERSIÓN.

Número de pieza	Modelo	Color	CUPLA aplicables	Unidad de venta	Material
CB23588	SLC-HI-R	Rojo	Para conectores hembra de la serie de HI CUPLA <small>Nota: Las cubiertas de la camisa no se pueden acoplar a conectores hembra para FULL BLOW CUPLA, 400/600/800 HI CUPLA, HI CUPLA ACE, Stainless HI CUPLA y Brass HI CUPLA.</small>	5	Thermoplastic elastomer (TPE)
CB23590	SLC-HI-B	Azul		5	
CB23589	SLC-HI-Y	Amarillo		5	
CB23591	SLC-HI-W	Blanco		5	
CB23587	SLC-HI-K	Negro		5	

CUBIERTA DE LA CAMISA

Cubierta plástica para la FULL BLOW CUPLA

- Se consigue una operación de deslizamiento más sencilla colocando una cubierta de plástico adicional sobre la camisa del conector hembra de la serie de FULL BLOW CUPLA.
- Las cubiertas de plástico reducen el riesgo de daños si la CUPLA golpea otros componentes o productos.

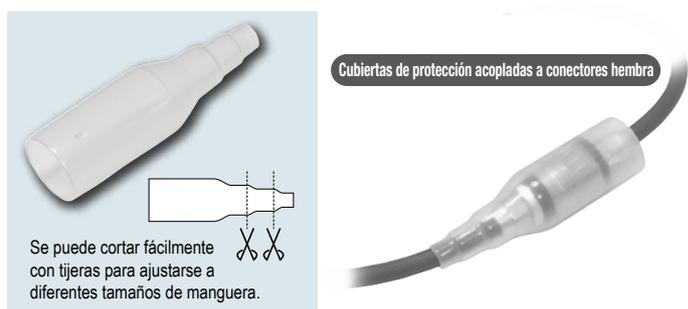


Modelo	Color	CUPLA aplicables	Unidad de venta	Material
SLEEVE COVER SLC-FBH	Semitransparente	FULL BLOW CUPLA	1	Polyvinyl chloride (PVC)

CUBIERTA DE PROTECCIÓN

Cubierta plástica para la NUT CUPLA y FULL BLOW CUPLA Nut Type (semitransparente)

- La cubierta de protección envuelve toda la CUPLA para absorber impactos y para reducir el riesgo de daños si la CUPLA golpea accidentalmente otros componentes o productos.
- Las cubiertas de protección pueden cortarse para adaptarse al diámetro de la manguera.
- Se puede acoplar al conector hembra o al conector macho y se puede usar como tapón antipolvo.



Número de pieza	Modelo	CUPLA aplicables	Unidad de venta	Material
CB23784	SOC-HI	Se puede acoplar al conector hembra o macho de la NUT CUPLA (tipo SN y tipo PN) y FULL BLOW CUPLA (tipo SN).	1	Polyvinyl chloride (PVC)

TOPE DE LA CAMISA

Tope de la camisa para la SP CUPLA Type A y SP-V CUPLA Type A

- Tope de la camisa exclusivo para conectores hembra de SP CUPLA Type A y SP-V CUPLA Type A. Al acoplar el tope de la camisa tras la conexión del conector hembra y el conector macho se bloquea la camisa del conector hembra y se evitar una desconexión inesperada.

Acoplado a SP CUPLA Type A



- Plástico hasta 8S-A
- Acero inoxidable desde 10S-A hasta 16S-A

	Número de pieza	Tope para conector hembra de SP CUPLA Type A	CUPLA aplicables	Unidad de venta	Material		Número de pieza	Tope para conector hembra de SP CUPLA Type A	CUPLA aplicables	Unidad de venta	Material
Conector hembra	CB24350	Para 1S	Conectores hembra SP CUPLA Tipo A, SP-V CUPLA Tipo A y SP CUPLA Tipo A PV	10	Engineering plastics (POM)	Conector hembra	CB26456	Para 10S	Conectores hembra SP CUPLA Tipo A, SP CUPLA Tipo A PV	1	SUS 304
	CB24351	Para 2S		10			1				
	CB24352	Para 3S		10			1				
	CB24353	Para 4S		10			1				
	CB24354	Para 6S		10							
	CB24355	Para 8S		10							

ACCESORIOS PARA EL MANTENIMIENTO DE LA JUNTA TÓRICA

Dispositivos de sujeción y grasa para la sustitución de juntas tóricas para acoplamientos. Para SP CUPLA Type A, TSP CUPLA, HOT WATER CUPLA, ZEROSPILL CUPLA, HSP CUPLA, HSU CUPLA y HYGIENIC CUPLA

- Los materiales de junta desempeñan un papel importante en el mantenimiento de las prestaciones de un acoplamiento. Las juntas tóricas o los materiales de junta de esta serie de CUPLA se han diseñado para que se puedan reemplazar.

Asegúrese de elegir una junta tórica original y correcta de Nitto Kohki para mantener el rendimiento de los acoplamientos.



Contenedor de 5 mL
Grasa para CUPLA

- **GRE-HC1** (Grasa de hidrocarburo) para empaquetadura o junta tórica NBR, FKM (N.º de pieza CB28531)
- Unidad de venta: 1 pieza

Contenedor de 5 mL
Grasa para CUPLA

- **GRE-M1** (Grasa mineral) para empaquetadura o junta tórica NBR, FKM (N.º de pieza CB23701)
- Unidad de venta: 1 pieza

Contenedor de 5 mL
Grasa para CUPLA

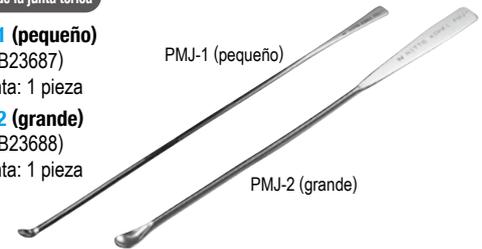
- **GRE-S1** (Grasa de silicona) para empaquetadura o junta tórica NBR, FKM y EPDM (N.º de pieza CB23702)
- Unidad de venta: 1 pieza

Contenedor de 5 mL
Grasa para CUPLA

- **GRE-S2** (Grasa de silicona) para empaquetadura o junta tórica NBR, FKM y EPDM (N.º de pieza CB28791)
- Unidad de venta: 1 pieza (Producto registrado NSF H1, NSF 61)
- Aplicado de forma estándar a CUBE CUPLA

Dispositivo de sustitución de la junta tórica

- **Modelo: PMJ-1 (pequeño)** (N.º de pieza CB23687)
- Unidad de venta: 1 pieza
- **Modelo: PMJ-2 (grande)** (N.º de pieza CB23688)
- Unidad de venta: 1 pieza



Junta tórica para SP CUPLA Type A	Número de pieza			Unidad de venta
	NBR	FKM	EPDM	
Para 1S-A	CP01314	CP2B070	CP03270	1
Para 2S-A	CP00927	CP2B071	CP03333	1
Para 3S-A	CP00955	CP2B072	CP03276	1
Para 4S-A	CP00978	CQ00420	CP03283	1
Para 6S-A	CP01003	CQ48744	CP03292	1
Para 8S-A	CP01029	CP01030	CP03298	1
Para 10S-A	CP00398	CP01053	CP07179	1
Para 12S-A	CP01076	CP01077	CP03902	1
Para 16S-A	CP01099	CP01100	CP06953	1

Junta tórica para TSP CUPLA	Número de pieza			Unidad de venta
	NBR	FKM	EPDM	
Para 1TS	CP03987	CP04984	CP09795	1
Para 2TS	CP01314	CP2B070	CP03270	1
Para 3TS	CP00927	CP2B071	CP03333	1
Para 4TS	CP00955	CP2B072	CP03276	1
Para 6TS	CP00978	CQ00420	CP03283	1
Para 8TS	CP00387	CP01258	CP04923	1
Para 10TS	CP01273	CP01274	CP09221	1
Para 12TS	CP00398	CP01053	CP07179	1
Para 16TS	CP01304	CP01305	CP09794	1

Junta tórica para HSP CUPLA	Número de pieza			Unidad de venta
	NBR	FKM	EPDM	
Para 2HS	CP01185	CP02215	1	
Para 3HS	CP01194	CP03335	1	
Para 4HS	CP00294	CP02093	1	
Para 6HS	CP00294	CP02093	1	
Para 66HS	CQ33388	CP25937	1	
Para 8HS	TP00293	CP01179	1	
Para 10HS	CP01516	CP03371	1	
Para 12HS	CP01516	CP03371	1	
Para 16HS	CP03035	CP03453	1	

Anillo de respaldo para HSP CUPLA	Número de pieza PTFE	Unidad de venta
Para 3HS	CP01195	1
Para 4HS	CP01203	1
Para 6HS	CP01203	1
Para 66HS	CP09659	1
Para 8HS	CP01211	1
Para 10HS	CP01517	1
Para 12HS	CP01517	1
Para 16HS	CP03036	1

Junta tórica para ZEROSPILL CUPLA	Número de pieza			Unidad de venta
	NBR	FKM	EPDM	
Para ZEL-2S	CQ40611	CQ40740	CQ43755	1
Para ZEL-3S	CQ40628	CQ40744	CQ43757	1
Para ZEL-4S	CQ40645	CQ40748	CQ43759	1
Para ZEL-6S	CQ40662	CQ40752	CQ43761	1
Para ZEL-8S	CQ40679	CQ40756	CQ43763	1

Junta tórica para HSU CUPLA	Número de pieza HNBR	Unidad de venta
HSU-3S	CQ42496	1
HSU-4S	CQ42502	1
HSU-6S	CQ43482	1
HSU-8S	CQ43489	1

Anillo de respaldo para HSU CUPLA	Número de pieza PTFE	Unidad de venta
HSU-3S	CQ42497	1
HSU-4S	CQ13520	1
HSU-6S	CQ26486	1
HSU-8S	CP20780	1

Junta tórica para HOT WATER CUPLA	Número de pieza FKM	Unidad de venta
HW-3S-F	CB64217	2
HW-4S-F	CB64218	2

Junta tórica para HYGIENIC CUPLA	Número de pieza			Unidad de venta
	SI	FKM	EPDM	
SEW-1.5P	CB63419	CB63420	CB63421	1
SEW-2.OP	CB62939	CB62940	CB62941	1

• Consulte en la página 186 el reemplazo de la junta tórica.

DISPOSITIVO DE LIBERACIÓN DE PRESIÓN RESIDUAL

Dispositivo metálico de liberación de presión residual para SP CUPLA Type A y HYDRAULIC CUPLA (semiestándar)

- La presión residual del conector hembra o macho se puede liberar fácilmente girando la manija.
- Hay disponibles dos tipos de dispositivos de liberación de presión residual, el tipo de conector hembra para su uso con conectores macho y el tipo de conector macho para su uso con conectores hembra.
- La conexión con los conectores hembra o macho se realiza de la misma manera que con las CUPLA normales.



Para conectores macho

Para conectores hembra

Las fotos muestran los dispositivos para la HSP CUPLA.

Modelo	CUPLA acoplables	Unidad de venta
El nombre de modelo se debe definir de la siguiente manera: Z N – Tipo de CUPLA que se debe acoplar Dispositivo de liberación de presión residual	Ejemplo: Para la CUPLA modelo 350-3S, el nombre de dispositivo sería ZN-350-3S	Conectores hembra y macho para SP CUPLA Type A, HSP CUPLA, 210 CUPLA, S210 CUPLA, 280 CUPLA y 350 CUPLA
		1 pieza

Precaución: Dado que el límite superior de la presión residual que puede aliviarse depende del producto, póngase en contacto con nosotros por separado.

ADAPTADOR DE CUPLA para conexión de manguera trenzada

Se monta en conectores macho/ hembra de CUPLA con rosca hembra

- Adaptadores para CUPLA con rosca hembra como ZEROSPILL CUPLA y SP CUPLA Type A.
- No se necesita ninguna abrazadera de manguera, lo que reduce el riesgo de lesiones en los dedos o en las palmas de las manos.
- Se ha eliminado el deterioro de la manguera trenzada en la parte de espiga para manguera.
- La exclusiva estructura de tuerca aumenta la carga de tracción de las mangueras trenzadas.
- Solo tiene que encajar una manguera trenzada en la espiga para manguera hasta el extremo y apretar la tuerca hasta que esté a ras de la base de la espiga para manguera.
- No se necesitan piezas interiores para los acoplamientos de mangueras trenzadas convencionales. Por ese motivo no se produce un montaje incorrecto.

No se necesita ninguna herramienta ni abrazadera de manguera.



No se necesita



Ejemplo de aplicación

Se puede montar en el conector macho y el conector hembra de la ZEROSPILL CUPLA

Ventajas sin una abrazadera de manguera

Two piece design

Utilice mangueras trenzadas disponibles en el mercado.

Especificaciones

Material del cuerpo	Brass			
Modelo	BH90-3M	BH120-4M	BH150-4M	BH190-6M
Tamaño (rosca)	3/8"	1/2"	1/2"	3/4"
Tamaño de la manguera trenzada	ø9×ø15 mm	ø12×ø18 mm	ø15×ø22 mm	ø19×ø26 mm
Presión de trabajo *1	Depende de las especificaciones de las mangueras trenzadas que se deben utilizar.			
Intervalo de temperatura de trabajo *1	Depende de las especificaciones de las mangueras trenzadas que se deben utilizar.			
Fluidos aplicables *2	Aire, Agua, Oil			

Par de apriete máx.

Nm {kgf·cm}

Modelo	BH90-3M	BH120-4M	BH150-4M	BH190-6M
Par (rosca de tubos cónicos) *3,4	12 {122}	30 {306}	30 {306}	50 {510}

*1: La presión y la temperatura máximas de trabajo dependen de las especificaciones de las mangueras trenzadas que se utilicen.

*2: Uso dentro de la especificación del material de la junta y la manguera trenzada que se debe usar.

*3: Las grietas por corrosión bajo tensión pueden producirse si se utilizan en un entorno corrosivo. Tome nota de las condiciones de uso.

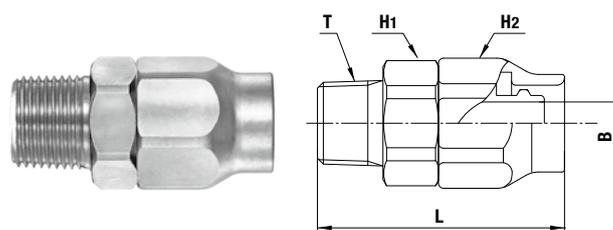
*4: Apriete la tuerca hasta que esté a ras con la base de la espiga para manguera tras apretar una manguera trenzada hasta el extremo.

- Las mangueras trenzadas se deben fabricar en PVC blando y deben estar tejidas con hilo de refuerzo.

Modelos y dimensiones

WAF: WAF hace referencia al ancho de llave.

BH-M type (rosca macho)



Modelo	Aplicación (manguera) (mm)	Grosor de la pared de la manguera (mm)	Masa (g)	Dimensiones (mm)				
				L	H1 (WAF)	H2 (WAF)	T	øB
BH90-3M	ø9×ø15	3±0,3	106	(49)	Hex.23	Hex.24	R 3/8	8,5
BH120-4M	ø12×ø18	3±0,3	159	(59)	Hex.27	Hex.27	R 1/2	11
BH150-4M	ø15×ø22	3,5±0,35	210	(67)	Hex.30	Hex.30	R 1/2	13
BH190-6M	ø19×ø26	3,5±0,35	301	(74)	Hex.35	Hex.35	R 3/4	17

ADAPTADOR DE PURGA

Adaptador de purga de presión residual para líneas hidráulicas

- Se puede acoplar a las líneas hidráulicas para purgar la presión residual de forma eficaz.

La ranura del soporte de la válvula



Se puede accionar con un destornillador si el botón está rígido.

Introduzca un destornillador de cabeza plana normal en la ranura del soporte de la válvula y presione el botón haciendo palanca.

Presión residual de purga

Botón de purga de la presión residual

Presión residual de purga

Puerto de drenaje

PAD-2

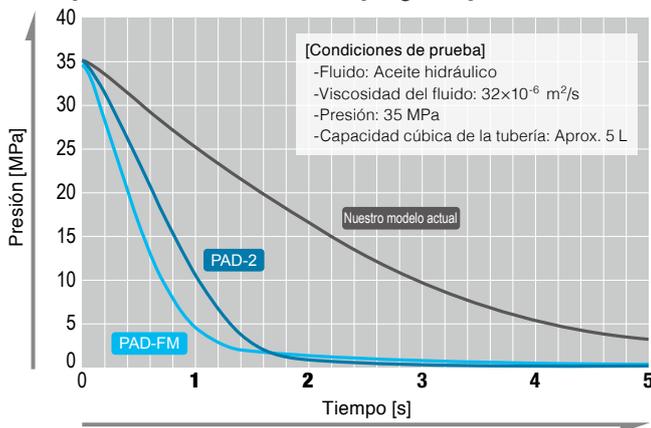
Se incluye el accesorio para el tubo.

<Ejemplo de aplicación>
350 CUPLA

PAD-FM

Los racores no están incluidos.

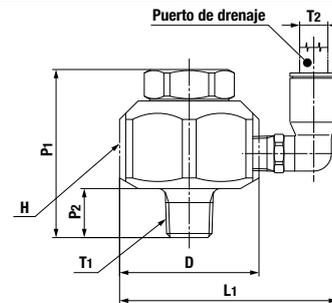
Comparación de velocidad de purga de presión residual



Modelos y dimensiones

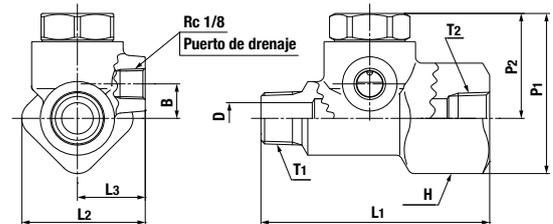
WAF : WAF hace referencia al ancho de llave.

PAD-2 Rosca hembra



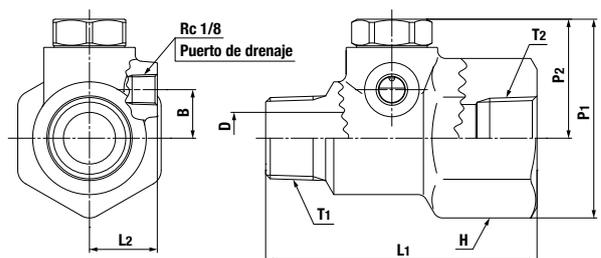
Modelo	Masa (g)	Dimensiones (mm)						
		L1	øD	P1	P2	H (WAF)	T1	øT2
PAD-2	235	(62)	39,5	(48)	14	Hex.36	R 1/4	8

PAD-3FM / PAD-4FM Para conexión por cable



Modelo	Masa (g)	Dimensiones (mm)									
		L1	L2	L3	B	øD	P1	P2	H (WAF)	T1	T2
PAD-3FM	320	72,5	(39)	21,5	(11)	10	(51)	(33,5)	□29	R 3/8	Rc 3/8
PAD-4FM	307	72,5	(39)	21,5	(11)	12,5	(51)	(33,5)	□29	R 1/2	Rc 1/2

PAD-6FM / PAD-8FM Para conexión por cable



Modelo	Masa (g)	Dimensiones (mm)									
		L1	L2	B	øD	P1	P2	H (WAF)	T1	T2	
PAD-6FM	665	86	21,5	(15,5)	16,5	(63,5)	(38)	Hex.46	R 3/4	Rc 3/4	
PAD-8FM	620	86	21,5	(15,5)	21,5	(63,5)	(38)	Hex.46	R 1	Rc 1	

Especificaciones

Modelo	PAD-2	PAD-3FM	PAD-4FM	PAD-6FM	PAD-8FM
Material del cuerpo	Steel (Nickel plated)				
Aplicación	R 1/4	R 3/8 x Rc 3/8	R 1/2 x Rc 1/2	R 3/4 x Rc 3/4	R 1 x Rc 1
Unidad de presión	MPa	kgf/cm ²	bar	PSI	
Presión de trabajo	35,0	357	350	5080	
Drain outlet port	Para tubo de 8 mm de diámetro exterior	Aplicación: Rc 1/8 (Par de apriete máximo: 5 Nm)			
Fluidos aplicables	Aceite hidráulico				
Material de la junta	Material de la junta	Marca	Intervalo de temperatura de trabajo	Observaciones	
Intervalo de temperatura de trabajo *1	Nitrile rubber	NBR	-5°C a +80°C	Material estándar	

*1: El rango de temperatura operativa depende de las condiciones de funcionamiento.

Par de apriete máx. Nm (kgf·cm)

Tamaño (rosca)	R 1/4	R 3/8 x Rc 3/8	R 1/2 x Rc 1/2	R 3/4 x Rc 3/4	R 1 x Rc 1
Par	28 {286}	40 {408}	80 {816}	150 {1530}	250 {2550}

Área de la sección transversal mín. (mm²)

Modelo	PAD-2	PAD-3FM	PAD-4FM	PAD-6FM	PAD-8FM
Área de la sección transversal mín.	-	78,5 (ø10)	122 (ø12,5)	213 (ø16,5)	363 (ø21,5)

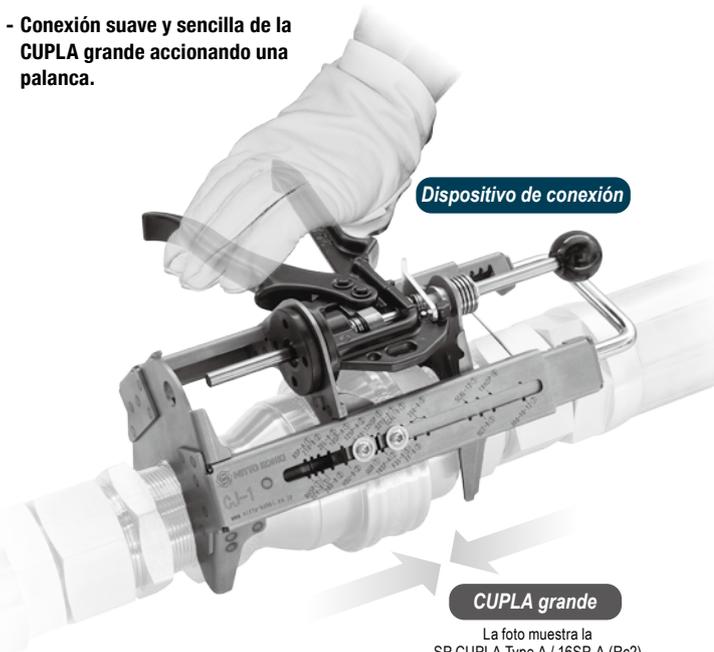
Idoneidad para el vacío

No es adecuado para la aplicación de vacío.

DISPOSITIVO DE CONEXIÓN DE CUPLA

Dispositivo de conexión para CUPLA grande

- Conexión suave y sencilla de la CUPLA grande accionando una palanca.



La foto muestra la SP CUPLA Type A / 16SP-A (Rc2)

Especificaciones

Modelo	CJ-1
Material del cuerpo	Stainless steel (SUS430), Aluminum alloy
CUPLA aplicables	Consulte la lista de la derecha
Conexión bajo presión residual	No es posible
Temperatura de trabajo	Temperatura normal
Intervalo de temperatura de almacenamiento	-20°C a +60°C
Masa	1,85 kg
Accesorios	Llave hexagonal de 4 mm, Etiqueta de procedimiento operativo, Brida para cables

Es un producto que ayuda a la conexión de CUPLA. Si se aplica una carga excesiva durante la conexión, como cuando la junta tórica no está suficientemente lubricada, cuando la junta tórica está endurecida en un entorno de baja temperatura o cuando CUPLA está bajo presión dinámica o presión residual, el dispositivo de seguridad se activa y no se conecta.

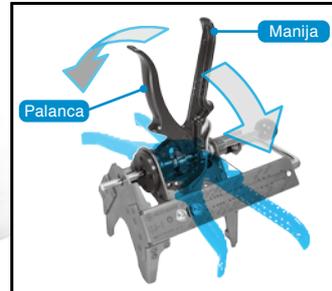
Versátil

Corresponde con todos los modelos aplicables^{*1} ajustando la longitud del cuerpo.

*1: CUPLA estándar que aparecen en el catálogo general de CUPLA (válvula de cierre bidireccional). Excepto la serie de MULTI CUPLA. Consulte a continuación la lista de modelos aplicables.



*2: La parte deslizante se ha pintado de color azul como explicación.



Funcional

La manija se puede usar en cualquier ángulo para evitar interferencias con la CUPLA.



Seguro

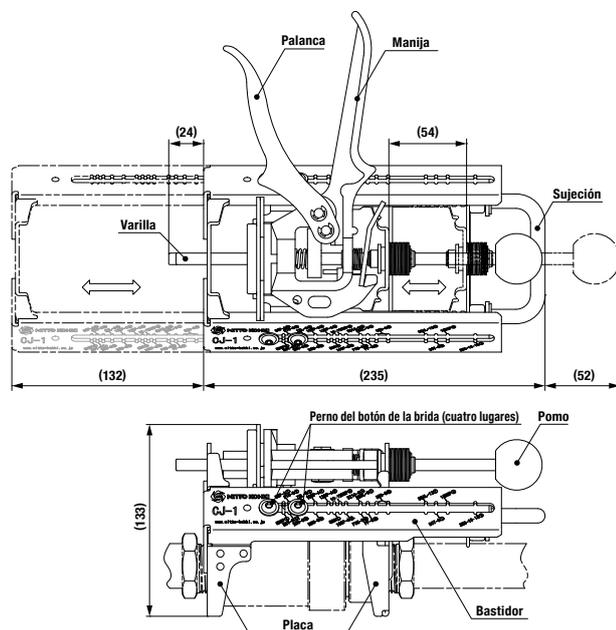
Si se aplica un exceso de fuerza durante la conexión, el dispositivo de seguridad impide daños al cuerpo. Cuando se activa el dispositivo de seguridad, se desactiva la conexión de la CUPLA.

Lista de modelos aplicables

Modelos aplicables	Tamaño (rosca)			
	Rc 1	Rc 1 1/4	Rc 1 1/2	Rc 2
SP CUPLA Type A	8SP-A	10SP-A	12SP-A	16SP-A
ZEROSPILL CUPLA	ZEL-8SP	-	-	-
HSP CUPLA	8HSP	10HSP	12HSP	16HSP
210 CUPLA	210-8SP	-	-	-
HSU CUPLA	HSU-8SP	-	-	-
S210 CUPLA	S210-8SP	-	-	-
280 CUPLA	280-8SP	-	-	-
350 CUPLA	350-8SP	350-10SP	350-12SP	-
FLAT FACE CUPLA F35	F35-8SP	-	-	-
FLAT FACE CUPLA FF	FF-8SP	-	-	-
SEMICON CUPLA SP Type	8SP-304	-	-	-
SEMICON CUPLA SCS Type	SCS-8P	-	-	-
SEMICON CUPLA SCY Type	SCY-8S	-	-	-
SEMICON CUPLA SCT Type	SCT-8SP	-	-	-
SEMICON CUPLA SCAL Type	SCAL-8SP	-	SCAL-12SP	-

Modelos y dimensiones

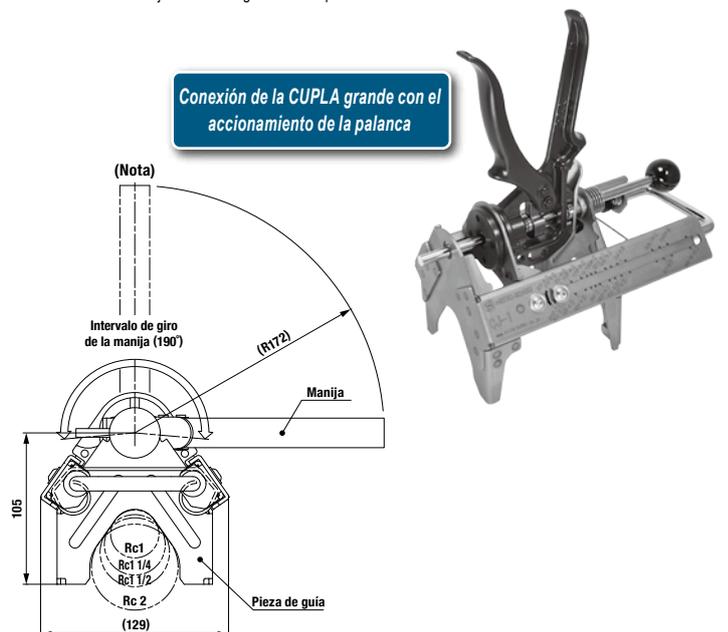
Modelo: CJ-1



* Para evitar lesiones, se recomienda utilizar guantes durante el uso.

(Nota) Cuando la manija esté perpendicular al cuerpo, puede interferir con la CUPLA y no se utilizará. En ese caso, incline la manija hasta un ángulo cómodo para el uso.

Conexión de la CUPLA grande con el accionamiento de la palanca



(mm)

Tabla de selección de material de la junta para referencia

Para las piezas de la junta de la CUPLA (las piezas importantes que evitan las fugas al exterior), es importante seleccionar el material de la junta más adecuado para las propiedades y la temperatura del fluido. Su importancia es tal, que si se realiza una selección incorrecta no solo se puede producir un funcionamiento incorrecto de la CUPLA, sino que también se puede provocar un accidente inesperado.

Cuando el fluido en cuestión no aparece en la "Tabla de selección de material de la junta (para referencia)", el material de la junta que seleccione se debe probar en el entorno real. Aunque el fluido aparezca en la siguiente lista, puede ser necesario realizar la prueba en algunos casos.

	Fluidos	Material de la junta							
		Nitrile rubber	Hydrogenated nitrile rubber	Ethylene-propylene rubber	Fluoro rubber	Perfluoro-elastomer	Silicone rubber	Chloroprene rubber	
2	2,2-Dimethyl-butane	○	○	×	○	○	×	△	
	2,3-Dimethyl-butane	○	○	×	○	○	×	△	
	2,4-Dimethyl-pentane	○	○	×	○	○	×	×	
	2-Methyl-pentane	○	○	×	○	○	×	×	
3	3-Methyl-pentane	○	○	×	○	○	×	×	
A	Acetaldehyde	△	△	○	×	△	○	△	
	Acetic acid	○	○	○	△	○	△	○	
	Acetic anhydride	△	×	○	×	○	○	○	
	Acetone	×	×	○	×	○	×	×	
	Acetonitrile	×		×	△	○	×	×	
	Acetophenone	×	×	○	×	○	×	×	
	Acetyl chloride	×	×	×	○	○	×	×	
	Acetylacetone	×	×	○	×	○	×	×	
	Acetylene	○	○	○	○	○	○	○	
	Air (50°C)	○	○	○	○	○	○	○	
	Aluminium bromide	○	○	○	○	○	○	○	
	Aluminium chloride	○	○	○	○	○	○	○	
	Aluminium nitrate	○	○	○	○	○	○	○	
	Aluminium sulfate	○	○	○	○	○	○	○	
	Amine mixture	×	×	○	×	×	○	○	
	Ammonia (anhydrous)	○	○	○	×	○	○	○	
	Ammonia (Liquid) (65°C)	△			×	○		△	
	Ammonia (Liquid) (Cool)	△		○	×	○	○	○	
	Ammonia gas (Low temperature)	○	○	○	×	○	○	○	
	Ammonium carbonate	×	×	○	○	○	×	○	
	Ammonium chloride	○	○	○	○	○	×	○	
	Ammonium hydroxide	×	×	○	×	×	○	△	
	Ammonium magnesium sulfate	×		×	×		×	×	
	Ammonium nitrate (65°C)	○	○	○			○	○	
	Ammonium phosphate (65°C)	○		○	×	○	○	○	
	Ammonium sulfate	○	○	○	×	○	○	○	
	Ammonium sulfite	△	△	○	△	○	○	○	
	Ammonium thiosulfate	△	△	○	△	○	○	○	
	Amyl acetate	×	×	△	×	○	×	×	
	Amyl alcohol	○	○	○	○	○	×	○	
	Aniline	×	×	○	△	○	×	×	
	Animal oil (Lard)	○	○	○	○	○	○	○	
	Arsenic trichloride	△		×	×	○	×	×	
	Asphalt	○	○	×	○	○	×	×	
	B	Barium chloride	○	○	○	○	○	○	○
		Barium hydroxide	○	○	○	○	○	○	○
		Barium nitrate	△	△	○	△	○	○	○
		Barium sulfate (65°C)	○		○	○	○	○	○
		Barium sulfide	○	○	○	○	○	○	○
		Beer	○	○	○	○	○	○	○
		Benzaldehyde	×	×	○	×	○	○	×
		Benzene	×	×	×	○	○	×	×
		Benzyl alcohol	×	×	○	○	○	△	○
		Benzyl chloride	×	×	×	○	○	×	×
		Brake oil	△	△	○	×	○	△	○
		Bromine	×	×	×	○	○	×	×
		Bromine water	×	×	×	○	○	×	×

	Fluidos	Material de la junta							
		Nitrile rubber	Hydrogenated nitrile rubber	Ethylene-propylene rubber	Fluoro rubber	Perfluoro-elastomer	Silicone rubber	Chloroprene rubber	
B	Butadiene	×	×	×	○	○	×	×	
	Butane	○	○	×	○	○	×	△	
	Butane (liquid)	○		×	○		×	○	
	Butanol (Butyl alcohol)	○	○	○	○	○	○	○	
	Butter and butter oil	○	○	○	○	○	○	×	
	Butyl acetate	×	×	○	×	○	×	×	
	Butyl stearate	○	○	×	○	○	×	×	
	Butylaldehyde	×	×	○	×	○	×	×	
	Butylene	○	○	×	○	○	×	△	
	C	Cadmium cyanide	△	△	○	△	○	○	○
		Calcium acetate	○	○	○	×	○	×	○
		Calcium acetate (65°C)	○		○	×	○	×	○
		Calcium carbide					○		
Calcium carbonate		○	○		○	○	○	○	
Calcium hydroxide		○	○	○	○	○	○	○	
Calcium nitrate (65°C)		○		○	○	○	○	○	
Calcium perchlorate		×		×	×		×	×	
Calcium sulfate		△	△	○	△	○	○	○	
Calcium sulfate (65°C)		×		○	△	○	○	○	
Calcium sulfite		○	○	○	○	○	○	○	
Carbitol		○	○	○	○	○	○	○	
Carbon dioxide gas (65°C)		○		○	○		○	○	
Carbon disulfide		×	×	×	○	○	×	×	
Carbon monoxide (65°C)		○	○	○	○	○	○	○	
Carbon tetrachloride		○	○	×	○	○	×	×	
Castor oil		○	○	○	○	○	○	○	
Chlorine (liquid)		×		×	×	○	×	×	
Chlorine gas		○	○	×	○	○	×	×	
Chlorine water		△	△	○	○	○	×	×	
Chloroacetone		×	×	○	×	○	×	×	
Chlorobenzene		×	×	×	○	○	×	×	
Chloroform		×	×	×	○	○	×	×	
Chlorophenol		×	×	×	○	○	×	×	
Chromium hydroxide						○			
Coconut oil		○	○	△	○	○	○	×	
Cod liver oil		○		○	○	○	○	○	
Coffee		○		×	×		×	×	
Copper chloride		○	○	○	○	○	○	○	
Copper cyanide		○	○	○	○	○	○	○	
Copper sulfate		○	○	○	○	○	○	○	
Corn oil		○	○	△	○	○	○	△	
Cotton seed oil		○	○	△	○	○	○	△	
Cresol (50°C)		×	×	×	○	○	×	×	
Crude oil		○	○	×	○	○	×	×	
Cyclohexane		○	○	×	○	○	×	×	
Cyclohexanol	○	○	×	○	○	×	×		
D	Developer	○	○	○	○	○	○	○	
	Diacetone alcohol	×	×	○	×	○	×	○	
	Dibenzyl ether	×	×	○	×	○	×	×	
	Dichlorophenol	○	○	×	○	○	×	×	
	Diesel oil	○	○	×	○	○	×	×	
	Diethanolamine	△	△	○	△	○	○	○	

Tabla de selección de material de la junta para referencia

Cómo leer las tablas de selección

- ⊙ Prácticamente ningún daño y se puede usar (excelente)
- Algún daño es inevitable pero se puede usar con restricciones (bien)
- △ Debe evitarse si es posible (no se recomienda)
- × No se debe usar (inadecuado)

Nota: Cuando seleccione el material de la junta tenga muy en cuenta las siguientes sugerencias:

1. Si no hay ningún comentario en la columna del nombre del fluido, la condición del fluido es bajo saturación a temperatura ambiente.
2. Consúltenos para aplicaciones a una alta temperatura del fluido o con diferentes concentraciones de fluido.
3. Para aplicaciones relacionadas con alimentos, realice el pedido de forma independiente, especificando las aplicaciones detalladas.

Nota: Póngase en contacto con nosotros si el espacio está en blanco.

	Fluidos	Material de la junta							
		Nitrile rubber	Hydrogenated nitrile rubber	Ethylene-propylene rubber	Fluoro rubber	Perfluoro-elastomer	Silicone rubber	Chloroprene rubber	
D	Diethylene glycol	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	○	⊙	
E	Ethanol (Ethyl alcohol)	△	△	⊙	△	⊙	○	⊙	
	Ethyl acetate	×		○	×		○	×	
	Ethyl benzene	×	×	×	⊙	⊙	×	×	
	Ethyl cellulose	○	○	○	×	⊙	○	○	
	Ethyl chloride	⊙	⊙	△	⊙	⊙	×	×	
	Ethylene glycol	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	
	Ethylene trichloride	×	×	△	⊙	⊙	×	×	
	F	Ferric sulfate	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙		⊙
	Fish oil	○	○	×	⊙	⊙	⊙	×	
	Fluorine (Gas)	×		×	×	○	×	×	
	Formic aldehyde	△	△	○	×	⊙	○	△	
	Freon 11	○	×	×	○	○	×	×	
	Freon 12	⊙	○	△	△	○	×	⊙	
	Freon 22	×	×	△	×	⊙	×	⊙	
	Fuel oil	⊙		×	⊙	⊙	×	○	
	Furfural	×	×	○	×	⊙	×	×	
G	Gasoline	⊙	⊙	×	⊙	⊙	×	×	
	Gelatin	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	
	Glucose	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	
	Glycerine (65°C)	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	
	Grease (Petroleum-based)	⊙	⊙	×	⊙	⊙	×	×	
H	Helium	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	
	Heptane (n-heptane)	⊙	⊙	×	⊙	⊙	×	○	
	Hexane (n-hexane)	⊙	⊙	×	⊙	⊙	×	○	
	Hexylene glycol	△	△	⊙	△	⊙	○	⊙	
	Hydraulic oil (Petroleum-based)	⊙	⊙	×	⊙	⊙	○	×	
	Hydraulic oil (Phosphate ester series)	×	×	○	⊙	⊙	△	×	
	Hydraulic oil (Synthetically-prepared)	○	○	×	⊙	⊙		×	
	Hydraulic oil (Water-glycol series)	⊙	⊙	⊙	○	○	○	⊙	
	Hydraulic oil (Water-in-oil emulsion series)	⊙	⊙	×	⊙	⊙	△	×	
	Hydrobromic acid	×	×	⊙	⊙	⊙	×	×	
	Hydrogen	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	△	⊙	
	Hydrogen peroxide (30%)	×			⊙	⊙		×	
	I	Iron chloride	⊙		⊙	⊙		○	⊙
Iron nitrate (65°C)		⊙		⊙	⊙		○	⊙	
Iron sulfite (100%)		⊙		×	×		×	×	
Isoamyl alcohol		×		×	×		×	×	
Isooctane		⊙	⊙	×	⊙	⊙	×	○	
Isopropanol		○	○	⊙	⊙	⊙	⊙	○	
Isopropyl acetate		×	×	○	×	⊙	×	×	
Isopropyl alcohol		○	○	⊙	⊙	⊙	⊙	○	
Isopropyl ether		○	○	×	×	⊙	×	×	
K		Kerosene	⊙	⊙	×	⊙	⊙	×	○
L		Lard and lard oil	⊙	⊙	○	⊙	⊙	○	○
	Latex	×		×	×		×	×	
	Liquefied petroleum gas (LPG)	⊙	⊙	×	⊙	⊙	△	×	
	Liquors (beet)	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	
	Lubricating oil (SAE 10, 20, 30, 40, 50)	⊙	⊙	×	⊙	⊙	×	×	
M	Magnesium chloride	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	
	Magnesium hydroxide	○	○	⊙	⊙	⊙	×	○	
	Magnesium nitrate	⊙		×	×		×	×	

	Fluidos	Material de la junta							
		Nitrile rubber	Hydrogenated nitrile rubber	Ethylene-propylene rubber	Fluoro rubber	Perfluoro-elastomer	Silicone rubber	Chloroprene rubber	
M	Magnesium sulfate	⊙			⊙	⊙	○	⊙	
	Maleic anhydride	×	×	○	×	⊙	×	×	
	Mercury	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	×	⊙	
	Methanol	×	×	⊙	×	⊙	⊙	⊙	
	Methyl bromide	○	○	×	⊙	⊙	×	×	
	Methyl butyl ketone	×	×	⊙	×	⊙	×	×	
	Methyl chloride	×	×	△	⊙	⊙	×	×	
	Methyl ethyl ketone (MEK)	×	×	⊙	×	⊙	×	×	
	Methyl isobutyl ketone (MIBK)	×	×	△	×	⊙	×	×	
	Methyl propyl ketone	×		○	×		×	×	
	Methyl salicylate	×	×	○	×	⊙	×	△	
	Methylene bromide	×		×	⊙	⊙	×	×	
	Methylene chloride	×		×	○	⊙	×	×	
	Milk	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	
	Mineral oil	⊙	⊙	×	⊙	⊙	△	△	
	Monobromobenzene	×		×	⊙	⊙	×	×	
	Monochlorobenzene	×	×	×	⊙	⊙	×	×	
	Monoethanolamine (MEA)	×	×	○	×	⊙	○	×	
	N	n-amyl alcohol	×		×	×		×	×
		Naphtha	○	○	×	⊙	⊙	×	×
Naphthalene		×	×	×	⊙	⊙	×	×	
Naphthenic oil		⊙		×	⊙		×	×	
n-butyl alcohol		×		×	×		×	×	
Nickel acetate		○	○	⊙	×	⊙	×	○	
Nickel acetate (65°C)		×		⊙	×		×	×	
Nickel ammonium sulfate		△		⊙	△	⊙	○	⊙	
Nickel chloride		⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	
Nickel nitrate		△	△	⊙	△	⊙	○	⊙	
Nickel sulfate		⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	○	
Nitrobenzene		×	×	△	○	⊙	×	×	
Nitrogen (gas)		⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	
O	Octyl alcohol	○	○	△	⊙	⊙	○	○	
	Oleic acid	△	△	×	○	⊙	×	×	
	Olive oil	⊙	⊙	○	⊙	⊙	△	×	
	Ortho-dichlorobenzene	×	×	×	⊙	⊙	×	×	
	Oxygen (gas)	○	○	⊙	⊙	⊙	⊙	○	
	Ozone	×	△	⊙	⊙	⊙	⊙	×	
	P	Palm oil	×		×	×		×	×
	Paradichlorobenzene	×	×	×	⊙	⊙	×	×	
	Paraffin oil	⊙	⊙	×	⊙	⊙	×	×	
	Peanut oil	⊙		△	⊙	⊙	○	○	
	Pentane (n-pentane)	⊙	⊙	×	⊙	⊙	×	⊙	
	Phenol	×	×	×	⊙	⊙	×	×	
	Phosphorous oxychloride (dry)	○		⊙	⊙		○	○	
	Phosphorous oxychloride (wet)	○		⊙	⊙		○	○	
	Phosphorus	×		×	×	⊙	×	×	
	Pine oil	○	○	×	⊙	⊙	×	×	
	Potassium acetate (65°C)	○	○	⊙	×	⊙	×	○	
	Potassium aluminium sulfate	△	△	⊙	△	⊙	○	⊙	
	Potassium bicarbonate	△	△	⊙	△	⊙	○	⊙	
	Potassium bichromate	⊙		⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	
	Potassium carbonate	△	△	⊙	△	⊙	○	⊙	

Tabla de selección de materiales del cuerpo

La selección del cuerpo del material adecuado para la CUPLA está estrechamente relacionada con su aplicación de uso, el tipo de fluido que la recorre, su concentración (%), la presión, su entorno de trabajo, etc. Por eso debe tenerse en cuenta cuidadosamente el material para usar la CUPLA eficientemente y obtener su máximo rendimiento. Como hay algunos materiales del cuerpo que no se deben usar con ciertos fluidos, consulte esta tabla cuando realice su selección.

○:Adecuado △:No adecuado bajo ciertas condiciones ×:No adecuado

	Fluidos	Brass	Stainless Steel	Steel	Aluminum	Polypropylene	
A	Acetic acid	×	○		×	△	
	Acetic anhydride	×	○		△	○	
	Acetone	○	○	○	○	△	
	Air	○	○	○	○	○	
	Aluminum fluoride	○	×			○	
	Aluminum chloride	×	×		×	○	
	Aluminum sulfate	×	○			○	
	Ammonia	×	○		×	○	
	Ammonium nitrate	×	○			○	
	Ammonium phosphate	△	○		×	○	
	Ammonium sulfate	△	△		○	○	
	Aniline	×	○		○	△	
	Arsenic acid	△	○		△	○	
	B	Barium chloride	×	×			○
Barium hydroxide		×	○		×	○	
Barium sulfide			○	○		○	
Beer		○	○	△	○	○	
Benzene		×	○	○	○	△	
Benzine		○	○	○	○	△	
Boric acid		△	○		×	○	
Butane		○	○	○		○	
Butyl acetate		○	○	○	○	△	
C		Calcium chloride	○	△		△	○
		Calcium hydroxide	○	○	○	×	○
		Carbon dioxide	○	○	○	○	○
		Carbon disulfide	○	○	○		×
		Carbon tetrachloride	△	○		×	×
	Carbonic acid	○	○	○	○	○	
	Chlorine		×			×	
	Chromic acid	×	×		×	×	
	Citric acid	△	○		△	○	
	Cresol acid	○	○	○	△	○	
	D	Diesel fuel	○	○	○	○	△
		Dowtherm		○			
		Drinking water	△	○			○
	E	Ethanol	○	○	○	○	○
Ether		○	○	○	○	△	
Ethyl acetate		△	○	△	△	△	
Ethylene chloride							
Ethylene glycol		○	○	○	○	○	
F	Fatty acid	△	○			×	
	Ferric chloride	×	×		×	○	
	Ferric sulfate	×	△			○	
	Formaldehyde 40%	△	○		△	○	
	Formic acid	×	○		×	○	
	Freon	○	○	○	○	×	
G	Glycerine	○	○	○	○	○	

	Fluidos	Brass	Stainless Steel	Steel	Aluminum	Polypropylene	
H	Hexane	○	○		○	△	
	Hydrobromic acid		×		×	○	
	Hydrochloric acid	×	×	×	×	○	
	Hydrofluoric acid	△	×		×	○	
	Hydrogen	○	○	○	○	○	
	Hydrogen peroxide	×	○			○	
	Hydrogen sulfide	△	△			○	
	I	Industrial water	○	○	△		
	J	Jet fuel		○	△		
L	Lactic acid	×	○		×	○	
	Liquefied petroleum gas (LPG)	○	○	○	○	○	
M	Magnesium chloride	×	×		△	○	
	Mercury	×	○	○		○	
	Methyl alcohol	○	○	○	○	○	
N	Naphtha	○	○	○	○	△	
	Naphthalene	○	○	○	○	○	
	Natural gas	○	○	○	○	○	
	Nickel chloride	×	×			○	
	Nitric acid	×	△		×	△	
	Nitrobenzene	△	○	○		×	
O	Octane						
	Oxygen	○	○	○		○	
P	Paraffin	○	○	○			
	Phenol	△	○			○	
	Phosphoric acid	×	○		×	○	
	Potassium chloride	△	△		×	○	
	Potassium hydroxide	△	○		×	○	
	Pure water	△	○			○	
	R	Refined gasoline	○	○	○	○	○
Refined petroleum		○	○	○	○	○	
S	Salt water	×	△	×	×	○	
	Sodium carbonate	○	○	○	△	○	
	Sodium chloride	△	△	×	×	○	
	Sodium hydroxide (Caustic soda)		△		×	○	
	Sodium nitrate	△	○	○		○	
	Sodium phosphate		△			○	
	Sodium sulfate	○	○	○	○	○	
Sulfuric acid	×	×	×	×	△		
Sulfurous acid	×	△			○		
T	Tannic acid	×	○			○	
W	Wine	○	○		○	○	
Z	Zinc chloride	×	△		△	○	

Notas: 1. Como la concentración (%) y las condiciones de uso pueden afectar al rendimiento, es necesario realizar un estudio detallado para elegir los materiales.
Notas: 2. Para las celdas que no tienen ningún símbolo, consúltenos el material del cuerpo adecuado.appropriate body material.

Tables de conversión de unidades

Longitud

m	cm	in	ft	yd	km	mile	n-mile
1	1×10^2	$3,937 \times 10$	3,281	1,094	1	$6,214 \times 10^{-1}$	$5,400 \times 10^{-1}$
1×10^{-2}	1	$3,937 \times 10^{-1}$	$3,281 \times 10^{-2}$	$1,094 \times 10^{-2}$	1,6093	1	$8,690 \times 10^{-1}$
$2,54 \times 10^{-2}$	2,540	1	$8,333 \times 10^{-2}$	$2,778 \times 10^{-2}$	1,852	1,151	1
$3,048 \times 10^{-1}$	$3,048 \times 10$	$1,2 \times 10$	1	$3,333 \times 10^{-1}$			
$9,144 \times 10^{-1}$	$9,144 \times 10$	$3,6 \times 10$	3	1			

Área

m ²	in ²	ft ²	yd ²	km ²	acre	mile ²	ha
1	$1,550 \times 10^3$	$1,076 \times 10$	1,196	1	$2,471 \times 10^2$	$3,861 \times 10^{-1}$	$1,00 \times 10^2$
$6,452 \times 10^{-4}$	1	$6,944 \times 10^{-3}$	$7,716 \times 10^{-4}$	$4,047 \times 10^{-3}$	1	$1,563 \times 10^{-3}$	$4,047 \times 10^{-1}$
$9,290 \times 10^{-2}$	$1,44 \times 10^2$	1	$1,111 \times 10^{-1}$	2,590	$6,40 \times 10^2$	1	$2,590 \times 10^2$
$8,361 \times 10^{-1}$	$1,296 \times 10^3$	9	1	1×10^{-2}	2,471	$3,861 \times 10^{-3}$	1

Masa (peso)

kg	gr	oz	lb	t (Tonelada métrica)	ltn (Tonelada larga)	stn (tonelada corta)
1	$1,543 \times 10^4$	$3,527 \times 10$	2,205	1×10^{-3}	$9,842 \times 10^{-4}$	$1,102 \times 10^{-3}$
$6,480 \times 10^{-5}$	1	$2,286 \times 10^{-3}$	$1,429 \times 10^{-4}$	$6,480 \times 10^{-8}$	$6,378 \times 10^{-8}$	$7,143 \times 10^{-8}$
$2,835 \times 10^{-2}$	$4,375 \times 10^2$	1	$6,25 \times 10^{-2}$	$2,835 \times 10^{-5}$	$2,790 \times 10^{-5}$	$3,125 \times 10^{-5}$
$4,536 \times 10^{-1}$	$7,000 \times 10^3$	$1,6 \times 10$	1	$4,536 \times 10^{-4}$	$4,464 \times 10^{-4}$	5×10^{-4}
$1,000 \times 10^3$	$1,543 \times 10^7$	$3,5274 \times 10^4$	$2,205 \times 10^3$	1	$9,842 \times 10^{-1}$	1,102
$1,016 \times 10^3$	$1,568 \times 10^7$	$3,5840 \times 10^4$	$2,240 \times 10^3$	1,016	1	1,12
$9,072 \times 10^2$	$1,4 \times 10^7$	$3,2000 \times 10^4$	$2,000 \times 10^3$	$9,072 \times 10^{-1}$	$8,929 \times 10^{-1}$	1

Fuerza

N	kgf	lbf	pdl
1	$1,020 \times 10^{-1}$	$2,248 \times 10^{-1}$	7,233
9,807	1	2,205	$7,093 \times 10$
4,448	$4,536 \times 10^{-1}$	1	$3,217 \times 10$
$1,383 \times 10^{-1}$	$1,410 \times 10^{-2}$	$3,108 \times 10^{-2}$	1

Presión

MPa	kgf/cm ²	lbf/in ² (PSI)	atm	mmHg	inHg	mmH ₂ O	ftH ₂ O
1	$1,020 \times 10$	$1,450 \times 10^2$	9,869	$7,501 \times 10^3$	$2,953 \times 10^2$	$1,01972 \times 10^5$	$3,346 \times 10^2$
$9,807 \times 10^{-2}$	1	$1,422 \times 10$	$9,678 \times 10^{-1}$	$7,356 \times 10^2$	$2,896 \times 10$	$1,0000 \times 10^4$	$3,281 \times 10$
$6,895 \times 10^{-3}$	$7,031 \times 10^{-2}$	1	$6,805 \times 10^{-2}$	$5,171 \times 10$	2,036	$7,031 \times 10^2$	2,307
$1,013 \times 10^{-1}$	1,033	$1,470 \times 10$	1	$7,60 \times 10^2$	$2,992 \times 10$	$1,0332 \times 10^4$	$3,390 \times 10$
$1,333 \times 10^{-4}$	$1,360 \times 10^{-3}$	$1,934 \times 10^{-2}$	$1,316 \times 10^{-3}$	1	$3,937 \times 10^{-2}$	$1,360 \times 10$	$4,460 \times 10^{-2}$
$3,386 \times 10^{-3}$	$3,453 \times 10^{-2}$	$4,912 \times 10^{-1}$	$3,342 \times 10^{-2}$	$2,54 \times 10$	1	$3,453 \times 10^2$	1,133
$9,806 \times 10^{-6}$	1×10^{-4}	$1,422 \times 10^{-3}$	$9,678 \times 10^{-5}$	$7,355 \times 10^{-2}$	$2,896 \times 10^{-3}$	1	$3,281 \times 10^{-3}$
$2,989 \times 10^{-3}$	$3,048 \times 10^{-2}$	$4,335 \times 10^{-1}$	$2,950 \times 10^{-2}$	$2,242 \times 10$	$8,827 \times 10^{-1}$	$3,048 \times 10^2$	1

Formulario de consulta de CUPLA

Si no encuentra en este catálogo la producto CUPLA que está buscando o el tipo que se adapte a sus requisitos específicos, rellene este formulario y envíelo por fax al distribuidor en su país o directamente a nosotros. Seleccionaremos la CUPLA más adecuada para sus aplicaciones y nos podremos en contacto directamente con usted o bien a través de nuestro distribuidor.

Hoja de FAX

Para NITTO KOHKI CO., LTD.

Nombre de la compañía		Fábrica / Sucursal	
Departamento / Sección		Nombre completo	
Dirección		TEL	
Correo electrónico		FAX	

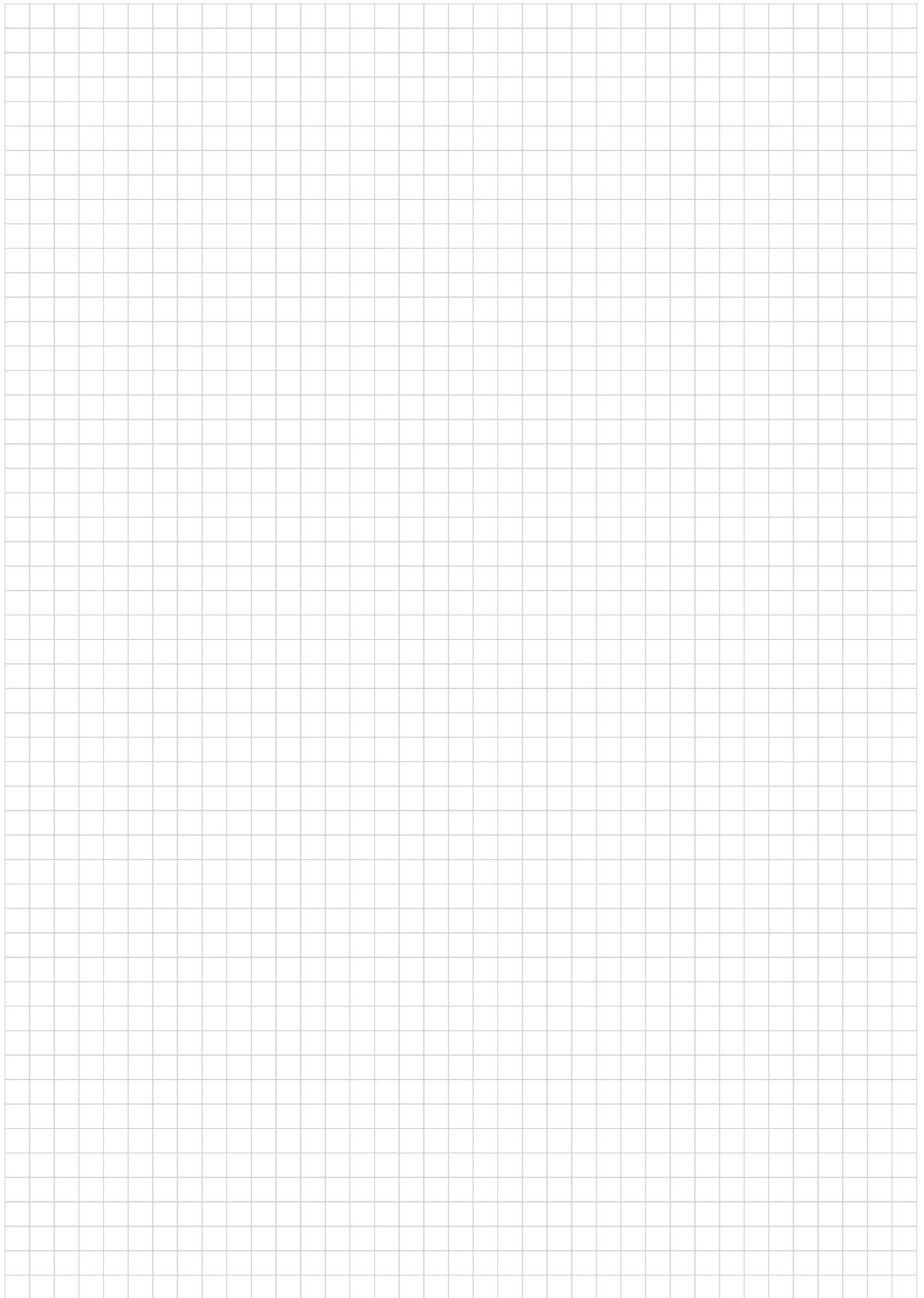
Condiciones de uso de la CUPLA

Aplicación	(Producto / Maquinaria) Nombre ()	Cantidad que se usará	() piezas
Tamaño	() Estándar o código que debe cumplir, si lo hubiera ()	Ubicación	Interior • Exterior
Nombre del producto	HI CUPLA • SUPER CUPLA • MOLD CUPLA • SP CUPLA Type A • HSP • 350 • TSP • MINI CUPLA • Otras ()		
Material del cuerpo	()	Material de la junta	()
Tratamiento de la superficie	()	Frecuencia de conexión y desconexión	() veces / día • () veces / mes
Válvula	Conector hembra (con • sin) Conector macho (con • sin)		
Fluido	Aire • Agua • Oil • Steam (Otros:)		
Presión	Máximo () MPa Normal () MPa Mínimo () MPa Impulso (con • sin)		
Caudal máximo	() L/min		
Aspiración	() kPa		
Temperatura	Máximo () °C Normal () °C Mínimo () °C		
Tipo de rosca	1. Rosca unificada 2. Rosca macho 3. Rosca hembra	4. Rosca especial / espiga para manguera Estándar o código que debe cumplir, si lo hubiera ()	
Otros requisitos			

No escriba en la siguiente sección.

Procesamiento	Modelo		Material de la junta		N.º de dibujo			
	Material del cuerpo		Tratamiento de la superficie					

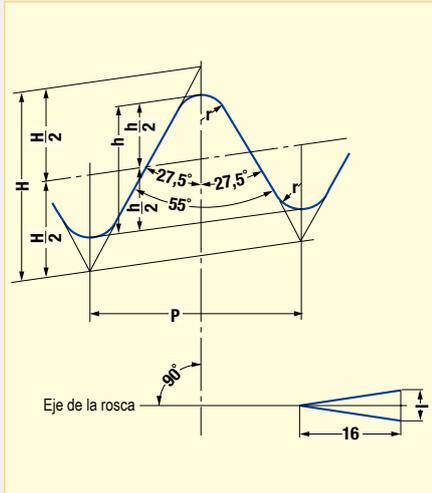
Cree su copia en blanco de este formulario para su cumplimentación.



Esta Norma industrial japonesa (Japanese Industrial Standard) especifica las roscas de tubos cónicos y es aplicable a las roscas que se utilizan principalmente para juntas de estanqueidad en las roscas para unir tubos, conexiones de tubos, maquinaria de fluidos, etc.

Tabla adjunta: Perfiles básicos, dimensiones básicas y tolerancia

Perfil básico aplicada para roscas cónicas internas y externas



La línea continua gruesa muestra el perfil básico.

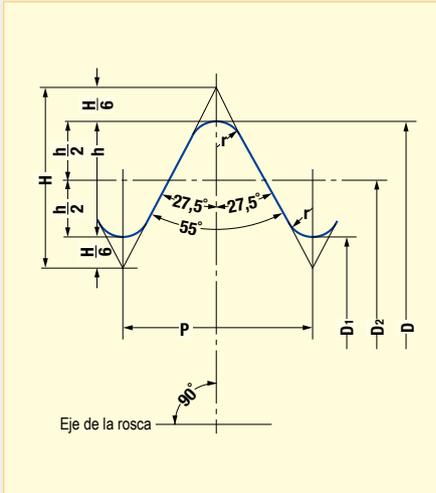
$$P = \frac{25,4}{n}$$

$$H = 0,960237 P$$

$$h = 0,640327 P$$

$$r = 0,137278 P$$

Perfil básico aplicado para roscas internas paralelas



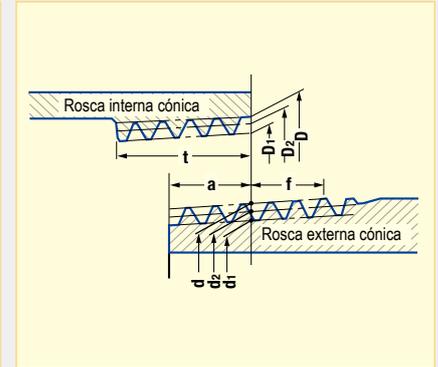
La línea continua gruesa muestra el perfil básico.

$$P = \frac{25,4}{n}$$

$$H = 0,960491 P$$

$$h = 0,640327 P$$

$$r = 0,137329 P$$



Cómo indicar las roscas de tubos cónicos:

Rosca externa cónica	R 3/8
Rosca interna cónica	Rc 3/8

Unidad: mm

Designación de rosca	Rosca				Diám. de calibre			Posición de plano de calibre			Tolerancia en D, D2 y D1 de la rosca interna paralela ±	Longitud de la rosca útil (min.)				Tamaño del tubo de acero al carbono para tubos normales (se da como referencia)	
	Número de roscas (en 25,4 mm) n	Paso P (Se proporciona como referencia)	Altura de la rosca h	Radio r o r'	Rosca externa			Rosca externa		Rosca interna		Desde la posición de plano de calibre hacia el extremo de diám. más grande f	Rosca interna		Diám. exterior	Grosor	
					Diám. mayor d	Diám. paso d2	Diám. menor d1	Desde el extremo del tubo		En el extremo del tubo			Cuando hay una parte de rosca incompleta				
								Longitud calibre a	Tolerancia axial ±b				Tolerancia axial ±c	Rosca interna cónica			Rosca interna paralela
R 1/8	28	0,9071	0,581	0,12	9,728	9,147	8,566	3,97	0,91	1,13	0,071	2,5	6,2	7,4	4,4	10,5	2,0
R 1/4	19	1,3368	0,856	0,18	13,157	12,301	11,445	6,01	1,34	1,67	0,104	3,7	9,4	11,0	6,7	13,8	2,3
R 3/8	19	1,3368	0,856	0,18	16,662	15,806	14,950	6,35	1,34	1,67	0,104	3,7	9,7	11,4	7,0	17,3	2,3
R 1/2	14	1,8143	1,162	0,25	20,955	19,793	18,631	8,16	1,81	2,27	0,142	5,0	12,7	15,0	9,1	21,7	2,8
R 3/4	14	1,8143	1,162	0,25	26,441	25,279	24,117	9,53	1,81	2,27	0,142	5,0	14,1	16,3	10,2	27,2	2,8
R 1	11	2,3091	1,479	0,32	33,249	31,770	30,291	10,39	2,31	2,89	0,181	6,4	16,2	19,1	11,6	34,0	3,2
R 1-1/4	11	2,3091	1,479	0,32	41,910	40,431	38,952	12,70	2,31	2,89	0,181	6,4	18,5	21,4	13,4	42,7	3,5
R 1-1/2	11	2,3091	1,479	0,32	47,803	46,324	44,845	12,70	2,31	2,89	0,181	6,4	18,5	21,4	13,4	48,6	3,5
R 2	11	2,3091	1,479	0,32	59,614	58,135	56,656	15,88	2,31	2,89	0,181	7,5	22,8	25,7	16,9	60,5	3,8
R 2-1/2	11	2,3091	1,479	0,32	75,184	73,705	72,226	17,46	3,46	3,46	0,216	9,2	26,7	30,1	18,6	76,3	4,2
R 3	11	2,3091	1,479	0,32	87,884	86,405	84,926	20,64	3,46	3,46	0,216	9,2	29,8	33,3	21,1	89,1	4,2
R 4	11	2,3091	1,479	0,32	113,030	111,551	110,072	25,40	3,46	3,46	0,216	10,4	35,8	39,3	25,9	114,3	4,5
R 5	11	2,3091	1,479	0,32	138,430	136,951	135,472	28,58	3,46	3,46	0,216	11,5	40,1	43,5	29,3	139,8	4,5
R 6	11	2,3091	1,479	0,32	163,830	162,351	160,872	28,58	3,46	3,46	0,216	11,5	40,1	43,5	29,3	165,2	5,0

Instalaciones de producción que aseguran la calidad de nuestros productos

Las instalaciones de producción a gran escala en la Prefectura de Tochigi, Japón y en Ayutthaya, Tailandia, con capacidad de producción masiva flexible, están en pleno funcionamiento las 24 horas del día y son un sistema completo de suministro de alta calidad, desde el mecanizado de los componentes hasta el ensamblaje y la prueba de los productos terminados. Están siempre listas y responden a la confianza de nuestros usuarios.

Las instalaciones de producción garantizan un sistema de suministro flexible

TOCHIGI NITTO KOHKI CO., LTD.

Producción de CUPLA, bombas de pistón con motor lineal y sus productos aplicados

La fábrica Tochigi Nitto Kohki cuenta con la acreditación ISO 14001 y 9001.



En noviembre de 1995, la Japan Quality Assurance Foundation, autoridad de inspección y registro, otorgó a Tochigi Nitto Kohki la certificación "ISO 9001" para control de calidad y garantía de calidad en la fabricación de productos CUPLA (acoplamientos de conexión rápida) así como compresores de aire accionamiento lineal de 1 kW o menos, bombas de vacío y productos aplicados; y en noviembre de 2001 también se otorgó la certificación "ISO 14001", norma internacional de sistemas de gestión de entorno destinados a la preservación del medio ambiente mundial y el control de la contaminación.



NITTO KOHKI INDUSTRY (THAILAND) CO., LTD.

Producción de CUPLA, compresores de aire y bombas de vacío

ISO 14001 & 9001



La fábrica de NITTO KOHKI INDUSTRY (THAILAND) CO., LTD. ha recibido las certificaciones ISO 14000 e ISO 9001.



Del desarrollo a la producción, la gestión y el marketing de "CUPLA"

Nitto Kohki ha introducido el "sistema integrado de control de calidad de productos" que puede responder rápidamente a las "necesidades de los usuarios" cubriendo la gama de desarrollo, control de calidad, producción y comercialización con el fin de garantizar el suministro de CUPLA de alta calidad y alto rendimiento.

Sistema de control de calidad de productos integrado de Nitto Kohki

Investigación y desarrollo

Se recopilan y analizan las necesidades del momento y la información más reciente, y se utiliza una tecnología única para el desafío del desarrollo incesante de CUPLA mejores, CUPLA que sugieren nuevas aplicaciones.

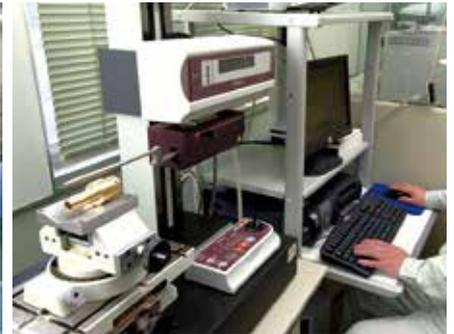


Sede central y laboratorio de I+D



Control de calidad

La cuidadosa selección de materiales, la minuciosa búsqueda de la precisión de mecanizado y los estrictos procesos de vigilancia, tales como las severas pruebas de resistencia, han hecho que nuestras CUPLA se hayan ganado la confianza como marca global.



Producción

El sistema de producción de alta calidad, racionalizado e integrado se extiende desde el mecanizado de las piezas hasta el ensamblaje y la prueba de los productos terminados. Los robots que fabricamos para nuestras propias plantas y muchas otras instalaciones de última generación, que no se pueden ver en ninguna otra parte, tienen una inmensa capacidad de producción en masa. Y, con todo ello, pretendemos ofrecer un sistema de suministro flexible.

La fábrica Tochigi Nitto Kohki cuenta con la acreditación ISO 14001 y 9001.



Marketing

Las actividades de marketing incluyen la publicidad en la prensa industrial en general y en periódicos especializados, exposiciones nacionales y locales, sesiones de formación, catálogos, vídeos de promoción, otras herramientas de presentación, fichas técnicas para nuevos lanzamientos y campañas únicas pero dinámicas, etc.



Productos de Nitto Kohki que ahorran trabajo

Nitto Kohki capta las necesidades de los usuarios presentando al mundo no solo acoplamientos de conexión rápida, "CUPLA", sino también la nueva generación de dispositivos que permiten ahorrar mano de obra, incluyendo varias "máquinas herramienta y herramientas manuales", destornilladores eléctricos de alta precisión "delvo" y "compresores / bombas de vacío" con pistones de motor lineal.

Productos de calidad de Nitto Kohki



Máquinas y herramientas para ahorrar energía y mano de obra en el trabajo de procesamiento

Se utilizan máquinas y herramientas en varios sitios de procesamiento para trabajos tales como corte, pulido, raspado, taladrado y biselado de materiales de acero. Hemos creado una línea de productos de máquinas y herramientas neumáticas, eléctricas e hidráulicas para adaptarnos a la diversificación de los métodos de procesamiento y a las condiciones de las operaciones de trabajo.



Destornilladores eléctricos "delvo" Electric Screwdrivers para uso profesional

Los "Delvo" Electric Screwdrivers de NITTO KOHKI son herramientas de alta calidad para uso profesional, con especial énfasis en el control preciso del par de apriete y la larga vida útil. Aplican solo la cantidad de par correcta con un control positivo y seguro siempre al alcance de la mano. Su funcionamiento también es suave y sin sacudidas.



Compresores, bombas de vacío y sus productos aplicados

Las bombas de NITTO KOHKI son productos únicos con un sistema de pistón libre accionado por un motor lineal. NITTO KOHKI pone a su disposición una serie completa de compresores de aire y bombas de succión que incorporan este diseño funcional único. Esta serie es muy apropiada como fuente de aire o unidad de potencia de succión para varios equipos y aparatos operados neumáticamente en industrias avanzadas.

Precauciones de seguridad

Las precauciones de seguridad proporcionan instrucciones para el uso seguro de las CUPLA de Nitto Kohki, para evitar posibles peligros de daños corporales o daños a la propiedad circundante. Las precauciones de seguridad se clasifican bajo los epígrafes Peligro, Advertencia y Precaución, de acuerdo con el grado de peligro potencial para el cuerpo o la propiedad circundante si las CUPLA se utilizan incorrectamente. Todas ellas son notas importantes para la seguridad y deben seguirse, así como de acuerdo con las normas internacionales #1 y otras regulaciones locales de seguridad #2.

#1: ISO 4413, Potencia de fluido hidráulico: reglas generales relacionadas con sistemas #2: Ley de Salud y Seguridad Industrial (por ejemplo) ISO 4414, Potencia de fluido neumático: reglas generales relacionadas con sistemas



PELIGRO

Indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, puede ocasionar lesiones graves o incluso la muerte.

PELIGRO

Deje de usar la CUPLA inmediatamente si cree que puede haber algún peligro derivado de su uso o que la seguridad se puede ver reducida.



ADVERTENCIA

Indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, podría ocasionar la muerte o lesiones graves.

ADVERTENCIA

Las precauciones de seguridad adjuntas son sólo una guía. Cuando utilice CUPLA de Nitto Kohki, se le pedirá que preste especial atención a posibles situaciones de peligro para la aplicación que no se indican en las precauciones de seguridad.



PRECAUCIÓN

Indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, podría ocasionar lesiones personales o daños a la propiedad.

Precaución para la selección de CUPLA

PELIGRO

La conexión a un acoplamiento de otra marca puede causar una conexión o desconexión imperfecta, reducción de la estanqueidad al aire, disminución de la resistencia a la presión o de la durabilidad, reducción del caudal y, potencialmente, puede provocar un accidente inesperado, por lo que debe evitarse. Nitto Kohki no puede aceptar ninguna responsabilidad por un accidente que se pueda deber al uso mixto de un acoplamiento de otra marca. Por favor, asegúrese de comprobar nuestras marcas en el lado derecho de esta página, que siempre están inscritas en los productos CUPLA de Nitto Kohki, cuando haga su pedido y compra.

ADVERTENCIA

- Por favor, consúltenos antes de su uso si necesita CUPLA para utilizarlas en máquinas, equipos o sistemas (en lo sucesivo denominados "equipos, sistemas, etc.") para mantener o controlar la vida humana o el cuerpo.
- Cuando las CUPLA se utilicen con la finalidad de garantizar la seguridad, consulte con nosotros primero.
- La compatibilidad del producto con equipos, sistemas, etc. específicos debe ser determinada por la persona que diseña el equipo, los sistemas, etc. o por la persona que decide sus especificaciones en base a los resultados de análisis y pruebas necesarios. El rendimiento esperado y la garantía de seguridad de los equipos, sistemas, etc. será responsabilidad de la persona que haya determinado su compatibilidad con el producto.
- Si las CUPLA se van a usar para las siguientes aplicaciones, consulte con nosotros:
 - Vehículos, aeronaves y sistemas de equipos asociados que acomodan a personas.
 - Instalaciones médicas o equipos de succión que afectan directamente al cuerpo humano.
 - Equipos que entran en contacto directo con y transportan alimentos, drogas o medicamentos, agua potable, equipos de energía atómica o equipos que garantizan la seguridad.
- La selección del tipo de material de la junta incorrecto puede provocar fugas. Al realizar su selección, compruebe la compatibilidad del material de la junta con el tipo de fluido y la temperatura que se utilizan en la aplicación.
- Por favor, consúltenos antes de seleccionar o utilizar las CUPLA cuando vayan a utilizarse con gases/líquidos corrosivos o inflamables y/o en atmósferas de este tipo de gases y líquidos.

Garantía y exención de responsabilidad

Nuestra responsabilidad por los defectos en nuestros productos será la siguiente:

- Seremos responsables de cualquier defecto en el diseño, material o mano de obra de nuestros productos, si es evidente que tales defectos se deben a razones exclusivamente atribuibles a nosotros.
- Nuestras responsabilidades se limitarán a una de las siguientes, según lo determinemos nosotros:
 - (a) reparación de cualquier producto defectuoso o partes del mismo;
 - (b) sustitución de cualquier producto defectuoso o partes del mismo; o
 - (c) indemnización por las pérdidas y los daños que usted haya sufrido, que en ningún caso excederá el importe de su precio de compra de los productos defectuosos.
- En ningún caso seremos responsables por pérdidas o daños especiales, indirectos o consecuentes, independientemente de si tales pérdidas o daños se deben a la interrupción del trabajo, el deterioro de otros bienes o la muerte o lesiones personales.

Rendimiento, dimensiones y sus limitaciones

Tenga en cuenta que las tablas de rendimiento y las dimensiones exteriores de este catálogo no tienen en cuenta las tolerancias encontradas en la producción en serie. La información es una media, una guía para la selección de modelos y para permitir la evaluación técnica por parte de los usuarios.

Tenga cuidado con las imitaciones

Recientemente han aparecido en el mercado productos similares que invitan a una identificación errónea o una confusión con las CUPLA de Nitto Kohki.

La conexión con un producto similar de este tipo a una CUPLA de Nitto Kohki puede provocar:

- Conexión o desconexión imperfecta
- Reducción de la estanqueidad
- Deterioro de la resistencia a la presión o de la durabilidad
- Reducción de caudal

y puede tener como resultado accidentes inesperados.

Por lo tanto, se debe evitar la conexión con un producto que no sea una CUPLA de Nitto Kohki.

Por favor, asegúrese de comprobar nuestras marcas originales en el lado derecho de esta página, que siempre están inscritas en los productos CUPLA de Nitto Kohki, cuando haga su pedido y compra.

Nota:

Nitto Kohki no puede aceptar ninguna responsabilidad por cualquier accidente que pueda ocurrir como resultado del uso de acoplamientos de otra marca junto con los nuestros.

Marcas



Guía de seguridad

Deben tomarse las siguientes precauciones cuando se usen CUPLA. Por favor, póngase en contacto con Nitto Kohki o con el punto de venta/proveedor donde adquirió el producto para conocer los procedimientos de reparación, certificación de las especificaciones o las aplicaciones de los productos.



Precauciones relacionadas con el uso de todas las CUPLA

Asegúrese de leer la "Hoja de instrucciones" que se proporciona con el producto o "Precaución" en el paquete antes del uso.

CUPLA para baja presión (aire)

⚠ Precaución

- Antes de su uso, compruebe la compatibilidad del material de la junta y el material del cuerpo con la temperatura y el fluido que se deben usar. Si selecciona el material de la junta incorrecto se provocarán fugas. En cuanto al uso de cualquier pintura o disolvente especial, asegúrese de la compatibilidad del material.
- No utilice las CUPLA continuamente excediendo la presión de trabajo nominal. Se provocarán fugas o daños.
- Utilice solo CUPLA que estén dentro de su intervalo de temperatura nominal. De lo contrario, se pueden provocar fugas por deterioro o daños en la junta. No se puede usar continuamente con su temperatura de trabajo nominal más alta o más baja.
- La durabilidad de la CUPLA difiere en función del entorno operativo y de las condiciones (presión y temperatura, etc.). Si es necesario, realice pruebas de evaluación de rendimiento bajo sus condiciones y su entorno operativo reales. Asimismo, pueden producirse fisuras por corrosión bajo tensión si se utiliza en un entorno corrosivo. Tenga en cuenta las condiciones de uso.
- La presión de trabajo y el intervalo de temperatura de trabajo de los tipos de conexión de manguera dependen de la manguera que se vaya a usar. Antes de su uso, confirme que la temperatura y el tipo de fluido sean adecuados para la manguera.
- Cuando limpie CUPLA, debe tenerse cuidado de no utilizar ningún material que afecte a los materiales de la junta y del cuerpo.
- Aplique una cinta selladora de resina de fluoropolímero en las rosas cónicas macho para asegurarse de que no haya fugas. (Se aplica al tipo de rosca)
- No exceda el par de apriete máximo recomendado cuando atornille en la rosca macho o hembra de una CUPLA para la instalación. Se provocarán daños. (Se aplica al tipo de rosca y al tipo de tuerca)
- Cuando se instalen CUPLA, debe tenerse cuidado de no apretar demasiado ni cruzar la rosca, ya que esto puede provocar daños y fugas. (Se aplica al tipo de rosca y al tipo de tuerca, especialmente al material del cuerpo: acero inoxidable)
- No utilice nada diferente de la manguera o los tamaños de tubo aplicables. Se provocarán fugas. (Se aplica al tipo de conexión de manguera o al ajustador de tubo)
- Inserte la espiga (parte posterior) totalmente en una manguera o un tubo y fjela con una abrazadera para manguera o una tuerca. Una inserción incompleta o una sujeción insuficiente provocará fugas o un desprendimiento de una manguera o un tubo de la espiga (parte posterior). (Se aplica al tipo de conexión de manguera o al ajustador de tubo)
- Nunca golpee la CUPLA cuando inserte la espiga (parte posterior) en la manguera o el tubo. Se puede provocar una mala conexión. (Se aplica al tipo de conexión de manguera o al ajustador de tubo)
- No utilice tubos o mangueras dañadas (agrietadas) o deterioradas. Se producirán fugas o roturas de manguera o tubo. (Se aplica al tipo de conexión de manguera o al ajustador de tubo)
- Corte la manguera o el tubo a una longitud designada desde el extremo cuando la reutilice. De lo contrario, se producirán fugas o roturas de la manguera o del tubo. Consulte el "Manual de instrucciones" que se proporciona con el producto para conocer la longitud normal. (Se aplica al tipo de conexión de manguera o al ajustador de tubo)
- Antes del uso, realice siempre una prueba de fugas tras instalar la CUPLA.
- Tras la conexión, intente separar el conector hembra y el conector macho tirando de ellos para confirmar que la conexión sea segura. Si la conexión no se ha completado, el conector hembra y el conector macho pueden desconectarse al presurizarse.
- Debe tenerse cuidado cuando se desconecten las CUPLA mientras están presurizadas. Para evitar lesiones provocadas por el movimiento del conector macho, la CUPLA se debe sujetar firmemente en una mano y el conector macho en la otra. Si el medio es un gas, puede escucharse un pequeño estallido al desconectarla. Recomendamos desconectar esta CUPLA en un estado despresurizado. (Excepto para Cúplas con función de purga)
- Ponga un tapón antipolvo designado en la CUPLA tras la desconexión cuando exista la posibilidad de que materias extrañas, tales como la suciedad, se adhieran a la superficie de la junta.
- Instale siempre una válvula de cierre entre la fuente de presión y la CUPLA.
- No la utilice con ningún otro fluido o medio que no sea el especificado, ya que podría provocar fugas o daños.
- Se recomienda encarecidamente el uso de filtros en línea. Para evitar daños, se debe limpiar el fluido antes de que llegue a la CUPLA.
- Deje siempre que salga fluido del conector hembra o macho. Se reducirá el flujo. (Excepto para Hi Cupla Two Way Type)
- No utilice CUPLA en áreas o entornos en los que el polvo, tal como arena o polvo metálico, pueda entrar en las CUPLA. Esto provocará un mal funcionamiento o fugas.
- No deje que se adhiera pintura a la CUPLA. Esto provocará un mal funcionamiento o fugas.
- Tenga cuidado de no rayar ni abollar la CUPLA. En concreto, las rayas en las partes de junta provocarán fugas.
- No aplique ningún tipo de impacto, flexión o tensión artificial. Se provocarán fugas o daños.
- No deje caer la CUPLA. Se provocarán fugas o un mal funcionamiento.
- La conexión directa de las CUPLA a equipos vibratorios o de impacto reducirá su vida útil. Se recomienda el uso de una manguera de extensión o flexible de aprox. 30 cm de longitud entre la CUPLA y el equipo para evitar esa reducción.
- Solo se deben usar como acoplamientos de conexión rápida para tuberías de fluidos. (No se puede utilizar como articulación giratoria)
- Utilice solo CUPLA en combinación con CUPLA de Nitto Kohki.
- No desmonte las CUPLA. Se provocarán fugas o daños.

Precauciones de manejo de la manguera de la CUPLA

⚠ Precaución

- No utilice las CUPLA continuamente excediendo la presión de trabajo nominal. Se provocarán fugas o daños.
- Utilice solo CUPLA que estén dentro de su intervalo de temperatura nominal. De lo contrario, la manguera se dañará o deteriorará y se provocarán fugas. No se puede usar continuamente con su temperatura de trabajo nominal más alta o más baja.
- No se debe utilizar en sistemas que tengan un alto contenido de agua, tales como descarga de drenaje, ya que esto puede dañar la manguera.
- La durabilidad de la manguera difiere en función del entorno operativo y de las condiciones (presión y temperatura, etc.). Si es necesario, realice pruebas de evaluación de rendimiento bajo sus condiciones y su entorno operativo reales.
- Asegúrese de que la manguera no esté torcida ni doblada antes de usarla.
- No exceda la longitud máxima extensible, de lo contrario se dañará la manguera. Consulte la página de catálogo para conocer los detalles de especificación completos. (Se aplica a NK CUPLA coil hose)
- No doble la manguera por debajo del radio de curvatura mínimo. Se provocarán daños a la manguera. (Radio de curvatura mínimo de $\phi 6,5 \times \phi 10$ mm: 40 mm, radio de curvatura mínimo de $\phi 8,5 \times \phi 12,5$ mm: 50 mm; Se aplica a la manguera de CUPLA NK)
- No la utilice con ningún otro fluido o medio que no sea el especificado, ya que podría dañar la manguera.
- Se recomienda encarecidamente el uso de filtros en línea. Para evitar daños, se debe limpiar el fluido antes de que llegue a la CUPLA. La inclusión de materias extrañas en el fluido puede dañar la manguera.
- No utilice Cúplas en áreas o entornos en los que el polvo, tal como arena o polvo metálico, pueda entrar en las CUPLA. Esto puede provocar daños a la manguera.
- No se debe utilizar cerca del fuego. La manguera se ablandará o se deformará y puede sufrir daños.
- Tenga cuidado de no dañar la manguera al arrastrarla sobre terreno áspero u hormigón. También es importante asegurarse de que la manguera no se doble o aplaste durante periodos prolongados.
- No se debe utilizar para elevación o elevación, ya que se puede dañar la manguera.
- Debe almacenarse en un lugar a la sombra, seco y bien ventilado.
- Corte la manguera como mínimo a 3 cm desde el extremo cuando la reutilice. De lo contrario, se producirán fugas o roturas de la manguera.
- Antes del uso, realice siempre una prueba de fugas tras instalar la CUPLA.

CUPLA Para oxígeno / gas de combustión

⚠ Advertencia

- No la utilice con ningún otro fluido o medio que no sea el especificado, ya que podría provocar fugas o daños.
- No utilice las CUPLA continuamente excediendo la presión de trabajo nominal. Se provocarán fugas o daños.
- Sustituya la CUPLA por una nueva si se produce una explosión. La explosión daña el cuerpo y la junta y provocará fugas o daños.
- No utilice mangueras dañadas (agrietadas) o deterioradas. Se producirán fugas o roturas de manguera. (Se aplica al tipo de espiga para manguera)
- Nunca deje que se adhiera aceite a la CUPLA cuando instale una manguera. Se provocará un fuego espontáneo.
- Inserte la espiga (parte posterior) totalmente en una manguera y fjela con una abrazadera para manguera o una tuerca. Una inserción incompleta o una sujeción insuficiente provocará fugas o un desprendimiento de una manguera de la espiga para manguera (parte posterior). (Se aplica al tipo de espiga para manguera)
- Antes del uso, realice siempre una prueba de fugas tras instalar la CUPLA. Compruebe siempre si hay fugas en las CUPLA antes del uso. Si se detecta una fuga, deje de usarla inmediatamente.
- Corte la manguera como mínimo a 3 cm desde el extremo cuando la reutilice. De lo contrario, se producirán fugas o roturas de la manguera. (Se aplica al tipo de espiga para manguera)
- No utilice la CUPLA cerca del fuego o de lugares en los que se acumule gas. Se provocará un fuego o una explosión.
- Asegúrese de que la válvula de la antorcha esté cerrada antes de conectar la CUPLA. Si se conecta con la válvula abierta, fluirá el gas y se puede provocar un fuego o una explosión.
- No desmonte las CUPLA. Se provocarán fugas o daños.

⚠ Precaución

- Utilice solo CUPLA que estén dentro de su intervalo de temperatura nominal. De lo contrario, se pueden provocar fugas por deterioro o daños en la junta. No se puede usar continuamente con su temperatura de trabajo nominal más alta o más baja.
- La durabilidad de la CUPLA difiere en función del entorno operativo y de las condiciones (presión y temperatura, etc.). Si es necesario, realice pruebas de evaluación de rendimiento bajo sus condiciones y su entorno operativo reales. Asimismo, pueden producirse fisuras por corrosión bajo tensión si se utiliza en un entorno corrosivo. Tenga en cuenta las condiciones de uso.
- Asegúrese de que las juntas tóricas y las juntas de prensaestop estén lubricadas con nuestro lubricante designado en todo momento. Las juntas tóricas se dañarán y se provocarán fugas. Si no se usa el lubricante designado, se provocará un fuego instantáneo. (Pregúntenos por el lubricante designado)
- Aplique una cinta selladora de resina de fluoropolímero en las rosas cónicas macho para asegurarse de que no haya fugas. (Se aplica al tipo de rosca)
- No exceda el par de apriete máximo recomendado cuando atornille en la rosca macho o hembra de una CUPLA para la instalación. Se provocarán daños. (Excepto para el tipo de espiga para manguera)
- No utilice nada diferente de los tamaños de manguera aplicables. Se provocarán fugas. (Se aplica al tipo de espiga para manguera)
- Nunca golpee la CUPLA cuando inserte la espiga (parte posterior) en la manguera. Se puede provocar una mala conexión. (Se aplica al tipo de espiga para manguera)
- No utilice mangueras dañadas (agrietadas) o deterioradas. Se producirán fugas o roturas de manguera. (Se aplica al tipo de espiga para manguera)
- Tras la conexión, intente separar el conector hembra y el conector macho tirando de ellos para confirmar que la conexión sea segura. Si la conexión no se ha completado, el conector hembra y el conector macho pueden desconectarse al presurizarse.
- Debe tenerse cuidado cuando se desconecten las CUPLA mientras están presurizadas. Para evitar lesiones provocadas por el movimiento del conector macho, la CUPLA se debe sujetar firmemente en una mano y el conector macho en la otra. Si el medio es un gas, puede escucharse un pequeño estallido al desconectarla. Recomendamos desconectar esta CUPLA en un estado despresurizado.
- Instale siempre una válvula de cierre entre la fuente de presión y el conector hembra.
- Se recomienda encarecidamente el uso de filtros en línea. Para evitar daños, se debe limpiar el fluido antes de que llegue a la CUPLA.
- Deje siempre que salga fluido del conector hembra o macho. Se reducirá el flujo.
- No utilice CUPLA en áreas o entornos en los que el polvo, tal como arena o polvo metálico, pueda entrar en las CUPLA. Esto provocará un mal funcionamiento o fugas.
- No deje que se adhiera pintura a la CUPLA. Esto provocará un mal funcionamiento o fugas.
- Tenga cuidado de no rayar ni abollar la CUPLA. En concreto, las rayas en las partes de junta provocarán fugas.
- No aplique ningún tipo de impacto, flexión o tensión artificial. Se provocarán fugas o daños.
- No deje caer la CUPLA. Se provocarán fugas o un mal funcionamiento.
- La conexión directa de las CUPLA a equipos vibratorios o de impacto reducirá su vida útil.
- Solo se deben usar como acoplamientos de conexión rápida para tuberías de fluidos. (No se puede utilizar como articulación giratoria)
- Utilice solo CUPLA en combinación con CUPLA de Nitto Kohki.
- Almacene CUPLA en un entorno seco. La humedad causará corrosión y también puede congelarse a bajas temperaturas, lo que puede causar un mal funcionamiento de la CUPLA o de otros equipos.



Precauciones relacionadas con el uso de todas las CUPLA

Asegúrese de leer la "Hoja de instrucciones" que se proporciona con el producto o "Precaución" en el paquete antes del uso.

MOLD CUPLA / FLOW METER / HOT WATER CUPLA

⚠ Advertencia

- No aplique presión a un conector hembra de una CUPLA mientras está desconectado. Se provocarán fugas o daños.
- No utilice las CUPLA continuamente excediendo la presión de trabajo nominal. Se provocarán fugas o daños.
- El fluido del tubo en el lado del conector macho se derramará durante la desconexión. Cuando se utilice para fluidos peligrosos (tales como fluidos calientes), descargue todo el fluido del interior de la CUPLA antes de desconectarla, para evitar quemaduras, etc. (Se aplica a la MOLD CUPLA)

⚠ Precaución

- Antes de su uso, compruebe la compatibilidad del material de la junta y el material del cuerpo con la temperatura y el fluido que se deben usar. Si seleccione el material de la junta incorrecto se provocarán fugas.
- En cuanto al uso de cualquier pintura o disolvente especial, asegúrese de la compatibilidad del material.
- Utilice solo CUPLA que estén dentro de su intervalo de temperatura nominal. De lo contrario, se pueden provocar fugas por deterioro o daños en la junta. No se puede usar continuamente con su temperatura de trabajo nominal más alta o más baja.
- Aunque se utilice dentro del intervalo de temperatura de trabajo nominal, el uso prolongado del Flow Meter bajo presión y con una temperatura en los límites superiores provocará fugas. (Especialmente cuando la válvula está totalmente abierta)
- La durabilidad de la CUPLA o del FLOW METER difiere en función del entorno operativo y de las condiciones (presión y temperatura, etc.). Si es necesario, realice pruebas de evaluación de rendimiento bajo sus condiciones y su entorno operativo reales. Asimismo, pueden producirse fisuras por corrosión bajo tensión si se utiliza en un entorno corrosivo. Tenga en cuenta las condiciones de uso.
- La presión de trabajo y el intervalo de temperatura de trabajo de los tipos de conexión de manguera dependen de la manguera que se vaya a usar. Antes de su uso, confirme que la temperatura y el tipo de fluido sean adecuados para la manguera. (Se aplica a la MOLD CUPLA)
- Asegúrese de que las juntas tóricas y las juntas de prensaestopos estén lubricadas con grasa en todo momento. En caso contrario, las juntas tóricas se dañarán y se provocarán fugas.
- Aplique una cinta selladora de resina de fluoropolímero en las roscas cónicas macho para asegurarse de que no haya fugas. (Se aplica al tipo de rosca de MOLD CUPLA o al FLOW METER o a la HOT WATER CUPLA)
- No exceda el par de apriete máximo recomendado cuando atornille en la rosca macho o hembra de una CUPLA para la instalación. Se provocarán daños.
- Cuando instale un FLOW METER, para proteger la superficie esférica de la válvula de bola, instálelo con la válvula en el estado totalmente abierto por norma. (Se aplica al tipo de rosca de MOLD CUPLA o al FLOW METER o a la HOT WATER CUPLA)
- Cuando la válvula esté totalmente abierta o cerrada, habrá un vacío entre el cuerpo de la válvula y la válvula de bola que puede atrapar una pequeña cantidad de fluido bajo presión.
- Antes de extraer el cuerpo de los tubos, abra parcialmente la válvula para permitir que se descargue la presión. (Se aplica al FLOW METER)
- No utilice nada diferente de los tamaños de manguera aplicables. Se provocarán fugas. (Se aplica al tipo de espiga para manguera)
- Inserte la espiga (parte posterior) totalmente en una manguera y fjela con una abrazadera para manguera. Una inserción incompleta o una sujeción insuficiente provocará fugas o un desprendimiento de una manguera de la espiga para manguera (parte posterior). (Se aplica al tipo de espiga para manguera)
- Nunca golpee la CUPLA cuando inserte la espiga (parte posterior) en la manguera. Se puede provocar una mala conexión. (Se aplica al tipo de espiga para manguera)
- No utilice mangueras dañadas (agrietadas) o deterioradas. Se producirán fugas o roturas de manguera. (Se aplica al tipo de espiga para manguera)
- Corte la manguera como mínimo a 3 cm desde el extremo cuando la reutilice. De lo contrario, se producirán fugas o roturas de la manguera. (Se aplica al tipo de espiga para manguera)
- Antes del uso, realice siempre una prueba de fugas tras instalar la CUPLA.
- Tras la conexión, intente separar el conector hembra y el conector macho tirando de ellos para confirmar que la conexión sea segura. Si la conexión no se ha completado, el conector hembra y el conector macho pueden desconectarse al presurizarse. (Se aplica a la MOLD CUPLA o a la HOT WATER CUPLA)
- No conecte/desconecte con fluido todavía bajo presión dinámica o presión residual estática. Se provocarán daños a la válvula. (Se aplica a la MOLD CUPLA o a la HOT WATER CUPLA)
- Instale siempre una válvula de cierre entre la fuente de presión y la CUPLA.
- No la utilice con ningún otro fluido o medio que no sea el especificado, ya que podría provocar fugas o daños.
- Utilícela en un estado en el que el fluido no se congele en caso de agua. Si se congela, se provocarán daños en la CUPLA.
- Se recomienda encarecidamente el uso de filtros en línea. Para evitar daños, se debe limpiar el fluido antes de que llegue a la CUPLA.
- Diseñe y mantenga la velocidad del fluido a través de la CUPLA por debajo de 8 m/s. Se provocarán daños a la empaquetadura si se utiliza a 8 m/s o más.
- Cuando utilice el Flow Meter, accione la válvula de bola lentamente para evitar que se produzca golpe de ariete.
- Deje que el fluido fluya en la sentido de la flecha que se muestra en el Flow Meter. (Se aplica al FLOW METER)
- No utilice Cuplas en áreas o entornos en los que el polvo, tal como arena o polvo metálico, pueda entrar en las Cuplas. Esto provocará un mal funcionamiento o fugas.
- No deje que se adhiera pintura a la CUPLA. Esto provocará un mal funcionamiento o fugas.
- Tenga cuidado de no rayar ni abollar la CUPLA. En concreto, las rayas en las partes de junta provocarán fugas. (Se aplica a la MOLD CUPLA o a la HOT WATER CUPLA)
- No aplique ningún tipo de impacto, flexión o tensión artificial. Se provocarán fugas o daños.
- No deje caer la CUPLA. Se provocarán fugas o un mal funcionamiento.
- La conexión directa de las CUPLA a equipos vibratorios o de impacto reducirá su vida útil.
- Solo se deben usar como acoplamientos de conexión rápida / FLOW METER para tuberías de fluidos. (No se puede utilizar como articulación giratoria)
- Utilice solo CUPLA en combinación con el acoplamiento NITTO KOHKI "CUPLA". (Se aplica a la MOLD CUPLA o a la HOT WATER CUPLA)
- No desmonte las CUPLA. Se provocarán fugas o daños.
- Cuando almacene el FLOW METER, asegúrese de que la válvula esté totalmente abierta. Si se almacena con la válvula parcialmente abierta, la junta se deformará y se producirán fugas.

CUPLA para baja presión (agua, líquido) y para presión media

⚠ Advertencia

- No aplique presión a un conector hembra o macho de una CUPLA cuando se desconecten. Se provocarán fugas o daños. (Se aplica a estructuras de válvula: tipo de cierre bidireccional y tipo de cierre unidireccional)
- No utilice las CUPLA continuamente excediendo la presión de trabajo nominal. Se provocarán fugas o daños.
- El fluido del tubo se derramará durante la desconexión. Cuando se utilice para fluidos peligrosos (tales como fluidos calientes), descargue todo el fluido del interior de la CUPLA antes de desconectarla, para evitar quemaduras, etc. (Se aplica a estructuras de válvula: tipo de paso recto y tipo de cierre unidireccional)

⚠ Precaución

- Antes de su uso, compruebe la compatibilidad del material de la junta y el material del cuerpo con la temperatura y el fluido que se deben usar. Si seleccione el material de la junta incorrecto se provocarán fugas.
- En cuanto al uso de cualquier pintura o disolvente especial, asegúrese de la compatibilidad del material.
- Utilice solo CUPLA que estén dentro de su intervalo de temperatura nominal. De lo contrario, se pueden provocar fugas por deterioro o daños en la junta. No se puede usar continuamente con su temperatura de trabajo nominal más alta o más baja.
- Aunque se utilice dentro del intervalo de temperatura de trabajo nominal, el uso prolongado del conector hembra de la TSP CUPLA Socket with Ball Valve bajo presión y con una temperatura en los límites superiores provocará fugas. (Especialmente cuando la válvula está totalmente abierta)
- La durabilidad de la CUPLA difiere en función del entorno operativo y de las condiciones (presión y temperatura, etc.). Si es necesario, realice pruebas de evaluación de rendimiento bajo sus condiciones y su entorno operativo reales. Asimismo, pueden producirse fisuras por corrosión bajo tensión si se utiliza en un entorno corrosivo. Tenga en cuenta las condiciones de uso.
- La presión de trabajo y el intervalo de temperatura de trabajo de los tipos de tubo conexión de tubo dependen del tubo que se vaya a usar. Antes de su uso, confirme que la temperatura y el tipo de fluido sean adecuados para la manguera o del tubo.
- Cuando limpie CUPLA, debe tenerse cuidado de no utilizar ningún material que afecte a los materiales de la junta y del cuerpo.
- Asegúrese de que las juntas tóricas y las juntas de prensaestopos estén lubricadas con grasa en todo momento. En caso contrario, las juntas tóricas se dañarán y se provocarán fugas. (Excepto las CUPLA con construcción de junta en extremo)
- Aplique una cinta selladora de resina de fluoropolímero en las roscas cónicas macho para asegurarse de que no haya fugas. (Se aplica al tipo de rosca)
- No exceda el par de apriete máximo recomendado cuando atornille en la rosca macho o hembra de una CUPLA para la instalación. Se provocarán daños.
- Cuando instale el conector hembra de la TSP CUPLA Socket with Ball Valve, para proteger la superficie esférica de la válvula de bola, instálelo con la válvula en el estado totalmente abierto por norma. (Se aplica al tipo de rosca y al tipo de tuerca)
- Cuando se instalen CUPLA, debe tenerse cuidado de no apretar demasiado ni cruzar la rosca, ya que esto puede provocar daños y fugas. (Se aplica al tipo de rosca y al tipo de tuerca, especialmente al material del cuerpo: acero inoxidable)
- Cuando la válvula esté totalmente abierta o cerrada, habrá un vacío entre el cuerpo de la válvula y la válvula de bola que puede atrapar una pequeña cantidad de fluido bajo presión.
- Antes de extraer el cuerpo de los tubos, abra parcialmente la válvula para permitir que se descargue la presión. (Se aplica al conector hembra de la TSP CUPLA Socket with Ball Valve)
- No utilice nada diferente de la manguera o los tamaños de tubo aplicables. Se provocarán fugas. (Se aplica al tipo de conexión de manguera o al ajustador de tubo)
- Inserte la espiga (parte posterior) totalmente en una manguera o un tubo y fjela con una abrazadera para manguera o una tuerca. Una inserción incompleta o una sujeción insuficiente provocará fugas o un desprendimiento de una manguera o un tubo de la espiga (parte posterior). (Se aplica al tipo de conexión de manguera o al ajustador de tubo)
- Nunca golpee la CUPLA cuando inserte la espiga (parte posterior) en la manguera o el tubo. Se puede provocar una mala conexión. (Se aplica al tipo de conexión de manguera o al ajustador de tubo)
- No utilice tubos o mangueras dañadas (agrietadas) o deterioradas. Se producirán fugas o roturas de manguera o tubo. (Se aplica al tipo de conexión de manguera o al ajustador de tubo)
- Corte la manguera o el tubo a una longitud designada desde el extremo cuando la reutilice. De lo contrario, se producirán fugas o roturas de la manguera o del tubo. Consulte el "Manual de instrucciones" que se proporciona con el producto para conocer la longitud normal. (Se aplica al tipo de conexión de manguera o al ajustador de tubo)
- Antes del uso, realice siempre una prueba de fugas tras instalar la CUPLA.
- Tras la conexión, intente separar el conector hembra y el conector macho tirando de ellos para confirmar que la conexión sea segura. Si la conexión no se ha completado, el conector hembra y el conector macho pueden desconectarse al presurizarse.
- Ponga un tapón antipolvo designado en la CUPLA tras la desconexión cuando exista la posibilidad de que materias extrañas, tales como la suciedad, se adhieran a la superficie de la junta.
- No conecte/desconecte con fluido todavía bajo presión dinámica o presión residual estática. Se provocarán daños a la válvula. (Se aplica a estructuras de válvula: tipo de cierre bidireccional y tipo de cierre unidireccional)
- Instale siempre una válvula de cierre entre la fuente de presión y la CUPLA.
- No golpee la punta de una válvula de cierre automático con un martillo o una herramienta similar. Se provocarán fugas o un mal funcionamiento. (Se aplica a la presión media, estructura de válvula: tipo de cierre bidireccional) Sin embargo, si necesita aliviar la presión residual, consúltenos.
- No la utilice con ningún otro fluido o medio que no sea el especificado, ya que podría provocar fugas o daños.
- Utilícela en un estado en el que el fluido no se congele en caso de agua. Si se congela, se provocarán daños en la CUPLA.
- Se recomienda encarecidamente el uso de filtros en línea. Para evitar daños, se debe limpiar el fluido antes de que llegue a la CUPLA.
- Diseñe y mantenga la velocidad del fluido a través de la CUPLA por debajo de 8 m/s. Se provocarán daños a la válvula si se utiliza a 8 m/s o más. (Se aplica a estructuras de válvula: tipo de cierre bidireccional y tipo de cierre unidireccional)
- Cuando utilice el conector hembra de la TSP CUPLA Socket with Ball Valve, accione la válvula de bola lentamente para evitar que se produzca golpe de ariete. Tenga cuidado también de no atraparse los dedos cuando accione la manija.
- No utilice CUPLA en áreas o entornos en los que el polvo, tal como arena o polvo metálico, pueda entrar en las CUPLA. Esto provocará un mal funcionamiento o fugas.
- No deje que se adhiera pintura a la CUPLA. Esto provocará un mal funcionamiento o fugas.
- Tenga cuidado de no rayar ni abollar la CUPLA. En concreto, las rayas en las partes de junta provocarán fugas.
- No aplique ningún tipo de impacto, flexión o tensión artificial. Se provocarán fugas o daños.
- No deje caer la CUPLA. Se provocarán fugas o un mal funcionamiento.
- La conexión directa de las CUPLA a equipos vibratorios o de impacto reducirá su vida útil.
- Solo se deben usar como acoplamientos de conexión rápida para tuberías de fluidos. (No se puede utilizar como articulación giratoria)
- Utilice solo CUPLA en combinación con el acoplamiento NITTO KOHKI "CUPLA". (Excepto la LEVER LOCK CUPLA)
- No desmonte las CUPLA. Se provocarán fugas o daños.
- Cuando almacene los conectores hembra de la TSP CUPLA Socket with Ball Valve, asegúrese de que la válvula esté totalmente abierta. Si se almacena con la válvula parcialmente abierta, la junta se deformará y se producirán fugas.



Precauciones relacionadas con el uso de todas las CUPLA

Asegúrese de leer la "Hoja de instrucciones" que se proporciona con el producto o "Precaución" en el paquete antes del uso.

CUPLA para presión alta

Peligro

- No aplique presión a un conector hembra o macho de una CUPLA cuando se desconecten. Se provocarán fugas o daños.

Advertencia

- No utilice las CUPLA continuamente excediendo la presión de trabajo nominal. Asimismo, no utilice la 700R CUPLA en un entorno en el que haya presión de impulsos. Se provocarán fugas o daños.
- No conecte/desconecte con fluido todavía bajo presión dinámica o presión residual estática. Se provocarán daños a la válvula. No obstante, el tipo HSP-PV se puede conectar bajo presión residual estática.
- Tras la conexión, intente separar el conector hembra y el conector macho tirando de ellos para confirmar que la conexión sea segura. Si la conexión no se ha completado, el conector hembra y el conector macho pueden desconectarse al presurizarse.
- Utilice solo CUPLA en combinación con la acoplamiento NITTO KOHKI "CUPLA". No obstante, la 280 CuPLa se puede intercambiar con acopladores que cumplan con ISO7241-1A. Cuando conecte la 280 CUPLA con otras marcas, compare las especificaciones de presión y uso bajo la presión más baja.

Precaución

- Antes de su uso, compruebe la compatibilidad del material de la junta y el material del cuerpo con la temperatura y el fluido que se deben usar. Si seleccione el material de la junta incorrecto se provocarán fugas.
- En cuanto al uso de cualquier pintura o disolvente especial, asegúrese de la compatibilidad del material.
- Utilice solo CUPLA que estén dentro de su intervalo de temperatura nominal. De lo contrario, se pueden provocar fugas por deterioro o daños en la junta. No se puede usar continuamente con su temperatura de trabajo nominal más alta o más baja.
- La durabilidad de la CUPLA difiere en función del entorno operativo y de las condiciones (presión y temperatura, etc.). Si es necesario, realice pruebas de evaluación de rendimiento bajo sus condiciones y su entorno operativo reales.
- Asimismo, pueden producirse fisuras por corrosión bajo tensión si se utiliza en un entorno corrosivo. Tenga en cuenta las condiciones de uso.
- Cuando limpie CUPLA, debe tenerse cuidado de no utilizar ningún material que afecte a los materiales de la junta y del cuerpo.
- Asegúrese de que las juntas tóricas y las juntas de prensaestopas estén lubricadas con grasa o aceite en todo momento. En caso contrario, las juntas tóricas se dañarán y se provocarán fugas.
- Aplique una cinta selladora de resina de fluoropolímero en las roscas cónicas macho para asegurarse de que no haya fugas.
- No exceda el par de apriete máximo recomendado cuando atornille en la rosca macho o hembra de una CUPLA para la instalación. Se provocarán daños.
- Cuando se instalen CUPLA, debe tenerse cuidado de no apretar demasiado ni cruzar la rosca, ya que esto puede provocar daños y fugas. (Se aplica a la HSU CUPLA y a la S210 CUPLA)
- Antes del uso, realice siempre una prueba de fugas tras instalar la CUPLA.
- Ponga un tapón antipolvo designado en la CUPLA tras la desconexión cuando exista la posibilidad de que materias extrañas, tales como la suciedad, se adhieran a la superficie de la junta.
- Instale siempre una válvula de cierre entre la fuente de presión y la CUPLA.
- No golpee la punta de una válvula de cierre automático con un martillo o una herramienta similar. Se provocarán fugas o un mal funcionamiento. Sin embargo, si necesita aliviar la presión residual, consúltelos.
- No la utilice con ningún otro fluido o medio que no sea el especificado, ya que podría provocar fugas o daños. No utilice la 280 CUPLA con aceite de servicio de agua-glicol. El recubrimiento se disolverá.
- Utilícela en un estado en el que el fluido no se congele en caso de agua. Si se congela, se provocarán daños en la CUPLA.
- Se recomienda encarecidamente el uso de filtros en línea. Para evitar daños, se debe limpiar el fluido antes de que llegue a la CUPLA.
- Diseñe y mantenga la velocidad del fluido a través de la CUPLA por debajo de 8 m/s. Se provocarán daños a la válvula si se utiliza a 8 m/s o más.
- No utilice CUPLA en áreas o entornos en los que el polvo, tal como arena o polvo metálico, pueda entrar en las CUPLA. Esto provocará un mal funcionamiento o fugas.
- No deje que se adhiera pintura a la CUPLA. Esto provocará un mal funcionamiento o fugas.
- Tenga cuidado de no rayar ni abollar la CUPLA. Las rayas en las partes de junta provocarán fugas. Especialmente, tenga cuidado con la superficie de asiento de la HSP CUPLA con una rosca macho paralela con reborde de 30°.
- No aplique ningún tipo de impacto, flexión o tensión artificial. Se provocarán fugas o daños.
- No deje caer la CUPLA. Se provocarán fugas o un mal funcionamiento. Si se deja caer una FLAT FACE CUPLA FF, existe la posibilidad de que la válvula se pueda abrir, para volver a ajustarla, conecte el conector macho y desconecte, la válvula volverá a su posición original.
- La conexión directa de las CUPLA a equipos vibratorios o de impacto reducirá su vida útil.
- Solo se deben usar como acoplamientos de conexión rápida para tuberías de fluidos. (No se puede utilizar como articulación giratoria)
- Cuando utilice juntas tóricas para HSP CUPLA de tipo GP o tipo GS, utilice el tamaño de la junta tórica que se describe en el "Manual de instrucciones" que se proporciona con el producto.
- Debido a la estructura de válvula metálica, la 450B CUPLA y la 700R CUPLA tendrán pequeñas fugas cuando no estén acopladas.
- * Contáctenos cuando use CUPLA para gases de alta presión.

Serie de MULTI CUPLA

Global para las MULTI CUPLA

Precaución

- Antes de su uso, compruebe la compatibilidad del material de la junta y el material del cuerpo con la temperatura y el fluido que se deben usar. Si seleccione el material de la junta incorrecto se provocarán fugas. En cuanto al uso de cualquier pintura o disolvente especial, asegúrese de la compatibilidad del material.
- Utilice solo CUPLA que estén dentro de su intervalo de temperatura nominal. De lo contrario, se pueden provocar fugas por deterioro o daños en la junta. No se puede usar continuamente con su temperatura de trabajo nominal más alta o más baja.
- La durabilidad de la CUPLA difiere en función del entorno operativo y de las condiciones (presión y temperatura, etc.). Si es necesario, realice pruebas de evaluación de rendimiento bajo sus condiciones y su entorno operativo reales.
- Asimismo, pueden producirse fisuras por corrosión bajo tensión si se utiliza en un entorno corrosivo. Tenga en cuenta las condiciones de uso.
- Cuando limpie CUPLA, debe tenerse cuidado de no utilizar ningún material que afecte a los materiales de la junta y del cuerpo.
- Aplique una cinta selladora de resina de fluoropolímero en las roscas cónicas macho para asegurarse de que no haya fugas. (Se aplica al tipo MAM, MAM-A y MAM-B del montaje de anillo de retención)
- No exceda el par de apriete máximo recomendado cuando atornille en la rosca macho o hembra de una CUPLA para la instalación. Se provocarán daños.
- Antes del uso, realice siempre una prueba de fugas tras instalar la CUPLA.
- Instale siempre una válvula de cierre entre la fuente de presión y la CUPLA.
- No la utilice con ningún otro fluido o medio que no sea el especificado, ya que podría provocar fugas o daños.
- Se recomienda encarecidamente el uso de filtros en línea. Para evitar daños, se debe limpiar el fluido antes de que llegue a la CUPLA.
- No utilice CUPLA en áreas o entornos en los que el polvo, tal como arena o polvo metálico, pueda entrar en las CUPLA. Esto provocará un mal funcionamiento o fugas.
- No deje que se adhiera pintura a la CUPLA. Esto provocará un mal funcionamiento o fugas.
- Tenga cuidado de no rayar ni abollar la CUPLA. Las rayas en las partes de junta provocarán fugas.
- No aplique ningún tipo de impacto, flexión o tensión artificial. Se provocarán fugas o daños.
- La conexión directa de las CUPLA a equipos vibratorios o de impacto reducirá su vida útil.
- Solo se deben usar como acoplamientos de conexión rápida para tuberías de fluidos.
- Utilice solo CUPLA en combinación con la acoplamiento NITTO KOHKI "CUPLA".

Tipo MAM

Advertencia

- No conecte/desconecte con fluido todavía bajo presión dinámica o presión residual estática que exceda la presión de trabajo máxima. Provocará daños en la CUPLA.
- No deje caer las MULTI CUPLA. Se provocará una deformación de la placa.

Precaución

- No utilice las CUPLA continuamente excediendo la presión de trabajo nominal. Se provocarán fugas o daños.
- Asegúrese de que las juntas tóricas y las juntas de prensaestopas estén lubricadas con grasa o aceite en todo momento. En caso contrario, las juntas tóricas se dañarán y se provocarán fugas.
- No deforme el anillo de tope cuando instale las CUPLA. Si se amplía el anillo de tope, se puede desprender de su ranura y puede provocar una conexión deficiente o daños en la CUPLA. Asimismo, cambie el anillo de tope por uno nuevo cuando reemplace la CUPLA.
- Instale mangueras simétricamente desde la unidad de bloqueo cuando se conecten a la CUPLA para distribuir la fuerza de reacción uniformemente. En caso contrario se provocará una rotura.
- Realice la conexión tras asegurarse de que la palanca esté en la posición "conectar". No se conectará si no está en la posición "conectar".
- No fuerce el giro de la palanca. Se provocará una rotura.
- No desmonte las CUPLA. Se provocarán fugas o daños.

Tipo MAM-A / Tipo MAM-B

Advertencia

- No conecte ni desconecte las CUPLA mientras estén presurizadas o haya una presión residual de más de 0,6 MPa. Se provocarán daños en las CUPLA.
- No utilice las CUPLA continuamente excediendo la presión de trabajo nominal. Se provocarán fugas o daños.
- No deje caer las MULTI CUPLA. Se provocará una deformación de la placa.

Precaución

- Asegúrese de que las juntas tóricas y las juntas de prensaestopas estén lubricadas con grasa o aceite en todo momento. En caso contrario, las juntas tóricas se dañarán y se provocarán fugas.
- Instale el anillo de retención tipo C utilizando un par de alicates para anillos de retención. Si los anillos de retención tipo C se expanden demasiado, se desprenderán de su ranura y provocarán una mala conexión o rotura. Asimismo, cambie el anillo de retención por uno nuevo cuando reemplace la CUPLA.
- Instale mangueras simétricamente desde la unidad de bloqueo cuando se conecten a la CUPLA para distribuir la fuerza de reacción uniformemente. En caso contrario se provocará una rotura.
- Realice la conexión tras asegurarse de que la palanca esté en la posición "conectar". No se conectará si no está en la posición "conectar".
- No fuerce el giro de la palanca. Se provocará una rotura.
- No golpee la punta de una válvula de cierre automático con un martillo o una herramienta similar. Se provocarán fugas o un mal funcionamiento.
- Utilícela en un estado en el que el fluido no se congele en caso de agua. Si se congela, se provocarán daños en la CUPLA.
- Diseñe y mantenga la velocidad del fluido a través de la CUPLA por debajo de 8 m/s. Se provocarán daños a la válvula si se utiliza a 8 m/s o más.
- No desmonte las CUPLA. Se provocarán fugas o daños.



Precauciones relacionadas con el uso de todas las CUPLA

Asegúrese de leer la "Hoja de instrucciones" que se proporciona con el producto o "Precaución" en el paquete antes del uso.

Serie de MULTI CUPLA

Tipo MAS / Tipo MAT

Advertencia

- No aplique presión a un conector hembra o macho de una CUPLA cuando se desconecten. Se provocarán fugas o daños.
- No utilice las CUPLA continuamente excediendo la presión de trabajo nominal. Se provocarán fugas o daños.

Precaución

- Asegúrese de que las juntas tóricas y las juntas de prensaestopas estén lubricadas con grasa o aceite en todo momento. En caso contrario, las juntas tóricas se dañarán y se provocarán fugas.
- Mantenga la excentricidad del eje central del conector hembra y del conector macho dentro de un diámetro de 0,6 mm. En caso contrario se provocarán fugas o una rotura.
- Instale el anillo de retención tipo C utilizando un par de alicates para anillos de retención. Si los anillos de retención tipo C se expanden demasiado, se desprenderán de su ranura y provocarán una mala conexión o rotura. Asimismo, cambie el anillo de retención por uno nuevo cuando reemplace la CUPLA. (Se aplica a la CUPLA del tipo MAS)
- Cuando se instalen CUPLA, debe tenerse cuidado de no apretar demasiado ni cruzar la rosca, ya que esto puede provocar daños y fugas.
- Cuando realice la conexión, conecte el conector hembra y el conector macho ajustadamente, sin un hueco. Si la holgura excede los 0,5 mm el caudal se reducirá.
- Para conocer la carga necesaria para mantener la conexión cuando la CUPLA está conectada, consulte la página de este catálogo en la que se describe el tipo MAS / tipo MAT. Una conexión que exceda la carga aceptable máxima provocará una rotura. Una conexión por debajo de la carga mínima necesaria para mantener la conexión provocará una reducción de caudal.
- No conecte/desconecte con fluido todavía bajo presión dinámica o presión residual estática. Se provocarán daños a la válvula.
- No golpee la punta de una válvula de cierre automático con un martillo o una herramienta similar. Se provocarán fugas o un mal funcionamiento.
- Utilícela en un estado en el que el fluido no se congele en caso de agua. Si se congela, se provocarán daños en la CUPLA.
- Diseñe y mantenga la velocidad del fluido a través de la CUPLA por debajo de 8 m/s. Se provocarán daños a la válvula si se utiliza a 8 m/s o más.
- No deje caer la CUPLA. Se provocarán fugas o un mal funcionamiento.
- No desmonte las CUPLA. Se provocarán fugas o daños.

Tipo MALC-01

Precaución

- No utilice las CUPLA continuamente excediendo la presión de trabajo nominal. Se provocarán fugas o daños.
- Mantenga la excentricidad del conector hembra, del conector macho y/o del orificio de la placa dentro de los 2 mm de diámetro. En caso contrario se provocarán fugas o una rotura. Para conocer las dimensiones de las configuraciones de extremo para el procesamiento en placas, consulte la página de este catálogo en la que se describe el tipo MALC-01.
- La oblicuidad del conector hembra y del conector macho debe estar dentro de 0,5 grados durante la conexión o la desconexión. Si se instala excediendo los 0,5 grados, provocará fugas o daños.
- Cuando realice la conexión, conecte el conector hembra y el conector macho ajustadamente, sin un hueco. No obstante, se puede usar cuando la separación es de 0,5 mm, el caudal se reducirá.
- Para conocer la carga necesaria para mantener la conexión cuando la CUPLA está conectada, consulte la página de este catálogo en la que se describe el tipo MALC-01. Una conexión que exceda la carga aceptable máxima provocará una rotura. Una conexión por debajo de la carga mínima necesaria para mantener la conexión provocará una reducción de caudal.
- Cuando utilice agua, juzgue si la CUPLA se puede usar realizando una prueba de evaluación de rendimiento bajo condiciones y un entorno operativo reales. Pueden producirse fugas de acuerdo con el óxido o materiales extraños en los tubos o los materiales solidificados. Utilícela en un estado en el que el fluido no se congele en caso de agua. Si se congela, se provocarán daños en la CUPLA.
- Diseñe y mantenga la velocidad del fluido a través de la CUPLA por debajo de 8 m/s. Se provocarán daños a la válvula si se utiliza a 8 m/s o más.
- No deje caer la CUPLA. Se provocarán fugas o un mal funcionamiento.
- No desmonte las CUPLA. Se provocarán fugas o daños.

Tipo MALC-SP/ Tipo MALC-HSP

Peligro

- No utilice un conector macho o un conector hembra no acoplado que exceda continuamente su presión de trabajo nominal. Se provocarán fugas o daños. (Se aplica a la MALC Type CUPLA)

Advertencia

- No utilice las CUPLA continuamente excediendo la presión de trabajo nominal. Se provocarán fugas o daños.
- No desmonte las CUPLA. Se provocarán fugas o daños.

Precaución

- Mantenga la excentricidad del eje central del conector hembra y del conector macho dentro de un diámetro de 2 mm. En caso contrario se provocarán fugas o una rotura.
- La oblicuidad del conector hembra y del conector macho debe estar dentro de 0,5 grados durante la conexión o la desconexión. Si se instala excediendo los 0,5 grados, provocará fugas o daños.
- Instale el anillo de retención tipo C utilizando un par de alicates para anillos de retención. Si los anillos de retención tipo C se expanden demasiado, se desprenderán de su ranura y provocarán una mala conexión o rotura. Asimismo, cambie el anillo de retención por uno nuevo cuando reemplace la CUPLA. (Se aplica al tipo de montaje del anillo de retención)
- Cuando se instalen CUPLA, debe tenerse cuidado de no apretar demasiado ni cruzar la rosca, ya que esto puede provocar daños y fugas. (Se aplica a la MALC-SP Type CUPLA)
- Cuando realice la conexión, conecte el conector hembra y el conector macho ajustadamente, sin un hueco. No obstante, se puede usar cuando la separación es de 0,5 mm, el caudal se reducirá.
- Para conocer la carga necesaria para mantener la conexión cuando la CUPLA está conectada, consulte la página de este catálogo en la que se describe el tipo MALC-SP o el tipo MALC-HSP. Una conexión que exceda la carga aceptable máxima provocará una rotura. Una conexión por debajo de la carga mínima necesaria para mantener la conexión provocará una reducción de caudal.
- No golpee la punta de una válvula de cierre automático con un martillo o una herramienta similar. Se provocarán fugas o un mal funcionamiento.
- Utilícela en un estado en el que el fluido no se congele en caso de agua. Si se congela, se provocarán daños en la CUPLA.
- Diseñe y mantenga la velocidad del fluido a través de la CUPLA por debajo de 8 m/s. Se provocarán daños a la válvula si se utiliza a 8 m/s o más.
- No deje caer la CUPLA. Se provocarán fugas o un mal funcionamiento.

Serie de SEMICON CUPLA

Advertencia

- No aplique presión a un conector hembra o macho de una CUPLA cuando se desconecten. Se provocarán fugas o daños.
- Antes de su uso, compruebe la compatibilidad del material de la junta y el material del cuerpo con la temperatura y el fluido que se deben usar. Si selecciona el material de la junta incorrecto se provocarán fugas. (La "Tabla de selección de materiales de la junta" y la "Tabla de selección de materiales del cuerpo" que se describen en nuestro catálogo de productos son solo una referencia.)
- No utilice las CUPLA continuamente excediendo la presión de trabajo nominal. Se provocarán fugas o daños.
- Utilice solo CUPLA que estén dentro de su intervalo de temperatura nominal. De lo contrario, se pueden provocar fugas por deterioro o daños en la junta. No se puede usar continuamente con su temperatura de trabajo nominal más alta o más baja.
- Cuando utilice fluidos peligrosos, use siempre ropa protectora adecuada para el fluido que esté utilizando y que proteja todo el cuerpo. Cualquier derrame o fuga debe ser tratada por un experto en ese producto.
- No conecte/desconecte con fluido todavía bajo presión dinámica o presión residual estática. Se provocarán daños a la válvula.
- Cuando utilice depósitos de presión, conecte/desconecte de la siguiente manera:
Conexión: Conecte la CUPLA en el lado de gas nitrógeno primero y después reduzca la presión del gas nitrógeno hasta 0 MPa. Solo cuando haya realizado esa acción, conecte la CUPLA en el lado de líquido.
Desconexión: Reduzca la presión de gas nitrógeno a 0 MPa y confirme que la presión interna sea de 0 MPa. Solo cuando haya realizado esa acción, desconecte la CUPLA en el lado de líquido.
- No golpee la punta de una válvula de cierre automático con un martillo o una herramienta similar. Se provocarán fugas o un mal funcionamiento. Sin embargo, si necesita aliviar la presión residual, consúltelos.

Precaución

- La durabilidad de la CUPLA difiere en función del entorno operativo y de las condiciones (presión y temperatura, etc.). Si es necesario, realice pruebas de evaluación de rendimiento bajo sus condiciones y su entorno operativo reales. Asimismo, pueden producirse fisuras por corrosión bajo tensión si se utiliza en un entorno corrosivo. Tenga en cuenta las condiciones de uso. Las juntas tóricas son elementos consumibles. Sustitúyalas periódicamente.
- Si es necesario, realice una prueba de elución y confirme la idoneidad del material.
- Cuando limpie CUPLA, debe tenerse cuidado de no utilizar ningún material que afecte a los materiales de la junta y del cuerpo.
- Aplique una cinta selladora de resina de fluoropolímero en las roscas cónicas macho para asegurarse de que no haya fugas.
- No exceda el par de apriete máximo recomendado cuando atornille en la rosca macho o hembra de una CUPLA para la instalación. Se provocarán daños. (Se aplica al Tipo SP, Tipo SCS, Tipo SCY)
- Cuando se instalen CUPLA, debe tenerse cuidado de no apretar demasiado ni cruzar la rosca, ya que esto puede provocar daños y fugas. (Se aplica al Tipo SP, Tipo SCS, Tipo SCY)
- Cuando instale la SCT Type CUPLA o SCAL Type CUPLA, aplique primera una cinta selladora de resina de fluoropolímero en la rosca macho cónica y apriete firmemente a mano. A continuación, apriete adicionalmente con una llave girando entre 1 3/4 y 2 vueltas. En este momento, un apriete excesivo dañará la rosca y provocará fugas, por lo que debe tener cuidado.
- No utilice nada diferente de los tamaños de tubo aplicables. Se provocarán fugas.
- Póngase en contacto con nosotros si necesita dimensiones detalladas de la pieza de fijación, tales como 19/32-18UNS (para el tipo SP o el tipo SCS) o la forma de aplicación para conectores macho de la SCF Type CUPLA.
- Antes del uso, realice siempre una prueba de fugas tras instalar la CUPLA.
- Con el objetivo de reducir la carga de inserción en la conexión y evitar daños en la junta tórica, aplique agua pura o un lubricante que sea adecuado para el entorno operativo de la punta del conector macho y de la superficie de sellado. (Se aplica al tipo SP y al tipo SCS)
- Tras la conexión, intente separar el conector hembra y el conector macho tirando de ellos para confirmar que la conexión sea segura. Si la conexión no se ha completado, el conector hembra y el conector macho pueden desconectarse al presurizarse.
- Para CUPLA de resina fluoropolimérica, el uso continuo bajo presión dinámica tendrá como resultado una reducción del rendimiento. Para ampliar la vida útil, se recomienda que se mantenga despresurizada a menos que sea necesario.
- Como los muelles del conector hembra de la SCAL Type CUPLA están fabricados en politetrafluoroetileno (PTFE), se escapará una pequeña cantidad de gas.
- Cuando se utilice para fluidos peligrosos, descargue todo el fluido dentro de la CUPLA con gas nitrógeno, etc., antes de la desconexión. Si se desconecta sin descargar el fluido, se derramará una pequeña cantidad de fluido.
- Monte siempre un tapón antipolvo designado tras la desconexión. Cualquier materia extraña que se adhiera a la superficie de la junta provocará fugas.
- Instale siempre una válvula de cierre entre la fuente de presión y la CUPLA.
- Se recomienda encarecidamente el uso de filtros en líneas. Para evitar daños, se debe limpiar el fluido antes de que llegue a la CUPLA.
- Diseñe y mantenga la velocidad del fluido a través de la CUPLA por debajo de 8 m/s. Se provocarán daños a la válvula si se utiliza a 8 m/s o más.
- No utilice CUPLA en áreas o entornos en los que el polvo, tal como arena o polvo metálico, pueda entrar en las CUPLA. Esto provocará un mal funcionamiento o fugas.
- No deje que se adhiera pintura a la CUPLA. Esto provocará un mal funcionamiento o fugas.
- Tenga cuidado de no rayar ni abollar la CUPLA. Las rayas en las partes de junta provocarán fugas. Especialmente, las CUPLA fabricadas en resina fluoropolimérica se deforman fácilmente, por lo que debe tener cuidado.

Guía de seguridad

Precauciones relacionadas con el uso de todas las CUPLA

Asegúrese de leer la "Hoja de instrucciones" que se proporciona con el producto o "Precaución" en el paquete antes del uso.

Serie de SEMICON CUPLA

Precaución

- No aplique ningún tipo de impacto, flexión o tensión artificial. Se provocarán fugas o daños.
- No deje caer las CUPLA. Se provocarán fugas o un mal funcionamiento.
- La conexión directa de la CUPLA a equipos vibratorios o de impacto reducirá su vida útil.
- Solo se deben usar como acoplamientos de conexión rápida para tuberías de fluidos. (No se puede utilizar como articulación giratoria)
- No desmonte las CUPLA. Se provocarán fugas o daños.
- Compruebe la CUPLA periódicamente. Detenga el uso inmediatamente si detecta algo inusual en la CUPLA.

CUPLA Para Gas inerte

Advertencia

- No aplique presión a un conector hembra o macho de una CUPLA cuando se desconecten. Se provocarán fugas o daños. (Se aplica a la SP-V CUPLA Type A)
- No utilice las CUPLA continuamente excediendo la presión de trabajo nominal. Se provocarán fugas o daños.
- El fluido del tubo se derramará durante la desconexión. Tenga especial cuidado cuando la utilice en lugares en las que es probable que provoque anoxia. (Se aplica a la PCV PIPE CUPLA)

Precaución

- Antes de su uso, compruebe la compatibilidad del material de la junta y el material del cuerpo con la temperatura y el fluido que se deben usar. Si selecciona el material de la junta incorrecto se provocarán fugas.
- Utilice solo CUPLA que estén dentro de su intervalo de temperatura nominal. De lo contrario, se pueden provocar fugas por deterioro o daños en la junta. No se puede usar continuamente con su temperatura de trabajo nominal más alta o más baja.
- La durabilidad de la CUPLA difiere en función del entorno operativo y de las condiciones (presión y temperatura, etc.). Si es necesario, realice pruebas de evaluación de rendimiento bajo sus condiciones y su entorno operativo reales. Asimismo, pueden producirse fisuras por corrosión bajo tensión si se utiliza en un entorno corrosivo. Tenga en cuenta las condiciones de uso. Para la PCV PIPE CUPLA, sustitúyala por una nueva tras 5000 conexiones/desconexiones como guía aproximada.
- Cuando limpie CUPLA, debe tenerse cuidado de no utilizar ningún material que afecte a los materiales de la junta y del cuerpo.
- Aplique selladores de tuercas a las roscas cónicas macho para asegurarse de que no haya fugas.
- No exceda el par de apriete máximo recomendado cuando atornille en la rosca macho o hembra de una CUPLA para la instalación. Se provocarán daños.
- Cuando se instalen CUPLA, debe tenerse cuidado de no apretar demasiado ni cruzar la rosca, ya que esto puede provocar daños y fugas. (Se aplica al material de la SP-V CUPLA Type A: Acero inoxidable)
- Antes del uso, realice siempre una prueba de fugas tras instalar la CUPLA.
- Asegúrese de que las juntas tóricas estén lubricadas con grasa en todo momento. En caso contrario, las juntas tóricas se dañarán y se provocarán fugas. (Se aplica a los materiales de junta de la SP-V CUPLA Type A: CR, FKM)
- Con el objetivo de reducir la carga de inserción en la conexión y evitar daños en la junta tórica, aplique un lubricante que sea adecuado para el entorno operativo de la punta del conector macho y de la superficie de sellado. (Se aplica al material de la junta de la SP-V CUPLA Type A: HNBR)
- No utilice tamaños de tubo diferentes de los tamaños adecuados. Se provocarán fugas. Póngase en contacto con nosotros si tiene que usar tubos de aleación de aluminio. (Se aplica a la PCV PIPE CUPLA)
- Bisele el borde del tubo de cobre que se va a utilizar. Si no se bisele, se dañará la empaquetadura y se provocarán fugas. No utilice tuberías con deformaciones o rebabas. Se provocarán fugas o una conexión deficiente. (Se aplica a la PCV PIPE CUPLA)
- Cuando conecte tubos de cobre, empuje la palanca hacia abajo solo tras confirmar que el extremo del tubo de cobre está presionado contra la empaquetadura dentro de la CUPLA. En este momento, tenga cuidado de que los dedos no queden atrapados. (Se aplica a la PCV PIPE CUPLA)
- Tras la conexión, intente separar el conector hembra y el conector macho de la CUPLA y del tubo tirando de ellos para confirmar que la conexión sea segura. Si la conexión no se ha completado, el conector hembra y el conector macho pueden desconectarse al presurizarse.
- No desconecte con fluido todavía bajo presión dinámica o presión residual estática. (Se aplica a la PCV PIPE CUPLA)
- Póngase en contacto con nosotros si tiene que conectar/desconectar la SP-V CUPLA Type A bajo presión dinámica o presión residual estática.
- Cuando conecte con el tubo de cobre, no lo gire. Se dañará la empaquetadura y se provocarán fugas. (Se aplica a la PCV PIPE CUPLA)
- Ponga un tapón antipolvo designado en la CUPLA tras la desconexión cuando exista la posibilidad de que materias extrañas, tales como la suciedad, se adhieran a la superficie de la junta. (Se aplica a la SP-V CUPLA Type A)
- Cuando desconecte la CUPLA, almacénala con la palanca en la posición "Open" (Abierta). (Se aplica a la PCV PIPE CUPLA)
- Instale siempre una válvula de cierre entre la fuente de presión y la CUPLA.
- No golpee la punta de una válvula de cierre automático con un martillo o una herramienta similar. Se provocarán fugas o un mal funcionamiento. (Se aplica a la SP-V CUPLA Type A) Sin embargo, si necesita aliviar la presión residual, consúltelos.
- No la utilice con ningún otro fluido o medio que no sea el especificado, ya que podría provocar fugas o daños.
- Se recomienda encarecidamente el uso de filtros en línea. Para evitar daños, se debe limpiar el fluido antes de que llegue a la CUPLA.
- No utilice CUPLA en áreas o entornos en los que el polvo, tal como arena o polvo metálico, pueda entrar en las CUPLA. Esto provocará un mal funcionamiento o fugas.
- No deje que se adhiera pintura a la CUPLA. Esto provocará un mal funcionamiento o fugas.
- Tenga cuidado de no rayar ni abollar la CUPLA. En concreto, las rayas en las partes de junta provocarán fugas.
- No aplique ningún tipo de impacto, flexión o tensión artificial. Se provocarán fugas o daños.
- No deje caer la CUPLA. Se provocarán fugas o un mal funcionamiento.
- La conexión directa de las CUPLA a equipos vibratorios o de impacto reducirá su vida útil.
- Detenga el uso de la CUPLA si la palanca está deformada. (Se aplica a la PCV PIPE CUPLA)
- Asegúrese de que cualquier residuo o viruta de cobre que se haya adherido al interior de la Cupla se retire después de su uso. (Se aplica a la PCV PIPE CUPLA)
- Solo se deben usar como acoplamientos de conexión rápida para tuberías de fluidos. (No se puede utilizar como articulación giratoria) (Se aplica a la SP-V CUPLA Type A)
- Utilice solo CUPLA en combinación con CUPLA de Nitto Kohki. (Se aplica a la SP-V CUPLA Type A)
- No desmonte las CUPLA. Se provocarán fugas o daños.

PAINT CUPLA

Advertencia

- Asegúrese de que una manguera que contenga un cable a tierra esté conectada a tierra. Una conexión a tierra insuficiente provocará un incendio o una explosión peligrosa a causa de posibles chispas de electricidad estática.
- Utilice ropa y equipo de protección adecuados, tales como gafas de seguridad, protector de rostro y guantes en todo momento. De lo contrario, se podría dar una situación peligrosa cuando la pintura o el disolvente salpiquen a los operadores.

Precaución

- Esta Cupla se ha diseñado para pinturas diluidas con disolventes. No utilice esta CUPLA para ninguna otra aplicación, tal como recubrimiento en polvo, recubrimiento electrostático o recubrimiento por electrodeposición. El material de la junta se deteriorará y provocará fugas.
- En cuanto al uso de cualquier pintura o disolvente especial, asegúrese de la compatibilidad del material.
- No utilice las CUPLA continuamente excediendo la presión de trabajo nominal. Se provocarán fugas o daños.
- Utilice solo CUPLA que estén dentro de su intervalo de temperatura nominal. De lo contrario, se pueden provocar fugas por deterioro o daños en la junta. No se puede usar continuamente con su temperatura de trabajo nominal más alta o más baja.
- La durabilidad de la CUPLA difiere en función del entorno operativo y de las condiciones (presión y temperatura, etc.). Si es necesario, realice pruebas de evaluación de rendimiento bajo sus condiciones y su entorno operativo reales. Asimismo, pueden producirse fisuras por corrosión bajo tensión si se utiliza en un entorno corrosivo. Tenga en cuenta las condiciones de uso.
- No exceda el par de apriete máximo recomendado cuando atornille en la rosca macho o hembra de una CUPLA para la instalación. Se provocarán daños.
- Antes del uso, realice siempre una prueba de fugas tras instalar la CUPLA.
- Tras la conexión, intente separar el conector hembra y el conector macho tirando de ellos para confirmar que la conexión sea segura. Si la conexión no se ha completado, el conector hembra y el conector macho pueden desconectarse al presurizarse.
- El fluido del tubo en el lado del conector macho se derramará durante la desconexión. Tenga cuidado de que no entre en contacto con el cuerpo humano.
- Limpie las CUPLA cada vez tras su uso. De lo contrario, la pintura se secará y provocará una avería, una mezcla de color insuficiente o una mala conexión a tierra. Cuando limpie CUPLA, debe tenerse cuidado de no utilizar ningún material que afecte a los materiales de la junta y del cuerpo.
- Durante la limpieza, no intente abrir la válvula insertado algo excepto el conector macho en el conector hembra. Se provocarán fugas.
- Instale siempre una válvula de cierre entre la fuente de presión y la CUPLA.
- Se recomienda encarecidamente el uso de filtros en línea. Para evitar daños, se debe limpiar el fluido antes de que llegue a la CUPLA.
- Deje siempre que salga fluido del conector hembra o macho.
- No utilice CUPLA en áreas o entornos en los que el polvo, tal como arena o polvo metálico, pueda entrar en las CUPLA. Esto provocará un mal funcionamiento o fugas.
- Tenga cuidado de no rayar ni abollar la CUPLA. En concreto, las rayas en las partes de junta provocarán fugas.
- No aplique ningún tipo de impacto, flexión o tensión artificial. Se provocarán fugas o daños.
- No deje caer la CUPLA. Se provocarán fugas o un mal funcionamiento.
- La conexión directa de las CUPLA a equipos vibratorios o de impacto reducirá su vida útil.
- Solo se deben usar como acoplamientos de conexión rápida para tuberías de fluidos. (No se puede utilizar como articulación giratoria)
- Utilice solo CUPLA en combinación con CUPLA de Nitto Kohki.
- No desmonte las CUPLA. Se provocarán fugas o daños.

⚠️ Precauciones relacionadas con el uso de todas las CUPLA

Asegúrese de leer la "Hoja de instrucciones" que se proporciona con el producto o "Precaución" en el paquete antes del uso.

HYGIENIC CUPLA

⚠️ Advertencia

• Cualquier residuo de fluido que quede en el pasaje se derramará al desconectarlo. Drene cualquier fluido residual antes de desconectarlo para evitar quemaduras o lesiones en la piel cuando se utilice un fluido peligroso como un agente químico o un fluido de alta temperatura. Si el fluido entra en contacto con la piel, interrumpa el trabajo de desconexión y consulte con un médico si es necesario.

⚠️ Precaución

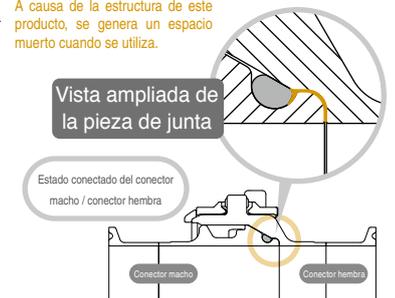
Observe las siguientes precauciones. Si no se respetan, se pueden provocar quemaduras, lesiones en la piel, daños al producto o a otra maquinaria cuando se utilice un fluido peligroso, como un agente químico o un fluido de alta temperatura. Detenga el uso de la CUPLA inmediatamente si sucede esto.

- La CUPLA se puede desmontar fácilmente para su limpieza. Se debe evaluar la CUPLA antes de su uso para determinar la idoneidad con respecto al saneamiento y la seguridad. Especialmente cuando utilice juntas tóricas de otras marcas que no sean Nitto Kohki, asegúrese de evaluar la junta tórica en su extremo.
- Antes de su uso, compruebe la compatibilidad del material de la junta y el material del cuerpo con la temperatura y el fluido que se deben usar. Si selecciona el material de la junta incorrecto se provocarán fugas.
- No utilice la CUPLA continuamente bajo una presión que excede la presión de trabajo nominal. Esto puede provocar fugas o daños.
- Solo se debe utilizar en el intervalo de su temperatura nominal. Se pueden provocar daños o deterioros de la junta y fugas si se usan de otro modo. Asimismo, no se debe utilizar continuamente en la temperatura de trabajo más baja o más alta.
- La durabilidad de la CUPLA difiere en función del entorno operativo y de las condiciones (presión y temperatura, etc.). Si es necesario, realice pruebas de evaluación de rendimiento bajo sus condiciones y su entorno operativo reales.
- Durante el montaje, desmontaje o lavado, no deje caer las partes desmontadas ni deje que se produzcan arañazos en la superficie de la junta. Esto provocará un mal funcionamiento o fugas.
- Durante el lavado, no deforme la placa de bloqueo aplicando un exceso de fuerza. Se provocará una conexión deficiente.
- Durante el montaje o el desmontaje, no deje que la junta tórica sufra arañazos. Asimismo, no monte la junta tórica retorcida. Se provocarán fugas.
- Cuando suelde la CUPLA, hágalo con la CUPLA desmontada. La soldadura en un estado montado deformará las piezas o dañará la junta tórica y provocará fugas.
- El diámetro exterior y el grosor del tubo que se debe soldar a la CUPLA deben cumplir con JIS G 3447.
- Tras soldar la CUPLA, pule la parte soldada. (Se recomienda una rugosidad de superficie de $Ra \leq 1,0 \mu m$ para las partes en contacto con líquidos. La rugosidad de superficie de la línea de soldadura no debe exceder $Ry=16 \mu m$.)
- Si no se pule o si la rugosidad de la superficie se vuelve más áspera que el valor recomendado, se podría provocar la propagación de bacterias.
- Las averías provocadas por soldadura (directa o indirectamente) no se incluyen en la garantía.
- Para el tipo de virola, utilice acoplamientos de virola que cumplan con IDF / ISO 2852.
- Antes del uso, realice siempre una prueba de fugas tras instalar la CUPLA.
- Cuando se aplique un fluido de alta temperatura a la CUPLA, tenga cuidado al manejar la CUPLA, ya que también se calienta. Si se utiliza la CUPLA a una alta temperatura ambiente, es posible que la manija de la leva no gire suavemente. En ese caso, aplique agua, etc. a la parte en la que la manija de la leva y el Lock plate ASSY entran en contacto.
- Cuando se aplique polvo a la CUPLA, se puede generar electricidad estática. Por favor, tome las medidas adecuadas contra esto si es necesario.
- Cuando la CUPLA permanece conectada durante largos períodos de tiempo, puede resultar difícil desmontarla. En ese caso, no fuerce el giro del conector hembra y el conector macho para desconectar, ya que se puede dañar el material de la junta y se pueden provocar fugas.
- No desconecte con fluido todavía bajo presión dinámica o presión residual estática.
- No deje caer la CUPLA. Se provocarán fugas o un mal funcionamiento.
- Instale siempre una válvula de cierre entre la fuente de presión y la CUPLA.
- No aplique ningún tipo de impacto, flexión o tensión artificial. Se provocarán fugas o daños.
- La conexión directa de las CUPLA a equipos vibratorios o de impacto reducirá su vida útil.
- Solo se deben usar como acoplamientos de conexión rápida para tuberías de fluidos.
- Utilice solo CUPLA en combinación con CUPLA de Nitto Kohki.
- Compruebe la CUPLA periódicamente. Detenga el uso inmediatamente si detecta algo inusual en la CUPLA.
- Cuando se almacenen la CUPLA, retire la junta tórica del conector macho. De lo contrario, puede resultar difícil su extracción a causa de la absorción.
- Antes de utilizar la CUPLA, desmóntela y límpiela de la forma que sea adecuada para sus condiciones de uso y no afecte al material de la junta y al material del cuerpo.



Pieza de junta (sección transversal)

A causa de la estructura de este producto, se genera un espacio muerto cuando se utiliza.



- La junta tórica y el Lock plate ASSY son elementos consumibles.
- Sustituya el Lock plate ASSY a aproximadamente 1.000 conexiones / desconexiones.
- Cuando el Lock plate ASSY esté deformado, reemplácelo con uno nuevo independientemente del número de conexiones/desconexiones.
- La durabilidad de la junta tórica difiere en función del entorno operativo y de las condiciones (presión y temperatura, etc.).

Serie SEMI-STANDARD CUPLA

Póngase en contacto con nosotros por separado para obtener precauciones detalladas para la serie de SEMI-STANDARD CUPLA.

Mantenimiento de CUPLA

Procedimiento de sustitución de la junta tórica

La junta tórica interna es un elemento consumible. Si la junta tórica del conector hembra tiene un fallo, como desgaste o deterioro, dé los siguientes pasos para sustituirla por una nueva. Utilice siempre juntas tóricas de Nitto Kohki.

Accesorios para el mantenimiento de la junta tórica

Grasa para junta tórica

Contenedor de 5 mL

Dispositivo de sustitución de la junta tórica

PMJ-1 (pequeño)

PMJ-2 (grande)

- GRE-M1 (grasa mineral) para NBR y FKM
- GRE-HC1 (grasa de hidrocarburo) para NBR y FKM
- GRE-S1 (grasa de silicón) para NBR, FKM y EPDM
- GRE-S2 (grasa de silicón) para NBR, FKM y EPDM (Producto registrado NSF H1, NSF 61)

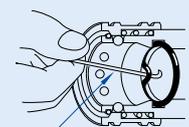
⚠️ Precaución para almacenar CUPLA

- Almacene las CUPLA en un lugar en el que no entre polvo ni materias extrañas. Si fluye el fluido mientras hay polvo o materias extrañas presentes en las CUPLA, el polvo o las materias extrañas pueden entrar en el equipo conectado a la CUPLA y provocar una avería.
- Almacene las CUPLA en un lugar cerrado, lejos del agua o la humedad.
- Almacene las CUPLA en un lugar a la sombra, seco y bien ventilado.
- No deje caer las CUPLA. Las CUPLA se deformarán o se dañarán.
- Si las CUPLA se almacenan o no se utilizan durante un período de tiempo prolongado, compruebe su aspecto, función y rendimiento antes del uso.

Las CUPLA se deben inspeccionar periódicamente para garantizar un funcionamiento seguro y para evitar que su rendimiento se vea reducido o se produzca una avería. Si hay una avería en la CUPLA o desgaste, sustitúyala por una nueva. Para cualquier pregunta, póngase en contacto con Nitto Kohki o con el distribuidor en el que ha comprado la CUPLA.

Como extraer la junta tórica

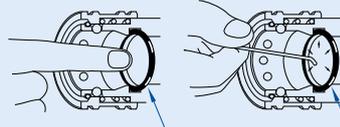
- 1 Utilice un dispositivo de sustitución de la junta tórica opcional para extraer la junta tórica. Tenga cuidado de no dañar la ranura de la junta tórica con el dispositivo. Las juntas tóricas usadas desgastadas o deterioradas se pueden extraer fácilmente con el dispositivo.
- 2 Tras extraer la junta tórica, limpie la ranura con un paño.



Dispositivo de sustitución de la junta tórica

Cómo instalar una junta tórica nueva

- 1 Tras asegurarse de que no haya polvo o materias extrañas en la ranura de la junta tórica, encaje parte de la junta tórica y la parte restante se podrá presionar fácilmente con el dispositivo.
- 2 Una HSP CUPLA tiene un anillo de respaldo. Inserte una junta tórica en su lugar tal y como se muestra en la figura. Si la conexión/desconexión de la CUPLA resulta difícil y no es fluida tras la sustitución de la junta tórica, aplique un poco de grasa a la junta tórica.



Junta tórica

Encaje la junta tórica en su lugar con el dispositivo.



Anillo de respaldo para HSP

Junta tórica



Acoplamiento de desconexión rápida

El logotipo de CUPLA es una marca registrada o una marca comercial de Nitto Kohki Co., Ltd. En Japón, Estados Unidos y/o otros países.



Catálogo electrónico

www.nitto-kohki.co.jp/e/prd/d_cat/

Japonés www.nitto-kohki.co.jp/network/jp/	Vietnamita www.nitto-kohki.co.jp/network/vi/
Inglés www.nitto-kohki.co.jp/network/	Indonesio www.nitto-kohki.co.jp/network/id/
Tailandés www.nitto-kohki.co.jp/network/th/	Español www.nitto-kohki.co.jp/network/es/
 YouTube NITTO KOHKI GLOBAL	 YouTube NITTO KOHKI en Español

NITTO KOHKI CO., LTD.

Oficina central

9-4, Nakaikegami 2-chome, Ohta-ku, Tokio 146-8555, Japón

Tel : +81-3-3755-1111 Fax : +81-3-3753-8791 E-mail : overseas@nitto-kohki.co.jp

Web www.nitto-kohki.co.jp/e



Filiales/oficinas en todo el mundo

NITTO KOHKI U.S.A., INC.

46 Chancellor Drive, Roselle, Illinois 60172, EE. UU.

Para CUPLA

Tel : +1-630-924-5959 Fax : +1-630-924-1174

Para herramienta

Tel : +1-630-924-9393 Fax : +1-630-924-0303

Para bomba

Tel : +1-630-924-8811 Fax : +1-630-924-0808

www.nittokohki.com/

NITTO KOHKI EUROPE GMBH

Gottlieb-Daimler-Str. 10, 71144 Steinenbronn, Germany

Tel : +49-7157-989555-0 Fax : +49-7157-989555-40

www.nitto-kohki.eu/

Sucursal en el Reino Unido de NITTO KOHKI EUROPE GMBH

Unit A5, Langham Park Industrial Estate, Maple Road, Castle Donington, Derbyshire DE74 2UT, United Kingdom

Tel : +44-1332-653800 Fax : +44-1332-987273

www.nitto-kohki.eu/

NITTO KOHKI CO., LTD. Oficina del representante en Bangkok

2 Jasmine Building, 22nd Floor, Soi Prasarnmitr(Sukhumvit23), Sukhumvit Road, North Klontoe, Wattana, Bangkok 10110, Thailand

Tel : +66-2612-7388

Thai www.nitto-kohki.co.jp/network/th/

Vietnamese www.nitto-kohki.co.jp/network/vi/

NITTO KOHKI CO., LTD. Oficina de enlace de India

14th Floor, Tower 5B, DLF Eptome, DLF Cyber City, Phase 3, Gurugram, Haryana 122002, India

Tel : +91-124-460-7701

www.nitto-kohki.co.jp/network/

NITTO KOHKI CO., LTD. Sucursal de Singapur

18, Kaki Bukit Road 3, #02-12, Entrepreneur Business Centre, Singapore 415978

Tel : +65-6227-5360 Fax : +65-6227-0192

www.nitto-kohki.co.jp/network/

NITTO KOHKI CO., LTD. Oficina del representante en Indonesia

Plaza Marein 23rd Floor Jl. Jend. Sudirman Kav. 76-78, Jakarta 12910, Indonesia

Tel : +62-21-8065-7808

www.nitto-kohki.co.jp/network/id/

NITTO KOHKI AUSTRALIA PTY LTD

77 Brandl Street, Eight Mile Plains, Queensland 4113, Australia

Tel : +61-7-3340-4600 Fax : +61-73340-4640

www.nitto-australia.com.au/

NITTO KOHKI (SHANGHAI) CO., LTD.

Room 2602, 26th Floor, Shanghai International Trade Center,

No.2201 Yan An West Road, Shanghai 200336, China

Tel : +86-21-6415-3935 Fax : +86-21-6472-6957

www.nitto-kohki.cn/

NITTO KOHKI (SHANGHAI) CO., LTD. Sucursal de Shenzhen

Room 708, Building 1, Wanting Building, No. 2009 Baoyuan Road,

Baoan District, Shenzhen, Guangdong 518102, China

Tel : +86-755-8375-2185 Fax : +86-755-8375-2187

www.nitto-kohki.cn/

DISTRIBUIDO POR